

Издатель: Рийгикогу
Тип акта: закон
Тип текста: полный текст
Дата вступления в силу редакции: 01.07.2018
Дата окончания действия редакции: 30.09.2018
Отметка о публикации: RT I, 31.12.2017, 9

ОБЯЗАТЕЛЬСТВЕННО-ПРАВОВОЙ ЗАКОН¹

Принят 26.09.2001
RT I 2001, 81, 487
В силе с 01.07.2002

Изменения внесены следующими нормативно-правовыми актами:

Принятие	Опубликование	Вступление в силу
05.06.2002 полный текст RT на бумажном носителе	RT I 2002, 53, 336 RT I 2002, 60, 374	01.07.2002, частично 01.09.2002, 01.01.2003 и 01.07.2003
19.11.2003	RT I 2003, 78, 523	27.12.2003
11.02.2004	RT I 2004, 13, 86	15.04.2004
22.04.2004	RT I 2004, 37, 255	01.05.2004
20.10.2004	RT I 2004, 75, 522	10.11.2004
08.12.2004	RT I 2004, 87, 593	01.01.2005
08.12.2004	RT I 2004, 90, 616	01.01.2005
15.06.2005	RT I 2005, 39, 308	01.01.2006
19.10.2005	RT I 2005, 61, 473	01.01.2006
11.10.2007	RT I 2007, 56, 375	12.12.2007
19.11.2008	RT I 2008, 54, 304	27.12.2008
10.12.2008	RT I 2008, 59, 330	01.01.2009
25.02.2009	RT I 2009, 18, 108	01.05.2009
18.11.2009	RT I 2009, 60, 395	01.07.2010
17.12.2009	RT I 2010, 2, 3	22.01.2010
28.01.2010	RT I 2010, 7, 30	26.02.2010
22.04.2010	RT I 2010, 22, 108	01.01.2011 вступает в силу в день, установленный в решении Совета Европейского Союза о признании недействительным исключения, установленного в отношении Эстонской Республики на основании, предусмотренном частью 2 статьи 140 Договора о функционировании Европейского Союза, решение Совета Европейского Союза № 2010/416/ЕС от 13.07.2010 г. (Официальный журнал ЕС L 196, 28.07.2010, стр. 24–26).
30.09.2010	RT I 2010, 77, 590	23.02.2011, частично 01.07.2011
17.11.2010	RT I, 06.12.2010, 1	05.04.2011
25.11.2010	RT I, 21.12.2010, 1	31.12.2010
12.01.2011	RT I, 04.02.2011, 1	05.04.2011
20.01.2011	RT I, 04.02.2011, 2	23.02.2011, частично 05.04.2011 и 01.07.2011
09.06.2011	RT I, 29.06.2011, 1	30.06.2011
16.06.2011	RT I, 08.07.2011, 6	18.07.2011
14.11.2012	RT I, 03.12.2012, 1	01.05.2013
20.03.2013	RT I, 05.04.2013, 1	15.04.2013

Принятие	Опубликование	Вступление в силу
23.05.2013	RT I, 11.06.2013, 3	01.07.2013
15.11.2013	RT I, 29.11.2013, 1	09.12.2013
12.12.2013	RT I, 31.12.2013, 1	13.06.2014, частично 10.01.2014; проходящее в главе 20 закона слово «оферент» заменено на слово «предприниматель» в соответствующем падеже.
26.03.2014	RT I, 11.04.2014, 1	01.10.2014
19.06.2014	RT I, 29.06.2014, 109	01.07.2014, на основании части 4 статьи 107 ³ Закона о Правительстве Республики заменены наименования должностей министров.
18.02.2015	RT I, 11.03.2015, 1	01.10.2015
18.02.2015	RT I, 12.03.2015, 5	01.07.2015
18.02.2015	RT I, 23.03.2015, 2	01.10.2015
18.02.2015	RT I, 23.03.2015, 3	01.07.2015
10.06.2015	RT I, 07.07.2015, 1	01.01.2016
23.02.2016	RT I, 11.03.2016, 1	21.03.2016, частично 01.07.2016
14.12.2016	RT I, 31.12.2016, 1	10.01.2017, частично по истечении девяти месяцев после вступления в силу прикладного постановления Европейской комиссии, указанного в части 4 статьи 3 Директивы Европейского Парламента и Совета 2014/92/ЕС о сопоставимости плат, связанных с платежными счетами, изменении платежного счета и доступе к основному платежному счету (Официальный журнал ЕС L 257, 28.08.2014, стр. 214–246).
14.06.2017	RT I, 01.07.2017, 1	01.09.2017
26.10.2017	RT I, 17.11.2017, 1	27.11.2017
08.02.2017	RT I, 22.02.2017, 1	01.01.2018
26.10.2017	RT I, 17.11.2017, 3	23.02.2018, частично 03.01.2018. Вступление в силу 23.02.2018 изменено – вступает в силу в день, установленный директивой Европейского Парламента и Совета (ЕС) 2016/97, о дистрибуции страховых услуг (новая редакция) (Официальный журнал ЕС L 26, 02.02.2016, стр. 19–59), [RT I, 30.12.2017, 3]
15.11.2017	RT I, 07.12.2017, 1	13.01.2018, частично по истечении 18 месяцев после вступления в силу регламента Европейской комиссии, указанного в статье 98 директивы Европейского парламента и Совета 2015/2366/ЕС о платежных услугах на внутреннем рынке, изменениях директив 2002/65/ ЕС, 2009/110/ ЕС и 2013/36/ ЕС и директивы (ЕС) № 1093/2010, а также о признании недействительной директивы 2007/64/ЕС (Официальный журнал ЕС L 337, 23.12.2015, стр. 35–127).
06.12.2017	RT I, 28.12.2017, 3	01.07.2018
13.12.2017	RT I, 30.12.2017, 3	03.01.2018

Часть 1 ОБЩАЯ ЧАСТЬ

Глава 1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1. Применение закона

(1) Положения общей части настоящего закона применяются ко всем договорам, указанным в настоящем Законе или иных законах, включая трудовые договоры, и к иным многосторонним сделкам, а также к договорам, не указанным в законе, но не противоречащим содержанию и смыслу закона, и к обязательственным отношениям, не вытекающим из договора.

(2) Если договор соответствует признакам двух или более предусмотренных законом видов договоров, то положения закона, касающиеся этих видов договоров, применяются одновременно, за исключением положений, одновременное применение которых невозможно или применение которых противоречило бы существу и цели договора.

(3) К договорам, заключенным более чем двумя сторонами (многосторонний договор), применяются положения настоящего Закона, касающиеся договоров, если это не противоречит существу и цели договора.

(4) Из Закона может следовать, что в отношении договора или иного долгового отношения применяются особые требования, в случае, если стороной долгового требования являются потребитель или предприниматель.

[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

(5) Потребителем в понимании настоящего Закона является физическое лицо, осуществляющее сделку, не связанную с проведением самостоятельной хозяйственной или профессиональной деятельности.

[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

(6) Предпринимателем в понимании настоящего Закона является лицо, в том числе публично-правовое лицо, осуществляющее сделку, связанную с проведением самостоятельной хозяйственной или профессиональной деятельности.

[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

Статья 2. Понятие обязательственных отношений

(1) Обязательственные отношения – это правовые отношения, из которых вытекает обязательство одного лица (обязанное лицо или должник) совершить в пользу другого лица (управомоченное лицо или кредитор) определенное действие или не совершать его (исполнить обязательство) и право кредитора потребовать от должника исполнения обязательства.

(2) Из существа обязательственных отношений может вытекать обязанность сторон обязательственных отношений определенным образом учитывать права и интересы другой стороны названных отношений. Обязательственные отношения могут этим и ограничиваться.

Статья 3. Основания для возникновения обязательственных отношений

Обязательственные отношения могут возникать:

- 1) из договора;
- 2) из противоправного причинения вреда;
- 3) из необоснованного обогащения;
- 4) из ведения дел без поручения;
- 5) из публичного обещания уплаты вознаграждения;
- 6) из иных оснований, вытекающих из закона.

Статья 4. Неполное обязательство

(1) Неполным является обязательство, которое должник может исполнить, однако исполнения которого кредитор не может от него потребовать.

(2) Неполными обязательствами являются:

- 1) обязательства, вытекающие из азартных игр, за исключением обязательств, вытекающих из организации азартных игр и лотерей на основании разрешения;
- 2) моральные обязательства, исполнение которых соответствует общепринятым понятиям;
- 3) обязательства, принятые для обеспечения исполнения неполного обязательства;
- 4) обязательства, неполнота которых предусмотрена законом.

(3) Переданное для исполнения неполного обязательства не может быть востребовано обратно.

(4) Положения настоящего Закона в отношении обязательств применяются также в отношении неполных обязательств, если это не противоречит существу неполных обязательств.

[RT I 2004, 75, 522 - вступление в силу 10.11.2004]

Статья 5. Принцип диспозитивности закона

Отклонения от положений настоящего закона допускаются по договоренности сторон обязательственных отношений или сторон договора, если законом прямо не установлено или из существа положений не вытекает, что отклонения от закона являются недопустимыми либо могут вступить в противоречие с общественным порядком или добрыми обычаями, либо могут нарушить основные права лиц.

Статья 6. Принцип добросовестности

(1) Кредитор и должник должны строить свои взаимоотношения на принципе добросовестности.

(2) К обязательственным отношениям не применяются положения, вытекающие из законов, обычаев или сделок, если их применение считалось бы неприемлемым с точки зрения принципа добросовестности.

Статья 7. Принцип разумности

(1) В обязательственных отношениях разумным считается то, что в той же ситуации считали бы разумным действующие на принципах добросовестности лица.

(2) При оценке разумности учитываются существо обязательственных отношений и цели сделок, обычаи и практика, сложившиеся в соответствующей сфере деятельности или профессиональной сфере, а также иные обстоятельства.

Глава 2 ДОГОВОР

Раздел 1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 8. Понятие договора

- (1) Договором является сделка, заключаемая между двумя или более лицами (стороны договора), согласно которой сторона договора обязуется или стороны договора обязуются совершить или не совершать какое-либо действие.
- (2) Договор является обязательным для исполнения сторонами договора.

Статья 9. Заключение договора

- (1) Договор заключается путем представления оферты и ее акцепта, а также путем иного обмена взаимными волеизъявлениями при достаточной убежденности в достижении соглашения между сторонами договора.
- (2) Акцептом оферты договор считается заключенным с момента получения акцепта оферентом. Если акцепт выражается в действии, которое не является прямым волеизъявлением, то договор считается заключенным с момента, когда оференту стало известно о совершении действия, за исключением случаев, когда, исходя из оферты, сложившейся между сторонами договора практики или обычая, договор считается заключенным с момента совершения действия.
- (3) Если по соглашению сторон договора или по ходатайству одной из сторон должно быть достигнуто соглашение относительно определенных условий, то договор не считается заключенным до достижения согласия относительно этих условий, если иное не вытекает из закона.

Статья 10. Заключение договора на торгах

- (1) На торгах договор считается заключенным акцептом наилучшей оферты. Предполагается, что организатор торгов имеет полномочия на акцепт лучшей оферты.
- (2) Оферент считается связанным со своей офертой до представления более оптимальной оферты. При отсутствии таковой оферент не считается связанным со своей офертой, если в течение разумного срока с момента ее представления не получен ее акцепт.
- (3) Если за представлением оферты не последовало лучшей оферты, то следует акцептовать последнюю оферту. Если равные оферты представлены одновременно несколькими лицами и за ними не последовало лучшей оферты, то организатор торгов вправе выбрать сделавшее наилучшую оферту лицо из числа участников торгов, представивших равные оферты.
- (4) Если по условиям торгов их организатору предоставлено право принятия решения относительно наилучшей оферты, то акцепт наилучшей оферты производится путем обнародования решения организатора торгов в течение срока, предусмотренного условиями торгов, а в случае его отсутствия - в течение разумного срока. До наступления указанного срока оференты считаются связанными со своими офертами.

Статья 11. Форма договора

- (1) Договоры могут заключаться в устной, письменной или любой иной форме, если законом не предусмотрена обязательная форма договора.

(2) Если в соответствии с законом, соглашением сторон или ходатайством одной из сторон договор должен быть заключен в определенной форме, то договор не считается заключенным до придания ему предусмотренной формы.

(3) Если договор должен быть заключен в определенной форме, то в этой же форме должны быть заключены также соглашения в отношении гарантий и других дополнительных обязательств, а также уступки вытекающих из договора требований или принятия обязательств, если иное не вытекает из закона или договора.

(4) Письменный договор считается заключенным с момента подписания его сторонами договора или обмена подписанными обеими сторонами договора документами договора или письмами. Законом может быть установлено, что письменный договор считается заключенным также в случае подписания договора только обязанной стороной.

(5) Если договор подлежит нотариальному заверению или удостоверению, то он считается заключенным с момента его нотариального заверения или удостоверения. Если заверение или удостоверение выраженных в целях заключения договора взаимных волеизъявлений производится отдельно, то договор считается заключенным с момента заверения или удостоверения последнего волеизъявления.

Статья 11¹. Постоянный носитель данных

Постоянным носителем данных является средство, позволяющее лицу сохранить направленную лично ему информацию таким образом, чтобы данная информация являлась доступной и воспроизводимой в неизменном виде в течение времени, соответствующего назначению информации.

[RT I 2010, 77, 590 – в силе с 23.02.2011]

Статья 12. Действие договора

(1) На действие договора не оказывает влияния то обстоятельство, что в момент заключения договора его выполнение представлялось невозможным или что сторона договора не обладала в момент заключения договора правом на распоряжение вещью или правом, являющимися предметом договора.

(2) Договор действует также в отношении общего правопреемника стороны договора.

Статья 13. Внесение изменений в договор и его расторжение

(1) В договор могут быть внесены изменения, и он может быть расторгнут по соглашению сторон договора или по иным предусмотренным договором или законом основаниям.

(2) Если по соглашению сторон договор заключен в определенной форме, то при изменении договора или его расторжении не требуется ее соблюдение, если из договора не вытекает иное.

(3) Если договором было предусмотрено, что изменение или расторжение договора производится в определенной форме, то одна сторона договора не может основываться на этом условии договора, если ее поведение дало другой стороне договора основания для вывода о том, что она была согласна с изменением или расторжением договора в другой форме.

Статья 14. Преддоговорные переговоры

- (1) Лица, ведущие преддоговорные переговоры или подготавливающие заключение договора иным образом, должны в разумных пределах учитывать интересы и права друг друга. Предоставляемые лицами друг другу в ходе подготовки к заключению договора сведения должны быть достоверными.
- (2) Лицо, ведущее преддоговорные переговоры или подготавливающее заключение договора иным образом, должно уведомить другую сторону обо всех обстоятельствах, к которым другая сторона имеет с учетом цели договора очевидный существенный интерес. Уведомление об обстоятельствах, уведомления о которых другая сторона не может разумно ожидать, не требуется.
- (3) Если ведущие преддоговорные переговоры лица не придут к соглашению, то из переговоров не вытекает правовых последствий для них. Лицо не должно вести переговоры недобросовестно, прежде всего без желания заключить договор, а также недобросовестно прерывать переговоры.
- (4) Если лицу, участвовавшему в преддоговорных переговорах, стало известно об обстоятельствах, не подлежащих разглашению, то оно не вправе, независимо от заключения или незаключения договора, разглашать эти обстоятельства другим лицам и использовать их недобросовестно в своих интересах.

Статья 14¹. Обязательство по предоставлению преддоговорной информации при заключении договора с потребителем

- (1) Предприниматель, ведущий с потребителем преддоговорные переговоры или подготавливающий заключение договора иным образом, должен перед заключением договора или предоставлением для этого потребителем обязательной оферты сообщить потребителю ясным и понятным образом следующую информацию, если такая информация не является понятной в контексте договора:
 - 1) сведения, позволяющие установить личность предпринимателя, прежде всего его фирменное наименование, адрес месторасположения и номер телефона;
 - 2) основные свойства вещи, услуги или иного действия (в дальнейшем — *предмет договора*), являющейся предметом договора в объеме, соответствующим предмету договора и способу предоставления информации;
 - 3) способ использования данных, составленных и переданных в любой цифровой форме (в дальнейшем — *цифровое содержание*), применяемые в его отношении меры защиты и его совместимость с техническим и программным обеспечением, который предпринимателю известен или должен быть известен, если к предмету договора относится цифровое содержание;
 - 4) полная цена предмета договора вместе с налогами или в случае, если исходя из сути предмета договора невозможно разумными усилиями предварительно рассчитать цену, то способ расчета цены, а также все дополнительные транспортные, почтовые или иные расходы по доставке, если данные расходы придется нести потребителю или если данные расходы невозможно рассчитать при помощи разумных усилий, то также информацию о том, что имеется возможность требования уплаты таких дополнительных расходов;
 - 5) порядок оплаты, доставки и выполнения заказа, а также время доставки вещи, оказания услуги или осуществления иного действия;
 - 6) в случае долгосрочного договора – срок договора или если договор является бессрочным или продлевается автоматически, то условия прекращения договора;
 - 7) в случае предложения услуги по обслуживанию предмета договора после исполнения договора, условия ее наличия и использования;

- 8) напоминание о том, что потребитель может в случае несоответствия предмета договора условиям договора опираться на установленные Законом правоохранительные меры;
- 9) при предоставлении дополнительно к установленным в Законе правоохранительным мерам дополнительной гарантии, ее наличие и условия;
- 10) применяемый предпринимателем порядок решения жалоб, если таковой имеется.

(2) Положения части 1 настоящей статьи не исключают, что потребитель может иметь в понимании части 2 статьи 14 настоящего Закона очевидный существенный интерес к получению информации и о других обстоятельствах, кроме указанных в части 1 настоящей статьи.

(3) Соглашение, заключенное с отклонениями от положений настоящей статьи во вред потребителю, является ничтожным.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 15. Осведомленность стороны договора о его недостатках

(1) Если одна из сторон договора приняла на себя обязательство подготовить заключение договора и уведомить другую сторону договора о связанных с подготовкой договора обстоятельствах, и договор является вследствие несоблюдения формальных требований ничтожным, то другой стороне договора должен быть возмещен вред, возникший в связи с уверенностью другой стороны в действительности договора.

(2) Если одна из сторон договора при заключении договора знала или должна была знать об обстоятельстве, которое не является нарушением формальных требований, но влечет ничтожность договора, либо если сама сторона договора обусловила возникновение данного обстоятельства, то она должна возместить другой стороне договора вред, указанный в части 1 настоящей статьи.

(3) Требование о возмещении вреда не может быть предъявлено в соответствии с частью 2 настоящей статьи, если другая сторона договора знала или должна была знать об обстоятельстве, влекущем ничтожность договора, а также в случае, если влекущим ничтожность договора обстоятельством является ограниченная дееспособность стороны договора либо противоречие договора добрым обычаям.

(4) Если лицо не знало об имеющем правовое значение обстоятельстве вследствие грубой небрежности, то считается, что оно должно было знать о названном обстоятельстве.

Статья 16. Оферта

(1) Офертой является предложение о заключении договора, которое является достаточно определенным и выражает волю оферента быть юридически связанным с договором, заключаемым в случае акцепта предложения.

(2) Офертой не является предложение о заключении договора, в котором вносящее предложение лицо прямо заявляет, что не считает себя связанным с предложением, а также предложение о заключении договора, при котором из существа договора, о заключении которого было внесено предложение, или из иных обстоятельств явствует, что вносящее предложение лицо не связано со своим предложением. Такое предложение считается предложением о представлении оферты.

(3) Предложение, адресованное к неопределенному кругу лиц и состоящее в отправлении рекламных изданий, преysкурантов, тарифов, образцов, каталогов и т.п. или экспозиции товаров, а

также не адресованное к конкретным лицам предложение товаров или услуг, переданное через публичную компьютерную сеть, считается предложением о представлении оферты, если вносящее предложение лицо не выразило в ясной форме, что имеет место оферта.

Статья 17. Оферта с указанием конкретного срока для акцепта

- (1) Если в оферте определен срок для акцепта, то оферта является действительной и ее акцепт может быть осуществлен до конца указанного срока. Срок акцепта считается пропущенным, если акцепт не поступил к оференту в течение срока акцепта.
- (2) Определенный в письме оферента срок акцепта начинается с указанной в письме даты. Если в письме не указано начало срока акцепта, то этот срок начинается со дня отправки письма по почте.
- (3) Если оферта представлена присутствующему лицу либо передана по телефону или с использованием иного средства моментальной связи, то срок акцепта начинается с момента представления оферты, если оферентом иное не определено.

Статья 18. Оферта без указания конкретного срока акцепта

- (1) Если акцепт оферты, представленной присутствующему лицу без определения срока акцепта, не дается немедленно, то оферта прекращается, если из обстоятельств не вытекает иное. То же относится к представлению оферты по телефону или с использованием иного средства моментальной связи.
- (2) В случае представления оферты отсутствующему лицу без определения срока акцепта оферта действительна в течение срока, обычно требуемого для получения акцепта, с учетом обстоятельств заключения договора, в том числе быстроты работы средства связи, выбранного оферентом.

Статья 19. Прекращение оферты

- (1) Оферта прекращается, если ее акцепт произведен с пропуском установленного срока или в случае получения оферентом извещения об отклонении оферты.
- (2) Оферта не прекращается в случае признания оферента ограниченно дееспособным или его смерти либо объявления банкротства оферента или установления принудительного управления над его имуществом после представления оферты, но до получения акцепта, за исключением случаев, когда можно предположить волю оферента на прекращение оферты в таких случаях.

Статья 20. Акцепт

- (1) Акцептом является согласие на заключение договора, выраженное прямым волеизъявлением или каким-либо действием.
- (2) Молчание или бездействие считается акцептом только в случае, если это вытекает из закона, соглашения сторон договора, сложившейся между сторонами практики или обычаев, существующих в сфере их деятельности или профессии.
- (3) Если в адрес лица, к сфере хозяйственной или профессиональной деятельности которого относится совершение определенных сделок или оказание определенных услуг, поступает от лица,

состоящего с ним в устойчивых коммерческих отношениях, оферта на совершение таких сделок или оказание таких услуг, то ответ на оферту должен быть направлен в течение разумного срока. Молчание считается в таких случаях акцептом.

Статья 21. Акцепт внесения изменений

(1) Ответ на оферту, содержащий существенные изменения по сравнению с ней, считается отклонением оферты и одновременно новой офертой.

(2) Ответ, содержащий несущественные изменения по сравнению с офертой, считается акцептом, если оферент немедленно не заявит о своем несогласии с изменениями. В таком случае содержание договора составляют условия оферты и приведенные в акцепте изменения, если в оферте или акцепте не выражена иная воля.

(3) Если оферта и акцепт содержат ссылки на противоречащие друг другу типовые условия, то применяются положения статьи 40 настоящего Закона.

Статья 22. Акцепт, полученный с опозданием

(1) Если оферент получает акцепт с опозданием, то акцепт считается отправленным своевременно, если он при надлежащей отправке поступил бы к оференту своевременно.

(2) Если оферент получает акцепт с опозданием в связи с отправкой с опозданием, то оферент может считать акцепт поступившим своевременно при условии немедленного уведомления об этом другой стороны. В противном случае акцепт считается новой офертой.

(3) Если оферент получает акцепт с опозданием, однако он уверен в том, что акцепт был отправлен своевременно, то акцепт считается опоздавшим только в случае, если оферент немедленно уведомит другую сторону о получении акцепта с опозданием. В таком случае акцепт считается новой офертой.

(4) Если оферент не получил акцепт или получил его с опозданием, но в соответствии с законом он считается полученным своевременно, то договор считается заключенным с момента, когда акцепт был бы получен в случае отсутствия препятствий.

Статья 23. Обязанности сторон договора

(1) Обязанности сторон договора могут определяться договором или устанавливаться законом. Обязанности сторон договора могут также вытекать из:

- 1) существа и цели договора;
- 2) практики, сложившейся между сторонами договора;
- 3) обычаев, существующих в профессиональной сфере или сфере деятельности сторон договора;
- 4) принципов добросовестности и разумности.

(2) Сторона договора должна осуществлять с другой стороной договора сотрудничество, необходимое для исполнения другой стороной ее обязанностей.

Статья 24. Содержание обязанностей сторон договора

(1) Договор может обязать сторону договора достичь определенного результата или приложить для этого все разумные усилия.

(2) Если на сторону договора возложена обязанность прилагать в целях достижения результата все разумные усилия, то ею должны прилагаться такие усилия, которые прилагались бы разумным лицом, занятым в той же сфере деятельности или профессиональной сфере при тех же обстоятельствах.

(3) Если в договоре не выражено в прямой форме, обязана ли сторона договора достичь определенного результата или приложить в целях его достижения все разумные усилия, то при выявлении наличия такой обязанности следует прежде всего учитывать:

- 1) существо и цель договора;
- 2) способ выражения обязанности в договоре;
- 3) условия договора;
- 4) степень вероятности достижения ожидаемого результата;
- 5) зависимость исполнения обязательства от поведения другой стороны договора.

Статья 25. Обычай и практика

(1) Стороны договора, осуществляющие соответствующую хозяйственную или профессиональную деятельность, обязаны в случае заключения договора соблюдать все обычаи, относительно которых у них имеется договоренность, а также сложившуюся в их взаимоотношениях практику.

(2) Если между сторонами договора не имеется иного соглашения, то они обязаны в случае заключения договора при осуществлении своей хозяйственной или профессиональной деятельности соблюдать также все обычаи, которые лица, заключающие такого вида договоры в соответствующей сфере хозяйственной или профессиональной деятельности, как правило, знают и большей частью учитывают, за исключением случаев, когда соблюдение таких обычаев противоречило бы закону или не было бы разумным при сложившихся обстоятельствах.

Статья 26. Открытые условия

(1) Стороны договора могут при заключении договора не договариваться относительно некоторых условий, намереваясь договориться о них в будущем или делегировать их определение одной из сторон договора либо третьему лицу (открытые условия).

(2) Если стороны договора не достигнут соглашения относительно открытых условий либо если сторона договора или третье лицо не определит открытое условие, то это повлияет на действие договора, если нельзя предположить наличие иной воли сторон договора.

(3) Если открытое условие должно быть определено одной из сторон договора или третьим лицом, то такое условие должно соответствовать принципам добросовестности и разумности.

(4) Если открытое условие должно быть определено, исходя из не зависящего от стороны договора обстоятельства, которое не существует во время определения условия, то при определении условия следует исходить из наиболее схожего с ним обстоятельства.

(5) Если открытым осталось условие, содержанием которого является размер исполнения обязательства одной из сторон договора, то право на определение условия принадлежит другой стороне договора, если иное не вытекает из соглашения сторон или существа договора.

(6) Если условие договора должны определить несколько третьих лиц, то для определения условия требуется согласие каждого из них. Если третьи лица должны определить денежную сумму, то условием является средняя величина определенных ими денежных сумм.

(7) Если открытое условие должна определить одна сторона договора, то к другой стороне договора переходит право на определение условия, если уполномоченной стороной условие не было определено в течение оговоренного срока, а в случае отсутствия соответствующего соглашения - в течение разумного срока до даты, при наступлении которой может быть предъявлено требование об исполнении обязательства, а также в течение дополнительного разумного срока, предоставленного другой стороной договора для определения условия.

(8) Если открытое условие должна определить одна из сторон договора, то она определяет условие с уведомлением об этом другой стороны договора. Если условие должно определить третье лицо, то оно определяет условие с уведомлением об этом обеих сторон договора.

(9) Сторона договора может потребовать определения открытого условия судом, если:

- 1) стороны договора не пришли к соглашению относительно данного условия;
- 2) третье лицо не определило условие в течение оговоренного срока, а в случае, если такой срок не был оговорен, в течение разумного срока до наступления даты, при наступлении которой может быть предъявлено требование об исполнении обязательства;
- 3) другая сторона договора, к которой право на определение условия перешло в соответствии с положениями части 7 настоящей статьи, не определила открытое условие.

(10) Суд определяет открытое условие договора, исходя из существа и цели договора.

(11) Сторона договора может требовать определения судом открытого условия также в случае, если определенное другой стороной договора или третьим лицом условие не соответствует принципам добросовестности и разумности.

Статья 27. Отсутствие соглашения относительно существенных условий

(1) Если стороны договора не пришли к соглашению относительно условий, имеющих существенное значение при определении их прав и обязанностей, либо только считают, что ими достигнуто такое согласие, то договор действителен в случае, если можно предположить, что он мог быть заключен также без достижения соглашения относительно указанных условий.

(2) В случаях, указанных в части 1 настоящей статьи, применяются условия, считающиеся разумными, исходя из обстоятельств, воли сторон договора, существа и цели договора, а также принципа добросовестности.

Статья 28. Определение цены

(1) В отношении заключенных при осуществлении хозяйственной или профессиональной деятельности договоров предполагается их платность.

(2) Если цена не определена и способ определения цены не предусмотрен, а цена и способ ее определения не вытекают из сущности договора и иных обстоятельств, то должна быть уплачена цена, обычно взимаемая в месте исполнения договора во время его заключения за исполнение

данного вида договорных обязательств, а в случае ее отсутствия — считающаяся разумной согласно обстоятельствам цена.

Статья 28¹. Ограничения требования по оплате в случае заключении договора с потребителем

(1) Предприниматель может в дополнение к оговоренной цене, или иной оплате за исполнение основного обязательства, являющегося предметом договора, потребовать от потребителя уплаты дополнительной платы за исполнение побочного или другого дополнительного обязательства лишь в том случае, если потребитель подтвердил обязательство по уплате подобной дополнительной платы в ясно выраженной форме. Воля потребителя не считается ясно выраженной, если для получения согласия потребителя предприниматель использует такой предварительно заполненный перечень предложений, от которого потребитель вынужден отказаться во избежание уплаты дополнительной платы.

(2) Если предприниматель требует от потребителя плату за исполнение вытекающего из договора денежного обязательства при помощи определенного платежного средства, то такая плата не может превышать расходы, возникающие у предпринимателя при использовании такого платежного средства.

(3) Если для передачи связанных с договором извещений или волеизъявлений, или в связи с иными обстоятельствами, связанными с исполнением договора, предприниматель позволяет потребителю возможность связаться с собой, позвонив по указанному предпринимателем телефону, предприниматель не может потребовать от потребителя за это дополнительной платы.

(4) Соглашение, заключенное с отклонениями от положений настоящей статьи во вред потребителю, является ничтожным.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 29. Толкование договора

(1) При толковании договора следует исходить из действительной общей воли сторон договора. Если названная воля отличается от общераспространенного значения употребленных в договоре слов, то определяющей является общая воля сторон договора.

(2) При толковании договора за основу не могут быть приняты неверные обозначения или способ выражения, которыми стороны договора пользовались ошибочно или из желания скрыть свои действительные намерения.

(3) Если одна из сторон договора истолковала условие договора в определенном значении и другая сторона во время заключения договора знала или должна была знать таковое значение, то условие договора истолковывается таким образом, как его поняла первая сторона.

(4) Если действительная общая воля сторон договора не может быть установлена, то договор истолковывается так, как подобное сторонам договора разумное лицо должно было понимать его при тех же обстоятельствах.

(5) При толковании договора в первую очередь следует учитывать:

- 1) обстоятельства заключения договора, в т.ч. преддоговорные переговоры;
- 2) толкование, данное ранее стороны договора такому же условию договора;

- 3) поведение сторон договора до и после заключения договора;
- 4) существо и цель договора;
- 5) значение, обычно придаваемое понятиям и выражениям в соответствующей сфере деятельности или профессиональной сфере;
- 6) обычаи и сложившаяся между сторонами договора практика.

(6) Условие договора должно истолковываться вместе с другими условиями договора, придавая ему значения, вытекающие из существа и цели договора как единого целого.

(7) Если слово или выражение имеет несколько значений, то они должны истолковываться наиболее соответствующим существу и цели договора образом.

(8) При толковании условия договора предпочтение отдается толкованию, в соответствии с которым условие договора является законным и действительным, если иное не следует из закона.

(9) Если текст договора составлен на нескольких языках и тексты имеют равную силу, то при различиях между текстами при толковании договора за основу принимается первоначальный текст.

Статья 30. Долговое свидетельство

(1) Договор, которым дается обещание исполнить обязательство таким образом, что обещанием создается самостоятельное обязательство, или признается наличие обязательства, считается долговым свидетельством.

(2) Выданное обязанным лицом долговое свидетельство должно быть составлено в письменной форме, если законом не установлено иное.

(3) Составление долгового свидетельства в письменной форме не требуется, если оно выдается на основании текущего счета, а также в случае, если должник признает долг, возникший при осуществлении его хозяйственной или профессиональной деятельности.

Статья 31. Исключающее условие

(1) Если стороны договора достигли соглашения в письменном договоре о том, что договором предусмотрены все условия договора (исключающее условие), то частью договора не считаются более ранние волеизъявления или соглашения сторон, не содержащиеся в договоре. В отношении договора не имеет значения также поведение сторон договора в предшествующий период.

(2) Если исключительное условие предусмотрено типовыми условиями, то предполагается наличие желания сторон договора, согласно которому их более ранние волеизъявления, действия или соглашения не считались частью договора.

(3) При наличии исключительного условия более ранние волеизъявления сторон договора могут учитываться при толковании договора.

(4) Если одна из сторон договора после заключения договора своим волеизъявлением или поведением в отношении другой стороны договора показала, что считает частью договора также более ранние волеизъявления или соглашения сторон договора либо руководствуется их

поведением в более ранний период, то в этих пределах она не может основываться на исключительном условии.

Статья 32. Письмо-подтверждение

(1) Если договор заключен при осуществлении хозяйственной или профессиональной деятельности сторон договора, но не заключен в письменной форме, и одна из сторон договора в течение разумного после заключения договора срока направляет другой стороне в целях подтверждения содержания договора письменный документ (письмо-подтверждение), содержащиеся в котором условия существенно не отличаются от ранее оговоренных или дополняют их в незначительной мере, то они становятся условиями договора, если другая сторона договора незамедлительно после получения письма-подтверждения не уведомит о своем несогласии с ними.

(2) Положения части 1 настоящей статьи не применяются, если отправитель письма-подтверждения знал или должен был знать, что договор не заключен, либо если содержание письма-подтверждения отличается от ранее оговоренных условий в такой мере, что отправитель письма-подтверждения не может разумным образом рассчитывать на согласие другой стороны договора с содержанием письма-подтверждения.

Статья 33. Предварительный договор

(1) Предварительным договором является соглашение, которым стороны обязуются в будущем заключить договор на условиях, оговоренных в предварительном договоре.

(2) Если в соответствии с законом договор должен быть заключен в определенной форме, то предварительный договор должен быть заключен в той же форме.

Статья 34. Потребитель

(Статья недействительна - RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014)

Раздел 2 ТИПОВЫЕ УСЛОВИЯ

Статья 35. Понятие типового условия

(1) Типовым условием считается условие договора, предварительно разработанное для использования в типовых договорах или по иной причине отдельно не оговоренное сторонами договора и применяемое пользующейся типовым условием стороной договора (пользователь условия) в отношении другой стороны договора, которая вследствие этого не способна оказывать воздействие на содержание условия.

(2) Предполагается, что типовое условие не оговорено отдельно.

(3) Типовое условие может содержаться в договоре или составлять отдельную часть договора. Типовое условие может являться условием договора независимо от объема данного условия, способа отражения условия в договоре и формы заключения договора.

(4) К заключению договоров, содержащих типовые условия, применяются общие положения о заключении договоров, если иное не установлено настоящим разделом.

(5) Соглашение, имеющее отклонения от положений статей 35-39 и 41-45 настоящего Закона во вред стороне договора, в отношении которой использовалось типовое условие, является ничтожным.

Статья 36. Применение положений

(1) Положения настоящего раздела не применяются к договорам, заключаемым по наследственным и семейным отношениям, а также договорам, заключаемым в целях учреждения коммерческих товариществ, иных юридических лиц и компаний, и организации управления ими. [RT I, 04.02.2011, 1 – в силе с 05.04.2011]

(2) Если другой стороной договора, содержащего типовые условия, является потребитель, имеющий местожительство в Эстонии или в стране - члене Европейского Союза, и договор заключен в результате проведенных в Эстонии публичных торгов, рекламы или иной подобной деятельности либо если договор по иной причине в значительной мере связан с территорией Эстонии, то положения настоящего раздела применяются также в случае, когда место деятельности пользователя условия, а при отсутствии места деятельности место жительства или нахождения не расположено в Эстонии, независимо от того, право какого государства применяется к договору.

(3) Если стороны договора осуществляют хозяйственную или профессиональную деятельность и места их деятельности, связанные с договором, содержащим типовые условия, либо его исполнением, находятся в Эстонии, то положения настоящего раздела применяются к заключенным между ними договорам, независимо от того, право какого государства применяется к договору.

[RT I 2003, 78, 523 – вступление в силу 27.12.2003]

Статья 37. Типовые условия как часть договора

(1) Типовые условия являются частью договора, если пользователь условий до заключения договора или во время его заключения ясно указал на них как на часть договора и другая сторона договора имела возможность узнать их содержание. Типовые условия являются частью договора также в случае, если, исходя из способа заключения договора, можно было предположить их наличие и другая сторона договора имела возможность узнать их содержание.

(2) С учетом положений части 1 настоящей статьи стороны договора могут предварительно договориться в том, что типовые условия действительны в отношении договоров определенного вида.

(3) Частью договора не считается типовое условие, содержание, способ выражения или изложения которого является до такой степени необычным или непонятным, что другая сторона договора не могла, исходя из принципа разумности, предполагать наличие такого условия в договоре либо понимать его без приложения значительных усилий.

Статья 38. Типовое условие и отдельное соглашение

Если типовое условие по своему содержанию противоречит отдельно оговоренному сторонами договора условию, то действует отдельно оговоренное условие.

Статья 39. Толкование типовых условий

(1) Типовые условия должны истолковываться так же, как подобное другой стороне договора разумное лицо должно было понимать их при тех же обстоятельствах. При возникновении сомнений типовые условия истолковываются во вред пользователя условий.

(2) Ничтожному типовому условию не должно путем толкования придаваться содержание, согласно которому условие является действительным. Если условие может быть разделено на несколько не зависящих друг от друга частей, то в случае ничтожности одной из них в остальной части условие сохраняет силу действия.

Статья 40. Противоречивость типовых условий

(1) Если при заключении договора каждая из сторон ссылается на свои типовые условия, договор считается заключенным на условиях, не противоречащих друг другу. Вместо противоречивых условий руководствуются законоположениями, касающимися договоров данного вида.

(2) В случае противоречивости типовых условий договор не считается заключенным, если одна из сторон договора до заключения договора ясным образом или немедленно после его заключения иным способом, чем предусматривается типовыми условиями, заявляет, что она не считает договор заключенным. Сторона договора не имеет такого права, если договор исполнен ею полностью или частично либо ею принято исполненное другой стороной договора.

Статья 41. Действительность договора, содержащего типовые условия

Если типовое условие является ничтожным или не считается частью договора, то договор действителен в остальной части, если использующее данное условие лицо не докажет, что оно не заключило бы договор без ничтожного типового условия или типового условия, не считающегося частью договора. Вместо такого условия применяются законоположения, касающиеся договоров данного вида.

[RT I 2003, 78, 523 – вступление в силу 27.12.2003]

Статья 42. Ничтожность типового условия

(1) Типовое условие является ничтожным, если оно с учетом сути, содержания, способа заключения договора, интересов сторон договора и иных существенных обстоятельств неразумно причиняет вред другой стороне договора, в первую очередь в случае, если типовым условием существенно нарушается баланс вытекающих из договора прав и обязанностей во вред другой стороне договора. Неразумное причинение вреда предполагается, если по причине типового условия происходит отклонение от важного принципа закона или если типовое условие ограничивает права и обязанности другой стороны договора, вытекающие из сути договора, таким образом, что достижение цели договора становится проблематичным. Ничтожность типового условия и связанные с этим обстоятельства оцениваются по состоянию на момент заключения договора.

[RT I, 04.02.2011, 1 – в силе с 05.04.2011]

(2) Типовое условие не рассматривается как условие, причиняющее вред неразумно, если оно касается основного предмета договора либо соотношения цены и стоимости переданного, или, если содержание условия основывается на правовом акте, отклонится от выполнения которого по соглашению сторон договора невозможно.

[RT I, 04.02.2011, 1 – в силе с 05.04.2011]

(3) В договоре, другой стороной которого является потребитель, неразумно причиняющим вред считается в первую очередь типовое условие, которым:

1) исключается вытекающая из закона ответственность пользователя условия либо она ограничивается на случай причинения смерти другой стороны договора или причинения вреда его здоровью, а также на иные случаи причинения вреда умышленно или по грубой небрежности;

2) исключается использование правоохранительных мер другой стороны договора в отношении пользователя условия, включая возможность зачета требований, либо они ограничиваются неразумно на случай, если пользователь условия полностью или частично не исполняет договорные обязательства; в том числе задерживается с исполнением;

[RT I, 04.02.2011, 1 – в силе с 05.04.2011]

3) исключается вытекающее из закона право другой стороны договора отказаться от принятия исполнения обязательства и исполнения своего обязательства при наличии взаимного договора либо это право ограничивается неразумно, в первую очередь в случае, когда право отказа ставится в зависимость от признания недостатка пользователем условия;

4) [утратил силу - RT I, 04.02.2011, 1 – в силе с 05.04.2011]

5) предусматривается, что другая сторона договора должна в случае нарушения своего обязательства уплатить пользователю условия неустойку в неразумно крупном размере, возмещение вреда или иное возмещение в определенной сумме в неразумно крупном размере, либо другая сторона договора лишается возможности доказать размер фактического вреда;

6) ограничивается обязанность пользователя условия исполнить принятое его представителем обязательство либо исполнение обязательства пользователя условия неразумно ставится в зависимость от соблюдения определенного формального требования;

7) предусматривается, что вместо пользователя условия ответственность за нарушение его обязанности несет третье лицо;

8) исключаются или ограничиваются права, которые в соответствии с законом могут быть использованы другой стороной договора в отношении третьего лица, если вытекающие из закона права пользователя условия переходят к указанному третьему лицу;

9) для другой стороны договора предусматривается неразумно короткий срок для предъявления требования, в том числе назначается неразумно короткий срок давности по требованию, вытекающему из договора или закона;

10) другая сторона договора лишается возможности защищать свои права в суде или неразумно затрудняется пользование такой возможностью;

11) неразумно ограничивается право другой стороны договора использовать доказательства или возлагается на нее обязанность доказывания, которая в соответствии с законом возложена на пользователя условия;

12) предусматривается, что в случае нарушения договора пользователем условия другая сторона договора может применить свои правоохранительные меры к пользователю условия только в случае, если ею предварительно предъявлено в суд требование к третьему лицу;

13) предусматривается, что пользователь условия увязывает исполнение своего обязательства с обстоятельством, наступление которого зависит только от него, в то время как другая сторона договора принимает на себя обязательство, которое должно быть исполнено ею независимо от данного обстоятельства;

14) предусматривается право пользователя условия в одностороннем порядке внести изменения в условия договора по причине или способом, не предусмотренными законом или не указанными в договоре или иным способом изменить условия договора в одностороннем порядке;

15) договариваются в том, что пользователь условия вправе определить цену движимой вещи или услуги во время передачи движимой вещи или оказания услуги либо повысить в указанное время

цену без права другой стороны договора расторгнуть в этом случае договор, за исключением случая, когда имеются правомерные условия индексации цены, которыми непосредственно предусмотрен способ изменения цены;

16) пользователю условия предоставляется право в одностороннем порядке передать без уважительной причины движимую вещь, свойства которой отличаются от оговоренных, либо оказать услугу, имеющую иные свойства;

17) пользователю условия предоставляется право в одностороннем порядке определить, соответствует ли переданная движимая вещь, оказанная услуга или исполнение иного обязательства условиям договора;

18) пользователю условия предоставляется исключительное право толкования условий договора;

19) пользователю условия предоставляется право в одностороннем порядке определить срок исполнения своего обязательства либо ему предоставляется для исполнения обязательств неразумно долгий или неточно определенный срок;

20) [утратил силу - РТ I, 04.02.2011, 1 – в силе с 05.04.2011]

21) предусматривается обязательство другой стороны договора произвести предоплату в неразумно крупном размере до исполнения пользователем условия своего обязательства;

22) пользователю условия предоставляется право требовать представления гарантии в неразумно крупном размере;

23) предусматривается обязательство другой стороны договора принимать помимо оговоренных незаказанные вещи или услуги;

24) предусматривается обязательство другой стороны договора заключить с пользователем условия или с третьим лицом иной договор, за исключением случая, когда заключение другого договора является разумным с учетом увязки этого договора с договором, содержащим типовое условие;

25) пользователю условия предоставляется право передать без согласия другой стороны договора третьему лицу свои права и обязанности, вытекающие из договора, если в результате этого может снизиться вероятность исполнения договора;

26) исключается право другой стороны договора уступить требования или же это право неразумно ограничивается;

27) предусматривается автоматическое продление более чем на один год срока действия договора, заключенного на определенный срок, по истечении срока его действия, если об этом не ходатайствует другая сторона договора;

28) предусматривается, что срок действия договора, заключенного на определенный срок, продлевается по истечении срока его действия в случае, когда другая сторона договора не высказывает свое мнение относительно продления срока действия договора неразумно рано до истечения названного срока;

29) пользователю условия предоставляется право на расторжение договора без указания причины, если такое же право не предоставляется другой стороне договора;

30) предусматривается, что если пользователь условия расторгнет договор в одностороннем порядке, то он может отказаться от возврата денег, уплаченных ему другой стороной договора за еще не исполненные им обязательства, или пользователю условия разрешается оставить выплаченные другой стороной деньги себе, если вторая сторона договор не заключает или не исполняет или если для другой стороны не предусмотрено возмещение в таком же размере, в случае, когда пользователь условия сам не заключает или не исполняет договор;

[РТ I, 04.02.2011, 1 – в силе с 05.04.2011]

31) для другой стороны договора предусматривается неразумно продолжительный срок предупреждения о расторжении договора;

32) для пользователя условия предусматривается неразумно короткий срок предупреждения о расторжении договора;

- 33) пользователю условия предоставляется право на расторжение без уважительной причины бессрочного договора без разумного срока предупреждения;
- 34) [утратил силу - RT I, 04.02.2011, 1 – в силе с 05.04.2011]
- 35) предусматривается отличающееся от установленного законом проявление волеизъявления и это причиняет вред другой стороне договора, за исключением случая, когда различие касается формы волеизъявления другой стороны договора, или если предусматривается, что пользователь условия может считать сообщенный ему другой стороной договора адрес правильным до сообщения ему нового адреса;
- 36) пользователь условия оставляет за собой неразумно продолжительный или недостаточно точно определенный срок для акцепта оферты или для ее отклонения;
- 37) предусматривается, что при совершении или несвершении определенного действия волеизъявление стороны договора считается выраженным или невыраженным, за исключением случая, когда пользователь условия обязуется отдельно уведомить другую сторону договора о значении его поведения и предоставить ей разумный срок для подтверждения волеизъявления.

Статья 43. Особенности в отношении кредитных учреждений

(1) Условие, указанное в пункте 14 части 3 статьи 42 настоящего Закона, не считается неразумно причиняющим вред другой стороне договора, если кредитное учреждение или иное лицо, оказывающее финансовые услуги, оставляет типовыми условиями за собой право в обоснованных случаях без предупреждения изменить процентную ставку, выплачиваемую другой стороной договора или другой стороне договора, либо иную плату за финансовые услуги при условии, что оно обязано немедленно уведомить об этом другую сторону или другие стороны договора и что другая сторона договора вправе немедленно расторгнуть договор.

(2) Указанное в пункте 14 части 3 статьи 42 настоящего Закона условие не считается неразумно причиняющим вред другой стороне договора, если кредитное учреждение или иное лицо, оказывающее финансовые услуги, оставляет типовыми условиями за собой право без указанной в договоре уважительной причины в одностороннем порядке внести изменения в условия долгосрочного договора, если внесение изменений в условия не является неразумным в отношении другой стороны договора и кредитное учреждение или иное лицо, оказывающее финансовые услуги, обязуется предупредить другую сторону договора о внесении изменений в условия и предоставить ей право на немедленное расторжение договора.

Статья 44. Договоры, заключенные при осуществлении хозяйственной или профессиональной деятельности

Если типовое условие, указанное в части 3 статьи 42 настоящего Закона, используется в договоре, другой стороной в котором является лицо, заключившее договор при осуществлении своей хозяйственной или профессиональной деятельности, то предполагается, что данное условие является неразумно вредным.

Статья 45. Требование о прекращении использования типовых условий, причиняющих вред неразумно

(1) Лицо или учреждение, предусмотренное законом, может в установленном законом порядке потребовать от пользователя условия прекращения использования типового условия, причиняющего вред неразумно, а от рекомендующего данное условие лица прекращения дачи рекомендации и ее отзыва.

(2) Указанное в части 1 настоящей статьи требование может, в числе прочего, предъявить некоммерческое объединение, уставной целью которого является защита прав предпринимателей или лиц, занимающихся профессиональной деятельностью, и которое по причине организации и финансирования своей деятельности способно эти интересы защищать также фактически.

(2¹) Указанное в части 2 настоящей статьи некоммерческое объединение может представить требование о прекращении использования такого условия договора или практики, касающегося срока оплаты, пени или возмещения расходов на взыскание или предоставления соответствующей рекомендации, которые по обстоятельствам являются крайне несправедливыми в отношении кредитора. Подобное требование можно предъявлять и в случае, если дело касается отдельно оговоренного условия.

[RT I, 05.04.2013, 1 – в силе с 15.04.2013]

(3) В случае выполнения требования, установленного в части 1 настоящей статьи, положения второй фразы части 1 статьи 39 настоящего Закона не применяются.

[RT I 2008, 59, 330 – в силе с 01.01.2009]

Раздел 3

КОММИВЛЯЖЕРСКИЙ ДОГОВОР

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 46. Понятие коммивляжерского договора

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(1) Коммивляжерский договор является договором, который заключается:

- 1) при одновременном нахождении предпринимателя и потребителя в месте, не являющимся коммерческим помещением предпринимателя;
- 2) в коммерческих помещениях предпринимателя или при помощи средств связи, непосредственно после того как предприниматель, находясь с потребителем в одном и том же месте, не являющимся коммерческим помещением предпринимателя, обратился к последнему лично и индивидуально, или
- 3) во время выезда, организованного предпринимателем с целью рекламы и продажи потребителю движимых вещей, либо предложения услуг, либо иных действий.

(2) Коммивляжерским договором также считается договор, для заключения которого потребитель представил оферту при обстоятельствах, указанных в пункте 1 части 1 настоящей статьи.

(3) В понимании части 1 настоящей статьи коммерческим помещением является расположенное на недвижимой вещи строение, используемое как для продажи, оказания услуг, так и исполнения иных действий, в котором предприниматель действует на постоянной основе, а также движимая вещь или иная площадь, используемая как для продажи, оказания услуг, так и исполнения иных действий, на которой предприниматель обычно действует.

(4) Коммерческое помещение лица, действующего от имени предпринимателя или по его заданию, считается коммерческим помещением предпринимателя.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 47. Применение положений

(1) Положения настоящего раздела не применяются в отношении договора, в соответствии с которым выплачиваемая потребителем плата за предмет договора не превышает 20 евро.

(2) Положения настоящего раздела не применяются к договорам, заключаемым:

- 1) для оказания социальных услуг;
- 2) для оказания услуг здравоохранения;
- 3) для участия в азартных играх;
- 4) для оказания услуги пассажирской перевозки;
- 5) для отчуждения или обременения недвижимой вещи или распоряжения вещным правом, связанным с недвижимой вещью;
- 6) для постройки нового здания или крупномасштабной перестройки здания;
- 7) для найма жилого помещения;
- 8) через нотариальное заверение;
- 9) в отношении продуктов питания, напитков или иной вещи, предназначенной для повседневного потребления, передаваемых в ходе частых и регулярных разъездов предпринимателя по месту жительства, расположения или работы потребителя;
- 10) с использованием торговых автоматов или автоматизированных коммерческих помещений;
- 11) с лицом, оказывающим услугу электронной связи, для ее использования при помощи публичного таксофона или для использования потребителем одного соединения, созданного по телефону, сети-интернет и факсу.

(3) Право на отступление, установленное в части 1 статьи 49 настоящего Закона, не применяется к договору:

- 1) предметом которого является оказание услуги или исполнение иного продолжительного действия, если вытекающие из договора обязательства предпринимателя исполнены в полном объеме, а оказание услуги или исполнение иного действия началось с предварительного, ясно выраженного согласия и наличия подтверждения потребителя, о том, что в случае исполнения предпринимателем договора потребитель теряет собственное право на отступление;
- 2) предметом которого является передача такой вещи, оказание такой услуги или исполнение иного действия, цена которых зависит от колебаний финансового рынка, на которые предприниматель не может повлиять и которые могут выявиться в течение срока отступления;
- 3) предметом которого является передача такой вещи, которая изготовлена по требованиям, представленным потребителем, или четко приспособлена под нужды конкретного потребителя;
- 4) предметом которого является передача такой вещи, которая быстро портится и устаревает;
- 5) предметом которого является передача такой вещи в закрытой упаковке, которая не пригодна для возвращения по причинам охраны здоровья или гигиены, а также если она была вскрыта после доставки;
- 6) предметом которого является передача такой вещи, которая по своей сути после передачи смешивается или соединяется с другой вещью таким образом, что их больше нельзя отделить друг от друга;
- 7) предметом которого является передача таких алкогольных напитков, цена которых оговорена во время заключения договора и которые передаются по истечении более 30 дней с момента заключения договора и фактическая ценность которых зависит от колебаний рыночной цены, на которые предприниматель не может повлиять;
- 8) предметом которого является выполнение срочных работ по ремонту или обслуживанию, если для их выполнения потребитель вызвал предпринимателя на место;
- 9) предметом которого является передача аудио- и видеозаписей или компьютерного программного обеспечения в закрытой упаковке, если упаковка вскрыта потребителем;
- 10) предметом которого является передача газет, журналов или иных периодических изданий, за исключением долгосрочного договора, заключенного для заказа подобных изданий;

- 11) заключаемому на торгах, где присутствует потребитель, или ему дана возможность присутствовать;
- 12) предметом которого является предложение услуги по размещению, транспортировка движимой вещи, использование механического транспортного средства, услуга по организации питания или проведения досуга, если предприниматель при заключении вышеуказанного договора обязуется оказать услугу к определенному сроку или в течение определенного срока;
- 13) предметом которого является передача такого цифрового содержания, которое не вручается на физическом носителе, если его передача началась с предварительного ясно выраженного согласия потребителя и потребитель подтверждает обстоятельство, что в связи с этим он теряет своё право на отступление.

(4) Установленное в пункте 8 части 3 настоящей статьи исключение не распространяется на договор, который в ходе такого визита дополнительно заключается в отношении заказанного потребителем, в числе прочего на договор, по которому передаются вещи, не являющиеся безусловно необходимыми для обслуживания или ремонта запасными частями.

(5) Если заключаемый коммивояжерский договор соответствует положениям какого-либо иного договора, заключаемого между потребителем и предпринимателем, положения настоящего раздела применяются вместе с особенностями, установленными в отношении этого иного вида договора.

(6) Если коммивояжерский договор заключен в Эстонии с потребителем, который проживает в Эстонии или в другой стране-члене Европейского Союза, то положения настоящего раздела применяются независимо от того, право какого государства применяется в отношении договора. [RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 48. Преддоговорное информирование потребителя

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(1) Перед заключением договора или предоставлением для этого обязательной оферты со стороны потребителя, предприниматель предоставляет потребителю ясным и понятным способом следующую информацию:

- 1) сведения, позволяющие установить личность предпринимателя, прежде всего его фирменное имя;
- 2) адрес месторасположения предпринимателя и при наличии - номер телефона и факса, а также адрес электронной почты и если это необходимо – имя и месторасположение того предпринимателя, от имени которого он действует;
- 3) адрес места деятельности предпринимателя, по которому потребитель может предъявить жалобы, если он отличается от адреса, указанного в пункте 2 настоящей статьи;
- 4) основные свойства предмета договора в объеме, соответствующему предмету договора и способу предоставления информации;
- 5) в случае цифрового содержания – способ его использования, применяемые в отношении его меры защиты и его совместимость с аппаратным и программным обеспечением, которые предпринимателю известны или должны быть известны;
- 6) полная цена предмета договора вместе с налогами или в случае, если исходя из сути предмета договора невозможно разумными усилиями предварительно рассчитать цену, то способ расчета цены, а также все дополнительные транспортные, почтовые расходы, расходы по доставке или любые другие расходы, если данные расходы придется нести потребителю либо если данные

расходы невозможно рассчитать при помощи разумных усилий, то информацию о том, что имеется возможность требования уплаты таких дополнительных расходов;

7) плата за использование средств связи, используемых для заключения договора, за исключением случая, если данная плата соответствует обычной плате за использование таких средств связи;

8) если потребитель должен выплатить в качестве залога денежную сумму или выдать иной денежный залог, – обстоятельство, что по требованию предпринимателя данное действие необходимо выполнить, а также условия такого залога;

9) порядок оплаты, доставки и выполнения заказа, а также время доставки вещи, оказания услуги или исполнения иного действия;

10) минимальная продолжительность вытекающих из договора обязательств потребителя, если таковая имеется;

11) в случае долгосрочного договора – срок договора или если договор является бессрочным или продлевается автоматически, то условия прекращения договора;

12) в случае наличия права на отступление – условия, срок и порядок его использования в соответствии с частью 2¹ статьи 49 настоящего Закона;

13) в случае наличия права на отступление – типовая форма заявления об отступлении;

14) обстоятельство, что при отступлении потребителя от договора расходы по возврату вещи, являвшейся предметом договора, несет потребитель, если эти расходы оплачиваются потребителем;

15) обстоятельство, что если потребитель воспользуется правом на отступление после предъявления заявления, указанного в части 2 статьи 48¹ настоящего Закона, потребитель обязан возместить предпринимателю разумные расходы в соответствии с частью 4 статьи 49³ настоящего Закона;

16) если в соответствии с частью 3 статьи 47 настоящего Закона права на отступление не предусмотрено, то информацию о том, что у потребителя отсутствует право на отступление или если потребитель может потерять собственное право на отступление, то информацию о том, при каких обстоятельствах теряется права на отступление;

17) в случае предложения услуги по обслуживанию или клиентской услуги предмета договора после его выполнения – условия ее наличия и использования;

18) напоминание о том, что потребитель может в случае несоответствия предмета договора условиям договора опираться на предусмотренные в Законе правоохранительные меры;

19) при предоставлении дополнительно к установленным в Законе правоохранительным мерам дополнительной гарантии — ее наличие и условия;

20) наличие соблюдаемого предпринимателем кодекса поведения, если предприниматель руководствуется им в своей деятельности, а также информации о том, каким образом можно получить его копию;

21) применяемый предпринимателем порядок решения жалоб, если таковой имеется;

22) сведения о возможности потребителя обратиться в орган, рассматривающий жалобы и споры во внесудебном порядке, а также условия обращения;

(2) Информация, указанная в части 1 настоящей статьи, предоставляется потребителю на бумажном носителе или на ином постоянном носителе данных, если потребитель с этим согласен. Рассматриваемая информация должна быть предоставлена в читаемом виде, на простом и понятном языке.

(3) Информацию, указанную в пунктах 12, 14 и 15 части 1 настоящей статьи, можно предоставить потребителю также в типовой инструкции по отступлению от договора. Если предприниматель предоставляет потребителю типовую инструкцию по отступлению, то данная информация считается потребителю предоставленной. Данная информация считается предоставленной

потребителю лишь в случае, если предприниматель заполнил типовую инструкцию по отступлению от договора соответствующим образом.

(4) Инструкция по отступлению от договора устанавливается постановлением отвечающего за данную сферу министра.

(5) Если потребитель обратился к предпринимателю с ясно выраженным ходатайством об оказании услуг по ремонту или обслуживанию, предприниматель и потребитель незамедлительно выполняют свои договорные обязательства и сумма, выплачиваемая потребителем не превышает 200 евро, то предприниматель должен предоставить потребителю только ту информацию, указанную в пунктах 1, 2, 4, 12, 13 и 16 части 1 настоящей статьи, а также информацию о цене или используемом для ее расчета методе вместе с прогнозом полной цены. Если потребитель предоставил для этого свое ясно выраженное согласие, то предприниматель может предоставить потребителю указанную в пунктах 4, 12, 13 и 16 части 1 настоящей статьи информацию иным способом, чем это установлено в первой фразе части 2 настоящей статьи.

(6) В случае договора, указанного в пункте 11 части 3 статьи 47 настоящего Закона, предприниматель может заменить информацию, указанную в пунктах 1-3 части 1 настоящей статьи, соответствующими данными об оференте.

(7) Указанная в пункте 6 части 1 настоящей статьи полная цена содержит общие расходы на заказ за расчетный период, если дело касается бессрочного или долгосрочного договора, предметом которого являются постоянные или повторяющиеся заказы. Если подобный договор имеет фиксированную ставку, то полная цена означает ежемесячную общую сумму расходов. Если общие расходы невозможно рассчитать заранее при помощи разумных усилий, то предоставляется способ расчета цены.

(8) Если предприниматель не проинформировал потребителя об обязательстве по оплате расходов, указанных в пунктах 6 или 14 части 1 настоящей статьи, то потребитель эти расходы нести не должен.

(9) В отношении подготовки заключения коммивояжерского договора не применяются положения, касающиеся обязательства по предоставлению преддоговорной информации, установленные в части 2 статьи 14 и в статье 14¹ настоящего Закона.

10) Исполнение обязательства по предоставлению установленной в настоящей статье преддоговорной информации, должен доказывать предприниматель.

11) Сведения, представленные в качестве преддоговорной информации, становятся частью договора, если стороны в ясной форме не договорились об ином.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 48¹. Подтверждение информации

(1) Предприниматель передает потребителю подписанный документ договора, копию договора или подтверждение о заключении договора на бумажном носителе, или, если потребитель согласен, то на ином постоянном носителе данных, который, в случае, если предметом договора является цифровое содержание, содержит также подтверждение предпринимателя о том, что в соответствии с пунктом 13 части 3 статьи 47 настоящего Закона потребитель предоставил свое ясно выраженное согласие и подтвердил начало передачи цифрового содержания.

(2) Если потребитель желает, чтобы оказание услуги, исполнение иного продолжительного действия или продажа воды, газа, электричества или тепла по сети подсоединения начинались в течение действия срока отступления, предусмотренного статьей 49 настоящего Закона, то предприниматель требует от потребителя ясно выраженного заявления об этом на постоянном носителе данных.

(3) Если потребитель обратился к предпринимателю с ясно выраженным ходатайством о заключении договора, предметом которого является выполнение работ по ремонту или обслуживанию, если предприниматель и потребитель незамедлительно исполняют свои договорные обязательства и сумма, которую потребитель платит за соответствующую услугу, не превышает 200 евро, то подтверждение, предоставляемое в соответствии с частью 1 настоящей статьи, должно содержать информацию, установленную в части 1 статьи 48 настоящего Закона. [RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 49. Право на отступление

(1) Потребитель может в течение 14 дней отступить от коммивояжерского договора без объяснения причин. [RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(1¹) В случае договора, предметом которого является передача вещи, указанный в части 1 настоящей статьи, срок отступления исчисляется со дня, когда потребитель или указанное потребителем третье лицо, не являющееся перевозчиком, получили физически вещь в свое владение или:

- 1) если в соответствии с договором потребителю необходимо передать несколько вещей, доставляемых отдельно, то со дня, когда потребитель или указанное им третье лицо, не являющееся перевозчиком, получило последнюю вещь физически в свое владение;
- 2) если в соответствии с договором потребителю необходимо передать вещь по частям, то со дня, когда потребитель или указанное им третье лицо, не являющееся перевозчиком, получило последнюю часть вещи физически в свое владение;
- 3) в случае долгосрочного договора, предметом которого является многократная передача вещей в течение установленного времени, то со дня, когда потребитель или указанное им третье лицо, не являющееся перевозчиком, получило первую передаваемую вещь физически в свое владение. [RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(1²) В случае договора, предметом которого является оказание услуги или исполнение иного продолжительного действия, срок, указанный в части 1 настоящей статьи, начинает действовать со дня заключения договора. [RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(1³) При продаже воды, газа, электричества или тепла по сети подсоединения, а также в случае цифрового содержания, которое не передается на физическом носителе данных, указанный в части 1 настоящей статьи срок исчисляется со дня заключения договора. [RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(1⁴) Если предприниматель нарушил обязанность предоставления информации, указанной в пункте 12 части 1 статьи 48 настоящего Закона, срок отступления закончится по истечении 12 месяцев со дня окончания срока отступления от договора, определённого установленными частями 1¹–1³ настоящей статьи способом. Если предприниматель передал потребителю указанную в

предыдущей фразе информацию, касающуюся права отступления от договора с опозданием, но в течение 12 месяцев со дня, указанного в частях 1¹–1³ настоящей статьи, то срок отступления от договора закончится по истечении 14 дней со дня получения информации.

[РТ I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(2) Потребитель считается своевременно отступившим от коммивояжерского договора, если уведомление об этом было отправлено им предпринимателю в течение срока на отступление от договора.

[РТ I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(2¹) Потребитель может отступить от договора, используя типовую форму заявления об отступлении или предоставив иное однозначно понимаемое заявление об отступлении.

[РТ I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(2²) Типовая форма заявления об отступлении от договора устанавливается постановлением отвечающего за данную сферу министра;

[РТ I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(2³) Если потребитель использует для передачи заявления об отступлении от договора интернет-страницу предпринимателя, то предприниматель незамедлительно отправляет потребителю подтверждение получения заявления об отступлении на постоянном носителе данных;

[РТ I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(3) [Часть недействительна - РТ I 2003, 78, 523 – в силе с 27.12.2003]

(4) [Часть недействительна - РТ I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(5) Положения настоящей статьи не применяются, если коммивояжерский договор является договором потребительского кредита.

[РТ I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(6) Отступление от договора с соблюдением положений настоящей статьи должен доказывать потребитель.

[РТ I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 49¹. Отступление от договора потребительского кредита

[Статья недействительна - РТ I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 49². Обязанности предпринимателя при отступлении от договора со стороны потребителя

(1) При получении заявления об отступлении предприниматель возвращает потребителю незамедлительно, но не позднее истечения 14 дней, все полученные от потребителя на основании договора платежи, в том числе понесенные потребителем расходы по доставке вещи.

(2) Если потребитель ясно выраженным образом выбрал способ доставки вещи, отличающийся от предлагаемого предпринимателем самого дешёвого обычного способа доставки, то предприниматель не должен возвращать потребителю затраты, превышающие расходы на обычный способ доставки.

(3) Предприниматель осуществляет указанные в части 1 настоящей статьи возвратные платежи, используя такой же способ оплаты, который использовал для выполнения платежей потребитель, за исключением случая, когда потребитель дал ясно выраженное согласие на использование иного способа оплаты, и при условии, что возврат подобных платежей не будет сопровождаться оплатой услуги или иными расходами для потребителя.

(4) Если предметом договора является передача вещи, то предприниматель может на основании статьи 111 настоящего Закона отказаться от совершения указанных в части 1 настоящей статьи возвратного платежа до тех пор, пока потребитель не вернет ему вещь, являющуюся предметом договора, либо не предоставит доказательство, что он отправил вещь обратно. У предпринимателя нет указанного в настоящей части права в случае, если он сам согласился забрать вещь, являющуюся предметом договора.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 49³. Обязанности потребителя при отступлении от договора

(1) Если в качестве предмета договора потребителю была передана вещь, то потребитель незамедлительно, но не позднее истечения 14 дней с момента подачи заявления об отступлении от договора, возвращает вещь предпринимателю либо передает вещь предпринимателю или указанному предпринимателем лицу. У потребителя нет обязанности возврата указанной в первой фразе настоящей части вещи в случае, если предприниматель согласился сам забрать вещь. Потребитель считается своевременно исполнившим обязанность по возврату вещи, если он вернул вещь, являющуюся предметом договора в течение указанного в первой фразе настоящей части срока.

(2) Потребитель несет прямые расходы, связанные с возвратом переданной ему в качестве предмета договора вещи, если стороны не оговорили иное. У потребителя нет обязанности несения расходов, если предприниматель не проинформировал его о том, что эти расходы должен нести потребитель. Если вещь доставлена потребителю на дом во время заключения договора и вещь вследствие её свойств невозможно вернуть по почте, то предприниматель увозит вещь за свой счет.

(3) В случае ухудшения подлежащей возврату вещи потребитель несет ответственность за уменьшение стоимости вещи из-за ее использования лишь в случае, если он использовал вещь иначе, чем следовало, чтобы убедиться в сути, свойствах и работоспособности вещи. Чтобы убедиться в сути, свойствах и работоспособности вещи, потребитель должен обращаться и использовать вещь только так, как это обычно разрешается делать в магазине. Потребитель не несет ответственности за уменьшение стоимости вещи в случае, если предприниматель не обратил внимания потребителя на наличие права на отступление от договора в соответствии с пунктами 12 и 13 части 1 статьи 48 настоящего Закона.

(4) Если потребитель воспользуется правом на отступление от договора после подачи указанного в части 2 статьи 48¹ настоящего Закона заявления, то потребитель возмещает предпринимателю стоимость переданной в порядке исполнения договора вещи пропорционально стоимости передаваемой вещи до времени отступления потребителя от договора с учётом всего объема договора. Если договорная цена является неразумно высокой, то стоимость переданной вещи рассчитывается на основании рыночной цены.

(5) В случае договора, предметом которого является оказание услуги, выполнение иного продолжительного действия или продажа воды, газа, электричества или тепла через сеть

подсоединения, потребитель не обязан возмещать предпринимателю стоимость переданного в течение срока отступления от договора вещи, если:

- 1) предприниматель не предоставил потребителю информацию в соответствии с пунктами 12, 13, или 15 части 1 статьи 48 настоящего Закона или
- 2) потребитель не обратился с однозначным ходатайством о начале оказания услуги, выполнении иного продолжительного действия или продажи воды, газа, электричества или тепла через распределительную сеть согласно части 2 статьи 48¹ настоящего Закона, в течение срока для отступления от договора.

(6) В случае договора, предметом которого является передача цифрового содержания, потребитель не обязан возмещать предпринимателю стоимость переданного ему в течение срока отступления от договора цифрового содержания, которое не передавалось на физическом носителе, в случае если:

- 1) потребитель не дал предварительно ясно выраженного согласия для начала передачи цифрового содержания до окончания 14-дневного срока, установленного в части 1 статьи 49 настоящего Закона;
- 2) потребитель не подтвердил обстоятельство, по которому он утрачивает свое право на отступление от договора, или
- 3) предприниматель не дал потребителю подтверждение, указанное в части 1 статьи 48¹ настоящего Закона.

(7) Вытекающие из отступления требования предпринимателя к потребителю ограничиваются положениями, установленными в настоящей статье и части 2 статьи 49².

(8) Условие договора, затрудняющее использование права на отступление от договора, прежде всего соглашение, по которому отступление увязывается с выплатой задатка или неустойки, является ничтожным.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 49⁴. Влияние отступления на побочный договор

(1) Если потребитель использует в отношении коммивояжерского договора установленное в статье 49 настоящего Закона право на отступление, то потребитель считается отступившим также от побочного договора, связанного с заключаемым коммивояжерским договором, который он заключил с предпринимателем и третьим лицом на основании соглашения, заключенного между третьим лицом и предпринимателем.

(2) Если указанном в части 1 настоящей статьи случае потребитель считается отступившим от побочного договора, то предприниматель или третье лицо не имеют права требовать несения иных расходов, кроме установленных в части 2 статьи 49² и статьи 49³ настоящего Закона.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 49⁵. Влияние отступления на договор потребительского кредита

(1) Если коммивояжерский договор представляет собой договор, связанный с договором потребительского кредита хозяйственным образом в понимании статьи 414 настоящего Закона, то в случае отступления от договора на установленных в статье 49 настоящего Закона условиях потребитель считается также отступившим от договора потребительского кредита и связанного с ним побочного договора в понимании части 3² статьи 409 настоящего Закона.

(2) В случае, указанном в части 1 настоящей статьи, при отступлении от договора потребительского кредита от потребителя нельзя требовать выплаты процентов или иных затрат. В остальной части к последствиям отступления применяются положения статей 188-192 настоящего Закона.

(3) Если кредит предоставлен третьим лицом и сумма кредита уже выплачена предпринимателю, то в случае отступления потребителем от договора обязательства и права предпринимателя переходят к кредитодателю.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 50. Запрет на нарушение положений

Лицо или учреждение, предусмотренное законом, может в установленном законом порядке потребовать от оферента, нарушившего положения настоящего раздела, прекращения нарушения и воздержания от нарушений.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 51. Обязательность положений

Соглашение, заключенное с отклонениями от положений настоящего раздела во вред потребителю, является ничтожным.

Раздел 4

ДОГОВОРЫ, ЗАКЛЮЧЕННЫЕ ПРИ ПОМОЩИ СРЕДСТВ СВЯЗИ

[RT I, 31.12.2013, 1 – вступление в силу 13.06.2014]

Статья 52. Понятие договора, заключенного с помощью средств связи

(1) Договором, заключенным с помощью средств связи, считается договор между предпринимателем и потребителем, если:

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

1) договор заключается в системе сбыта или бытового обслуживания, используемой для заключения таких договоров;

[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

2) [утратил силу - RT I, 04.02.2011, 1 – в силе с 05.04.2011]

3) предприниматель и потребитель не находятся во время заключения договора одновременно в одном и том же месте, и

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

4) волеизъявления сторон договора для заключения договора, в том числе волеизъявление потребителя о принятии на себя договорных обязательств (в дальнейшем – *заказ*) передаются без исключения только с помощью средств связи.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(2) Использованием средств связи считается любой способ, позволяющий находящимся на расстоянии друг от друга потребителю и предпринимателю организовать необходимый для проведения переговоров и заключения договора обмен информацией, в первую очередь использование телефона, радио, компьютера, факса или телевидения, доставку потребителю адресованных и неадресованных печатных изданий, в том числе каталогов и типовых писем, а также распространение в печати рекламы с подписными листами.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(3) Договором на оказание финансовых услуг, заключенным с помощью средств связи, считается отвечающий установленным в части 1 настоящей статьи условиям договор об оказании услуг по инвестированию, об оказании услуг, разрешенных управляющему фондом, о совершении кредитным учреждением разрешенных сделок, а также договор страхования и об оказании услуг на основании платежного поручения.

[RT I 2004, 75, 522 – в силе с 10.11.2004]

Статья 53. Применение положений

(1) Положения настоящего раздела применяются к договорам, заключенным с помощью средств связи с потребителем, место жительства которого находится в Эстонии или в стране - члене Европейского Союза, если договор заключен в результате проведенных в Эстонии публичных торгов, рекламы или осуществления иной подобной деятельности, либо если договор по иной причине связан в значительной степени с территорией Эстонии, независимо от того, право какого государства применяется в отношении договора.

(1¹) В случае указанных в настоящей части договоров, которые охватывают первичное соглашение об оказании услуги и последующие за ней очередные сделки или следующие за этим подобные сделки, являющиеся в связи с этим временными, распространяются положения настоящей части только в отношении указанного первого договора. Если на оказание первой услуги соглашение отсутствует, но те же участники договора совершают очередные сделки или отдельно между собой временно связанные того же типа сделки, применяются положения статей 54¹ и 55¹ настоящего Закона, установленные к оповещению потребителя только в отношении первой сделки. Если дольше чем в течение года не совершалось сделок того же типа, считают совершение следующей сделки первой в новой серии сделок, в связи с чем применяется установленное в статьях статей 54¹ и 55¹ настоящего Закона.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(2) Положения настоящего раздела не применяются к договорам, заключаемым:

- 1) для оказания социальных услуг;
- 2) для оказания услуг здравоохранения;
- 3) для участия в азартных играх;
- 4) для оказания услуги по перевозке пассажиров;
- 5) для отчуждения или обременения недвижимой вещи или распоряжения вещным правом, связанным с недвижимой вещью;
- 6) для постройки нового здания или крупномасштабной перестройки здания;
- 7) для найма жилого помещения;
- 8) через нотариальное заверение;
- 9) в отношении продуктов питания, напитков или иной вещи, предназначенной для повседневного потребления, передаваемых в ходе частых и регулярных развозов предпринимателя по месту жительства, расположения или работы потребителя;
- 10) с использованием торговых автоматов или автоматизированных коммерческих помещений;
- 11) с лицом, оказывающим услугу электронной связи, для ее использования при помощи публичного таксофона или для использования потребителем одного соединения, созданного по телефону, сети-интернет и факсу.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(3) [Часть недействительна - RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(4) Право на отступление, установленное в части 1 статьи 56 настоящего Закона, не применяется к договору, предметом которого является:

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

1) оказание услуги или выполнение иного продолжительного действия, если вытекающие из договора обязательства предпринимателя исполнены в полном объеме, а оказание услуги или выполнение иного действия началось с ясно выраженного предварительного согласия потребителя и после его подтверждения, о том, что в случае исполнения предпринимателем договора потребитель теряет собственное право на отступление;

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

1¹) передача вещи, оказание услуги или выполнение иного действия, цена которых зависит от колебаний финансовых рынков, на которые предприниматель повлиять не может и которые могут проявиться в течение срока отступления, в числе прочего в отношении договоров, предметом которых являются услуги, связанные с иностранной валютой или ценными бумагами, указанными в статье 2 Закона о рынке ценных бумаг;

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

2) передача вещи, изготовленной с учетом личных нужд потребителя, являющегося стороной договора;

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

3) передача вещи, изготовленной на условиях, представленных потребителем;

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

4) передача скоропортящейся или быстро устаревающей вещи;

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

4¹) передача вещи в закрытой упаковке, которая не пригодна для обратного отправления по причинам охраны здоровья или гигиены, а также была вскрыта после доставки;

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

4²) передача вещи, которая по своей сути смешивается или соединяется с другой вещью таким образом, что их больше нельзя отделить друг от друга;

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

4³) передача алкогольных напитков, цена которых оговорена во время заключения договора и которые передаются по истечении более 30 дней с момента заключения договора и фактическая ценность которых зависит от колебаний рыночной цены, на которые предприниматель не может повлиять;

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

4⁴) выполнение срочных работ по ремонту или обслуживанию, если для этого потребитель заказал у предпринимателя визит на дом;

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

5) передача газет, журналов или иных периодических изданий, за исключением срочного договора, заключенного для заказа подобных изданий;

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

6) [утратил силу - RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

7) передача аудио- и видеозаписей или компьютерного программного обеспечения в закрытой упаковке, если упаковка вскрыта потребителем;

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

7¹) передача цифрового содержания, которое не доставляется на физическом носителе, если передача этого содержимого началась с предварительного, ясно выраженного согласия потребителя и потребитель подтверждает то обстоятельство, что посредством этого он теряет собственное право на отступление;

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

7²) предложение услуг гостиниц, перевозка движимой вещи, использование моторно-транспортного средства, услуга питания или услуга проведения досуга, если предприниматель при заключении вышеуказанного договора обязуется оказать услугу к определенному сроку или в течение определенного срока;

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

8) на торгах;

9) для страхования рейса и багажа или иных похожих краткосрочных страховых договоров продолжительностью менее месяца.

(4¹) Положения статьи 55 настоящего Закона не применяются к договорам для оказания финансовых услуг, заключенным с помощью средств связи.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(5) Если заключенный с помощью средств связи договор соответствует положениям какого-либо иного договора, заключаемого между потребителем и предпринимателем, установленное в настоящем разделе применяется вместе с отличиями, установленными в отношении указанного иного вида договора.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(6) [Часть недействительна - RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(7) Установленное в пункте 4⁴ части 4 настоящей статьи исключение не распространяется на договор, заключаемый в ходе визита дополнительно к заказанному потребителем, в числе прочего на договор, по которому передаются другие вещи, кроме безусловно необходимых запасных частей для обслуживания или ремонта.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 54. Преддоговорное уведомление потребителя

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(1) Перед заключением договора или предоставлением для этого связывающего предложения со стороны потребителя, предприниматель предоставляет потребителю ясным и понятным способом следующую информацию:

1) сведения, позволяющие установить личность предпринимателя, прежде всего его фирменное имя;

2) адрес месторасположения предпринимателя и при наличии - номер телефона и факса, а также адрес электронной почты и если это необходимо – имя и месторасположение того предпринимателя, от имени которого он действует;

3) адрес места деятельности предпринимателя, по которому потребитель может предъявить жалобы, если он отличается от адреса, указанного в пункте 2 настоящей части;

4) основные свойства вещи в объеме, соответствующем предмету договора и способу передачи информации;

5) в случае цифрового содержания – способ его использования, применяемые в отношении его меры защиты и его совместимость с аппаратным и программным обеспечением, которые предпринимателю известны или должны быть известны;

6) полная цена предмета договора вместе с налогами или в случае, если исходя из сути предмета договора невозможно разумными усилиями предварительно рассчитать цену, то способ расчета цены, а также все дополнительные транспортные, почтовые расходы, расходы по доставке или любые другие расходы, если данные расходы придется нести потребителю или если данные

расходы невозможно рассчитать при помощи разумных усилий, то информацию о том, что имеется возможность требования уплаты таких дополнительных расходов;

7) плата за использование средств связи, используемых для заключения договора, за исключением случая, если данная плата соответствует обычной плате за использование таких средств связи;

8) если потребитель должен выплатить в качестве залога денежную сумму или предоставить иную денежную гарантию, то обстоятельство, согласно которому это следует сделать по требованию предпринимателя, а также условия такой гарантии;

9) порядок оплаты, доставки и выполнения заказа, а также время доставки вещи, оказания услуги или исполнения иного действия;

10) минимальная продолжительность вытекающих из договора обязательств потребителя, если таковая имеется;

11) в случае долгосрочного – срок договора или если договор является бессрчным или продлевается автоматически, то условия прекращения договора;

12) в случае наличия права на отступление – условия, срок и порядок его использования в соответствии с частью 2² статьи 56 настоящего Закона;

13) в случае наличия права на отступление – типовая форма заявления об отступлении;

14) обстоятельство, согласно которому в случае отступления потребителя от договора потребитель несет расходы по возврату являвшейся предметом договора вещи или расходы по вывозу вещи в ситуации, в которой являющаяся предметом договора вещь нельзя по причине ее сущности отправить обратно с помощью обычной почтовой услуги, если эти расходы оплачиваются потребителем;

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

15) обстоятельство, что если потребитель воспользуется правом на отступление после предоставления заявления, указанного в части 3 статьи 55 настоящего Закона, потребитель обязан возместить предпринимателю разумные расходы в соответствии с частью 5 статьи 56² настоящего Закона;

16) если в соответствии с частью 4 статьи 53 настоящего Закона права на отступление не предусмотрено, то информацию о том, что у потребителя отсутствует право на отступление или если потребитель может утратить своё право на отступление, то информацию о том, при каких обстоятельствах утрачивается право на отступление;

17) в случае предложения услуги по обслуживанию или клиентской услуги предмета договора после его выполнения – её наличие и условия использования;

18) напоминание о том, что потребитель может в случае несоответствия предмета договора условиям договора опираться на предусмотренные в Законе правоохранительные меры;

19) при предоставлении дополнительно к установленным в Законе правоохранительным мерам дополнительной гарантии — её наличие и условия;

20) наличие соблюдаемого предпринимателем кодекса поведения, если предприниматель руководствуется им в своей деятельности, а также информации о том, каким образом можно получить его копию;

21) применяемый предпринимателем порядок решения жалоб, если таковой имеется;

22) сведения о возможности потребителя обратиться в орган, рассматривающий жалобы и споры во внесудебном порядке, а также условия обращения;

(2) Информация, указанная в части 1 настоящей статьи, предоставляется или делается для потребителя доступной соответствующим использованию средств связи способом на простом и доступном языке. Если данная информация предоставляется на постоянном носителе данных, она должна быть представлена в читаемом виде.

(3) Информация, указанная в пунктах 12, 14 и 15 части 1 настоящей статьи, может предоставляться потребителю также с использованием типовой инструкции по отступлению от

договора. Если предприниматель предоставляет потребителю типовую инструкции по отступлению, то данная информация считается предоставленной потребителю. Данная информация считается предоставленной потребителю лишь в случае, если предприниматель заполнил типовую инструкции по отступлению от договора соответствующим образом.

(4) Типовая инструкции по отступлению от договора устанавливается постановлением отвечающего за данную сферу министра.

(5) Если договор заключается с помощью средств связи, ограничивающих предоставление информации в пространстве или во времени, то перед заключением подобного договора потребителю предоставляется, по меньшей мере, информация, указанная в пунктах 1, 4, 6, 11 и 12 части 1 настоящей статьи, в соответствующем средствам связи объеме. Иная информация, указанная в части 1 настоящей статьи, предоставляется потребителю соответствующим образом в соответствии с частью 2 настоящей статьи.

(6) Если в целях заключения договора предприниматель связывается с потребителем по телефону, то в начале телефонного разговора он должен сообщить потребителю свое коммерческое имя и, при соответствующей соотнесенности, наименование лица, от имени которого он звонит, а также коммерческую цель разговора.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(7) Указанная в пункте 6 части 1 настоящей статьи полная цена включает общие расходы на заказ за расчетный период, если дело касается бессрочного или долгосрочного договора, предметом которого являются постоянные или повторяющиеся заказы. Если подобный договор имеет фиксированную ставку, то полная цена означает ежемесячную общую сумму расходов. Если общие расходы невозможно заранее рассчитать разумными усилиями, то предоставляется способ расчета цены.

(8) Если предприниматель не проинформировал потребителя об обязанности оплаты расходов, указанных в пунктах 6 или 14 части 1 настоящей статьи, то потребитель эти расходы нести не должен.

(9) В отношении подготовки заключения договора, заключаемого с помощью средств связи, не применяются положения, касающиеся обязательства по предоставлению преддоговорной информации, установленные в части 2 статьи 14 и в статье 14¹ настоящего Закона.

10) Исполнение установленной в настоящей статье обязанности по предоставлению преддоговорной информации должен доказывать предприниматель.

11) Представленные в качестве преддоговорной информации сведения становятся частью договора, если стороны ясно выраженным образом не договорились об ином.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 54¹. Преддоговорное уведомление потребителя в случае договора, связанного с оказанием финансовых услуг

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(1) Поставщик финансовой услуги представляет потребителю в течение разумного срока до заключения договора об оказании финансовой услуги либо после представления для этого

потребителем обязательной оферты ясным и понятным образом на постоянном носителе данных следующую информацию:

- 1) имя, сфера деятельности, адрес места деятельности поставщика финансовой услуги, а также иной адрес, являющийся важным в отношениях между потребителем и поставщиком финансовой услуги;
- 2) имя представителя поставщика финансовой услуги, действующего в государстве проживания потребителя, а также адрес, имеющий существенное значение в отношениях между потребителем и поставщиком финансовой услуги;
- 3) имя, сфера экономической или профессиональной деятельности являющегося посредником в предложении финансовой услуги или советующего воспользоваться финансовой услугой, либо иным образом участвующего в предложении финансовой услуги, который не является поставщиком финансовой услуги, сфера хозяйственной или профессиональной деятельности, в которой он действует, общаясь с потребителем, и адрес места деятельности, имеющий существенное значение во взаимоотношениях потребителя и предпринимателя;
- 4) номер в коммерческом регистре или регистрационный признак в случае, если поставщик финансовой услуги зарегистрирован в коммерческом регистре или равнозначном публичном регистре, а также название регистра;
- 5) сведения об осуществляющем надзор лице, если на осуществление деятельности поставщика финансовой услуги необходимо наличие разрешения;
- 6) основные характеристики финансовой услуги;
- 7) полная цена финансовой услуги, уплачиваемая потребителем поставщику финансовой услуги, в том числе все связанные с финансовой услугой выплаты, налоги и расходы, а также все налоги, уплачиваемые при посредничестве поставщика финансовой услуги, а если указание точной цены не представляется возможным, то основание для расчета цены, позволяющее потребителю контролировать цену;
- 8) взыскиваемые с потребителя дополнительные расходы, вытекающие из необходимости использования средств связи, а также иные возможные налоги и расходы, не заложенные в цену и не уплачиваемые при посредничестве поставщика финансовой услуги;
- 9) порядок оплаты финансовой услуги, а также обстоятельства оказания финансовой услуги и исполнения договора;
- 10) сопутствующие финансовой услуге особые риски, которые обусловлены спецификой финансовых инструментов или финансовых операций либо зависимостью цены финансовых услуг от финансовых рынков, на которые поставщик финансовой услуги не может влиять, а также то обстоятельство, что перспективный прогноз не зависит от предшествовавших результатов;
- 11) минимальная срок действия договора, если финансовая услуга оказывается в течение определенного времени постоянно либо по частям;
- 12) право потребителя на отступление от договора в соответствии со статьей 56 настоящего Закона или отсутствие такового, срок отступления, условия отступления, в том числе практические указания для осуществления права отступления от договора, с указанием в числе прочего адреса, по которому заявление об отступлении от договора необходимо отправить, обязанность потребителя уплатить сумму, исчисляемую в соответствии с частью 4 статьи 56² настоящего Закона, а также последствия неосуществления права на отступление от договора;
- 13) право сторон на основании условий договора на отказ от договора либо на отступление от договора и применяемые в таком случае неустойки;
- 14) страна-член или страны-члены, в соответствии с правом которой или которых перед заключением договора при помощи средства связи поставщик финансовой услуги устанавливает отношения с потребителем;
- 15) соглашения в отношении применяемого к договору права и подсудности;
- 16) язык, на котором представляются условия договора и передаваемая до заключения договора информация, а также язык, на котором поставщик финансовой услуги по соглашению с

потребителем обязуется передавать информацию в период действия упомянутого договора, заключенного при помощи средства связи;

17) сведения о возможностях потребителя обращаться с жалобой в орган внесудебного разрешения жалоб и споров, а также условия обращения;

18) сведения о порядке возмещения ущерба, который не отрегулирован Законом о гарантийном фонде.

(2) Если предлагаемой финансовой услугой является потребительский кредит, предоставление потребителю информации, установленной в пункте 12 части 1 настоящей статьи, осуществляется с тем отличием, что потребитель может отступить от договора на основании и с последствиями, указанными в статье 409 настоящего Закона.

(3) Перечисленные в частях 1 и 2 настоящей статьи сведения необходимо представлять с учетом используемых средств связи добросовестно, в соответствии с добрыми обычаями и учитывая необходимость защиты лиц с ограниченной дееспособностью, а также таким образом, чтобы была очевидна коммерческая цель предложения. При пользовании телефонной связью имя поставщика финансовой услуги и коммерческая цель разговора должны быть в ясной форме доведены до сведения потребителя в начале разговора.

(4) Информация о договорных обязательствах, передаваемая потребителю перед заключением договора, должна согласовываться с теми обязательствами, которые вытекают бы из права, применяемого к договору, заключенному с помощью средств связи, если такой договор был бы заключен.

(5) При предложении финансовых услуг посредством телефонной связи потребитель может при ясно выраженном согласии потребовать лишь следующую информацию:

1) имя звонящего и его связь с поставщиком финансовой услуги;

2) основные характеристики финансовой услуги;

3) цена, которую потребитель должен уплатить за финансовую услугу ее поставщику, в том числе все налоги, уплачиваемые при посредничестве поставщика финансовой услуги, а если указание точной цены не представляется возможным, то основание для расчета цены, позволяющее потребителю контролировать цену;

4) указание на возможные налоги и расходы, не заложенные в цену и не уплачиваемые при посредничестве поставщика финансовой услуги;

5) право потребителя на отступление от договора в соответствии со статьей 56 настоящего Закона или отсутствие такового, срок отступления, условия отступления, в том числе обязанность потребителя уплатить сумму, рассчитываемую в соответствии с частью 5 статьи 56² настоящего Закона.

(6) Если предлагаемой финансовой услугой является потребительский кредит:

1) информация, указанная в пункте 5 части 5 настоящей статьи, предоставляется потребителю с тем отличием, что потребитель может отступить от договора на основании и с последствиями, указанными в статье 409 настоящего Закона.

2) описание главных характеристик финансовой услуги, указанной в пункте 5 части 5 настоящей статьи, должно содержать по меньшей мере информацию, указанную в пунктах 3-8 части 1 статьи 403¹ настоящего Закона, коэффициент расходности кредита в виде типового примера и при необходимости также информацию, указанную в пункте 2 части 2 статьи 403¹;

3) в случае договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, описание главных характеристик финансовой услуги, указанных в пункте 2 части 5 настоящей статьи,

должно содержать по меньшей мере информацию, указанную в разделах 3-6 части А приложения к постановлению, установленному на основании части 3 статьи 403³ настоящего Закона.
[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(7) Если предлагаемой финансовой услугой является заключение расчетного кредита, указанного в части 2¹ статьи 407 настоящего Закона договора и возможно незамедлительное принятие расчетного кредита в пользование, то описание главных характеристик финансовой услуги, указанной в пункте 2 части 5 настоящей статьи, должно содержать, по меньшей мере, информацию, указанную в пунктах 3 и 8 части 1 статьи 403¹, а также в пунктах 3 и 5 части 2¹ статьи 407 настоящего Закона.

(8) В случае, указанном в части 5 настоящей статьи, поставщик финансовой услуги уведомляет потребителя о возможности получения дополнительной информации и описывает ее характер. В любом случае, поставщик услуги предоставляет полную информацию во исполнение указанных в статье 55¹ настоящего Закона обязанностей.

(9) В случае если предложения платежных услуг в понимании части 1 статьи 3 Закона о платежных учреждениях и учреждениях в сфере электронных денег, то вместо пунктов 1-5, 7, 13 и 15-17 части 1 настоящей статьи применяются положения, установленные в части 1 статьи 711 и части 1 статьи 711¹ настоящего Закона.

(10) К установленному в настоящей статье обязательству по предоставлению преддоговорной информации не применяются положения, касающиеся предоставления преддоговорной информации, предусмотренные в части 2 ст.14, а также статьи 14¹ и 54 настоящего Закона.
[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 54². Заключение договора по телефону

(1) Если стороны заключают договор по телефону, потребитель связан с принятыми в ходе телефонного разговора обязательствами лишь в случае, если предприниматель подтвердил представленную во время телефонного разговора информацию на постоянном носителе данных, а потребитель подтвердил свою волю связать себя принятыми во время телефонного разговора обязательствами в форме, позволяющей письменное воспроизведение. В случае нарушения указанных в настоящей статье требований, переданная предпринимателем потребителю вещь, услуга или иное действие считается незаказанной вещью, услугой или иным действием в понимании части 1 статьи 99 настоящего Закона.

(2) Положения настоящей статьи не применяются к финансовым услугам.

(3) Положения настоящей статьи не применяются в случае заключения договора по инициативе потребителя.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 55. Подтверждение информации

(1) Предприниматель передает потребителю подтверждение о заключении договора на постоянном носителе данных в течение разумного времени после заключения договора, но не позднее дня доставки вещи либо начала оказания услуги или выполнения иного действия.

(2) Подтверждение, указанное в части 1 настоящей статьи содержит названную в части 1 статьи 54 информацию в случае, если предприниматель не передал потребителю эту информацию на постоянном носителе данных до заключения договора, а если предметом договора является цифровое содержание, то подтверждение предпринимателя о том, что потребитель дал в соответствии с пунктом 7¹ части 4 статьи 53 настоящего Закона ясно выраженное согласие и подтверждение для начала передачи цифрового содержания.

(3) Если потребитель желает, чтобы оказание услуги, исполнение иного продолжительного действия или продажа воды, газа, электричества или тепла через сеть подключения началось в течение предусмотренного статьёй 56 настоящего Закона срока отступления от договора, то предприниматель должен потребовать от потребителя представить по этому поводу ясно выраженное заявление.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 55¹. Особенности предоставления информации в случае договора об оказании финансовых услуг

(1) В дополнение к положениям части 1 статьи 54¹ настоящего Закона, поставщик финансовой услуги передает потребителю в течение разумного срока до заключения договора или предоставления потребителем оферты условия договора, а также иную надлежащую информацию, предусмотренную другими законами, на постоянном носителе данных.

[RT I, 07.07.2015, 1 – в силе с 01.01.2016]

(2) Поставщик финансовой услуги должен исполнить обязанность, указанную в части 1 настоящей статьи и в части 1 статьи 54¹ настоящего Закона, сразу же после заключения договора, если договор был заключен по инициативе потребителя с использованием такого средства связи, которое не позволяет представлять условия договора и информацию в соответствии с частью 1 настоящей статьи и частью 1 статьи 54¹ настоящего Закона.

(3) Если договор потребительского кредита заключается по инициативе потребителя и с использованием такого средства связи, которое не позволяет представлять информацию согласно статье 403¹ настоящего Закона, прежде всего в случае, указанном в части 5 статьи 54¹ настоящего Закона, то кредитор или посредник кредита передает потребителю незамедлительно после заключения договора потребительского кредита полную информацию согласно статье 403¹ настоящего Закона, используя Европейский инфолисток со стандартной информацией о потребительском кредите.

(4) Если договор расчетного кредита, указанный в части 2¹ статьи 407 настоящего Закона заключается по инициативе потребителя и с использованием такого средств связи, которое не позволяет предоставлять информацию в соответствии с частями 2¹ и 2² статьи 407 настоящего Закона, прежде всего в случае, указанном в части 5 статьи 54¹ настоящего Закона, то кредитор или посредник кредита передает потребителю незамедлительно после заключения договора потребительского кредита полную информацию в соответствии с частью 2⁴ статьи 407 настоящего Закона.

(5) Во время действия договора потребитель может в любое время потребовать условия договора на бумажном носителе. Потребитель также имеет право поменять используемые средства связи, за исключением случая, если это не согласуется с сущностью договора или оказываемых финансовых услуг.

(6) Если потребитель желает, чтобы оказание финансовых услуг началось в течение срока отступления, предусмотренного в статье 56 настоящего Закона, то потребитель предоставляет об этом ясно выраженное согласие.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 56. Право на отступление от договора

(1) Потребитель может в течение 14 дней отступить от договора, заключенного с помощью средств связи, без объяснения причин.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(1¹) В договоре, предметом которого является передача вещи, течение указанного в части 1 настоящей статьи срока отступления от договора исчисляется со дня получения потребителем либо указанным потребителем третьим лицом, не являющимся доставщиком, вещи физически в свое владение либо:

- 1) если в соответствии с договором потребителю необходимо передать несколько вещей, доставляемых отдельно, то со дня, когда потребитель или указанное потребителем третье лицо, не являющееся перевозчиком, получило в свое физическое владение последнюю вещь;
- 2) если в соответствии с договором потребителю необходимо передать вещь по частям, то со дня, когда потребитель или указанное потребителем третье лицо, не являющееся перевозчиком, получили физически в свое владение последнюю часть;
- 3) в случае долгосрочного договора, предметом которого является многократная передача вещей в течение установленного времени, то со дня, когда потребитель или указанное потребителем третье лицо, не являющееся перевозчиком, получили физически в свое владение первую передаваемую вещь.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(1²) В случае договора, предметом которого является оказание услуги или исполнение иного продолжительного действия течение указанного в части 1 настоящей статьи срока исчисляется со дня заключения договора.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(1³) При продаже воды, газа, электричества или тепла через сеть подсоединения, а также в случае цифрового содержания, которое не передается на физическом носителе данных, течение указанного в части 1 настоящей статьи срока исчисляется со дня заключения договора.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(1⁴) В случае договора об оказании финансовой услуги течение срока отступления исчисляется со дня заключения договора или выполнения обязанностей, предусмотренных в части 1 статьи 54¹ и в части 1 и 2 статьи 55¹ настоящего Закона, если данное осуществляется после заключения договора.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(1⁵) От заключенного с помощью средств связи договора страхования жизни или договора пенсионного страхования потребитель может отступить в течение 30 дней, начиная со дня информирования потребителя о заключении договора или выполнении обязательства, установленного в части 1 статьи 54¹ и в части 1 и 2 статьи 55¹ настоящего Закона, если данное осуществляется после заключения договора.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(1⁶) В случае нарушения предпринимателем обязательства по предоставлению информации, указанного в пункте 12 части 1 статьи 54 настоящего Закона, срок отступления от договора заканчивается спустя 12 месяцев после окончания срока для отступления, определённого установленными частями 1¹–1³ настоящей статьи способом. Если предприниматель предоставил потребителю указанную в предыдущей фразе информацию о праве на отступление, с опозданием, но все же в течение 12 месяцев со дня, указанного в частях 1¹–1³ настоящей статьи, то срок отступления от договора заканчивается по истечении 14 дней с момента получения информации. [RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(2) Если договором, заключенным при помощи средств связи, является договор оказания финансовой услуги, то потребитель может отступить от договора в отличие от положений, установленных в части 1⁶ настоящей статьи, в течение трех месяцев со дня заключения договора, если предприниматель не выполнил положения, установленные в статье 54¹ или 55¹ настоящего Закона. Если предприниматель предоставляет указанную в части 1 статьи 54¹ настоящего закона информацию с опозданием, но все же в течение трех месяцев со дня заключения договора, то потребитель может отступить от договора в течение 14 дней с момента получения информации. [RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(2¹) Считается, что потребитель отступил в срок от договора, заключенного с помощью средств связи, если он направил предпринимателю об этом извещение в течение срока отступления от договора. [RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(2²) Потребитель может отступить от договора, используя типовую форму заявления об отступлении или предоставив иное ясно выраженное заявление об отступлении. Положения настоящей части не применяются к отступлению от договора об оказании финансовых услуг. [RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(2³) Типовая форма заявления об отступлении от договора устанавливается постановлением отвечающего за данную сферу министра; [RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(2⁴) Если потребитель использует для передачи заявления об отступлении от договора интернет-страницу предпринимателя, то предприниматель отправляет потребителю незамедлительно на постоянном носителе данных подтверждение о получении заявления об отступлении от договора; [RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(2⁵) Следование положениям настоящей статьи при отступлении от договора доказывает потребитель. [RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(3) [Часть недействительна - RT I 2003, 78, 523 – в силе с 27.12.2003]

(4) [Часть недействительна - RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(5) Положения настоящей статье не применяются в случае, если заключенным при помощи средств связи договором является договор потребительского кредита. [RT I 2010, 77, 590 – вступление в силу. 01.07.2011]

Статья 56¹. Обязанности предпринимателя при отступлении от договора со стороны потребителя

- (1) Предприниматель незамедлительно возвращает потребителю после получения заявления об отступлении, но не позднее истечения 14 дней, все полученные от потребителя на основании договора выплаты, в том числе расходы по доставке вещи, понесенные потребителем.
- (2) Если потребитель отступает от договора об оказании финансовых услуг, то поставщик финансовой услуги после получения заявления об отступлении от договора незамедлительно, но не позднее истечения 30 дней, возвращает потребителю все выплаты, полученные от потребителя на основании договора.
- (3) Если потребитель ясно выраженным образом выбрал способ доставки вещи, отличающийся от предлагаемого предпринимателем самого дешёвого обычного способа доставки, то предприниматель не должен возвращать потребителю затраты, превышающие расходы на традиционный способ доставки.
- (4) Предприниматель производит указанные в части 1 и 2 настоящей статьи возвратные платежи, используя такой же способ оплаты, который использовал для выполнения платежей потребитель, за исключением случая, когда потребитель дал ясно выраженное согласие на использование иного способа платежей, и при условии, возвращение подобных платежей не будет сопровождаться оплатой услуги или иными расходами для потребителя.
- (5) Если предметом договора является передача вещи, предприниматель может на основании статьи 111 настоящего Закона отказаться от совершения возвратных платежей, указанных в части 1 и 2 настоящей статьи, до тех пор пока потребитель не вернет ему вещь, являющуюся предметом договора или не представит доказательство того, что он отправил вещь обратно. У предпринимателя нет указанного в настоящей части права в случае, если он согласился сам забрать вещь, которая является предметом договора.
[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 56². Обязанности потребителя при отступлении от договора

- (1) Если в качестве предмета договора вещь передана потребителю, то потребитель незамедлительно, но не позднее истечения 14 дней с момента подачи заявления об отступлении, отправляет вещь обратно предпринимателю или передает вещь предпринимателю или указанному предпринимателем лицу. Потребитель освобождается от указанного в первой фразе настоящей части обязанности возврата вещи, если предприниматель соглашается приехать за вещью сам. Потребитель считается выполнившим обязательство по возврату вещи в срок, если он отправил обратно являющуюся предметом договора вещь в течение срока, указанного в первой фразе настоящей части.
- (2) Если потребитель отступает от договора об оказании финансовых услуг, то потребитель возвращает поставщику финансовых услуг полученные деньги и иные предметы незамедлительно, но не позднее истечения 30 дней с момента предоставления заявления об отступлении.
- (3) Потребитель несет прямые расходы, связанные с возвращением переданной ему в качестве предмета договора вещи, если стороны не оговорили иное. Потребитель не несет расходов, если предприниматель не проинформировал его о том, что эти расходы несёт потребитель.

(4) В случае ухудшения подлежащей возврату вещи потребитель несет ответственность за уменьшение стоимости, обусловленной использованием вещи, лишь в случае, если он использовал вещь иначе, чем это требовалось, чтобы убедиться в сути, свойствах и работоспособности вещи. Чтобы убедиться в сути, свойствах и работоспособности вещи, потребитель должен был обращаться и использовать вещь только так, как ему обычно разрешается в магазине. Потребитель не несет ответственности за уменьшение стоимости вещи в случае, если предприниматель не обратил внимания потребителя на наличие права на отступление в соответствии с пунктами 12 и 13 части 1 статьи 54 настоящего Закона.

(5) Если потребитель воспользуется правом на отступление после подачи указанного в части 3 статьи 55 или части 6 статьи 55¹ настоящего Закона заявления, то потребитель возмещает предпринимателю стоимость переданного в качестве исполнения договора вещи пропорционально стоимости передаваемой вещи до времени отступления потребителя от договора с учетом всего объема договора. Стоимость переданной вещи определяется на основании оговоренной в договоре полной цены. Если договорная цена является неразумно высокой, то стоимость переданной вещи рассчитывается на основании рыночной цены.

(6) В случае договора, предметом которого является оказание услуги, исполнение иного продолжительного действия или продажа воды, газа, электричества или тепла по сети подключения, потребитель не обязан возмещать предпринимателю стоимость переданной в течение срока отступления вещи, если:

- 1) предприниматель не предоставил потребителю информацию в соответствии с пунктами 12, 13, или 15 части 1 статьи 54 настоящего Закона или если дело касается финансовых услуг в соответствии с пунктом 12 частью 1 статьи 54¹ настоящего Закона или
- 2) потребитель не обратился с ясно выраженным ходатайством о начале оказания услуги, исполнении иного продолжительного действия или продажи воды, газа, электричества или тепла по сети подсоединения согласно части 3 статьи 55 или части 6 статьи 55¹ настоящего Закона в течение срока отступления от договора.

(7) В случае договора, предметом которого является передача цифрового содержания, потребитель не обязан возмещать предпринимателю стоимость переданного ему в течение срока отступления от договора цифрового содержания, которое не передано на физическом носителе данных, в случае если:

- 1) потребитель не дал предварительного, ясно выраженного согласия для начала передачи цифрового содержания до окончания 14-дневного срока, установленного в части 1 статьи 56 настоящего Закона;
- 2) потребитель не подтвердил обстоятельство, по которому он утрачивает свое право на отступление от договора, или
- 3) предприниматель не дал потребителю подтверждение, указанное в части 2 статьи 55 настоящего Закона.

(8) Требования предпринимателя к потребителю, вытекающие из отступления ограничиваются положениями настоящей статьи и части 3 статьи 56¹.

(9) Условие договора, затрудняющее использование права на отступление от договора, прежде всего соглашение, по которому отступление увязывается с выплатой задатка или неустойки, является ничтожным.

(10) Если заключаемым с помощью средств связи договором об оказании финансовых услуг является договор потребительского кредита, то вместо последствий, указанных в настоящей статье, применяется установленное в статье 409 настоящего Закона
[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 56³. Влияние отступления на побочный договор

(1) Если потребитель использует в отношении договора, заключенного с помощью средств связи, установленное в статье 56 настоящего Закона право на отступление от договора, то потребитель считается отступившим также от побочного договора, связанного с заключаемым с помощью средств связи договором, который он заключил с предпринимателем и третьим лицом на основании соглашения, заключенного между третьим лицом и предпринимателем.

(2) Если в случае, указанном в части 1 настоящей статьи, потребитель считается отступившим от побочного договора, то предприниматель или третье лицо не имеют права требовать от потребителя несения иных расходов, кроме установленных в части 3 статьи 56¹ и статьи 56² настоящего Закона.

(3) Если заключаемым с помощью средств связи договором является договор об оказании финансовых услуг, связанный с другим договором, заключенным с помощью средств связи для оказания услуги оказывающими финансовую услугу лицом или третьим лицом на основании соглашения между ними, то в отношении последствий отступления от договора вместо положений, установленных в части 2 настоящей статьи, применяются положения, установленные в статьях 188-192 настоящего Закона.
[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 57. Влияние отступления на договор потребительского кредита

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(1) Если заключенный с помощью средств связи договор представляет собой договор, экономически связанный с договором потребительского кредита в понимании статьи 414 настоящего Закона, то в случае отступления от договора на установленных в статье 56 настоящего Закона условиях потребитель считается также отступившим от договора потребительского кредита и связанного с ним побочного договора в понимании части 3² статьи 409 настоящего Закона.

(2) В случае, указанном в части 1 настоящей статьи, от потребителя нельзя требовать выплаты процентов или иных расходов. В остальном к последствиям отступления применяются положения статей 188-192 настоящего Закона.

(3) Если кредит выдан третьим лицом, и кредитная сумма уже выплачена предпринимателю, то в случае отступления потребителя от договора права и обязанности предпринимателя в отношении потребителя переходят к кредитодателю.
[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 57¹. Отступление от договора, связанного с договором об оказании финансовой услуги

[Статья недействительна - RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 58. Последствия отступления от договора об оказании финансовой услуги

[Статья недействительна - RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

Статья 59. Исполнение договора

[Статья недействительна - RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

Статья 60. Ограничения на использование средств связи

Предложение может быть передано потребителю с помощью не требующего человеческого вмешательства автоматизированной системы набора голоса, факса, автоответчика телефона или электронной почты только с предварительного согласия потребителя. Другие индивидуальные средства связи могут использоваться для передачи предложения в случае, если это не запрещено потребителем в ясно выраженной форме.

[RT I, 04.02.2011, 1 – в силе с 05.04.2011]

Статья 61. Запрет на нарушение положений

Лицо или учреждение, предусмотренное законом, может в установленном законом порядке потребовать от предпринимателя, нарушившего положения настоящего раздела, прекращения нарушения и воздержания от нарушений.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 62. Обязательность положений

Соглашение, заключенное с отклонениями от положений настоящего раздела во вред потребителю, является ничтожным.

Раздел 5

ДОГОВОРЫ, ЗАКЛЮЧЕННЫЕ ПРИ ПОМОЩИ КОМПЬЮТЕРНОЙ СЕТИ

[RT I 2004, 13, 86 – в силе с 15.04.2004]

Статья 62¹. Заключение договора при помощи компьютерной сети

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(1) Предприниматель, заключающий договор при помощи компьютерной сети, предоставляет в пользование другой стороне договора подходящие и эффективные технические средства, к которым у второй стороны имеется доступ и с помощью которых данная сторона может до отправления заказа обнаружить и исправить возникшие при введении информации ошибки.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(2) До передачи указанного в части 1 настоящего Закона заказа предприниматель сообщает другой стороне договора:

- 1) технические этапы заключения договора;
- 2) сохраняет ли предприниматель текст договора после его заключения и остается ли он доступным для второй стороны договора;
- 3) технические средства для обнаружения и устранения ошибок, возникших при введении информации;
- 4) предлагаемые для заключения договора языки;

5) правила, которым следует предприниматель и электронные возможности для ознакомления с ними.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(3) Предприниматель должен незамедлительно электронным путем подтвердить получение заказа.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(4) [Часть недействительна - RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(5) Условия договора, в том числе типовые условия, следует представить другой стороне договора таким образом, чтобы он мог их сохранить и воспроизвести.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(6) Установленное в частях 1-3 настоящей статьи не применяется, если договор заключается при помощи электронной почты или иного подобного личного средства связи.

(7) [Часть недействительна - RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(8) Установленное в настоящей статье не исключает и не ограничивает обязанность предпринимателя сообщить другой стороне договора иные предусмотренные законом сведения.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 62². Дополнительные требования к заключению договора с потребителем

Не позднее начала процесса заказа предприниматель информирует потребителя в ясном и читаемом виде о следующей информации:

- 1) ограничения по доставке, если таковые имеются;
- 2) принимаемые средства оплаты.

(2) Если заключенный с помощью средств связи договор предусматривает платежное обязательство, то предприниматель в дополнение к установленному в части 2 статьи 62¹ настоящего Закона информирует потребителя непосредственно перед передачей заказа в ясном и подчеркнутом виде информацию, указанную в пунктах 4, 6, 10 и 11 части 1 статьи 54. В случае нарушения обязательства об информировании потребитель не связан ни с договором, ни с заказом.

(3) Предприниматель обеспечивает, чтобы потребитель подтвердил заказ, предоставив ясно выраженным образом, что заказ означает обязательство по оплате. Если передача заказа предусматривает нажатие на кнопку или подобную функцию, то кнопку или подобную функцию необходимо обозначить хорошо читаемыми словами «заказ вместе с обязательством оплаты» или другим похожим словосочетанием, указывающим на то, что предоставление заказа влечет за собой обязательство по оплате. Если предприниматель не выполняет установленные в настоящей части требования, то потребитель не связан ни с договором, ни с заказом.

(4) Установленное в настоящей статье не применяется к заключенному с помощью компьютерной сети договору, предметом которого является оказание финансовых услуг

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 62³. Обязательность положений

Соглашение, заключенное с отклонениями от положений настоящего раздела во вред потребителю, является ничтожным.
[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Глава 3

МНОЖЕСТВЕННОСТЬ ЛИЦ В ОБЯЗАТЕЛЬСТВЕННЫХ ОТНОШЕНИЯХ

Раздел 1

МНОЖЕСТВЕННОСТЬ ДОЛЖНИКОВ

Статья 63. Долевые должники

(1) Если несколько лиц должны исполнять одно и то же обязательство, делимое на доли, то оно должно быть исполнено ими в равных долях. Законом или сделкой может быть предусмотрено исполнение обязательства долевыми должниками в неравных долях.

(2) Положения части 1 настоящей статьи не применяются, если несколько лиц должны исполнять обязательство в качестве солидарных должников.

Статья 64. Совместные должники

Если несколько лиц должны исполнить одно и то же обязательство, которое может быть исполнено ими только совместно, то кредитор вправе требовать от них исполнения обязательства только совместно.

Статья 65. Солидарные должники

(1) Если несколько лиц должны исполнять обязательство солидарно (солидарные должники), то кредитор может требовать полного или частичного исполнения обязательства от всех должников совместно либо от любого из них или от некоторых из них в отдельности.

(2) Солидарные обязанности возникают, если несколько лиц должны исполнить обязательство одного и того же содержания, исполнения которого кредитор может требовать только один раз, а также в иных предусмотренных законом случаях или на основании сделки.

(3) Солидарные обязанности возникают также при неделимости обязательства.

(4) Если несколько лиц обязуются по договору исполнить обязательство совместно, то предполагается, что они являются солидарными должниками.

Статья 66. Отказ от требования

(1) В случае полного или частичного отказа кредитора от требования к кому-либо из солидарных должников остальные солидарные должники все же обязаны исполнить обязательство в полном объеме.

(2) Если кредитор договорился с кем-либо из солидарных должников об отказе от своего требования ко всем солидарным должникам, то от обязательства освобождаются также остальные солидарные должники. Солидарный должник может от имени остальных солидарных должников

согласиться с предложением кредитора о его безвозмездном отказе от своего требования ко всем солидарным должникам.

(3) Положения частей 1 и 2 настоящей статьи применяются также в случае, когда кредитор отказался от своего требования к солидарному должнику до возникновения солидарного обязательства.

Статья 67. Возражения солидарных должников

(1) Если обязательство полностью исполнено кем-либо из солидарных должников, то остальные должники не обязаны исполнить обязательство. То же положение действует в случае замены, депонирования или зачета исполнения. Каждый солидарный должник может произвести зачет требования кредитора только со своим требованием.

(2) Каждый солидарный должник может представить в отношении требования кредитора возражения, вытекающие из солидарного обязательства или правоотношений с кредитором.

(3) Если солидарный должник не представляет возражения в отношении требования кредитора, которое могло быть представлено каждым из солидарных должников, то он не имеет в отношении остальных солидарных должников права регрессного требования в части, на которую солидарное обязательство уменьшилось бы в случае представления возражения, за исключением случая, когда он не знал и не должен был знать о наличии обстоятельства, служащего основанием для возражения.

Статья 68. Распространение обстоятельств на солидарных должников

(1) Солидарный должник не несет ответственности за нарушение солидарного обязательства другим солидарным должником.

(2) Последствия задержки принятия кредитором исполнения в отношении одного из солидарных должников, а также последствия отсрочки исполнения обязательства в отношении одного из солидарных должников распространяются также на других солидарных должников.

(3) Обстоятельства, не указанные в законе, но влияющие на ответственность солидарных должников, прежде всего возражение против давности, распространяются только на того солидарного должника, которого они касаются, если иное не вытекает из солидарного обязательства.

Статья 69. Взаимоотношения солидарных должников

(1) Солидарные должники должны исполнить обязательство в равных долях, если иное не вытекает из закона, договора или существа обязательства.

(2) К должнику, исполнившему солидарное обязательство, переходит требование кредитора к остальным должникам (регрессное требование солидарного должника), за исключением приходящейся на него доли.

(3) В случаях, предусмотренных частью 1 статьи 66 настоящего Закона, другие должники имеют право регрессного требования к освобожденному от солидарного обязательства должнику в размере приходящейся на данного должника доли во взаимоотношениях солидарных должников.

Это правило не действует, если кредитор уменьшает свое требование в размере приходящейся на должника, в отношении которого кредитор отказался от требования, доли во взаимоотношениях солидарных должников.

(4) Если солидарное обязательство заключается в ином помимо выплаты денежных сумм, то исполнивший обязательство солидарный должник может потребовать от других солидарных должников только денежного возмещения.

(5) Солидарный должник может требовать от других солидарных должников возмещения произведенных им при исполнении обязательства разумных расходов в соответствии с приходящимися на них долями. Требование о возмещении расходов не может быть предъявлено, если расходы связаны только с личностью данного солидарного должника.

(6) Если кем-либо из солидарных должников не исполнена приходящаяся на него доля в обязательстве в отношении исполнившего обязательство солидарного должника, то исполнивший обязательство солидарный должник и остальные солидарные должники несут ответственность в неисполненной части пропорционально приходящимся на них долям в обязательстве. К ним переходит требование к не исполнившему обязательство солидарному должнику.

(7) Положения частей 1-6 настоящей статьи применяются соответственно также к взаимоотношениям тех лиц, которые представили гарантии для обеспечения исполнения обязательства должника.

[RT I 2003, 78, 523 – в силе с 27.12.2003]

Статья 70. Срок давности по регрессному требованию солидарного должника

(1) Срок давности по регрессному требованию исполнившего солидарное обязательство солидарного должника истекает в момент, когда истек бы срок давности по требованию кредитора в отношении солидарного должника, к которому было предъявлено регрессное требование.

(2) Срок давности по регрессному требованию солидарного должника не истекает в течение шести месяцев со дня исполнения солидарным должником обязательства или предъявления кредитором к нему иска об исполнении обязательства.

(3) Положения части 2 настоящей статьи не применяются, если солидарный должник исполнил обязательство после истечения срока давности по требованию в отношении него или солидарного должника, к которому им было предъявлено регрессное требование.

(4) Вместе с регрессным требованием истекает также срок давности по требованию о возмещении разумных расходов, указанному в части 5 статьи 69 настоящего Закона, а также по предъявляемым вместо регрессного требования возможным требованиям, вытекающим из ведения дел без поручения и из неосновательного обогащения.

Раздел 2 МНОЖЕСТВЕННОСТЬ КРЕДИТОРОВ

Статья 71. Долевые кредиторы

Если одно и то же делимое на доли обязательство должно быть исполнено перед несколькими кредиторами, то каждый из них вправе требовать исполнения обязательства перед ним в равной с

остальными кредиторами доле, если из закона или сделки не вытекает, что кредиторы могут требовать исполнения обязательства в неравных долях либо совместно или солидарно перед всеми ними.

Статья 72. Совместные кредиторы

(1) Если несколько кредиторов могут в соответствии с законом, сделкой или сущностью обязательства требовать исполнения обязательства только совместно, то должник вправе исполнить обязательство только перед всеми кредиторами совместно.

(2) Если одно и то же неделимое обязательство должно быть исполнено перед несколькими кредиторами, то каждый из них может требовать исполнения обязательства только перед всеми кредиторами совместно, если они не являются солидарными кредиторами.

(3) Каждый совместный кредитор может требовать исполнения обязательства, в том числе депонирования или продажи задолженного предмета, только перед всеми кредиторами совместно. Прочие обстоятельства, касающиеся только одного из совместных кредиторов, не распространяются на остальных совместных кредиторов.

Статья 73. Солидарные кредиторы

(1) Если одно и то же обязательство должно быть в соответствии с законом, сделкой или сущностью обязательства исполнено перед несколькими лицами таким образом, что любое из них может требовать полного исполнения обязательства, то названные лица являются солидарными кредиторами.

(2) Должник может исполнить обязательство перед всеми солидарными кредиторами или некоторыми из них, если даже кем-либо из кредиторов уже предъявлен иск об исполнении обязательства.

(3) Исполнение обязательства перед кем-либо из кредиторов, в том числе производство зачета с требованием кого-либо из кредиторов или депонирование на имя кого-либо из кредиторов, освобождает должника от исполнения обязательства перед остальными кредиторами.

(4) Должник может на требование солидарного кредитора представлять только возражения, которые он имеет в отношении данного солидарного кредитора.

Статья 74. Распространение обстоятельств на солидарных кредиторов

(1) Если один из солидарных кредиторов задержался с принятием исполнения обязательства, то считается, что и остальные солидарные кредиторы допустили такую же задержку.

(2) Если солидарный кредитор становится одновременно должником в тех же обязательственных отношениях, то обязательство прекращается. Солидарный кредитор все же обязан выплатить другим солидарным кредиторам их доли в соответствии с положениями статьи 75 настоящего Закона.

(3) Если солидарный кредитор отказывается от требования или уступает его другому лицу, то права других солидарных кредиторов остаются в силе.

(4) Обстоятельства, не указанные в частях 1-3 настоящей статьи, распространяются только на того солидарного кредитора, личности которого они касаются.

Статья 75. Взаимоотношения солидарных кредиторов

(1) Солидарный кредитор, принявший от должника исполнение обязательства, обязан выплатить остальным кредиторам принадлежащие им доли. Если иное не вытекает из закона, сделки или существа обязательства, то солидарные кредиторы имеют равные доли.

(2) Срок давности по требованию остальных солидарных кредиторов к солидарному кредитору, принявшему исполнение обязательства, истекает в момент, когда истек бы срок давности по требованию солидарных кредиторов к должнику, но не ранее чем по истечении шести месяцев со дня исполнения обязательства должником.

Глава 4 ИСПОЛНЕНИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Статья 76. Исполнение обязательства

(1) Обязательство должно быть исполнено в соответствии с договором или законом.

(2) При исполнении обязательства следует руководствоваться принципами добросовестности и разумности с учетом обычаев и практики.

(3) Обязательство считается надлежаще исполненным, если оно исполнено перед управомоченным принимать исполнение лицом своевременно, в нужном месте и надлежащим образом.

(4) Если кредитором принято то, что предлагалось ему в качестве исполнения обязательства, то предполагается, что исполнение было полным, предложенное в качестве исполнения являлось тем, что было задолжено, и обязательство исполнено надлежащим образом.

Статья 77. Качество исполнения обязательства

(1) Качество исполнения должником обязательства должно соответствовать договору или закону. Если качество исполнения обязательства не следует из договора или закона, то качество исполнения стороной договора обязательства должно с учетом существующих обстоятельств быть не ниже среднего.

(2) Если исполнение обязательства заключается в ликвидации задолженности в отношении вещи, определенной родовыми признаками, и данного рода вещи имеют разное качество, то должник должен исполнить обязательство путем передачи вещи как минимум среднего качества.

(3) Если исполнение обязательства заключается в ликвидации задолженности в отношении вещи, определенной родовыми признаками, и со стороны должника приняты по исполнению обязательства все необходимые меры, в том числе приобретена вещь с соответствующими родовыми признаками или она выделена из числа вещей с теми же родовыми признаками, то считается, что предметом обязательства является приобретенная или выделенная вещь.

(4) Если лицо обязано передать индивидуально-определенную вещь, то оно должно до передачи вещи осуществлять за ней разумный уход.

Статья 78. Исполнение обязательства третьим лицом

(1) Если в соответствии с законом, сделкой или сущностью обязательства должник не обязан исполнить обязательство лично, то обязательство может полностью или частично быть исполнено третьим лицом. В случае исполнения обязательства третьим лицом должник освобождается от обязанности по его исполнению.

(2) Кредитор может отказаться от принятия исполнения обязательства от третьего лица, если должник возражает против исполнения обязательства третьим лицом.

(3) Если должник возражал против исполнения обязательства третьим лицом, то кредитор все же не может отказаться от принятия исполнения обязательства, если:

- 1) третье лицо исполняет обязательство в целях предотвращения принудительного исполнения в отношении принадлежащей должнику вещи, которая находится в законном владении третьего лица или в отношении которой третье лицо обладает иным правом, и в случае принудительного исполнения прекратилось бы это владение или право, или
- 2) третье лицо имеет иной оправданный интерес к исполнению обязательства и должник не исполнил обязательство своевременно или очевидно, что он не исполнит его в срок, а также если вытекающие из обязательственных отношений права, по которым выполняется обязательство, заложены или арестованы и в случае неисполнения реализация права попадает под угрозу.
[RT I 2008, 54, 304 – в силе с 27.12.2008]

(4) Исполнившее обязательство третье лицо может предъявить регрессное требование или потребовать возмещения произведенных по исполнению расходов только в случае, если это вытекает из закона или отношений между должником и третьим лицом, в том числе в связи с неосновательным обогащением или ведением дел без поручения.

Статья 79. Исполнение обязательства перед неуправомоченным лицом

(1) Если обязательство исполнено перед не являющимся кредитором лицом или перед лицом, не управомоченным принимать исполнение вместо кредитора, то обязательство считается исполненным, если обязательство перед названным лицом было исполнено с согласия управомоченного на принятие исполнения лица либо если исполнение обязательства перед таким лицом было впоследствии одобрено управомоченным на принятие исполнения лицом. Обязательство считается исполненным также в случае, указанном в части 1 статьи 169 настоящего Закона.

(2) Если обязательство исполнено перед ограниченно дееспособным кредитором, то обязательство считается исполненным, если обязательство перед ограниченно дееспособным кредитором было исполнено с согласия его законного представителя либо если исполнение было одобрено законным представителем. Должник может исполнить обязательство перед законным представителем ограниченно дееспособного кредитора, если представителем не дано согласие на исполнение обязательства перед кредитором.

(3) Если обязательство исполняется перед кредитором, не обладающим в связи с принудительным исполнением или банкротством правом распоряжения своим требованием, то обязательство считается исполненным в случае согласия или одобрения лица, обладающего правом распоряжения требованием.

Статья 80. Договор в пользу третьего лица

(1) В договоре может быть предусмотрено или из существа обязательственных отношений может вытекать, что вместо кредитора обязательство должно быть исполнено перед третьим лицом (договор, заключенный в пользу третьего лица).

(2) Третье лицо может требовать исполнения договора, если это предусмотрено договором или вытекает из закона.

(3) Если договором страхования или договором о пожизненной ренте предусматривается исполнение обязанностей страховщика перед третьим лицом или выплата ему пожизненной ренты, то третье лицо может требовать исполнения договора, если иное не вытекает из договора. Те же положения действуют в отношении договора дарения, если одаряемый обязан в соответствии с договором исполнить какое-либо обязательство перед третьим лицом.

(4) Третье лицо, в пользу которого заключен договор, не должно быть во время заключения договора определено персонально.

(5) Если должник обязан исполнить обязательство перед третьим лицом после смерти кредитора, то третье лицо может требовать исполнения обязательства, начиная со дня смерти кредитора, при условии, что из договора или существа обязательственных отношений не вытекает обязанность произвести исполнение позднее указанного срока.

(6) Стороны договора могут внести изменения в договор, заключенный в пользу третьего лица, или расторгнуть его также без согласия третьего лица, если иное не вытекает из закона или договора.

(7) Должник может выдвигать против третьего лица такие же возражения, какие он мог бы выдвигать против кредитора.

(8) Если третье лицо отказывается от предоставленного ему договором права либо если его право прекращается или не действует, то предполагается, что кредитор может назначить новое третье лицо, перед которым обязательство должно быть исполнено, или потребовать исполнения обязательства перед ним самим.

(9) Если третье лицо отказывается от предоставленного ему договором права, то считается, что оно не обладало этим правом. Отказ является действительным, если соответствующее волеизъявление доводится до сведения обеих сторон договора.

Статья 81. Договор в защиту третьего лица

(1) Договору может сопутствовать обязанность учитывать интересы или права третьего лица в той же мере, что и права или интересы кредитора. Наличие такой обязанности предполагается, если:

- 1) интересы или права третьего лица подвергаются в ходе исполнения договора опасности в той же мере, что и интересы или права кредитора, и
- 2) может предполагаться воля кредитора защищать интересы или права третьего лица, и
- 3) воля кредитора защищать интересы или права третьего лица и третье лицо известны должнику.

(2) В случае нарушения обязанности, указанной в части 1 настоящей статьи, третье лицо может требовать возмещения причиненного ему вреда.

Статья 82. Срок исполнения и взыскиваемость обязательства

(1) Если дата исполнения обязательства определена или вытекает из существа обязательственных отношений, то обязательство должно быть исполнено к этой дате.

(2) Если для исполнения обязательства предусмотрен срок или если этот срок может быть определен на основании договора, то обязательство должно быть исполнено в течение названного срока при условии, что из договора или обстоятельств не следует возможность определения срока исполнения кредитором.

(3) Если срок исполнения обязательства не определен и не вытекает также из существа обязательственных отношений, то должник должен исполнить обязательство в течение разумно необходимого для этого срока после заключения договора или возникновения обязательственных отношений на ином основании, с учетом в первую очередь места, способа и характера исполнения обязательства.

(4) Должник обязан исполнить обязательство в полном объеме сразу, если это возможно и иное не следует из договора или существа обязательственных отношений.

(5) Стороны договора обязаны исполнить свои взаимные договорные обязательства одновременно, если их одновременное исполнение возможно и иное не следует из договора или существа обязательственных отношений. Если обязательство одной из сторон договора заключается в совершении определенных действий в течение определенного времени, а другая сторона договора может исполнить обязательство сразу, то другая сторона договора должна исполнить обязательство после выполнения первой стороной своего обязательства, если иное не следует из договора.

(6) Обязательство, вытекающее из договора, заключенного при осуществлении хозяйственной или профессиональной деятельности кредитора, может быть исполнено должником и исполнение обязательства должно быть принято в обычное рабочее время, если иное не следует из договора.

(7) Обязательство становится подлежащим взысканию, если кредитор имеет право требовать исполнения обязательства. Если иное не следует из договора, то кредитор может требовать исполнения обязательства после даты исполнения обязательства или по истечении срока, предусмотренного для исполнения обязательства. Если срок исполнения обязательства не определен и не вытекает также из существа обязательственных отношений, то кредитор может требовать исполнения обязательства по истечении необходимого разумного срока исполнения обязательства, указанного в части 3 настоящей статьи.

Статья 82¹. Превращение платы в подлежащую взысканию в случае взаимных договоров

(1) Если в случае взаимного договора не достигнута договоренность о назначенной дате или сроке, то обязательство по оплате становится подлежащим взысканию не позднее истечения 30 дней

1) с момента получения должником счета или иного подобного предложения об оплате;

[РГ I, 04.02.2011, 1 – в силе с 05.04.2011]

2) с момента получения товара, услуги или иных благ, если время срок получения должником счета или иного предложения об оплате является не ясным или если должник получает счет или предложение об оплате до момента получения товара, услуги или иных благ;

[RT I, 04.02.2011, 1 – в силе с 05.04.2011]

3) с момента принятия или осмотра товара, услуги или иных благ, если принятие или осмотр товара, услуги или иных благ предусматривается законом или договором, в ходе которого необходимо проверить их соответствие условиям договора, и в случае получения должником счета или иного предложения по оплате до срока принятия или осмотра, или к этому сроку.

[RT I, 04.02.2011, 1 – в силе с 05.04.2011]

(1¹) Если должник является лицом, указанным в части 2 статьи 5 Закона о государственном заказе, то нельзя договариваться о сроке, по истечении которого считается, что должник получил счет.

[RT I, 01.07.2017, 1 – в силе с 01.09.2017]

(2) Должник, заключивший договор в своей хозяйственной или профессиональной деятельности, не может основываться на соглашении, по которому предусматривается срок оплаты более 60 дней, начиная с появления указанных в части 1 пунктах 1-3 настоящей статьи обстоятельств, за исключения случая, если в договоре ясно выраженным образом оговорено иное, и если это в соответствии с обстоятельствами не является крайне несправедливым в отношении кредитора.

[RT I, 04.02.2011, 1 – в силе с 05.04.2011]

(3) Должник, являющийся лицом, указанным в части 2 статьи 5 Закона о государственном заказе, не может опираться на соглашение, по которому предусматривается более длительный срок оплаты, чем установлено в части 1 настоящей статьи, за исключением случая, когда в договоре ясно выраженным образом оговорено иное, а также если это следует объективно из существа или отличительных черт договора.

[RT I, 01.07.2017, 1 – в силе с 01.09.2017]

(4) Соглашение, по которому для должника, названного в части 2 статьи 5 Закона о государственных закупках, предусматривается срок оплаты, превышающий 60 дней, является ничтожным.

[RT I, 01.07.2017, 1 – в силе с 01.09.2017]

(5) Если течение срока платежа начинается после приемки или осмотра товара услуги или иных благ, то должника осуществляющий хозяйственную или профессиональную деятельность, не может опираться на соглашение, согласно которому срок приемки или осмотра товара услуги или иных благ превышает 30 дней с момента получения товара, услуги или иных благ, за исключением случая, если это четко оговорено иначе, и если это в связи с обстоятельствами не является крайне несправедливым в отношении кредитора.

[RT I, 04.02.2011, 1 – в силе с 05.04.2011]

Статья 83. Исполнение обязательства по частям

(1) Если обязательство должно быть исполнено сразу, то кредитор может отказаться от принятия исполнения обязательства по частям, за исключением случая, когда это противоречило бы принципу добросовестности.

(2) Кредитор может отказаться от принятия исполнения обязательства по частям независимо от того, предлагает ли должник при внесении предложения об исполнении обязательства по частям гарантию также для обеспечения исполнения остальной части обязательства или же подтверждает исполнение обязательства в полном объеме.

(3) Дополнительные расходы кредитора, возникшие в связи с исполнением обязательства по частям, несет должник.

Статья 84. Досрочное исполнение обязательства

(1) Кредитор не может требовать исполнения обязательства до наступления даты исполнения, но он не может отказываться от принятия исполнения обязательства до наступления срока исполнения, если он не имеет оправданного интереса к отказу.

(2) Если одна из сторон договора приняла исполнение обязательства до наступления даты исполнения, то это не оказывает влияния на срок исполнения ее обязательства, если этот срок не зависит от исполнения обязательства другой стороны договора.

(3) Дополнительные расходы кредитора, возникающие в связи с исполнением обязательства до наступления даты исполнения, несет должник.

(4) Если должником до наступления установленной даты исполнено обязательство, сопровождающееся обязанностью уплаты процентов, то кредитор может требовать уплаты процентов до даты, предусмотренной для исполнения обязательства. Если до установленной даты исполняется обязательство, не сопровождающееся обязанностью уплаты процентов, то должник не вправе требовать от кредитора уплаты процентов за период, исчисляемый с момента исполнения обязательства до даты, предусмотренной для исполнения обязательства.

Статья 85. Место исполнения обязательства

(1) Должник обязан исполнить обязательство в определенном договором или законом месте. Если место исполнения обязательства не определено договором или законом, то обязательство должно быть исполнено в вытекающем из существа обязательственных отношений месте.

(2) Если место исполнения обязательства не может быть определено на указанных в части 1 настоящей статьи основаниях, то:

1) денежное обязательство должно быть исполнено в месте деятельности кредитора, наиболее тесно связанном с обязательственными отношениями во время их возникновения, а при его отсутствии в месте жительства или нахождения кредитора;

2) обязательство, заключающееся в передаче индивидуально-определенной вещи или вещи, выделяемой из совокупности индивидуально-определенных вещей, должно быть исполнено в месте, где вещь или совокупность вещей находились во время возникновения обязательственных отношений;

3) обязательство, заключающееся в передаче вещи, которая должна быть произведена или изготовлена после заключения договора, должно быть исполнено в месте производства или изготовления вещи;

4) обязательство, не указанное в пунктах 1-3 настоящей части, должно быть исполнено в месте деятельности должника, наиболее тесно связанном с обязательственными отношениями во время их возникновения, а при его отсутствии в месте жительства или нахождения должника.

(3) Если обязательство должно быть исполнено в месте деятельности, жительства или нахождения кредитора и кредитор переменит это место после возникновения обязательства, то он может требовать исполнения обязательства в новом месте деятельности, жительства или нахождения при условии, что он несет связанные с этим дополнительные расходы и риски.

(4) Если обязательство должно быть исполнено в месте деятельности, жительства или нахождения должника и должник переменит это место после возникновения обязательства, то он может исполнить обязательство в новом месте деятельности, жительства или нахождения при условии, что он несет связанные с этим дополнительные расходы и риски.

(5) Если для исполнения обязательства назначено несколько альтернативных мест, то право выбора места исполнения принадлежит должнику, если из закона или существа обязательственных отношений не следует, что данным правом обладает кредитор или третье лицо.

Статья 86. Альтернативное обязательство

(1) Если должник должен исполнить одно из нескольких обязательств, то право выбора принадлежит должнику, если в соответствии с законом, договором или сущностью обязательственных отношений этим правом не обладает кредитор или третье лицо.

(2) Должник или кредитор, обладающий правом выбора, делает свой выбор с уведомлением об этом другой стороны обязательственных отношений. Если правом выбора обладает третье лицо, то оно делает свой выбор с уведомлением об этом как должника, так и кредитора. Когда выбор сделан, то считается, что с самого начала исполнению подлежало только выбранное обязательство.

Статья 87. Переход права выбора при альтернативном обязательстве

(1) Если при альтернативном обязательстве правом выбора обладает должник или кредитор и выбор не сделан в течение оговоренного срока либо, в случае отсутствия соглашения, в течение разумного срока до становления обязательства подлежащим взысканию, то право выбора переходит к другой стороне обязательственных отношений.

(2) Если правом выбора обладает третье лицо и выбор не будет сделан им в течение указанного в части 1 настоящей статьи срока, то право выбора переходит к должнику.

Статья 88. Исполнение в покрытие различных обязательств

(1) Если должник обязан передать кредитору денежные суммы или предметы, определенные родовыми признаками, либо оказать однородные услуги в целях исполнения нескольких различных обязательств, а переданных денежных сумм, предметов или оказанных услуг недостаточно для исполнения всех обязательств, то должник может определить, для исполнения какого из обязательств переданы денежные суммы или предметы либо оказана услуга.

(2) Если обязательства должника не обеспечены в равной мере, то должник не может определить, что он исполнит обязательство, обеспеченное наилучшим образом.

(3) Должник не может определить, что он исполнит обязательство, исполнения которого кредитор еще не может требовать и к отказу от принятия досрочного исполнения которого кредитор имеет оправданный интерес.

(4) Если должник до исполнения обязательства или в течение разумного срока после исполнения обязательства не определил, какое из обязательств им исполнено, то это может определить кредитор, если:

- 1) он уведомляет должника об определении исполнения в течение разумного срока после исполнения обязательства, и
- 2) исполнение обязательства не является противоправным, и
- 3) обязательство стало подлежащим взысканию, и
- 4) обязательство не оспорено.

(5) Если кредитор в соответствии с указанными в части 4 настоящей статьи обстоятельствами определил, какое из обязательств исполнено должником, но должник немедленно возразил против этого, то должник может сам определить, какое обязательство он исполнил. В таком случае считается, что должником исполнено определенное им обязательство.

(6) Если ни должник, ни кредитор не определил, в исполнение какого из обязательств засчитываются денежные суммы, предметы или услуга, то исполненным считается:

- 1) в первую очередь обязательство, первым ставшее подлежащим взысканию;
- 2) во вторую очередь обязательство, наименее обеспеченное для кредитора;
- 3) в третью очередь обязательство, наиболее обременительное для должника;
- 4) в четвертую очередь обязательство, возникшее ранее других.

(7) Если на основании положений части 6 настоящей статьи невозможно определить, какое из обязательств исполнено, то считается, что исполнение произведено на покрытие всех обязательств пропорционально их размерам.

(8) Если должник обязан помимо основных денежных обязательств оплатить расходы и уплатить проценты, то считается, что исполнение произведено в первую очередь на покрытие расходов, затем на покрытие обращенных к взысканию процентов и, наконец, на покрытие основного обязательства.

(9) Должник не вправе без согласия кредитора определить очередность исполнения обязательства, отличную от приведенной в части 8 настоящей статьи.

Статья 89. Замена исполнения обязательства

(1) Должник может вместо действия, необходимого для исполнения обязательства, совершить другое действие (замена исполнения) только с согласия кредитора, даже если стоимость другого действия равна стоимости задолженного действия или превышает ее. Если кредитор принимает другое действие в качестве исполнения обязательства, то обязательство считается исполненным.

(2) Принятие должником нового обязательства перед кредитором в целях удовлетворения требования кредитора не считается заменой исполнения, если иное не следует из закона или договора. Если кредитор принимает исполнение нового обязательства, то исполненным считается также первоначальное обязательство.

(3) При замене исполнения должник несет ответственность за замененное исполнение на тех же основаниях, на которых он отвечал бы в случае, если исполнение не было заменено.

Статья 90. Расходы на исполнение обязательства

Должник несет расходы, связанные с исполнением его обязательства.

Статья 91. Способ исполнения денежного обязательства

(1) Денежное обязательство может быть исполнено наличными денежными средствами. Денежное обязательство может быть исполнено также иным способом, если это оговорено сторонами либо если такой способ обычно применяется в хозяйственной деятельности в месте оплаты.

(2) Если в государстве, в котором должно быть исполнено денежное обязательство, кредитор имеет в кредитном учреждении или у иного оказывающего платежную услугу лица предусмотренный для выполнения платежных сделок расчетный счет, то должник может исполнить обязательство путем перечисления суммы задолженности на этот счет, если это прямо не запрещено кредитором.

[RT I 2010, 2, 3 – в силе с 22.01.2010]

(3) Перечислением суммы задолженности на счет кредитора при исполнении денежного обязательства оно считается исполненным в размере денежной суммы, внесенной на счет кредитора.

(4) Если кредитор принимает в качестве исполнения денежного обязательства предложенные ему чек, вексель или иное подобное платежное средство, которые будут впоследствии выкуплены, то обязательство считается исполненным с момента принятия платежного средства.

(5) Если кредитором в качестве исполнения денежного обязательства принято платежное средство, указанное в части 4 настоящей статьи, то он может требовать исполнения обязательства в денежной форме только в случае, если платежное средство не будет выкуплено.

(6) Если кредитор вправе отказаться от своего обязательства до исполнения денежного обязательства должником и им принято в качестве исполнения обязательства платежное средство, указанное в части 4 настоящей статьи, то он может отказаться от исполнения своего обязательства до выкупа платежного средства.

(7) При исполнении денежного обязательства по почте обязательство считается исполненным с момента выплаты денежной суммы кредитору.

Статья 92. Выплата денежной суммы по номинальной стоимости

Денежное обязательство должно быть исполнено по номинальной стоимости денежной суммы, если иное не следует из закона или договора.

Статья 93. Валюта исполнения денежного обязательства

(1) Денежные средства, выплачиваемые при исполнении денежного обязательства, должны во время их выплаты иметь обращение в государстве, в валюте которого производится выплата.

(2) Если обязательство, которое подлежит исполнению в денежной форме, не выражено ни в одной валюте, то оно должно быть исполнено в валюте места исполнения обязательства (место выплаты).

(3) Обязательство, выраженное в валюте, отличной от валюты места выплаты, может быть исполнено должником также в валюте места выплаты, за исключением случая, когда эта валюта не является свободно конвертируемой либо, когда имеется договоренность в том, что выплата не может производиться в иной валюте, кроме той, в которой выражено денежное обязательство.

Независимо от наличия такой договоренности кредитор может требовать исполнения денежного обязательства в валюте места выплаты, если выплата не может быть произведена в валюте, в которой выражено денежное обязательство.

(4) Если денежное обязательство, выраженное в валюте, отличной от валюты места выплаты, исполняется в валюте места выплаты, то пересчет валюты обязательства в валюту места выплаты производится по среднему обменному курсу, по которому в месте выплаты кредитор мог бы во время становления обязательства подлежащим взысканию немедленно приобрести валюту, в которой выражено денежное обязательство. В случае несвоевременного исполнения должником денежного обязательства кредитор может требовать выплаты по обменному курсу, действующему в момент становления обязательства подлежащим взысканию либо в момент фактической выплаты.

Статья 94. Проценты в обязательственных отношениях

(1) Если с обязательства в соответствии с законом или договором должны быть уплачены проценты, то в качестве процентной ставки по полугодиям служит последняя процентная ставка, применяемая к основным операциям Европейского центрального банка по рефинансированию до 1 января и 1 июля каждого года, если иное не предусмотрено законом или договором.

(2) Банк Эстонии организует своевременное опубликование в издании “Ametlikud Teadaanded” («Официальные известия») процентной ставки, указанной в части 1 настоящей статьи.
[RT I 2003, 78, 523 – в силе с 27.12.2003]

(3) Фиксированной процентной ставкой является процентная ставка, оговоренная в договоре между кредитором и должником на весь срок действия договора или процентная ставка, установленная на фиксированный период времени, которая подлежит перерасчету только на основании установленной процентной ставки. Если все процентные ставки в договоре не определены, то процентная ставка считается зафиксированной на те периоды времени, процентная ставка на которые при заключении договора выражена только в виде определенной процентной ставки.
[RT I 2010, 77, 590 – в силе с 01.07.2011]

(4) Процентная ставка, не считающаяся фиксированной процентной ставкой на основании части 3 настоящей статьи, является нефиксированной процентной ставкой.
[RT I 2010, 77, 590 – в силе с 01.07.2011]

Статья 95. Квитанция об исполнении

(1) Кредитор обязан при принятии исполнения обязательства выдать должнику по его требованию письменное свидетельство о принятии исполнения обязательства (квитанцию об исполнении). Должник может требовать выдачи квитанции в иной форме при наличии у него к тому оправданного интереса.

(2) Если вместо должника обязательство исполняет третье лицо, то требовать квитанцию об исполнении может как должник, так и третье лицо.

(3) Если обязательство должно быть исполнено перед третьим лицом, то должник может требовать квитанцию об исполнении как от третьего лица, так и от кредитора.

(4) Если выданная кредитором квитанция об исполнении передается должнику лицом, не являющимся кредитором, то считается, что данное лицо уполномочено принять от должника исполнение обязательства. Передающее квитанцию лицо не считается уполномоченным принимать исполнение обязательства, если должник знал или должен был знать, что это лицо не уполномочено принимать исполнение обязательства, а также в случае, если квитанция вышла из владения кредитора против его воли.

(5) Если квитанция выдана об исполнении основного обязательства, то предполагаются также оплата расходов и уплата процентов.

(6) Если кредитор или третье лицо, перед которым должно быть исполнено обязательство, отказывается от выдачи квитанции, то должник может отказаться от исполнения своего обязательства до получения квитанции. В таком случае кредитор считается задержавшимся с принятием исполнения обязательства.

Статья 96. Возврат долгового документа

(1) Если должником выдан в отношении обязательства документ, подтверждающий наличие обязательства (долгового документа), то он при исполнении обязательства может помимо квитанции или взамен нее потребовать возврата долгового документа. В случае отказа кредитора от возврата долгового документа должник может требовать от кредитора выдачи письменного свидетельства о прекращении обязательства.

(2) Если обязательство исполнено частично либо если в долговом документе указаны также иные права кредитора или если кредитор имеет к отказу от возврата долгового документа иной оправданный интерес, то он может отказаться от возврата долгового документа при условии совершения им на долговом документе надписи, подтверждающей исполнение обязательства.

(3) В случае возврата долгового документа должнику предполагается, что обязательство исполнено.

(4) В случае отказа кредитора от возврата долгового документа или от совершения на нем надписи либо от выдачи свидетельства о прекращении обязательства должник может отказаться от исполнения обязательства до передачи долгового документа, совершения на нем надписи или выдачи свидетельства. В таком случае кредитор считается задержавшимся с принятием исполнения обязательства.

Статья 97. Изменение соотношения договорных обязательств

(1) В случае изменения после заключения договора послуживших основанием для его заключения обстоятельств, сопровождающегося существенным изменением соотношения обязательств сторон договора, вследствие чего значительно увеличиваются расходы одной из сторон договора на исполнение обязательств или значительно уменьшится стоимость получаемого по договору от другой стороны, потерпевшая сторона договора может требовать от другой стороны договора внесения изменений в договор в целях восстановления первоначального соотношения обязательств сторон.

(2) Требование о внесении изменений в договор по указанным в части 1 настоящей статьи обязательствам может быть предъявлено, если:

- 1) потерпевшая сторона договора не имела во время заключения договора разумной возможности предположить изменение обстоятельств, и
- 2) потерпевшая сторона договора не могла оказать влияние на изменение обстоятельств, и
- 3) ответственность за риск не несет в соответствии с законом или договором потерпевшая сторона договора, и
- 4) будучи осведомлена об изменении обстоятельств, потерпевшая сторона договора не заключила бы договор либо заключила его на существенно иных условиях.

(3) Требовать внесения изменений в договор можно также в случае, когда послужившие основанием для заключения договора обстоятельства хотя и изменились до заключения договора, однако потерпевшая сторона договора узнала об их изменении после заключения договора.

(4) Потерпевшая сторона договора может требовать внесения изменений в договор также задним числом, но не ранее, чем с момента изменения соотношения обязательств.

(5) Если имеются основания для внесения изменений в договор, но в связи с обстоятельствами внесение изменений в договор в соответствии с частью 1 настоящей статьи невозможно либо не представляется разумным по отношению к другой стороне договора, то потерпевшая в связи с изменением соотношения обязательств сторона договора может отступить от договора либо отказаться от долгосрочного договора в порядке, установленном статьей 196 настоящего Закона.

Статья 98. Обязанности по предоставлению гарантий и подтверждению исполнения обязательств

(1) Если лицо должно предоставить гарантию исполнения своего обязательства без точного ее определения, или если предоставление гарантии является условием возникновения правовых последствий, то предоставляющее гарантию лицо может выбрать вид гарантии. Гарантия должна в достаточной мере обеспечить исполнение обязательства, а в случае необходимости также уплату процентов и оплату расходов, а кредитор должен иметь возможность для обращения гарантии без затруднений в деньги.

(2) Если гарантия, предоставленная при указанных в части 1 настоящей статьи обстоятельствах, стала недостаточной по причинам, не зависящим от кредитора, то должник обязан предоставить дополнительную гарантию или заменить ее.

(3) Если лицо обязано подтвердить исполнение своего обязательства, но способ подтверждения не определен или с подтверждением исполнения обязательства связаны определенные правовые последствия, то лицом должны быть представлены достаточные доказательства его способности исполнить обязательство.

Статья 99. Отправление незаказанной вещи, оказание незаказанной услуги или исполнение иного незаказанного действия

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(1) У предпринимателя не возникает в случае отправления потребителю незаказанной вещи, оказания незаказанной услуги или исполнение иного незаказанного действия требований к потребителю. Молчание или бездействие потребителя не считается согласием потребителя.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(2) Положения части 1 настоящей статьи не исключают предъявление вытекающих из закона требований, если:

- 1) вещь или услуга не была предназначена для данного потребителя;
- 2) лицо, отправившее вещь или оказавшее услугу, ошибочно считало, что она была заказана потребителем и потребитель осознал или должен был осознать ошибку.

(3) [Часть недействительна - РТ I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(4) Соглашение, заключенное с отклонениями от положений настоящего раздела во вред потребителю, является ничтожным.

[РТ I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Глава 5 НАРУШЕНИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Раздел 1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 100. Понятие нарушения обязательства

Нарушением обязательства считается неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательства, вытекающего из обязательственных отношений, в том числе задержка исполнения.

Статья 101. Правоохранительные меры, применяемые при нарушении обязательства

(1) В случае нарушения должником обязательства кредитор может:

- 1) потребовать исполнения обязательства;
- 2) отказаться от исполнения задолженного обязательства;
- 3) потребовать возмещения вреда;
- 4) отступить от договора или отказаться от его исполнения;
- 5) снизить цену;
- 6) потребовать уплаты пени в случае задержки исполнения денежного обязательства.

(2) Кредитор может в случае нарушения обязательства применить отдельно или в совокупности все вытекающие из закона или договора правоохранительные меры, которые могут быть применены одновременно, если иное не следует из закона или договора. Применение правоохранительных мер, вытекающих из нарушения обязательства, в первую очередь не лишает кредитора права требовать возмещения вреда, причиненного нарушением обязательства.

(3) Кредитор не может основываться на нарушении обязательства должником и применять в связи с этим правоохранительные меры в той мере, в какой данное нарушение было обусловлено совершенным им самим действием или связанным с ним обстоятельством либо событием, за риск возникновения которого он несет ответственность.

Статья 102. Обязанность уведомления

Должник обязан уведомить кредитора об обстоятельстве, препятствующем исполнению обязательства, или о его влиянии на исполнение обязательства немедленно после того, как он узнал о названном обстоятельстве.

Статья 103. Простительность нарушения

(1) Должник несет ответственность за нарушение обязательства, за исключением случая, когда нарушение является простительным. Предполагается, что нарушение обязательства не является простительным.

(2) Нарушение обязательства является простительным, если должник нарушил обязательство вследствие действия непреодолимой силы. Непреодолимая сила — это обстоятельства, на возникновение которых должник не мог оказать воздействие, и исходя из принципа разумности от него нельзя было ожидать, чтобы он во время заключения договора или возникновения внедоговорного обязательства учел это обстоятельство или предотвратил его либо преодолел препятствующее обстоятельство или его последствия.

(3) Если действие непреодолимой силы является временным, то нарушение обязательства считается простительным только в течение периода, когда действие непреодолимой силы препятствовало исполнению обязательства.

(4) В случаях, предусмотренных законом или договором, лицо несет ответственность за нарушение своего обязательства независимо от простительности нарушения.

Статья 104. Ответственность при наличии вины

(1) В случаях, предусмотренных законом или договором, лицо несет ответственность за нарушение своего обязательства только при наличии вины.

(2) Формами вины являются халатность, грубая халатность и умысел.

(3) Халатностью является несоблюдение должного прилежания при обращении.

(4) Грубой халатностью является несоблюдение должного прилежания при обращении в существенной степени.

(5) Умыслом является желание наступления противоправных последствий при возникновении, исполнении или прекращении обязательственных отношений.

(6) Если в соответствии с законом или договором лицо должно проявлять только такое прилежание, какое оно проявляет в своих делах, то оно все же несет ответственность также за умысел и грубую халатность.

Статья 105. Правоохранительные меры, применяемые независимо от ответственности должника

В случае нарушения должником обязательства кредитор независимо от того, несет ли должник ответственность за неисполнение обязательства, вправе отказаться от исполнения своего обязательства, отступить от договора или отказаться от его исполнения, а также снизить цену.
[RT I, 05.04.2013, 1 – в силе с 15.04.2013]

Статья 106. Соглашение об освобождении от ответственности или ограничении ответственности

(1) Должник и кредитор могут предварительно договориться об исключении или ограничении ответственности за нарушение обязательства.

(2) Ничтожным является соглашение, которым исключается или ограничивается ответственность в случае умышленного нарушения обязательства, а также соглашение, позволяющее должнику исполнить обязательство способом, существенно отличающимся от способа, разумно предполагаемого кредитором, и соглашение, иным образом неразумно исключаящее или ограничивающее ответственность.

Статья 107. Компенсация

(1) Сторона договора, нарушившая договорное обязательство, может компенсировать нарушение за свой счет, в том числе исправить или заменить ненадлежащее исполнение, до тех пор, пока другая сторона договора не отступила от договора, не отказалась от его исполнения либо не потребовала взамен исполнения обязательства возмещения вреда, если:

- 1) компенсация является в соответствии с обстоятельствами разумной, и
- 2) компенсация не вызывает для потерпевшей стороны договора причинение необоснованных неудобств и расходов, и
- 3) у потерпевшей стороны договора отсутствует оправданный интерес отказаться от компенсации.

(2) Сторона договора, нарушившая обязательство, может компенсировать нарушение обязательства в течение разумного срока после уведомления потерпевшей стороны договора о намерении произвести компенсацию, о предлагаемом способе и времени компенсации, а потерпевшая сторона договора, имеющая оправданный интерес к отказу от компенсации, не уведомила в течение разумного срока о своем несогласии с компенсацией.

(3) Потерпевшая сторона договора может с момента получения уведомления о компенсации до ее прекращения или признания ее неудавшейся отказаться от исполнения своего обязательства. Она может во время компенсации применять иные правоохранительные меры только в случае, если они не противоречат компенсации.

(4) Компенсация не лишает потерпевшую сторону договора права требовать возмещения вреда, причиненного задержкой исполнения обязательства и компенсацией нарушения, в том числе уплаты пени или неустойки.

Раздел 2 ПРАВООХРАНИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ

Статья 108. Требование об исполнении обязательства

(1) В случае нарушения должником обязательств по производству денежной выплаты кредитор вправе потребовать его исполнения.

(2) В случае нарушения должником обязательства, не заключающегося в производстве денежной выплаты, кредитор может потребовать от него исполнения обязательства. Требование об исполнении обязательства не может быть предъявлено, если:

- 1) исполнение обязательства является невозможным;
- 2) исполнение обязательства для должника является неразумно обременительным или дорогостоящим;

- 3) кредитор может иным разумным способом добиться результата, ожидаемого от исполнения обязательства;
- 4) исполнение обязательства заключается в оказании услуги личного характера.

(3) Кредитор может требовать исполнения указанного в части 2 настоящей статьи обязательства только в течение разумного срока после того, как он узнал или должен был узнать о нарушении обязательства.

(4) Должник может предварительно назначить кредитору разумный срок для предъявления требования об исполнении обязательства. Если должником предоставлен для предъявления требования об исполнении неразумно короткий срок, то он считается продленным до разумного срока.

(5) Если требование об исполнении обязательства не предъявлено кредитором в течение указанного в части 3 или 4 настоящей статьи срока, то он уже не вправе требовать исполнения обязательства, но может применять иные правоохранные меры.

(6) Право требовать исполнения обязательства включает также право кредитора требовать исправления, замены или иной компенсации ненадлежащего исполнения в той мере, в какой этого можно разумно ожидать от должника.

(7) Если к должнику на указанном в части 2 настоящей статьи основании не может быть предъявлено требование об исполнении обязательства и если должник получает вместо предмета задолженного обязательства возмещение либо приобретает требование о выплате такого возмещения (требование о возмещении), то кредитор может потребовать передачи возмещения или уступки требования о возмещении.

(8) Кредитор не может требовать исполнения обязательства, если по его требованию взамен исполнения обязательства ему возмещен вред, причиненный нарушением обязательства.

Статья 109. Особенности требования об исполнении взаимного договора

(1) При взаимном договоре нарушившая свое обязательство сторона договора может потребовать от другой стороны договора исполнения его обязательства также в случае, если к нарушившей обязательство стороне договора не может быть предъявлено требование об исполнении обязательства по причине, указанной в части 2 статьи 108 настоящего Закона, при условии, что указанная причина возникла вследствие связанного с другой стороной договора обстоятельства либо в период задержки другой стороной договора принятия исполнения.

(2) Нарушившая обязательство сторона договора все же должна в указанном в части 1 настоящей статьи случае вычесть из своего требования сумму, сэкономленную ею неисполнением своего обязательства либо приобретаемую за счет использования своей рабочей силы или средств иным образом или не приобретенную ею недобросовестно при наличии разумной возможности для этого.

Статья 110. Отказ от исполнения обязательства

(1) Должник может отказаться от исполнения своего обязательства до удовлетворения кредитором ставшего подлежащим взысканию требования должника к кредитору, если это требование недостаточно обеспечено и между этим требованием и обязательством должника существует

достаточная связь и иное не следует из закона, договора или существа обязательственных отношений. Связь между требованием и обязательством считается достаточной в первую очередь в случае, если обязательства должника и кредитора вытекают из одних и тех же правоотношений, их предшествующих регулярных взаимоотношений либо иной достаточной хозяйственной или временной связи.

(2) На указанном в части 1 настоящей статьи основании должник не имеет права отказаться от исполнения обязательства, если:

- 1) выполнение требования должника к кредитору является невозможным;
- 2) кредитор нарушил свое обязательство по обстоятельствам, зависящим от должника, в том числе в случае, когда препятствием для исполнения его обязательства служит задержка должником принятия исполнения;
- 3) требование кредитора вытекает из обязанности должника содержать кредитора;
- 4) требование кредитора к должнику вытекает из обязанности возмещения ущерба, связанного с причинением вреда здоровью или смерти;
- 5) к требованию не может в соответствии с законом быть обращено взыскание.

(3) Право должника отказаться от исполнения прекращается в случае исполнения кредитором своего обязательства или обеспечения его исполнения.

(4) В случае истечения срока давности по требованию должника к кредитору должник может отказаться от исполнения своего обязательства, если право на отказ от исполнения возникло до истечения срока давности.

(5) Если кредитор требует у должника в суде исполнения обязательства, и должник отказывается от исполнения на основании настоящей статьи, то суд выносит решение, по которому должник обязуется исполнить обязательство лишь в том случае, если кредитор выполнил свои обязательства в отношении него или должник задерживается с принятием исполнения.

[RT I 2008, 59, 330 – в силе с 01.01.2009]

Статья 111. Отказ от исполнения обязательства при взаимном договоре

(1) Если стороны договора имеют вытекающие из договора взаимные обязательства (взаимный договор), то одна из сторон договора может отказаться от исполнения своего обязательства до исполнения другой стороной договора своего обязательства, внесения этой стороной предложения об исполнении или предоставления ею гарантии исполнения либо подтверждения исполнения обязательства в будущем.

(2) Если обязательство должно быть исполнено в отношении нескольких лиц, то обязанная сторона договора может в указанном в части 1 настоящей статьи случае отказаться от исполнения обязательства в отношении всех названных лиц до исполнения полностью обязательства в отношении нее.

(3) Отказ от исполнения обязательства не допускается, если это представляется неразумным с учетом обстоятельств или не соответствует принципам добросовестности, в первую очередь, в случае исполнения другой стороной договора ее обязательств в подавляющей части или без существенных недостатков.

(4) Сторона договора, которая должна исполнить свое обязательство ранее другой стороны договора, может отказаться от договора, если обстоятельства, ставшие ей известными после

заключения договора, дают достаточные основания предполагать, что другая сторона договора не способна исполнить свое обязательство в связи с неплатежеспособностью или если поведение другой стороны договора при подготовке к исполнению обязательства или его исполнению либо иные существенные причины дают основания предполагать, что она не исполнит свое обязательство.

(5) В случае, указанном в части 4 настоящего Закона, сторона договора, уполномоченная отказаться от исполнения обязательства, может потребовать исполнения другой стороной договора ее обязательства одновременно с ней и предоставить разумный срок для исполнения обязательства, подтверждения его исполнения или предоставления гарантии. Если другая сторона договора в течение этого срока не исполнит обязательство, не обеспечит и не подтвердит его исполнение, то сторона договора, уполномоченная отказаться от исполнения обязательства, может в соответствии с положениями статьи 117 настоящего Закона отступить от договора.

(6) Если сторона договора, обязанная исполнить свое обязательство ранее другой стороны договора, имеет достаточные основания предполагать, что другая сторона договора исполнит свое обязательство частично или иным ненадлежащим образом, то она может отказаться от исполнения своего обязательства на указанном в части 4 настоящей статьи основании только в случае, когда можно предположить существенное нарушение договора другой стороной.

(7) Если кредитор требует от должника в суде исполнения обязательства, и должник отказывается от исполнения на основании части 1 или 4 настоящей статьи, то применяются положения, установленные в части 5 статьи 110 настоящего Закона. При отказе на основании части 4 настоящей статьи суд может обязать должника исполнить обязательство только в отношении обеспечения.

[РГ I 2008, 59, 330 – в силе с 01.01.2009]

Статья 112. Снижение цены

(1) Если одна из сторон договора принимает ненадлежащее исполнение обязательства, то она может снизить цену, подлежащую уплате ею за указанное исполнение, пропорционально соотношению стоимости ненадлежащего исполнения и стоимости надлежащего исполнения. Стоимость надлежащего и ненадлежащего исполнения определяется по состоянию на момент исполнения обязательства. Если стоимость надлежащего и ненадлежащего исполнения не может быть точно определена, то решение о размере стоимости принимается судом с учетом обстоятельств.

(2) Снижение цены производится путем подачи заявления другой стороне договора. Если в договоре на той или другой стороне участвуют несколько лиц, то цена может быть снижена только всеми лицами, находящимися на одной стороне договора, и в отношении всех указанных лиц. Если право снижения цены прекращается в отношении одного из уполномоченных лиц, то оно прекращается также в отношении остальных.

(3) Сторона договора, уполномоченная снизить цену, которая уже уплатила сумму, превышающую сниженную цену, может в случае снижения цены потребовать возврата излишне уплаченной суммы в соответствии с положениями части 1 статьи 189 и части 1 статьи 191 настоящего Закона.

(4) Цена может быть снижена также до становления обязательства другой стороны договора подлежащим взысканию при наличии предпосылок, предусмотренных статьей 117 настоящего Закона для отступления от договора до становления обязательства подлежащим взысканию.

(5) Одна сторона договора не может снизить цену в пределах, в которых другая сторона договора компенсировала нарушение своего обязательства.

Статья 113. Пеня

(1) В случае просрочки исполнения денежного обязательства кредитор может требовать от должника, начиная с момента становления обязательства подлежащим взысканию до его надлежащего исполнения, выплаты процентов за просрочку (пеню). Ставкой пени считается установленная в статье 94 настоящего Закона процентная ставка, к которой прибавляется восемь процентов в год. Если договором предусмотрена процентная ставка, превышающая установленный законом размер пени, размером пени считается процентная ставка, предусмотренная договором.

[RT I, 05.04.2013, 1 – вступление в силу 15.04.2013]

(2) Если срок исполнения денежного обязательства не определен, в частности в случае требования о возмещении вреда, предоставлении необоснованного обогащения или предоставления, вытекающего из отступления, то пеня, с взятой в долг суммы исчисляется начиная со времени, когда кредитор сообщил должнику о своем требовании или предъявил для взыскания денежных средств иск либо заявление об ускоренном производстве по платёжному поручению. В случае, если срок оплаты платежа в случае взаимного договора не определен, то пеня с платежа исчисляется со дня, установленного в части 1 статьи 82¹ настоящего Закона.

[RT I, 06.12.2010, 1 – в силе с 05.04.2011]

(3) Если лицу должны быть возмещены произведенные им расходы, то пеня с них может взыскиваться с момента производства расходов. Если расходы произведены на вещь, которая должна быть выдана лицу, обязанному возместить расходы, то данное лицо не обязано платить пеню за время, полученные в течение которого плоды от вещи или иная выгода остаются у лица, управомоченного получить возмещение.

(4) Должник не должен платить пеню за время, в течение которого он не мог исполнить обязательство в связи с задержкой кредитором принятия исполнения, а также за время, в течение которого он оправданно отказался от исполнения своего обязательства.

(5) Если размер вреда, причиненного просрочкой исполнения обязательства, превышает сумму пени, то требование о возмещении вреда, превышающего сумму пени, может быть предъявлено при наличии требования о возмещении вреда.

[RT I, 11.03.2015, 1 – в силе с 01.10.2015]

(6) Требование о выплате пени не может быть предъявлено в случае просрочки уплаты процентов, в том числе пени, или совершения иной выплаты за использование денежной суммы. Соглашение, заключенное с отклонениями от указанного положения во вред должнику, является ничтожным.

[RT I, 11.03.2015, 1 – в силе с 01.10.2015]

(7) Положения части 6 настоящей статьи не исключают и не ограничивают право кредитора требовать возмещения вреда, причиненного просрочкой уплаты процентов, в том числе пени, или совершения иной выплаты за использование денежной суммы.

[RT I, 11.03.2015, 1 – в силе с 01.10.2015]

(8) Лицо, обязанное уплатить пеню, может требовать уменьшения суммы пени в соответствии с положениями статьи 162 настоящего Закона.
[RT I 2005, 39, 308 – вступление в силу 01.01.2006]

(9) Должник, осуществляющий хозяйственную или профессиональную деятельность не может опираться на соглашение, по которому ограничивается установленное в части 1 статьи 1 настоящего закона право требования пени, если это соглашение является в соответствии с обстоятельствами крайне несправедливым в отношении кредитора.
[RT I, 05.04.2013, 1 – в силе с 15.04.2013]

(10) Соглашение, исключающее требование пени с лица, осуществляющего хозяйственную или профессиональную деятельность или согласно которому лицо, указанное в части 2 статьи 5 Закона о государственном заказе, обязано уплатить пени в размере меньше установленной в части 1 настоящей статьи ставки, является ничтожным.
[RT I, 01.07.2017, 1 – в силе с 01.09.2017]

Статья 113¹. Возмещение расходов на взыскание со стороны лица, осуществляющего хозяйственную или профессиональную деятельность
[RT I, 11.03.2015, 1 – в силе с 01.10.2015]

(1) Если кредитор может потребовать пени, то он может потребовать от должника возмещения расходов на взыскание в сумме 40 евро.

(2) Если размер вреда, причиненного просрочкой исполнения обязательства, превышает установленную в части 1 настоящей статьи ставку возмещения, то кредитор может потребовать уплаты пени и расходов на взыскание в размере установленной суммы возмещения ущерба, превышающего размер возмещения, если имеется требование о возмещении вреда.

(3) Должник не может опираться на соглашение, которым исключается возмещение расходов на взыскание или которым ограничивается установленное в части 1 настоящей статьи право требования возмещения расходов на взыскание, если такое соглашение в соответствии с обстоятельствами является крайне несправедливой в отношении кредитора. В случае исключения возмещения расходов на взыскание предполагается, что данное действие является крайне несправедливым в отношении кредитора.

(4) Настоящая статья не применяется в отношении должника, являющегося потребителем.
[RT I, 05.04.2013, 1 – в силе с 15.04.2013]

Статья 113². Возмещение расходов на взыскание со стороны потребителя

(1) В период действия договора кредитор, осуществляющий хозяйственную или профессиональную деятельность, может потребовать от потребителя возмещения расходов на взыскание задолженности в сумме до 5 евро из расчета только на одно напоминание, отправляемое относительно каждого обязательства, ставшего подлежащим взысканию. Возмещение расходов на взыскание, упомянутое в предыдущем предложении, увеличивается на 5 евро из расчета на каждого солидарного должника или предоставляющее гарантию лицо. Кредитор имеет права потребовать возмещения, упомянутого в настоящей части, только в случае, если он ранее отправил потребителю как минимум одно бесплатное напоминание.

(2) После окончания договора кредитор, осуществляющий хозяйственную или профессиональную деятельность, на основании заключенного с потребителем договора может потребовать от потребителя, а также из расчета на каждого солидарного должника или предоставляющее гарантию лицо:

- 1) возмещения расходов на взыскание в общей сумме до 30 евро, при этом за первое платное напоминание, высылаемое потребителю, можно потребовать до 15 евро, а за каждое из последующих двух напоминаний – до 5 евро, если требование кредитора составляет до 500 евро;
- 2) возмещения расходов на взыскание в общей сумме до 40 евро, при этом за первое платное напоминание, высылаемое потребителю, можно потребовать до 20 евро, а за каждое из последующих двух напоминаний – до 5 евро, если требование кредитора превышает 500 евро и составляет до 1000 евро;
- 3) возмещения расходов на взыскание в общей сумме до 50 евро, при этом за первое платное напоминание, высылаемое потребителю, можно потребовать до 25 евро, а за каждое из последующих двух напоминаний – до 5 евро, если требование кредитора превышает 1000 евро.

(3) После окончания договора кредитор, осуществляющий хозяйственную или профессиональную деятельность, может отправить первое платное напоминание не ранее, чем по прошествии семи дней с момента окончания договора. Второе и третье платное напоминание кредитор может отправить не ранее, чем по прошествии семи дней с момента отправления предыдущего напоминания.

(4) Если размер вреда, причиненного взысканием задолженности, возникшей вследствие просрочки исполнения обязательства, превышает ставку возмещения, установленную в части 1 и 2 настоящей статьи, в том числе в случае, установленном статьей 48 Закона о судебных исполнителях, то кредитор может потребовать уплаты пени и компенсации вреда, превышающего ставку возмещения расходов на взыскание, только в исключительных обстоятельствах (прежде всего в случае, если процедуры по взысканию были чрезвычайно сложными).

(5) Потребитель, обязанный выплатить возмещение расходов на взыскание, может потребовать его уменьшения в соответствии с положениями статьи 162 настоящего Закона. При уменьшении возмещения расходов на взыскание среди прочего учитываются возражения потребителя относительно требования, представленные во внесудебном порядке, или признание более раннего требования.

(6) Соглашение, заключенное с отклонениями от указанной статьи во вред потребителю, является ничтожным.

[RT I, 11.03.2015, 1 – в силе с 01.10.2015]

Статья 114. Дополнительный срок для исполнения обязательства

(1) В случае нарушения должником обязательства кредитор может предоставить должнику для исполнения обязательства разумный дополнительный срок. Если кредитор требует исполнения обязательства без предоставления для этого дополнительного срока, то предполагается, что для исполнения обязательства предоставлен разумный дополнительный срок. В случае предоставления кредитором дополнительно для исполнения обязательства неразумного срока он продлевается до разумного дополнительного срока.

(2) Предоставление дополнительного срока не освобождает должника от ответственности за нарушение обязательства.

(3) Если дополнительный срок предоставлен в случае нарушения договорного обязательства, то кредитор может в течение этого срока отказаться от исполнения своего обязательства и потребовать возмещения причиненного нарушением вреда и уплаты пени, однако он не может применять другие правоохранительные меры.

(4) Если должник сообщает, что обязательство не будет им исполнено, или обязательство не исполнено им надлежащим образом в течение дополнительного срока, то кредитор может после получения сообщения или истечения срока применить другие правоохранительные меры, в том числе потребовать взамен исполнения обязательства возмещения вреда или отступить от договора либо отказаться от его исполнения.

Статья 115. Возмещение вреда

(1) В случае нарушения должником обязательства кредитор может предъявить должнику одновременно с требованием об исполнении обязательства или взамен этого требование о возмещении вреда, причиненного нарушением обязательства, за исключением случая, когда должник не несет ответственности за нарушение обязательства либо вред не подлежит в соответствии с законом возмещению по иной причине.

(2) Требование о возмещении вреда взамен исполнения обязательства может быть предъявлено по истечении дополнительного срока, указанного в статье 114 настоящего Закона. Если обязательство заключается в возврате индивидуально-определенного предмета, то требовать возмещения вреда взамен исполнения обязательства можно только в случае, когда кредитор в связи с просрочкой утратил интерес к возврату предмета.

(3) Требование о возмещении вреда взамен исполнения обязательства может быть предъявлено также без предоставления дополнительного срока, если представляется очевидным, что предоставление дополнительного срока не имело бы результата, а также в случаях, указанных в пунктах 1-4 части 2 статьи 116 настоящего Закона, либо в случае, если в связи с обстоятельствами немедленное возмещение вреда представляется разумным по иной причине.

(4) Если обязательство исполнено должником частично, то кредитор может требовать возмещения вреда взамен исполнения обязательства в полном объеме только в случае, если у него отсутствует разумный интерес к частичному исполнению. Все переданное при частичном исполнении должно быть в таком случае возвращено в соответствии с положениями статей 189-191 настоящего Закона.

(5) [Часть недействительна - РТ I 2003, 78, 523 – в силе с 27.12.2003]

Статья 116. Отступление от договора и отказ от договора в качестве правоохранительной меры

(1) Сторона договора может отступить от договора, если другая сторона договора существенным образом нарушила обязательство, вытекающее из договора (существенное нарушение договора).

(2) Существенное нарушение договора имеет место в первую очередь в случае, если:

1) в связи с нарушением обязательства потерпевшая сторона договора в существенной мере лишается того, получения чего она оправданно ожидала от договора, за исключением случая, когда другая сторона договора не предвидела такое последствие нарушения обязательства и

подобное ей разумное лицо также не предвидело бы такое последствие при тех же обстоятельствах;

2) было нарушено обязательство, точное соблюдение которого в соответствии с договором служит предпосылкой для сохранения у другой стороны договора интереса к исполнению договора;

3) обязательство было нарушено умышленно или в связи с грубой небрежностью;

4) нарушение обязательства дает потерпевшей стороне договора разумную причину предполагать, что обязательства не будут исполнены другой стороной договора также в дальнейшем;

5) другая сторона договора не исполняет любое из своих обязательств в течение указанного в статье 114 настоящего Закона дополнительного срока, предоставленного для исполнения, либо сообщает, что обязательство не будет ею исполнено в течение этого срока.

(3) Если обязательства, вытекающие из договора, должны быть исполнены по частям и существенное нарушение договора имело место только в отношении какого-либо из обязательств или части обязательства, то потерпевшая сторона договора может отступить от договора только в отношении этого обязательства или части обязательства. В таком случае потерпевшая сторона договора может отступить от договора в целом только в случае, если у нее отсутствует оправданный интерес к частичному исполнению обязательства или если нарушение имеет существенное значение в отношении договора в целом.

(4) Отступление от договора без предоставления для исполнения обязательства указанного в статье 114 настоящего Закона дополнительного срока не допускается в случае, если нарушившая обязательство сторона договора понесла бы в случае отступления другой стороны от договора неразумно крупные убытки по сравнению с расходами, произведенными для исполнения обязательства или подготовки к его исполнению. Отступление от договора без предоставления дополнительного срока все же допускается в случае нарушения обязательства, указанного в пункте 2 части 2 настоящей статьи, или направления другой стороной договора уведомления о том, что обязательство не будет ею исполнено.

(5) При предоставлении указанного в статье 114 настоящего Закона дополнительного срока потерпевшая сторона договора может установить, что в случае неисполнения другой стороной договора своего обязательства в течение дополнительного срока потерпевшая сторона считает себя отступившей от договора. Потерпевшая сторона договора не может таким способом отступить от договора, если обязательство, не исполненное нарушившей договор стороной договора в течение дополнительного срока, составляло несущественную часть его договорных обязательств.

(6) В случае существенного нарушения долгосрочного договора потерпевшая сторона договора может отказаться от договора в соответствии с положениями статьи 196 настоящего Закона.
[RT I 2003, 78, 523 – в силе с 27.12.2003]

Статья 117. Отступление от договора до становления обязательства подлежащим взысканию

(1) Если до становления обязательства одной из сторон договора подлежащим взысканию представляется очевидным, что данной стороной договора будет совершено существенное нарушение договора, в первую очередь в случае направления ею уведомления о том, что она не намерена исполнить договор, то другая сторона договора может отступить от договора еще до становления обязательства подлежащим взысканию.

(2) Сторона, намеренная отступить от договора до становления обязательства подлежащим взысканию, обязана уведомить другую сторону договора о таком намерении в целях

предоставления ей возможности для обеспечения или подтверждения исполнения обязательства. До получения гарантии или подтверждения намеренная отступить сторона договора может отказаться от исполнения своего обязательства. Если исполнение обязательства не обеспечивается и не подтверждается в течение разумного срока после уведомления о намечаемом отступлении, то уведомившая о своем намерении сторона договора может отступить от договора.

(3) Уведомление другой стороны договора о намечаемом отступлении от договора не является обязательным в случае, если другая сторона договора уведомила о том, что она не будет исполнять свое обязательство.

Статья 118. Недопустимость отступления

(1) Управомоченная отступить сторона договора лишается права на отступление от договора, если ею не будет в течение разумного срока заявлено об отступлении:

- 1) после того, как она узнала или должна была узнать о существенном нарушении договора;
- 2) по истечении предоставленного в соответствии со статьей 114 настоящего Закона дополнительного срока исполнения.

(2) Отступление от договора по причине нарушения договора является ничтожным в случае истечения давности требования к выполнению и если должник на это опирается, либо должник обоснованно отказывается от выполнения обязательства.

[RT I 2003, 78, 523 – в силе с 27.12.2003]

Глава 6 ПРЕПЯТСТВИЯ К ИСПОЛНЕНИЮ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Статья 119. Понятие и последствия задержки принятия исполнения

(1) Кредитором допускается задержка принятия исполнения, если должник не может исполнить свое обязательство вследствие связанного с кредитором обстоятельства, в первую очередь в случае, когда кредитор неоправданно не принимает реально предложенное ему надлежащее исполнение обязательства или неоправданно отказывается от исполнения обязательства, без чего должник не может исполнить свое обязательство, либо не совершает иное действие, необходимое для исполнения должником его обязательства, или не сотрудничает с ним.

(2) В случае задержки кредитором принятия исполнения должник несет ответственность за нарушение своего обязательства только в случае, если нарушение допущено им умышленно или по грубой небрежности.

Статья 120. Депонирование денег, ценных бумаг, иных документов и ценных вещей

(1) При задержке кредитором принятия исполнения, а также в случае, когда должник не знает и не должен знать, кто является кредитором, должник может депонировать у нотариуса для кредитора задолженные деньги, ценные бумаги, иные документы или ценные вещи. Порядок депонирования устанавливается отвечающим за данную сферу министром.

(2) Должник может депонировать задолженные деньги, ценные бумаги, иные документы или ценные вещи в месте исполнения обязательства. В случае депонирования их должником в ином месте он обязан возместить кредитору связанные с этим расходы и убытки.

(3) Должник обязан немедленно уведомить о депонировании кредитора или лицо, представляющее себя в качестве кредитора.

(4) Если должник и кредитор обязаны исполнять обязательства одновременно, то должник может ставить условием передачи депонированных денежных средств или имущества кредитору исполнение последним своего обязательства.

(5) Лицо, у которого производится депонирование, может отказаться от выдачи депонированных денежных средств или имущества кредитору, если последний не оплачивает ему все связанные с хранением расходы. После выдачи депонированных денежных средств или имущества лицо, у которого производится депонирование, должно возратить должнику суммы, уплаченные за депонирование, независимо от того, оплачены кредитором связанные с хранением расходы или нет. Если должник берет назад депонированные денежные средства или имущество, то он несет расходы по депонированию.

Статья 121. Взятие назад депонированных денежных средств или имущества

(1) Должник может взять назад депонированные денежные средства или имущество от лица, у которого производится депонирование, только при условии, что он при депонировании уведомил лицо, у которого производится депонирование, об оставлении им при депонировании за собой такого права (право взятия назад депонированных денежных средств и имущества).

(2) Право взятия назад депонированных денежных средств или имущества прекращается, если:

- 1) должник сообщил лицу, у которого производится депонирование, о своем отказе от этого права;
- 2) кредитор сообщил лицу, у которого производится депонирование, о принятии депонированных денежных средств или имущества;
- 3) лицу, у которого производится депонирование, предъявляется вступившее в законную силу решение суда, которым признано право кредитора на депонированное;
[RT I 2008, 59, 330 – в силе с 01.01.2009]
- 4) судом объявлено банкротство должника.

(3) На право взятия назад депонированных денежных средств или имущества не может быть обращено взыскание, и оно не может быть подвергнуто аресту.

(4) Если должник берет назад депонированные денежные средства или имущество, то считается, что депонирование не производилось, и требование к должнику возобновляется вместе со всеми правами, вытекающими из побочных обязательств.

Статья 122. Правовые последствия депонирования

(1) В случае депонирования без права взятия назад считается, что путем депонирования должником исполнено его обязательство в период депонирования. Если должник оставил за собой право взятия назад депонированных денежных средств или имущества, то обязательство считается исполненным с момента прекращения этого права.

(2) В случае депонирования с правом взятия назад должник может предъявить на требование кредитора об исполнении обязательства возражение с подтверждением того, что им в целях исполнения обязательства депонированы задолженные деньги, ценные бумаги, документы или ценные вещи. В таком случае кредитор не может требовать исполнения обязательства иначе, как за счет депонированных денежных средств или имущества.

(3) В течение периода депонирования с правом взятия назад ответственность за риск случайного уничтожения и повреждения депонированного имущества несет кредитор. Должник не обязан уплатить за время депонирования проценты и возместить кредитору неполученный доход.

(4) Право кредитора на получение депонированных денежных средств или имущества прекращается по истечении семи лет со дня получения уведомления о депонировании, если он до указанного срока не известил лицо, у которого производится депонирование, о своем желании принять депонированные денежные средства или имущество. Если указанный срок истек, и кредитор не известил о своем желании принять депонированные денежные средства или имущество, то должник может взять назад депонированные денежные средства или имущество даже в случае, когда он не оставил за собой такого права.

(5) По истечении указанного в части 4 настоящей статьи срока прекращается также требование кредитора к должнику, если оно не прекратилось еще раньше.

Статья 123. Заявление о получении депонированных денежных средств или имущества

Если кредитору требуется для получения депонированных денежных средств или имущества заявление должника, подтверждающее право на их получение, то кредитор может потребовать от должника подачи заявления на тех же условиях, на каких он мог бы предъявить требование об исполнении обязательства в случае, если бы депонирование не производилось. При удовлетворении иска кредитора должник считается выразившим согласие по вступлении решения в законную силу.

Статья 124. Депонирование иных вещей

(1) В случае, указанном в части 1 статьи 120 настоящего Закона, должник может депонировать иные задолженные движимые вещи, помимо денег, ценных бумаг, иных документов и ценных вещей, у разумно выбранного третьего лица, которое принимает в ходе своей хозяйственной деятельности на хранение движимые вещи такого вида, если депонирование не связано с неразумно крупными расходами.

(2) К депонированию движимых вещей, указанных в части 1 настоящей статьи, применяются соответственно положения частей 2-5 статьи 120 и статей 121-123 настоящего Закона.

Статья 125. Продажа задолженной движимой вещи

(1) Должник может в указанном в части 1 статьи 120 настоящего Закона случае, а также в случае невозможности передачи движимой вещи кредитору по не зависящим от должника причинам, вместо депонирования продать задолженную движимую вещь разумным способом, если:

- 1) вещь не может быть депонирована исходя из ее природы и сущности или в связи с отсутствием разумной возможности для депонирования;
- 2) вещь является скоропортящейся;
- 3) хранение вещи привело бы к необоснованно крупным расходам;
- 4) срок депонирования может оказаться непредвиденно продолжительным в связи с тем, что должнику неизвестна и не должна быть известна личность кредитора.

- (2) Вещь может продаваться в месте исполнения обязательства. Если в месте исполнения обязательства нельзя ожидать разумного результата, то вещь может быть продана в ином подходящем месте.
- (3) Должник обязан продать движимую вещь, если это явно соответствует интересам кредитора или если кредитор сообщает, что он требует продажи вещи.
- (4) Вещь должна продаваться на аукционе. Если вещь является скоропортящейся, имеет сложившуюся биржевую или рыночную цену либо если ожидаемая аукционная цена будет неразумно низкой по сравнению с расходами на проведение аукциона, то вместо продажи на аукционе должник может продать вещь также иным разумным способом.
- (5) Должник обязан в течение разумного срока до намечаемой продажи вещи уведомить кредитора о своем намерении продать вещь. Уведомление не требуется, если вещь является скоропортящейся или если уведомление представляется невозможным.
- (6) Разумные расходы по продаже вещи несет кредитор и они вычитаются из денежной суммы, вырученной от продажи вещи. Остаток суммы должен быть выплачен должником кредитору.
- (7) В случае продажи вещи за кредитором сохраняются права, вытекающие из ненадлежащего исполнения обязательства.

Статья 126. Исполнение обязательства третьим лицом

Положения настоящей главы, касающиеся прав и обязанностей должника, применяются также к третьему лицу, которое исполняет обязательство в целях предотвращения принудительного исполнения в отношении принадлежащего должнику предмета, находящегося в законном владении третьего лица и на который третье лицо имеет иное право, и в случае принудительного исполнения прекратилось бы названное владение или право.

Глава 7 ВОЗМЕЩЕНИЕ ВРЕДА

Статья 127. Цель и размеры возмещения вреда

- (1) Целью возмещения вреда является постановка потерпевшего лица в положение, максимально близкое к положению, в котором оно находилось бы, если бы не было обстоятельства, служащего основанием для обязательства по возмещению вреда.
- (2) Вред не подлежит возмещению в размере, в каком предотвращение возникновения вреда не служило целью обязательства или законоположения, в результате нарушения которого возникло обязательство по возмещению вреда.
- (3) Сторона договора, нарушившая договорное обязательство, обязана возместить только вред, который она во время заключения договора предвидела или должна была предвидеть в качестве возможного последствия нарушения, за исключением случая, когда вред был причинен умышленно или по грубой небрежности.

(4) Лицо обязано возместить вред только в случае, если обстоятельство, на котором основывается его ответственность, имеет с причинением вреда такую связь, согласно которой возникший вред является последствием данного обстоятельства (причинная связь).

(5) Из суммы возмещения вреда должна быть вычтена любая выгода, полученная потерпевшим лицом в результате причинения вреда, в первую очередь сэкономленные им расходы, за исключением случая, когда вычет выгоды противоречил бы цели возмещения вреда.

(6) Если факт причинения вреда установлен, но точный размер вреда не может быть определен, в том числе в случае причинения неимущественного вреда и вреда, возникающего в будущем, то решение о размере возмещения принимается судом. Если возмещение вреда взыскивается вследствие нарушения авторского права, права, сопутствующего авторскому праву, или права промышленной собственности, суд может в случае целесообразности назначить сумму возмещения вреда в виде твердо определенной суммы, исходя в том числе из размера платы, которую нарушитель должен был выплатить в случае получения им разрешения на использование соответствующего права.

[RT I 2005, 39, 308 – в силе с 01.01.2006]

(7) [Часть недействительна - RT I 2008, 59, 330 – вступление в силу 01.01.2009]

Статья 128. Виды возмещаемого вреда

(1) Вред, подлежащий возмещению, может быть имущественным и неимущественным.

(2) Имущественным вредом являются в первую очередь прямой имущественный ущерб и упущенная выгода.

(3) Прямой имущественный ущерб включает в первую очередь стоимость утерянного или погибшего имущества либо уменьшение стоимости в связи с ухудшением состояния имущества, даже если это возникнет в будущем, а также разумные расходы, произведенные или производимые в будущем в связи с причинением вреда, в том числе разумные расходы на предотвращение или уменьшение вреда и получение возмещения, включая расходы на установление размера вреда и предъявление требований, связанных с возмещением вреда.

(4) Упущенная выгода — это доход, который лицо, по всей вероятности, получило бы в соответствии с обстоятельствами, в первую очередь вследствие проведенных им подготовительных действий, если бы не имело место обстоятельство, служащее основанием для возмещения вреда. Упущенная выгода может представлять собой также утрату возможности получить доход.

(5) Неимущественный вред включает в первую очередь физическую и душевную боль и страдания потерпевшего лица.

Статья 129. Возмещение имущественного вреда в случае причинения смерти

(1) При наличии обязательства по возмещению вреда, связанного с причинением смерти лица, должны быть возмещены расходы, возникшие в связи с причинением смерти, в первую очередь разумные расходы на погребение, а также разумные расходы на лечение вреда здоровью или телесного повреждения, повлекшего смерть, и ущерб, причиненный временной нетрудоспособностью потерпевшего убытки лица.

(2) Расходы на погребение должны быть возмещены лицу, на которое возложена обязанность по их покрытию. Если расходы на погребение покрыты иным лицом, то указанные расходы должны быть возмещены ему.

(3) Если лицо, которому была причинена смерть, имело в момент смерти вытекающую из закона обязанность содержать другое лицо, то лицо, обязанное возместить вред, должно выплатить этому лицу разумное денежное возмещение, соответствующее размеру содержания, которое умерший в течение своего предполагаемого срока жизни предоставил бы этому лицу.

(4) Лицо, обязанное возместить вред, должно на основаниях и в размерах, указанных в части 3 настоящей статьи, выплатить возмещение третьему лицу также в случае, если обязанность по содержанию данного лица возникла бы на основании закона в будущем в течение предполагаемого срока жизни умершего.

(5) Лицо, обязанное возместить вред, имеет указанную в частях 3 и 4 настоящей статьи обязанность также в отношении лица, зачатого, но еще не родившегося ко дню смерти.

(6) Если лицо, которому была причинена смерть, до дня смерти постоянно содержало другое лицо, с которым оно проживало совместно как в одной семье, либо которое оно до дня своей смерти постоянно содержало по моральной обязанности, то лицо, обязанное возместить вред, должно выплатить такому лицу возмещение в указанном в части 3 настоящей статьи размере, если:

- 1) указанное лицо нуждается в получении содержания, и
- 2) указанное лицо не может получить содержание иным способом, и
- 3) лицо, которому была причинена смерть, предположительно продолжало бы предоставлять содержание в будущем.

(7) Лицо, обязанное возместить вред, может предъявить в отношении требований лиц, указанных в частях 2-6 настоящей статьи, те же возражения, которые могли бы быть предъявлены им к лицу, смерть которого оно причинило.

Статья 130. Возмещение вреда в случае причинения вреда здоровью или телесного повреждения

(1) При наличии обязанности по возмещению вреда, возникшего в связи с причинением вреда здоровью лица или нанесением ему телесного повреждения, потерпевшему лицу должны быть возмещены расходы, возникшие в связи с причинением вреда, в том числе расходы, возникшие вследствие увеличения потребностей, а также ущерб, возникший в результате полной или частичной нетрудоспособности, в том числе убытки, возникшие в связи с уменьшением доходов и ухудшением дальнейших материальных возможностей.

(2) [Часть недействительна - RT I, 21.12.2010, 1 – в силе с 31.12.2010]

Статья 131. Возмещение имущественного вреда в случае лишения свободы без законного основания или нарушения прав личности

При наличии обязанности по возмещению вреда, причиненного лишением лица свободы без законного основания, оскорблением его чести или иным нарушением прав личности, потерпевшему лицу должны быть возмещены причиненные ему расходы, а также убытки,

возникшие в связи с уменьшением доходов или ухудшением дальнейших материальных возможностей.

Статья 132. Возмещение вреда в случае уничтожения, пропажи или повреждения вещи

(1) При наличии обязанности по возмещению вреда, причиненного гибелью или утерей вещи, должно быть выплачено возмещение, соответствующее разумным расходам, производимым на приобретение новой равноценной вещи. Если стоимость вещи в момент уничтожения или пропажи значительно уменьшилась по сравнению со стоимостью новой равноценной вещи, то при назначении возмещения вреда должно быть разумно учтено уменьшение стоимости.

(2) Если приобретение новой равноценной вещи представляется невозможным, то возмещению подлежит стоимость погибшей или утерянной вещи.

(3) В случае повреждения вещи возмещение вреда включает в первую очередь разумные расходы на ремонт вещи, а также возможное уменьшение ее стоимости. Если ремонт вещи по сравнению с ее стоимостью требует неразумно больших затрат, то должно быть выплачено возмещение в соответствии с частью 1 настоящей статьи.

(4) Если поврежденная вещь считалась необходимой или полезной для лица, в первую очередь при осуществлении соответствующей хозяйственной или профессиональной деятельности, или работы, то возмещение вреда включает также расходы на пользование равноценной вещью в течение периода, требующегося для ремонта поврежденной или приобретения новой вещи. Если лицо не пользуется равноценной вещью, то оно может потребовать возмещения льгот по пользованию вещью, не полученных в течение времени ремонта или приобретения новой вещи. [RT I 2003, 78, 523 – в силе с 27.12.2003]

Статья 133. Возмещение вреда, причиненного опасной для окружающей среды деятельностью

(1) При причинении вреда опасной для окружающей среды деятельностью помимо вреда, причиненного лицу или его имуществу, возмещению подлежит также вред, связанный с ухудшением состояния окружающей среды. Возмещению подлежат также расходы, связанные с применением разумных мер по предотвращению увеличения вреда или смягчению его последствий, а также вред, возникший в связи с принятием указанных мер.

(2) Указанные в части 1 настоящей статьи вред и расходы должны быть возмещены в размерах и порядке, установленных законом.

Статья 134. Особенности возмещения неимущественного вреда

(1) Требование о возмещении неимущественного вреда в связи с нарушением обязательства, вытекающего из договора, может быть предъявлено только в случае, если обязательство было направлено на соблюдение неимущественного интереса и в зависимости от обстоятельств заключения договора или нарушения обязательства должник понимал или должен был понимать, что нарушение обязательства может причинить неимущественный вред.

(2) При наличии обязанности по возмещению вреда, причиненного лишением свободы без законного основания, а также нарушением иных прав личности, в числе прочего оскорблением

чести лица, необходимо выплатить в качестве возмещения неимущественного вреда потерпевшему лицу разумную денежную сумму.
[RT I, 21.12.2010, 1 – в силе с 31.12.2010]

(3) При наличии обязанности по возмещению вреда, связанного с причинением смерти или вреда здоровью лица либо нанесением ему тяжкого телесного повреждения, близкие умершего или потерпевшего лица также могут потребовать возмещения неимущественного вреда, если выплата возмещения оправдывается исключительными обстоятельствами.

(4) В случае гибели или утери вещи лицо вправе с учетом исключительных обстоятельств требовать помимо возмещения имущественного вреда также выплаты разумной денежной суммы в качестве возмещения неимущественного вреда, если потерпевшее лицо имеет, в первую очередь по личным причинам, особый интерес к погибшей или утерянной вещи, без учета ее полезности.

(5) При определении возмещения неимущественного ущерба учитывается тяжесть нарушения, а также поведение и отношение причинившего вред лица к потерпевшему лицу после нарушения.
[RT I, 21.12.2010, 1 – в силе с 31.12.2010]

(6) При определении возмещения неимущественного вреда за оскорблением чести лица, в числе прочего неподобающих оценок ценностей или опубликование неверных данных, неправомерное использование имени или изображения лица, неприкосновенности личной жизни или другое подобное нарушения прав человека суд может в дополнение к установленному в части 5 учесть необходимость повлиять на причинившее вред лицо для прекращения дальнейшего причинения вреда, учитывая при этом материальное положение лица, причинившего вред.
[RT I, 21.12.2010, 1 – в силе с 31.12.2010]

Статья 135. Возмещение разницы в ценах

(1) Если потерпевшая сторона договора после отступления от договора в течение разумного срока и разумным способом совершила сделку, в результате которой она добилась той же цели, которая имела в виду в соответствии с договором, от которого она отступила (субститутивная сделка), то потерпевшая сторона договора может потребовать от нарушившей обязательство стороны договора в качестве возмещения вреда уплаты разницы между договорной ценой и ценой, вытекающей из субститутивной сделки.

(2) Если от договора отступила потерпевшая сторона договора, то она может потребовать в качестве возмещения вреда уплаты разницы стороны договора, нарушившей обязательство во время отступления от договора, если предмет договорного обязательства имеет рыночную цену в месте исполнения обязательства или в ином разумно принимаемом за основу месте также в случае несовершения ею субститутивной сделки.

(3) Положения частей 1 и 2 настоящей статьи не исключают и не ограничивают право предъявления требования о возмещении вреда, превышающего разницу в ценах.

Статья 136. Способ возмещения вреда

(1) Вред должен быть возмещен в виде однократно выплачиваемой денежной суммы, за исключением случая, когда в соответствии с характером вреда разумным является возмещение вреда в виде периодических платежей.

(2) В случае причинения смерти, нанесения телесного повреждения или причинения вреда здоровью возмещение вреда должно производиться периодическими платежами, за исключением случая, когда в связи с характером вреда разумным является возмещение вреда в виде однократно выплачиваемой денежной суммы.

(3) Если вред подлежит возмещению в виде периодических платежей, то эти платежи должны производиться за каждые три месяца вперед, если судом с учетом обстоятельств не принято иное решение. В случае смерти правомочного на получение возмещения лица до окончания периода, за который произведены или должны быть произведены периодические платежи, это обстоятельство не оказывает влияния на обязанность по производству платежей за указанный период.

(4) Если суд обязал должника производить периодические платежи, то суд может по ходатайству любой из сторон изменить срок производства платежей и их размер, если после вынесения решения обнаруживаются обстоятельства, имеющие существенное значение для определения срока производства платежей и их размера, возможность обнаружения которых не была учтена при назначении производства периодических платежей. При взыскании периодических платежей суд может предусмотреть индексацию платежей или изменение другим образом, если это является разумным.

[RT I 2008, 59, 330 – в силе с 01.01.2009]

(5) В предусмотренных законом или договором случаях, а также в иных случаях, когда это является разумным согласно обстоятельствам, потерпевшее лицо может требовать возмещения вреда также иным способом, помимо выплаты денежного возмещения.

Статья 137. Возмещение вреда несколькими лицами

(1) Если несколько лиц на одних и тех же или разных основаниях несут перед третьим лицом ответственность за причиненный ему один и тот же вред, то они отвечают за выплату возмещения солидарно.

(2) Во взаимоотношениях, указанных в части 1 настоящей статьи лиц их ответственность распределяется с учетом всех обстоятельств, в первую очередь тяжести нарушения обязательства или характера противоправности иного поведения, а также степени риска, за который несет ответственность каждое из названных лиц.

(3) Если одно из обязанных возместить вред лиц может предъявить возражение, исключающее его ответственность перед лицом, требующим возмещения вреда, либо ограничивающее размер ответственности, то предъявляемое к остальным должникам требование о возмещении вреда уменьшится в размере, который во взаимоотношениях лиц, обязанных возместить вред, приходится на лицо, имеющее право предъявить возражение.

Статья 138. Общая ответственность за вред

(1) Если ответственность за возникший вред могут нести разные лица и установлено, что вред мог быть причинен любым из них, то требование о возмещении вреда может быть предъявлено ко всем указанным лицам.

(2) Лицо, обязанное возместить вред, освобождается от ответственности, если им будет доказано, что вред не был причинен им.

(3) В случае, указанном в части 1 настоящей статьи, к каждому из лиц может быть предъявлено требование о возмещении вреда в размере, соответствующем степени вероятности причинения вреда данным лицом.

Статья 139. Роль потерпевшего лица в возникновении вреда

(1) Если вред возник отчасти по связанным с потерпевшим лицом обстоятельствам или в результате опасности, за которую оно несет ответственность, то размер возмещения вреда уменьшается в размере, в каком данные обстоятельства или опасность способствовали возникновению вреда.

(2) Положения части 1 настоящей статьи применяются также в случае, когда потерпевшее лицо не обратило внимание причинившего вред лица на необычайно большую опасность возникновения вреда либо не отразило опасность возникновения вреда или не совершило действие, могущее уменьшить возникший вред, если совершение потерпевшим лицом названных действий можно было разумно предполагать.

(3) В случае причинения смерти или вреда здоровью лица размер возмещения вреда может быть уменьшен на указанном в части 1 настоящей статьи основании только при условии, что причинению вреда способствовали умысел или грубая небрежность потерпевшего лица.

(4) Ограничение относительно уменьшения размера возмещения вреда, указанное в части 3 настоящей статьи, не применяется в части, в которой возникший вред возмещается потерпевшему лицу страховщиком.

Статья 140. Ограничение возмещения вреда

(1) Размер возмещения вреда может быть уменьшен судом, если возмещение вреда в полном размере явилось бы крайне несправедливым в отношении обязанного лица или разумно неприемлемым по иным причинам. При этом должны учитываться все обстоятельства, в первую очередь характер ответственности, межличностные отношения и финансово-хозяйственное положение лиц, в том числе наличие договора о страховании.

(2) Законом может быть установлен предельный размер ответственности причинившего вред лица или твердый размер возмещения вреда.

Глава 8 ПОБОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Статья 141. Побочные обязательства

Побочными обязательствами являются в первую очередь:

- 1) обязательства, вытекающие из поручительства и предоставления гарантии;
- 2) обязательства, вытекающие из внесения задатка;
- 3) обязательства, вытекающие из соглашения о неустойке.

Раздел 1 ПОРУЧИТЕЛЬСТВО И ГАРАНТИЯ

Статья 142. Понятие поручительства

- (1) По договору поручительства поручитель обязуется нести перед кредитором третьего лица (основной должник) ответственность за исполнение обязательства основного должника.
- (2) Поручительством может быть обеспечено также условное обязательство. Будущее обязательство может быть обеспечено поручительством только в случае, если оно может быть определено в достаточной мере.
- (3) Поручительство может быть ограничено сроком или денежной суммой, а также оно может быть связано с иным условием.
- (4) Действительность поручительства не зависит от отношений между основным должником и поручителем.
- (5) В случае дачи поручительства по обязательству, на которое может быть предъявлено возражение относительно истечения срока давности или которое может быть аннулировано в связи с ошибкой, допущенной основным должником, либо послужившая основанием для которого сделка является недействительной вследствие ограничения дееспособности основного должника, если поручитель при заключении договора поручительства знал об указанных обстоятельствах, поручитель несет ответственность за исполнение обязательства таким же образом, как и при предоставлении гарантии.
- (6) Соглашение, допускающее во вред поручителю отклонения от положений настоящей главы, является ничтожным, если иное не предусмотрено законом.
[RT I 2002, 53, 336 – в силе с 01.07.2002]

Статья 143. Договор поручительства потребителя

- (1) Договор поручительства потребителя – это договор поручительства, в котором поручителем является физическое лицо
[RT I, 06.12.2010, 1 – в силе с 05.04.2011]
- (2) Договор поручительства потребителя является ничтожным, если отсутствует соглашение относительно максимальной денежной суммы ответственности поручителя.
[RT I 2003, 78, 523 – в силе с 27.12.2003]

Статья 144. Заключение и форма договора поручительства

- (1) Согласие кредитора на заключение договора поручительства предполагается.
- (2) При заключении договора поручительства потребителя заявление поручителя, по которому он обязуется принять на себя вытекающие из поручительства обязательства, должно быть составлено в письменной форме.
- (3) Договор поручительства действителен также при несоблюдении формального требования, вытекающего из закона или сделки, если поручитель исполнит обязательство основного должника, предусмотренное договором.

Статья 145. Ответственность поручителя

(1) В случае нарушения обязательства основной должник и поручитель несут перед кредитором солидарную ответственность, если договором поручительства не предусмотрено, что поручитель несет ответственность только в случае, если кредитор не может удовлетворить требование к основному должнику.

(2) Поручитель несет ответственность за обеспеченное поручительством обязательство в полном размере. Он несет ответственность также за последствия нарушения обязательства, в первую очередь за уплату пени и неустойки и за возмещение вреда, а также за возмещение расходов, связанных с отступлением от договора или отказом от его исполнения. Ответственность за возмещение расходов, связанных со взысканием долга с основного должника, несет поручитель, если ему путем своевременного уведомления о намерении предъявить требование о взыскании была предоставлена возможность предотвратить указанные расходы.

(3) Если поручительство дано для обеспечения обязательства, которое не заключается в уплате денег, то считается, что поручительством обеспечена обязанность по выплате возмещения вреда в случае нарушения обязательства. В остальной части применяются положения части 2 настоящей статьи.

(4) Сделка, совершаемая основным должником после заключения договора поручительства, не расширяет обязанности поручителя.

(5) Если в результате действий кредитора уменьшается сумма иных гарантий, имевшихся в момент заключения договора поручительства и предоставленных для исполнения требования, обеспечиваемого поручительством, то ответственность поручителя уменьшается на сумму, соответствующую уменьшению суммы гарантий, если кредитор не докажет, что размер вреда поручителя меньше.

Статья 146. Обязанность кредитора по уведомлению

(1) Кредитор обязан по требованию поручителя предоставить ему информацию об исполнении обязательства основного должника.

(2) В случае банкротства основного должника кредитор обязан предъявить свое требование в порядке производства по делу о банкротстве, предусмотренном Законом о банкротстве. Узнав о производстве по делу о банкротстве, кредитор обязан немедленно уведомить об этом поручителя.

(3) В случае неисполнения кредитором обязанностей, указанных в частях 1 и 2 настоящей статьи, его требование к поручителю уменьшается на сумму вреда, причиненного поручителю вследствие нарушения обязанностей.

[RT I 2005, 39, 308 – в силе с 01.01.2006]

Статья 147. Уведомление об исполнении обязательства

(1) В случае полного или частичного исполнения поручителем обязательства основного должника он обязан уведомить об этом основного должника.

(2) В случае неуведомления поручителем основного должника об исполнении обязательства и исполнении основным должником того же обязательства поручитель не имеет права регрессного требования к основному должнику, если основной должник не знал и не должен был знать об

исполнении обязательства поручителем. Этим не исключается и не ограничивается возможность предъявления поручителем к кредитору требования, вытекающего из неосновательного обогащения.

Статья 148. Право поручителя требовать предоставления гарантии или исполнения обязательства

(1) Поручитель может требовать от основного должника предоставления гарантии или, в случае становления обязательства подлежащим взысканию, его исполнения перед кредитором, если:

- 1) в связи с переменной места деятельности, жительства или нахождения основного должника затрудняется обращение к нему взыскания;
- 2) риск поручителя значительно увеличился вследствие ухудшения финансово-хозяйственного положения основного должника, уменьшения стоимости гарантий либо в связи с умыслом или грубой небрежностью основного должника;
- 3) основной должник нарушает обязанности, вытекающие из заключенного с поручителем договора;
- 4) основной должник не исполнил свое обязательство в установленный срок.

(2) Поручитель может требовать от основного должника исполнения обязательства перед кредитором также в случае вынесения судом решения, которым удовлетворен иск кредитора к нему.

Статья 149. Возражения поручителя

(1) Поручитель может предъявлять на требование кредитора все возражения, которые могли быть предъявлены самим основным должником, за исключением требований, непосредственно связанных с личностью основного должника. Поручитель вправе предъявлять указанные возражения также в случае отказа от них основного должника.

(2) Поручитель не вправе предъявлять возражение, которое основной должник может предъявлять в отношении обеспеченного поручительством требования, если цель договора поручительства заключается в предоставлении кредитору гарантии также на случай предъявления возражения основным должником. В таком случае поручитель не может в первую очередь предъявлять возражение в отношении ограниченности ответственности наследника, а также возражение в отношении прекращения или уменьшения обязательства основного должника в производстве по делу о его ликвидации или банкротстве либо при прекращении компании в случае отсутствия правопреемника.

(3) Поручитель может отказаться от удовлетворения требования кредитора в течение срока, во время которого основной должник может аннулировать сделку, служащую основанием для его обязательства, или отступить от договора. Поручитель обладает таким правом также в случае, если основной должник может произвести зачет требования, вытекающего из сделки, служащей основанием для его обязательства.

(4) [Часть недействительна - РТ I 2003, 78, 523 – в силе с 27.12.2003]

(5) Если для исполнения обязательства, обеспеченного поручительством, в отношении имущества основного должника установлено залоговое право либо если кредитор может в отношении имущества основного должника осуществить вытекающее из закона залоговое право, то

поручитель может до объявления банкротства основного должника требовать в размере суммы залога удовлетворения кредитором своего требования за счет залога.

(6) В случае установления поручителем залогового права в целях обеспечения требования основного должника он может до продажи предмета залога требовать приостановления возбужденного в отношении него принудительного исполнения.

[RT I 2002, 53, 336 – в силе с 01.07.2002]

Статья 150. Сопоручители

Если по одному и тому же обязательству поручительство дают несколько лиц (сопоручители), то они несут перед кредитором солидарную ответственность даже в случае, если поручительство не было дано ими совместно.

Статья 151. Исполнение обязательства поручителем

(1) В случае исполнения обязательства поручителем вместо основного должника до становления обязательства подлежащим взысканию поручитель не вправе предъявлять к основному должнику вытекающие из поручительства требования до наступления срока исполнения обязательства основного должника.

(2) В случае становления обязательства основного должника подлежащим взысканию поручитель может в любое время исполнить обязательство вместо основного должника.

Статья 152. Регрессное требование поручителя к основному должнику

(1) К поручителю, исполнившему обязательство основного должника, переходит требование кредитора к основному должнику в удовлетворенном размере. Основной должник может предъявлять на требование возражения, имевшиеся у него к кредитору, а также возражения, вытекающие из правоотношений между основным должником и поручителем. К сроку давности регрессного требования поручителя применяются положения статьи 70 настоящего Закона.

(2) Если поручитель не предъявляет к кредитору возражения, имевшиеся у основного должника к кредитору, и исполняет обязательство, то требование кредитора не переходит к поручителю в размере, в котором ответственность поручителя уменьшилась бы в связи с указанными возражениями, если поручитель не докажет, что он не знал и не должен был знать об этих возражениях.

Статья 153. Прекращение поручительства

(1) Поручительство прекращается:

- 1) по прекращении обязательства, обеспеченного поручительством;
- 2) при переходе обязательства, если поручителем не дано согласия нести ответственность за нового должника;
- 3) в случае срочного поручительства по истечении срока.

(2) В отношении поручительства потребителя согласие, указанное в пункте 2 части 1 настоящей статьи, должно быть представлено в письменной форме.

(3) В случае прекращения срочного поручительства предполагается, что поручитель будет продолжать нести ответственность за обязательство, возникшее до истечения срока.

(4) Если основным должником и поручителем становится одно и то же лицо, то за кредитором сохраняются гарантии и иные права, вытекающие из поручительства.

Статья 154. Особенности прекращения действия договора поручительства потребителя

(1) Поручитель может в любое время отказаться от бессрочного договора поручительства потребителя, заключенного для обеспечения будущего обязательства. Если такой договор заключен на определенный срок, то отказ от его исполнения допускается по истечении пяти лет со дня его заключения.

(2) После отказа от договора поручительства потребителя поручительство за обязательство, возникшее до отказа от договора, остается в силе.

Статья 155. Предоставление гарантии

(1) При осуществлении соответствующей хозяйственной или профессиональной деятельности лицо (гарант) может принимать по договору в отношении кредитора обязательство (гарантию), согласно которому оно исполнит по требованию кредитора гарантированное обязательство.

(1¹) Предполагается согласие кредитора с гарантией.

(2) Вытекающее из гарантии обязательство гаранта перед кредитором не зависит от обеспечиваемого ею обязательства должника и от действительности данного обязательства даже в случае, если гарантия содержит указание на это обязательство.

(3) Гарант может предъявлять к кредитору только возражения, вытекающие из гарантии.

(4) Обязательство гаранта, вытекающее из гарантии, прекращается:

- 1) в случае уплаты гарантом кредитору денежной суммы, которую он обязан уплатить согласно гарантии;
- 2) по истечении срока, на который выдана гарантия;
- 3) в случае отказа кредитора от вытекающих из гарантии прав, в том числе в случае возврата им гаранту гарантийного документа.

(5) В случае исполнения гарантом обязательства, вытекающего из гарантии, он имеет право регрессного требования к должнику только в случае, если данное право вытекает из их взаимоотношений.

[RT I 2003, 78, 523 – в силе с 27.12.2003]

Раздел 2 ЗАДАТОК

Статья 156. Понятие задатка

(1) Задаток — это денежная сумма, выданная одной стороной договора другой стороне договора в доказательство заключения договора и в обеспечение его исполнения.

(2) В случае исполнения договора, обеспеченного задатком, предполагается, что задаток засчитывается в счет покрытия исполнения задолженного обязательства, а при невозможности исполнения задаток возвращается.

Статья 157. Последствия неисполнения договора, обеспеченного задатком

(1) Если договор, обеспеченный задатком, остается неисполненным по вине стороны договора, давшей задаток, то задаток остается у другой стороны договора. Если получившая задаток сторона договора требует возмещения вреда, причиненного ей вследствие неисполнения договора, то задаток засчитывается в счет покрытия суммы возмещения.

(2) Если договор, обеспеченный задатком, остается неисполненным по иной причине помимо вины стороны договора, давшей задаток, то давшая задаток сторона договора может потребовать возврата задатка.

Раздел 3 НЕУСТОЙКА

Статья 158. Понятие неустойки

(1) Неустойка — это обязательство нарушившей договор стороны договора уплатить потерпевшей стороне договора определенную договором денежную сумму.

(2) Положения, касающиеся неустойки, применяются также к действию, которое нарушившая договор сторона договора должна совершить в интересах потерпевшей стороны договора.

(3) Положения настоящего раздела применяются соответственно в случаях, когда стороны договора предварительно договорились относительно суммы возмещения вреда, которую должна уплатить нарушившая свое обязательство сторона договора.

Статья 159. Неустойка и требование об исполнении обязательства

(1) При заключении соглашения об уплате неустойки на случай нарушения обязательства потерпевшая сторона договора может требовать в дополнение к уплате неустойки также исполнения обязательства. Требование об исполнении обязательства в дополнение к уплате неустойки не может быть предъявлено в случае, если соглашение об уплате неустойки было заключено не в целях принуждения к исполнению обязательства, а для замены исполнения обязательства.

(2) Потерпевшая сторона утрачивает право требовать уплаты неустойки, если она в течение разумного срока после обнаружения нарушения обязательства не уведомляет другую сторону договора о своем требовании об уплате неустойки.

[RT I 2003, 78, 523 – в силе с 27.12.2003]

Статья 160. Неустойка в случае простительности нарушения

В случае простительности нарушения обязательства требование об уплате неустойки не может быть предъявлено, если иное не предусмотрено договором.

Статья 161. Неустойка и вред

(1) В случае нарушения договора потерпевшая сторона договора может требовать уплаты неустойки независимо от действительного ущерба.

(2) Если потерпевшая сторона договора может требовать возмещения вреда, причиненного нарушением договора, то вред должен быть возмещен в части, не покрытой неустойкой.

Статья 162. Уменьшение суммы неустойки

(1) Если сумма подлежащей уплате неустойки является неразумно большой, то суд может по требованию стороны договора, обязанной уплатить неустойку, уменьшить ее до разумного размера, с учетом в первую очередь объема исполнения обязательства указанной стороной, оправданного интереса другой стороны договора и финансово-хозяйственного положения сторон договора.

(2) Соглашение, заключенное с отклонениями от установленных частью 1 настоящей статьи положений во вред стороне договора, обязанной уплатить неустойку, является ничтожным.

(3) Сторона договора, обязанная уплатить неустойку, не вправе требовать уменьшения суммы неустойки после уплаты ею неустойки.

Статья 163. Неустойка в случае недействительности договора

В случае недействительности договора недействительным является также соглашение об уплате неустойки.

Глава 9 ПЕРЕХОД ТРЕБОВАНИЙ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

Раздел 1 ПЕРЕХОД ТРЕБОВАНИЙ

Статья 164. Уступка требования

(1) Кредитор может передать свое требование независимо от согласия должника на основании договора другому лицу полностью или частично (уступка требования). Уступка требования не допускается, если она запрещена в соответствии с законом либо если обязательство не может без изменения его содержания быть исполнено перед кем-либо другим, кроме прежнего кредитора.

(2) При уступке требования на место прежнего заступает новый кредитор.

(3) Если один и тот же кредитор повторно уступает одно и то же требование, то действительной считается более ранняя уступка.

Статья 165. Уступка условных и будущих требований

Допускается также уступка требований, которые возникнут в будущем, и условных требований, если они могут в момент уступки быть определены в достаточной мере.

Статья 166. Ограничения на уступку

(1) Не допускается уступка требования о предоставлении содержания, требования о возмещении вреда, связанного с нанесением телесного повреждения, причинением вреда здоровью или смерти, а также иные требования, на которые в соответствии с законом не может быть обращено взыскание. Уступка таких требований возможна, если уступка сопровождается совершением экономически равноценной финансовой операции.

(2) Заключенное между должником и кредитором соглашение, которым исключается уступка требования или ограничивается право уступки требования, недействительно в отношении третьих лиц.

(3) Положения части 2 настоящей статьи не исключают и не ограничивают ответственность за нарушение запрета на исключение или ограничение права уступки требования, вытекающую из соглашения, заключенного прежним кредитором с должником. Лицо, которому требование было передано в порядке уступки не несет ответственности за нарушение соглашения.

Статья 167. Переход гарантий и иных прав

(1) Гарантии, связанные с требованием, которые предоставлены для обеспечения требования, а также права, вытекающие из побочных обязательств, в том числе преимущественные права на случай банкротства и принудительного исполнения, которые не связаны нераздельно с личностью уступающего и могут быть переданы, переходят при уступке требования к новому кредитору. Предполагается, что уступающее требование лицо обязано передать также не связанные с требованием гарантии и вытекающие из побочных обязательств права.

(2) Гарантиями, связанными с требованием, и правами, вытекающими из побочных обязательств, являются гарантии и права, прекращающиеся при прекращении требования, для обеспечения которого они предоставлены. Гарантиями, не связанными с требованием, и правами, вытекающими из побочных обязательств, являются гарантии и права, которые не прекращаются при прекращении требования, для обеспечения которого они предоставлены.

(3) При уступке требования к новому кредитору переходят также права прежнего кредитора на получение процентов и неустойки.

(4) При уступке требования к новому кредитору переходит также право на осуществление прав, вытекающих из имеющегося относительно требования исполнительного документа.

(5) При частичной уступке требования преимущественное право на удовлетворение части требования, не уступленной новому кредитору, сохраняется за прежним кредитором перед новым кредитором, равно как и преимущественное право на права и гарантии, вытекающие из побочных обязательств.

(6) При переходе гарантий и прав, вытекающих из побочных обязательств, прежний кредитор обязан принять все необходимые меры по предоставлению новому кредитору возможности для осуществления прав, вытекающих из гарантий и побочных обязательств, в том числе он обязан передать новому кредитору находящийся у него предмет залога. При переходе требования, обеспеченного ипотекой или регистравым залогом, уступивший требование кредитор обязан содействовать регистрации перехода залогового права.

(7) При уступке требования, для обеспечения которого кредитору уступлено иное требование или предоставлено иное право, предполагается, что они должны быть переданы новому кредитору.

(8) Положения настоящей статьи не исключают и не ограничивают действительность соглашений, заключенных между уступившим требование кредитором и должником или предоставившим гарантию лицом относительно исключения или ограничения перехода гарантии.

Статья 168. Доказательства уступки требования

(1) Уступивший требование кредитор должен передать новому кредитору документы, подтверждающие требование и вытекающие из побочных обязательств права, в том числе исполнительный документ, указанный в части 4 статьи 167 настоящего Закона, и предоставить ему необходимую для предъявления требования информацию. Если прежнему кредитору документ необходим также в дальнейшем, то новый кредитор может вместо передачи документа потребовать вручения копии или выписки либо совершения иных действий, позволяющих ему осуществлять свои права.

(2) Прежний кредитор обязан передать новому кредитору по его требованию документ, подтверждающий уступку требования.

Статья 169. Исполнение обязательства перед прежним кредитором

(1) Если должник исполнил обязательство перед уступившим требование кредитором и при исполнении обязательства он не знал и не должен был знать об уступке требования, то считается, что он исполнил обязательство перед надлежащим лицом.

(2) Если должник совершил в отношении требования сделку или иное действие с уступившим требование кредитором и при совершении сделки или иного действия он не знал и не должен был знать об уступке требования, то сделка или иное действие считаются действительными.

(3) [Часть недействительна - RT I 2008, 59, 330 – в силе с 01.01.2009]

Статья 170. Уведомление об уступке

Если кредитор уведомляет должника об уступке требования новому кредитору, то считается, что уступка имела место в отношении должника даже в случае, если требование не было фактически уступлено или если уступка является недействительной. То же положение действует в случае, когда кредитором выдан документ об уступке требования и новый кредитор предъявляет документ должнику.

Статья 171. Возражения должника на требование нового кредитора и зачет с уступленным требованием

(1) Должник может предъявить на требование нового кредитора помимо возражений, имеющих у него к новому кредитору, также все возражения, имевшиеся у него к прежнему кредитору в момент уступки требования.

(2) Должник не вправе предъявить к новому кредитору возражения в связи с нарушением договора, которым было исключено или ограничено право кредитора на уступку требования, а также он не вправе произвести зачет требования на указанном основании.

(3) Должник может произвести зачет также принадлежавшего ему требования к прежнему кредитору с требованием нового кредитора, за исключением случаев, когда:

- 1) должник приобрел свое требование у третьего лица и при приобретении указанного требования он знал или должен был знать об уступке направленного к нему требования;
- 2) требование должника стало подлежащим взысканию позже срока по уступленному требованию и позднее момента, когда должник узнал или должен был узнать об уступке.

Статья 172. Документ, подтверждающий уступку

Должник может отказаться от исполнения обязательства перед новым кредитором, если ему не передается выданный прежним кредитором документ, подтверждающий уступку требования, за исключением случая, когда прежний кредитор в письменной форме уведомил его об уступке требования.

Статья 173. Переход требования на основании закона

(1) При переходе требования от кредитора к другому лицу (приобретатель требования) на основании закона переход требования действителен без волеизъявления прежнего кредитора.

(2) К переходу требования на основании закона применяются положения, касающиеся уступки требования.

(3) Требование переходит на основании закона:

- 1) к лицу, имущество которого продается в ходе исполнительного производства во исполнение требования, направленного к должнику;
- 2) к лицу, исполняющему обязательство в связи с тем, что за счет его имущества обеспечено исполнение требования, направленного к должнику;
- 3) к лицу, исполняющему обязательство в целях предотвращения принудительного исполнения в случае, указанном в части 3 статьи 78 настоящего Закона;
- 4) в иных случаях, предусмотренных законом.

(4) В случаях, предусмотренных пунктами 1-3 части 3 настоящей статьи, обязанность исполнения требования не переходит в объеме, в котором она в правоотношениях между приобретателем требования и должником приходится на лицо, приобретающее требование.

(5) При переходе требования на основании закона приобретатель требования приобретает право на получение процентов и неустойки только в размере, возникшем после перехода требования.

Статья 174. Переход иных прав

Положения настоящего раздела, касающиеся перехода требований, применяются соответственно к переходу иных прав, если иное не вытекает из закона или существа права.

Раздел 2 ПЕРЕХОД ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

Статья 175. Перенятие обязательства

- (1) Третье лицо может на основании договора, заключенного с кредитором, перенять обязательство должника таким образом, что оно заступает место прежнего должника.
- (2) Третье лицо может перенять обязательство должника также на основании заключенного с должником договора, однако обязательство переходит только при условии согласия с этим кредитором.
- (3) Если должником заключен с третьим лицом договор о перенятии обязательства, то должник или третье лицо может внести кредитору предложение сообщить в течение назначенного им срока, дает ли он согласие. Если кредитор не дал согласие в течение указанного срока, то он считается отказавшимся от дачи согласия.
- (4) Если третье лицо перенимает обязательство на основании заключенного с должником договора, а кредитор еще не дал согласие или отказывается от этого, то предполагается, что должник вправе потребовать от лица, перенявшего обязательство, своевременного исполнения требования кредитора. В случае отказа кредитора от дачи согласия на перенятие обязательства должник может потребовать от перенимающего обязательство лица предоставления гарантии исполнения договора, служащего основанием для перенятия обязательства.
- (5) Если кредитор предварительно дал согласие на перенятие обязательства, то обязательство считается перенятым путем заключения договора о перенятии обязательства и уведомления об этом кредитора. Кредитор не вправе отозвать предварительно данное согласие, если он при даче согласия не оставил за собой такое право.
- (6) Если лицо, приобретающее недвижимую вещь, перенимает по соглашению с отчуждателем обязательство отчуждателя, для обеспечения которого на недвижимую вещь установлена ипотека, то отчуждатель после включения нового собственника в крепостную книгу обязан в письменной форме уведомить об этом кредитора. Если кредитор в течение трех месяцев со дня получения уведомления не отказался от дачи согласия на перенятие обязательства, то считается, что согласие дано. Если кредитор дал согласие на перенятие обязательства или отказался от дачи согласия, то отчуждатель недвижимой вещи обязан уведомить об этом приобретателя.
- (7) [Часть недействительна - РТ I 2003, 78, 523 – вступление в силу 27.12.2003]
- (8) При переходе одного и того же обязательства к нескольким лицам предполагается, что эти лица несут за исполнение обязательства солидарную ответственность.

Статья 176. Возражения лица, перенимающего обязательство

- (1) Лицо, перенимающее обязательство, может предъявить на требование кредитора помимо своих возражений возражения, вытекающие из правоотношений между кредитором и прежним должником, за исключением возражений, которые прежний должник имел против кредитора лично. Оно не может также произвести зачет требования прежнего должника с требованием кредитора.
- (2) Лицо, перенимающее обязательство, не вправе предъявлять на требование кредитора возражения, имеющиеся у него к прежнему должнику в связи с правоотношениями, служащими основанием для перенятия обязательства.

(3) Если обязательство было с согласия кредитора перенято на основании договора, заключенного с должником, то перенимающее обязательство лицо может предъявить в отношении кредитора возражение, вытекающее из недействительности перенятия обязательства, только в случае, если кредитор при даче согласия знал или должен был знать о причине недействительности.

Статья 177. Побочные обязательства и гарантии при перенятии обязательства

(1) При перенятии обязательства к новому должнику переходят связанные с требованием побочные обязательства, если они не имеют личного характера либо по иной причине не связаны неразрывно с личностью бывшего должника. Обязанность уплаты оговоренных процентов и неустойки переходит к новому должнику также в случае, если они стали подлежащими взысканию после перенятия обязательства.

(2) При перенятии обязательства прекращаются связанные с обязательством гарантии, предоставленные для обеспечения исполнения обязательства. Если для исполнения обязательства предоставлена гарантия, не связанная с обязательством, то гарантия должна быть возвращена гаранту в соответствии с соглашением о предоставлении гарантии.

(3) Положения части 2 настоящей статьи не применяются, если гарант согласен нести ответственность также за исполнение обязательства нового должника.

Статья 178. Присоединение к обязательству

(1) Обязательство может быть перенято также таким образом, что третье лицо вступает в обязательственные отношения в качестве нового должника наряду с прежним должником (присоединение к обязательству).

(2) Третье лицо может договориться о присоединении к обязательству с кредитором или должником.

(3) Если присоединение к обязательству производится в целях обеспечения требования кредитора, то применяются соответственно формальные требования, установленные статьей 144 настоящего Закона.

(4) При присоединении к обязательству возникает солидарное обязательство. В случае присоединения к обязательству в целях обеспечения требования кредитора дополнительно применяются соответственно положения статей 145, 149 и 152 настоящего Закона.

Раздел 3 ПЕРЕНЯТИЕ ДОГОВОРА

Статья 179. Понятие перенятия договора

(1) Одна сторона договора может с согласия другой стороны договора передать свои права и обязанности, вытекающие из договора, третьему лицу на основании заключенного с последним договора, если иное не предусмотрено законом.

(2) По перенятии договора считается, что все права и обязанности, вытекающие из договора, перешли к лицу, перенявшему договор.

(3) К перенятию договора применяются соответственно положения статей 167, 168, 171, 176 и 177 настоящего Закона.

Раздел 4 ПЕРЕХОД ПРЕДПРИЯТИЯ

Статья 180. Переход предприятия

(1) Лицо, передающее предприятие, может в соответствии с договором, заключенным с приобретателем, принять на себя обязательство передать предприятие приобретателю. Предприятие может перейти к приобретателю также на основании закона.

(2) В состав предприятия входят вещи, права и обязанности, связанные с ведением хозяйства на предприятии и обслуживающие ведение хозяйства, включая связанные с предприятием договоры.

Статья 181. Ограничения на применение положений

Положения настоящего раздела не применяются к переходу предприятия в случае объединения, разделения или преобразования юридических лиц, а также в случае перехода предприятия на основании закона, в первую очередь при принудительном исполнении или производстве по делу о банкротстве.

Статья 182. Передача предприятия

(1) Входящие в состав предприятия вещи передаются приобретателю согласно положениям, касающимся передачи соответствующих вещей, права передаются согласно положениям, касающимся передачи соответствующих прав, а договоры согласно положениям, касающимся перенятия договоров. Передающее предприятие лицо обязано передать приобретателю владение вещами, а в отношении имущества, подлежащего регистрации, обеспечить также внесение в регистры соответствующих записей.

(2) Одновременно с переходом вещей и прав, входящих в состав предприятия, к приобретателю переходят все обязанности, связанные с предприятием передающего лица, в том числе вытекающие из трудовых договоров обязанности в отношении работников предприятия, если иное не предусмотрено законом. Для перехода обязательства или договора не требуется согласие кредитора или другой стороны договора, если иное не предусмотрено законом.

(3) Соглашение, заключенное с отклонениями от положений части 2 настоящей статьи, недействительно в отношении третьих лиц. Соглашение действительно в отношении кредитора, согласившегося с таким соглашением в письменной воспроизводимой форме.

(4) Приобретатель предприятия обязан немедленно уведомить кредиторов о приобретении обязанностей, а передающее предприятие лицо уведомить должников об уступке требований приобретателю.

(5) Положения настоящей статьи применяются соответственно также к передаче предприятия в пользование.

[RT I 2002, 53, 336 – в силе с 01.07.2002]

Статья 183. Ответственность лица, передающего предприятие

(1) Лицо, передающее предприятие, несет перед кредиторами солидарную с приобретателем ответственность за обязательства, которые стали подлежащими взысканию к моменту перехода или станут таковыми в течение пяти лет после перехода. Предполагается, что во взаимоотношениях с передающим лицом обязанным лицом является приобретатель предприятия.

(2) Соглашение, заключенное с отклонениями от положений части 1 настоящей статьи, недействительно в отношении третьих лиц, за исключением кредитора, согласившегося с таким соглашением в письменной воспроизводимой форме.

(3) Срок давности по требованиям, вытекающим из указанного в части 1 настоящей статьи обязательства, составляет пять лет со дня перехода предприятия, если в отношении какого-либо из указанных требований не установлен более короткий срок давности.

(4) Положения настоящей статьи применяются соответственно также к передаче предприятия в пользование.

[RT I 2002, 53, 336 – в силе с 01.07.2002]

Статья 184. Право на фирменное наименование

(1) Право на использование прежнего фирменного наименования передаваемого предприятия переходит к приобретателю, если это не противоречит закону или правам третьего лица и если иное не вытекает из соглашения сторон договора. Переходу фирменного наименования не препятствует то обстоятельство, что приобретатель продолжит деятельность в иной организационно-правовой форме, чем это делало передающее лицо, если приобретателем соблюдаются требования, установленные законом относительно фирменного наименования.

(2) Если предприятие передается юридическим лицом, то право на использование прежнего фирменного наименования переходит к приобретателю с письменного согласия передающего предприятия лица.

Статья 185. Переход части предприятия

Положения настоящего раздела применяются также к договорам, по которым передаются части предприятий, составляющие целые организационные единицы (производственные предприятия).

Глава 10

ПРЕКРАЩЕНИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВЕННЫХ ОТНОШЕНИЙ

Раздел 1

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 186. Основания прекращения обязательственных отношений

Обязательственные отношения прекращаются:

- 1) надлежащим исполнением;
- 2) зачетом;
- 3) совпадением должника и кредитора в одном лице;
- 4) соглашением о прекращении обязательственных отношений;
- 5) отступлением от договора;

- 6) отказом от договора;
- 7) в связи со смертью должника физического лица, если обязательство не может быть исполнено без его личного участия;
- 8) в связи со смертью кредитора физического лица, если обязательство следовало исполнить перед кредитором лично;
- 9) в иных случаях, предусмотренных законом или договором.

Статья 187. Прекращение побочных обязательств и гарантий

(1) При прекращении обязательства прекращаются также связанные с ним гарантии и побочные обязательства, если иное не следует из закона.

(2) В случае прекращения обязательства предоставленная для обеспечения исполнения требования гарантия, не связанная с требованием, должна быть возвращена гаранту в соответствии с соглашением о предоставлении гарантии.

[РГ I 2002, 53, 336 – в силе с 01.07.2002]

Раздел 2 ОТСТУПЛЕНИЕ ОТ ДОГОВОРА

Статья 188. Заявление об отступлении и последствия отступления

(1) Сторона договора отступает от договора путем подачи другой стороне договора заявления об отступлении.

(2) Если одна из сторон договора в соответствии с законом или договором вправе отступить от договора, то отступление от договора освобождает обе стороны договора от исполнения их договорных обязательств. Отступление не влияет на действительность прав и обязанностей, возникших из договора до отступления от него.

(3) Отступление не влияет на соглашение о разрешении споров, вытекающих из договора, а также на иные условия договора, касающиеся прав и обязанностей сторон договора после отступления от договора.

Статья 189. Выдача и возмещение переданного на основании договора

(1) В случае отступления от договора каждая из сторон договора вправе требовать возврата всего переданного ею по договору, а также выдачи полученных плодов и иной выгоды при условии возврата ими всего полученного. Обязательства, вытекающие из отступления, должны исполняться сторонами договора одновременно, при этом применяются соответственно положения статьи 111 настоящего Закона. Проценты с возвращаемых денежных сумм должны уплачиваться с момента получения денег.

(2) Взамен возврата или выдачи сторона договора обязана возместить стоимость переданного, если:

- 1) возврат или выдача исключаются в связи с сущностью переданного, в том числе в случае, когда переданное состоит в получении услуги или использовании вещи;
- 2) сторона договора полностью использовала, произвела отчуждение переданного предмета, переработала его или обременила правом третьего лица;
- 3) переданное безвозвратно утрачено.

(3) Если цена переданного оговорена в договоре, то она считается стоимостью переданного по смыслу части 2 настоящей статьи.

(4) Если состояние вещи, подлежащей возврату или выдаче, ухудшилось и ухудшение не является результатом регулярного пользования вещью, то возмещению подлежит уменьшение стоимости вещи.

(5) Сторона договора, которая в соответствии с обстоятельствами должна разумно предвидеть возможность отступления от договора, обязана принять меры к обеспечению возможности возврата переданного в случае отступления от договора.

Статья 190. Исключение возврата

(1) Сторона договора не обязана взамен возврата или выдачи переданного возместить его стоимость, если:

- 1) обстоятельство, послужившее основанием для отступления, обнаружилось лишь при переработке вещи;
- 2) ухудшение состояния или гибель имели место по обстоятельствам, связанным с другой стороной договора, либо в связи с обстоятельством, ответственность за риск возникновения которого несет другая сторона договора, или в случае, когда вред возник бы также у другой стороны договора;
- 3) при осуществлении вытекающего из закона права на отступление состояние переданного ухудшилось или оно безвозвратно утрачено, несмотря на проявленную стороной договора заботу, какую она проявляет к своим вещам.

(2) Если при обстоятельствах, указанных в части 1 настоящей статьи, имело место неосновательное обогащение стороны договора, то она обязана выдать переданное в соответствии с положениями, касающимися неосновательного обогащения.

Статья 191. Выгода и затраты

(1) Если стороной договора не получены плоды или иная выгода, которые она могла бы получить в случае соблюдения требований надлежащего хозяйствования, то она обязана в случае отступления возместить другой стороне договора стоимость неполученных плодов или иной упущенной выгоды. При наличии вытекающего из закона права на отступление управомоченная на то сторона договора несет при получении плодов и выгоды ответственность только за проявление заботы, какую она проявляет к своим вещам.

(2) Если сторона договора возвращает предмет, возмещает его стоимость или если обязанность возмещения стоимости исключена в соответствии с пунктом 1 или 2 части 1 статьи 190 настоящего Закона, то другая сторона договора обязана возместить произведенные на предмет необходимые затраты. Прочие затраты должны быть возмещены стороне договора в соответствии с положениями, касающимися неосновательного обогащения, если другая сторона договора неосновательно обогатилась за счет произведенных затрат.

Статья 192. Неделимость права на отступление

(1) Если в договоре на одной стороне договора участвует несколько лиц, то они могут осуществлять право на отступление только совместно. При прекращении права на отступление

для одного из лиц, имеющих право на отступление, названное право прекращается также для остальных лиц.

(2) В случае отступления одной стороны от договора, на другой стороне которого участвует несколько лиц, она может осуществлять право на отступление только в отношении всех этих лиц совместно.

(3) При наличии многостороннего договора одна сторона договора может отступить от договора только в случае нарушения другой стороной или другими сторонами договора принятого в отношении нее обязательства.

Статья 193. Производство зачета после существенного нарушения договора

Отступление от договора вследствие существенного нарушения договора является ничтожным, если сторона договора, в отношении которой было выражено желание отступить от договора, может прекратить обязательство зачетом и уведомляет о зачете немедленно после извещения ее другой стороной договора об отступлении от договора.

Статья 194. Особенности отступления от договоров потребителя

[Статья недействительна - RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Раздел 3 ОТКАЗ ОТ ДОГОВОРА

Статья 195. Отказ от договора в обычном порядке

(1) Одна сторона отказывается от договора путем подачи другой стороне заявления об отказе от договора.

(2) Если одна из сторон договора в соответствии с законом или договором может отказаться от договора, то такой отказ освобождает обе стороны договора от исполнения их договорных обязательств. Права и обязанности, возникшие из договора до отказа от его исполнения, остаются в силе.

(3) Каждая из сторон договора может отказаться от бессрочного договора, направленного на исполнение постоянного обязательства или повторных обязательств (долгосрочный договор), с предупреждением за разумный срок, если иное не вытекает из закона или договора (отказ на общих условиях).

(4) Если в договоре с одной стороны участвует несколько лиц, то они могут осуществлять право на отказ только совместно. Если одна сторона договора отказывается от договора, с другой стороны которого участвует несколько лиц, то отказ от договора может быть осуществлен только в отношении всех этих лиц совместно.

(5) В случае отказа от договора стороны договора обязаны возвратить только то, что уже было передано вперед в счет периода, следующего за отказом от договора. К возврату применяются соответственно положения статей 189-191 настоящего Закона.

Статья 196. Отказ от договора при наличии исключительных обстоятельств

(1) Каждая из сторон договора может отказаться от долгосрочного договора по уважительной причине без соблюдения срока предупреждения, в первую очередь в случае, если отказывающейся от договора стороне с учетом всех обстоятельств и взаимного интереса не может быть разумно предъявлено требование о продолжении действия договора до оговоренной даты или до истечения срока предупреждения (отказ при наличии исключительных обстоятельств).

(2) Если уважительная причина заключается в нарушении договорного обязательства другой стороной договора, то отказ от договора допускается только по истечении назначенного для прекращения нарушения обязательства разумного срока, когда результат не был достигнут. Назначение срока не требуется в случаях, указанных в пунктах 2-4 части 2 статьи 116 настоящего Закона.

(3) Лицо, имеющее право отказаться от договора, может сделать это только в течение разумного срока после того, как ему стало известно об обстоятельствах, послуживших основанием для отказа от договора.

(4) Если у имеющего право отказаться от договора лица отсутствует в связи с отказом интерес к уже исполненным обязательствам, то оно может распространить отказ от договора также на уже исполненные обязательства. К возврату переданного применяются соответственно положения статей 189 - 191 настоящего Закона.

Раздел 4 ЗАЧЕТ

Статья 197. Понятие зачета

(1) Если два лица (стороны зачета) обязаны уплатить друг другу денежную сумму или исполнить иное однородное обязательство, то любая из сторон (сторона, производящая зачет) может произвести зачет своего требования с требованием другой стороны, если производящая зачет сторона вправе исполнить свое обязательство и потребовать от другой стороны исполнения его обязательства.

(2) В результате зачета в покрывающей части прекращаются требования сторон зачета со времени, когда мог быть произведен их зачет, если стороны не приходят к иному соглашению. Если за одно или оба требования уже уплачены проценты, то зачетом не может быть охвачен период сверх последнего периода, за который уплачены проценты.

(3) Зачет денежных требований, выраженных в разной валюте, может производиться по обменному курсу, исчисленному по состоянию на день зачета в месте деятельности стороны, производящей зачет, а в случае отсутствия места деятельности в месте ее жительства или нахождения. Зачет не допускается в случае, если обменные курсы не формировались свободно на рынке.

Статья 198. Заявление о производстве зачета

Зачет производится путем подачи заявления другой стороне. Заявление, содержащее условие или указание на назначение срока, является ничтожным.

Статья 199. Зачет, производимый в разных местах исполнения

При зачете требований, исполняемых в разных местах, производящая зачет сторона обязана возместить другой стороне вред, возникающий вследствие того, что в связи с зачетом другая сторона не может получить исполнение обязательства в предусмотренном месте или не может исполнить свое обязательство в предусмотренном месте.

Статья 200. Ограничения на зачет

(1) Не допускается зачет:

- 1) требования о предоставлении содержания, требования о возмещении вреда, связанного с причинением вреда здоровью или смерти, а также требования, вытекающего из противоправного и умышленного причинения вреда другой стороне, которое другая сторона имеет к стороне, производящей зачет;
- 2) требования другой стороны, к которому согласно закону не может быть обращено взыскание;
- 3) требования другой стороны, зачет которого не допускается согласно закону.

(2) Сторона, производящая зачет, может произвести зачет своего требования с требованием другой стороны также в том случае, когда истек срок давности требования производящей зачет стороны, если право на зачет требования возникло до истечения срока давности.

[РГ I, 04.02.2011, 2 – вступление в силу 23.02.2011]

(3) Сторона, производящая зачет, не может произвести зачет арестованного требования со своим требованием к другой стороне, если производящая зачет сторона приобрела требование после ареста либо если ее требование стало подлежащим взысканию после ареста и позднее арестованного требования.

(4) Сторона, производящая зачет, не может произвести зачет требования, на которое другой стороной могут быть предъявлены возражения.

Статья 201. Зачет при множественности требований

(1) Если стороны зачета имеют несколько требований, пригодных для зачета, то производящая зачет сторона может определить требования, подлежащие зачету. Если в заявлении о производстве зачета не определено, какие требования подлежат зачету, либо если другая сторона немедленно оспорит указанное в заявлении о производстве зачета определение, то зачтенными считаются:

- 1) в первую очередь обязательство, первым ставшее подлежащим взысканию;
- 2) во вторую очередь обязательство, наименее обеспеченное для кредитора;
- 3) в третью очередь обязательство, наиболее обременительное для должника;
- 4) в четвертую очередь обязательство, возникшее ранее других.

(2) Если сторона, производящая зачет, должна уплатить другой стороне помимо исполнения основного обязательства проценты или возместить затраты, то считается, что зачет производится в первую очередь на покрытие затрат, затем на покрытие процентов, уже ставших подлежащими взысканию, и в последнюю очередь — на покрытие основного обязательства. Производящая зачет сторона не может без согласия другой стороны установить иную очередность исполнения обязательства.

(3) Положения настоящей статьи не применяются в отношении зачета, производимого при обстоятельствах, указанных в статье 203 настоящего Закона.

Статья 202. Ограничения на зачет в договоре, заключенном в пользу третьего лица

В договоре, заключенном в пользу третьего лица, сторона договора, обязанная исполнить обязательство в отношении третьего лица, не может произвести зачет требования об исполнении направленного к нему обязательства.

Статья 203. Текущий счет

(1) Если денежные требования и обязательства, вытекающие из договоров, заключенных обеими сторонами в постоянных коммерческих отношениях, подлежат суммированию (текущий счет), то суммированием зачет считается состоявшимся. В таком случае задолженностью является разница между требованиями и обязательствами (сальдо).

(2) В порядке, указанном в части 1 настоящей статьи, не может производиться зачет требований, не связанных с постоянными отношениями между сторонами.

(3) На текущий счет не могут зачисляться требования, зачет которых не допускается.

(4) Зачисление требования на текущий счет не лишает права на применение правоохранительных мер в отношении сделок, в связи с которыми возникло требование.

(5) В случае обеспечения зачисленного на текущий счет требования кредитор может использовать гарантию в размере обеспеченного требования для обеспечения сальдового требования, имеющегося в его пользу.

(6) Зачисление требования на текущий счет не исключает и не ограничивает ответственность третьего лица за требование, зачисленное на текущий счет.

(7) Требования, зачисленные на текущий счет, не могут подвергаться аресту, на них не может быть также обращено взыскание. Указанные действия допускаются только в отношении требования об уплате сальдо.

(8) Если в пользу кредитора стороны, производящей зачет, будет арестовано требование об уплате сальдо, то в отношении кредитора не действует зачисление на текущий счет обязательств, возникших из сделок, совершенных после ареста.

Статья 204. Сделки, связанные с текущим счетом

(1) Производящая зачет сторона, организующая ведение текущего счета, сообщает в конце расчетного периода другой стороне сальдо с указанием зачисленных на текущий счет требований, о которых еще не уведомлена другая сторона. Предполагается, что продолжительность расчетного периода составляет один год.

(2) Если другая сторона не оспаривает сообщенное ей сальдо в течение разумного срока, то сальдо считается верным. В таком случае отрицательное сальдо считается долговым свидетельством.

(3) С момента сообщения о сальдо с него должны уплачиваться проценты стороне, в пользу которой установлено сальдо, даже в случае, если с зачисленных на текущий счет требований уже пришлось уплатить проценты.

(4) Требование об уплате сальдо становится подлежащим взысканию с момента сообщения о сальдо.

(5) Срок давности по требованию об уплате сальдо составляет пять лет со дня, когда сальдо стало подлежащим взысканию.

Статья 205. Прекращение договора о текущем счете

(1) Если относительно текущего счета заключен бессрочный договор, то каждая из сторон может отказаться от его исполнения к концу каждого текущего расчетного периода с предупреждением не менее чем за десять дней.

(2) В случае смерти одной из сторон другая сторона, а также наследник умершей стороны могут в любое время отказаться от договора о текущем счете.

(3) Независимо от прекращения договора о текущем счете, требование об уплате сальдо может быть предъявлено только по истечении расчетного периода.

Раздел 5

СОВПАДЕНИЕ ДОЛЖНИКА И КРЕДИТОРА В ОДНОМ ЛИЦЕ

Статья 206. Прекращение обязательственных отношений совпадением должника и кредитора в одном лице

(1) Обязательственные отношения прекращаются совпадением должника и кредитора в одном лице. В случае совпадения в обязательственных отношениях должника и кредитора в одном лице, если данное лицо имеет оправданный интерес к продолжению обязательственных отношений, обязательственные отношения не прекращаются.

(2) Если совпадение является частичным, то обязательственные отношения прекращаются в совпадающей части.

(3) Если на требование установлены залог или иное вещное право, то требование продолжает действовать, несмотря на совпадение, в отношении залогодержателя или иного лица, обладающего вещным правом.

(4) Положения настоящей статьи не касаются требований, вытекающих из ценных бумаг.

Раздел 6

СОГЛАШЕНИЕ О ПРЕКРАЩЕНИИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВЕННЫХ ОТНОШЕНИЙ

Статья 207. Прекращение обязательственных отношений по договоренности

(1) Обязательственные отношения прекращаются, если кредитор и должник договорились о прекращении обязательственных отношений в связи с отказом кредитора от своего требования.

(2) Положения, касающиеся прекращения обязательственных отношений, применяются в случае, если стороны обязательственных отношений договорились об этом или кредитор признает отсутствие обязательственных отношений.

Часть 2
ДОГОВОРЫ ОТЧУЖДЕНИЯ

Глава 11
ДОГОВОР ПРОДАЖИ

Раздел 1
ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 208. Понятие договора продажи

(1) По договору продажи вещи продавец обязуется передать покупателю имеющуюся в наличии, изготавливаемую или приобретаемую продавцом в будущем вещь и создать возможности для перехода вещи в собственность покупателя, а покупатель обязуется уплатить продавцу покупную цену вещи в деньгах и принять вещь.

(2) Положения настоящей главы применяются также к договорам, заключенным относительно представления заказа на изготавливаемую вещь, за исключением случая, когда заказчик передал другой стороне договора существенную часть материалов, необходимых для изготовления вещей. Положения настоящей главы не применяются к договорам, в соответствии с которыми большая часть обязанностей стороны договора, приобретающей вещь, заключается в выполнении работы или оказании иной услуги.

(3) Положения закона, касающиеся продажи вещи, применяются соответственно к продаже права или иного предмета, в частности, к продаже энергии, воды и тепла через присоединительные сети, если иное не вытекает из закона и это не противоречит существу предмета. Продавец права должен создать покупателю возможность для приобретения права, служащего предметом договора продажи.

(4) Продажа потребителю это продажа вещи на основании договора продажи, когда движимую вещь продает потребителю продавец, заключающий договор при осуществлении соответствующей хозяйственной или профессиональной деятельности.

Статья 209. Обязанности по передаче вещи

(1) Если вещь должна быть передана покупателю в определенном месте, то продавец обязан подготовить вещь в определенном месте для предоставления в распоряжение покупателя и уведомить об этом покупателя. Если предметом договора являются определенные вещи с определёнными родовыми признаками, то они не считаются подготовленными для передачи в распоряжение покупателя согласно договору до тех пор, пока чётко неразличимы по маркировке, транспортным документам либо иным способом.

(2) Если продавец подготовил вещь в определенном месте для предоставления в распоряжение покупателя и уведомил об этом покупателя, то обязанность по передаче вещи покупателю считается исполненной.

(3) Если вещь должна быть передана покупателю в определенном месте и свойства вещи не позволяют продавцу обособить вещь до ее приема покупателем, то вещь считается переданной

покупателю, если продавцом приняты все необходимые меры по созданию покупателю возможности для приема вещи.

(4) Если продавец обязан сам доставить вещь покупателю, то он должен передать вещь во владение покупателя. Если договором предусмотрена перевозка вещи, но этому не сопутствует обязанность продавца по доставке вещи покупателю, то обязанность по передаче вещи покупателю считается исполненной в момент передачи вещи перевозчику, который обязан перевезти вещь с места отправления. Если перевозка вещи предусмотрена для продажи потребителю, то обязанность по передаче вещи покупателю считается исполненной в момент передачи вещи во владение покупателя. Если в этом случае покупатель назначил перевозчика или заключил с ним договор, без посредничества продавца или указания им на подобную возможность, то обязанность по передаче вещи покупателю считается исполненной в момент передачи вещи перевозчику.

[РГ I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(5) [Часть недействительна - РГ I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(6) Если стороны в случае продажи потребителю не определили время передачи вещи, продавец обязан исполнить обязанность по передаче вещи незамедлительно, но не позднее истечения 30 дней с момента заключения договора.

[РГ I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 210. Дополнительные обязанности продавца при перевозке вещи

(1) Если продавец обязан сдать вещь перевозчику, и вещь не различена четко путем маркировки, составления транспортных документов или иным способом, то продавец должен уведомить покупателя о сдаче вещи перевозчику и при этом точно описать вещь.

(2) Если продавец обязан организовать перевозку вещи, то он должен заключить договор, необходимый для перевозки вещи до места назначения на обычных условиях и транспортными средствами, использование которых является разумным в соответствии с обстоятельствами.

(3) Если продавец не обязан заключить договор страхования груза, то он по желанию покупателя должен передать ему всю имеющуюся у него информацию, необходимую для заключения такого договора.

Статья 211. Передача документов

(1) Продавец обязан передать покупателю в момент передачи вещи в месте ее передачи необходимые для приема вещи, а также для владения, пользования и распоряжения ею документы (относящиеся к вещи документы) по предусмотренной договором форме. Если продавец имеет оправданный интерес к оставлению у себя подлинного экземпляра относящегося к вещи документа, то он должен по требованию покупателя передать ему взамен подлинного экземпляра документа его копию или выписку из него.

(2) Документы, относящиеся к подлежащей перевозке вещи, должны быть переданы покупателю в месте его деятельности, в наибольшей мере связанном с договором, а при отсутствии такового в месте жительства или нахождения покупателя. Если документы должны передаваться в обмен на уплату покупной цены, то они должны быть переданы в месте уплаты покупной цены.

(3) Относящиеся к вещи документы должны быть переданы покупателю с таким расчетом, чтобы покупатель имел достаточный срок для приема вещи в месте назначения или свободного распоряжения ею без неразумной задержки.

Статья 212. Обязанность продавца по уведомлению

Если покупатель обязан увезти вещь с места ее передачи и право определения срока передачи вещи принадлежит продавцу, то продавец обязан своевременно уведомить покупателя о времени, к которому вещь будет подготовлена для предоставления в распоряжение покупателя.

Статья 213. Обязанность по уплате покупной цены

(1) Если покупная цена вещи должна быть рассчитана в зависимости от ее количества, размера или веса, то в расчетах за основу принимается количество, размер или вес вещи в момент перехода риска случайной гибели и случайного повреждения вещи на покупателя. Если покупная цена вещи должна быть определена в зависимости от ее веса, то предполагается, что цена должна быть определена по весу нетто.

(2) Если покупатель должен уплатить покупную цену в обмен на передачу вещи или документа, то он обязан уплатить ее в месте передачи вещи или документа.

(3) Покупатель не обязан уплатить покупную цену до получения возможности для осмотра вещи, за исключением случая, когда это не представляется возможным в связи с оговоренным способом передачи или уплаты.

(4) [Часть недействительна - РТ I, 04.02.2011, 1 – вступление в силу 05.04.2011]

Статья 214. Обязанность по уплате покупной цены при переходе риска случайной гибели и случайного повреждения вещи на покупателя

(1) Покупатель обязан уплатить покупную цену также в случае случайной гибели или случайного повреждения вещи после перехода на него риска случайной гибели и случайного повреждения вещи.

(2) Риск случайной гибели и случайного повреждения вещи переходит на покупателя с момента передачи вещи.

(3) Риск случайной гибели и случайного повреждения вещи переходит на покупателя также в период, когда покупатель медлит с действием, путем совершения которого он должен способствовать передаче вещи, в первую очередь, если он не принимает вещь. В случае продажи вещей, определенных родовыми признаками, риск случайной гибели и случайного повреждения при допущенной покупателем задержке все же не переходит на него до обособления вещей, являющихся предметом договора, и уведомления покупателя об их обособлении.

(4) При продаже вещи во время нахождения ее в пути покупатель несет риск случайной гибели и случайного повреждения вещи за прошлое время, начиная с момента сдачи вещи первому перевозчику. Это положение не действует, если во время заключения договора продажи продавец знал или должен был знать, что вещь погибла или повреждена, но не сообщил об этом покупателю.

(5) [Часть недействительна - RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(6) Право продавца на задержку передачи относящегося к вещи документа не влияет на переход риска случайной гибели и случайного повреждения вещи.

Статья 215. Расходы на заключение и исполнение договора

(1) Продавец несет расходы по передаче вещи, в первую очередь расходы по ее измерению и взвешиванию, а покупатель несет расходы по приему вещи и уплате покупной цены, а также возможные расходы по составлению или удостоверению договора продажи, а также расходы, связанные с внесением записи в публичный регистр на основании договора.

(2) Если проданная вещь по желанию покупателя должна быть направлена в место, отличающееся от места исполнения договорного обязательства, то связанные с этим дополнительные расходы несет покупатель.

(3) Если при продаже потребителю проданная вещь доставляется покупателю продавцом или, на основании заключенного с продавцом договора, перевозчиком, то требование о возмещении расходов по перевозке может быть предъявлено к покупателю только в случае, если размер этих расходов или данные, на основании которых исчисляется размер расходов, доведены до сведения покупателя не позднее момента заключения договора. Те же положения действуют в отношении всех иных связанных с оказанием услуг расходов, которые продавец в связи с продажей оказывает покупателю с его согласия.

(4) При продаже права продавец несет расходы по предоставлению возможности для приобретения права и по его передаче.

Статья 216. Выгода, расходы и повинности, связанные с вещью

(1) Выгода, полученная от вещи до того, как она должна была быть передана, принадлежит продавцу, за исключением случая, когда получения такой выгоды можно было разумно ожидать после того, как вещь должна была быть передана. Выгода, полученная от вещи после того, как она должна была быть передана, принадлежит покупателю, за исключением случая, когда получения выгоды можно было разумно ожидать до того, как вещь должна была быть передана.

(2) Продавец несет все связанные с вещью расходы и повинности до момента передачи вещи или задержки покупателем приема вещи, за исключением расходов, обусловленных связанным с покупателем обстоятельством.

Статья 217. Соответствие вещи условиям договора

(1) Передаваемая покупателю вещь должна соответствовать условиям договора, в первую очередь в отношении количества, качества, вида, описания и тары. Условиям договора должны соответствовать также относящиеся к вещи документы.

(2) Вещь не соответствует условиям договора, в частности, в случаях, если:

1) у вещи отсутствуют оговоренные свойства;

2) при отсутствии соглашения о свойствах вещи она не пригодна для использования с определенной специальной целью, для чего вещь нужна покупателю и о чем продавец знал или должен был знать во время заключения договора, если покупатель мог разумно рассчитывать на

специальные умения или знания продавца, а в остальных случаях - если вещь непригодна для использования в целях, в которых такого рода вещи обычно используются;

3) использованию вещи препятствуют положения правового акта, о которых продавец знал или должен был знать во время заключения договора;

4) третье лицо имеет в отношении вещи требование или иное право, которое может быть им предъявлено;

5) движимая вещь не упакована обычным для такого рода вещей способом, а при отсутствии такого способа, обеспечивающим сохранность и защиту вещи;

6) при продаже потребителю у вещи отсутствует обычно свойственное такого рода вещам качество, наличие которого покупатель мог разумно предполагать, исходя из существа вещи и с учетом публичных утверждений продавца, производителя, прежнего продавца вещи или иного посредника относительно определенных свойств вещи, сделанных в первую очередь при рекламе вещи или содержащихся на этикетках.

(3) Ответственность продавца, указанного в пункте 6 части 2 настоящей статьи, за утверждения производителя, прежнего продавца вещи или иного посредника не применяется, если продавец не знал и не должен был знать об утверждении либо если продавец докажет, что к моменту заключения договора утверждение было отозвано или исправлено либо не повлияло на решение о покупке вещи.

(4) По смыслу пункта 4 части 2 настоящей статьи обременяющим вещь правом третьего лица в отношении недвижимой вещи или внесенной в публичный регистр движимой вещи считается также внесенное в крепостную книгу или иной публичный регистр право, которое не действует.

(5) Несоответствие условиям договора, обусловленное неправильной установкой купленной вещи, приравнивается к вытекающему из вещи несоответствию условиям договора, если вещь была установлена продавцом или под его ответственность. То же положение действует в случае, если вещь была установлена покупателем и неправильная установка была обусловлена предоставленной продавцом недостаточной информацией об установке вещи.

(6) При продаже права на владение вещью продавец обязан передать вещь без недостатков, в том числе свободной от прав третьих лиц.

(7) По смыслу настоящего раздела производителем считается лицо, указанное в статье 1062 настоящего Закона, а также лицо, осуществляющее на основании заключенного с производителем договора деятельность в качестве распространителя или лица, предлагающего услуги.

Статья 218. Ответственность продавца за несоответствие вещи условиям договора

(1) Продавец несет ответственность за несоответствие вещи условиям договора, если несоответствие имело место в момент перехода к покупателю риска случайной гибели и случайного повреждения вещи, даже в случае, если несоответствие обнаружится впоследствии. При продаже потребителю продавец несет ответственность за несоответствие вещи условиям договора, имеющее место в момент передачи вещи покупателю, даже в случае, если было заключено соглашение о более раннем моменте перехода риска случайной гибели и случайного повреждения вещи.

(2) При продаже потребителю продавец несет ответственность за несоответствие вещи условиям договора, которое обнаружилось в течение двух лет со дня передачи вещи покупателю. При продаже потребителю предполагается, что несоответствие вещи условиям договора,

обнаружившееся в течение шести месяцев со дня передачи вещи покупателю, существовало уже во время передачи вещи, если такое предположение не противоречит существу вещи или недостатка.

(2¹) В случае договора продажи, предметом которого является недвижимая вещь или её часть, квартирная собственность или ограниченное вещное право, частью которого является строение, или членство в товариществе собственников зданий, и который был заключен между продавцом, ведущим хозяйственную и профессиональную деятельность, и покупателем, являющимся потребителем, подразумевается, что несоответствие условиям договора, обнаружившееся в течение двух лет со дня передачи строения потребителю, существовало уже во время передачи строения, если такое предположение не противоречит существу строения или недостатка. Соглашение, отклоняющееся от положений настоящей части не в пользу потребителя, является ничтожным.

[RT I, 23.03.2015, 3 – в силе с 01.07.2015]

(3) Продавец несет также ответственность за несоответствие вещи условиям договора, которое возникнет после перехода к покупателю риска случайной гибели и случайного повреждения вещи, если несоответствие вещи условиям договора возникло в связи с нарушением обязанностей продавца.

(4) Продавец не несет ответственности за несоответствие вещи условиям договора, если покупатель во время заключения договора знал или должен был знать о несоответствии вещи условиям договора.

(5) При продаже недвижимой вещи или судна, включенного в судовую крепостную книгу, продавец обязан устранить внесенные в крепостную книгу право или отметку о требовании, обеспечивающем его установление, также в случае, когда покупатель знает об этом праве или отметке о требовании.

(6) Продавец недвижимой вещи не несет ответственности за наличие обременяющих вещь публичных налогов или иных публичных повинностей.

Статья 219. Обязанности по осмотру вещи

(1) Если договор продажи заключен покупателем в своей хозяйственной или профессиональной деятельности, то он обязан немедленно осмотреть купленную вещь или поручить кому-либо ее осмотр.

(2) Если договором предусмотрена перевозка вещи, то покупатель может осмотреть вещь после доставки ее к месту назначения.

(3) Если вещь переадресована покупателем или пересылается в другое место назначения без разумной возможности у покупателя для ее осмотра, то вещь может быть осмотрена после ее доставки в новое место назначения, если продавец во время заключения договора знал или должен был знать о возможности переадресовки или пересылки.

Статья 220. Уведомление о несоответствии вещи условиям договора

(1) Покупатель обязан уведомить продавца о несоответствии вещи условиям договора в течение разумного срока после того, как он узнал или должен был узнать о несоответствии вещи условиям

договора. При продаже потребителю потребитель должен уведомить продавца о несоответствии вещи условиям договора в течение двух месяцев после того, как он узнал о несоответствии.

(2) Покупатель, заключивший договор продажи при осуществлении соответствующей хозяйственной или профессиональной деятельности, должен при уведомлении о несоответствии договору достаточно точно описать несоответствие.

(3) Если покупатель своевременно не уведомляет продавца о несоответствии условиям договора или при договоре, заключенном при осуществлении соответствующей хозяйственной или профессиональной деятельности, недостаточно точно описывает несоответствие вещи условиям договора, то он не может основываться на несоответствии вещи условиям договора. Если неуведомление является разумно простительным, то покупатель все же может по причине несоответствия условиям договора снизить покупную цену или потребовать от продавца возмещения причиненного вреда, за исключением упущенной выгоды.

[РГ I 2002, 53, 336 – в силе с 01.07.2002]

Статья 221. Особенности основания на несоответствии вещи условиям договора

(1) Покупатель может основываться на несоответствии условиям договора несмотря на то, что он не осмотрел вещь или не уведомил своевременно о ее несоответствии условиям договора, если:

- 1) несоответствие вещи условиям договора возникло вследствие умысла или грубой небрежности продавца;
- 2) продавец знал или должен был знать о несоответствии вещи условиям договора либо о связанных с этим обстоятельствах, и не заявил об этом покупателю.

(2) Продавец не может основываться на соглашении, которым исключаются или ограничиваются права покупателя в связи с несоответствием вещи условиям договора, если продавец знал или должен был знать о несоответствии вещи условиям договора и не уведомил об этом покупателя.

Статья 222. Требование о выполнении договора как правоохранительная мера

(1) В случае несоответствия вещи условиям договора покупатель может требовать от продавца наряду с использованием других средств защиты прав ремонта или замены вещи, если это представляется возможным и не приводит к неразумным расходам или необоснованным неудобствам для продавца с учетом, в частности, стоимости вещи, значимости несоответствия условиям договора и наличия у покупателя возможности для получения соответствующей условиям договора вещи в другом месте без существенных неудобств. Продавец может вместо ремонта вещи заменить ее вещью, соответствующей условиям договора.

(2) При ином договоре продажи, кроме договора продажи потребителю, покупатель может в случае несоответствия вещи условиям договора потребовать замены вещи в указанном в первом предложении части 1 настоящей статьи случае только, если несоответствие условиям договора представляет собой существенное нарушение договора.

(3) В случае замены продавцом дефектной вещи соответствующей условиям договора вещью он может потребовать от покупателя возврата дефектной вещи. В таком случае применяются положения статей 189-191 настоящего Закона.

(4) Продавец несет расходы, связанные с ремонтом или заменой вещи, в первую очередь транспортные и почтовые расходы, затраты на выполнение работы, путевые издержки и расходы на материал.

(5) Если покупатель оправданно требует ремонта вещи, и продавец не выполняет это требование в течение разумного срока, то ремонт вещи может быть произведен самим покупателем или он может заказать выполнение соответствующих работ и потребовать от продавца возмещения произведенных в связи с этим разумных расходов.

(6) Покупатель лишается права требовать от продавца ремонта или замены вещи, если он не потребует этого от продавца одновременно с уведомлением о несоответствии вещи условиям договора или в течение разумного срока после уведомления, за исключением случая, когда поведение продавца противоречит принципу добросовестности.

(7) Положения части 6 настоящей статьи не применяются в отношении продажи потребителю. [РГ I 2005, 39, 308 – в силе с 01.01.2006]

Статья 223. Существенное нарушение договора продажи продавцом

(1) Продавец считается, в частности, допустившим существенное нарушение договора продажи также в случае, когда ремонт или замена вещи представляются невозможными или оказываются неудачными, либо если продавец неоправданно отказывается от ремонта или замены вещи либо не совершает указанные действия в течение разумного срока после уведомления его о несоответствии вещи условиям договора.

(2) При продаже потребителю существенным нарушением договора со стороны продавца считается также причинение для покупателя необоснованных неудобств в связи с ремонтом или заменой вещи.

(3) В случаях, указанных в частях 1 и 2 настоящей статьи, покупатель не обязан назначать продавцу указанный в статье 114 настоящего Закона дополнительный срок для исполнения его обязанностей и, в частности, может отступить от договора.

Статья 224. Ограничения на снижение покупной цены

Покупатель не может снизить покупную цену:

- 1) если продавец отремонтировал вещь или заменил ее соответствующей условиям договора вещью;
- 2) в случае неоправданного отказа покупателя от принятия предложения продавца о ремонте или замене вещи;
- 3) при покупке на аукционе вещи, бывшей в употреблении.

Статья 225. Особенности возмещения вреда

Покупатель может требовать от продавца также возмещения вреда, возникшего в связи использованием вещи способом, не соответствующим ее назначению, если это было обусловлено предоставлением продавцом покупателю недостаточной информации, а также возмещения вреда, возникшего для вещи вследствие ее несоответствия условиям договора.

Статья 226. Особенности ответственности продавца при продаже по образцу, описанию или модели

(1) При продаже по образцу, описанию или модели предполагается, что образец, описание или модель является единственным критерием оценки соответствия вещи условиям договора. В таком случае отклонение от образца, описания или модели предоставляет покупателю право отступить от договора или использовать иные права, вытекающие из несоответствия вещи условиям договора.

(2) Если из соглашения или обычая следует, что образец, описание или модель могут быть использованы для приблизительного определения качества, то покупатель может отступить от договора только в случае, если отклонение от образца, описания или модели является существенным.

Статья 227. Начало срока давности по требованиям, вытекающим из несоответствия проданной вещи условиям договора

Срок давности по требованию, вытекающему из несоответствия проданной вещи условиям договора, начинается с момента передачи вещи покупателю. При замене вещи продавцом срок давности начинается с момента передачи замененной вещи покупателю. При ремонте вещи продавцом срок давности в отношении устраненного недостатка начинается вновь с момента ремонта.

Статья 228. Ответственность производителя, прежнего продавца или иного посредника перед продавцом

Если продавец, продавший вещь потребителю, несет перед покупателем ответственность за несоответствие вещи условиям договора в результате сделанного ранее публичного заявления производителя, прежнего продавца или иного посредника относительно определенных свойств вещи, то предполагается, что он может в указанном размере потребовать от соответствующего лица возмещения причиненного ему вреда согласно существующим между ними отношениям.

Статья 229. Обязанности покупателя по принятию вещи в свое владение и ее сохранению

(1) Если покупатель принял вещь в свое владение, но намерен отступить от договора или требует замены вещи либо использует иное право, вследствие чего вещь должна быть возвращена, то он должен принять разумные меры по сохранению и защите вещи. Он вправе отказаться от выдачи вещи до возмещения продавцом разумных расходов, произведенных на сохранение и защиту вещи.

(2) Если отправленная покупателю вещь передается в месте назначения в распоряжение покупателя, но покупатель оправданно отказывается от принятия вещи, то покупатель обязан несмотря на отказ принять вещь за счет продавца в свое владение, если это возможно без уплаты покупной цены и не причиняет для покупателя неразумные неудобства или расходы. Покупатель не обязан принимать вещь в свое владение, если в месте назначения присутствует продавец или лицо, имеющее право принять вещь за счет продавца в свое владение.

(3) Если покупатель в соответствии с положениями части 2 настоящей статьи принимает вещь в свое владение, то он имеет права и обязанности, указанные в части 1 настоящей статьи.

(4) В случае применения положений частей 1 и 2 настоящей статьи покупатель может депонировать вещь у третьего лица в соответствии со статьей 124 настоящего Закона или продать ее в соответствии со статьей 125 настоящего Закона.

Статья 230. Гарантия продавца

(1) Гарантией продавца по смыслу настоящей главы является данное продавцом, прежним продавцом или производителем (лицо, предоставляющее гарантию продавца) обещание заменить или отремонтировать проданную вещь на предусмотренных гарантией или рекламой условиях безвозмездно или за плату либо обеспечить иным способом соответствие вещи предусмотренным гарантией или рекламой условиям, чем покупатель ставится в более благоприятное по сравнению с предусмотренным законом положение.

[RT I, 04.02.2011, 1 – в силе с 05.04.2011]

(2) Гарантийный срок начинается с момента передачи вещи покупателю, если договором или гарантийным письмом не предусмотрено более позднее начало гарантийного срока. Если продавец обязан отправить вещь покупателю, то гарантийный срок не начинается до момента передачи вещи покупателю. Течение гарантийного срока приостанавливается на время, в течение которого покупатель не имеет возможности использовать вещь в связи с ее несоответствием условиям договора, за которое несет ответственность лицо, предоставляющее гарантию продавца.

(3) Предполагается, что гарантия продавца охватывает все недостатки вещи, обнаружившиеся в течение гарантийного срока.

(4) Порядок, предусмотренный для осуществления прав, вытекающих из гарантии продавца, не должен быть неразумно обременительным для покупателя.

(5) Гарантия продавца не исключает и не ограничивает право покупателя использовать иные правоохранительные меры, вытекающие из закона или договора.

Статья 231. Особенности гарантии продавца при продаже потребителю

(1) При продаже потребителю гарантия продавца должна включать понятные для потребителя сведения об основном содержании гарантии и порядке использования вытекающих из нее прав. В частности, в гарантии должны быть указаны:

- 1) имя (наименование) и адрес лица, предоставляющего гарантию продавца;
- 2) лицо, к которому следует обратиться в целях использования вытекающих из гарантии прав;
- 3) права, предоставляемые потребителю гарантией;
- 4) порядок использования прав, вытекающих из гарантии;
- 5) срок действия гарантии;
- 6) область действия гарантии;
- 7) разъяснение о том, что помимо вытекающих из гарантии прав потребитель обладает также другими правами, вытекающими из закона.

(2) Потребителю должна быть предоставлена возможность для беспрепятственного ознакомления с условиями гарантии продавца до заключения договора продажи. По требованию потребителя гарантия должна быть представлена ему в письменной форме или на ином постоянном носителе информации, возможность для использования которого имеется у потребителя.

(3) Если лицом, предоставляющим гарантию продавца, не представлены указанные в частях 1 и 2 настоящей статьи сведения, то этим не исключается и не ограничивается действие гарантии.

(4) При продаже потребителю предполагается, что:

- 1) гарантия продавца предоставляет покупателю в течение гарантийного срока право требовать бесплатного ремонта или замены вещи;
- 2) для вещи, замененной в течение гарантийного срока, предоставляется новая гарантия той же продолжительности, что и первоначальная гарантия продавца;
- 3) в случае ремонта вещи в течение гарантийного срока срок действия гарантии продавца продлевается на время ремонта.

Статья 232. Обслуживание при продаже потребителю

Если при продаже потребителю покупатель может разумно предполагать наличие услуг, связанных с использованием или ремонтом вещи либо уходом за нею, которые не оказываются самим продавцом, то последний обязан в момент передачи вещи покупателю, а по требованию потребителя также после передачи предоставить ему достаточную информацию о возможности получения услуг.

Статья 233. Резервирование права собственности

(1) Если при продаже движимой вещи существует договоренность о том, что до уплаты покупной цены право собственности на вещь остается у продавца, то предполагается, что право собственности переходит к покупателю после полной уплаты покупной цены (резервирование права собственности).

(2) Основываясь на резервировании права собственности, продавец может истребовать вещь от покупателя только в случае отступления продавца от договора. По истечении срока давности по требованию продавца, для обеспечения которого была достигнута договоренность о резервировании права собственности, продавец может истребовать вещь от покупателя в соответствии с положениями, касающимися защиты права собственности.

Статья 234. Продление и прекращение действия договора об энергоснабжении

(1) Срочный договор о снабжении электрической и тепловой энергией через присоединительную сеть считается продленным на тот же срок и на тех же условиях, если не позднее чем за один месяц до истечения срока действия договора ни одна из сторон договора не уведомляет другую сторону об ином.

(2) Положения части 1 настоящей статьи применяются также в отношении срочных договоров о снабжении газом, нефтью, водой и т.п. через присоединительную сеть.

(3) Покупатель, являющийся потребителем, может отказаться от указанного в частях 1 и 2 настоящей статьи срочного или бессрочного договора с предупреждением об этом не позднее чем за один месяц. Соглашение, заключенное с отклонениями от указанного условия во вред потребителю, является ничтожным.

Статья 235. Пробная продажа

(1) Пробная продажа - это продажа вещи на основании условного договора продажи, согласно которому вещь передается в пользование покупателя.

(2) Договор пробной продажи заключается покупателем под отлагательным условием его одобрения или под отменительным условием отказа от одобрения. При пробной продаже предполагается, что договор продажи заключен под отлагательным условием.

(3) При договоре пробной продажи под отлагательным условием ответственность за риск случайной гибели и случайного повреждения вещи до получения одобрения покупателя несет продавец. При договоре пробной продажи под отменительным условием ответственность за риск случайной гибели и случайного повреждения вещи до отказа от одобрения договора несет покупатель.

Статья 236. Запрет на нарушение положений

При продаже потребителю указанное в законе лицо или учреждение может в установленном законом порядке требовать от продавца, нарушившего положения настоящего раздела или общей части настоящего Закона, прекращения нарушения и воздержания от нарушений.

Статья 237. Обязательность положений при продаже потребителю

(1) При продаже потребителю соглашение, заключенное с отклонениями во вред покупателю от положений настоящего раздела и общей части настоящего Закона, касающихся применения правоохранительных мер в случае нарушения договора, является ничтожным.

[RT I, 04.02.2011, 1 – в силе с 05.04.2011]

(2) Если договор был заключен в результате проведенных в Эстонии публичных торгов, рекламы или иной аналогичной хозяйственной деятельности, то к договору продажи потребителю, заключенному с покупателем, имеющим место жительства в Эстонии или в стране - члене Европейского Союза, применяются положения настоящего раздела независимо от того, право какого государства применяется к договору.

[RT I 2003, 78, 523 – в силе с 27.12.2003]

Раздел 2 ПРОДАЖА С ПРАВОМ ВЫКУПА

Статья 238. Продажа с правом выкупа

(1) Стороны договора могут в договоре продажи или впоследствии договариваться о том, что продавец имеет право выкупа вещи (договор продажи с правом выкупа).

(2) При договоре продажи с правом выкупа вещь считается выкупленной продавцом после подачи продавцом заявления покупателю.

(3) Заявление, указанное в части 2 настоящей статьи, должно быть составлено по форме, аналогичной с договором продажи. При письменном договоре продажи достаточной является также подача нотариально удостоверенного или нотариально заверенного заявления.

(4) При выкупе предполагается, что ценой выкупа является цена, по которой предмет был продан.

Статья 239. Срок осуществления права выкупа

Право выкупа может быть осуществлено в случаях с недвижимыми вещами в течение десяти лет, а в случаях с иными вещами в течение трех лет со дня заключения соглашения об условии права выкупа.

Статья 240. Ответственность покупателя

(1) Если купленная вещь погибла или ее состояние ухудшилось до осуществления права выкупа либо она не может быть передана вследствие связанного с покупателем обстоятельства или если покупатель в существенной мере изменил вещь, то он обязан возместить продавцу обусловленный этим вред. Если состояние вещи ухудшилось в связи с обстоятельством, за которое покупатель не несет ответственности, либо если вещь изменена незначительно, то продавец не вправе потребовать возмещения возникшего в связи с этим вреда и снизить покупную цену.

(2) Если покупатель до осуществления продавцом права выкупа распоряжался купленной вещью либо если распоряжение вещью осуществлялось в ходе принудительного исполнения или производства по делу о банкротстве, то покупатель обязан устранить права третьих лиц, возникшие в связи с распоряжением вещью.

Статья 241. Возмещение расходов

Покупатель может требовать от продавца возмещения расходов, произведенных им на купленную вещь до ее выкупа, в размере увеличения стоимости вещи в результате произведенных расходов.

Статья 242. Выкуп по стоимости вещи на момент выкупа

Если по соглашению сторон ценой выкупа вещи является стоимость вещи на момент выкупа, то положения статей 240 и 241 настоящего Закона не применяются.

Статья 243. Право выкупа, принадлежащее нескольким лицам

Если правом выкупа обладают несколько лиц совместно, то они могут использовать право выкупа в полном объеме только совместно. Если право выкупа прекратилось в отношении одного из управомоченных лиц либо если одно из этих лиц отказывается от использования своего права, то остальные лица вправе использовать право выкупа в полном объеме совместно.

Раздел 3

ПРОДАЖА С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРЕИМУЩЕСТВЕННОГО ПРАВА ПОКУПКИ

Статья 244. Понятие и осуществление преимущественного права покупки

(1) Преимущественное право покупки - это право, при осуществлении которого договор продажи считается заключенным между лицом, обладающим преимущественным правом покупки, и продавцом на тех же условиях, о которых продавец договорился с покупателем. Осуществление преимущественного права покупки не влечет недействительность заключенного с покупателем договора продажи и вытекающих из него обязанностей.

(2) Преимущественное право покупки возникает на основании закона или путем совершения сделки.

(2¹) Возникшее на основании сделки преимущественное право покупки действует в отношении договора продажи, который заключает в качестве продавца лицо, с которым было оговорено установление преимущественного права покупки. Преимущественное право покупки, возникшее на основании закона, можно осуществлять при продаже вещи каждый раз.

(3) Лицо, обладающее преимущественным правом на покупку вещи, может осуществлять преимущественное право покупки, если продавцом заключен с покупателем договор продажи. Преимущественное право покупки можно осуществлять также в случае иного отчуждения за плату.

(4) Осуществление преимущественного права покупки производится путем подачи лицом, обладающим преимущественным правом покупки, заявления продавцу.

(5) Заявление, указанное в части 4 настоящей статьи, должно быть составлено по форме, аналогичной с договором продажи. При письменном договоре продажи достаточной является также подача нотариально удостоверенного или нотариально заверенного заявления.

(6) Распоряжение вещью, в отношении которого действует преимущественное право покупки, возникшее на основании закона, является ничтожным, если сделка распоряжения осуществляется после возникновения права на осуществление преимущественного права покупки и если это повредит или ограничит осуществление преимущественного права покупки. Установленное настоящей частью не применяется к возникшей на основании закона недвижимой вещи или преимущественному праву покупки ее части.

[RT I 2003, 78, 523 – в силе с 27.12.2003]

Статья 245. Ничтожное условие

В отношении лица, обладающего преимущественным правом покупки, ничтожным является соглашение между продавцом и покупателем, согласно которому:

- 1) договор продажи действителен только в случае, если преимущественное право покупки не осуществляется;
- 2) за продавцом оставлено на случай осуществления преимущественного права покупки право на отступление от договора.

Статья 246. Побочные обязательства

(1) Если покупатель имеет вытекающее из договора побочное обязательство, которое лицо, обладающее преимущественным правом покупки, не в состоянии исполнить, то лицо, обладающее преимущественным правом покупки, обязано взамен исполнения побочного обязательства уплатить его обычную стоимость.

(2) Если покупатель имеет вытекающее из договора побочное обязательство, которое не может быть оценено в денежном выражении и которое лицо, обладающее преимущественным правом покупки, не в состоянии исполнить, то преимущественное право покупки не может быть осуществлено. Побочное обязательство не служит препятствием для осуществления преимущественного права покупки, а обладающее указанным правом лицо не обязано исполнить побочное обязательство, если можно предполагать, что продавец и покупатель не договорились бы относительно побочного обязательства без наличия преимущественного права покупки.

Статья 247. Осуществление преимущественного права покупки в отношении нескольких вещей

Если покупатель купил вещь, в отношении которой действует преимущественное право покупки, в совокупности с другими вещами за общую цену, то лицо, обладающее преимущественным правом покупки, обязано уплатить соответствующую стоимости вещи пропорциональную часть общей цены. Продавец может потребовать от лица, обладающего преимущественным правом покупки, покупки также других вещей, которые не могут быть без вредных для продавца последствий отделены от вещи, в отношении которого действует преимущественное право покупки.

Статья 248. Рассрочка уплаты покупной цены

(1) Если покупатель согласно договору продажи не обязан уплатить покупную цену при заключении договора, то лицо, обладающее преимущественным правом покупки, имеет то же право только в случае, если оно предоставит гарантию за сумму, уплата которой рассрочивается.

(2) Если предметом договора продажи с использованием преимущественного права покупки является недвижимая вещь либо внесенная в публичный регистр движимая вещь или право и покупатель не обязан уплатить покупную цену при заключении договора, то лицо, обладающее преимущественным правом покупки, не обязано предоставлять гарантию в той мере, в какой для обеспечения рассроченной уплаты покупной цены имеется договоренность об установлении залога на предмет договора продажи либо перенято обязательство, для обеспечения которого на предмет договора продажи установлен залог.

Статья 249. Уведомление лица, обладающего преимущественным правом покупки, о продаже

(1) Продавец обязан немедленно уведомить о заключенном с покупателем договоре продажи и его содержании лицо, обладающее преимущественным правом покупки.

(2) Если договор продажи составлен в письменной форме, то продавец обязан по требованию лица, обладающего преимущественным правом покупки, представить ему договор.

(3) Обязанность продавца по уведомлению считается исполненной также в случае, если покупатель уведомляет лицо, обладающее преимущественным правом покупки, о договоре и его содержании или представляет ему договор.

Статья 250. Срок осуществления преимущественного права покупки

Преимущественное право покупки может быть осуществлено в течение двух недель после получения уведомления, указанного в статье 249 настоящего Закона, а в отношении недвижимых вещей в течение двух месяцев после получения уведомления, указанного в статье 249 настоящего Закона, если законом или договором не предусмотрен иной срок.

Статья 251. Ограничения на осуществление преимущественного права покупки

(1) Преимущественное право покупки не может быть осуществлено, если вещь продается в порядке принудительного исполнения или производства по делу о банкротстве, а также в случае принудительного отчуждения вещи.

(2) Преимущественное право покупки не может быть использовано при продаже вещи родственнику по нисходящей или восходящей линии либо супругу продавца.

Статья 252. Осуществление преимущественного права покупки несколькими лицами

(1) Если преимущественное право покупки принадлежит нескольким лицам совместно, то эти лица могут осуществить указанное право в полном объеме только совместно. Если преимущественное право покупки прекратилось в отношении одного из управомоченных лиц, либо если одно из названных лиц отказывается от осуществления своего права, то остальные лица вправе осуществить преимущественное право покупки в полном объеме совместно.

(2) Если преимущественное право покупки принадлежит нескольким лицам в отдельности, и они желают осуществить названное право, то лицо, обладающее преимущественным правом покупки, определяется жребием, если иное не вытекает из закона или соглашения сторон.

(3) Преимущественному праву покупки, приобретенному на основании закона, отдается предпочтение перед указанным правом, установленным сделкой.

Статья 253. Недопустимость передачи преимущественного права покупки

(1) Преимущественное право покупки не может передаваться.

(2) Срочное преимущественное право покупки переходит к наследникам лица, обладающего преимущественным правом покупки.

Глава 12 ДОГОВОР МЕНЫ

Статья 254. Понятие договора мены

(1) По договору мены стороны договора обязуются осуществить взаимную передачу предметов и создать возможности для перехода права собственности на предмет или иного права, предоставляющего право на распоряжение предметом.

(2) К договору мены применяются соответственно положения, касающиеся договора продажи. Каждая из сторон договора рассматривается в качестве продавца в отношении предмета, который она должна передать, и в качестве покупателя в отношении предмета, который она должна принять в обмен.

Статья 255. Цена обмениваемых предметов

Предполагается, что обмениваемые предметы имеют равную цену.

Глава 13 ДОГОВОР ФАКТОРИНГА

Статья 256. Понятие договора факторинга

По договору факторинга одно лицо (клиент) обязуется уступить другому лицу (финансовому агенту) денежное требование к третьему лицу (должнику), вытекающее из договора, на основании которого клиент, осуществляющий соответствующую хозяйственную или профессиональную деятельность, продает должнику предмет или оказывает услугу, а финансовый агент обязуется:

- 1) уплатить за требование и нести риск ответственности за невыполнение требования, или
- 2) предоставить клиенту за счет выполнения требования кредит, управлять требованием в интересах клиента и осуществлять вытекающие из этого права, в частности, организовать ведение связанного с требованием бухгалтерского учета и взыскать требование.

Статья 257. Уведомление об уступке требования

Клиент обязан уведомить должника об уступке требования.

Статья 258. Нарушение договора

(1) В случае нарушения клиентом заключенного между ним и должником договора продажи или оказания услуги, вытекающее из которого денежное требование было уступлено финансовому агенту, должник не вправе требовать возврата денежной суммы, выплаченной финансовому агенту на основании требования, если должник вправе требовать возврата денег от клиента.

(2) Должник все же может в случае допущения клиентом нарушения договора, указанного в части 1 настоящей статьи, требовать от финансового агента возврата денежной суммы, уплаченной ему на основании требования, в размере, в котором финансовый агент:

- 1) не исполнил обязанность по производству выплаты клиенту в отношении данного требования;
- 2) произвел выплату клиенту в момент, когда он знал или должен был знать о нарушении клиентом договора продажи или договора об оказании услуги.

Глава 14 ДОГОВОР ДАРЕНИЯ

Статья 259. Понятие договора дарения

(1) По договору дарения одно лицо (даритель) обязуется безвозмездно передать другому лицу (одаряемому) принадлежащий ему предмет и создать возможности для перехода права собственности к одаряемому либо безвозмездно отказаться от имущественного права в пользу одаряемого или обогатить его иным способом.

(2) Дарением не считаются совершенные в пользу другого лица:

- 1) воздержание от приобретения имущества;
- 2) отказ от права, еще не приобретенного лицом;
- 3) отказ от наследства или завещательный отказ.

Статья 260. Договор дарения в пользу еще не родившегося ребенка

Договор дарения может быть заключен в пользу зачатого, но еще не родившегося ребенка, либо в пользу будущего ребенка определенного лица, находящегося в момент дарения в живых, даже если ребенок еще не зачат. В таком случае решение о принятии дара принимает родитель или опекун будущего ребенка.

Статья 261. Форма договора дарения

(1) Заявление дарителя о принятии на себя обязательств, вытекающих из договора дарения, должно быть составлено в письменной форме, если иное не вытекает из закона.

(2) Исполнением вытекающего из договора дарения обязательства договор считается действительным также в случае несоблюдения формального требования, указанного в части 1 настоящей статьи.

Статья 262. Дарение на случай смерти

Если договор дарения заключен на случай смерти дарителя, то к договору применяются положения Закона о наследовании, касающиеся завещательного отказа или завещания. В случае исполнения такого обязательства, вытекающего из договора дарения, при жизни дарителя к обязательству применяются положения, касающиеся договора дарения.

Статья 263. Обязанность дарителя по передаче

Даритель обязан передать одаряемому подаренный предмет или создать возможности для перехода его во владение одаряемого иным способом и устранить все препятствия для владения предметом.

Статья 264. Ответственность дарителя за нарушение договора

(1) При оценке соответствия подаренного предмета условиям договора следует руководствоваться положениями статей 217 и 218 настоящего Закона.

(2) В случае несоответствия подаренного предмета условиям договора даритель несет ответственность только в случае, если он умышленно или по грубой небрежности не уведомил одаряемого о несоответствии подаренного предмета условиям договора либо если он обязался нести ответственность.

(3) Если даритель обещал передать вещь, определенную только родовыми признаками, которую он должен был предварительно приобрести, и если переданная вещь не соответствовала условиям договора, то одаряемый может потребовать передачи взамен дефектной вещи соответствующей условиям договора вещи, если даритель в момент приобретения вещи знал или должен был знать о наличии недостатка. Если даритель умышленно не уведомил о недостатке вещи, то одаряемый может взамен передачи соответствующей условиям договора вещи потребовать возмещения вреда, причиненного нарушением обязанности.

(4) К указанным в части 3 настоящей статьи требованиям одаряемого применяются положения, касающиеся ответственности продавца за несоответствие проданной вещи условиям договора.

(5) Даритель не обязан в случае задержки передачи дара платить неустойку и передавать выгоду, полученную от подаренного предмета.

Статья 265. Повинности и обязанности одаряемого

(1) В договоре дарения могут предусматриваться повинности или обязанности одаряемого.

(2) Если исполнение повинности или обязанности осуществляется в публичных интересах, то после смерти дарителя требовать их исполнения вправе также правомочное государственное или муниципальное учреждение.

(3) Если повинность была установлена в пользу нескольких лиц без определения их долей, то в случае смерти одного из указанных лиц за счет его доли увеличиваются доли остальных лиц.

(4) Если стоимость дара в связи с несоответствием условиям договора не покрывает расходы, требующиеся для исполнения повинности, то одаряемый может отказаться от исполнения повинности в превышающей стоимость дара части до возмещения ему расходов, превышающих стоимость дара. Если одаряемый все же исполнит повинность, то он может потребовать возмещения ему дарителем произведенных при исполнении повинности расходов, превышающих стоимость дара.

Статья 266. Особенности окончания договора дарения

(1) Еще не исполненный дарителем договор дарения прекращается приостановлением возбужденного в отношении дарителя исполнительного производства в связи с отсутствием имущества либо объявлением банкротства дарителя.

(2) Если по договору дарения предусмотрена выплата одаряемому физическому лицу пособия в виде периодических выплат, то договор прекращается смертью одаряемого или дарителя физического лица либо прекращением дарителя юридического лица.

Статья 267. Отступление от договора дарения до его исполнения

Даритель может до передачи одаряемому подаренного предмета отказаться от договора и отступить от него:

- 1) если одаряемый проявлял своим поведением злостную неблагодарность по отношению к дарителю или его близкому;
- 2) если в случае исполнения договора даритель утратит способность к исполнению вытекающей из закона обязанности по предоставлению содержания иждивенцу или разумному содержанию самого себя, за исключением случая, когда даритель сам умышленно или по грубой небрежности поставил себя в такую ситуацию, либо если одаряемый уплачивает необходимую для содержания денежную сумму;
- 3) если одаряемый неоправданно не исполняет связанные с даром повинность или условие;
- 4) если после заключения договора у дарителя возникли новые или существенно превышающие прежние обязанности по предоставлению содержания;
- 5) в случае смерти одаряемого.

Статья 268. Отступление от договора дарения после его исполнения

(1) Если договор дарения исполнен, то даритель может отступить от договора и в соответствии с положениями, касающимися неосновательного обогащения, истребовать от одаряемого подаренный предмет в случаях, предусмотренных пунктами 1-3 статьи 267 настоящего Закона.

(2) В случае отступления дарителя от договора дарения на основаниях, указанных в пункте 2 статьи 267 настоящего Закона, договор не считается прекращенным, если одаряемый с момента передачи подаренного предмета до смерти дарителя будет выплачивать необходимую для содержания иждивенца сумму в порядке, установленном статьей 571 настоящего Закона.

Статья 269. Ограничение на возмещение вреда

В случаях, указанных в статьях 267 и 268 настоящего Закона, одаряемый не вправе требовать возмещения вреда, причиненного ему отступлением от договора.

Статья 270. Ограничения на отступление от договора

(1) Даритель вправе отступить от договора в течение одного года со дня, когда он узнал или должен был узнать о возникновении у него права на отступление. В случае исполнения договора дарения даритель не вправе отступить от договора после смерти одаряемого.

(2) В случае смерти дарителя до истечения срока, указанного в части 1 настоящей статьи, указанные в части 1 права в пределах оставшегося срока переходят к его наследникам. Наследники могут отступить от договора дарения в течение указанного в части 1 настоящей статьи срока только в случае, если одаряемый умышленно и противоправно причинил смерть дарителя или препятствовал отступлению дарителя от договора.

(3) Даритель не может отступить от договора дарения, заключенного в целях исполнения морального обязательства.

Часть 3 ДОГОВОРЫ ПОЛЬЗОВАНИЯ

Глава 15 ДОГОВОР НАЙМА

Раздел 1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 271. Понятие договора найма

По договору найма одно лицо (наймодатель) обязуется передать другому лицу (нанимателю) в пользование вещь, а наниматель обязуется платить за это наймодателю вознаграждение (наемную плату).

Статья 272. Применение положений при найме жилых и коммерческих помещений

(1) Жилым помещением является жилой дом или квартира, используемая для постоянного проживания. Коммерческим помещением является помещение, используемое при осуществлении хозяйственной или профессиональной деятельности.

(2) Положения, касающиеся найма недвижимой вещи, применяются также в отношении найма жилых и коммерческих помещений, если иное не вытекает из закона.

(3) Положения, касающиеся договора найма жилых и коммерческих помещений, применяются также в отношении найма вещей, которые передаются наймодателем в пользование нанимателя вместе с помещениями.

(4) Положения, касающиеся найма жилых и коммерческих помещений, не применяются:

- 1) к договорам найма помещений гостиничных предприятий и помещений, предназначенных для отдыха, на срок не более трех месяцев, а также к договорам найма, заключенным о передаче во временное пользование иных помещений;
- 2) к договорам найма, предусматривающим сдачу помещений в поднаем в целях получения дохода;
- 3) к договорам найма, предметом которых является жилое помещение, составляющее часть жилых помещений, используемых самим наймодателем, и оборудованное в подавляющей части наймодателем;
- 4) к договорам найма, предметом которых является жилое помещение, сданное государством, единицей местного самоуправления или иным публично-правовым юридическим лицом в целях исполнения их обязанностей, вытекающих из закона, внаем остро нуждающимся в жилом помещении лицам или получающим образование лицам, если наниматели были при заключении договора уведомлены о целевом назначении помещения.

Статья 273. Ничтожность соглашения, связанного с договором найма жилого помещения

Ничтожным является соглашение, ставящее заключение или продолжение действия договора найма жилого помещения в зависимость от обязательств нанимателя перед наймодателем или третьим лицом, если данные обязательства не связаны непосредственно с использованием нанятого жилого помещения.

Статья 274. Влияние формы договора найма жилого помещения на срок действия договора

Если договор найма жилого помещения сроком действия более одного года не заключен в письменной форме, то договор считается заключенным без указания срока его действия, однако при этом не допускается отказ от такого договора до истечения одного года со дня передачи жилого помещения нанимателю.

Статья 275. Обязательность положений

Соглашение, заключенное с отклонениями от положений закона во вред нанимателю в части предусмотренных договором найма жилого помещения прав, обязанностей и ответственности сторон договора, является ничтожным.

Раздел 2

ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН ДОГОВОРА

Статья 276. Общие обязанности сторон договора

- (1) Наймодатель обязан передать вещь с ее принадлежностями нанимателю к оговоренному сроку в состоянии, пригодном для использования согласно договору, и обеспечить сохранение вещи в таком состоянии в течение срока действия договора.
- (2) Наниматель обязан пользоваться вещью бережно и в соответствии с ее целевым назначением, которым стороны договора руководствовались при найме вещи.
- (3) Наниматель жилого или коммерческого помещения должен считаться с интересами жильцов дома и соседей.

Статья 277. Несвоевременная передача нанятой вещи и передача вещи, не соответствующей условиям договора

(1) Если наймода́тель не передает вещь в оговоренное время либо передает вещь, недостатки которой исключают возможность пользования ею по целевому назначению или ограничивают такую возможность в существенной мере, то наниматель может отступить от договора.

(2) Если наниматель при передаче вещи знал или должен был знать о несоответствии вещи условиям договора, но несмотря на это принял вещь, то он лишается права на отступление от договора и может осуществлять указанные в статье 278 настоящего Закона права только в случае, если он при принятии вещи оставил за собой такое право.

Статья 278. Возникновение недостатка у нанятой вещи и препятствие в пользовании вещью

В случае возникновения у нанятой вещи в течение срока действия договора недостатка, за который наниматель не несет ответственности и который он не обязан устранить за свой счет, либо при наличии препятствий в пользовании вещью в соответствии с договором наниматель вправе:

- 1) потребовать от наймода́теля устранения недостатка или препятствия в соответствии с положениями статьи 279 настоящего Закона;
- 2) потребовать от наймода́теля принятия на себя правового спора с третьим лицом;
- 3) потребовать от наймода́теля возмещения вреда;
- 4) снизить размер наемной платы в соответствии с положениями статьи 296 настоящего Закона;
- 5) депонировать наемную плату в соответствии с положениями статьи 298 настоящего Закона.

Статья 279. Устранение недостатка или препятствия

(1) Если наймода́тель знает или должен знать о недостатке или препятствии, указанном в статье 278 настоящего Закона, но не устраняет недостаток или препятствие в течение разумного срока после того, как он узнал или должен был узнать о недостатке или препятствии, то наниматель может отказаться от договора без соблюдения срока предупреждения, если недостаток или препятствие исключает возможность пользоваться вещью по целевому назначению либо в существенной мере ограничивает это.

(2) Наниматель не вправе требовать устранения недостатка, если наймода́тель заменит дефектную вещь качественной вещью в течение разумного срока.

(3) Наниматель может сам устранить недостаток или препятствие и потребовать возмещения произведенных с этой целью необходимых расходов, если наймода́тель медлит с устранением недостатка или препятствия, либо если недостаток вещи или препятствие лишь в незначительной мере ограничивает возможности пользоваться вещью по целевому назначению.

(4) Соглашение, заключенное с отклонениями от положений частей 1 и 3 настоящей статьи во вред нанимателю, является ничтожным.

Статья 280. Устранение мелкого недостатка

Наниматель обязан за свой счет устранить мелкий недостаток у нанятой вещи, который может быть устранен проведением обычных для сохранения вещи незначительной уборки или ухода.

Статья 281. Недопустимость ограничения прав нанимателя

Соглашение об исключении или ограничении прав нанимателя в связи с несоответствием нанятой вещи условиям договора является ничтожным, если наймода́тель при заключении договора знал или должен был знать о несоответствии вещи условиям договора и не уведомил об этом нанимателя.

Статья 282. Обязанность нанимателя по уведомлению

(1) Наниматель обязан немедленно уведомить наймода́теля:

- 1) о несоответствии вещи условиям договора, если наниматель сам не обязан устранить несоответствие;
- 2) об опасности для вещи, если для отражения опасности должны быть приняты меры;
- 3) о ставшем известным нанимателю праве третьего лица на вещь.

(2) В случае нарушения нанимателем указанной в части 1 настоящей статьи обязанности он должен возместить наймода́телю вред, причиненный нарушением обязанности.

(3) Если наймода́тель не смог устранить недостаток сданной внаем вещи или препятствие в пользовании вещью вследствие нарушения нанимателем указанной в части 1 настоящей статьи обязанности, то наниматель не вправе использовать по отношению к наймода́телю указанные в статье 278 настоящего Закона права, а в случае, указанном в части 1 статьи 314 настоящего Закона, отказаться от договора найма в исключительном порядке без назначения наймода́телю разумного срока для восстановления возможности пользоваться нанятой вещью.

Статья 283. Обязанность нанимателя проявлять терпение

(1) Наниматель обязан проявлять терпение в отношении производимых с вещью работ и иных действий, необходимых для сохранения вещи, устранения недостатков, предотвращения вреда или ликвидации его последствий. Обязанность проявлять терпение в отношении производимых с вещью работ и иных действий не исключает и не ограничивает право нанимателя снизить в связи с работами или иными действиями наемную плату и потребовать возмещения вреда.

(2) Наниматель обязан позволить наймода́телю осмотреть вещь, если это требуется для сохранения или отчуждения вещи либо сдачи ее внаем другому лицу.

(3) Наймода́тель обязан своевременно уведомлять нанимателя о производимых работах и осмотре вещи, а также учитывать при производстве работ интересы нанимателя.

Статья 284. Улучшения и изменения вещи, производимые наймода́телем

(1) Наймода́тель может производить улучшения и изменения вещи, а наниматель обязан проявлять терпение к работам и иным действиям, связанным с улучшениями и изменениями, если работы и действия не являются неразумно обременительными для нанимателя.

(2) Наймода́тель обязан не позднее чем за два месяца до начала производства улучшений или изменений в письменной воспроизводимой форме уведомить нанимателя о виде, объеме, начале и предполагаемой продолжительности мероприятий, намечаемых для производства улучшений и изменений, а также о возможном в связи с этим повышении наемной платы.

(3) Наниматель вправе по получении указанного в части 2 настоящей статьи уведомления в течение 14 дней отказаться от договора с предупреждением об этом не менее чем за 30 дней. В случае отказа нанимателя от договора производство улучшений или изменений не может быть начато до окончания срока действия договора.

(4) Положения частей 2 и 3 настоящей статьи не применяются в случае, если производимые улучшения и изменения являются незначительными и не влекут за собой повышение наемной платы.

(5) Наймодатель обязан учитывать при производстве улучшений и изменений интересы нанимателя. Учет интересов нанимателя не исключает и не ограничивает право нанимателя снизить наемную плату и потребовать возмещения вреда. Наймодатель должен возместить в разумных пределах расходы, которые наниматель вынужден производить в связи с улучшениями и изменениями, а по требованию нанимателя уплатить ему указанную сумму авансом.
[RT I 2002, 53, 336 – в силе с 01.07.2002]

Статья 285. Улучшения и изменения вещи, производимые нанимателем

(1) Наниматель может производить улучшения и изменения нанятой вещи только с согласия наймодателя, данного в письменной воспроизводимой форме. Наймодатель не может отказаться от дачи согласия, если улучшения и изменения необходимы для пользования вещью или разумного хозяйствования.

(2) В случае согласия наймодателя с улучшениями и изменениями он может потребовать восстановления прежнего состояния только при наличии соответствующего соглашения, заключенного в письменной воспроизводимой форме.

(3) По окончании срока действия договора найма наниматель вправе изъять произведенные им улучшения или изменения вещи, если это возможно без причинения вреда вещи. Наниматель не вправе изымать улучшение или изменение, если наймодатель выплатит ему за него разумную компенсацию, за исключением случая, когда наниматель имеет оправданный интерес к изъятию улучшения или изменения.

[RT I 2002, 53, 336 – в силе с 01.07.2002]

Статья 286. Возмещение расходов нанимателю

(1) Если при прекращении договора найма выяснится, что стоимость вещи вследствие произведенных с согласия наймодателя улучшений или изменений в существенной мере увеличилась, то наниматель вправе требовать за это выплаты разумной компенсации.

(2) Наниматель вправе требовать от наймодателя возмещения иных расходов, помимо указанных в части 1 настоящей статьи, в соответствии с положениями, касающимися ведения дел без поручения.

[RT I 2003, 78, 523 – вступление в силу 27.12.2003]

Статья 287. Запрет на заключение при найме жилого помещения соглашения об уплате неустойки

Соглашение, по которому на нанимателя жилого помещения возлагается обязанность по уплате неустойки в случае нарушения договора, является ничтожным.

Статья 288. Передача вещи в субпользование

(1) Наниматель может с согласия наймодателя частично или полностью передавать пользование вещью третьему лицу (субпользование), в первую очередь сдавать вещь в поднаем.

(2) Наймодатель вправе отказать в даче согласия на передачу вещи в субпользование при наличии на то уважительной причины, в первую очередь в случае, если:

- 1) наниматель не доводит до сведения наймодателя условия передачи вещи в субпользование;
- 2) передача вещи в субпользование повлечет причинение наймодателю существенного вреда;
- 3) передача нанятого помещения в субпользование обусловила бы его неразумное обременение;
- 4) наймодатель имеет на то уважительную причину, связанную с личностью субпользователя.

(3) В случае отказа наймодателя без уважительной причины от дачи согласия на передачу вещи в субпользование наниматель вправе отказаться от договора с учетом срока, указанного в статье 312 настоящего Закона.

(4) Если передача вещи в субпользование может предполагаться только в случае разумного повышения наемной платы, то наймодатель может поставить дачу согласия в зависимость от согласия нанимателя с повышением наемной платы.

(5) В случае передачи нанимателем пользования вещью субпользователю он несет ответственность за действия субпользователя как за свои действия.

(6) Субпользователь не вправе пользоваться вещью после окончания срока действия договора найма и иным образом, чем это разрешено нанимателю. Такое требование может быть предъявлено субпользователю непосредственно самим наймодателем.

Статья 289. Вселение членов семьи нанимателя жилого помещения

Наниматель жилого помещения вправе без согласия наймодателя вселить в нанятое жилое помещение своего супруга, несовершеннолетних детей и нетрудоспособных родителей, если в договоре найма не оговорено, что это допускается только с согласия наймодателя.

Статья 290. Передача договора найма

(1) Наниматель может передать вытекающие из договора найма права и обязанности третьему лицу с согласия наймодателя, данного в письменной воспроизводимой форме.

(2) В случае передачи вытекающих из договора найма прав и обязанностей первоначальный наниматель несет перед наймодателем за исполнение вытекающих из договора обязанностей солидарную ответственность с лицом, которому были переданы права и обязанности нанимателя. Ответственность первоначального нанимателя прекращается с момента, когда наймодатель мог впервые отказаться от договора найма, или с момента окончания срока действия договора найма, но тем не менее по истечении не более двух лет со дня передачи прав и обязанностей.

[RT I 2002, 53, 336 – в силе с 01.07.2002]

Статья 291. Переход договора найма при смене собственника сданной внаем недвижимой вещи

(1) В случае отчуждения наймодателем недвижимой вещи после передачи ее во владение нанимателя либо если собственник сданной внаем вещи сменился после передачи вещи во владение нанимателя при отчуждении вещи в ходе принудительного исполнения или производства по делу о банкротстве, то вытекающие из договора найма права и обязанности наймодателя переходят к приобретателю вещи.

(2) При установлении на нанятую вещь права застройки или пользования после передачи вещи во владение нанимателя вытекающие из договора найма права и обязанности переходят от собственника вещи к владельцу ограниченного вещного права.

(3) При установлении на вещь реального сервитута и личного права пользования права и обязанности наймодателя переходят к управомоченному согласно реальному сервитуту или личному праву пользования лицу, если осуществление сервитута ограничивает права нанимателя, вытекающие из договора найма.

(4) В случае нарушения новым наймодателем вытекающей из договора найма обязанности прежний наймодатель в течение трех лет с момента перехода прав и обязанностей наймодателя несет ответственность за причиненный нанимателю нарушением обязанности вред как поручитель.

Раздел 3 НАЕМНАЯ ПЛАТА И ПОБОЧНЫЕ РАСХОДЫ

Статья 292. Побочные расходы

(1) Помимо внесения наемной платы наниматель должен нести иные связанные с нанятой вещью расходы (побочные расходы) только при наличии соответствующего соглашения. Побочные расходы составляет плата за услуги и действия наймодателя или третьего лица, связанные с использованием вещью.

(2) Наймодатель обязан по требованию нанимателя предоставить ему возможность для ознакомления с документами, подтверждающими побочные расходы.

Статья 293. Налоги и повинности

Наймодатель уплачивает налоги и несет повинности, связанные с вещью, если нет иной договоренности.

Статья 294. Срок платежа

Если наемная плата исчисляется по определенным периодам, то наемная плата должна уплачиваться, а побочные расходы оплачиваться по истечении каждого соответствующего периода, при условии, что между сторонами договора нет иной договоренности. Если наемная плата не исчисляется по периодам, то наниматель должен уплачивать наемную плату и оплачивать побочные расходы при окончании срока действия договора.

Статья 295. Обязанность осведомления о размере прежней наемной платы

Наниматель может при заключении договора требовать от наймодателя, чтобы он сообщил размер наемной платы по прежнему договору найма.

Статья 296. Отказ от уплаты наемной платы и снижение наемной платы

(1) Наниматель не обязан вносить наемную плату и нести побочные расходы за период, в течение которого он не мог пользоваться вещью по целевому назначению вследствие указанного в статье 278 настоящего Закона недостатка или препятствия либо в связи с тем, что вещь не была передана наймодателем в его пользование.

(2) Если возможность пользоваться вещью по целевому назначению лишь уменьшилась вследствие указанного в статье 278 настоящего Закона недостатка или препятствия, то наниматель может снизить наемную плату в соответствующем недостатку размере за период, исчисляемый с момента, когда он узнал о недостатке, до момента устранения недостатка.

(3) Наниматель обязан вносить наемную плату также за период, в течение которого он не мог пользоваться вещью по зависящей от него причине, в первую очередь ввиду его временного отсутствия, однако он вправе вычесть из наемной платы сэкономленную наймодателем сумму и стоимость иной выгоды, извлеченной за счет пользования вещью другим способом.

Статья 297. Уведомление о производстве зачета и об отказе от исполнения

(1) Наниматель жилого или коммерческого помещения может произвести зачет принадлежащего ему требования с требованием наймодателя о внесении наемной платы либо на установленном законом основании отказаться от внесения наемной платы, если он в письменной воспроизводимой форме уведомил наймодателя о таком намерении не позднее чем за один месяц до наступления срока платежа.

(2) Соглашение, заключенное с отклонениями от положений части 1 настоящей статьи, является ничтожным.

[RT I 2002, 53, 336 – в силе с 01.07.2002]

Статья 298. Депонирование наемной платы

(1) Если наниматель жилого или коммерческого помещения требует от наймодателя устранения указанного в статье 278 настоящего Закона недостатка или препятствия, то он может в письменной воспроизводимой форме предоставить наймодателю для этого срок и предупредить его о том, что в случае неустранения недостатка или препятствия он будет депонировать наемную плату по наступлении срока ее уплаты в соответствии с положениями статьи 120 настоящего Закона. Наниматель должен в письменной воспроизводимой форме уведомить наймодателя о депонировании.

(2) Наймодатель может потребовать выдачи депонированной суммы, если наниматель в течение 30 дней со дня становления первой суммы депонированной наемной платы подлежащей взысканию не предъявил в комиссию по наемной плате или в суд указанное в части 1 настоящей статьи требование к наймодателю.

[RT I 2002, 53, 336 – в силе с 01.07.2002]

Статья 299. Повышение наемной платы по бессрочному договору найма

(1) Предполагается, что наймодатель может по бессрочному договору найма повышать наемную плату следующим образом:

1) при сдаче внаем недвижимой вещи, внесенного в судовую крепостную книгу судна или внесенного в Эстонский регистр воздушных судов воздушного судна через каждые шесть месяцев со дня заключения договора;

2) при сдаче внаем меблированных комнат или отдельно нанятых стоянок, гаражных мест и т.п. через каждый месяц со дня заключения договора.

(2) Наймодатель жилого помещения обязан в письменной воспроизводимой форме уведомить нанимателя о повышении наемной платы не менее чем за 30 дней до повышения наемной платы и мотивировать ее повышение. В уведомлении должны быть в ясной форме указаны:

1) пределы повышения наемной платы и новый размер наемной платы;

2) срок, с которого повышается наемная плата;

3) обоснование повышения наемной платы и соответствующие расчеты;

4) порядок оспаривания повышения наемной платы.

(3) Повышение наемной платы является ничтожным, если наймодатель не уведомляет об этом нанимателя указанными в частях 1 и 2 настоящей статьи способом и в форме или предупреждает нанимателя о том, что в случае оспаривания повышения наемной платы он откажет ему в договоре найма.

(4) Если даже в договоре найма было оговорено, что наймодатель вправе в одностороннем порядке вносить в условия договора изменения, не касающиеся размера наемной платы, тем не менее применяются положения частей 1-3 настоящей статьи, если наймодатель в одностороннем порядке вносит изменения в условия договора во вред нанимателю, в первую очередь уменьшает количество ранее предложенных нанимателю услуг, или возлагает на нанимателя покрытие новых побочных расходов.

[RT I 2002, 53, 336 – в силе с 01.07.2002]

Статья 300. Соглашение о периодическом увеличении наемной платы за жилое помещение

Соглашение о периодическом увеличении наемной платы за жилое помещение действительно только в случае, если:

1) договор найма заключен на срок не менее трех лет, и

2) наемная плата повышается не чаще одного раза в год, и

3) размер повышения наемной платы или основание для ее исчисления точно определены.

Статья 301. Чрезмерный размер наемной платы за жилое помещение

(1) Наемная плата за жилое помещение считается чрезмерно высокой, если от сдачи внаем жилого помещения извлекается неразумно большая выгода, за исключением случаев сдачи внаем квартиры или дома класса “люкс”.

(2) Размер наемной платы не считается чрезмерным, если он не превышает обычную наемную плату за жилое помещение такого же состояния, расположенное в такой же местности.

(3) Повышение наемной платы не считается чрезмерным, если оно связано с увеличением расходов на жилое помещение или расширением объема обязанностей наймодателя либо если повышение наемной платы необходимо для производства разумных улучшений и изменений, в том числе в случае, когда состояние сдаваемого внаем помещения или части здания улучшается с тем, чтобы состояние помещения или части здания соответствовало обычному состоянию подобного помещения или части здания.

Статья 302. Оспаривание размера наемной платы за жилое помещение в течение срока действия договора

(1) Если наймодатель в связи с существенным изменением основания для исчисления наемной платы, в первую очередь в связи с уменьшением расходов, получает чрезмерную выгоду, то наниматель вправе оспорить непомерный размер наемной платы за жилое помещение и потребовать его снижения с момента подачи заявления в комиссию по наемной плате или в суд.

(2) Наниматель должен в письменной воспроизводимой форме подать ходатайство о снижении наемной платы наймодателю, который обязан в течение 30 дней сообщить нанимателю свое мнение относительно ходатайства.

(3) Если наймодатель полностью или частично не соглашается со снижением наемной платы или не отвечает в течение установленного срока на указанное в части 2 настоящей статьи ходатайство нанимателя, то наниматель в течение 30 дней со дня окончания срока для ответа на ходатайство вправе обратиться с требованием о снижении наемной платы в комиссию по наемной плате или в суд.

[РГ I 2002, 53, 336 – в силе с 01.07.2002]

Статья 303. Оспаривание повышения или увеличения наемной платы за жилое помещение

(1) Наниматель вправе оспорить непомерное повышение наемной платы за жилое помещение по смыслу статьи 301 настоящего Закона в течение 30 дней со дня уведомления его об этом.

(2) Если даже в договоре найма было оговорено, что наймодатель вправе в одностороннем порядке вносить в условия договора изменения, не касающиеся размера наемной платы, наниматель тем не менее вправе в течение указанного в части 1 настоящей статьи срока оспорить изменение, внесенное наймодателем в одностороннем порядке во вред нанимателю, в первую очередь в части уменьшения количества ранее предложенных им нанимателю услуг или возложения на нанимателя покрытия новых побочных расходов.

Статья 304. Требование о внесении наемной платы при смене собственника сданной внаем вещи

(1) При смене собственника сданной внаем вещи приобретатель вещи вправе требовать от нанимателя внесения наемной платы с календарного месяца, следующего за календарным месяцем перехода права собственности. Наемная плата за более ранний период должна быть уплачена прежнему наймодателю.

(2) Если наймодатель до смены собственника распоряжался переходящим к приобретателю вещи требованием о внесении наемной платы, то это требование действительно в отношении приобретателя только в той мере, в какой приобретатель при переходе права собственности знал о распоряжении требованием.

(3) Если нанимателем представлена наймодателю недвижимой вещи, гарантия исполнения его обязанностей, то эта гарантия в случае отчуждения недвижимой вещи переходит к ее приобретателю.

(4) Положения частей 1-3 настоящей статьи применяются соответственно также при переходе вытекающих из договора найма прав и обязанностей, если приобретатель сданной внаем вещи отчуждает вещь либо если вещь обременяется правом застройки или сервитутом.

Раздел 4 ГАРАНТИИ НАЙМОДАТЕЛЯ

Статья 305. Залоговое право наймодателя

(1) Наймодатель недвижимой вещи обладает в целях обеспечения вытекающих из договора найма требований залоговым правом в отношении движимых вещей, находящихся на недвижимой вещи и входящих при сдаче внаем помещения в состав его обстановки или относящихся к пользованию помещением, также в случае, когда указанные вещи не находятся во владении наймодателя.

Залогом обеспечиваются требования о внесении наемной платы за текущий год и предшествующий ему год, а также требования о выплате компенсации.

(2) Залоговое право не распространяется на вещи, на которые не может быть обращено взыскание.

(3) Залоговому праву наймодателя предшествуют права третьего лица на вещи, в отношении которых наймодатель знал или должен был знать, что они не принадлежат нанимателю, а также на находящиеся во владении нанимателя вещи, которые были украдены у собственника или прежнего владельца, утеряны либо иным образом вышли из владения против воли собственника или прежнего владельца.

(4) К залоговому праву наймодателя применяются положения Закона о вещном праве, касающиеся залога движимого имущества, если иное не вытекает из положений настоящего раздела.

Статья 306. Прекращение залогового права

(1) Залоговое право наймодателя прекращается удалением вещи со сданной внаем недвижимой вещи, за исключением случая, когда удаление производилось без ведома наймодателя либо наймодатель возражал против удаления вещи.

(2) Наймодатель не вправе возражать против удаления вещи, если удаление соответствует надлежащему хозяйствованию или обычному укладу жизни на недвижимой вещи либо если остающиеся вещи служат для наймодателя достаточной гарантией.

(3) Залоговое право наймодателя прекращается, если наниматель предоставляет ему для обеспечения своих обязанностей иную гарантию. Залоговое право наймодателя в отношении вещи прекращается, если наниматель предоставляет ему иную гарантию, соразмерную стоимости данной вещи.

(4) Если наймодатель во время срока действия договора найма узнает, что доставленные нанимателем в помещение вещи не принадлежат нанимателю, и при первой возможности не откажет ему в договоре найма, то залоговое право в отношении данных вещей прекращается.

Статья 307. Осуществление залогового права

(1) Если наниматель желает переехать или увезти находящиеся в помещениях вещи, то наймодатель может удержать вещи в части, необходимой для обеспечения выполнения его

требований. Наймодатель может для осуществления своего залогового права использовать собственные силы.

(2) Если вещи удаляются с недвижимой вещи без ведома наймодателя или, несмотря на то, что наймодатель предварительно возражал против удаления, он вправе требовать выдачи вещей для их возвращения в помещение. В случае состоявшегося переезда нанимателя наймодатель может требовать передачи ему права владения удаленными вещами.

(3) Залоговое право прекращается по истечении одного месяца со дня, когда наймодатель узнал об удалении вещи, если наймодателем предварительно не предъявлен в суд иск об истребовании вещи.

Статья 308. Гарантийный залог

(1) Договором найма жилого помещения может предусматриваться, что наниматель вносит наймодателю для обеспечения вытекающих из договора требований гарантийный залог в пределах суммы наемной платы за три месяца. Наниматель может вносить гарантийный залог в течение трех месяцев равными долями. Первая часть залога должна быть внесена после заключения договора найма.

(2) Наймодатель обязан депонировать сумму гарантийного залога в кредитном учреждении отдельно от своего имущества под проценты не ниже средней местной процентной ставки. Проценты принадлежат нанимателю и за их счет увеличивается размер гарантийного залога.

(3) Наниматель может требовать возврата гарантийного залога, если наймодатель в течение двух месяцев после окончания срока действия договора найма не сообщил о своем требовании к нанимателю.

Раздел 5

СРОК ДЕЙСТВИЯ И ПРЕКРАЩЕНИЕ ДОГОВОРА НАЙМА

Статья 309. Срок действия договора найма

(1) Срочный договор найма прекращается истечением срока его действия, если предварительно не имел место отказ от договора в исключительном порядке. Отказ от бессрочного договора найма может быть заявлен как нанимателем, так и наймодателем с соблюдением положений настоящей главы.

(2) Отступление от договора найма допускается только в случаях, предусмотренных настоящей главой.

(3) Соглашение, согласно которому наймодатель жилого помещения вправе отказаться от бессрочного договора найма на иных основаниях, помимо предусмотренных настоящим Законом, является ничтожным.

(4) Если договор найма жилого помещения заключен под отменительным условием, то считается, что с наступлением условия договор найма превращается в бессрочный. При наступлении условия наймодатель вправе отказаться от договора с соблюдением предусмотренного статьей 312 настоящего Закона срока.

Статья 310. Продление срока действия срочного договора найма

(1) Если по истечении срока действия договора найма наниматель продолжает пользоваться вещью, то считается, что договор найма превратился в бессрочный, если наймодатель или наниматель в течение двух недель не заявит другой стороне договора об ином. Течение срока для такого заявления начинается для нанимателя с момента окончания срока действия договора найма, а для наймодателя с момента, когда он узнал о том, что наниматель продолжает пользоваться вещью.

(2) Если при договоре найма жилого помещения, заключенном на срок не менее двух лет, ни одна из сторон договора не позднее чем за два месяца до истечения срока не сообщает о своем нежелании продлить договор, то договор найма по истечении срока становится бессрочным.

Статья 311. Отказ от бессрочного договора найма в обычном порядке

(1) Стороны договора могут отказаться от бессрочного договора найма с соблюдением сроков, установленных статьей 312 настоящего Закона. Если сторонами договора оговорен более длительный срок отказа, то следует придерживаться этого срока.

(2) В случае несоблюдения одной из сторон договора при отказе от договора предусмотренного для этого срока отказ от договора считается состоявшимся с момента истечения предусмотренного срока.

Статья 312. Сроки отказа от бессрочного договора найма в обычном порядке

(1) При найме недвижимой вещи, жилого или коммерческого помещения, внесенного в судовую крепостную книгу судна или воздушного судна, внесенного в Эстонский регистр воздушных судов, каждая из сторон договора может отказаться от бессрочного договора найма с предупреждением об этом не позднее, чем за три месяца.

(2) При найме меблированных комнат и отдельно нанятых стоянок, гаражных мест и т.п. отказ от срочного договора найма допускается с предупреждением об этом не позднее, чем за один месяц.

(3) При найме движимых вещей, не указанных в части 1 настоящей статьи, каждая из сторон договора может отказаться от бессрочного договора найма с предупреждением об этом не позднее, чем за три дня.

Статья 313. Отказ от договора найма при наличии исключительных обстоятельств

(1) Каждая из сторон договора может по уважительной причине отказаться как от бессрочного, так и от срочного договора найма. Причина считается уважительной, если при ее наличии от желающей отказаться от договора стороны с учетом всех обстоятельств и взаимных интересов нельзя ожидать, что она продолжит исполнение договора.

(2) Отказ от договора в исключительном порядке допускается в первую очередь по обстоятельствам, указанным в статьях 314-319 настоящего Закона.

(3) Предупреждение об отказе от договора найма в исключительном порядке не требуется, если иное не вытекает из закона.

Статья 314. Отказ от договора найма в исключительном порядке при отсутствии у нанимателя возможности пользоваться нанятой вещью

(1) В случае отсутствия у нанимателя по связанным с наймодателем причинам возможности пользоваться нанятой вещью он может отказаться от договора найма, если им предварительно предоставлен наймодателю разумный срок для создания возможности пользоваться вещью, и наймодателем в течение указанного срока не создано для нанимателя возможности пользоваться вещью. Наниматель не обязан предварительно предоставить наймодателю срок, предусмотренный для отказа от договора, если исполнение договора уже не представляет для нанимателя интерес в связи с обусловившим отказ обстоятельством.

(2) Если возможность нанимателя пользоваться нанятой вещью ограничивается лишь в незначительной мере, то он может отказаться от договора по указанной причине только в случае наличия особой причины для отказа от договора.

Статья 315. Отказ от договора найма в исключительном порядке в случае использования вещи с нарушением договора

(1) Наймодатель может отказаться от договора найма в случае:

- 1) нарушения нанимателем или субпользователем вещи обязанностей, указанных в части 2 или 3 статьи 276 настоящего Закона, несмотря на предупреждение наймодателя;
- 2) существенного или умышленного нарушения нанимателем или субпользователем вещи обязанностей, указанных в части 2 или 3 статьи 276 настоящего Закона;
- 3) неоправданной передачи нанимателем вещи в пользование третьего лица, вследствие чего интересы наймодателя или соседей нарушены в такой мере, что от наймодателя нельзя ожидать продолжения договора найма.

(2) Наймодатель жилых или коммерческих помещений может в указанных в части 1 настоящей статьи случаях отказаться от договора найма с предупреждением об этом не позднее чем за 30 дней. В случае умышленного причинения нанимателем или субпользователем вреда жилому или коммерческому помещению соблюдение названного срока предупреждения не требуется.

Статья 316. Отказ от договора найма в исключительном порядке в связи с просрочкой платежей

(1) Наймодатель вправе отказаться от договора найма, если:

- 1) наниматель просрочил три срока подряд внесение наемной платы, оплату побочных расходов или их существенной части, подлежащую уплате;
- 2) сумма задолженности по наемной плате повышает сумму наемной платы, подлежащую уплате за три месяца;
- 3) сумма задолженности по побочным расходам превышает сумму побочных расходов, подлежащую уплате за три месяца.

(2) Наймодатель не обладает указанным в части 1 настоящей статьи правом на отказ от договора, если наниматель исполнит свои обязанности до объявления об отказе. Отказ является ничтожным, если наниматель был вправе произвести зачет требования о внесении наемной платы, и он заявляет о производстве зачета немедленно после получения заявления об отказе от договора.

Статья 317. Отказ от договора найма в исключительном порядке в связи с опасностью жилого помещения для здоровья

Каждая из сторон договора может отказаться от договора найма жилого помещения, если жилое помещение находится в таком состоянии, что пользование им связано с существенной опасностью для здоровья людей.

Статья 318. Отказ от долгосрочного договора найма

(1) Каждая из сторон договора вправе по истечении 30 лет отказаться от договора найма, заключенного на срок более 30 лет, с соблюдением срока, указанного в статье 312 настоящего Закона.

(2) Положения части 1 настоящей статьи не применяются, если договор найма заключен на время жизни наймодателя или нанимателя.

Статья 319. Отказ от договора найма в исключительном порядке в случае банкротства нанимателя

(1) В случае объявления банкротства нанимателя наймодатель вправе требовать гарантии внесения наемной платы и оплаты побочных расходов в будущем. Наймодатель должен предоставить для представления гарантии разумный срок. Извещение о предоставлении срока должно быть представлено в письменной воспроизводимой форме.

(2) Если гарантия не будет представлена наймодателю в течение указанного в части 1 настоящей статьи срока, то он вправе отказаться от договора найма без соблюдения срока отказа.
[RT I 2002, 53, 336 – в силе с 01.07.2002]

Статья 320. Действительность договора найма в случае смерти одной из сторон договора

Договор найма не прекращается смертью одной из сторон договора, если между сторонами не было иной договоренности.

Статья 321. Вступление в договор найма жилого помещения в случае смерти нанимателя

(1) В случае смерти нанимателя жилого помещения супруг, проживавший совместно с нанимателем в данном жилом помещении, вправе вступить вместо нанимателя в договор найма. Если наниматель не имел супруга, обладающего правом или желающего вступить в договор найма, то право вступления в договор найма имеют другие члены семьи нанимателя, проживавшие совместно с ним в наемном жилом помещении, в соответствии с заключенным между ними соглашением.

(2) Супруг или иной член семьи вправе вступить в договор найма в течение одного месяца со дня смерти нанимателя путем представления наймодателю соответствующего уведомления.

(3) В случае вступления в договор найма нескольких членов семьи они могут осуществлять вытекающие из договора права только совместно и несут за исполнение вытекающих из договора обязанностей солидарную ответственность. Вступивший в договор найма супруг или член семьи несет солидарную с наследником нанимателя ответственность за вытекающие из договора найма обязанности, возникшие до смерти нанимателя. В отношениях между супругом или членом семьи и наследником ответственность несет только наследник.

(4) Если наниматель произвел предоплату наемной платы за период после его смерти, и супруг или члены семьи вступают в договор найма, то они обязаны выдать наследнику приобретенное или сэкономленное ими предоплатой.

(5) Если супруг или член семьи нанимателя не вступает в договор найма, то вытекающие из договора найма права и обязанности переходят к наследнику нанимателя. В таком случае наследник нанимателя или наймодаделец вправе отказаться от договора найма в течение трех месяцев со дня смерти нанимателя, предупредив об этом не менее чем за три месяца.

(6) Договор найма, заключенный нанимателями совместно, продолжает после смерти одного из нанимателей действовать в отношении остальных нанимателей. Переживший умершего наниматель вправе отказаться от договора найма в течение трех месяцев со дня смерти другого нанимателя, предупредив об этом не менее чем за три месяца.

(7) Соглашение, заключенное с отклонениями от положений частей 1-6 настоящей статьи, является ничтожным.

Статья 322. Отказ от срочного договора найма движимой вещи в исключительном порядке

(1) Наниматель движимой вещи вправе отказаться от срочного договора найма с предупреждением об этом за 30 дней, если вещь взята внаем с иной целью помимо цели, относящейся к хозяйственной или профессиональной деятельности нанимателя, и вещь сдана внаем наймодателем, осуществляющим соответствующую хозяйственную или профессиональную деятельность. Наймодаделец не вправе требовать возмещения вреда, причиненного таким отказом.

(2) Соглашение, заключенное с отклонениями от положений части 1 настоящей статьи во вред нанимателю, является ничтожным.

Статья 323. Отказ от договора найма при переходе прав и обязанностей наймодателя

(1) При переходе вытекающих из договора найма прав и обязанностей к новому наймодателю вследствие отчуждения или обременения сданной внаем вещи (статья 291 настоящего Закона) новый наймодаделец вправе отказаться от договора найма в течение трех месяцев с соблюдением указанного в статье 312 настоящего Закона срока отказа, если договор не может быть расторгнут до наступления этого срока. Приобретатель может отказаться от договора найма жилого или коммерческого помещения по указанной причине только в случае, если у него самого имеется настоятельная потребность в сданном внаем помещении.

(2) Если новый наймодаделец отказывается от срочного договора найма в указанном в части 1 настоящей статьи случае до истечения срока действия договора, то прежний собственник несет ответственность за вред, причиненный нанимателю прекращением договора.

(3) Положения частей 1 и 2 настоящей статьи применяются также в случае, если приобретатель нанятой вещи производит ее переотчуждение.

Статья 324. Отметка в крепостной книге

(1) Наниматель недвижимой вещи вправе требовать производства в крепостной книге отметки о договоре найма.

(2) Отметка, внесенная в крепостную книгу, обеспечивает создание очередным собственником недвижимой вещи или лицом, в пользу которого недвижимая вещь обременяется ограниченным вещным правом, для нанимателя возможности пользования недвижимой вещью согласно договору найма и лишает нового собственника права отказаться от договора найма в соответствии с положениями статьи 323 настоящего Закона.

Статья 325. Форма отказа от договора найма жилого или коммерческого помещения

(1) Наймодатель и наниматель могут отказаться от договора найма жилого или коммерческого помещения путем подачи заявления об отказе от договора, составленного в письменной воспроизводимой форме.

(2) Заявление наймодателя об отказе от договора должно содержать как минимум следующие сведения:

- 1) наименование сданной внаем вещи;
- 2) дата окончания договора;
- 3) основание для отказа от договора;
- 4) в случае отказа договора найма жилого помещения - порядок и срок оспаривания отказа договора.

(3) Для отказа от договора найма жилого помещения наниматель должен представить в письменной воспроизводимой форме согласие супруга, проживающего совместно с ним в нанятом жилом помещении.

(4) Если согласие супруга, указанное в части 3 настоящей статьи, невозможно получить или если супруг без уважительной причины отказывается от дачи согласия, то наниматель может в суде требовать от супруга дачи согласия. В таком случае согласие заменяет решение суда, которым иск был удовлетворен.

(5) Отказ, не соответствующий приведенным в частях 1-4 настоящей статьи требованиям, является ничтожным.

[RT I 2003, 78, 523 – в силе с 27.12.2003]

Статья 326. Оспаривание отказа от договора найма жилого помещения и продление договора найма

(1) Наниматель жилого помещения может оспорить отказ наймодателя от договора найма в комиссии по наемной плате или в суде, если отказ противоречит принципу добросовестности.

(2) Наниматель жилого помещения может в случае отказа наймодателя от договора найма и истечения срока действия срочного договора найма требовать от наймодателя продления договора на срок до трех лет, если прекращение договора может повлечь за собой тяжкие последствия для нанимателя или его семьи. В случае несогласия наймодателя с продлением договора наниматель может требовать продления договора найма в комиссии по наемной плате или в суде.

Статья 327. Противоречие отказа от договора найма принципу добросовестности

(1) Отказ наймодателя от договора найма жилого помещения противоречит принципу добросовестности в первую очередь в случае, если наймодатель отказался от договора в связи с тем, что:

- 1) наниматель предъявил добросовестно требование, вытекающее из договора найма;
- 2) наймодатель хочет внести в договор найма во вред нанимателю изменения, с которыми наниматель не соглашается;
- 3) наймодатель хочет склонить нанимателя к приобретению нанятого жилого помещения;
- 4) семейное положение нанимателя изменилось, даже если из этого не вытекают существенно вредные последствия для наймодателя.

(2) Отказ наймодателя от договора найма жилого помещения противоречит принципу добросовестности, если он отказался от договора во время ведения в комиссии по наемной плате или в суде производства по делу о данном договоре найма, а также до истечения трех лет со дня окончания в комиссии по наемной плате или в суде производства в связи с данным договором найма, если решение было вынесено не в пользу наймодателя.

(3) В указанном в части 2 настоящей статьи случае отказ наймодателя от договора найма все же не противоречит принципу добросовестности, если наймодатель отказался от договора по уважительной причине, в первую очередь в связи с тем, что:

- 1) производство возбуждено нанимателем недобросовестно;
- 2) наймодатель сам настоятельно нуждается в жилом помещении;
- 3) наниматель имеет задолженность по платежам;
- 4) нанимателем допущено существенное нарушение обязанности проявлять прилежание и учитывать интересы других лиц (части 2 и 3 статьи 276 настоящего Закона);
- 5) объявлено банкротство нанимателя.

Статья 328. Ограничения на продление договора найма жилого помещения

(1) Ходатайство нанимателя о продлении договора найма жилого помещения, указанное в части 2 статьи 326 настоящего Закона, не подлежит удовлетворению, если продление договора найма противоречит оправданным интересам наймодателя, в первую очередь:

- 1) при наличии у нанимателя задолженности по наемной плате или побочным расходам;
- 2) в случае существенного нарушения нанимателем обязанности, указанной в части 2 или 3 статьи 276 настоящего Закона;
- 3) если наймодатель отказался от договора найма по указанному в части 2 статьи 319 настоящего Закона основанию;
- 4) если договор найма заключен с учетом предстоящих работ по реконструкции на ограниченный срок, т.е. до начала строительства или получения необходимого разрешения на строительство;
- 5) в случае предложения наймодателем нанимателю другого равноценного жилого помещения;
- 6) при наличии возможности для отказа от договора найма без предупреждения по иной причине.

(2) При вынесении решения о продлении договора найма и оценке интересов сторон договора суд и комиссия по наемной плате учитывают, в частности:

- 1) обстоятельства заключения договора найма и содержание договора;
- 2) продолжительность найма;
- 3) личные, семейные и экономические отношения сторон договора;
- 4) потребность самого наймодателя в пользовании жилым помещением;
- 5) ситуацию на местном рынке жилых помещений.

(3) В случае предъявления нанимателем требования о продлении договора найма неоднократно в расчет должно приниматься также то обстоятельство, приложены ли нанимателем все возможные усилия для отыскания нового жилища.

Статья 329. Порядок оспаривания отказа от договора и порядок продления договора

- (1) Для оспаривания в соответствии со статьёй 326 настоящего Закона отказа от договора найма жилого помещения наниматель в течение 30 дней со дня получения заявления об отказе от договора должен подать ходатайство в комиссию по наемной плате или в суд.
- (2) Для продления бессрочного договора найма жилого помещения, от которого наймодатель отказался, наниматель должен в течение 30 дней со дня получения извещения об отказе от договора подать ходатайство в комиссию по наемной плате или в суд.
- (3) Для продления срочного договора найма жилого помещения, а также договора, который один раз уже был продлен комиссией по наемной плате или судом, наниматель должен подать ходатайство не позднее чем за 60 дней до истечения срока действия договора.
- (4) Во время ведения производства в комиссии по наемной плате или в суде действие договора найма продолжается на прежних условиях, если между сторонами договора не имеется иной договоренности.
- (5) В случае признания комиссией по наемной плате или судом отказа от договора найма противоречащим принципу добросовестности считается, что отказа от договора найма не было. [RT I 2003, 78, 523 – в силе с 27.12.2003]

Статья 330. Внесение изменений в условия договора в случае продления договора найма жилого помещения

- (1) Каждая из сторон договора найма может предъявить в комиссии по наемной плате или в суд требование о внесении одновременно с продлением договора изменений в условия договора в соответствии с изменившимися обстоятельствами.
- (2) Если в условия договора не будут внесены изменения, то в течение срока продления действие договора продолжается на прежних условиях. Этим не исключаются иные вытекающие из закона возможности для внесения изменений в договор.

Статья 331. Отказ от договора в случае продления договора найма жилого помещения

В случае продления комиссией по наемной плате или судом договора найма жилого помещения наниматель может отказаться от договора в исключительном порядке с предупреждением об этом не менее чем за два месяца, если решением комиссии по наемной плате или суда не предусмотрен иной срок для отказа.

Статья 332. Оспаривание отказа от договора поднайма и продление договора

- (1) Положения статей 326-331 настоящего Закона применяются также в отношении договора поднайма, если договор найма не прекращен.
- (2) Договор поднайма не может быть продлен на срок, превышающий срок действия договора найма.

Статья 333. Применение положений в отношении договора найма жилого помещения работодателя

Положения статей 326-332 не применяются в отношении договора найма жилого помещения, заключенного работодателем, лицом, принимающим на службу, или доверителем с работником, служащим или поверенным как нанимателем, если:

- 1) нанимателем расторгнут трудовой договор или договор поручения либо прекращены служебные отношения без законного на то основания, исходящего от работодателя, лица, принимающего на службу, или доверителя;
- 2) наниматель своим поведением дал работодателю, доверителю или лицу, принимающему на службу, законное основание для расторжения трудового договора, договора поручения или прекращения служебных отношений;
- 3) у наймодателя имеется настоятельная потребность в жилом помещении для предоставления его другому работнику, поверенному или служащему.

Раздел 6

ВОЗВРАТ НАНЯТОЙ ВЕЩИ ПРИ ПРЕКРАЩЕНИИ ДОГОВОРА И СРОК ДАВНОСТИ ПО ТРЕБОВАНИЯМ

Статья 334. Возврат нанятой вещи

(1) После прекращения договора наниматель обязан возвратить нанятую вещь вместе с принадлежностями в состоянии, соответствующем надлежащему использованию вещи согласно договору. Если при передаче нанимателю нанятой вещи был составлен передаточный акт, то предполагается, что вещь передана в указанном в передаточном акте состоянии.

(2) Наниматель несет ответственность за гибель, утрату и повреждение нанятой вещи в течение нахождения вещи в его владении, если им не будет доказано, что гибель, утрата или повреждение имели место при обстоятельствах, не связанных с ним или с лицом, которому он передал использование вещи по договору. Наниматель не несет ответственности за обычный износ, ухудшение качества и изменения вещи, сопровождающие использование вещи согласно договору.

(3) Если нанимателем произведены на движимую вещь расходы, требование о возмещении которых он вправе предъявлять, то он может удерживать вещь до возмещения указанных расходов.

(4) Ничтожным является соглашение, согласно которому наниматель до прекращения договора найма обязуется производить по окончании срока действия договора найма иные выплаты помимо возможного возмещения вреда.

(5) В случае передачи нанимателем права пользования вещью третьему лицу наймодатель вправе по прекращении договора истребовать вещь также от третьего лица.

(6) Движимая вещь должна быть возвращена в месте ее передачи, если не имеется иной договоренности.

Статья 335. Требования, вытекающие из просрочки возврата нанятой вещи

Если по прекращении договора вещь не будет возвращена нанимателем, то наймодатель вправе требовать в качестве возмещения вреда за время просрочки внесения оговоренной по договору найма наемной платы или наемной платы, считающейся обычной для аналогичной вещи, находящейся в аналогичной местности, за исключением оправданного удержания нанимателем

вещи в целях обеспечения оплаты произведенных им расходов. Этим не исключается право наймодателя требовать возмещения вреда, причиненного ему просрочкой возврата вещи и превышающего сумму наемной платы.

Статья 336. Осмотр вещи и уведомление нанимателя о недостатках

(1) При возврате сданной внаем вещи наймодатель обязан проверить состояние вещи и немедленно уведомить нанимателя о недостатках вещи, за которые тот несет ответственность. В случае невыполнения наймодателем указанной обязанности он утрачивает права, принадлежащие ему в связи с недостатком вещи, за исключением случая, когда вещь имеет недостаток, который не может быть обнаружен при обычном осмотре.

(2) В случае обнаружения наймодателем впоследствии недостатка вещи, который не мог быть им обнаружен при обычном осмотре, он обязан немедленно уведомить об этом нанимателя. В случае неуведомления о недостатке он утрачивает права, вытекающие из недостатка.

Статья 337. Возврат внесенных вперед наемной платы и побочных расходов

В случае внесения нанимателем вперед наемной платы или суммы побочных расходов за период, следующий за прекращением договора найма, наймодатель обязан возвратить нанимателю сумму предоплаты вместе с процентами, указанными в статье 94 настоящего Закона.

Статья 338. Срок давности по требованиям

(1) Срок давности по требованию о выплате возмещения за изменение или ухудшение качества сданной наймодателем внаем вещи, а также по требованию о возмещении расходов, произведенных нанимателем на вещь, или об изъятии изменения составляет шесть месяцев.

(2) Течение срока давности по требованию наймодателя о возмещении начинается с момента возврата вещи. Течение срока давности по требованиям нанимателя начинается с момента прекращения договора.

(3) Одновременно с требованием о возврате вещи истекает также срок давности по требованию наймодателя о выплате возмещения за изменение или ухудшение качества сданной внаем вещи.

Глава 16 ДОГОВОР АРЕНДЫ

Раздел 1. Общие положения

Статья 339. Понятие договора аренды

По договору аренды одно лицо (арендодатель) обязуется предоставить в пользование другого лица (арендатора) предмет договора аренды и дать ему возможность получить плоды в результате использования предмета договора аренды по правилам надлежащего хозяйствования. Арендатор обязан платить за это вознаграждение (аренду).

Статья 340. Договор сельскохозяйственной аренды

(1) Предметом договора сельскохозяйственной аренды могут служить главным образом предприятия, предназначенные для производства сельскохозяйственной продукции, в том числе несельскохозяйственные предприятия, связанные с производством сельскохозяйственной продукции, сельскохозяйственные недвижимые вещи или их части. При сдаче в аренду сельскохозяйственной недвижимой вещи предполагается, что договор аренды охватывает также принадлежности и связанные с недвижимой вещью права.

(2) Положения, касающиеся договора сельскохозяйственной аренды, применяются также к договору аренды лесохозяйственной недвижимой вещи, если недвижимая вещь входит в состав имущества сданного в аренду сельскохозяйственного предприятия.

(3) Положения, касающиеся договора сельскохозяйственной аренды, не применяются к договору аренды, предметом которого является земельный участок размером менее двух гектаров.

(4) Соглашение, заключенное с отклонениями от положений настоящей главы во вред арендатору сельскохозяйственной недвижимой вещи или предприятия, является ничтожным.

Статья 341. Применение к договору аренды положений о договоре найма

К договору аренды применяются дополнительно положения, касающиеся договора найма, если иное не следует из положений настоящей главы.

Раздел 2

ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН ДОГОВОРА

Статья 342. Описание арендованной недвижимой вещи

(1) Арендодатель и арендатор недвижимой вещи должны при передаче недвижимой вещи после заключения или прекращения договора аренды совместно составить описание недвижимой вещи, в котором описаны части, принадлежности и состояние недвижимой вещи на момент ее передачи. В описании должна быть указана дата составления описания, описание должно быть подписано обеими сторонами договора.

(2) Если одна из сторон договора отказывается от участия в составлении описания или если при составлении описания выявляются разногласия по существу, то каждая из сторон договора может потребовать составления описания экспертом, за исключением случая, когда с момента передачи недвижимой вещи прошло более девяти месяцев или с момента прекращения договора аренды более трех месяцев. Расходы на выплату вознаграждения эксперту покрываются сторонами договора в равных долях.

(3) В случае составления указанного в части 1 настоящей статьи описания в отношениях между сторонами предполагается, что описание является правильным. Если описание не составлялось, то предполагается, что недвижимая вещь была передана в хорошем состоянии.

Статья 343. Право арендодателя на осуществление контроля

Арендодатель вправе осуществлять контроль за хозяйствованием над предметом договора аренды и обеспечением содержания его в порядке.

Статья 344. Обязанность хозяйствовать в соответствии с целевым назначением

Арендатор обязан хозяйствовать над предметом договора аренды в соответствии с его целевым назначением, в первую очередь сохранить хозяйственное назначение предмета договора аренды, а также использовать его надлежащим образом и по-хозяйски.

Статья 345. Устранение недостатков

(1) Арендатор обязан обеспечивать за свой счет содержание предмета договора аренды в обычном порядке, в первую очередь устранять недостатки, которые могут быть ликвидированы проведением уборки или ремонта, относящихся к обычным мерам сохранения, а также производить обычные работы по мелкому ремонту и заменять малоценные оборудование и инструменты, ставшие непригодными для использования вследствие износа или в процессе использования.

(2) Арендатор сельскохозяйственного предприятия или недвижимой вещи обязан, в частности, обеспечивать в соответствии с местными обычаями содержание в порядке дорог, троп, канав, плотин, крыш, заборов, водопроводов и водостоков, а также иного оборудования, необходимого для использования и обслуживания предмета договора аренды.

Статья 346. Аренда недвижимой вещи, имеющей принадлежности

(1) Арендатор обязан при аренде недвижимой вещи, имеющей принадлежности, сохранить принадлежности и заменить уничтоженные или утраченные принадлежности, если даже уничтожение или утрата произошли не по его вине. Арендатор обязан заменить относящихся к принадлежностям животных в случае их естественного выбытия в той мере, в какой это соответствует надлежащему хозяйствованию.

(2) Арендатор обязан сохранять принадлежности в необходимом для надлежащего хозяйствования состоянии и осуществлять в соответствующем объеме их текущую замену. Замененные арендатором принадлежности переходят в собственность арендодателя.

(3) Условие договора, запрещающее арендатору распоряжаться относящимися к принадлежностям предметами или разрешающее распоряжаться ими только с согласия арендодателя либо обязывающее отчуждать принадлежности арендодателю, действительно только в случае, когда арендодатель обязуется приобрести принадлежности по прекращении договора аренды как минимум по обычной стоимости.

Статья 347. Уход за арендованными животными

(1) Арендатор несет расходы по кормлению арендованных животных и по уходу за ними.

(2) Арендатор несет ответственность за причиненный арендованным животным вред, если он не докажет, что вред не мог быть им предотвращен, несмотря на обычное кормление и уход.

(3) Арендатор может требовать от арендодателя возмещения за произведенные им экстренные расходы по уходу за животными, если эти расходы не возникли при связанных с арендатором обстоятельствах.

Статья 348. Изменения и улучшения, произведенные арендодателем сельскохозяйственной недвижимой вещи или сельскохозяйственного предприятия

(1) При договоре сельскохозяйственной аренды арендатор обязан проявлять терпимость к мерам, принимаемым арендодателем для изменения или улучшения предмета договора аренды. Арендатор не обязан проявлять терпимость к указанным мерам в случае, если они влекут за собой последствия, не обоснованные учетом оправданных интересов арендодателя. Арендодатель обязан возместить арендатору в разумном размере расходы, возникшие в связи с принятием мер, а также упущенную выгоду. Арендодатель обязан по требованию арендатора уплатить возмещение вперед.

(2) В случае получения арендатором или при возможности получения им при надлежащем ведении хозяйства более крупного дохода в связи с принятием мер, указанных в первом предложении части 1 настоящей статьи, арендодатель вправе повысить арендную плату в том же размере, за исключением случая, когда от арендатора по обстоятельствам невозможно ожидать уплаты повышенной арендной платы. Повышение арендной платы не вступает в силу до фактического увеличения доходов.

Статья 349. Изменение способа хозяйствования

(1) Арендатор вправе изменить обычный способ хозяйствования над предметом договора аренды, а также производить изменения и улучшения, превышающие расходы на обычное содержание предмета договора аренды, только с согласия арендодателя, данного в письменной воспроизводимой форме. Если арендодатель дал согласие на производство изменений или улучшений, то он может требовать восстановления прежнего состояния только при условии, что обязанность по восстановлению оговорена в письменной воспроизводимой форме.

(2) Если арендодатель не дал в письменной воспроизводимой форме согласия на изменение обычного способа хозяйствования и арендатором в течение разумного срока не восстановлен прежний способ хозяйствования, то арендодатель вправе отказаться от договора аренды без предупреждения. В случаях с коммерческими помещениями, предупреждение об отказе от договора по указанной причине должно быть сделано не менее чем за 30 дней.

(3) В случае отказа арендодателя от дачи согласия, указанного в части 1 настоящей статьи, арендатор может требовать этого в судебном порядке, если изменение необходимо для сохранения или стойкого улучшения рентабельности предприятия и от арендодателя можно ожидать дачи согласия с учетом его оправданных интересов. Требование о даче согласия не может быть предъявлено в случае отказа от договора аренды или прекращения договора менее чем через три года.

(4) В случаях, указанных в части 3 настоящей статьи, согласие заменяет решение суда, которым удовлетворяется иск.

[RT I 2002, 53, 336 – в силе с 01.07.2002]

Статья 350. Внесение изменений в договор сельскохозяйственной аренды

(1) Требование о внесении изменений в договор сельскохозяйственной аренды на предусмотренных статьей 97 настоящего Закона основаниях и условиях не может быть предъявлено до истечения двух лет со дня заключения договора аренды или последнего внесения в него изменений. Указанное ограничение не действует в случае существенного и продолжительного изменения отношений между сторонами вследствие действия непреодолимой силы.

(2) В случае неразумно высокого размера арендной платы по договору сельскохозяйственной аренды с учетом дохода, получаемого при условии надлежащего хозяйствования над предметом договора аренды, арендатор может требовать снижения размера арендной платы на разумную сумму со следующего после подачи заявления об изменении размера арендной платы срока внесения арендной платы. Арендатор не вправе требовать снижения размера арендной платы в связи с изменением стоимости вещи в результате его деятельности, если отсутствует соглашение о таком праве.

(3) Ничтожным является соглашение, по которому арендатор или арендодатель отказывается от права ходатайствовать о внесении изменений в договор.

Статья 351. Право арендодателя на залог сельскохозяйственной недвижимой вещи или сельскохозяйственного предприятия

Арендодатель сельскохозяйственной недвижимой вещи или сельскохозяйственного предприятия обладает в целях обеспечения своих требований, вытекающих из договора аренды, правом на залог вещей, доставленных арендатором на недвижимую вещь или на предприятие, а также на плоды предмета договора аренды. Правом на залог не обеспечиваются будущие требования о выплате возмещения.

Раздел 3

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ И ПРЕКРАЩЕНИЕ ДОГОВОРА АРЕНДЫ

Статья 352. Продление договора сельскохозяйственной аренды

Если при договоре сельскохозяйственной аренды, заключенном на срок не менее трех лет, ни одна из сторон договора не менее чем за два месяца до окончания срока действия договора не уведомляет о своем нежелании продлить договор, то предполагается, что договор становится по истечении срока его действия бессрочным. Соглашение, заключенное с отклонениями от данного положения во вред арендатору, является ничтожным.

Статья 353. Отказ от бессрочного договора аренды в обычном порядке

(1) Стороны договора могут отказаться от бессрочного договора аренды с предупреждением об этом не менее чем за шесть месяцев.

(2) От бессрочного договора сельскохозяйственной аренды стороны могут отказаться с предупреждением об этом не менее чем за один год. Отказ от договора может быть осуществлен только таким образом, что договор прекращается с 1 апреля или с 1 октября.

(3) Каждая из сторон договора может в любое время отказаться от бессрочного договора аренды животных, не связанного с договором сельскохозяйственной аренды. Отказ должен все же осуществляться добросовестно и в приемлемые для другой стороны договора сроки.

Статья 354. Форма отказа от договора

Отказ от договора сельскохозяйственной аренды, а также от договора аренды помещений действителен только в случае осуществления его в письменной воспроизводимой форме.
[RT I 2002, 53, 336 – в силе с 01.07.2002]

Статья 355. Отказ от договора в связи с нетрудоспособностью арендатора сельскохозяйственной недвижимой вещи

Если в случае договора сельскохозяйственной аренды у арендатора имеется стойкая нетрудоспособность, то он может отказаться от договора аренды с предупреждением об этом не менее чем за один месяц.

Статья 356. Смерть арендатора при наличии договора сельскохозяйственной аренды

(1) При наличии договора сельскохозяйственной аренды в случае смерти арендатора вместо него в договор сельскохозяйственной аренды может вступить супруг, проживавший совместно с арендатором. Если арендатор не имел проживавшего совместно с ним супруга, а также в случае, если супруг не желает вступить в договор сельскохозяйственной аренды, то право на вступление в договор сельскохозяйственной аренды имеют другие наследники согласно заключенному ими соглашению.

(2) Супруг арендатора или другие наследники могут вступить в договор сельскохозяйственной аренды в течение одного месяца со дня смерти арендатора с представлением арендодателю соответствующего уведомления.

(3) Если лицо, вступившее в договор сельскохозяйственной аренды в качестве стороны договора, явно неспособно надлежащим образом хозяйствовать над предметом договора аренды либо если от арендодателя по иной причине невозможно ожидать продолжения договора аренды, то арендодатель вправе отказаться от договора в течение 30 дней со дня получения уведомления о вступлении в договор.

(4) В случае невступления в договор супруга арендатора или иного управомоченного лица наследники арендатора или арендодатель могут отказаться от договора аренды, предупредив об этом в письменной воспроизводимой форме не менее чем за шесть месяцев.

[RT I 2002, 53, 336 – в силе с 01.07.2002]

Статья 357. Продление договора сельскохозяйственной аренды по требованию арендатора

(1) В случае отказа арендодателя от договора сельскохозяйственной аренды арендатор в течение трех месяцев со дня получения уведомления об отказе может потребовать через суд продления договора, если от арендодателя можно ожидать его продления. Ходатайство о продлении срочного договора аренды должно быть подано арендатором в суд за девять месяцев до окончания срока действия договора.

(2) Арендодатель обязан доказать, что от него невозможно ожидать продления договора. Продления договора аренды невозможно ожидать от арендодателя в первую очередь в случаях, если:

- 1) арендатором допущены существенные нарушения его обязанностей, вытекающих из закона или договора;
- 2) арендатор является неплатежеспособным;
- 3) сам арендодатель, его супруг, близкий родственник или свойственник желает хозяйствовать над предметом договора аренды;
- 4) сельскохозяйственное предприятие не заслуживает сохранения;
- 5) планировкой предусматривается иное использование недвижимой вещи.

(3) Суд выносит решение о продлении договора аренды на срок не более шести лет. При определении срока продления должны учитываться личные обстоятельства сторон договора, вид предмета аренды и иные существенные обстоятельства.

(4) Суд может при вынесении решения о продлении договора аренды по требованию одной из сторон договора внести изменения в договор аренды в целях приведения его в соответствие с изменившимися обстоятельствами.

Статья 358. Возврат предмета договора аренды

(1) По прекращении договора аренды арендатор обязан возвратить предмет договора аренды вместе с его принадлежностями. Предмет договора аренды и его принадлежности должны быть возвращены в состоянии, соответствующем надлежащему хозяйствованию, до момента возврата предмета договора аренды.

(2) Арендатор должен уплатить арендодателю разумное возмещение за ухудшение качества предмета аренды, которое могло быть предотвращено им при надлежащем хозяйствовании.

Статья 359. Возмещение расходов арендатору

(1) Если при прекращении договора аренды выяснится, что стоимость предмета договора аренды в связи с улучшениями или изменениями, произведенными с согласия арендодателя, постоянно и существенно увеличилась, то арендатор вправе требовать за это выплату разумного возмещения.

(2) Арендатор может требовать возмещения за увеличение стоимости принадлежностей, достигнутое в результате его труда или произведенных им затрат. Арендодатель может отказаться от принятия таких созданных арендатором принадлежностей, которые по правилам надлежащего хозяйствования являются бесполезными или слишком дорогими для недвижимой вещи.

(3) Иные расходы, помимо указанных в частях 1 и 2 настоящей статьи, должны быть возмещены арендодателем только в случае, если такая обязанность возлагается на него согласно положениям, касающимся ведения дел без поручения.

[RT I 2003, 78, 523 – вступление в силу 27.12.2003]

Статья 360. Плоды от использования сельскохозяйственной недвижимой вещи

(1) Арендатор сельскохозяйственной недвижимой вещи не имеет права на получение плодов, не отделенных ко времени прекращения договора аренды, однако он может требовать возмещения расходов, произведенных на их получение.

(2) Положения части 1 настоящей статьи применяются соответственно также к предназначенным для рубки, но еще не срубленным деревьям. Если арендатором срублено больше деревьев, чем требовалось для надлежащего хозяйствования, то он должен возместить арендодателю стоимость древесины, срубленной в количестве, превышающем нужды надлежащего хозяйствования.

Глава 17 ЛИЗИНГОВЫЙ ДОГОВОР

Статья 361. Понятие лизингового договора

По лизинговому договору лизингодатель обязуется приобрести указанный лизингополучателем предмет (предмет лизинга) у определенного продавца и передать его в пользование лизингополучателя, а лизингополучатель обязуется выплачивать за пользование предметом лизинга платежи.

Статья 362. Обязанности лизингодателя

- (1) Лизингодатель обязан обеспечить передачу лизингополучателю права владения предметом лизинга и не создавать для него препятствий для владения и пользования предметом лизинга.
- (2) Лизингополучатель может отступить от договора, если предмет лизинга не передан ему в течение предусмотренного договором срока, а при отсутствии соглашения в течение разумного срока, и если задержка возникла по связанным с лизингодателем обстоятельствам.
- (3) Лизингодатель не несет ответственности перед лизингополучателем за несоответствие предмета лизинга условиям договора, за исключением случаев, когда:
 - 1) предмет лизинга или его продавец выбран лизингодателем;
 - 2) лизингополучателю физическому лицу причинен вред вследствие разумной веры в профессионализм лизингодателя, в первую очередь в случае, если лизингодатель специализируется на лизинге определенных предметов.

Статья 363. Обязанности лизингополучателя

Лизингополучатель обязан:

- 1) пользоваться предметом лизинга бережно и в соответствии с целевым назначением, которым стороны руководствовались при заключении лизингового договора, а в случае отсутствия соглашения в соответствии с обычным назначением;
- 2) сохранить предмет лизинга в том состоянии, в котором он был ему передан, за исключением изменений, возникающих в результате пользования предметом лизинга по целевому назначению;
- 3) по прекращении договора вернуть лизингодателю предмет лизинга в указанном в пункте 2 настоящей статьи состоянии, за исключением случая, когда он пользуется принадлежащим ему по договору правом на приобретение предмета лизинга.

Статья 364. Переход риска случайной гибели и случайного повреждения

Риск случайной гибели и случайного повреждения предмета лизинга переходит к лизингополучателю в момент передачи ему предмета лизинга.

Статья 365. Ответственность продавца

- (1) Лизингополучатель вправе предъявить непосредственно продавцу требование лизингодателя как покупателя, возникшее в связи с нарушением продавцом договора продажи, заключенного с лизингодателем. При предъявлении такого требования лизингополучатель имеет все права и обязанности покупателя, кроме обязанности оплатить предмет и права требовать передачи права собственности на предмет.
- (2) Лизингополучатель вправе осуществлять право лизингодателя на отступление от заключенного с продавцом договора продажи только с согласия лизингодателя.

Статья 366. Отказ от договора при наличии недостатков в предмете лизинга или в случае его гибели

В случае гибели предмета лизинга или приведения его в негодное для использования состояние, а также в случае, когда лизингополучатель осуществляет вместо лизингодателя вытекающее из заключенного с продавцом договора продажи право на отступление от договора, как лизингодатель, так и лизингополучатель вправе отказаться от лизингового договора без предупреждения.

Статья 367. Последствия отказа от договора

(1) В случае отказа от лизингового договора лизингополучатель обязан возместить лизингодателю все расходы, произведенные последним в связи с предметом лизинга, в первую очередь покупную цену предмета лизинга и расходы на финансирование покупной цены в размере, не покрытом уже внесенными лизинговыми платежами.

(2) При определении указанных в части 1 настоящей статьи расходов за основу принимается сумма лизинговых платежей, оставшихся не выплаченными лизингополучателем после отказа от договора, из которой вычитаются предусмотренные договором проценты и иные суммы, не связанные с расходами, произведенными на приобретение предмета лизинга.

(3) Если предмет лизинга после отказа от лизингового договора остается в собственности лизингодателя, то при определении размера требования по возмещению расходов, указанных в части 1 настоящей статьи, необходимо учитывать стоимость предмета лизинга на момент его возврата лизингодателю.

(4) Лизингополучатель обязан возместить лизингодателю возникшие в результате отказа от договора дополнительные расходы, за исключением случая, когда отказ был обусловлен обстоятельствами, связанными с лизингодателем.

[RT I 2003, 78, 523 – в силе с 27.12.2003]

Глава 18 ЛИЦЕНЗИОННЫЙ ДОГОВОР

Статья 368. Понятие лицензионного договора

По лицензионному договору одно лицо (лицензиар) передает другому лицу (лицензиату) право на осуществление вытекающих из интеллектуальной собственности прав в оговоренном объеме и на оговоренной территории, а лицензиат обязуется внести за это вознаграждение (лицензионные платежи).

Статья 369. Предпосылки действительности права пользования

(1) В предусмотренных законом случаях для возникновения вытекающего из лицензионного договора права пользования требуется внесение записи в регистр, в который включено имущество, в отношении которого заключается договор.

(2) Лицензиат обязан пользоваться вытекающими из лицензионного договора правами, если лицензиар имеет оправданный интерес к использованию прав, вытекающих из лицензионного

договора, в первую очередь в случае, когда наличие вытекающего из лицензионного договора права находится в зависимости от его использования.

Статья 370. Договоры простой и исключительной лицензий

(1) При договоре простой лицензии лицензиар может также сам пользоваться правом, являющимся предметом договора, или передать право пользования другим лицам помимо лицензиата.

(2) Договор исключительной лицензии предоставляет лицензиату право пользоваться вытекающими из интеллектуальной собственности правами в оговоренном объеме и исключить право пользования других лиц и лицензиара в названном объеме.

(3) Если право пользования, на которое распространяется лицензионный договор, точно не определено договором, то объем права пользования определяется в соответствии с целью договора.

(4) Право пользования, вытекающее из договора простой лицензии, которое возникло до вытекающего из договора исключительной лицензии права пользования, остается в силе в отношении лица, получившего право пользования на основании договора исключительной лицензии.

Статья 371. Передача права пользования, вытекающего из лицензионного договора

(1) Предполагается, что право пользования, вытекающее из лицензионного договора, может быть передано только с согласия лицензиара. Лицензиар обязан дать согласие, если этого можно ожидать от него в соответствии с принципом добросовестности.

(2) Положения части 1 настоящей статьи не применяются при переходе предприятия, если право пользования входит в состав предприятия.

Статья 372. Передача информации

(1) Лицензиар обязан в течение разумного срока после заключения договора передать лицензиату документы и информацию, необходимые для пользования правом на основании договора.

(2) Лицензиат обязан хранить в тайне переданные ему на основании договора документы и информацию, за исключением случаев, когда:

- 1) он передает информацию лицам, которых он использует на своем предприятии и которые обязаны хранить информацию в тайне;
- 2) по договору или из существа переданных документов и информации не может предполагаться наличие желания лицензиара хранить в тайне такую информацию.

(3) По прекращении лицензионного договора лицензиат обязан вернуть переданные ему документы лицензиару и хранить в тайне полученную информацию.

Статья 373. Защита прав

Если третье лицо создает для лицензиата препятствия в пользовании его правами, вытекающими из лицензионного договора, или нарушает названные права, то лицензиат должен немедленно

уведомить об этом лицензиара, который обязан немедленно принять все необходимые меры к предоставлению возможности для пользования вытекающими из лицензионного договора правами и прекращения нарушения прав лицензиата. В случае принятия лицензиаром таких мер лицензиат обязан в должной мере сотрудничать с ним.

Статья 374. Отказ от бессрочного договора

Каждая из сторон договора может отказаться от бессрочного лицензионного договора с предупреждением об этом не менее чем за один год.

Глава 19 ДОГОВОР ФРАНШИЗЫ

Статья 375. Понятие договора франшизы

По договору франшизы одно лицо (франшизор) обязуется предоставить другому лицу (франшизату) право на использование в его хозяйственной или профессиональной деятельности принадлежащую франшизору совокупность прав и информации, в том числе право на товарный знак, коммерческое обозначение и ноу-хау франшизора.

Статья 376. Обязанности франшизора

Франшизор обязан давать франшизату указания по осуществлению прав и постоянно оказывать ему соответствующую помощь.

Статья 377. Обязанности франшизата

Франшизат обязан:

- 1) использовать в своей деятельности коммерческое обозначение франшизора;
- 2) обеспечивать качество производимых им на основании договора товаров или оказываемых услуг на одном уровне с франшизором;
- 3) соблюдать указания франшизора, направленные на использование прав на одном с франшизором основании и теми же способами;
- 4) оказывать клиентам все дополнительные услуги, на которые они могли бы рассчитывать при приобретении товаров или заказе услуг у франшизора.

Статья 378. Право франшизора на осуществление контроля

Франшизор вправе осуществлять контроль за качеством товаров и услуг, производимых или оказываемых франшизатом на основании договора франшизы.

Глава 20 ДОГОВОР О ВРЕМЕННОМ ПОЛЬЗОВАНИИ СТРОЕНИЕМ, ДОГОВОР О ПРОДУКТЕ ДЛИТЕЛЬНОГО ОТДЫХА, ДОГОВОР О ПОСРЕДНИЧЕСТВЕ И ДОГОВОР О СИСТЕМЕ ОБМЕНА

[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014, проходящее в 20-й главе закона слово «оферент» заменено на слово «предприниматель» в соответствующем падеже.]

Статья 379. Понятие договора о временном пользовании строением

(1) По договору о временном пользовании недвижимой вещью, строением или его частью либо используемой в целях размещения движимой вещью (строение) лицо (предприниматель), осуществляющее профессиональную или хозяйственную деятельность обязуется предоставить потребителю право на пользование строением в целях размещения в определенном или определяемом периоде времени, превышающем один год, в течение нескольких периодов пользования. Потребитель обязуется платить за это вознаграждение.

(1¹) При расчете продолжительности договора учитываются содержащиеся в договоре соглашения относительно продления договора.

[RT I, 04.02.2011, 2 – в силе с 23.02.2011]

(2) Правом, указанным в части 1 настоящей статьи, может являться вещное право или иное право пользования в отношении одного или нескольких строений, а также предоставляющее право пользования членство в объединении лиц или доля участия в коммерческом товариществе.

Статья 379¹. Понятие договора о продукте длительного отдыха

По договору о продукте длительного отдыха предприниматель обязуется в течение срока, превышающего один год, предоставлять потребителю право на получение льгот при пользовании строением, и потребитель обязуется платить за это вознаграждение. При расчете продолжительности договора необходимо руководствоваться положениями части 1¹ статьи 379 настоящего Закона.

Статья 379². Понятие договора посредничества и договора о системе обмена

(1) По договору посредничества предприниматель обязуется осуществить посредничество при заключении потребителем договора с третьим лицом либо указывать на возможность заключения договора с третьим лицом, а потребитель обязуется выплатить за это вознаграждение. Целью договора, в отношении которого предприниматель осуществляет посредничество, является передача, приобретение или отчуждение прав, вытекающих из договора о временном пользовании строением или договора о продукте длительного отдыха.

(2) К договору посредничества применяются положения, касающиеся маклерского договора, если иное не следует из положений настоящей главы.

[RT I, 04.02.2011, 2 – в силе с 23.02.2011]

(3) По договору о системе обмена предприниматель обязуется за вознаграждение предоставить потребителю возможность участвовать в системе, целью которой является предоставление между потребителями за плату или бесплатно во временное пользование прав, вытекающих из договора о временном пользовании строением.

Статья 380. Преддоговорная информация и реклама

(1) В течение разумного срока до того, как потребитель заключит договор о временном пользовании строением или выразит налагающее обязательство волеизъявление предприниматель ясным и понятным способом и бесплатно предоставляет потребителю на легко доступном постоянном носителе данных, преддоговорную информацию со следующими сведениями:

- 1) имя (наименование), адрес и правовой статус предпринимателя, являющегося стороной договора;
- 2) краткое описание временного пользования строением, например, описание строения;
- 3) точное существо и содержание права;
- 4) точный период времени пользования правом, являющимся предметом договора, и в случае необходимости его продолжительность;
- 5) дата, с которой потребитель может начать пользоваться правом, вытекающим из договора;
- 6) дата, когда будет завершено строение и сооружения либо подготовлены услуги или открыт доступ к ним, если предметом договора является строение, находящееся на конкретном этапе строительства;

- 7) размер вознаграждения, которое потребитель выплачивает за приобретение права;
- 8) обзор обязательных дополнительных расходов, вытекающих из договора, таких как ежегодные платежи, иные регулярные платежи, пошлины, местные налоги, в том числе виды и размеры расходов;
- 9) перечень основных коммунальных услуг, таких как электричество, вода, хозяйственное содержание, вывоз мусора, которые находятся в распоряжении потребителя, и сумма, которую потребителю придется платить за них;
- 10) перечень сооружений, таких как плавательный бассейн и баня, которыми потребитель имеет право пользоваться;
- 11) информация о том, содержатся ли расходы на пользование коммунальными услугами и сооружениями в расходах, указанных в пункте 8 настоящей части;
- 12) уточнение содержания расходов, указанных в пункте 8 настоящей части, и того, за что следует вносить отдельную плату, если расходы на пользование коммунальными услугами и сооружениями не содержатся в расходах, указанных в пункте 8 настоящей части;
- 13) информация о наличии у потребителя возможности присоединиться к системе обмена;
- 14) наименование системы обмена, если у потребителя имеется возможность присоединиться к системе обмена;
- 15) размер расходов, связанных с присоединением к системе обмена и с обменом, если потребитель имеет возможность присоединиться к системе обмена;
- 16) информация о том, подписан ли предпринимателем кодекс поведения, и если да, то место, где это можно найти;
- 17) право потребителя отступить от договора в течение 14 календарных дней со дня заключения договора или предварительного договора либо получения этих договоров, если это происходит позднее;
- 18) запрет на предоплату в течение срока отступления, согласно которому разъясняется, что запрет включает любые платежи, предоставление гарантий, четкое признание задолженности и совершение иных подобных сделок или операций, причем запрещены не только платежи потребителю предпринимателю, но и третьему лицу;
- 19) информация о том, что потребитель не должен нести иных расходов и выполнять иные обязательства помимо указанных в договоре;
- 20) информация о том, что в соответствии с международным частным правом в отношении договора может применяться право иного государства - члена Европейского союза помимо того, в котором потребитель имеет постоянное местожительство или которое является его обычным местом пребывания, и возможные споры могут направляться в суды иных государств членов Европейского союза помимо того, в котором потребитель имеет постоянное местожительство или которое является его обычным местом пребывания.

(1¹) Наряду со сведениями, указанными в части 1 настоящей статьи, предприниматель предоставляет потребителю также следующие сведения:

- 1) условия пользования правом, являющимся предметом договора, на территории того государства члена Европейского Союза, в котором находится строение, а также сведения о том, выполнены ли эти условия, и если не выполнены, то какие условия необходимо еще выполнить;
- 2) если договор предоставляет право на пользование строением, которое выбирается из совокупности строений, то информация об ограничениях, касающихся возможности потребителя в любое время пользоваться любым строением из совокупности;
- 3) точное и подробное описание недвижимой вещи и ее местонахождение или достаточное описание строения и его местонахождения, если предметом договора являются несколько строений (различные места отдыха), или достаточное описание строения и относящихся к нему сооружений, если предмет договора не является недвижимой вещью;
- 4) коммунальные услуги, такие как электричество, вода, хозяйственное содержание, вывоз мусора, которые доступны потребителю или доступ к которым будет открыт потребителю, и условия пользования ими;
- 5) сооружения общего пользования, такие как плавательный бассейн и баня, а также условия их использования, если в отношении них потребитель имеет или может иметь право пользования;
- 6) точная и надлежащая информация обо всех расходах, связанных с договором о временном пользовании строением, и о том, как эти расходы распределяются между потребителями, а также как и когда эти расходы могут увеличиваться, а также метод исчисления платежей, связанных с

пользованием строением, установленных законом денежных обязательств, таких как налоги и пошлины, а также общих управленческих расходов, таких как управление, хозяйственное содержание и ремонт;

7) информация о платежах, повинностях, ипотеках или иных залоговых правах, внесенных в регистр относительно строения;

8) информация о порядке и последствиях прекращения связанных договоров, если потребителю предлагается заключение связанного договора;

9) условия прекращения договора, последствия его прекращения и информация об ответственности потребителя в связи с любыми расходами, которые могут вытекать из прекращения такого договора;

10) информация о том, как организовано хозяйственное содержание и ремонт строения, а также его административное обслуживание и управление, включая информацию о том, имеет ли потребитель возможности и какие возможности повлиять на принятие указанных решений по указанным вопросам и участвовать в их принятии;

11) информация о наличии возможности присоединиться к системе посредничества в сфере договорных прав, информация о системе, а также сведения о расходах, связанных с осуществляемым через систему посредничеством;

12) информация о том, на каком языке можно обмениваться с предпринимателем информацией, связанной с договором, например, в связи с решениями правления, увеличением расходов и с рассмотрением запросов и жалоб;

13) возможность внесудебного разрешения споров, если такая возможность имеется.

(2) Если право пользования касается проектируемого или возводимого строения, то предприниматель наряду со сведениями, указанными в частях 1 и 1¹ настоящей статьи, представляет также следующие сведения:

1) сведения о степени готовности строения и коммуникаций для предоставления необходимых для пользования строением коммунальных услуг, таких как газ, электричество, вода и телефон, а также степень готовности любых таких сооружений, которыми потребитель имеет или может иметь право пользоваться;

2) разумно предполагаемый срок завершения строения и коммуникаций для предоставления необходимых для пользования строением коммунальных услуг, таких как газ, электричество, вода и телефон, а также степень готовности любых таких сооружений, которыми потребитель имеет или может иметь право пользоваться;

3) номер разрешения на строительство, а также наименование и адрес учреждения, осуществляющего надзор за строительством;

4) гарантии возведения строения или гарантии возврата всех произведенных платежей в случае, если строение не будет завершено, и условия, регулирующие применение этих гарантий в случае необходимости.

(2¹) В течение разумного срока до заключения потребителем договора о продукте длительного отдыха или выражение им налагающего обязанности волеизъявления предприниматель ясным и понятным способом и бесплатно предоставляет потребителю на легко доступном потребителю постоянном носителе данных следующие сведения:

1) имя (наименование), адрес и правовой статус предпринимателя, являющегося стороной договора;

2) краткое описание продукта длительного отдыха;

3) точное существо и содержание права;

4) точный период времени пользования правом, являющимся предметом договора, и в случае необходимости его продолжительность;

5) дата, с которой потребитель может начать пользоваться правами, вытекающими из договора;

6) платежи, которые потребитель вносит за приобретение права, в том числе регулярные расходы, которые могут предполагаться потребителем, исходя из его права пользоваться строением, туристско-экскурсионные расходы и иные конкретизированные в договоре связанные с ними продукты и услуги;

7) взносы равного размера вознаграждения, выплачиваемого за каждый год в течение срока действия договора, и сроки их оплаты;

- 8) информация о том, что по истечении первого года последующие взносы могут быть скорректированы по соглашению сторон, чтобы обеспечить сохранение реальной стоимости взносов с учетом, например, инфляции;
- 9) обзор вытекающих из договора дополнительных обязательных расходов, таких как ежегодные членские взносы, в том числе виды и размеры расходов;
- 10) перечень доступных потребителю основных услуг, таких как льготы, предоставляемые при размещении в гостинице и при авиарейсах, и иных тому подобных услуг;
- 11) информация о том, содержатся ли расходы за пользование основными услугами в расходах, указанных в пункте 6 настоящей части;
- 12) уточнение содержания расходов, указанных в пункте 6 настоящей части, и того, за что следует вносить отдельную плату, если расходы на пользование основными услугами не содержатся в расходах, указанных в пункте 6 настоящей части;
- 13) сведения, указанные в пунктах 16-20 части 1 настоящей статьи.

(2²) В дополнение к сведениям, указанным в части 2¹ настоящей статьи, предприниматель также предоставляет потребителю следующие сведения:

- 1) надлежащее и точное описание льгот, предоставляемых с будущих бронирований вместе с образцами недавних предложений;
- 2) информация об ограничениях в отношении возможности потребителя пользоваться своими правами, например, ограниченная доступность или предложения по принципу временной упорядоченности, а также временные ограничения, связанные с конкретными льготами;
- 3) сведения, указанные в пунктах 8, 9 и 13 части 1¹ настоящей статьи;
- 4) сведения о том, на каком языке можно обмениваться с предпринимателем информацией, связанной с договором, например, относительно рассмотрения запросов и жалоб;

(2³) В течение разумного срока до заключения потребителем договора посредничества или выражения им налагающего обязанности волеизъявления предприниматель ясным и понятным способом и бесплатно предоставляет потребителю на легко доступном носителе данных следующие сведения:

- 1) имя (наименование), адрес и правовой статус предпринимателя, являющегося стороной договора;
- 2) краткое описание услуги, например, относительно маркетинга;
- 3) продолжительность договора;
- 4) плата, вносимая потребителем за пользование услугами;
- 5) обзор обязательных дополнительных расходов, вытекающих из договора, таких как местные налоги, плата за услуги нотариусу, расходы на рекламу, в том числе виды и размеры расходов;
- 6) сведения, указанные в пунктах 16, 17 и 19 и 20 части 1 настоящей статьи;
- 7) запрет на предоплату до заключения договора, в отношении которого осуществляется посредничество, либо до прекращения иным способом договора посредничества, согласно которому разъясняется, что запрет охватывает любые платежи, предоставление гарантий, четкое признание задолженности и совершение иных подобных сделок или операций, причем запрещаются не только платежи посреднику, но и третьему лицу.

(2⁴) Наряду со сведениями, указанными в части 2³ настоящей статьи, посредник представляет потребителю сведения, указанные в пунктах 9 и 13 части 1¹ настоящей статьи, а также в пункте 4 части 2² настоящей статьи.

(2⁵) В течение разумного срока до заключения потребителем договора о системе обмена или осуществления потребителем налагающего обязанности волеизъявления предприниматель ясным и понятным способом и бесплатно предоставляет потребителю на легко доступном носителе данных следующие сведения:

- 1) имя (наименование), адрес и правовой статус предпринимателя, являющегося стороной договора;
- 2) краткое описание права;
- 3) точное существо и содержание права;
- 4) точный период времени пользования правом, являющимся предметом договора, и в случае необходимости его продолжительность;

- 5) дата, с которой потребитель может начать пользоваться правом, вытекающим из договора;
- 6) плата, которую вносит потребитель за участие в системе обмена;
- 7) обзор обязательных дополнительных расходов, вытекающих из договора, таких как платежи за обновление, иные регулярные платежи, пошлины, местные налоги, в том числе виды и размеры расходов;
- 8) перечень основных услуг, доступных потребителю;
- 9) информация о том, содержатся ли расходы за пользование услугой в расходах, указанных в пункте 7 настоящей части;
- 10) уточнение содержания расходов, указанных в пункте 7 настоящей части, и за что следует платить отдельно, в том числе виды и размеры расходов, например, оценочная сумма, которую потребитель должен уплачивать за отдельные сделки посредничества, а также все дополнительные платежи;
- 11) информация, указанная в пункте 17 части 1 настоящей статьи, и сведения о том, что в том случае, если заключение договора о системе обмена предлагается одновременно с заключением договора о временном пользовании строением, то в отношении обоих договоров применяется только один срок отступления от договора;
- 12) сведения, указанные в пунктах 16, 18, 19 и 20 части 1 настоящей статьи.

(2⁶) Наряду со сведениями, указанными в части 2⁵ настоящей статьи, предприниматель также предоставляет потребителю следующие сведения:

- 1) разъяснения о действии системы обмена, в том числе возможности и способы предоставления во временное пользование, а также стоимость, присвоенная в системе обмена праву потребителя на временное пользование строением, и примеры конкретных возможностей предоставления в пользование;
- 2) сведения об имеющихся местах отдыха и численности членов системы обмена, в том числе все ограничения в отношении доступности выбранного потребителем строения, например, в связи с пиком спроса, возможная необходимость в предварительном бронировании и сведения обо всех ограничениях, применяемых при совершении выбора, которые вытекают из предоставленного потребителем системе обмена права на временное пользование строением;
- 3) краткое и достаточное описание недвижимых вещей и места их нахождения или достаточное описание строения и относящихся к нему сооружений, если предметом договора не является недвижимая вещь, а также описание того, где потребитель может получить дополнительную информацию;
- 4) информация об обязанности предпринимателя до организации передачи в пользования представить подробности предоставления в пользование и обо всех дополнительных платежах, которые следует уплатить потребителю в связи с обменом;
- 5) информация, указанная в пунктах 8, и 9 части 1¹ настоящей статьи;
- 6) информация, указанная в пункте 4 части 2² настоящей статьи;

(2⁷) Сведения, указанные в частях 1, 2¹, 2³ и 2⁵ настоящей статьи, представляются потребителю в соответствии с информационным листком стандартной информации, предусмотренной в приложениях I, II, III и IV к директиве Европейского парламента и Совета 2008/122/ЕС об охране потребителей относительно некоторых аспектов таймшера, продуктов длительного отдыха, договоров перепродажи и обмена (Официальный журнал ЕС L 33, 03.02.2009, стр. 10-30). Для представления сведений, указанных в частях 1¹, 2, 2², 2⁴ и 2⁶ настоящей статьи предприниматель может использовать информационный листок подходящей стандартной информации. Если сведения, указанные в частях 1¹, 2, 2², 2⁴ и 2⁶ настоящей статьи не представляются потребителю на информационном листке стандартной информации, то в информационном листке стандартной информации необходимо указать, где можно ознакомиться с информацией.

(3) Предприниматель может изменить содержащиеся в преддоговорной информации сведения до заключения договора только в том случае, если это необходимо в силу действия непреодолимой силы. Сведения, содержащиеся в преддоговорной информации, могут изменяться также по соглашению сторон. Изменения направляются потребителю до заключения договора на постоянном носителе информации, который легко доступен потребителю.

(4) При рекламировании права временного пользования строением, продукта длительного отдыха, системы обмена и осуществления связанного с ними посредничества необходимо всегда указывать на возможность ознакомления с преддоговорной информацией, указанной в частях 1-2⁶ настоящей статьи, а также отмечать место, где можно ознакомиться с преддоговорной информацией.

(4¹) Если при продвижении продажи или на мероприятии при продаже планируется предложить потребителю договор временного пользования строением, договор о продукте длительного пользования, договор о системе обмена или договор посредничества, то предприниматель в приглашении к участию четко указывает на коммерческую цель и характер мероприятия. Информация, указанная в частях 1-2⁶ настоящей статьи, должна в соответствии с видом предлагаемого договора быть доступна потребителю в течение всего времени продвижении продажи или мероприятия по продаже.

(4²) Не допускается в рекламе или оферте определение временного права пользования строением и продукта длительного отдыха в качестве инвестиционного продукта или услуги.

(5) До заключения договора предприниматель четко обращает внимание потребителя на право отступления, на длительность срока отступления, указанного в статье 383 настоящего Закона и на запрет предоплаты в течение срока отступления, указанный в статье 385 настоящего Закона.

(6) Кодекс поведения – это неустановленный законом свод правил или соглашение, описывающее деятельность предпринимателя в определенной сфере экономической или профессиональной деятельности, который присоединившийся к нему предприниматель обязуется соблюдать.
[RT I, 04.02.2011, 2 – в силе с 23.02.2011]

(7) К подготовке заключения договора временного пользования строением, договора о продукте длительного отдыха, договора о системе обмена или договора посредничества не применяются положения части 2 статьи 14 и статьи 14¹ настоящего Закона, касающиеся обязанности предоставления преддоговорной информации.
[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 381. Требования к договору

(1) Договор временного пользования строением, договор о продуктах длительного отдыха, договор о системе обмена и договор посредничества должны заключаться в письменной форме, если из закона не вытекают более строгие формальные требования. Документ договора или его копия незамедлительно предоставляются потребителю после заключения договора.

(2) Сведения, содержащиеся в преддоговорной информации, указанной в статье 380 настоящего Закона, становятся частью договора. Наряду со сведениями, указанными в частях 1 и 2 статьи 380 настоящего Закона, если речь идет о договоре о временном пользовании строением, сведениями, указанными в частях 2¹ и 2² статьи 380 настоящего Закона, если речь идет о договоре о продукте длительного отдыха, сведениями, указанными в частях 2³ и 2⁴ статьи 380, если речь идет о договоре посредничества, сведениями, указанными в частях 2⁵ и 2⁶ статьи 380 настоящего Закона, если речь идет о договоре системы обмена, также следующие сведения:

- 1) имена (наименования), адреса и подписи сторон договора;
- 2) дата и место заключения договора.

(3) Если по соглашению сторон или в связи с действием непреодолимой силы по смыслу части 3 статьи 380 настоящего Закона сведения, содержащиеся в преддоговорной информации, изменены до заключения договора, то в договоре дается четкая ссылка на изменение.

(4) Потребитель отдельно подписывает условия договора, которые содержат положения части 5 статьи 380 настоящего Закона. Договор содержит типовую форму права на отступление, которая предназначена для облегчения использования права на отступление.

(5) Типовая форма права на отступления устанавливается постановлением отвечающего за данную сферу министра.
[RT I, 04.02.2011, 2 – в силе с 23.02.2011]

Статья 382. Преддоговорная информация и язык договора

(1) Установленная статьей 380 преддоговорная информация и установленные статьей 381 договоры должны по выбору потребителя составляться:

- 1) либо на эстонском языке;
- 2) либо на языке иного государства - члена Европейского союза, являющегося государством местожительства потребителя;
- 3) либо на языке того государства – члена Европейского союза, гражданином которого является потребитель.

[RT I, 04.02.2011, 2 – в силе с 23.02.2011]

(2) Если речь идет о договоре о временном пользовании строением, предметом которого является одна конкретная недвижимая вещь и договор составлен на языке, не являющемся языком местонахождения строения, то предприниматель должен выдать потребителю удостоверенный перевод договора на языке местонахождения строения.

(3) Если государством местожительства потребителя является Эстония, то предприниматель должен выдать потребителю перевод договора на эстонском языке.

Статья 383. Право потребителя на отступление

(1) Потребитель может отступить от договора без объявления причины в течение 14 дней со дня заключения договора. Если потребитель получит документ договора или его копию позднее чем указано в первом предложении настоящей части, то течение срока отступления начинается со дня получения документа или его копии. Положения настоящей части относительно договора применяются также к предварительному договору.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(2) Если потребителю предоставляется заполненная типовая форма права на отступления, указанная во втором предложении части 4 статьи 381 настоящего закона на постоянном носителе данных в течение одного года со дня начала течения срока отступления, указанного в части 1 настоящей статьи, то началом течения срока отступления считается день, когда потребитель получил указанную типовую форму.

[RT I, 04.02.2011, 2 – в силе с 23.02.2011]

(2¹) Потребитель вправе отступить от договора в течение одного года и четырнадцати дней со дня начала течения срока отступления, указанного в части 1 настоящей статьи, если предприниматель не представил потребителю в заполненном виде типовую форму права на отступление, указанную в части 5 статьи 381 настоящего Закона на постоянном носителе данных.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(3) Если потребителю предоставляется информация, указанная в частях 1-2⁶ статьи 380 настоящего Закона на постоянном носителе данных в течение трех месяцев со дня начала течения срока отступления, указанного в части 1 настоящей статьи, то началом течения срока отступления считается день, когда потребителю предоставляется эта информация.

[RT I, 04.02.2011, 2 – в силе с 23.02.2011]

(3¹) Потребитель вправе отступить от договора в течение одного года и четырнадцати дней со дня начала течения срока отступления, указанного в части 1 настоящей статьи, если предприниматель не представил потребителю информацию, указанную в частях 1-2⁶ статьи 380 настоящего Закона на постоянном носителе данных.

[RT I, 04.02.2011, 2 – в силе с 23.02.2011]

(3²) Условие договора, затрудняющее использование права на отступление от договора, прежде всего соглашение, связывающее отступление с выплатой задатка или неустойки, является ничтожным.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(4) Предприниматель не может в случае отступления потребителя от договора требовать вознаграждения за оказанную услугу, пользование строением или за любые иные расходы, связанные с договором.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(5) Заявление потребителя об отступлении от договора должно подаваться в форме, позволяющей его письменное воспроизведение. При подаче заявления об отступлении потребитель может воспользоваться типовой формой права на отступление, указанной в части 5 статьи 381 настоящего Закона.

[RT I, 04.02.2011, 2 – в силе с 23.02.2011]

(6) Потребитель считается своевременно отступившим от договора, если он отправил offerentру сообщение об этом в течение срока отступления.

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

Статья 384. Влияние отступления на договор потребительского кредита

[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

(1) Если сумма, подлежащая уплате на основании договора, полностью или частично уплачена за счет предоставленного предпринимателем или третьим лицом кредита на основании соглашения между третьим лицом и предпринимателем, и договор представляет собой экономически связанный с договором потребительского кредита договор по смыслу статьи 414 настоящего Закона, то потребитель в случае отступления от договора на установленных статье 383 настоящего Закона условиях считается также отступившим и от договора потребительского кредита и связанного с ним дополнительного договора.

(2) В случае, указанном в части 1 настоящей статьи, при отступлении от договора потребительского кредита у потребителя нельзя требовать оплаты процентов или иных расходов.

[RT I, 04.02.2011, 2 – в силе с 23.02.2011]

(3) Если кредит предоставило третье лицо и сумма кредита уже уплачена предпринимателю, то права и обязанности предпринимателя в отношении потребителя в случае отступления потребителя от договора переходят к кредитору.

Статья 384¹. Влияние отступления на связанный договор

[RT I, 31.12.2013, 1 – в силе с 13.06.2014]

(1) Если потребитель воспользуется в отношении договора временного пользования строением или договора о продукте длительного отдыха право на отступление, предусмотренное статьей 383 настоящего Закона, то потребитель считается отступившим и от связанного с договором временного пользования строением или с договором о продукте длительного отдыха договора, который он заключил с предпринимателем или третьим лицом на основании соглашения между третьим лицом и предпринимателем.

(2) В случаях, указанных в части 1 настоящей статьи, предприниматель или третье лицо не вправе требовать от потребителя в случае отступления от договора, связанного с договором временного пользования строением или договора о продуктах долгосрочного отдыха, оплаты каких-либо расходов.

Статья 385. Запрет на требование и принятие предоплаты

(1) В случае договора временного пользования строением, договора о продукте длительного отдыха и договора о системе обмена предпринимателю или третьему лицу запрещается требовать и принимать у потребителя совершение каких бы то ни было платежей, предоставление гарантий, четкого признания задолженности или совершение иной подобной сделки или операции до истечения срока отступления, установленного статьей 383 настоящего Закона.

(2) В случае договора посредничества предпринимателю или третьему лицу запрещается требовать с потребителя и принимать у него какие бы то ни было платежи, предоставление гарантий, четкого признания задолженности или совершение иной подобной сделки или операции до фактического заключения договора, в отношении которого осуществляется посредничество, или до прекращения договора посредничества.

Статья 385¹. Особенности договора о продукте длительного отдыха

(1) В случае договора о продукте длительного отдыха оплата производится взносами, которые разделены на платежи равного размера за каждый год срока действия договора. Предприниматель направляет потребителю на постоянном носителе как минимум за 14 дней до наступления срока оплаты взноса соответствующее уведомление.

(2) Начиная с оплаты второго взноса, потребитель имеет право отказаться от договора без несения каких бы то ни было расходов, сообщив об этом предпринимателю в течение четырнадцати дней со дня получения последнего уведомления, указанного в части 1 настоящей статьи.

Статья 386. Применение положений

Положения настоящей главы применяются к договорам заключенным с потребителями, имеющими место жительства в Эстонии или в ином государстве - члене Европейского союза, если являющееся предметом договора строение или его часть находится в Эстонии или если предприниматель занимается в Эстонии профессиональной или хозяйственной деятельностью, или если договор был заключен в результате проведенной в Эстонии публичной оферты, рекламы или иной аналогичной хозяйственной деятельности, либо если договор по иной причине существенным образом связан с территорией Эстонии, независимо от того, право какого государства применяется к договору.

Статья 387. Запрет на нарушение положений

Лицо или учреждение, предусмотренное законом, может в установленном законом порядке потребовать от оферента, допустившего нарушение положений настоящей главы, прекращения нарушения и воздержания от нарушений.
[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

Статья 388. Обязательность положений

Соглашение, заключенное с отклонениями от положений настоящей главы во вред потребителю, является ничтожным.

Глава 21 ДОГОВОР БЕЗВОЗМЕЗДНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

Статья 389. Понятие договора безвозмездного пользования

По договору безвозмездного пользования одно лицо (ссудодатель) обязуется передать другому лицу (ссудополучателю) предмет в безвозмездное пользование.

Статья 390. Ответственность ссудодателя

(1) Ссудодатель несет перед ссудополучателем ответственность за причиненный нарушением договора вред только при наличии его умысла или грубой небрежности.

(2) Если ссудодатель умышленно не уведомляет ссудополучателя о праве третьего лица на предмет или о недостатке предмета, то он обязан возместить ссудополучателю возникший в связи с этим вред.

Статья 391. Расходы по сохранению предмета

(1) Ссудополучатель обязан нести расходы по сохранению предмета, переданного в пользование.

(2) Ссудополучатель может требовать возмещения иных расходов, помимо указанных в части 1 настоящей статьи, только в соответствии с положениями, касающимися ведения дел без поручения. Ссудополучатель вправе изъять произведенные им улучшения вещи, если это возможно без повреждения вещи.

Статья 392. Пользование предметом

(1) Ссудополучатель может пользоваться предметом только предусмотренным договором способом, а в случае отсутствия соответствующего соглашения - способом, вытекающим из существа предмета или цели пользования им.

(2) Ссудополучатель не вправе передать пользование предметом третьему лицу без согласия ссудодателя.

(3) Ссудополучатель не несет ответственности за изменение или ухудшение состояния переданного в пользование предмета, обусловленное использованием им согласно договору.

Статья 393. Обязанность возврата

(1) Ссудополучатель обязан возвратить переданный в пользование предмет по истечении срока пользования предметом.

(2) Если срок пользования предметом не определен, то предмет должен быть возвращен после достижения вытекающей из договора цели пользования предметом. Ссудодатель может также требовать досрочного возврата предмета, если истек срок, в течение которого ссудополучателем могла быть достигнута цель пользования предметом.

(3) Если срок пользования предметом не определен и не вытекает из цели пользования предметом, то ссудодатель может отказаться от договора и потребовать возврата предмета в любое время после заключения договора.

(4) В случае передачи пользования предметом ссудополучателем третьему лицу ссудодатель может истребовать предмет по прекращении договора также от третьего лица.

Статья 394. Отказ ссудодателя от договора при наличии исключительных обстоятельств

Ссудодатель может в любое время отказаться от договора безвозмездного пользования, независимо от положений статьи 393 настоящего Закона, и истребовать переданный в пользование предмет:

1) если он нуждается в предмете в связи с непредвиденным обстоятельством;

2) если ссудополучатель использует предмет не в соответствии с положениями статьи 392 настоящего Закона, в первую очередь, если он неоправданно передает пользование предметом третьему лицу, либо если предмету угрожает серьезная опасность в связи с нарушением ссудополучателем его обязанностей;

3) в случае смерти ссудополучателя - физического лица или прекращения ссудополучателя - юридического лица.

Статья 395. Срок давности по требованиям

(1) Срок давности по требованиям ссудодателя о возмещении вреда, обусловленного изменением или повреждением переданного в пользование предмета, составляет шесть месяцев со дня возврата вещи.

(2) Срок давности по требованиям ссудополучателя о возмещении расходов или изъятии улучшения составляет шесть месяцев со дня прекращения договора.

(3) Течение срока давности по требованию о возврате переданной в пользование вещи начинается с момента прекращения договора.

Глава 22 ДОГОВОР ЗАЙМА И КРЕДИТНЫЕ ДОГОВОРЫ

Раздел 1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 396. Понятие договора займа

(1) По договору займа одно лицо (заимодавец) обязуется передать другому лицу (заемщику) денежную сумму или заменимую вещь (займ), а заемщик обязуется возвратить такую же сумму денег или того же рода вещь, в том же количестве и того же качества.

(2) Лицо, взявшее в долг денежную сумму или заменимую вещь на иной правовой основе, может договориться с кредитором о том, что денежная сумма или вещь взята в долг в качестве займа.

(3) Положения настоящей главы применяются также в случае, когда предметом договора займа являются определенные родовыми признаками предметы, в первую очередь ценные бумаги, если между сторонами договора не имеется иной договоренности.

Статья 397. Проценты по займам

(1) С займа, выданного при осуществлении хозяйственной или профессиональной деятельности, должны уплачиваться проценты. По иным договорам займа проценты должны уплачиваться только при наличии соответствующей договоренности.

(2) Если процентная ставка не оговорена в договоре, то предполагается, что таковой является обычная ставка, применяемая при займах такого вида в то время и в том месте, когда и где получен заем, а при отсутствии обычной ставки - ставка, установленная статьей 94 настоящего Закона.

(3) Проценты исчисляются и должны уплачиваться в конце каждого календарного года. Если заем должен быть возвращен до конца года, то проценты должны уплачиваться в момент возврата займа.

(4) Положения частей 1-3 настоящей статьи не исключают и не ограничивают права сторон договора, касающиеся пени.

Статья 398. Отказ от бессрочного договора займа в обычном порядке

(1) Если срок возврата займа не оговорен, то заимодавец может требовать возврата займа после отказа от договора займа. Как заимодавец, так и заемщик могут отказаться от бессрочного договора займа с предупреждением об этом не менее чем за два месяца.

(2) Заемщик может отказаться от беспроцентного договора займа и вернуть заем без предупреждения.

Статья 399. Отказ заимодавца от договора займа при наличии исключительных обстоятельств

(1) Заимодавец может отказаться от договора займа и требовать немедленного возврата займа, если:

- 1) возврат займа оговорен по частям, и заемщик просрочил возврат более чем двух частей либо допустил более чем трехмесячную просрочку одной части;
- 2) заемщик не исполняет обязанность по уплате процентов;
- 3) заемщик нарушает обязанность использовать заем только на определенные цели.

(2) Заимодавец может отказаться от договора займа до передачи займа и отказать в передаче займа, если финансово-хозяйственное положение заемщика ухудшилось в такой мере, что возврат займа находится под угрозой, либо если заемщик с целью получения займа представил заведомо ложные сведения. Заимодавец обладает таким правом также в случае наступления неплатежеспособности заемщика до заключения договора, о чем заимодавцу стало известно лишь после заключения договора.

Статья 400. Отказ заемщика от договора займа с нефиксированной процентной ставкой в исключительном порядке

[RT I 2010, 77, 590 – в силе с 01.07.2011]

(1) Заемщик может в любое время отказаться от договора займа с нефиксированной процентной ставкой с предупреждением об этом не менее чем за три месяца.

[RT I 2010, 77, 590 – в силе с 01.07.2011]

(2) Отказ заемщика от договора в соответствии с частью 1 настоящей статьи считается несостоявшимся, если он не вернет заем в течение двух недель после вступления отказа в силу.

(3) Соглашение об исключении принадлежащего заемщику-потребителю согласно частям 1 и 2 настоящей статьи права на отказ от договора или о затруднении его осуществления является ничтожным.

[RT I 2010, 77, 590 – в силе с 01.07.2011]

(4) Положения настоящей статьи не применяются в отношении договора потребительского кредита, если вытекающие из него обязанности могут быть досрочно выполнены потребителем на основании статьи 411 настоящего Закона.

[RT I 2010, 77, 590 – в силе с 01.07.2011]

Статья 401. Кредитный договор

(1) Кредитный договор — это договор, по которому одно лицо (кредитодатель) обязуется передать в распоряжение другого лица (кредитополучателя) денежную сумму (кредит), а кредитополучатель обязуется вносить плату за пользование кредитом и по окончании срока договора вернуть кредит.

[RT I 2010, 77, 590 – в силе с 01.07.2011]

(2) Предметом кредитного договора может являться также возмездная отсрочка платежа, лизинг или иная финансовая помощь.

[RT I 2010, 77, 590 – в силе с 01.07.2011]

(3) К кредитному договору применяются положения, касающиеся договора займа, если иное не вытекает из закона.

Статья 401¹. Договор о кредитном посредничестве

Договор о кредитном посредничестве — это договор, по которому одно лицо (посредник кредита) обязуется при осуществлении своей хозяйственной и профессиональной деятельности за плату оказывать посредничество в получении другим лицом кредита или указывать на возможности заключения кредитного договора либо обязуется для кредитодателя и в его интересах самостоятельно и постоянно оказывать посредничество при заключении договоров или заключать договоры от имени и за счет кредитодателя.

[RT I 2010, 77, 590 – в силе с 01.07.2011]

Статья 401² Свобода заключения страхового договора, заключаемого вместе с кредитным договором

(1) Если условиями кредитного договора предусмотрена обязанность заключения кредитополучателем страхового договора, условия кредитного договора, которые касаются основного предмета договора, не могут зависеть от того, какого страховщика, имеющего право заниматься страховой деятельностью выберет кредитополучатель или услуги какого страхового посредника имеющего право на занятие посредничеством в Эстонии использует при заключении страхового договора, если заключаемый страховой договор обеспечит страховую защиту равноценную страховому договору, предлагаемому страхователем или полученному при посредничестве страхового посредника, которому отдает предпочтение кредитодатель.

(2) Кредитодатель обязан проинформировать кредитополучателя об установленной в части 1 данной статьи свободе выбора до заключения кредитного договора.

(3) В случае нарушения запрета, установленного в части 1 данной статьи страхователь вправе отказаться от страхового договора, при заключении которого заключение кредитного договора поставлено в зависимость. Кредитный договор далее действует на прежних условиях.

[RT I, 07.07.2015, 1 – в силе с 01.01.2016]

Раздел 2

ДОГОВОР ПОТРЕБИТЕЛЬСКОГО КРЕДИТА И СВЯЗАННЫЕ С НИМ ДОГОВОРЫ

Статья 402. Понятие договора потребительского кредита и потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(1) Договор потребительского кредита — это кредитный договор, по которому кредитодатель, осуществляющий соответствующую хозяйственную или профессиональную деятельность, выдает или обязуется выдать потребителю кредит или заем.

(2) Договор потребительского кредита, связанный с жилой недвижимостью – это договор потребительского кредита, обеспеченный ипотекой или прочим сравнимым залогом, либо договор потребительского кредита, цель которого заключается в приобретении недвижимости, членства в товариществе собственников здания или имеющегося либо планируемого строения, или сохранение указанных прав.

(3) В отношении договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, применяются положения, касающиеся договора потребительского кредита, если из положений настоящего раздела не следует иное.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

Статья 403. Применение положений

(1) Если кредитное посредничество осуществляется в виде побочной деятельности, то посредник кредита не должен выполнять обязанности, указанные в частях 6 и 7 статьи 54¹, в части 3 статьи 55¹, в статьях 403¹ и 403⁴ и в частях 2¹- 2³ статьи 407 настоящего Закона. Положения настоящей части не применяются в случае договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(2) Положения настоящего раздела применяются также к заключенному физическим лицом договору о получении кредита с целью начала осуществления самостоятельной хозяйственной или профессиональной деятельности, при котором принимаемый в пользование кредит либо нетто-цена приобретаемой за счет кредита вещи или услуги не превышает сумму, соответствующую 50 000 евро.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(2¹) Положения настоящего раздела также применяются к ранее заключенному соглашению об изменении договора потребительского кредита, которому сопутствует платная отсрочка срока выплаты или осуществление дополнительных выплат.

[RT I, 11.03.2015, 1 – в силе с 01.10.2015]

(2²) Положения настоящего раздела, касающиеся кредитного посредника, также применяются в отношении такого лица, занимающегося хозяйственной или профессиональной деятельностью, который выступает в качестве посредника при выдаче потребителю кредита лицом, которое не осуществляет соответствующую хозяйственную или профессиональную деятельность. В отношении кредитного договора, заключенного способом, указанным в предыдущем предложении, применяются положения настоящего раздела.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(3) Положения настоящего раздела не применяются к кредитному договору и договору кредитного посредничества:

1) [пункт недействителен- RT I 2009, 18, 108 – в силе с 01.05.2009]

2) [пункт недействителен - RT I 2009, 18, 108 – в силе с 01.05.2009]

3) который заключается работодателем с работником в качестве побочной деятельности, беспроцентно либо с коэффициентом расходности кредита ниже среднерыночного показателя, если предложение о заключении такого договора не делается третьим лицам;

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

4) при котором ответственность потребителя за вытекающую из договора потребительского кредита обязанность ограничивается только стоимостью находящейся во владении кредитодателя заложенной вещи;

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

5) который заключается потребителем с инвестиционной компанией или кредитным учреждением в ходе оказания дополнительной инвестиционной услуги, указанной в пункте 2 статьи 44 Закона о рынке ценных бумаг;

[RT I, 30.12.2017, 3 – в силе с 03.01.2018]

6) который является бессрчным или в случае, если выданный на его основании кредит следует вернуть в течение 12 месяцев, и потребитель использует данный кредит в качестве временного средства финансирования в переходный период, предшествующий финансированию недвижимости иным способом.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(3¹) Исключения, указанные в пунктах 4 и 5 части 3 настоящей статьи, не применяются в случае договоров потребительского кредита, связанных с жилой недвижимостью.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(4) Положения частей 2¹-2⁵, 3², 4 и 4¹ статьи 407 и статьями 414 и 417 настоящего Закона не применяются к договорам потребительского кредита, связанным с жилой недвижимостью.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(4¹) Положения статьи 411 настоящего Закона не применяются к лизинговым договорам, которые не сопровождаются обязанностью потребителя выкупить предмет договора.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(5) Положения статей 409 и 410, а также части 2 статьи 414 настоящего Закона не применяются к кредитным договорам, заключенным в качестве судебного компромисса.
[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(5¹) К договорам расчетного кредита, указанным в части 2¹ статьи 407 настоящего Закона, не применяются положения части 6 статьи 54¹, части 3 статьи 55¹, статьи 403¹ и 403⁵, частей 2-2² статьи 404, частей 4 и 4¹ статьи 407, статьи 409, части 2 статьи 410, статей 411, 414¹ и 414² настоящего Закона.
[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(5²) К договорам расчетного кредита, указанным в части 4 статьи 407 настоящего Закона, применяются только положения частей 4 и 4¹ статьи 407 и статьи 415 настоящего Закона. Положения настоящей части не применяются в случае договоров потребительского кредита, связанных с жилой недвижимостью.
[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(5³) К договорам потребительского кредита, согласно которым возврат кредита должен быть произведен в течение трех месяцев и в случае с которыми требуется внести незначительные платы, применяются положения, касающиеся договоров, указанных в части 2¹ статьи 407 настоящего Закона.
[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(5⁴) Приведенные в настоящем разделе положения, касающиеся договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, не применяются в отношении договоров потребительского кредита, которые заключаются с ограниченным числом потребителей по закону, в общественных интересах и на условиях, более выгодных для потребителя по сравнению с условиями, действующими на рынке.
[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(6) Положения настоящего раздела применяются к договорам потребительского кредита, заключенным с потребителями, имеющими местожительство в Эстонии или в стране - члене Европейского союза, также в случае заключения договора в результате проведенной в Эстонии публичной оферты, рекламы или иной подобной хозяйственной деятельности, либо если договор по иной причине существенным образом связан с территорией Эстонии, независимо от того, право какого государства применяется к договору.
[RT I 2003, 78, 523 - в силе с 27.12.2003]

Статья 403¹. Преддоговорная информация

(1) Потребителю должна быть предоставлена возможность сравнить разные предложения, чтобы он с учетом всех обстоятельств дела смог принять решение о заключении договора потребительского кредита. Для этого кредитор или посредник кредита в течение разумного срока до того, как потребитель заключит договор или будет связан своей офертой, основываясь на предлагаемых кредитором условиях договора, а при необходимости на предпочтениях потребителя и представленной им информации, представляет на постоянном носителе информации на информационном листке стандартизированной информации о европейском потребительском кредите следующие сведения:

- 1) имя или наименование и адрес кредитора;
 - 2) вид кредита;
 - 3) принимаемая в пользование сумма кредита или максимальный размер кредита;
 - 4) условия принятия кредита в пользование;
 - 5) срок действия договора потребительского кредита;
 - 6) сумма основной суммы, процентов и любых иных платежей (далее — *возвратный платеж*), количество и периодичность возвратных платежей по состоянию на момент представления информации, а относительно кредитных остатков с различной процентной ставкой в случае необходимости также информация о том, в покрытие каких платежей, вытекающих из договора потребительского кредита, засчитывается возвратный платеж, произведенный потребителем;
- [RT I, 03.12.2012, 1 - в силе с 01.05.2013]

7) общая сумма всех платежей, производимых потребителем по возврату кредита и покрытию всех расходов по кредиту;

8) годовая процентная ставка и условия ее применения. В случае с нефиксированной процентной ставкой кредитор указывает периоды, условия и порядок ее изменения. Если процентная ставка зависит от базовой процентной ставки, то должна быть указана базовая процентная ставка, применяемая в отношении первоначального процента. Если в разных случаях применяются разные процентные ставки, то вышеуказанная информация представляется по всем применяемым процентным ставкам;

[RT I, 04.02.2011, 2 - в силе с 01.07.2011]

9) годовой коэффициент расходности кредита;

10) предупреждение о последствиях просрочки платежей;

11) годовая и дневная ставка применяемой пени при просрочке платежей и порядок её адаптации, а при необходимости - расходы, подлежащие возмещению в случае просрочки платежей;

[RT I, 11.03.2015, 1 - в силе с 01.10.2015]

12) наличие или отсутствие права на отступление от договора;

13) право на досрочный возврат кредита, при необходимости информация, касающаяся права кредитора на получение компенсации и способа расчета компенсации;

14) право потребителя на немедленное и бесплатное получение информации о сведениях, использованных для оценки его кредитоспособности в соответствии с частью 10 статьи 403⁴ настоящего Закона;

[RT I, 11.03.2016, 1 - в силе с 21.03.2016]

15) право потребителя на бесплатное получение по требованию от кредитора копии проекта договора потребительского кредита в соответствии с положениями части 6 настоящей статьи.

(2) Кредитор или посредник кредита помимо сведений, указанных в части 1 настоящей статьи, представляет потребителю на информационном листке стандартизированной информации о европейском потребительском кредите также следующую информацию:

1) имя или наименование и адрес посредника кредита, если предложение о заключении договора потребительского кредита вносит посредник кредита;

2) платы, вытекающие из договора потребительского кредита, и условия изменения этих плат, если от потребителя требуется их внесение. Такими платами являются, например, платы за ведение счета для отражения платежных транзакций и записей о принятии кредита в пользование, за исключением случая, когда открытие счета не является обязательным, и платы за использование платежного инструмента как при совершении записей о платежных транзакциях и о принятии в пользование кредита;

[RT I, 07.12.2017, 1 - в силе с

]

3) гарантии, если они требуются от потребителя;

4) обязанность заключения договора, если для получения кредита или для получения кредита на предлагаемых условиях обязательным является заключение дополнительного договора, в первую очередь договора страхования;

5) обязанность уплаты нотариальных сборов, если при заключении договора потребительского кредита их уплата возлагается на потребителя;

6) ясное и краткое подтверждение того, что договором потребительского кредита не гарантируется возврат кредита, принятого в пользование на основании договора потребительского кредита, если в результате производимых потребителем платежей будет иметь место не непосредственное уменьшение обязательств потребителя перед кредитором, а использование платежей в течение установленного кредитным или дополнительным договором срока и на предусмотренных им условиях при создании иного капитала. Предъявление подтверждения не требуется при наличии гарантии возврата кредита, принятого в пользование на основании договора потребительского кредита;

7) срок, в течение которого кредитор связан преддоговорной информацией, если он в соответствии с частью 7 настоящей статьи определил этот срок;

8) вещь или услуга, являющаяся предметом договора, и ее цена в случае немедленной оплаты (нетто-цена) — в договоре потребительского кредита, предметом которого является финансирование приобретения вещи, оказания услуги или финансирование иного предмета

договора, и в экономически связанных договорах потребительского кредита. При лизинговом договоре нетто-ценой считается цена, по которой лизингодатель покупает предмет лизинга.
[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(3) Общими расходами по кредиту для потребителя являются все расходы, включая проценты, договорные платы, налоги и иные платы, которые потребитель обязан вносить в связи с договором потребительского кредита и которые известны или должны быть известны кредитодателю. При исчислении общих расходов по кредиту не учитываются нотариальные сборы. Если для получения кредита или для получения кредита на предлагаемых условиях необходимо заключение дополнительного договора, в первую очередь договора страхования, то при исчислении общих расходов по кредиту учитываются также расходы, вытекающие из указанного договора, в первую очередь страховые платежи.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(4) Общая сумма всех указанных в пунктах 7 и 9 части 1 настоящей статьи производимых потребителем платежей по возврату кредита и оплате общих расходов по кредиту и коэффициент расходности кредита представляется в виде типового примера. Кредитодатель указывает при этом все данные и условия, использованные при исчислении коэффициента расходности кредита. Если потребитель уведомил кредитодателя о предпочтительных для него условиях договора, таких как срок действия договора потребительского кредита, сумма кредита или максимальный размер кредита, кредитодатель учитывает полученную от потребителя информацию при приведении типового примера.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(5) Если договор потребительского кредита позволяет принять кредит в пользование несколькими способами, при этом связанные с договором потребительского кредита платы и процентная ставка различаются и кредитодатель использует условие, предусмотренное частью 2 статьи 406¹ настоящего Закона, то кредитодатель указывает, что иные способы принятия в пользование кредита по данному виду договора потребительского кредита могут повлечь за собой более высокие коэффициенты расходности кредита.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(6) Кредитодатель помимо информационного листка стандартизированной информации о европейском потребительском кредите также бесплатно представляет потребителю по его требованию копию проекта договора потребительского кредита, за исключением случая, когда кредитодатель не желает продолжать с потребителем преддоговорные переговоры.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(7) Кредитодатель может установить срок, в течение которого представленная потребителю преддоговорная информация является для кредитодателя обязательной.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(8) Формы информационного листка стандартизированной информации о европейском потребительском кредите устанавливаются постановлением отвечающего за данную сферу министра. Не допускается внесение изменений или дополнений в информационный листок стандартизированной информации о европейском потребительском кредите. Информация, которую кредитодатель желает помимо положений настоящей статьи довести до сведения потребителя, представляется в отдельном документе, который может быть приложен к информационному листку стандартизированной информации о европейском потребительском кредите.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(9) В договоре потребительского кредита, заключаемого при помощи средства связи, кредитодатель считается выполнившим требования, предъявляемые к информации, указанной в частях 1 и 3 статьи 54¹ настоящего Закона, если он представил потребителю европейский информационный листок стандартной информации о потребительском кредите с указанной в

настоящей статье информацией и дополнительной информацией о дистанционном маркетинге финансовых услуг.

[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

(10) К договорам потребительского кредита, заключаемым по закону с ограниченным числом потребителей в общественных интересах на более выгодных для потребителя условиях, чем действующие на рынке, и с процентной ставкой ниже среднерыночной, не применяется вытекающая из части 1 настоящей статьи обязанность представления преддоговорной информации на информационном листке стандартизированной информации о европейском потребительском кредите.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(11) К обязанности предоставления преддоговорной информации, указанной в настоящей статье, не применяются положения части 2 статьи 14 и статьи 14¹ настоящего Закона, касающиеся обязанности предоставления преддоговорной информации.

[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

Статья 403². [Статья недействительна - RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

Статья 403³. Преддоговорная информация в случае договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью

(1) Кредитодатель или посредник кредита предоставляет потребителю индивидуализированную преддоговорную информацию, чтобы потребитель мог сравнить предлагаемые на рынках договоры потребительского кредита, связанные с жилой недвижимостью, оценить последствия, сопутствующие договору, и принять осознанное решение относительно заключения договора. Кредитодатель или посредник кредита предоставляет потребителю преддоговорную информацию, учитывая полученную от потребителя информацию о его потребностях, финансовом положении и предпочтениях согласно положениям пункта 1 части 1 и частей 2, 3 и 4 статьи 403⁴ настоящего Закона. Информация предоставляется потребителю незамедлительно после получения от потребителя сведений, указанных в предыдущем предложении, и вместе с тем в течение разумного срока до того, как потребитель заключит договор потребительского кредита, связанный с жилой недвижимостью, или сделает связывающее предложение.

(2) Кредитодатель или посредник кредита предоставляет потребителю сведения, на которые указывается в части 1 настоящей статьи, на Европейском информационном листке стандартизированной информации, размещенном на постоянном носителе информации.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 01.07.2016]

(3) Форму Европейского информационного листка стандартизированной информации устанавливает отвечающий за данную сферу министр своим постановлением.

(4) Европейский информационный листок стандартизированной информации нельзя изменять или дополнять, за исключением случаев, указанных в Европейском информационном листке стандартизированной информации или инструкции по его заполнению. Сведения, которые кредитодатель желает предоставить потребителю наряду с информацией в информационном листке или должен предоставить по закону, предоставляются в отдельном документе, который можно приложить к Европейскому информационному листку стандартизированной информации.

(5) Если потребителю предлагается оферта, которая является связующей для кредитодателя, то она представляется на постоянном носителе информации вместе с Европейским информационным листком стандартизированной информации, если последний еще не предоставлялся потребителю, или же если условия оферты отличаются от пометки в представленном ранее Европейском информационном листке стандартизированной информации.

(6) Если потребителю предлагается оферта, которая является связующей для кредитодателя, то кредитодатель или посредник кредита, помимо Европейского информационного листка

стандартизированной информации, также предлагает потребителю копию проекта договора потребительского кредита.

(7) В случае договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, который заключается с помощью средства связи, считается, что кредитор выполнил требования, предъявляемые к сведениям, указанным в части 1 статьи 54¹ настоящего Закона, если потребителю перед заключением договора был представлен Европейский информационный листок стандартизированной информации в соответствии с настоящей статьей.

(8) В отношении обязанности по предоставлению преддоговорной информации, указанной в настоящей статье, не распространяются положения, касающиеся обязанности по предоставлению преддоговорной информации, указанные в части 2 статьи 14 и статье 14¹ настоящего Закона. [RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

Статья 403⁴. Применение принципа ответственного кредитования

(1) Кредитор обязан в связи с потребительским кредитом соблюдать принцип ответственного кредитования. Для соблюдения принципа ответственного кредитования кредитор до заключения договора потребительского кредита обязан:

- 1) получить информацию, позволяющую оценить способность потребителя вернуть кредит на оговоренных в договоре условиях (далее — *кредитоспособность*), и
- 2) оценить кредитоспособность потребителя.

(2) Кредитор должен действовать при оценке кредитоспособности потребителя с надлежащим прилежанием. При оценке кредитоспособности потребителя кредитор должен учесть все известные ему обстоятельства, могущие повлиять на способность потребителя вернуть кредит на оговоренных в договоре условиях, в том числе имущественное положение, регулярный доход, другие имущественные обязательства, исполнение предшествующих платежных обязательств и возможное увеличение влияния финансовых обязательств, вытекающих из договора потребительского кредита, определяя объем необходимых оценочных действий в соответствии с условиями договора потребительского кредита, имеющимися о потребителе сведениями и размером принимаемого им на себя финансового обязательства. При выполнении обязанности, указанной в предыдущем предложении, кредитор также должен исходить из положений пунктов 1-7 части 1, пунктов 1-3 части 2, пунктов 1-3 части 3 и части 7 статьи 49 Закона о кредиторах и посредниках кредитов.

(3) Для получения информации, необходимой для оценки кредитоспособности, кредитор при необходимости запрашивает сведения у потребителя и использует соответствующие базы данных. Потребитель должен предоставить кредитору верную и полную информацию, необходимую для оценки его кредитоспособности.

(4) Для получения информации, позволяющей оценить кредитоспособность потребителя, кредитор уведомляет потребителя о том, какие из упомянутых в части 2 настоящей статьи сведений, какие доказательства этих сведений и в течение какого срока должны быть им представлены кредитору. Кредитор проводит проверку представленной потребителем информации в соответствии с частями 3 и 4 статьи 50 Закона о кредиторах и посредниках кредитов.

(5) Кредитор не должен предрасполагать и поощрять потребителя не представлять информацию, необходимую для оценки его кредитоспособности. Кредитор предупреждает потребителя, что если потребитель не представит необходимой информации или доказательств для оценки своей кредитоспособности, вследствие чего кредитор не сможет оценить кредитоспособность потребителя, то в этом случае с потребителем нельзя заключить договор потребительского кредита.

(6) Кредитодатель может заключить с потребителем договор потребительского кредита только в случае, если в результате анализа свода данных, лежащих в основе оценки кредитоспособности, он убедился в том, что потребитель является платежеспособным.

(7) Если кредитодатель нарушит положения части 6 настоящей статьи, то процентной ставкой договора потребительского кредита считается процентная ставка, установленная статьей 94 настоящего Закона, если она не превышает ранее договоренной процентной ставки. В этом случае потребитель не остается должным кредитодателю прочих платежей. Кредитодатель должен вновь назначить возвратные платежи, учитывая снижение процентной ставки и прочих затрат, и проинформировать о них потребителя. Положения настоящей статьи не применяются, если потребитель умышленно не предоставил сведения согласно частям 3 и 4 настоящей статьи, либо подделал информацию, представленную кредитодателю, вследствие чего кредитодатель неверно оценил кредитоспособность потребителя.

(8) Наряду с положениями части 7 настоящей статьи, потребитель вправе использовать прочие соответствующие средства правовой защиты, за исключением компенсации ущерба, которая покрывается снижением процентной ставки.

(9) Если кредитодатель и потребитель договариваются об изменении принимаемой в пользование потребителя суммы кредита или его максимального размера после заключения договора потребительского кредита, то кредитодатель обновляет имеющуюся в его распоряжении информацию о платежеспособности потребителя и оценивает кредитоспособность потребителя каждый раз перед изменением суммы кредита или его максимального размера.

(10) Если решение об отказе в выдаче кредита потребителю основывается на информации, полученной из баз данных, то кредитодатель незамедлительно и бесплатно уведомляет потребителя о результатах такого сделанного в базы данных запроса и о деталях использованных баз данных. Полученная из банков данных информация не подлежит передаче, если передача такой информации запрещена правовыми актами или противоречит целям общественного порядка или общественной безопасности.

(11) Если кредитодатель примет решение не заключать с потребителем договор потребительского кредита, связанный с жилой недвижимостью, то он незамедлительно сообщает потребителю о своем решении, и если решение основывается на автоматизированной обработке данных, то также уведомляет потребителя об этом обстоятельстве.

(12) Кредитодатель не обязан оценивать кредитоспособность потребителя, если заключаемым договором потребительского кредита является договор, который заключается с ограниченным числом потребителей по закону, в общественных интересах и на условиях, более выгодных для потребителя по сравнению с условиями, действующими на рынке, а также с процентной ставкой ниже средней рыночной.

(13) В случае спора исполнение необходимых обязательств по соблюдению принципа ответственного кредитования доказывает кредитодатель.
[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

Статья 403⁵. Предоставление разъяснений потребителю

(1) Кредитодатель или посредник кредита до заключения договора потребительского кредита обязан предоставить потребителю достаточные разъяснения, чтобы потребитель мог оценить, соответствует ли предлагаемый договор потребительского кредита его потребностям и финансовому положению. В случае договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, кредитодатель или посредник кредита наряду с разъяснениями, предусмотренными предыдущим предложением, также обязаны предоставить потребителю разъяснения относительно предлагаемого побочного договора, чтобы потребитель мог оценить, соответствует ли предлагаемый ему побочный договор его потребностям и финансовому положению.

(2) Если можно предположить, что потребитель испытывает нужду или желание получить предоставляемую согласно статье 403¹ настоящего Закона преддоговорную информацию об основных свойствах предлагаемых потребителю договоров или влиянии, которое они могут оказать на потребителя, включая информацию о последствиях промедления с платежами со стороны потребителя, то кредитор или посредник кредита обязан предоставить потребителю дополнительные разъяснения и предупредить его о возможных рисках при взятии потребительского кредита.

(3) В случае договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, разъяснения прежде всего охватывают:

- 1) преддоговорную информацию, предоставляемую потребителю согласно статье 403³ настоящего Закона, если разъяснения дает кредитор, и преддоговорную информацию, предоставляемую потребителю согласно статьям 403³ и 417¹ настоящего Закона, если разъяснения дает посредник кредита;
- 2) основные признаки предлагаемых договоров;
- 3) конкретное влияние, которые предлагаемые договоры могут оказать на потребителя, включая последствия промедления с оплатой, и
- 4) информацию о том, можно ли завершить каждый договор отдельно, и что это принесет потребителю, если вместе с договором потребительского кредита предлагаются побочные договоры.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

Статья 404. Заявление потребителя о заключении договора

(1) При заключении договора потребительского кредита заявление потребителя о принятии обязательств должно быть составлено в форме, обеспечивающей письменное воспроизведение. Потребителю должен быть незамедлительно выдан экземпляр договора или его копия на постоянном носителе информации.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(2) В заявлении потребителя в ясной и краткой форме должна быть указана следующая информация:

- 1) имя и адрес потребителя;
 - 2) сведения, указанные в пунктах 1-11 части 1 статьи 403¹ настоящего Закона;
 - 3) право потребителя требовать от кредитора бесплатного предоставления в любое время в течение всего срока действия договора потребительского кредита таблицы возвратных платежей по договору потребительского кредита, в которой определен срок возврата основной суммы;
 - 4) список, в котором указаны сроки и условия уплаты процентов и связанных с ними повторных и разовых платежей, если платежи и проценты должны уплачиваться без возврата основной суммы кредита;
 - 5) наличие или отсутствие права на отступление от договора и период, в течение которого право на отступление от договора может быть использовано, и иные условия использования права на отступление от договора, в том числе информация об указанной в части 3 статьи 409 настоящего Закона обязанности выплаты основной суммы кредита и процентов, скопившихся по основной сумме со дня ее использования до дня ее уплаты кредитору, и дневные проценты;
- [RT I, 04.02.2011, 2 - в силе с 01.07.2011]
- 6) в отношении экономически связанного договора потребительского кредита - права, вытекающие из статьи 414 настоящего Закона, и порядок их использования;
 - 7) порядок отказа от договора потребительского кредита;
 - 8) право на досрочный возврат кредита, порядок досрочного возврата кредита и при необходимости, информация, касающаяся права кредитора на получение компенсации и способ расчета этой компенсации;
 - 9) наименование и адрес компетентного надзорного учреждения;
 - 10) информация о возможностях разрешения во внесудебном порядке споров, вытекающих из договора потребительского кредита;
 - 11) требуемые от потребителя гарантии и страховка (если таковые требуются);

- 12) информация, указанная в пунктах 2, 5 и 6 части 2 статьи 403¹ настоящего Закона;
- 13) при необходимости иные условия договора.
- [RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(2¹) Указанные в пунктах 7 и 9 части 1 статьи 403¹ настоящего Закона коэффициент расходности кредита и общая сумма всех производимых потребителем платежей по возврату кредита и оплате общих расходов по кредиту исчисляются по состоянию на момент заключения договора потребительского кредита, в договоре указываются все данные и условия, используемые при исчислении коэффициента расходности кредита.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(2²) Кредитодатель бесплатно обеспечивает для потребителя по его требованию в любое время в течение всего срока действия договора потребительского кредита доступность таблицы возвратных платежей, указанной в пункте 3 части 2 настоящей статьи. В таблице возвратных платежей указываются суммы задолженности, а также сроки и условия возврата данных сумм. В таблице приводится расклад по каждому отдельному возвратному платежу с указанием платежа по возврату основной суммы кредита, исчисленной на основании годовой процентной ставки суммы процентов и дополнительных расходов, если потребителю предъявляется требование об оплате дополнительных расходов. В отношении договора потребительского кредита с нефиксированной процентной ставкой или в случае, если на основании договора потребительского кредита допускается изменение дополнительных расходов, в таблице возвратных платежей должна иметься ясная и краткая ссылка на то обстоятельство, что содержащиеся в таблице данные действительны только до изменения процентной ставки или дополнительных расходов согласно договору потребительского кредита.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(2³) При заключении договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, наряду с информацией, указанной в части 2 настоящей статьи, в волеизъявлении потребителя в ясной и краткой форме должна быть указана следующая информация:

- 1) наименование и адрес посредника кредита, если договор потребительского кредита, связанный с жилой недвижимостью, предлагает посредник кредита;
- 2) валюта кредита;
- 3) информация о том, что речь идет о договоре потребительского кредита в иностранной валюте, если договор является таковым;
- 4) максимальная сумма кредита в собственной валюте потребителя, если речь идет о договоре потребительского кредита в иностранной валюте, и стороны договорились о соответствующей максимальной сумме;
- 5) условия перерасчета договора потребительского кредита в собственную валюту потребителя или иной порядок, действительный для ограничения риска обменного курса, возникающего у потребителя на основании договора потребительского кредита, если речь идет о договоре потребительского кредита в иностранной валюте;
- б) в применимом случае – информация о том, что в течение действия договора потребительского кредита потребитель выплачивает только процент (договор потребительского кредита на основании выплаты процентов);
- 7) сумма задолженности потребителя после окончания договора потребительского кредита, если речь идет о договоре потребительского кредита на основании выплаты процентов;
- 8) предположительная стоимость на момент заключения договора той недвижимости, на которую налагается залог, если от потребителя требуется соответствующий залог;
- 9) информация о праве, которое применяется в отношении договора потребительского кредита, если речь идет о договоре, заключаемом с помощью средства связи.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(3) [Часть недействительна - RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(4) [Часть недействительна - RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

Статья 404¹. Информация о процентной ставке

(1) Изменение процентной ставки в договоре потребительского кредита вступает в силу в случае, если кредитор предварительно на постоянном носителе информации уведомил потребителя об изменении процентной ставки. В уведомлении указывается размер задолженных платежей после вступления в силу новой процентной ставки, а в случае изменения количества и периодичности платежей приводятся соответствующие детали.

(2) Стороны договора могут договориться в договоре потребительского кредита о том, что информация, указанная в части 1 настоящей статьи, предоставляется потребителю периодически, если изменение процентной ставки обусловлено изменением базовой процентной ставки, доступность новой базовой процентной ставки обеспечена для общественности при помощи надлежащих средств и в помещениях кредитора обеспечен доступ к информации о новой базовой процентной ставке. В случае договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, кредитор наряду с информацией, указанной в части 1 настоящей статьи, также предоставляет потребителю сведения о величине базовой процентной ставки.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(3) Если изменение процентной ставки договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, определяется путем торгов, происходящих на рынках капитала, и вследствие этого кредитор не может сообщить потребителю об изменениях до их вступления в силу, то кредитор оповещает потребителя на постоянном носителе данных в течение разумного срока до начала торгов об их проведении, а также сообщает, каким образом торги могут повлиять на процентную ставку.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

Статья 405. Договоры финансирования приобретения вещи или оказания услуги

(1) В договоре потребительского кредита, предметом которого является финансирование приобретения вещи, оказания услуги или финансирование иного предмета договора, и в экономически связанном договоре потребительского кредита должны быть указаны:

1) описание вещи, услуги или иного действия, являющегося предметом договора;
2) цена вещи или услуги, приобретаемой за счет кредита, в случае ее немедленной оплаты (нетто-цена);

2¹) данные, указанные в частях 2 и 2¹ статьи 404 настоящего Закона;

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(2) [Часть недействительна - RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(3) При лизинговом договоре нетто-ценой считается цена, по которой лизингодатель покупает предмет лизинга.

(4) [Часть недействительна - RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

Статья 406. Коэффициент расходности кредита

(1) Коэффициент расходности кредита — это общие расходы потребителя по кредиту, выраженные в виде годового процента от принятой в пользование суммы кредита или максимального размера кредита, при которых предполагается, что договор потребительского кредита будет действовать в течение оговоренного срока, а кредитор и потребитель будут выполнять свои обязанности на оговоренных в договоре потребительского кредита условиях и в оговоренных в нем сроки.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(2) Общие расходы потребителя по кредиту, определяемые при исчислении коэффициента расходности кредита, не содержат расходов, которые потребитель обязан нести в случае нарушения вытекающих из договора обязательств, а также расходов, которые потребитель обязан нести в связи с приобретением вещи или использованием услуги. При исчислении коэффициента

расходности кредита учитывается цена вещи или плата за использование услуги, независимо от того, оплачивается ли приобретение вещи или оказание услуги за счет кредита или нет.
[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(3) Расходы на использование платежного инструмента, обеспечивающего совершение платежных транзакций и принятие в пользование кредита, а также платы за ведение счета, в который вносятся записи о принятии в пользование кредита и совершении платежных транзакций, и иные связанные с транзакциями расходы должны приниматься в расчет при исчислении общих расходов по кредиту, за исключением случая, когда открытие счета является добровольным, а расходы по ведению счета четко и отдельно указаны в договоре потребительского кредита или в каком-либо другом договоре, заключенном с потребителем.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(4) [Часть недействительна - RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(5) При наличии договоренности об изменении процентной ставки либо о производстве платежей, которые не могут быть определены во время исчисления, в договоре потребительского кредита вместо коэффициента расходности кредита указывается первоначальный коэффициент расходности кредита на основании первоначальной процентной ставки и иных условий, действующих в момент заключения договора, при этом предполагается, что они будут действовать в течение всего срока договора.
[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(5¹) Если во время вступления в силу кредитного договора известно об изменении какого-либо вида расходов по истечении определенного периода времени, то это обстоятельство должно приниматься в расчет при исчислении коэффициента.
[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(5²) В случае договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, в отношении которого была оговорена фиксированная процентная ставка первоначально как минимум на пять лет, по прошествии которых проводятся переговоры об установлении фиксированной процентной ставки на новый период значительной продолжительности, в Европейском информационном листке стандартизированной информации при исчислении дополнительного иллюстративного коэффициента расходности кредита в расчет берется исключительно период с первоначально зафиксированной процентной ставкой, и исчисление производится исходя из того, что по истечении периода с фиксированной процентной ставкой задолженность по основной сумме будет выплачена.
[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(5³) В случае договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, процентная ставка по которому, согласно договору потребительского кредита, может измениться, потребитель информируется о потенциальном влиянии изменений процентной ставки на выплачиваемые суммы и коэффициент расходности кредита как минимум в Европейском информационном листке стандартизированной информации. Для этого потребителю демонстрируются и другой коэффициент расходности кредита, который иллюстрирует потенциальный риск, связанный со значительным подъемом процентной ставки. Если в отношении процентной ставки не установлено верхнего предела, то к данной информации добавляется предупреждение, в котором подчеркивается, что отражаемый в коэффициенте расходности кредита общий расход по кредиту для потребителя может измениться. Положения настоящей части не применяются в случае, предусмотренном в части 5² настоящей статьи.
[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(6) Детализованный порядок исчисления коэффициента расходности кредита устанавливает отвечающий за данную сферу министр, руководствуясь требованиями Европейского союза.

Статья 406¹. Дополнительные условия при исчислении коэффициента расходности кредита

(1) Если договор потребительского кредита позволяет потребителю выбрать время принятия кредита в пользование, то при исчислении коэффициента расходности кредита считается, что весь кредит принят в пользование немедленно и в полном объеме.

(2) Если договор потребительского кредита позволяет принять кредит в пользование несколькими способами, и связанные с кредитом платежи и процентные ставки будут при этом разными, то при исчислении коэффициента расходности кредита считается, что весь кредит принят в пользование с применением наиболее высоких платежей и процентной ставки, применяемых в договорах потребительского кредита данного типа в отношении самого распространенного способа принятия кредита в пользование.

(3) Если договор потребительского кредита позволяет потребителю свободно принимать в пользование кредит, но в договоре потребительского кредита оговорены в связи с различными способами принятия кредита в пользование ограничения по сумме или периоду времени, то при исчислении коэффициента расходности кредита считается, что весь кредит принимается в пользование в самый ранний срок, предусмотренный договором, с соблюдением ограничений, связанных с принятием кредита в пользование.

[RT I, 03.12.2012, 1 - в силе с 01.05.2013]

(4) Если речь не идёт о расчетном кредите, то в случае бессрочного договора потребительского кредита и договора потребительского кредита, согласно которому кредит должен быть возвращен в течение определенного срока или по истечении определенного срока, после которого кредит может быть повторно принят в пользование, при исчислении коэффициента расходности кредита считается, что:

1) кредит предоставлен на один год считая с момента первого принятия кредита в пользование и последним платежом потребитель уплачивает всю оставшуюся основную сумму, проценты и иные платежи, если таковые имеются;

2) принятый в пользование кредит будет возвращен двенадцатью равными ежемесячными платежами через равные промежутки времени по истечении месяца со дня первого принятия кредита в пользование. Если основная сумма должна быть возвращена в каждый срок платежа в полном объеме одним платежом, то при исчислении коэффициента расходности кредита считается, что в дальнейшем кредит будет приниматься в пользование и возвратные платежи будут производиться в течение одного года;

3) проценты и иные платежи исчисляются с кредита, принятого в пользование в соответствии с договором потребительского кредита, и проценты и иные платежи уплачиваются вместе с возвратными платежами по основной сумме.

[RT I, 03.12.2012, 1 - в силе с 01.05.2013]

(4¹) Если речь не идет о расчетном кредите, то в случае бессрочного договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, и договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, согласно которому кредит следует выплатить в течение определенного срока или по прошествии определенного срока, после которого кредит может быть повторно принят в пользование, при исчислении коэффициента расходности кредита считается, что:

1) кредит предоставлен на 20 лет считая с момента первого принятия кредита в пользование и последним платежом потребитель уплачивает всю оставшуюся основную сумму, проценты и иные платежи, если таковые имеются, если цель договора потребительского кредита заключается в приобретении или сохранении права, связанного с недвижимой вещью;

2) кредит предоставлен на один год считая с момента первого принятия кредита в пользование и последним платежом потребитель уплачивает всю оставшуюся основную сумму, проценты и иные платежи, если таковые имеются, если цель договора потребительского кредита не связана с приобретением или сохранением права, связанного с недвижимой вещью, либо в случае договора потребительского кредита кредит принимается в пользования с дебетовой картой с определенными возвратными платежами или кредитной картой;

3) принятый в пользование кредит будет возвращен равными ежемесячными платежами через равные промежутки времени по истечении месяца со дня первого принятия кредита в пользование. Если основная сумма кредита должна быть возвращена в каждый срок платежа в полном объеме одним платежом, то при исчислении коэффициента расходности кредита считается, что в

дальнейшем кредит будет приниматься в пользование и возвратные платежи будут производиться в течение одного года;

4) проценты и иные платежи исчисляются с кредита, принятого в пользование в соответствии с договором потребительского кредита, и проценты и иные платежи уплачиваются вместе с возвратными платежами по основной сумме.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(5) Если речь не идёт о расчетном кредите или договоре, указанном в частях 4, 4¹, 11 и 12 настоящей статьи, и если сумма возвратных платежей не определена, то при исчислении коэффициента расходности кредита сумма каждого возвратного платежа считается минимальной суммой, предусмотренной договором.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(6) Если речь не идёт о расчетном кредите или договоре, указанном в частях 4, 4¹, 11 и 12 настоящей статьи, и если срок производства возвратных платежей не определен, то при исчислении коэффициента расходности кредита считается, что возвратный платеж производится в самый ранний срок, предусмотренный договором.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(6¹) Если речь не идёт о расчетном кредите или договоре, указанном в частях 4, 4¹, 11 и 12 настоящей статьи, и если срок заключения договора потребительского кредита ещё не известен, то при исчислении коэффициента расходности кредита считается, что впервые кредит принимается в пользование в срок, который влечет за собой кратчайший период времени между сроком принятия кредита в пользование и сроком производства первого возвратного платежа.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(7) Если максимальный размер кредита не оговорен договором потребительского кредита, то при исчислении коэффициента расходности кредита считается, что максимальный размер кредита составляет 1500 евро.

(7¹) Если максимальный размер кредита не оговорен договором потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, то при исчислении коэффициента расходности кредита считается, что максимальный размер кредита составляет 170 000 евро. В случае договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, цель которого не заключается в приобретении или сохранении связанного с недвижимой вещью права или земли, за исключением кредитных договоров, указанных в части 11 настоящей статьи, или в случае которого кредит принимается в использование в качестве расчетного кредита или с дебетовой картой с определенными возвратными платежами или кредитной картой, то при исчислении коэффициента расходности кредита считается, что максимальный размер кредита составляет 1500 евро.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(8) В случае с расчетным кредитом считается, что весь кредит принимается в пользование на весь срок действия договора расчетного кредита. Если срок действия договора расчетного кредита неизвестен, то при исчислении коэффициента расходности кредита предполагается, что срок действия договора расчетного кредита составляет три месяца.

(8¹) Если срок производства возвратного платежа или сумма возвратного платежа не могут быть определены на основании договора потребительского кредита или условий, установленных частью 4, 4¹, 5, 6, 6¹, 8, 11 или 12 настоящей статьи, то при исчислении коэффициента расходности кредита считается, что возвратный платеж производится в сроки и на условиях, представленных кредитодателем.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(8²) Если условия, указанные в части 8¹ настоящей статьи, не известны, то при исчислении коэффициента расходности кредита считается, что:

1) проценты выплачиваются вместе с возвратными платежами по основной сумме кредита;

- 2) прочий одноразовый платеж, не являющийся процентами, уплачивается в день заключения договора потребительского кредита;
- 3) прочие многократные платежи, не являющиеся процентами, уплачиваются через регулярные периоды времени начиная с первого срока производства возвратного платежа по основной сумме, а если их размер неизвестен, то считается, что это равные по размеру суммы;
- 4) последним платежом погашаются вся оставшаяся основная сумма, проценты и иные платежи, если таковые имеются.

[RT I, 03.12.2012, 1 - в силе с 01.05.2013]

(9) Если в течение определенного периода или в пределах определенной суммы потребителю предлагаются разные процентные ставки и платы, то при исчислении коэффициента расходности кредита процентной ставкой и платами в течение всего срока действия договора потребительского кредита считаются наиболее высокая оговоренная процентная ставка и наиболее высокие оговоренные платы.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(10) В договорах потребительского кредита, в отношении которых оговаривается фиксированная процентная ставка на первоначальный период, подлежащая затем регулярному пересмотру на основании оговоренного показателя, при исчислении коэффициента расходности кредита считается, что процентной ставкой с конца периода с фиксированной процентной ставкой является процентная ставка, вытекающая из значения оговоренного показателя, действовавшего во время исчисления коэффициента расходности кредита.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(11) В случае договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, которые действует как залог отдельной побочной сделки, и в случае которого основная сумма кредита, обеспеченного недвижимостью, берется в использование исключительно в случае, если происходит определенное в договоре событие, то при исчислении коэффициента расходности кредита считается, что весь кредит берется в использование в полном объеме в зависимости от того, что наступило раньше, а именно:

- 1) самый последний день взятия кредита в использование, который допускается кредитным договором, являющимся источником потенциального обязательства или залога, или
- 2) в случае продлеваемого кредитного договора – конец первоначального периода до продления договора.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(12) В случае договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, в случае которого величина подлежащей возврату основной суммы кредита основывается на установленной договором доле стоимости недвижимой вещи на время возвратной выплаты или совершения возвратных платежей, при исчислении коэффициента расходности кредита считается, что:

- 1) потребитель совершает возвратный платеж в последний день или последние дни, допустимые договором потребительского кредита;
- 2) процентуальный рост стоимости недвижимой вещи, являющейся залогом договора потребительского кредита, и указанный в договоре индекс инфляции являются процентной ставкой, равной действительному инфляционному прогнозу Банка Эстонии или инфляционной ставкой в государстве-члене, где находится недвижимая вещь на момент заключения кредитного договора, в зависимости от того, какая из этих двух будет выше, либо ноль, если эти процентные ставки являются отрицательными.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

Статья 406². Максимальная величина коэффициента расходности кредита

(1) Договор потребительского кредита является ничтожным, если подлежащий выплате потребителем коэффициент доходности кредита в год более чем в три раза превышает последний опубликованный Банком Эстонии средний коэффициент расходности потребительских кредитов, выданных кредитными учреждениями частным лицам за последние шесть месяцев. При расчете

названного в настоящей части среднего коэффициента расходности потребительских кредитов, выданных кредитными учреждениями частным лицам за последние шесть месяцев, не принимаются в расчет потребительские кредиты, обеспеченные ипотекой. Публикацию среднего коэффициента расходности кредита ежегодно к 1 января и 1 июля организует Банк Эстонии на своем сайте.

(2) При оценке соответствия коэффициента расходности кредита, подлежащего выплате потребителем, максимальной величине коэффициента расходности кредита, установленной в части 1 настоящей статьи, в случае договора лизинга при расчете коэффициента расходности кредита, подлежащего выплате потребителем не учитываются расходы, связанные со страхованием предмета лизинга.

(3) Если договор потребительского кредита в соответствии с положениями части 1 настоящей статьи является ничтожным, то покупатель возвращает полученное по ничтожному договору потребительского кредита в срок, к которому он должен был в полной мере вернуть кредит по ничтожному договору потребительского кредита. В этом случае за период пользования кредитом следует уплатить процент в размере, установленном частью 1 статьи 94 настоящего Закона. При определении сроков возврата полученного по бессрчному договору потребительского кредита применяются предпосылки, установленные статьей 406¹ настоящего Закона. Кредитор должен снова назначить возвратные платежи и срок совершения возвратных платежей с учетом уменьшения процентной ставки и прочих расходов, а также оповестить об этом потребителя. [RT I, 12.03.2015, 5 – в силе с 01.07.2015]

Статья 407. Договор расчетного кредита [RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(1) Договор расчетного кредита — это договор потребительского кредита, которым кредитор позволяет потребителю превышать в определенном размере остаток платежного счета. К договорам расчетного кредита применяются положения, касающиеся договора потребительского кредита, с установленными настоящей статьей особенностями. [RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(2) [Часть недействительна - RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(2¹) Потребителю должна быть предоставлена возможность сравнить разные предложения для того, чтобы он с учетом всех обстоятельств мог принять решение о заключении договора расчетного кредита, согласно которому кредит должен быть возвращен по требованию кредитодателя или в течение трех месяцев. Для этого кредитодатель или посредник кредита в течение разумного срока до того, как потребитель заключит договор или будет связан своей офертой, представляет потребителю на постоянном носителе информации, основываясь на предлагаемых кредитодателем условиях договора, а при необходимости – на предпочтениях потребителя и на представленной им информации, следующие сведения:

- 1) информация, указанная в пунктах 1, 2, 3, 5, 11, 14 и 15 части 1 статьи 403¹ настоящего Закона;
 - 2) информация, указанная в пункте 1 части 2 статьи 403¹ настоящего Закона, если имеет место кредитное посредничество;
 - 3) информация о том, что потребителю в любое время может быть предъявлено требование о возврате суммы кредита в полном объеме;
 - 4) годовая процентная ставка и условия ее применения. Если процентная ставка зависит от базовой процентной ставки, то приводится базовая процентная ставка, применяемая в отношении первоначальной процентной ставки;
 - 5) коэффициент расходности кредита в виде типового примера, в котором указываются все данные и условия, использованные при исчислении коэффициента расходности кредита;
 - 6) платежи, подлежащие уплате с момента заключения договора, при необходимости также условия изменения платежей;
 - 7) срок, в течение которого кредитодатель связан преддоговорной информацией, если он в соответствии с частью 7 статьи 403¹ настоящего Закона установил такой срок.
- [RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(2²) Информация, указанная в части 2¹ настоящей статьи, должна представляться в четком и понятном виде. Для представления указанной в части 2¹ настоящей статьи информации кредитор или посредник кредита может использовать установленный постановлением отвечающего за данную сферу министра информационный листок стандартизированной информации о европейском потребительском кредите для расчетного кредита.
[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(2³) В случае с указанным в части 2¹ настоящей статьи договором, заключаемым при помощи средств связи, считается, что кредитор выполнил требования, предъявляемые к информации, предусмотренной частями 1¹ и 2 статьи 54 настоящего Закона, если он представил потребителю информационный листок стандартизированной информации о европейском потребительском кредите для расчетного кредита с указанной в части 2¹ настоящей статьи информацией и дополнительной информацией о дистанционной продаже финансовых услуг.
[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(2⁴) В договоре, указанном в части 2¹ настоящей статьи, в четкой и краткой форме представляется следующая информация:

- 1) информация, указанная в пунктах 1-5 и 8 части 1 статьи 403¹ настоящего Закона;
 - 2) информация, указанная в пункте 1 части 2 статьи 403¹ настоящего Закона;
 - 3) информация, указанная в пункте 1 части 2 статьи 404 настоящего Закона;
 - 4) коэффициент расходности кредита и общие расходы по кредиту для потребителя;
 - 5) информация, указанная в пунктах 3 и 6 части 2¹ настоящей статьи.
- [RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(2⁵) Коэффициент расходности кредита и общие расходы по кредиту для потребителя исчисляются по состоянию на момент заключения договора расчетного кредита, в договоре указываются все данные и условия, использованные при исчислении коэффициента расходности кредита.
[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(3) [Часть недействительна - RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(3¹) Уведомление потребителя осуществляется кредитором регулярно путем представления ему на постоянном носителе информации выписок из счета. Выписка из счета содержит следующую информацию:

- 1) точный период, который отражает выписка из счета;
 - 2) суммы, принятые в пользование потребителем, и даты их принятия в пользование;
 - 3) остаток счета, отраженный в предыдущей выписке из счета, и его дата;
 - 4) новый остаток счета;
 - 5) размер произведенных потребителем платежей и даты внесения платежей;
 - 6) применяемая процентная ставка;
 - 7) применяемые платы;
 - 8) минимальная подлежащая оплате сумма, если она оговорена.
- [RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(3²) Изменение процентной ставки по договору расчетного кредита с нефиксированной процентной ставкой вступает в силу, если кредитор предварительно уведомил потребителя при помощи постоянного носителя информации об изменении процентной ставки. Стороны договора могут оговорить в договоре расчетного кредита, что информация об изменении процентной ставки представляется способом, предусмотренным частью 3¹ настоящей статьи, если изменение процентной ставки обусловлено изменением базовой процентной ставки, доступность для общественности новой базовой процентной ставки обеспечена при помощи надлежащих средств и информация о новой базовой процентной ставке доступна в помещениях кредитора.
[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(4) Если отсутствует договоренность о выдаче расчетного кредита и кредитор позволяет потребителю превышать остаток платежного счета или если кредитор позволяет

потребителю превышать оговоренный в договоре расчетного кредита максимальный размер расчетного кредита, то потребитель должен быть уведомлен об обстоятельствах, указанных в пунктах 4 и 6 части 2¹ настоящей статьи. Данная информация представляется кредитодателем регулярно на постоянном носителе информации.
[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(4¹) По договору потребительского кредита, указанному в части 4 настоящей статьи, кредитодатель в случае значительного превышения остатка платежного счета в течение более одного месяца незамедлительно сообщает потребителю на постоянном носителе информации:

- 1) о превышении остатка платежного счета;
- 2) сумму, на которую превышен остаток платежного счета;
- 3) процентную ставку;
- 4) применяемые неустойки, платы или пени.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(5) [Часть недействительна - RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(6) К обязанности предоставления преддоговорной информации, установленной настоящей статьей, не применяются положения части 2 статьи 14 и статьи 14¹ настоящего Закона, касающиеся предоставления преддоговорной информации.

[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

Статья 408. Последствия несоблюдения формы договора

(1) Договор потребительского кредита является ничтожным в случае несоблюдения формального требования, установленного частью 1 статьи 404 настоящего Закона, или отсутствия в договоре какого-либо из сведений, указанных в статье 404 или 405 настоящего Закона.

(2) При отсутствии сведений, указанных в части 2 или 2³ статьи 404 настоящего Закона, кредитный договор все же вступает в силу, если потребитель получает заем или приступает к использованию кредита.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(3) При отсутствии сведений, указанных в статье 405 настоящего Закона, кредитный договор все же вступает в силу, если потребителю передается вещь, оказывается услуга или исполняется иное обязательство.

(4) При отсутствии в указанном в части 2 настоящей статьи случае данных о процентной ставке, коэффициенте расходности кредита или первоначальном коэффициенте расходности кредита либо об общей сумме всех производимых потребителем платежей по возврату кредита и оплате общих расходов по кредиту процентной ставкой считается процентная ставка, установленная статьей 94 настоящего Закона, если она не превышает ранее оговоренную процентную ставку. При отсутствии в указанном в части 2 настоящей статьи случае сведений о составляющих задолженность потребителя иных расходах он не считается должником по необъявленным ему расходам. Кредитодатель должен повторно определить и довести до сведения потребителя размеры возвратных платежей с учетом уменьшения процентной ставки и иных расходов.

[RT I, 03.12.2012, 1 - в силе с 01.05.2013]

(5) При отсутствии в указанном в части 3 настоящей статьи случае данных об общей сумме всех производимых потребителем платежей по возврату кредита и оплате общих расходов по кредиту, о коэффициенте расходности кредита или первоначальном коэффициенте расходности кредита предъявлять требование об уплате процентов допускается в размере, не превышающем указанную в статье 94 настоящего Закона процентную ставку, если она не превышает ранее оговоренную процентную ставку. При отсутствии в указанном в части 3 настоящей статьи случае сведений о составляющих задолженность потребителя иных расходах он не считается должником по необъявленным ему расходам. Кредитодатель должен повторно определить и довести до сведения

потребителя размеры возвратных платежей с учетом уменьшения процентной ставки и иных расходов.

[RT I, 03.12.2012, 1 - в силе с 01.05.2013]

(6) Если в указанном в части 2 настоящей статьи случае потребителю не объявлены предпосылки внесения изменений в условия, влияющие на размер расходов на кредит, то размер указанных расходов не может быть изменен во вред потребителю.

(7) Если в указанном в части 3 настоящей статьи случае потребителю не объявлена нетто-цена, то предполагается, что нетто-ценой является рыночная цена.

(8) Если кредитор при заключении договора потребительского кредита не сообщил потребителю, какие гарантии от него требуются, то впоследствии требование о предоставлении гарантии может быть предъявлено только в случае, если нетто-сумма кредита превышает сумму, соответствующую 50 000 евро.

(9) Если коэффициент расходности кредита указан в договоре потребительского кредита ниже фактического, то оговоренная в договоре потребительского кредита процентная ставка снижается на процент, на который коэффициент расходности кредита объявлен ниже фактического.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(10) Если пеня не выражена в виде годовой и дневной ставки, то кредитор имеет право требовать от потребителя пени исключительно в размере ставки пени, указанной во втором предложении части 1 статьи 113 настоящего Закона.

[RT I, 11.03.2015, 1 – в силе с 01.10.2015]

Статья 409. Право потребителя на отступление от договора

(1) Потребитель может отступить от договора потребительского кредита без объявления причины в течение 14 дней. В случае договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью. Потребитель может отступить от договора потребительского кредита в течение семи дней. В случае отступления потребителя от договора потребительского кредита отступить от договора может также лицо, присоединившееся к вытекающему из договора потребительского кредита обязательству.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(2) Течение срока, указанного в части 1 настоящей статьи, начинается со дня заключения договора потребительского кредита или со дня получения потребителем условий договора и информации, указанных в статье 404 настоящего Закона, если этот день наступает позднее дня заключения договора.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(2¹) Если потребитель воспользуется указанным в части 1 настоящей статьи правом на отступление от договора, то заявление должно быть подано до истечения срока, указанного в части 1 настоящей статьи.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(3) Потребитель возвращает кредитору незамедлительно, но не позднее чем в течение 30 дней со дня подачи заявления об отступлении от договора основную сумму кредита и оговоренные проценты от основной суммы кредита со дня принятия кредита в пользование до дня возврата основной суммы. В случае отступления от договора кредитор не вправе требовать от потребителя выплаты иных компенсаций помимо произведенных кредитором в рамках кредитных отношений на основе публично-правовых отношений безвозвратных выплат. В остальном к последствиям отступления от договора применяются положения статей 188-192 настоящего Закона.

[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

(3¹) Если потребитель не возвращает кредит в течение срока, указанного в первом предложении части 3 настоящей статьи, то считается, что потребитель не отступил от договора.
[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(3²) Если потребитель воспользуется предусмотренным настоящей статьей правом на отступление от договора в отношении договора потребительского кредита, то потребитель считается отступившим также от связанного с договором потребительского кредита дополнительного договора, целью которого является предложение услуг или иных благ, и который кредитор или третье лицо предлагает на основании соглашения между третьим лицом и кредитором.
[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(4) Если потребитель отступает от договора потребительского кредита, с которым экономически связан договор продажи по смыслу статьи 414 настоящего Закона, то к отступлению от договора продажи применяются положения статьи 414 настоящего Закона.
[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

(4¹) В случае отступления от лизингового договора расходы, связанные с возвратом вещи или возмещением услуги, а также связанный с этим риск несет кредитор. Стороны могут договориться, что потребитель несет обычные при возврате расходы в размере до 10 евро, за исключением случая, когда переданная вещь или оказанная услуга не соответствует заказу. Если потребитель не был уведомлен о праве на отступление от договора, то при отступлении от договора он несет ответственность за повреждение вещи лишь в случае умысла или грубой небрежности. В остальном к последствиям отступления от договора применяются положения статей 188-192 настоящего Закона.
[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

(5) [Часть недействительна - RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(6) [Часть недействительна - RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(7) [Часть недействительна - RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(8) Условие договора, затрудняющее использование права на отступление от договора, прежде всего соглашение, связывающее отступление с выплатой задатка или неустойки, является ничтожным.
[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

Статья 410. Договор потребительского кредита, заключённый в виде коммивояжерского договора или при помощи средств связи
[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

(1) Требование к оформлению, указанное в части 1 статьи 404 настоящего Закона, не исключает заключения договора потребительского кредита при помощи средств связи. Потребителю, заключившему договор потребительского кредита при помощи средства связи, должен быть немедленно передан экземпляр договора или его копия на постоянном носителе информации.
[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(2) Потребитель может отступить без объявления причины от договора потребительского кредита, заключенного в виде договора, заключаемого за пределами коммерческих помещений, или договора, заключенного при помощи средства связи, только в порядке и способом, предусмотренными статьей 409 настоящего Закона.
[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

(3) [Часть недействительна - RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

Статья 411. Право потребителя на досрочный возврат кредита

(1) Потребитель может частично или полностью исполнить вытекающие из договора потребительского кредита обязательства досрочно. В таком случае потребитель не является должником в отношении процентов за период, в течение которого кредит не использовался, а также иных расходов.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(1¹) Если досрочный возврат кредита производится в период с фиксированной процентной ставкой, то кредитор вправе требовать от потребителя только разумную компенсацию убытков, непосредственно связанных с досрочной выплатой кредита. В первую очередь при определении убытков в расчет принимается возможность кредитора осуществить на кредитном рынке повторную выдачу кредита, возвращенного в связи с его досрочным возвратом, с учетом при этом экономии расходов кредитора в связи с досрочным возвратом кредита.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(1²) Размер компенсации, указанной в части 1¹ настоящей статьи, не должен превышать одного процента от суммы досрочно возвращенного кредита, если период между досрочным возвратом кредита и оговоренным в договоре потребительского кредита окончанием договора потребительского кредита составляет более одного года, и 0,5 процента от суммы досрочно возвращенного кредита, если названный период не превышает одного года.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(1³) Кредитор не может требовать от потребителя выплаты компенсации, указанной в части 1¹ настоящей статьи, если возврат кредита осуществляется на основании договора страхования, заключенного для обеспечения возврата кредита, в рамках расчетного кредита или в период с нефиксированной процентной ставкой.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(1⁴) Если указанным в части 1¹ настоящей статьи кредитом является кредит, связанный с жилой недвижимостью, то предельные размеры, указанные в части 1² настоящей статьи, не исключают права кредитора требовать от потребителя возмещения дополнительных убытков, если кредитор в связи с досрочным возвратом кредита понес убытки в большем размере.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(2) [Часть недействительна - RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(3) [Часть недействительна - RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(4) Если по договору потребительского кредита, связанному с жилой недвижимостью, досрочный возврат производится в период с нефиксированной процентной ставкой, то кредитор без соблюдения положений второго предложения части 1 настоящей статьи может требовать от потребителя выплату неполученных процентов за последующие три месяца.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(5) Требуемая от потребителя на основании настоящей статьи компенсация не может превышать сумму, которую потребитель уплатил бы в качестве процентов в период между досрочным возвратом кредита и днем окончания договора потребительского кредита.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(6) Кредитор не вправе требовать на основании части 1¹, 1⁴ или 4 настоящей статьи компенсации от потребителя, если кредитор на соблюдал положения части 6 статьи 403⁴ настоящего Закона. Положения настоящей части не применяются, если потребитель умышленно не предоставил сведения согласно частям 3 и 4 статьи 403⁴ настоящего Закона или подделал предоставляемую кредитору информацию, вследствие чего кредитор неверно оценил кредитоспособность потребителя.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(7) Если потребитель уведомит кредитодателя о своем желании преждевременно выполнить обязательства, исходящие из договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, то кредитодатель незамедлительно предоставляет потребителю на постоянном носителе данных сведения, необходимые для рассмотрения возможности преждевременного возврата. Предоставляемые потребителю сведения должны содержать как минимум следующие данные:

- 1) сумма преждевременного возврата;
- 2) сумма возмещения, требуемого с потребителя, в соответствии с частями 1¹, 1⁴ или 4 настоящей статьи;
- 3) используемые предпосылки, которые должны быть разумными и обоснованными.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

Статья 412. Уступка требований кредитодателя, вытекающих из договора потребительского кредита

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(1) В случае уступки кредитодателем требования, вытекающего из договора потребительского кредита, потребитель должен быть уведомлен об уступке требования, за исключением случая, когда кредитодатель по соглашению с новым кредитором продолжает оставаться кредитором по отношению к потребителю.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(2) Соглашение, которым исключается или ограничивается право потребителя на предъявление вытекающих из договора возражений к третьему лицу, которому кредитодатель уступил требования, вытекающие из договора потребительского кредита, либо право потребителя на производство зачета его требований, является ничтожным.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

Статья 413. Использование векселя и чека

(1) На потребителя не может быть возложена обязанность принять с целью обеспечения вытекающего из договора потребительского кредита требования вексельное обязательство или выдать чек, а кредитодатель не может принимать их.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(2) Если указанные в части 1 настоящей статьи вексель или чек были все же приняты, то потребитель в любое время может требовать от кредитодателя их возврата. Кредитодатель обязан возместить потребителю расходы и вред, возникшие в связи с выдачей векселя или чека.

Статья 414. Влияние отступления на экономически связанный договор продажи

[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

(1) Договор продажи образует договор, связанный с договором потребительского кредита, если целью кредитного договора является финансирование уплаты покупной цены и оба договора рассматриваются как единый в экономическом аспекте договор. Договоры рассматриваются как единый в экономическом аспекте договор в случае, если продавец самостоятельно выдает кредит с целью финансирования уплаты покупной цены, кредитодатель при подготовке или заключении договора потребительского кредита пользовался помощью продавца или если предмет договора продажи в ясной форме определен в договоре потребительского кредита.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(2) В случае отступления потребителя от договора потребительского кредита в соответствии с положениями статьи 409 настоящего Закона он может отступить также от договора продажи, экономически связанного с договором потребительского кредита, в течение срока, установленного статьей 409 настоящего Закона. Потребитель считается своевременно отступившим от экономически связанного договора продажи, если он представил заявление об отступлении от договора до истечения срока.

[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

(2¹) Если сумма кредита поступила продавцу, то права и обязанности продавца, возникающие в случае отступления от договора продажи, переходят к кредитодателю.

[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

(2²) В случае отступления от договора продажи расходы, связанные с возвратом вещи, а также связанные с этим риски несет продавец. Стороны могут договориться, что потребитель несет обычные при возврате расходы в размере до 10 евро, за исключением случая, когда переданная вещь не соответствует заказу.

[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

(2³) Если потребитель не был уведомлен о праве на отступление от договора, то при отступлении от договора он несет ответственность за повреждение вещи лишь в случае умысла или грубой небрежности. В остальном к последствиям отступления от договора применяются положения статей 188-192 настоящего Закона.

[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

(2⁴) Условие договора, затрудняющее использование права на отступление от договора продажи, экономически связанного с договором потребительского кредита, прежде всего соглашение, связывающее отступление с выплатой задатка или неустойки, является ничтожным.

[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

(2⁵) Если договор продажи был заключен при помощи средства связи или за пределами коммерческих помещений, то применяются соответственно положения статей 49², 49³, 56¹ и 56² настоящего Закона.

[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

(3) Если продавец не выполняет обязанность по передаче вещи, вытекающую из договора продажи, экономически связанного с договором потребительского кредита, или если вещь не соответствует условиям договора, а продавец необоснованно отказывается от удовлетворения правоохранительных мер потребителя, то потребитель вправе на основании договора продажи отказаться от выполнения своего обязательства в отношении кредитодателя. В случае отступления потребителя от договора продажи он вправе отступить также от связанного с договором продажи кредитного договора.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(4) Положения частей 1-3 настоящей статьи применяются также к договору потребительского кредита, по которому финансируется исполнение иного обязательства помимо передачи вещи.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(5) Положения частей 1-3 настоящей статьи не применяются к договору потребительского кредита, целью которого является финансирование приобретения ценных бумаг, иностранной валюты или драгоценных металлов.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

Статья 414¹. Особенности отказа от бессрочного договора потребительского кредита в обычном порядке

(1) Если для отказа от бессрочного договора потребительского кредита в обычном порядке не оговорен срок предуведомления, то потребитель может в любое время отказаться от договора без соблюдения срока предуведомления. Продолжительность оговоренного срока предуведомления не может превышать одного месяца.

(2) Кредитодатель может отказаться от бессрочного договора потребительского кредита в обычном порядке, если такая возможность предусмотрена договором. Заявление кредитодателя об отказе от договора должно быть составлено в форме, обеспечивающей письменное

воспроизведение, и оно должно быть доведено до сведения потребителя не менее чем за два месяца до вступления в силу отказа, если в договоре не оговорен более продолжительный срок предуведомления. Заявление об отказе от договора, составленное с нарушениями требований к оформлению, является ничтожным.

(3) Если в отношении лица применяется право на отказ от договора, то отказ от договора, во вред ему нарушающий оговоренный срок, считается вступившим в силу по истечении оговоренного срока со дня подачи заявления об отказе от договора. Если кредитор имеет право на отказ от договора потребительского кредита в обычном порядке, но отсутствует договоренность относительно продолжительности срока отказа, то считается, что стороны договорились о сроке, указанном в части 2 настоящей статьи. Несоблюдение срока отказа от договора не влечет за собой ничтожности отказа.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

Статья 414². Право кредитора на отказ от предоставления кредита в пользование

(1) В бессрочном договоре потребительского кредита кредитор вправе по уважительной причине отказать потребителю в предоставлении в его пользование кредита, если это оговорено в договоре. В первую очередь отказ может последовать в случае существенного увеличения риска того, что потребитель не сможет выполнить свою обязанность по возврату кредита, или при наличии обстоятельств, дающих основание полагать, что кредит используется в преступных целях.

(2) В случае, указанном в части 1 настоящей статьи, кредитор уведомляет потребителя об отказе в предоставлении кредита в пользование и о причинах отказа на постоянном носителе информации, за исключением случаев, когда представление такой информации запрещено или противоречит целям охраны общественного порядка или общественной безопасности. Потребитель должен быть по возможности уведомлен заранее, но не позднее чем немедленно после отказа в предоставлении в пользование кредита.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

Статья 415. Пеня и внесение платежей в недостаточном размере

(1) При просрочке внесения задолженных платежей потребителю не может быть предъявлено требование об уплате пени в большем размере, чем предусматривается частью 1 статьи 113 настоящего Закона. Этим не исключается и не ограничивается право кредитора требовать от потребителя возмещения вреда в превышающем сумму пени размере. Соглашение, позволяющее требовать от потребителя при просрочке платежей в первую очередь внесения задатка или уплаты неустойки, является ничтожным.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(2) Если потребителем на основании договора потребительского кредита внесен платеж, недостаточный для исполнения всех обязательств, сроки исполнения которых наступили, то платеж используется:

- 1) в первую очередь — на покрытие расходов, произведенных на взыскание долга;
- 2) во вторую очередь — на покрытие задолженной основной суммы;
- 3) в третью очередь — на покрытие процентов;
- 4) в четвертую очередь — на покрытие иных обязательств.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(3) Положения части 2 настоящей статьи не применяются, если потребитель производит платежи на основании исполнительного документа, составленного в качестве основного требования для востребования процентов.

(4) Кредитор не вправе отказаться от принятия платежей, производимых в недостаточном размере.

[RT I 2003, 78, 523 - в силе с 27.12.2003]

Статья 416. Ограничения на отказ от договора потребительского кредита

(1) При кредите, возвращаемом частями, кредитор вправе отказаться от договора потребительского кредита в связи с просрочкой потребителем платежей только в случае, если потребитель полностью или частично просрочил платеж не менее трех раз подряд, а кредитором был безуспешно предоставлен потребителю не менее чем двухнедельный дополнительный срок для уплаты недостающей суммы с уведомлением о том, что если в течение указанного срока возвратные платежи не будут произведены, то он откажется от договора и потребует возврата долга в полном размере. Заявление кредитора об отказе должно быть сделано в позволяющей письменное воспроизведение форме, в случае несоблюдения которой отказ считается ничтожным.

(2) Кредитор должен не позднее момента предоставления потребителю указанного в части 1 настоящей статьи срока одновременно предложить возможность вести переговоры с целью достижения соглашения.

(3) В случае отказа кредитора от договора общая сумма неуплаченных потребителем платежей по возврату кредита и оплате общих расходов по кредиту уменьшается соответственно на сумму процентов за период, в течение которого кредит не используется, и на сумму приходящихся на потребителя расходов.
[RT I, 03.12.2012, 1 - в силе с 01.05.2013]

(4) Кредитор может отказаться от договора в случае, если кредитор не смог правильно оценить кредитоспособность потребителя, поскольку потребитель умышленно не представил сведения, указанные в статье 403⁴ настоящего Закона, или подделал информацию, представленную кредитору. В отношении отказа от договора потребительского кредита согласно данной части не применяются положения части 2 и первого предложения части 1 настоящей статьи.
[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

Статья 417. Отступление кредитора от договора потребительского кредита

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(1) В случае просрочки потребителем возврата кредита кредитор вправе отступить от договора потребительского кредита, предметом которого вместо уплаты возвратных платежей является передача вещи или исполнение обязательства, только на условиях, предусмотренных частью 1 статьи 416 настоящего Закона.

[RT I, 03.12.2012, 1 - в силе с 01.05.2013]

(2) [Часть недействительна - RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

Статья 417¹. Дополнительная обязанность посредника кредита по уведомлению

(1) До заключения договора о кредитном посредничестве посредник кредита доводит до сведения потребителя:

1) сведения об объеме полномочий посредника кредита, в первую очередь о том, сотрудничает ли посредник кредита с одним либо несколькими кредиторами или же осуществляет деятельность самостоятельно;

2) размер выплачиваемого за кредитное посредничество вознаграждения, если его выплата должна осуществляться потребителем.

(1¹) При посредничестве в случае кредита, связанного с жилой недвижимостью, посредник кредита предоставляет потребителю в течение разумного срока до совершения действий, указанных в статье 401¹ настоящего Закона, на постоянном носителе данных как минимум следующую информацию:

1) наименование и адрес посредника кредита;

- 2) регистрационное наименование, под которым посредник кредита занесен в регистр, в соответствующем случае – регистрационный номер и возможности проверки регистрации;
 - 3) информация о том, связан ли посредник кредита (кредитный агент) с одним кредитором или несколькими кредиторами, либо работает ли посредник кредита только на одного или на нескольких кредиторов, и в таком случае – наименование кредитора, чьим посредником он выступает;
 - 4) информацию о том, оказывает ли посредник кредита консультационные услуги;
 - 5) метод исчисления вознаграждения, взимаемого с потребителя за информацию, указанную в пункте 2 части 1 настоящей статьи, или услуги кредитного посредничества, если величину вознаграждения привести невозможно;
 - 6) внутренний порядок подачи жалоб на посредника кредита, которым могут воспользоваться потребитель и прочие заинтересованные лица, и в соответствующем случае – возможности применения производства во внесудебном порядке для решения споров;
 - 7) наличие вознаграждений за посредничество, выплачиваемых посреднику кредита со стороны кредитора или третьих лиц за услуги, связанные с договором потребительского кредита, либо иных благ, а также их величина, если таковая известна.
- [RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(1²) Посредник кредита, который не является кредитным агентом в смысле статьи 21 Закона о кредиторах и посредниках кредитов, однако при этом получающий вознаграждение за посредничество от одного или нескольких кредиторов, предоставляет в случае посредничества кредита, связанного с жилой недвижимостью, по требованию потребителя информацию о величине данных вознаграждений за посредничество, которые выплачивают различные кредиторы, с которым потребителю предлагается заключить кредитный договор. Потребитель уведомляется о том, что имеет право потребовать соответствующую информацию.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(1³) Если посредник кредита спрашивает с потребителя плату и одновременно получает от кредитора или третьего лица вознаграждение за посредничество, то посредник кредита разъясняет потребителю в случае посредничества кредита, связанного с жилой недвижимостью, берется ли в расчет при определении величины платы, спрашиваемой с потребителя, вознаграждение за посредничество в полном объеме или частично.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(1⁴) Посредник кредита может сообщить о том, что он является независимым, если он выполняет требования, указанные в частях 2 и 4 статьи 51 Закона о кредиторах и посредниках кредитов.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(1⁵) Если величина затрат, указанных в пункте 7 части 1¹ настоящей статьи, неизвестна на момент предоставления информации, то посредник кредита сообщает потребителю, что реальный размер выплат будет сообщен позднее в Европейском информационном листке стандартизированной информации.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(2) Посредник кредита уведомляет кредитора об уплачиваемом потребителем посреднику кредита вознаграждении таким образом, чтобы кредитор мог принять это в расчет при исчислении коэффициента расходности кредита.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

Статья 418. Требования к договору о кредитном посредничестве

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(1) Договор о кредитном посредничестве должен быть заключен в форме, обеспечивающей письменное воспроизведение, до подачи потребителем заявления о принятии вытекающих из договора потребительского кредита обязанностей по смыслу части 1 статьи 404 настоящего Закона.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(1¹) В договоре о кредитном посредничестве должны быть указаны:

- 1) объем полномочий посредника кредита, в первую очередь то, сотрудничает ли посредник кредита с одним либо несколькими кредитодателями или же осуществляет деятельность самостоятельно;
- 2) размер вознаграждения, уплачиваемого потребителем посреднику кредита;
- 3) указание на то, имеется ли у посредника кредита договоренность по поводу вознаграждения также с кредитодателем, и размер этого вознаграждения.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(1²) В договоре о кредитном посредничестве, связанном с жилой недвижимостью, следует указать информацию, упомянутую в части 1² статьи 417¹ настоящего Закона.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

(2) Договор о кредитном посредничестве и ходатайство о получении кредита не должны составлять один документ.

(3) Посредник кредита обязан выдать потребителю копию договора.

(4) Договор о кредитном посредничестве, не соответствующий требованиям, установленным частью 1, пунктами 2 и 3 части 1¹, частью 1² или частью 2 настоящей статьи, является ничтожным.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

Статья 419. Вознаграждение, выплачиваемое посреднику кредита

(1) Потребитель должен платить посреднику кредита вознаграждение только в случае, если кредит выдается потребителю в результате деятельности посредника, и потребитель уже не может отступить от договора потребительского кредита в соответствии со статьей 409 настоящего Закона.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(2) Если кредит получают с ведома посредника кредита для досрочного возврата какого-либо другого кредита, то посредник кредита имеет право на получение вознаграждения только в случае, если коэффициент расходности кредита или первоначальный коэффициент расходности кредита не увеличивается. При исчислении коэффициента расходности кредита или первоначального коэффициента расходности кредита в случаях с возвращаемым кредитом в расчет не принимаются возможные расходы на посредничество по возвращаемому кредиту.

(3) Посредник кредита не вправе требовать за посредничество в получении кредита или за услуги, связанные с указанием на возможность заключения договора потребительского кредита, иное вознаграждение, кроме вознаграждения, указанного в части 1 или 2 настоящей статьи, а по договоренности с потребителем возмещения понесенных посредником необходимых расходов.

[RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

Статья 419¹. Оказание консультационных услуг в случае договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью

(1) Консультационные услуги – это предоставление потребителю независимой и индивидуализированной рекомендации при предложении кредита, связанного с жилой недвижимостью, относительно договора, заключаемого на получение одного или нескольких потребительских кредитов, связанных с жилой недвижимостью.

(2) Консультационные услуги являются отдельными услугами, не связанными с предоставлением и посредничеством кредита. В качестве консультирования не рассматриваются предоставление потребителю преддоговорной информации в смысле статьи 403³ настоящего Закона и предоставление разъяснений относительно договора потребительского кредита в смысле статьи 403⁵ настоящего Закона.

(3) В случае, не регулируемом настоящей статьёй, в отношении оказания консультационных услуг применяются положения статьи 51 Закона о кредитодателях и посредниках кредитов и положения настоящего Закона, касающиеся договора поручения.
[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

Статья 419². Договор потребительского кредита, связанный с жилой недвижимостью, в иностранной валюте

(1) Если договор потребительского кредита, связанный с жилой недвижимостью, не был заключен в валюте того государства-члена Европейского союза (иностранная валюта), где находилось постоянное место жительства потребителя на момент заключения договора (собственная валюта потребителя), то потребитель может потребовать перерасчета договора потребительского кредита в собственную валюту потребителя или валюту того государства-члена Европейского союза, где находится постоянное место жительства потребителя в настоящий момент, если величина остатка выплачиваемой потребителю общей суммы или периодических платежей вырастет ввиду изменения обменного курса более чем на 20 процентов по сравнению с тем, какой она была бы согласно обменному курсу, действовавшему на момент заключения договора потребительского кредита.

(2) Стороны могут оговорить в договоре потребительского кредита, связанном с жилой недвижимостью, что собственной валютой потребителя является, дополнительно или вместо положений части 1 настоящей статьи, валюта, в которой потребитель получает свой основной доход или владеет имуществом, из которого выплачивается кредит, и которая была определена в период, когда была проведена последняя оценка кредитоспособности потребителя. В случае, указанном в предыдущем предложении, потребитель имеет право потребовать перерасчета договора в собственную валюту потребителя на условиях, указанных в части 1 настоящей статьи.

(3) Обменный курс, используемый при перерасчете, является опубликованным Банком Эстонии обменным курсом, действительным по состоянию на день перерасчета, если в договоре потребительского кредита, связанном с жилой недвижимостью, не указано иное.

(4) Стороны могут оговорить в договоре потребительского кредита, связанном с жилой недвижимостью, что помимо права на перерасчет, установленного в частях 1 и 2 настоящей статьи, или вместо него действует какой-либо иной порядок для ограничения риска, связанного с обменным курсом, возникающего у потребителя на основании договора потребительского кредита.

(5) В случае договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, который был заключен в иностранной валюте, кредитодатель ежемесячно предупреждает потребителя на постоянном носителе данных, если величина остатка выплачиваемой потребителем общей суммы или периодических платежей вырастет более чем на 20 процентов по сравнению с тем, каким был бы остаток общей суммы или величина периодических платежей потребителя в собственной валюте потребителя согласно обменному курсу, действительному на момент заключения договора потребительского кредита. В предупреждении потребителю сообщается об увеличении остатка общей суммы, подлежащей уплате потребителем, в соответствующем случае – о праве на перерасчет договора и условиях перерасчета, а также разъясняется любого рода иной применяемый механизм, цель которого заключается в ограничении риска, связанного с обменным курсом, влияющего на потребителя.

(6) Потребитель информируется о возможности, указанной в частях 1, 2 и 4 настоящей статьи, в Европейском информационном листке стандартизированной информации, установленном на основании части 3 статьи 403³ настоящего Закона, и договоре потребительского кредита, связанном с жилой недвижимостью.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

Статья 419³. Связывание договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, с другими финансовыми услугами

(1) Кредитодатель не может сделать заключение договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, зависимым от заключения договора на предоставление иной финансовой услуги таким образом, что заключение договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, отдельно не представляется возможным. Положения предыдущего предложения не охватывают предложение договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, вместе с другими договорами на оказание финансовых услуг, если договор потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, можно заключить и отдельно, но не на тех же условиях, как вместе с заключением какого-либо другого договора.

(2) Независимо от положений части 1 настоящей статьи, кредитодатель может сделать заключение договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, зависимым от обязанности потребителя:

1) заключить договор на открытие платежного или сберегательного счета, если единственной целью счета, ведущегося на основании этого договора, является накопление капитала для исполнения обязательств по договору потребительского кредита, связанному с жилой недвижимостью, или накопление средств для получения кредита либо предоставление кредитодателю дополнительного залога в случае задержки платежей со стороны потребителя, или

2) заключить договор на оказание инвестиционных услуг или в случае, если такой договор уже заключен, то продолжить его исполнение, если он является дополнительным залогом для кредитодателя в случае задержки платежей со стороны потребителя, либо его целью также является накопление капитала для исполнения обязательств по договору потребительского кредита, связанному с жилой недвижимостью, или накопление средств для получения кредита.

(3) Если заключение договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, делается зависимым от заключения договора страхования, то в этом случае применяются положения статьи 401² настоящего Закона.

(4) Кредитодатель может сделать заключение договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, зависимым от заключения какого-либо иного договора, если кредитодатель сможет доказать компетентному учреждению, что связанные договоры, предлагаемые на одинаковых условиях, или категории договоров, которые недоступны отдельно, принесут потребителю ясно выраженную выгоду, надлежащим образом учитывая доступность соответствующих договоров на рынке и выплату, совершаемую на их основании.

(5) Договор, от заключения которого зависит заключение договора потребительского кредита, связанного с жилой недвижимостью, является ничтожным при нарушении запрета, установленного частью 1 настоящей статьи. Договор потребительского кредита, связанный с жилой недвижимостью, сохраняет свое действие в дальнейшем на прежних условиях.

[RT I, 11.03.2016, 1 – в силе с 21.03.2016]

Статья 420. Запрет на нарушение положений

Лицо или учреждение, предусмотренное законом, может в установленном законом порядке требовать от кредитодателя и посредника кредита, нарушивших положения настоящего раздела, прекращения нарушения и воздержания от нарушений.

[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

Статья 421. Обязательность положений

Соглашение, заключенное с отклонениями от положений настоящего раздела во вред потребителю, является ничтожным. Положения настоящего раздела применяются также в случае, когда имеют место попытки уклонения от применения положений путем использования в соглашениях иных формулировок, в первую очередь путем разделения суммы кредита между несколькими договорами.

Часть 4
ДОГОВОР СТРАХОВАНИЯ

Глава 23
ОБЩАЯ ЧАСТЬ

Раздел 1
ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 422. Понятие договора страхования

(1) По договору страхования одно лицо (страховщик) обязуется при наступлении страхового случая возместить возникшие вследствие страхового случая убытки либо выплатить оговоренную денежную сумму единовременно или частями, либо исполнить договор иным оговоренным способом (обязательство страховщика по исполнению). Другое лицо (страхователь) обязуется платить страховщику страховые взносы.

(2) [Часть недействительна - RT I, 07.07.2015, 1 – в силе с 01.01.2016]

Статья 422¹ Обязательное страхование и принудительное страхование

(1) В установленном законом случае страхователь обязан заключить страховой договор (обязательное страхование). В отношении страхового договора обязательного страхования применяется настоящий закон с особенностями, следующими из закона, устанавливающего обязательное страхование.

(2) В установленном законом случае страхователь обязан уплатить страховой платеж или обязанность платы и возмещения имеется у публично-правового лица, или исполняющего публичное задание частноправового лица (принудительное страхование). Данный закон применяется для принудительного страхования в случае, если таковое установлено в законе, которым вводится в действие принудительное страхование.

[RT I, 07.07.2015, 1 – в силе с 01.01.2016]

Статья 423. Страховой случай и страховой риск

(1) Страховой случай — это заранее оговоренное событие, при наступлении которого страховщик обязан исполнить свое обязательство по исполнению, вытекающее из договора.

(2) Страховой риск — это опасность, от которой производится страхование.

Статья 424. Застрахованное лицо и застрахованный предмет

(1) Застрахованное лицо — это страхователь либо поименно определенное или неопределенное третье лицо, связанный с которым страховой риск застрахован. Предполагается, что застрахованным является связанный со страхователем страховой риск.

(2) Застрахованный предмет — это предмет, связанный с которым страховой риск застрахован.

Статья 425. Выгодоприобретатель

(1) Выгодоприобретатель — это лицо, которое при наступлении страхового случая имеет право на получение страхового возмещения, оговоренной денежной суммы или исполнения иного обязательства страховщика согласно договору.

(2) После смерти страхователя его наследники не вправе заменять выгодоприобретателя.

Статья 426. Страховая сумма

(1) Страховщик обязан при страховании от убытков возместить возникшие при наступлении страхового случая убытки только в размере оговоренной денежной суммы, которая является максимальной суммой, выплачиваемой страховщиком (страховая сумма). Это не влияет на положения статьи 477 настоящего Закона.

(2) Страховая сумма может быть определена в иной форме помимо максимальной суммы выплаты.

Статья 427. Ограничения на свободу договора

(1) Соглашение, заключенное с отклонениями от положений статей 428, 432, 433, 435, части 2 статьи 436, части 3 статьи 438, статьи 439, частей 2 и 3 статьи 441, статьи 442, части 3 статьи 445, статей 449, 450, части 2 статьи 452, части 2 статьи 454, статей 457-459, 461, 462, 468-472, 474, 475, 487, 491, части 3 статьи 492, статей 515, 519-531, 535-537, 542-547, 557-567 настоящего Закона во вред страхователю, является ничтожным.

(2) Положения части 1 настоящей статьи не применяются:

- 1) к договорам перестрахования;
- 2) к договорам страхования подвижных железнодорожных составов, воздушных транспортных средств и судов;
- 3) к договорам страхования грузов;
- 4) к договорам страхования ответственности владельцев воздушных транспортных средств и водных судов;
- 5) к договорам страхования кредитов и гарантийного страхования в случае гарантирования страховых рисков, вытекающих из хозяйственной или профессиональной деятельности.

(3) Положения части 1 настоящей статьи не применяются также к договорам страхования сухопутных транспортных средств, договорам страхования от огня, стихийных бедствий и финансовых убытков, а также к договорам страхования гражданской ответственности, если страхователь соответствует как минимум двум из следующих условий:

- 1) объем баланса превышает сумму, соответствующую 6 200 000 евро;
- 2) нетто-оборот за хозяйственный год превышает сумму, соответствующую 12 800 000 евро;
- 3) средняя численность работников в течение хозяйственного года составляет не менее 250 человек.

(4) В отношении коммерческих товариществ, входящих в одну консолидированную группу по смыслу Закона о бухгалтерском учете, при исчислении предусмотренных в части 3 настоящей статьи показателей за основу принимаются сведения о коммерческом товариществе, указанные в консолидированном отчете.

[RT I 2005, 39, 308 - в силе с 01.01.2006]

Раздел 2 ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДОГОВОРА

Статья 428. Информация, доводимая до сведения лиц, желающих заключить договор страхования

(1) Страховщик обязан обеспечить доведение до сведения физического лица, желающего заключить договор страхования, до заключения договора как минимум следующих сведений:

- 1) имя (наименование) и организационно-правовая форма страховщика;
- 2) адрес страховщика, а также конторы, при посредничестве которой заключается договор, если он не заключается в местонахождении страховщика;
- 3) типовые условия, действующие в отношении договора страхования, и право, применяемое в отношении договора;

[RT I, 07.07.2015, 1 – в силе с 01.01.2016]

- 4) обязательства страховщика, если они отличаются от предусмотренного типовыми условиями;

[RT I, 07.07.2015, 1 – в силе с 01.01.2016]

5) срок действия договора страхования и условия его расторжения;

6) размер страховых взносов и порядок их внесения, в том числе отдельно размеры разных страховых взносов за разные страховые покрытия, если страховые отношения охватывают несколько страховых покрытий;

[RT I, 07.07.2015, 1 – в силе с 01.01.2016]

7) виды платежей и их размер, влияющие на платежи, подлежащие уплате страхователем вместе со страховыми взносами и суммы, подлежащие выплате всеми другими страховщиками;

[RT I, 07.07.2015, 1 – в силе с 01.01.2016]

8) срок, в течение которого лицо, ходатайствующее о заключении договора страхования, связано с поданным им заявлением о заключении договора;

9) адрес компетентного учреждения страхового надзора, по которому страхователь может подать жалобу на деятельность страховщика;

10) порядок рассмотрения жалоб и адрес органа, разрешающего страховые споры, куда страхователь может обратиться для рассмотрения жалобы, касающейся договора страхования.

[RT I, 11.04.2014, 1 - в силе с 01.10.2014]

(2) До заключения договора страхования жизни, страховщик обязан обеспечить возможность для информирования страхователей - физических лиц помимо сведений, указанных в части 1 настоящей статьи, о следующих данных:

[RT I, 07.07.2015, 1 – в силе с 01.01.2016]

1) виды страхового возмещения и условия оплаты;

[RT I, 07.07.2015, 1 – в силе с 01.01.2016]

1¹) принципы определения и распределения прибыли в случае договора страхования с участием в прибылях;

[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

2) возвратная стоимость договора страхования, если обратную стоимость возможно рассчитать для такого договора страхования;

[RT I, 07.07.2015, 1 - в силе с 01.01.2016]

3) минимальная сумма, указанная в части 2 статьи 543 для освобождения страхования от страховых взносов, и обязательства страховщика, вытекающие из страхования, освобожденного от страховых взносов;

[RT I, 07.07.2015, 1 – в силе с 01.01.2016]

4) в случае страхования жизни с инвестиционным риском, за исключением случая с дополнительным договором страхования накопительной пенсии, представленные на соответствующем требуемой форме основным информационном документе данные в соответствии с статьями 13 и 14 постановления Европейского Парламента и Совета (ЕС) 1286/2014, рассматривающим основные комбинированные информационные документы по розничным и страховым продуктам (Официальный журнал ЕС L 352, 09.12.2014, стр. 1–23), при этом не допускается акцентировка возможной выгоды, получаемой от заключения договора о страховании жизни с инвестиционным риском, если одновременно ясно не указываются риски, связанные с заключением этого договора;

[RT I, 22.02.2017, 1 – в силе с 01.01.2018]

4¹) в случае договора страхования накопительной пенсии с инвестиционным риском, данные о существе базового актива, служащего основой для договора страхования и о связанных с ним рисках, что позволяет страхователю принять всесторонне взвешенное инвестиционное решение, при этом не допускается акцентировка возможной выгоды, получаемой от заключения договора о страховании жизни с инвестиционным риском, если одновременно ясно не указываются риски, связанные с заключением этого договора;

[RT I, 22.02.2017, 1 – в силе с 01.01.2018]

4²) информация о том, использует ли страховщик при предложении договора страхования жизни с инвестиционным риском возможности, установленные в части 3 статьи 222 Закона о страховой деятельности;

[RT I, 17.11.2017, 3 – вступает в силу в день, установленный директивой Европейского Парламента и Совета (ЕС) 2016/97, о дистрибуции страховых услуг (новая редакция)

(Официальный журнал ЕС L 26, 02.02.2016, стр. 19–59), (вступление в силу изменено RT I, 30.12.2017, 3)]

4³) оценка относительно соответствия договора страхования жизни с инвестиционным риском в соответствии со статьей 222 Закона о страховой деятельности, за исключением случаев, когда не производится оценка соответствия договора страхования жизни с инвестиционным риском; [RT I, 17.11.2017, 3 – вступает в силу в день, установленный директивой Европейского Парламента и Совета (ЕС) 2016/97, о дистрибуции страховых услуг (новая редакция) (Официальный журнал ЕС L 26, 02.02.2016, стр. 19–59), (вступление в силу изменено RT I, 30.12.2017, 3)] (2)

4⁴) в ситуации конфликта интересов при предложении договора страхования жизни с инвестиционным риском общий вид возможного конфликта интересов и источник конфликта; [RT I, 17.11.2017, 3 – в силе 03.01.2018]

5) общие сведения о принципах обложения налогами договора страхования.

[RT I, 07.07.2015, 1- в силе с 01.01.2016]

б) информация о том, где доступен отчет о платежеспособности и финансовом положении страховщика, опубликованный согласно части 1 статьи 125

[RT, 07.07.2015, 1- в силе с 01.01.2016]

(2¹) Если размер выплачиваемого на основании договора страхования жизни может стать больше размера возмещения, гарантируемого договором страхования и страховщик представит страхователю наглядные расчеты формирования этого размера, то он должен использовать в них не менее трех разных процентных ставок

[RT I, 07.07.2015, 1 – в силе с 01.01.2016]

(2²) Установленные в части 2¹ данной статьи наглядные расчеты размера возмещения должны содержать отметку относительно того, что они основываются исключительно на сделанных в расчетах предпосылках и возмещения в таком размере страхователю не гарантированы.

[RT I, 07.07.2015, 1 – в силе с 01.01.2016]

(2³) Установленное в части 2¹ данной статьи не применяется в отношении договоров страхования от смертного случая.

[RT I, 07.07.2015, 1 – в силе с 01.01.2016]

(3) К подготовке заключения договора страхования не применяются положения статьи 14¹ настоящего Закона, касающиеся обязанности предоставления преддоговорной информации.

[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

(4) При заключении договора страхования через представителя или при посредничестве страхового маклера, обязанность информирования, установленная в данной статье, считается выполненной, если страховщик доставил соответствующую информацию представителю или страховому маклеру.

[RT I, 07.07.2015, 1 – в силе с 01.01.2016]

Статья 429. Уведомление о сведениях в течение срока действия договора

(1) В течение срока действия договора страхования страховщик должен обеспечить передачу страхователю - физическому лицу информации об изменениях данных, установленных в статье 428 настоящего Закона.

[RT I, 07.07.2015, 1 – в силе с 01.01.2016]

(2) При страховании жизни договора страхования с участием в прибыли, страхователя – физическое лицо следует один раз в год информировать о том, сколько дополнительной прибыли назначено ему в течение года и на сколько это обусловило увеличение сумм, подлежащих выплате на основании договора страхования жизни. Если страховщик представил страхователю прогнозы

участия в прибыли, то страхователя следует проинформировать и о разнице между действительным участием в прибыли и прогнозируемым участием в прибыли.
[RT I, 07.07.2015, 1 – в силе с 01.01.2016; второе предложение части 2 статьи 429 применяется к договору страхования, который заключен, начиная с 1 января 2016 года.]

Статья 430. Форма уведомления

Информация, указанная в статьях 428 и 429 настоящего Закона, должна доводиться до сведения страхователей в письменной воспроизводимой форме, она должна быть четко изложенной, обзорно классифицированной и составленной на эстонском языке или, по договоренности, на каком-либо ином языке.

[RT I 2002, 53, 336 - в силе с 01.07.2002]

Статья 431. Заявление о заключении договора страхования

(1) Бланки заявления о заключении договора страхования могут содержать предложения о заключении разных договоров страхования только в таком количестве, чтобы не были ограничены их обзорность, разборчивость и четкость.

(2) Страховщик должен указать типовые условия, действующие в отношении договора страхования, в выданном им бланке заявления или вручить их заявителю до представления бланка или одновременно с его представлением.

Статья 432. Последствия нарушения обязанности уведомления

(1) Если страховщиком не исполнены обязанности, указанные в статье 428 настоящего Закона, в частности, не переданы страхователю действующие в отношении договора страхования типовые условия, то договор не считается заключенным, если страхователь в течение 14 дней после передачи ему информации и типовых условий представит в письменной воспроизводимой форме возражения против договора.

(2) Течение указанного в части 1 настоящей статьи срока начинается только в случае, если до сведения страхователя помимо указанных в части 1 настоящей статьи сведений в письменной воспроизводимой и типографически четкой форме доведена информация о праве представления возражения, начале срока и его продолжительности. Получение страхователем документов обязан доказывать страховщик. Для соблюдения срока достаточно отправления возражения в течение установленного срока.

(3) Несмотря на положения части 2 настоящей статьи, право страхователя на представление возражения прекращается в течение одного года со дня внесения первого страхового взноса.

(4) Страхователь не обладает указанным в части 1 настоящей статьи правом, если страховщик предоставляет страхователю незамедлительную страховую защиту и сторонами договора достигнуто соглашение относительно условий страхования и отказа от передачи указанной в статье 428 настоящего Закона информации. По требованию страхователя информация и условия страхования все же должны быть переданы ему не позднее передачи полиса.

[RT I 2003, 78, 523 - в силе с 27.12.2003]

Статья 433. Отступление страхователя от договора

(1) При заключении договора страхования на срок более одного года, а также при заключении договора страхования жизни страхователь может в течение 14 дней со дня заключения договора отступить от него без объявления причины. Для соблюдения срока достаточно отправления заявления об отступлении в течение указанного срока. К договорам страхования жизни и к договорам пенсионного страхования, заключенным при помощи средств связи, применяются положения статьи 56 настоящего Закона.

[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

(2) Течение указанного в части 1 настоящей статьи срока начинается не ранее момента уведомления страхователя страховщиком о праве на отступление и подтверждения получения страхователем уведомления своей подписью. Если страхователь не будет уведомлен о праве на отступление, то право на отступление прекращается по истечении одного месяца со дня внесения первого страхового взноса.

(2¹) Если страхователем является потребитель, то он обязан в случае отступления от договора возместить только стоимость страховой защиты до момента отступления от договора. Расходы иски, связанные с возмещением, несет страховщик. Стороны могут договориться, что страхователь несет расходы в размере до 10 евро, за исключением случая, когда отступление вытекает из несоответствия услуги страхования. Прочие требования, помимо указанных в настоящей части, страховщик не может предъявлять к страхователю.

[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

(3) Страхователь не обладает правом на отступление, если страховщиком предоставлена ему незамедлительная страховая защита либо если договор страхования заключается для осуществления страхователем хозяйственной или профессиональной деятельности.

(4) Положения части 3 настоящей статьи не применяются к договорам страхования жизни.

[RT I 2004, 75, 522 - в силе с 10.11.2004]

(5) Условие договора, затрудняющее использование страхователем из числа потребителей права на отступление от договора, прежде всего соглашение, связывающее отступление с выплатой задатка или неустойки, является ничтожным.

[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

Статья 434. Полис

(1) Страховщик обязан выдать страхователю в форме, предоставляющей возможность воспроизведения документ о заключении договора страхования (полис). По требованию страхователя полис следует выдавать в письменном виде.

[RT I, 07.07.2015, 1 – в силе с 01.01.2016]

(2) В полисе должны быть приведены как минимум указанные в статье 428 настоящего Закона сведения, а также:

- 1) имена (наименования) и адреса страхователя и застрахованного лица, если полис не выдан на предъявителя;
- 2) вид страхования, определение предмета страхования, перечень страховых рисков и срок уведомления о страховом случае;
- 3) страховая сумма или основы для ее исчисления;
- 4) время вступления договора в силу и его возможного продления, а также срок страховой защиты;
- 5) при обязательном страховании - правовой акт, из которого вытекает обязанность заключения договора страхования.

(3) В полисе не должны быть указаны данные, установленные в статье 428 настоящего закона, если об этих данных страхователя проинформировали уже до заключения договора и в полисе имеется ссылка на это.

[RT I, 07.07.2015, 1 – в силе с 01.01.2016]

Статья 435. Замена полиса и копии заявлений

(1) В случае утраты или уничтожения полиса страхователь может потребовать от страховщика выдачи заменяющего полис документа.

(2) Страхователь вправе требовать выдачи копии любого выраженного им в письменной воспроизводимой форме волеизъявления относительно договора. Страховщик обязан уведомить страхователя о данном праве при выдаче полиса.

(3) Если копия требуется страхователю для совершения правового действия в отношении страховщика, которое должно быть совершено в течение определенного срока, и копия не выдана страховщиком страхователю ранее, то течение срока приостанавливается на период с предъявления требования о выдаче копии до момента ее получения.

[RT I 2002, 53, 336 - в силе с 01.07.2002]

Статья 436. Отличие полиса от заявления страхователя

(1) В случае отклонения содержания полиса от заявления страхователя названное отклонение считается одобренным страхователем, если страхователь в письменной воспроизводимой форме не возражает против этого в течение 14 дней со дня получения полиса.

(2) Отклонение считается одобренным только в случае, если страховщик при выдаче полиса обратил внимание страхователя на положения части 1 настоящей статьи отдельным уведомлением в письменной воспроизводимой форме. Уведомление может быть заменено выделенной из содержания полиса отдельной отметкой на полисе. Каждое отклонение должно быть указано отдельно.

(3) В случае несоблюдения положений части 2 настоящей статьи отклонение не является обязательным для страхователя и в качестве условий договора рассматриваются условия, содержащиеся в заявлении страхователя.

[RT I 2002, 53, 336 - в силе с 01.07.2002]

Статья 437. Начало срока страховой защиты

Если срок обязательств страховщика (страховая защита) определен в днях или более длительным периодом времени, то предполагается, что срок страховой защиты начинается в 00:00 дня, следующего за днем заключения договора, и заканчивается в 24:00 последнего дня срока.

Статья 438. Страховая защита с обратной силой

(1) Договором может быть предусмотрено, что страховая защита предоставляется с обратной силой до заключения договора.

(2) Страховщик не вправе требовать уплаты страхового взноса за страховую защиту с обратной силой, если он во время заключения договора знал или должен был знать о том, что страховой случай не имел места.

(3) Страховщик не имеет при предоставлении страховой защиты с обратной силой обязательства по исполнению, если во время заключения договора страхователь знал или должен был знать о том, что страховой случай уже имел место. В таком случае страховщик может требовать внесения страховых взносов до конца того страхового периода, когда он узнал о страховом случае, за исключением случая, когда он еще во время заключения договора знал или должен был знать о страховом случае.

Статья 439. Незамедлительная страховая защита

(1) Страхователь может еще до заключения договора путем подачи заявления о заключении договора страхования ходатайствовать перед страховщиком о предоставлении незамедлительной страховой защиты в течение срока, на протяжении которого страхователь связан с заявлением о заключении договора (незамедлительная страховая защита).

(2) В случае подачи ходатайства о предоставлении незамедлительной страховой защиты страховщик должен уведомить страхователя о том, предоставляет ли он страхователю незамедлительную страховую защиту или отказывается от этого.

Статья 440. Обязанность страхователя по уведомлению о существенных обстоятельствах

(1) Страхователь обязан при заключении договора уведомить страховщика обо всех известных ему обстоятельствах, которые в связи с их существом оказывают влияние на принятие страховщиком решения о заключении договора или о заключении его на оговоренных условиях (существенные обстоятельства). Предполагается, что существенным является обстоятельство, о наличии которого страховщиком непосредственно запрошена информация в письменно воспроизводимой форме.

(2) Страхователь не обязан информировать страховщика об обстоятельстве, уже известном страховщику или в отношении которого страхователь может разумно предполагать, что о нем известно страховщику.

[RT I 2002, 53, 336 - в силе с 01.07.2002]

Статья 441. Отступление страховщика от договора в случае нарушения обязанности по уведомлению

(1) Если страхователь в нарушение положений статьи 440 настоящего Закона не уведомил о существенном обстоятельстве, а также в случае умышленного уклонения страхователя от принятия к сведению сообщения о существенном обстоятельстве или предоставления им неправильной информации о существенном обстоятельстве страховщик вправе отступить от договора.

(2) Страховщик не вправе в указанных в части 1 настоящей статьи случаях отступить от договора, если:

- 1) страховщику было известно о неправильной информации или об обстоятельстве, о котором он не был уведомлен;
- 2) не уведомление или предоставление неправильной информации имело место не по вине страхователя;
- 3) обстоятельство, о котором не было представлено уведомление или была предоставлена неправильная информация, отпало до наступления страхового случая;
- 4) страховщик отказался от права на отступление.

(3) Если страхователь обязан уведомить страховщика о существенных обстоятельствах на основании вопросов, представленных страховщиком в письменно воспроизводимой форме, то страховщик вправе отступить от договора непосредственно в связи с неуведомлением его об обстоятельстве, в отношении которого не было представлено запроса, только в случае умышленного сокрытия данного обстоятельства.

(4) Если страховщик не вправе отступить от договора страхования на указанных в части 2 настоящей статьи основаниях, то он может требовать от страхователя увеличения размера страховых взносов в соответствии с положениями статьи 460 настоящего Закона.

(5) Положения частей 1-4 настоящей статьи не исключают право страховщика на аннулирование договора в связи с обманом.

[RT I 2002, 53, 336 - в силе с 01.07.2002]

Статья 442. Срок отступления страховщика от договора

(1) Страховщик может отступить от договора на указанных в статье 441 настоящего Закона основаниях только в течение одного месяца со дня, когда он узнал или должен был узнать о нарушении установленной статьей 440 настоящего Закона обязанности по уведомлению. Отступление от договора не допускается в случае, если со дня заключения договора прошло три года.

(2) В случае отступления страховщиком от договора на указанных в статье 441 настоящего Закона основаниях после наступления страхового случая он все же обязан исполнить вытекающие из договора обязательства, если обстоятельство, о котором он не был уведомлен, не оказывало влияния на наступление страхового случая и не исключает и не ограничивает действительность обязательства страховщика по исполнению. При оценке наличия обязательства страховщика по исполнению должно учитываться также соотношение внесенных страховых взносов к страховым взносам, которые подлежали бы уплате в случае уведомления об обстоятельстве.

Раздел 3 УВЕЛИЧЕНИЕ ВЕРОЯТНОСТИ СТРАХОВОГО РИСКА

Статья 443. Уведомление об увеличении вероятности страхового риска

Страхователь обязан немедленно уведомить страховщика об увеличении вероятности страхового риска, за исключением случая, когда увеличение вероятности страхового риска было обусловлено общеизвестным обстоятельством, влияющим на страховой риск не только данного страхователя.

Статья 444. Запрет на увеличение вероятности страхового риска

Страхователь не вправе после заключения договора увеличить без согласия страховщика вероятность страхового риска, а также допускать увеличение такой вероятности лицами, за которых он несет ответственность.

Статья 445. Освобождение страховщика от обязательства по исполнению договора страхования в случае увеличения вероятности страхового риска

(1) В случае нарушения страхователем установленной статьей 443 настоящего Закона обязанности страховщик освобождается от обязательства по исполнению договора страхования, если страховой случай наступает по истечении одного месяца со дня, когда страховщик должен был получить уведомление, за исключением случая, если в то время, когда он должен был получить уведомление, он знал или должен был знать об увеличении вероятности страхового риска.

(2) В случае нарушения страхователем установленной статьей 444 настоящего Закона обязанности страховщик освобождается от обязательства по исполнению договора страхования по обусловленному страхователем обстоятельству в пределах увеличения вероятности страхового риска, если страховой случай имеет место после увеличения вероятности страхового риска.

(3) Положения частей 1 и 2 настоящей статьи не применяются, если:

- 1) к моменту наступления страхового случая истек срок, в течение которого страховщик был вправе отказаться от договора вследствие увеличения вероятности страхового риска или потребовать внесения в него изменений, но не сделал этого;
- 2) увеличение вероятности страхового риска не повлияло на наступление страхового случая;
- 3) более крупный страховой риск не повлиял бы на действие и объем исполнения страховщиком обязательства по исполнению;
- 4) вероятность страхового риска увеличилась по вине страховщика.

(4) В случае освобождения страховщика в соответствии с положениями части 1 или 2 настоящей статьи от его обязательства по исполнению лишь в отношении некоторых застрахованных предметов или лиц он освобождается от обязательства по исполнению в целом, если по обстоятельствам можно предположить, что он не заключил бы договор на тех же условиях в отношении только этой части.

Статья 446. Внесение изменений в договор и отказ от договора в случае увеличения вероятности страхового риска

(1) В случае нарушения страхователем установленной статьей 444 настоящего Закона обязанности страховщик вправе отказаться от договора страхования без предупреждения. Если нарушение имело место не по вине страхователя, то страховщик может отказаться от договора с предупреждением об этом за один месяц.

(2) Если вероятность страхового риска увеличилась в связи с изменением, внесенным страхователем без согласия страховщика, и страхователь не уведомил своевременно страховщика об увеличении вероятности страхового риска, то страховщик вправе отказаться от договора страхования без предупреждения. Если нарушение запрета на увеличение вероятности страхового риска имело место не по вине страхователя, то страховщик вправе отказаться от договора с предупреждением об этом за один месяц.

(3) В случае увеличения страхового риска после заключения договора независимо от страхователя страховщик может потребовать внесения изменений в договор задним числом с момента увеличения страхового риска. Если страхователь не согласится с внесением изменений в договор или если договор не был бы заключен страховщиком в случае увеличения страхового риска, то страховщик вправе отказаться от договора с предупреждением об этом за один месяц.

(4) Право страховщика на предъявление в указанных в частях 1-3 настоящей статьи случаях требования о внесении изменений в договор или на отказ от договора прекращается, если он не воспользуется данным правом в течение одного месяца со дня, когда ему стало известно об увеличении страхового риска. Страховщик вправе отказаться от договора в указанных в частях 1-3 настоящей статьи случаях также при восстановлении ситуации, предшествовавшей увеличению страхового риска.

(5) Положения частей 1-4 настоящей статьи не применяются в случае увеличения страхового риска вследствие связанного со страховщиком обстоятельства.

Статья 447. Применение положений

(1) Положения настоящего раздела применяются также к увеличению страхового риска, имевшему место в период времени между подачей страхователем заявления о заключении договора и заключением договора, если страховщику в момент заключения договора не было известно об увеличении страхового риска.

(2) Положения настоящего раздела не применяются, если увеличение страхового риска не имеет существенного значения или если между сторонами договора имеется договоренность о том, что увеличение страхового риска не повлияет на договор страхования.

(3) Положения настоящего раздела не влияют на соглашение, согласно которому страхователь принимает на себя обязательство по уменьшению страхового риска или предотвращению его увеличения.

Раздел 4 НАСТУПЛЕНИЕ СТРАХОВОГО СЛУЧАЯ

Статья 448. Уведомление о страховом случае

(1) Страхователь обязан немедленно уведомить страховщика о наступлении страхового случая.

(2) Страховщик может после наступления страхового случая потребовать от страхователя представления информации, необходимой для установления обязательства по исполнению договора. Страховщик вправе требовать представления доказательств в той мере, в какой от страхователя можно разумно ожидать их представления.

Статья 449. Последствия неуведомления о страховом случае

(1) Если вследствие неисполнения страхователем установленного статьей 448 настоящего Закона обязательства страховщику причиняется вред, то он вправе уменьшить объем исполнения обязательства в размере причиненного вреда.

(2) В случае умышленного нарушения страхователем установленного статьей 448 настоящего Закона обязательства страховщик освобождается от обязательства по исполнению.

Статья 450. Обязательство страховщика по исполнению при наступлении страхового случая

(1) Обязательство страховщика по исполнению договора становится подлежащим взысканию с установлением страхового случая и завершением действий, необходимых для установления объема исполнения обязательств страховщиком.

(2) Обязательство страховщика по исполнению договора становится подлежащим взысканию независимо от положений части 1 настоящей статьи, если страхователем по истечении двух месяцев со дня уведомления страховщика о страховом случае предъявлено к страховщику требование об объяснении причин незавершения действий, необходимых для установления объема исполнения, и страховщиком не представлен ответ на этот запрос в месячный срок.

(3) Если действия, необходимые для установления объема исполнения договора страховщиком, не завершены в месячный срок после уведомления о страховом случае, то в случае установления страхового случая страхователь вправе потребовать за счет обязательства страховщика по исполнению выплаты денежной суммы в минимальном размере, который страховщик по обстоятельствам должен выплатить. Течение срока приостанавливается на период, в течение которого названные действия не могут быть завершены по зависящим от страхователя обстоятельствам.

Статья 451. Требование страхователя о выплате пени

Соглашение, согласно которому страховщик не обязан платить пени в случае просрочки исполнения своего обязательства, является ничтожным.

Статья 452. Освобождение страховщика от обязательства по исполнению в случае нарушения обязательств страхователем

(1) Страховщик освобождается от обязательства по исполнению, если страхователем, застрахованным лицом или выгодоприобретателем умышленно вызвано наступление страхового случая. Соглашение, заключенное с отклонениями от названного положения, является ничтожным.

(2) Страховщик не вправе основываться на соглашении, согласно которому он в случае наступления страхового случая освобождается от обязательства по исполнению вследствие нарушения обязательства страхователем, если:

1) страхователем допущено нарушение иного обязательства помимо обязательства по внесению страховых взносов, которое должно быть исполнено перед страховщиком до наступления страхового случая, и если нарушение имеет место по иной причине помимо вины страхователя либо если нарушение не повлияло на возникновение вреда или на его размер;

2) страхователь нарушает обязательство, которое он должен был исполнить перед страховщиком с целью уменьшения страхового риска или предотвращения его увеличения, и нарушение не повлияло на наступление страхового случая и на обязательство страховщика по исполнению;

3) обязательство должно было исполняться перед страховщиком после наступления страхового случая и обязательство не было нарушено страхователем умышленно;

4) обязательство должно было исполняться перед страховщиком после наступления страхового случая и оно было нарушено страхователем по грубой небрежности, однако нарушение не повлияло на установление страхового случая и на обязательство страховщика по исполнению.

СТРАХОВЫЕ ВЗНОСЫ

Статья 453. Страховой период

Страховой период — это промежуток времени, на основании которого исчисляются страховые взносы. Предполагается, что продолжительность страхового периода составляет один год.

Статья 454. Уплата страховых взносов

(1) Страхователь должен уплатить страховые взносы или, при наличии соглашения об уплате периодических страховых взносов, первый страховой взнос сразу после заключения договора.

(2) Если страхователю должен быть выдан полис, то он может отказаться от уплаты страховых взносов до выдачи ему полиса.

(3) Предполагается, что датой уплаты страховых взносов за последующие страховые периоды является начало каждого нового страхового периода.

Статья 455. Уплата страховых взносов третьим лицом

(1) Страховые взносы, ставшие подлежащими взысканию, или иные платежи, подлежащие уплате согласно договору страхования, могут уплачиваться вместо страхователя также застрахованным лицом или выгодоприобретателем, а также залогодержателем, которому заложено вытекающее из договора страхования требование страхователя к страховщику. Страховщик не вправе отказаться от принятия взносов от вышеуказанных лиц даже в случае, если он мог бы отказаться от принятия взносов в соответствии с положениями общей части настоящего Закона.

(2) В случае уплаты страховых взносов застрахованным лицом, выгодоприобретателем либо залогодержателем требование страховщика к страхователю об уплате страховых взносов переходит к уплатившему взносы лицу в размере уплаченных сумм. В случае уплаты взносов согласно договору страхования залогодержателем требование залогодержателя к страхователю обеспечивается также залогом требования страхователя к страховщику.

Статья 456. Право на производство зачета страховых взносов

Страховщик вправе произвести зачет своего обязательства по исполнению ставших подлежащими взысканию страховых взносов или иного требования, принадлежащего ему согласно договору, также в случае, когда он имеет задолженность по исполнению вытекающего из договора обязательства перед третьим лицом, а не перед страхователем. Страховщик не обладает указанным правом в отношении потерпевшего убытки лица в случае обязательного страхования ответственности.

Статья 457. Просрочка уплаты первого страхового взноса

(1) Если страхователем в течение 14 дней после заключения договора страхования не уплачен страховой взнос или первый страховой взнос, то страховщик до уплаты взноса вправе отступить от договора. Страховщик считается отступившим от договора, если им в течение трех месяцев со дня становления взноса подлежащим взысканию не предъявлен иск о взыскании страхового взноса.

(2) Если страховой взнос, ставший подлежащим взысканию, или первый страховой взнос не уплачен к моменту наступления страхового случая, то страховщик освобождается от своего обязательства по исполнению.

(3) Страховщик не вправе основываться на положениях частей 1 и 2 настоящей статьи, если до заключения договора не уведомил страхователя об указанных последствиях.

[RT I 2002, 53, 336 - в силе с 01.07.2002]

Статья 458. Просрочка уплаты последующих страховых взносов

(1) В случае, если страхователем не уплачены в срок второй или последующие страховые взносы, страховщик вправе в письменной воспроизводимой форме назначить страхователю для уплаты как минимум двухнедельный срок, а в случае страхования строения как минимум месячный срок. В уведомлении должны быть указаны правовые последствия просрочки.

(2) Если страховщиком назначен дополнительный срок для уплаты страхового взноса и страховой случай наступил по истечении указанного срока, а страхователь не уплатил страховой взнос к моменту наступления страхового случая, то страховщик освобождается от своего обязательства по исполнению, за исключением случая, когда неуплата страхового взноса имела место по не зависящему от страхователя обстоятельству.

(3) Если страховщиком назначен для уплаты указанный в части 1 настоящей статьи срок и страховой взнос не уплачен страхователем в течение указанного срока, то страховщик вправе отказаться от договора страхования без предупреждения. Страховщик может в указанном в части 1 настоящей статьи уведомлении заявить, что по истечении срока он считает отказ от договора состоявшимся, если страхователь не уплатит взнос в течение указанного срока.

(4) Если страховой взнос уплачен страхователем в течение одного месяца со дня отказа от договора или истечения назначенного для уплаты срока и страховой случай не наступил до уплаты взноса, то считается, что в указанном в части 3 настоящей статьи случае отказ от договора не имел место.

[RT I 2002, 53, 336 - в силе с 01.07.2002]

Статья 459. Уплата страховых взносов при прекращении договора

В случае досрочного прекращения договора страхования в течение страхового периода в связи с отказом или отступлением от него либо по иной причине страховщик имеет право на страховые взносы только за период, предшествовавший прекращению договора.

Статья 460. Право страховщика на предъявление требования об увеличении размера страховых взносов

(1) В случае нарушения страхователем при заключении договора обязанности по уведомлению, указанной в статье 440 настоящего Закона, страховщик вправе потребовать от страхователя уплаты страховых взносов в разумно увеличенном размере с начала текущего страхового периода, если страховщик не вправе отступить от договора в связи с нарушением страхователем своей обязанности по уведомлению не по собственной вине, а по иной причине, и если увеличенный размер страховых взносов считается разумным с учетом вероятности повышенного страхового риска.

(2) Страховщик не вправе требовать увеличения размера страховых взносов по указанным в части 1 настоящей статьи обстоятельствам, если им не предъявлено такое требование в течение одного месяца со дня, когда ему стало известно об обстоятельстве, о котором страхователь его не уведомил.

Статья 461. Право страхователя на отказ от договора в случае увеличения размера страховых взносов

В случае увеличения страховщиком размера страховых взносов в соответствии с условиями договора страхования без изменения при этом страховой защиты страхователь вправе в течение одного месяца со дня получения от страховщика соответствующего уведомления отказаться от договора страхования к моменту вступления в силу решения об увеличении размера страховых взносов.

Статья 462. Право страхователя на предъявление требования об уменьшения размера страховых взносов

(1) Страхователь вправе требовать уменьшения размера страховых взносов на последующие страховые периоды, если соглашение об увеличении страховых взносов заключено в связи с вызывающим увеличение страхового риска обстоятельством, которое отпало или утратило свое значение в период времени между подачей заявления о заключении договора и его заключением или после заключения договора, либо в случае устойчивого уменьшения страхового риска в течение указанного периода.

(2) Положения части 1 настоящей статьи применяются также в случае, если соглашение об увеличении размера страховых взносов было заключено в связи с представлением страхователем ложных сведений об обстоятельствах, увеличивающих страховой риск.

Раздел 6 СТРАХОВАНИЕ СТРАХОВОГО РИСКА ТРЕТЬЕГО ЛИЦА

Статья 463. Права третьего лица и страхователя в отношении страховщика

(1) В случае страхования страхового риска, связанного с третьим лицом, третье лицо вправе требовать от страховщика исполнения, а также осуществления всех связанных с этим прав. Третье лицо не может распоряжаться этими правами без согласия страхователя.

(2) Страхователь может распоряжаться от своего имени правами, вытекающими для третьего лица из договора страхования, в частности, взыскать требование застрахованного лица к страховщику, отказаться от требования или совершать сделки с указанным требованием.

(3) Страховщик обязан исполнить свое обязательство перед страхователем только в случае, если последний докажет, что третьим лицом было дано согласие на заключение договора страхования.

Статья 464. Преимущественное право страхователя на удовлетворение его требований

Страхователь имеет преимущественное право перед третьим лицом и его кредиторами на удовлетворение своего направленного к третьему лицу и связанного с застрахованным предметом требования за счет предъявленного к страховщику требования об исполнении договора страхования.

Статья 465. Приравнивание осведомленности и действий застрахованного лица к осведомленности и действиям страхователя

(1) Если осведомленность и действия страхователя имеют согласно настоящему Законом правовое значение, то при страховании связанного с третьим лицом страхового риска осведомленность и действия третьего лица приравниваются к осведомленности и действиям страхователя.

(2) Осведомленность третьего лица о каком-либо обстоятельстве не приравнивается к осведомленности страхователя, если договор был заключен без ведома третьего лица или против его воли.

Раздел 7 ПРЕКРАЩЕНИЕ ДОГОВОРА СТРАХОВАНИЯ И СРОК ДАВНОСТИ ТРЕБОВАНИЙ

Статья 466. Отступление от договора страхования

Отступление от договора страхования допускается только в установленных законом случаях.

Статья 467. Ничтожность соглашения о продлении договора страхования

Ничтожным является соглашение, согласно которому договор страхования, в отношении которого не имел место досрочный отказ от договора, считается продленным на срок более одного года.

Статья 468. Отказ от бессрочного договора страхования в обычном порядке

- (1) Каждая из сторон договора вправе отказаться от бессрочного договора страхования к моменту окончания текущего страхового периода.
- (2) Срок предупреждения об отказе от договора должен быть одинаковым для обеих сторон договора и не может составлять менее одного месяца и более трех месяцев.
- (3) Стороны договора могут по взаимному соглашению отказаться на срок до двух лет от права на отказ от бессрочного договора.

Статья 469. Отказ от долгосрочного договора страхования

Страхователь вправе отказаться от договора страхования, заключенного на более чем пятилетний срок, к концу пятого или каждого последующего года с предупреждением об этом не менее чем за три месяца, если иное не предусмотрено законом.

Статья 470. Отказ от договора в связи с нарушением обязанностей страхователя

- (1) В случае существенного нарушения страхователем предусмотренной договором обязанности в связи с обусловленным им обстоятельством страховщик вправе отказаться от договора страхования без предупреждения в течение одного месяца со дня, когда ему стало известно о нарушении, если иное не предусмотрено законом.
- (2) Если страховщик не отказался от договора в течение указанного в части 1 настоящей статьи срока, то он не вправе основываться впоследствии на соглашении об освобождении от обязательства по исполнению, заключенном на случай нарушения обязанности страхователем.

Статья 471. Отказ от договора в случае лишения страховщика лицензии

Страхователь вправе отказаться от договора страхования в случае лишения страховщика лицензии или приостановления срока ее действия, если иное не предусмотрено законом.

Статья 472. Прекращение договора в связи с банкротством страховщика

Договор страхования прекращается объявлением банкротства страховщика, или угасания производства по делу о банкротстве без объявления банкротства.
[RT I, 07.07.2015, 1 – в силе с 01.01.2016]

Статья 473. Отказ от договора в связи с неплатежеспособностью страхователя

В случае объявления банкротства страхователя или назначения принудительного управления застрахованной недвижимой вещью страховщик вправе отказаться от договора страхования с предупреждением об этом не менее чем за один месяц.

Статья 474. Частичное прекращение договора

- (1) Если страховщик вправе отступить от договора или отказаться от него в отношении только какого-либо из застрахованных предметов или лиц, то он может отступить или отказаться от договора в отношении остальных предметов или лиц только в случае, если по обстоятельствам можно предположить, что договор не был бы им заключен на тех же условиях только в отношении данных предметов или лиц.

(2) В случае отступления или отказа страховщика от договора только в отношении какого-либо предмета или лица страхователь вправе отказаться от договора в целом не позднее конца страхового периода, когда отступление или отказ страховщика от договора вступает в силу.

Статья 475. Срок давности требований, вытекающих из договора страхования

(1) Срок давности требований, вытекающих из договора страхования, составляет три года. Течение срока давности начинается с конца календарного года, когда требование становится подлежащим взысканию.

(2) В случае уведомления страховщика о требовании, вытекающем из договора страхования, течение срока давности приостанавливается до получения страхователем решения, принятого страховщиком в отношении данного требования. В таком случае требование все же теряет силу за давностью по истечении десяти лет с конца календарного года, когда требование становится подлежащим взысканию.

(3) В случае подачи страхователем страховщику ходатайства об исполнении последним его обязательства, вытекающего из договора страхования, и письменного уведомления страховщиком страхователя об оставлении ходатайства без удовлетворения страховщик освобождается от обязательства по исполнению, если страхователь в течение одного года со дня получения ответа об оставлении ходатайства без удовлетворения не предъявит в суд иск о принуждении страховщика к исполнению обязательства. Страховщик не освобождается от обязательства по исполнению, если он в своем ответе не сообщает страхователю о правовых последствиях пропуска годичного срока.

Глава 24 СТРАХОВАНИЕ ОТ УБЫТКОВ

Раздел 1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Подраздел 1 Содержание договора

Статья 476. Обязательство страховщика по возмещению убытков

(1) При страховании от убытков страховщик обязан согласно договору возместить застрахованному лицу при наступлении страхового случая убытки, причиненные в связи со страховым случаем. В случае страхования вещи страховщик, в частности, обязан возместить убытки, причиненные в результате ликвидации последствий страхового случая, а также убытки, причиненные в связи с утратой застрахованных вещей при наступлении страхового случая.

(2) При страховании совокупности вещей страхование охватывает все вещи, составляющие совокупность в момент наступления страхового случая.

(3) Страховщик обязан возместить убытки деньгами, если договором не предусмотрено возмещение убытков иным способом.

(4) Страхование от убытков охватывает упущенную в связи с наступлением страхового случая выгоду только в том случае, если об этом имеется отдельная договоренность.

Статья 477. Ограничение ответственности страховщика

Страховщик не обязан исполнить обязательство перед страхователем в размере, превышающем фактический размер убытков, даже в случае, когда страховая сумма в момент наступления страхового случая превышает страховую стоимость.

Статья 478. Отсутствие страхового интереса

- (1) Страховой интерес — это заинтересованность страхователя в страховании от определенного страхового риска.
- (2) Если страховой интерес отсутствует к началу периода предоставления страховой защиты или не возникнет при страховании от будущего страхового риска, то страхователь освобождается от обязательства по уплате страховых взносов. Страховщик вправе требовать в таком случае от страхователя возмещения разумных расходов на ведение делопроизводства.
- (3) В случае прекращения страхового интереса после начала периода предоставления страховой защиты страховщик имеет право на страховые взносы, требование об уплате которых он мог бы предъявить, если бы страхование действовало лишь до момента, когда страховщику стало известно о прекращении страхового интереса.
- (4) При прекращении страхового интереса в связи с наступлением страхового случая страховщик имеет право на страховые взносы за текущий страховой период.

Подраздел 2 Страховая стоимость

Статья 479. Страховая стоимость

- (1) Страховая стоимость — это стоимость страхового интереса в момент наступления страхового случая.
- (2) Страховой стоимостью заменимой движимой вещи считается сумма, требующаяся для приобретения аналогичной вещи, с разумным учетом уменьшения стоимости вещи в связи с амортизацией.
- (3) Страховой стоимостью строения считается его обычная местная строительная стоимость за вычетом разумной суммы, выражающей состояние строения, в первую очередь его возраст и амортизацию.

Статья 480. Оговоренная страховая стоимость

- (1) Страховая стоимость может по договоренности быть предварительно определена в виде твердой суммы (оговоренная страховая стоимость).
- (2) Оговоренная страховая стоимость не может быть определена при страховании упущенной в связи с наступлением страхового случая выгоды.
- (3) Оговоренная страховая стоимость не считается страховой стоимостью, если она существенным образом отличается от фактической страховой стоимости в момент наступления страхового случая. В таких случаях за основу принимается фактическая страховая стоимость.
- (4) При страховании строения стороны договора могут договориться об определении страховой стоимостью строения стоимости восстановления застрахованного строения.

Статья 481. Страхование сверх страховой стоимости

Если обнаружится, что страховая сумма существенно превышает страховую стоимость (страхование сверх страховой стоимости), то как страховщик, так и страхователь могут с целью устранения страхования сверх страховой стоимости уменьшить страховую сумму с одновременным уменьшением соответственно страховых взносов. Уменьшение страховой суммы и размера страховых взносов производится путем передачи другой стороне договора соответствующего волеизъявления.

Статья 482. Неполное страхование

Если страховая сумма меньше страховой стоимости в момент наступления страхового случая (неполное страхование), то страховщик несет ответственность за убытки пропорционально отношению страховой суммы к страховой стоимости в момент наступления страхового случая.

Подраздел 3 МНОЖЕСТВЕННОСТЬ СТРАХОВЩИКОВ

Статья 483. Уведомление о заключении нового договора страхования

Страхователь обязан немедленно уведомить страховщика о страховании от того же страхового риска у другого страховщика, в частности, в случае страхования у одного страховщика упущенной выгоды, а у другого страховщика - от иных убытков. В уведомлении должны быть указаны имя другого страховщика и страховая сумма.

Статья 484. Сострахование

Если один и тот же вид страхования или страхование от связанных с одним и тем же имуществом страховых рисков распределяется между несколькими страховщиками в определенных долях (сострахование), то каждый страховщик обязан выплачивать возмещение только пропорционально его доле.

Статья 485. Ведущий страховщик при состраховании

- (1) При состраховании по договору должен быть определен ведущий страховщик, который считается представителем остальных страховщиков.
- (2) Ведущий страховщик передает, а страхователь обязан передавать ведущему страховщику волеизъявления, предусмотренные договором. Ведущий страховщик организует также удовлетворение требований, вытекающих из договора страхования.
- (3) Если ведущий страховщик не определен договором, то страхователь может по своему выбору считать одного из страховщиков ведущим страховщиком. Выбор считается состоявшимся уведомлением об этом выбранного страховщика.

Статья 486. Многократное страхование

- (1) Если страхователь страхует один и тот же страховой риск у нескольких страховщиков и общая сумма возмещений, подлежащих выплате страховщиками, превышает размер убытков либо общая страховая сумма превышает страховую стоимость (многократное страхование), то страховщики несут ответственность как солидарные должники.
- (2) В указанных в части 1 настоящей статьи случаях каждый страховщик несет перед страхователем ответственность в размере страховой суммы, подлежащей им выплате согласно договору, однако страхователь не вправе требовать выплаты суммы, в общей сложности превышающей размер убытков.
- (3) Между собой страховщики несут в указанных в части 1 настоящей статьи случаях ответственность пропорционально сумме, подлежащей каждым из них выплате страхователю согласно договору страхования.
- (4) Если страхователь использовал многократное страхование с намерением получить противоправное имущественное преимущество, то заключенные с таким намерением договоры являются ничтожными. Если страховщику не было известно о ничтожности договора во время его

заключения, то он имеет право на страховые взносы до окончания страхового периода, в течение которого он узнал или должен был узнать о ничтожности договора.

(5) Соглашение, заключенное с отклонениями от положений частей 1-4 настоящей статьи, является ничтожным.

Статья 487. Устранение многократного страхования

(1) Если страхователем заключен договор, по которому без его ведома возникло многократное страхование, либо многократное страхование возникло впоследствии в связи с уменьшением страховой стоимости, то страхователь вправе отказаться от заключенного впоследствии договора или уменьшить страховую сумму до величины, не покрытой предшествующим страхованием. Страхователь вправе одновременно с уменьшением страховой суммы уменьшить также размер страховых взносов.

(2) В указанных в части 1 настоящей статьи случаях страхователь вправе отказаться от договора или уменьшить страховую сумму только немедленно после того, как ему стало известно о многократном страховании.

(3) Отказ от договора страхования по указанным в части 1 настоящей статьи обстоятельствам считается совершившимся либо страховая сумма и размер страховых взносов считаются уменьшенными к концу того страхового периода, в течение которого страхователь отказался от договора либо уведомил страховщика об уменьшении страховой суммы и размера страховых взносов.

Подраздел 4 Страховой случай

Статья 488. Обязанности по предотвращению и уменьшению убытков, а также по обеспечению возможности установления убытков

(1) При наступлении страхового случая страхователь обязан в пределах возможности предотвратить и уменьшить убытки с соблюдением при этом указаний страховщика. Если обстоятельства позволяют, то страхователь должен запросить у страховщика такие указания.

(2) Страхователь не вправе до установления убытков производить без согласия страховщика в поврежденной вещи какие-либо изменения, затрудняющие установление причины возникновения убытков или их размера либо исключающие возможность их установления, за исключением случаев, когда изменения оказываются необходимыми в целях уменьшения убытков или в публичных интересах.

(3) В случае нарушения страхователем обязанностей, указанных в части 1 или 2 настоящей статьи, вследствие чего у страховщика возникают убытки, последний вправе уменьшить размер возмещения на сумму причиненных убытков.

Статья 489. Установление убытков

(1) Страховщик обязан немедленно установить размер убытков, подлежащих возмещению.

(2) Если одна из сторон договора отказывается участвовать в установлении убытков или если стороны договора не в состоянии договориться относительно размера возникших убытков, то может быть предъявлено требование об определении размера убытков судом.

(3) Страховщик не утрачивает в связи с участием в установлении убытков права на оспаривание требования страхователя о выплате возмещения.

(4) Соглашение, ограничивающее право страхователя пользоваться при установлении убытков помощью представителя, является ничтожным.

Статья 490. Экспертная оценка

(1) Соглашение страховщика и страхователя об определении экспертом обязанности по выплате страховщиком возмещения или размера убытков действительно только при условии назначения эксперта не участвующим в деле третьим лицом либо в случае назначения равного количества экспертов страховщиком и страхователем.

(2) Страховщик и страхователь не могут основываться на обязанности страховщика по выплате возмещения или на определении экспертом размера убытков, если это явно и существенным образом отличается от фактических обстоятельств. Соглашение, заключенное с отклонениями от указанных положений, является ничтожным.

(3) В указанном в части 2 настоящей статьи случае, а также если эксперт не может или не хочет определять размер убытков либо медлит с этим, может быть предъявлено требование об определении размера убытков судом.

Статья 491. Возмещение убытков страхователю

(1) Если страховщик обязан возместить возникшие убытки, то он должен в том числе возместить необходимые расходы, произведенные страхователем в связи с установлением убытков и определением их размера. Страховщик не обязан возместить страхователю расходы по найму эксперта или консультанта, если страхователь не был согласно договору обязан нанимать эксперта или консультанта.

(2) Страховщик обязан помимо указанных в части 1 настоящей статьи расходов возместить страхователю произведенные последним в соответствии с частью 1 статьи 488 настоящего Закона расходы, связанные с предотвращением или уменьшением убытков, которые страхователь по обстоятельствам считал необходимыми, даже если они не привели к желаемому результату. Страховщик обязан возместить произведенные по его указаниям расходы также в случае, если они вместе с иным возмещением превышают страховую сумму. По требованию страхователя страховщик обязан выплатить вперед сумму, требующуюся для производства расходов по данным им указаниям.

(3) При неполном страховании страховщик обязан возместить расходы только в пределах указанного в статье 482 настоящего Закона соотношения.

Статья 492. Переход требования

(1) К страховщику переходит в размере возмещаемых им убытков требование к третьему лицу о возмещении убытков, принадлежащее страхователю или застрахованному лицу.

(2) В случае отказа страхователя от своего требования к третьему лицу или от права, обеспечивающего данное требование, страховщик освобождается от своего обязательства по исполнению перед страхователем в той мере, в какой он мог бы требовать выплаты возмещения на основании данного требования или права.

(3) Если страхователь имеет требование к своему родственнику по восходящей или нисходящей линии либо к супругу, а также к иному проживающему совместно с ним члену семьи, то страховщик имеет указанные в частях 1 и 2 настоящей статьи права лишь в той мере, в какой такая ответственность соответствующего лица застрахована, или в случае, если убытки причинены соответствующим лицом умышленно.

Статья 493. Исполнение договора после наступления страхового случая

(1) После наступления страхового случая страховщик несет ответственность за убытки, возникшие вследствие более позднего страхового случая, только в размере части страховой суммы, остающейся после возмещения ранее причиненных убытков. За предстоящие страховые периоды страховщик имеет право на страховые взносы, размер которых меньше ранее уплаченных страховых взносов в том же соотношении, в каком остаток страховой суммы меньше первоначальной страховой суммы.

(2) После наступления страхового случая каждая из сторон договора вправе отказаться от договора в течение одного месяца со дня завершения действий по установлению убытков. Страховщик обязан предупредить об отказе от договора за один месяц. Страхователь вправе отказаться от договора по указанной причине таким образом, чтобы прекращение договора имело место не позднее окончания текущего страхового периода.

(3) Соглашение, отличающееся от положений части 2 настоящей статьи, действительно только в том случае, если обе стороны договора имеют одинаковое право на отказ от договора.

Подраздел 5

Отчуждение застрахованной вещи

Статья 494. Сохранение действия страхования в случае отчуждения вещи

(1) В случае отчуждения страхователем застрахованной вещи к приобретателю вещи переходят все права и обязанности страхователя, вытекающие из договора страхования.

(2) Отчуждатель и приобретатель вещи несут перед страховщиком солидарную ответственность за уплату страховых взносов за текущий страховой период, в течение которого было произведено отчуждение вещи.

(3) В отношении страховщика права и обязанности страхователя, вытекающие из договора страхования, не считаются перешедшими до получения уведомления об отчуждении застрахованной вещи.

Статья 495. Отказ от договора страхования при отчуждении вещи

(1) Страховщик вправе в случае отчуждения застрахованной вещи отказаться от договора страхования в отношении приобретателя вещи в течение одного месяца со дня получения уведомления об отчуждении вещи при условии предупреждения им об отказе от договора не менее чем за один месяц.

(2) Приобретатель застрахованной вещи вправе отказаться от договора страхования к концу текущего страхового периода в течение одного месяца со дня приобретения вещи. Если приобретатель не знал о страховании вещи, то его право на отказ от договора прекращается по истечении одного месяца со дня, когда ему стало известно о наличии страхования.

(3) В случае отказа от договора страхования на указанных в части 1 или 2 настоящей статьи основаниях отчуждатель вещи должен уплатить страховщику страховые взносы в размере, не превышающем страховые взносы за текущий страховой период, в течение которого прекратился договор страхования. В таком случае приобретатель не несет ответственности за уплату страховых взносов.

Статья 496. Уведомление об отчуждении

(1) Отчуждатель или приобретатель обязан немедленно уведомить страховщика об отчуждении застрахованной вещи.

(2) В случае несвоевременного уведомления страховщика об отчуждении вещи страховщик освобождается от своего обязательства по исполнению, если страховой случай наступает по

истечении одного месяца с момента, когда страховщик должен был получить соответствующее уведомление.

(3) Положения части 2 настоящей статьи не применяются, если:

- 1) страховщику было известно об отчуждении в тот момент, когда он должен был получить уведомление;
- 2) к моменту наступления страхового случая право страховщика на отказ от договора прекратилось и он не воспользовался указанным правом.

Статья 497. Соглашение, заключенное с отклонениями во вред приобретателю

(1) Соглашение, заключенное с отклонениями от положений статей 494-496 настоящего Закона во вред приобретателю, является ничтожным.

(2) Договором может быть все же предусмотрено, что уведомление об отчуждении вещи и отказ от договора по указанной причине должны быть составлены в определенной форме.

Статья 498. Применение положений

Положения статей 494-497 настоящего Закона применяются также при отчуждении застрахованной вещи в исполнительном и банкротном производствах.

Подраздел 6

Ответственность страховщика перед ипотекодержателем при страховании строения

Статья 499. Обязанность страховщика и страхователя по уведомлению

(1) Страхователь обязан немедленно уведомить страховщика, застраховавшего строение, об обременении ипотекой недвижимости, занятой под строением.

(2) Если при страховании строения недвижимая вещь, на которой находится строение, обременена ипотекой, то страховщик обязан в письменной воспроизводимой форме немедленно уведомить известного ему ипотекодержателя о назначении страхователю срока для уплаты страхового взноса, если взнос не уплачен страхователем, а также уведомить его об отказе от договора страхования.

(3) Страховщик обязан уведомить известного ему ипотекодержателя о наступлении страхового случая в течение одной недели со дня, когда он узнал о наступлении страхового случая, за исключением случая, когда убытки не являются существенными для ипотекодержателя.

(4) Страховщик обязан по требованию ипотекодержателя немедленно уведомить последнего о наличии страховой защиты и размере страховой суммы.

[RT I 2002, 53, 336 - в силе с 01.07.2002]

Статья 500. Действительность выплаты возмещения в отношении ипотекодержателя

(1) Если в договоре страхования строения оговорено обязательство страхователя по использованию страхового возмещения для восстановления строения, то выплата страхового возмещения с иной целью либо без обеспечения восстановления строения не действительна в отношении ипотекодержателя, и ипотекодержатель вправе требовать от страховщика повторной выплаты, за исключением случая, когда ипотекодержателем дано согласие на выплату страхового возмещения таким образом.

(2) Согласие, указанное в части 1 настоящей статьи, считается данным ипотекодержателем, если он в письменной воспроизводимой форме уведомлен о намерении выплатить возмещение и ипотекодержателем в месячный срок не дан ответ на уведомление.

[RT I 2002, 53, 336 - в силе с 01.07.2002]

Статья 501. Права ипотекодержателя в случае нарушения обязательств страхователем

В случае нарушения страхователем обязательства, вытекающего из договора страхования, вследствие чего страховщик освобождается от своего обязательства по исполнению перед страхователем, страховщик все же обязан исполнить обязательство перед ипотекодержателем, за исключением случая, когда страховщик освобождается от своего обязательства по исполнению перед страхователем в связи с тем, что последним не уплачены страховые взносы или страховой случай вызван им умышленно.

Статья 502. Переход ипотеки

В случае удовлетворения страховщиком в соответствии со статьей 501 настоящего Закона требования перед ипотекодержателем страхователя ипотека переходит к страховщику в объеме удовлетворенного им требования. Страховщик не вправе осуществлять вытекающие из ипотеки права во вред занимающему то же или последующее порядковое место ипотекодержателю, в отношении которого обязательство страховщика по исполнению осталось в силе.

Статья 503. Применение положений к реальной повинности

Положения статей 500-502 настоящего Закона применяются соответственно в случае обременения недвижимой вещи реальной повинностью.

Статья 504. Неприменимость прав ипотекодержателя к страхователю

Права ипотекодержателя, указанные в статьях 500-503 настоящего Закона, не могут осуществляться в связи с ипотеками, держателем которых является страхователь.

Раздел 2 СТРАХОВАНИЕ ГРУЗОВ

Статья 505. Страховые риски

При страховании риска перевозки грузов по суше или внутреннему водоему предполагается, что страхованием покрываются все риски, связанные с грузами.

Статья 506. Ограничение ответственности страховщика

(1) Страховщик не возмещает убытки:

- 1) причиненные страхователем, отправителем или получателем груза;
- 2) возникшие в связи с характером груза или вследствие его неудовлетворительной упаковки;
- 3) причиненные вредителями.

(2) Если какое-либо из указанных в части 1 настоящей статьи обстоятельств способствовало увеличению убытков, то страховщик обязан возместить убытки только в размере, за который он нес бы ответственность в случае отсутствия этого обстоятельства.

Статья 507. Продолжительность страхования

Страхование начинается с приемки груза перевозчиком для перевозки и продолжается в течение периода нахождения груза под попечением перевозчика.

Статья 508. Страховая стоимость груза

(1) Страховая стоимость груза — это его обычная стоимость в месте отправления в момент начала страхования. Она считается страховой стоимостью также в момент наступления страхового случая.

(2) В случае повреждения груза из стоимости, которую груз имел бы в месте отправления без его повреждения, вычитается его фактическая стоимость в месте передачи. Размером убытков считается часть страховой стоимости, соответствующая уменьшению стоимости груза.

Статья 509. Ограничение относительно отказа от договора

При страховании грузов страховщик не вправе отказаться от договора во время осуществления перевозок в связи с увеличением вероятности страхового риска, имевшим место независимо от воли страхователя, или в связи с отчуждением застрахованного груза.

Раздел 3 СТРАХОВАНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Подраздел 1 Общие положения

Статья 510. Понятие страхования ответственности

При страховании ответственности страховщик должен вместо страхователя исполнить обязательство по возмещению убытков, причиненных страхователем третьему лицу (лицу, потерпевшему убытки) в результате страхового случая, имевшего место в период действия страхования, а также нести расходы на юридическую помощь.

Статья 511. Возмещение расходов на юридическую помощь

(1) Страхование охватывает расходы на юридическую помощь, произведенные страхователем, к которому предъявлено требование, в размере, в котором страхователь мог считать такие расходы необходимыми для защиты своих прав в суде и во внесудебном порядке, даже в случае, если предъявленное требование оказалось необоснованным.

(2) Страхование охватывает также расходы, произведенные в уголовном производстве и административном судопроизводстве для защиты интересов страхователя, если устанавливаемые в ходе производства обстоятельства могут послужить основанием для гражданско-правовой ответственности страхователя перед потерпевшим убытки лицом, в той мере, в какой такие расходы производятся согласно указаниям страховщика. Страховщик обязан по требованию страхователя оплатить расходы вперед.

(3) В случаях, когда страховая сумма оговорена, страховщик обязан возместить расходы, произведенные в связи с судебными спорами, которые велись страхователем по требованию или рекомендации страховщика, а также указанные в части 2 настоящей статьи расходы на защиту даже в случае, когда указанные расходы вместе с иным возмещением превышают страховую сумму. То же положение действует в отношении процентов за обусловленную страховщиком просрочку, которые уплачиваются страхователем для удовлетворения требования потерпевшего убытки лица.

(4) Если страхователь вправе предотвратить принудительное исполнение судебного акта путем предоставления гарантии или депонирования денег, то страховщик обязан по ходатайству страхователя предоставить гарантию принудительного исполнения или депонировать деньги в размере, не превышающем страховую сумму, а в указанном в части 3 настоящей статьи случае дополнительно также в размере расходов на судебные споры. Страховщик освобождается от обязательства по предоставлению гарантии или депонированию, если он признает требование лица, потерпевшего убытки, к страхователю обоснованным.

[RT I 2008, 59, 330 - в силе с 01.01.2009]

Статья 512. Страхование ответственности, вытекающей из хозяйственной деятельности

(1) Страхование ответственности, вытекающей из хозяйственной деятельности страхователя, охватывает также ответственность представителей страхователя и лиц, принятых им на службу или на работу с целью управления предприятием или его частью либо осуществления надзора за ними.

(2) В случае отчуждения предприятия или передачи его в пользование другого лица права и обязанности страхователя, вытекающие из договора, переходят к приобретателю предприятия, за исключением случая, когда они связаны с периодом, предшествующим отчуждению или передаче в пользование. Соответственно применяются положения частей 2 и 3 статьи 494 и статей 495-497 настоящего Закона.

Статья 513. Освобождение страховщика от обязательства по исполнению

Страховщик освобождается от обязательства по исполнению, если страхователь умышленно и противоправно вызвал наступление события, в связи с которым страхователь несет ответственность перед лицом, потерпевшим убытки.

Статья 514. Уведомление об обстоятельствах

(1) Страхователь обязан уведомить страховщика об обстоятельствах, следствием которых может быть наступление страхового случая, а также о предъявлении к нему требования лицом, потерпевшим убытки, в недельный срок со дня, когда страхователь узнал или должен был узнать об обстоятельстве или предъявлении требования.

(2) Срок, указанный в части 1 настоящей статьи, считается соблюденным, если уведомление направляется в течение этого срока.

(3) Страхователь обязан немедленно уведомить страховщика о возбуждении в отношении него судебного или иного производства, могущего вызвать ответственность страховщика, либо об обстоятельстве, которое может служить основанием для предъявления требования к страхователю.

Статья 515. Выплата возмещения

(1) Страховщик обязан выплатить возмещение немедленно, но не позднее двух недель со дня удовлетворения страхователем требования лица, потерпевшего убытки, или со дня, когда требование потерпевшего убытки лица было установлено судебным актом, признанием требования или компромиссным договором. Если в соответствии со статьей 511 настоящего Закона должны быть возмещены расходы, то страховщик обязан возместить их в течение двух недель со дня доведения до его сведения общей суммы расходов.
[RT I 2008, 59, 330 - в силе с 01.01.2009]

(2) Ничтожным является заключенное между страховщиком и страхователем соглашение, согласно которому страховщик освобождается от обязательства по исполнению в случае удовлетворения страхователем требования потерпевшего убытки лица или признания им требования без согласия страховщика, если оставление данного требования без удовлетворения или признания явно противоречит принципу добросовестности с учетом интересов потерпевшего убытки лица.

Статья 516. Периодические выплаты

Если страхователь обязан производить потерпевшему убытки лицу периодические выплаты и страховая сумма меньше предполагаемой общей суммы периодических выплат, то страхователь вправе требовать от страховщика только соответствующей части периодических выплат.

Статья 517. Права потерпевшего убытки лица

(1) Страховщик вправе выплатить возмещение непосредственно потерпевшему убытки лицу, если:

1) размер денежной суммы, подлежащей выплате страхователем потерпевшему убытки лицу, определен судебным актом либо компромиссным договором, и [RT I 2008, 59, 330 - в силе с 01.01.2009]

2) страховщик предварительно уведомляет о своем намерении страхователя.

(2) Страховщик обязан выплатить возмещение непосредственно потерпевшему убытки лицу, если этого требует страхователь.

(3) Ничтожным в отношении потерпевшего убытки лица является распоряжение требованием, которое страхователь имеет к страховщику. То же положение действует в случае распоряжения требованием в исполнительном производстве или при распоряжении требованием в порядке обеспечения иска.

(4) Если из обстоятельства, обусловившего ответственность страхователя, вытекает требование нескольких потерпевших убытки лиц и общий размер этих требований превышает страховую сумму, то страховщик удовлетворяет требования пропорционально их размеру.

Статья 518. Права потерпевшего убытки лица в случае банкротства страхователя

В случае банкротства страхователя потерпевшее убытки лицо вправе удовлетворить раньше других кредиторов страхователя свое требование к страхователю за счет направленного к страховщику требования о возмещении.

Статья 519. Отказ от договора после наступления страхового случая

(1) Каждая из сторон договора вправе отказаться от договора страхования ответственности, если страховщик после наступления страхового случая признал свое обязательство по выплате возмещения в отношении страхователя или отказался от выплаты возмещения после становления возмещения подлежащим взысканию.

(2) От договора можно отказываться в месячный срок со дня признания обязательства по выплате возмещения или отказа от выплаты возмещения. Дополнительно применяются положения статьи 493 настоящего Закона.

Подраздел 2

Обязательное страхование ответственности

Статья 520. Обязанность заключить договор

Страховщик обязан заключить требуемый на основании закона договор страхования ответственности (обязательное страхование ответственности), если страхователь соответствует типовым условиям.

[RT I 2002, 53, 336 - в силе с 01.07.2002]

Статья 521. Требование потерпевшего убытки лица о возмещении вреда

(1) Лицо, потерпевшее убытки, может требовать возмещения вреда, причиненного ему страхователем, как от страхователя, так и от страховщика. От страховщика можно требовать возмещения вреда только в виде выплаты возмещения в денежной форме.

(2) Если требование о возмещении вреда предъявлено как к страхователю, так и к страховщику, то они несут ответственность как солидарные должники. Во взаимоотношениях страховщика и страхователя ответственность несет только страховщик. В случае освобождения страховщика от обязательства по исполнению ответственность за исполнение обязательства во взаимоотношениях страховщика и страхователя несет только страхователь.

(3) Страховщик может представлять на требование лица, потерпевшего убытки, такие же возражения, что и страхователь.

(4) Требование потерпевшего убытки лица к страховщику теряет силу за давностью в течение такого же срока, что и требование к страхователю. Приостановление или прерывание срока давности в отношении страхователя действует также в отношении страховщика, и наоборот.

(5) Страховщик не может отказаться от выполнения требования лица, потерпевшего убытки, по причине полного или частичного освобождения страховщика от ответственности перед страхователем.

(6) [Часть недействительна - RT I 2008, 59, 330 - в силе с 01.01.2009]

(7) [Часть недействительна - RT I 2003, 78, 523 - в силе с 27.12.2003]

(8) В случае применения в страховом договоре собственной ответственности страхователя, страховщик возмещает получившему ущерб лицу ущерб в полном объеме и страхователь выплачивает страхователю сумму собственной ответственности.
[RT I, 07.07.2015, 1 – в силе с 01.01.2016]

Статья 522. Обязанность лица, потерпевшего убытки, по уведомлению

(1) Лицо, потерпевшее убытки, обязано в письменной воспроизводимой форме уведомить страховщика о страховом случае и предъявлении требования к страхователю в течение двух недель со дня, когда оно узнало о страховщике, а о предъявлении иска к страхователю немедленно.

(2) Страховщик может требовать от потерпевшего убытки лица представления информации, необходимой для установления причины возникновения убытков и их размера. Лицо, потерпевшее убытки, обязано представлять информацию только в объеме, в котором этого можно от него разумно ожидать.
[RT I 2002, 53, 336 - в силе с 01.07.2002]

Статья 523. Нарушение обязанности лицом, потерпевшим убытки

(1) В случае несвоевременного уведомления потерпевшим убытки лицом о страховом случае или о предъявлении иска к страхователю либо нарушения им обязанности, указанной в части 2 статьи 522 настоящего Закона, страховщик не несет ответственности за возмещение вреда в большем размере, чем он обязан нести ответственность в случае своевременного уведомления о страховом случае или о предъявлении иска.

(2) В случае нарушения обязанности, указанной в части 2 статьи 522 настоящего Закона, страховщик все же вправе основываться на положениях части 1 настоящей статьи только, если лицо, потерпевшее убытки, было непосредственно и предварительно в письменной воспроизводимой форме уведомлено о последствиях нарушения.

(3) Ограничение ответственности страховщика, установленное частью 1 настоящей статьи, применяется соответственно в случае заключения страхователем с лицом, потерпевшим убытки, компромиссного договора без согласия страховщика либо признания им требования указанного лица. Ограничение ответственности страховщика недействительно в случае, если заключение компромиссного договора или оставление требования без признания явно противоречило бы принципу добросовестности с учетом интересов потерпевшего убытки лица.
[RT I 2002, 53, 336 - в силе с 01.07.2002]

Статья 524. Переход договора страхования

(1) В случае обязательного страхования ответственности, которая может быть связана с вещью, при переходе права собственности на вещь права и обязанности страхователя, вытекающие из договора страхования, переходят к приобретателю вещи. Соответственно применяются положения статей 494-498 настоящего Закона.

(2) При заключении приобретателем вещи в указанном в части 1 настоящей статьи случае нового договора обязательного страхования ответственности договор страхования, перешедший к приобретателю, прекращается.

Статья 525. Ограничение освобождения от исполнения

(1) Если страховщик при страховании страхового риска, связанного с третьим лицом, освобождается от своего обязательства по исполнению в отношении страхователя, то он освобождается от обязательства по исполнению в отношении третьего лица только в случае, если обстоятельства, служащие основанием для освобождения от исполнения, связаны с третьим лицом или если третье лицо знало или должно было знать об этих обстоятельствах.

(2) Если страховщик при указанных в части 1 настоящей статьи обстоятельствах должен исполнить обязательство в отношении третьего лица, то страховщик вправе требовать от страхователя возмещения расходов, произведенных для исполнения обязательства перед третьим лицом.

Раздел 4

СТРАХОВАНИЕ РАСХОДОВ НА ЮРИДИЧЕСКУЮ ПОМОЩЬ

Статья 526. Обязательства страховщика

(1) При страховании расходов на юридическую помощь страховщик при наступлении страхового случая обязуется защищать правовые интересы страхователя в предусмотренном договором объеме и нести связанные с этим расходы на юридическую помощь, ведение производства и прочие подобные расходы. Предполагается, что страхованием покрываются расходы на юридическую помощь, оказываемую как в суде, так и в административном производстве, а также вне официальных учреждений.

(2) Положения настоящего раздела, касающиеся страхователя, применяются также к застрахованному лицу, не являющемуся страхователем.

Статья 527. Сведения, указываемые в договоре страхования

Если страховые риски в сфере страхования расходов на юридическую помощь застрахованы наряду с иными страховыми рисками, то в договоре страхования должны быть отдельно указаны объем страховой защиты в сфере страхования расходов на юридическую помощь и размер подлежащих уплате страховых взносов. В случае возложения страховщиком на самостоятельного оценщика убытков обязанности по совершению действий, связанных с исполнением вытекающих из договора страхования обязательств, это также должно быть указано в договоре.

Статья 528. Выбор адвоката

(1) Страхователь может сам выбрать адвоката для представления себя и защиты своих интересов в судебном или административном производстве либо для защиты своих правовых интересов иным способом, в том числе в отношениях со страховщиком.

(2) В случае обращения страхователя к страховщику с ходатайством о назначении адвоката страховщик обязан отдельно уведомить страхователя об указанном в части 1 настоящей статьи праве.

(3) Другое лицо помимо адвоката может быть назначено представителем страхователя в судебном или административном производстве либо для защиты правовых интересов страхователя иным способом только по соглашению со страховщиком.

Статья 529. Дача экспертной оценки

(1) Договором страхования должно предусматриваться представление экспертной оценки, соответствующей установленным статьей 490 настоящего Закона условиям, относительно перспектив результативности юридической помощи или ее злонамеренности, которой страхователь может пользоваться в случае отказа страховщика от исполнения обязательства по причине, что, по его мнению, юридическая помощь недостаточно перспективна с точки зрения результативности либо может быть злонамеренной.

(2) Страховщик обязан в случае отказа от исполнения своего обязательства уведомить страхователя о праве на получение экспертной оценки.

(3) В случае несоблюдения положений части 1 или 2 настоящей статьи потребность страхователя в юридической помощи в конкретном случае считается признанной страховщиком.

(4) Срок давности требования страхователя приостанавливается на время представления экспертной оценки, указанной в части 1 настоящей статьи, но не более чем на три месяца.

Статья 530. Обязанность страховщика по уведомлению страхователя о страховой защите

(1) В случае предъявления страхователем к страховщику требования, вытекающего из части 1 статьи 526 настоящего Закона, страховщик обязан в двухнедельный срок в письменной воспроизводимой форме уведомить страхователя о том, будет ли им исполнено вытекающее из договора обязательство. Отказ от исполнения обязательства должен быть обоснован указанием на служащие основанием для отказа обстоятельство и положение закона или договора.

(2) Если страхователем не переданы страховщику все сведения, необходимые для проверки вытекающего из части 1 статьи 526 настоящего Закона требования, то страховщик вправе в течение указанного в части 1 настоящей статьи срока требовать представления дополнительных документов. В таком случае течение указанного в части 1 настоящей статьи срока возобновляется с момента представления документов.

(3) Если страховщик не докажет исполнение им обязательства, указанного в части 1 настоящей статьи, то он обязан возместить все охваченные страховой защитой расходы на юридическую помощь, возникшие в период времени с момента окончания указанного в части 1 настоящей статьи срока до момента направления страхователю мнения страховщика.
[RT I 2002, 53, 336 - в силе с 01.07.2002]

Статья 531. Переход договора страхования

В случае страхования связанных с предприятием страхователя расходов на юридическую помощь права и обязанности страхователя, вытекающие из договора страхования, переходят при отчуждении предприятия или передаче его в пользование другого лица к приобретателю предприятия или лицу, принимающему его в пользование. Соответственно применяются положения статей 494-498 настоящего Закона.

Глава 25 СТРАХОВАНИЕ ЖИЗНИ

Статья 532. Обязательство страховщика по исполнению

При страховании жизни страховщик в соответствии с договором обязан в случае достижения застрахованным лицом определенного возраста, вступления его в брак, смерти указанного лица

или рождения у него ребенка выплатить выгодоприобретателю оговоренную сумму в виде единовременной выплаты или периодических выплат.

Статья 533. Ограничения на страхование жизни третьего лица

(1) Договор страхования жизни на случай смерти третьего лица действителен только при условии дачи третьим лицом письменного согласия на договор.

(2) Если третье лицо признано ограниченно дееспособным и страхователь является его законным представителем, то страхователь вправе при даче согласия представлять третье лицо только с согласия суда по месту жительства третьего лица.

[RT I 2009, 60, 395 - в силе с 01.07.2010]

Статья 534. Последствия неправильного сообщения возраста

Если возраст застрахованного лица сообщен неправильно, вследствие чего был назначен заниженный страховой взнос, то ответственность страховщика уменьшается пропорционально отношению соответствующего фактическому возрасту страхового вноса к оговоренному страховому взносу.

Статья 535. Увеличение вероятности страхового риска

(1) Увеличением вероятности страхового риска признается только такое изменение связанных со страховым риском обстоятельств, которое согласно четко изложенному письменному соглашению считается увеличением страхового риска.

(2) Страховщик не может основываться на увеличении вероятности страхового риска по истечении трех лет с момента увеличения риска, за исключением случая умышленного нарушения страхователем обязанности по запрашиванию согласия страховщика или по его уведомлению.

Статья 536. Особенности отказа от договора

Страхователь вправе в любое время отказаться к концу страхового периода от договора страхования жизни.

Статья 537. Назначение и замена выгодоприобретателя

(1) Страхователь вправе назначить без согласия страховщика выгодоприобретателем третье лицо и заменить это лицо даже в случае, когда выгодоприобретатель указан в договоре.

(2) Выгодоприобретатель наделяется правом предъявления к страховщику требования об исполнении только при наступлении страхового случая.

(3) В случае смерти выгодоприобретателя до наступления страхового случая страховщик должен исполнить обязательство перед страхователем или его наследниками, если иное не определяется страхователем.

Статья 538. Наличие нескольких выгодоприобретателей

Если выгодоприобретателями назначены несколько лиц без уточнения размера их долей, то они считаются выгодоприобретателями в равных долях. Доля, от принятия которой кто-либо из выгодоприобретателей отказывается или не может ее принять, прибавляется к долям остальных выгодоприобретателей.

Статья 539. Освобождение страховщика от обязательства по исполнению

При страховании на случай смерти страховщик освобождается от обязанности по исполнению, если застрахованное лицо в течение двух лет со дня заключения договора совершает самоубийство. Обязательство страховщика остается в силе, если самоубийство совершено в состоянии патологических отклонений в психической деятельности, исключающих наличие свободной воли.

Статья 540. Смерть застрахованного лица, причиненная страхователем или выгодоприобретателем

- (1) Страховщик не должен уведомляться о страховом случае, если в качестве страхового случая оговорено достижение застрахованным лицом определенного возраста.
- (2) Если по договору страхования жизни, заключенному на случай смерти, назначен выгодоприобретатель и им причинена умышленным противоправным деянием смерть застрахованного лица, то считается, что назначение данного выгодоприобретателя не имело места.

Статья 541. Уведомление о страховом случае

- (1) При страховании жизни страховщик должен быть уведомлен о страховом случае только тогда, когда в качестве страхового случая оговорена смерть застрахованного лица.
- (2) Если третье лицо имеет право на исполнение со стороны страховщика, то это третье лицо обязано уведомить о страховом случае, предоставить информацию о нем и представить доказательства.

Статья 542. Изменение размера страховых взносов

- (1) Страховщик вправе увеличивать размер страховых взносов, если это необходимо для обеспечения устойчивого исполнения его обязательств, вытекающих из договоров страхования.
- (2) Страховщик не вправе вносить изменения в договор только по причине старения застрахованного лица или ухудшения состояния его здоровья. Стороны договора могут все же договориться об увеличении первоначального страхового взноса с момента достижения застрахованным лицом определенного возраста до суммы, предусмотренной соответствующей ставкой страховых взносов для застрахованного лица, заключающего договор страхования в таком возрасте.
- (3) Заявление страховщика об увеличении размера страховых взносов задним числом является ничтожным.
- (4) Увеличение размера страховых взносов вступает в силу не ранее чем по истечении одного месяца со дня уведомления страхователя об их увеличении.

Статья 543. Освобождение страхования от страховых взносов

- (1) Страхователь вправе ходатайствовать о внесении с окончания текущего страхового периода в страхование изменений, согласно которым он больше не обязан в течение срока действия договора платить страховые взносы, однако вытекающее из страхового договора обязательство страховщика исполняется последним за счет уже уплаченных страховых взносов (страхование, освобожденное от страховых взносов).
- (2) Страхователь может требовать освобождения страхования от страховых взносов в случае достижения за счет уплаченных страховых взносов оговоренной между страховщиком и страхователем минимальной суммы. В случае недостижения оговоренной минимальной суммы страховых взносов страхователь вправе получить от страховщика возвратную стоимость страхования.

Статья 544. Обязательство страховщика по исполнению при страховании, освобожденном от страховых взносов

- (1) В случае освобождения страхования от страховых взносов объем обязательства страховщика по исполнению исчисляется по состоянию на конец текущего страхового периода по признанным правилам страховой математики.
- (2) Страховщик вправе при освобождении страхования от страховых взносов производить вычеты из своего обязательства по исполнению только в оговоренном сторонами договора размере и при условии разумности вычета.

Статья 545. Освобождение страхования от страховых взносов в случае отказа страховщика от договора

- (1) В случае отказа страховщика от договора страхования в связи с неуплатой второго или последующего страхового взноса страхование освобождается от страховых взносов.
- (2) В случае, указанном в части 2 статьи 458 настоящего Закона, страховщик обязан к исполнению в объеме, который он был бы обязан исполнить в случае освобождения страхования от страховых взносов к моменту наступления страхового случая.
- (3) Уведомление, которым в соответствии с положениями статьи 458 настоящего Закона назначается срок для уплаты страховых взносов, должно содержать информацию о том, что в случае несвоевременной уплаты задолженных страховых взносов страхование освобождается от страховых взносов.

Статья 546. Возвратная стоимость

- (1) В случае прекращения договора страхования жизни отступлением или отказом от договора либо если признается его ничтожность или если договор аннулирует одна из сторон на основаниях, установленных Законом об Общей части Гражданского кодекса, страховщик обязан выплатить страхователю возвратную стоимость страхования. Это положение не действует в случае достижения сторонами договора договоренности об освобождении договора от страховых взносов.
- (2) Страховщик обязан выплатить возвратную стоимость также в случае его освобождения после наступления страхового случая от его обязательства по исполнению. В случае, указанном в части 1 статьи 540 настоящего Закона, страховщик не обязан выплатить возвратную стоимость.
- (3) Возвратная стоимость страхования исчисляется к концу текущего страхового периода по признанным правилам страховой математики.
- (4) При выплате возвратной стоимости из нее вычитается задолженность по страховым взносам. Страховщик вправе производить иные вычеты из возвратной стоимости только в оговоренном сторонами договора размере и при условии разумности вычета.
[RT I 2002, 53, 336 - в силе с 01.07.2002]

Статья 547. Превращение выгодоприобретателя в страхователя

- (1) Выгодоприобретатель может с согласия страхователя заступить на место страхователя в договоре страхования в случае ареста требования страхователя к страховщику, направленного на исполнение обязательства страховщика, либо в случае возбуждения в отношении данного требования исполнительного производства, а также при объявлении банкротства страхователя.
- (2) При вступлении в договор выгодоприобретатель обязан в указанном в части 1 настоящей статьи случае удовлетворить требования кредиторов страхователя в размере, в котором страхователь получил бы от страховщика выкупную стоимость страхования в случае отказа от

договора страхования в момент ареста, возбуждения исполнительного производства или объявления банкротства.

(3) Если выгодоприобретатель не назначен поименно, то указанные в частях 1 и 2 настоящей статьи права и обязанности имеют супруг и дети страхователя.

(4) Вступление в договор вступает в силу направлением страховщику соответствующего уведомления. Направлять уведомление допускается в месячный срок с момента, когда лицо, уполномоченное на вступление в договор, узнало об аресте, возбуждении исполнительного производства или объявлении банкротства.

(5) Соглашение, заключенное с отклонением от положений частей 1-4 настоящей статьи во вред выгодоприобретателю, является ничтожным.

Глава 26

СТРАХОВАНИЕ ОТ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ

Статья 548. Обязательство страховщика по возмещению

При страховании от несчастных случаев страховщик обязан при наступлении страхового случая выплатить оговоренную в договоре сумму в виде единовременной выплаты или периодических выплат, возместить имущественный ущерб, возникший при наступлении страхового случая, или исполнить договор иным оговоренным способом.

Статья 549. Применение положений страхования жизни и страхования от убытков

(1) Если в виде обязательства страховщика по исполнению предусмотрена выплата оговоренной суммы денег вместо возмещения вреда, то страхователь вправе назначить выгодоприобретателя в соответствии с положениями статей 537 и 538 настоящего Закона.

(2) Стороны договора могут договориться о соответствующем применении положений страхования от убытков в той мере, в какой это не вступает в противоречие с существом страхования от несчастных случаев.

Статья 550. Лица, охваченные страхованием от несчастных случаев

(1) При страховании третьего лица от несчастных случаев предполагается, что застрахованным лицом является это третье лицо.

(2) Если договор страхования третьего лица от несчастных случаев заключен страхователем с целью страхования страхового риска самого страхователя, то для вступления договора в силу требуется письменное согласие третьего лица. Если третье лицо признано ограниченно дееспособным, и страхователь является его законным представителем, то страхователь вправе при даче согласия представлять третье лицо только с согласия суда по месту жительства третьего лица. [RT I 2009, 60, 395 - в силе с 01.07.2010]

Статья 551. Умышленное причинение несчастного случая

(1) Если договор страхования от несчастных случаев с третьим лицом заключен с целью страхования страхового риска самого страхователя, то страховщик освобождается от своего обязательства по исполнению в случае причинения несчастного случая умышленным противоправным деянием страхователя.

(2) В случае причинения выгодоприобретателем несчастного случая умышленным противоправным деянием считается, что назначение данного выгодоприобретателя не имело места.

Статья 552. Причинение вреда здоровью застрахованного лица

Предполагается, что причинение вреда здоровью застрахованного лица имело место при не связанных с ним обстоятельствах.

Статья 553. Обязанность выгодоприобретателя по уведомлению

Если выгодоприобретатель имеет право на исполнение со стороны страховщика, то он обязан уведомить о страховом случае, предоставить информацию о нем и представить доказательства.

Глава 27 МЕДИЦИНСКОЕ СТРАХОВАНИЕ

Статья 554. Виды медицинского страхования

Медицинское страхование может предоставляться в виде:

- 1) страхования расходов на лечение;
- 2) больничного страхования;
- 3) страхования на случай нетрудоспособности;
- 4) страхования на случай потребности в уходе;
- 5) иных видов страхования.

Статья 555. Обязанности страховщика

(1) При медицинском страховании страховщик обязан возместить застрахованному лицу в размере страховой суммы возникшие вследствие заболевания или несчастного случая и необходимые с медицинской точки зрения расходы на лечение, а также иные оговоренные выплаты. Возмещению подлежат также расходы на амбулаторные исследования, проводимые с целью диагностики и профилактики заболеваний.

(2) При больничном страховании страховщик обязан выплатить застрахованному лицу в случае необходимого с медицинской точки зрения стационарного лечения суточные в оговоренном размере за время нахождения в больнице.

(3) При страховании на случай нетрудоспособности страховщик обязан возместить застрахованному лицу путем выплаты суточных в оговоренном размере, периодических выплат или единовременной суммы неполучение или уменьшение доходов в связи с наступлением нетрудоспособности в результате заболевания или несчастного случая.

(4) При страховании на случай потребности в уходе страховщик обязан возместить в оговоренном размере расходы, связанные с уходом за застрахованным лицом (страхование расходов в случае потребности в уходе), или выплатить в оговоренном размере суточные в связи с уходом (страхование суточных в связи с уходом).

Статья 556. Применение положений страхования от убытков

В случае предоставления страховой защиты по медицинскому страхованию в соответствии с принципами страхования от убытков к медицинскому страхованию применяются соответственно положения страхования от убытков. К медицинскому страхованию не применяются положения статей 443-447 и 460 настоящего Закона.

Статья 557. Срок действия договора медицинского страхования

(1) Договор медицинского страхования заключается бессрочно.

(2) Договор страхования на случай нетрудоспособности может заключаться на определенный срок, но не менее трех лет.

(3) Договор медицинского страхования может заключаться на определенный срок, если это связано с обучением, пребыванием в иностранном государстве, путешествием либо выполнением срочной работы или совершением срочного действия.

Статья 558. Выжидательный период

(1) Если стороны договариваются о том, что обязанности страховщика начинаются по истечении определенного срока с момента заключения договора страхования (выжидательный период), то при страховании расходов на лечение, больничном страховании и страховании на случай нетрудоспособности продолжительность выжидательного периода не должна превышать пять месяцев, а в случае родов и связанных с ними услуг по лечению — девять месяцев. При страховании на случай потребности в уходе продолжительность выжидательного периода не должна превышать три года.

(2) При наступлении страхового случая до истечения выжидательного периода страховщик обязан к исполнению только в случае, если страхователь докажет, что заболевание проявилось лишь после заключения договора или что беременность наступила лишь после указанного срока.

Статья 559. Страхование родившегося ребенка

Если в момент рождения ребенка хотя бы один из родителей имеет медицинское страхование, то страховщик обязан заключить договор страхования ребенка с момента рождения ребенка без уплаты дополнительных страховых взносов и без учета выжидательного периода при условии подачи заявления о страховании ребенка не позднее двух месяцев со дня рождения ребенка. Страховщик имеет обязанность по страхованию ребенка все же только в объеме, не превышающем объем страховой защиты застрахованного родителя.

Статья 560. Изменение размера страховых взносов

(1) Соглашение, по которому страховщик после заключения договора медицинского страхования вправе в одностороннем порядке увеличить размер страховых взносов или в одностороннем порядке изменить объем страховой защиты, в том числе установить собственную ответственность страхователя, действительно только в случае, если имеется договоренность об изменении размера страховых взносов или объема страховой защиты в случае изменения следующих обстоятельств:

- 1) не зависящее от сторон обстоятельство, указанное в договоре страхования в качестве основания для исчисления страховых взносов;
- 2) средняя продолжительность жизни застрахованных лиц;
- 3) частота использования лицом, застрахованным по данной ставке страховых взносов, обязательства страховщика по исполнению;
- 4) объем возмещения государством стоимости услуг по медицинскому страхованию;
- 5) вознаграждения лицам, оказывающим медицинские услуги, за пользование указанными услугами;
- 6) правовые акты, которыми вносятся изменения в организацию здравоохранения.

(2) Не допускается договариваться относительно права на одностороннее увеличение размера страховых взносов или одностороннее изменение объема страховой защиты только по причине старения застрахованного лица или ухудшения состояния его здоровья. Стороны договора могут все же договориться об увеличении первоначального страхового взноса с момента достижения застрахованным лицом определенного возраста до суммы, предусмотренной соответствующей ставкой страховых взносов для застрахованного лица, заключающего договор страхования в таком возрасте.

(3) Заявление страховщика об изменении размера страховых взносов или объема страховой защиты задним числом является ничтожным.

(4) Изменение размера страховых взносов и объема страховой защиты вступает в силу не ранее чем по истечении одного месяца со дня уведомления страхователя о внесении изменений.

Статья 561. Право страхователя на отказ от договора

(1) Страхователь вправе отказаться от договора медицинского страхования с предупреждением об этом не менее чем за три месяца с таким расчетом, чтобы договор прекратился к концу года. Страхователь вправе отказаться от договора медицинского страхования, заключенного на срок менее одного года, с предупреждением об этом не менее чем за три дня.
[RT I 2003, 78, 523 - в силе с 27.12.2003]

(2) В случае увеличения страховщиком размера страховых взносов или уменьшения им объема своих обязательств страхователь вправе отказаться от договора в течение одного месяца со дня получения уведомления о внесении изменений. В таком случае договор прекращается в момент вступления в силу решения об увеличении размера страховых взносов или уменьшении объема обязательств.

Статья 562. Ограничение на отказ страховщиком от договора в обычном порядке

Страховщик вправе отказаться от договора больничного страхования или договора страхования расходов на лечение в обычном порядке только в течение первых трех лет со дня заключения договора с предупреждением об этом не менее чем за три месяца.

Статья 563. Ограничение на отступление от договора

Если со дня заключения договора медицинского страхования прошло более трех лет, то страховщик больше не вправе отступить от договора страхования по причине нарушения страхователем при заключении договора своей обязанности по уведомлению.

Статья 564. Освобождение страховщика от обязательства по исполнению

(1) Страховщик освобождается от обязательства по исполнению в случае умышленного причинения страхователем или застрахованным лицом своего заболевания либо несчастного случая.

(2) В случае умышленного причинения страхователем заболевания застрахованного лица или несчастного случая с ним у страховщика сохраняется обязательство по исполнению в отношении застрахованного лица. По исполнению обязательства к страховщику переходит требование застрахованного лица к страхователю о возмещении вреда.

Статья 565. Обязанность страховщика по предоставлению информации

Страховщик обязан по требованию застрахованного лица предоставлять возможность для ознакомления с информацией о состоянии здоровья застрахованного лица, полученной страховщиком при заключении договора страхования или в течение срока его действия.

Статья 566. Смерть или прекращение страхователя

(1) В случае прекращения договора страхования в связи со смертью страхователя или прекращением страхователя - юридического лица застрахованное лицо в течение двух месяцев со дня смерти или прекращения страхователя вправе продлить договор страхования при условии сообщения имени нового страхователя.

(2) Положения части 1 настоящей статьи применяются соответственно в случае отказа страхователя от договора страхования. Отказ от договора действителен только в случае, если страхователь докажет факт доведения до сведения застрахованного лица заявления об отказе от договора.

Статья 567. Коллективное медицинское страхование

(1) В случае выбытия лица из круга коллективно застрахованных лиц, в частности, в связи с выходом застрахованного лица на пенсию либо с прекращением договора, заключенного между страхователем и застрахованным лицом, коллективно застрахованное лицо вправе подать страховщику заявление о продолжении в отношении него отдельного страхования того же вида по действующим в отношении отдельного страхования ставкам страховых взносов, без применения в отношении него выжидательного периода или без исчисления дополнительного вознаграждения, помимо страховых взносов.

(2) Указанное в части 1 настоящей статьи право застрахованного лица прекращается, если им в течение месячного срока со дня выбытия из круга застрахованных лиц либо прекращения коллективного медицинского страхования и исполнения страховщиком обязанности по уведомлению не будет подано заявление, указанное в части 1 настоящей статьи.

(3) В случае подачи указанного в части 1 настоящей статьи заявления размер страхового взноса устанавливается в зависимости от возраста лица в момент вступления в договор коллективного медицинского страхования.

(4) Застрахованное лицо не обладает указанным в части 1 настоящей статьи правом в случае его выбытия из круга застрахованных лиц в связи с отказом страховщика от договора страхования в исключительном порядке вследствие нарушения договора страхования застрахованным лицом.

(5) Страховщик обязан уведомить каждое коллективно застрахованное лицо при заключении договора коллективного медицинского страхования или возникновении в отношении него страховой защиты о том, на каких условиях прекращается его страхование и какие последствия для размера страховых взносов имело бы продолжение страхования в виде отдельного страхования.

(6) Страховщик вправе отказаться от договора коллективного медицинского страхования в обычном порядке только в случае, если застрахованные лица могут продолжить страховые отношения в качестве отдельно застрахованных лиц.

Часть 5 ДОГОВОРЫ ПОДДЕРЖКИ

Глава 28 ПОЖИЗНЕННАЯ РЕНТА

Статья 568. Понятие договора пожизненной ренты

(1) По договору пожизненной ренты одно лицо (плательщик пожизненной ренты) обязуется периодически выплачивать другой стороне договора либо третьему лицу (получателю пожизненной ренты) в течение срока жизни плательщика или получателя пожизненной ренты либо иного лица определенные денежные суммы, либо передавать иные предметы, определенные родовыми признаками (пожизненная рента). Предполагается, что пожизненная рента выплачивается безвозмездно.

(2) Положения настоящей главы применяются соответственно также к пожизненной ренте, установленной законом или решением суда, если иное не предусмотрено законом или решением суда.

Статья 569. Срок договора пожизненной ренты

(1) Предполагается, что договор пожизненной ренты заключен на срок жизни получателя пожизненной ренты.

(2) Пожизненная рента, установленная на срок жизни плательщика пожизненной ренты или третьего лица, в случае смерти получателя пожизненной ренты переходит к его наследникам.

Статья 570. Форма договора пожизненной ренты

Договор пожизненной ренты должен быть заключен в письменной форме.

Статья 571. Выплата ренты

(1) Рента в денежной форме должна выплачиваться вперед за три месяца. Рента иного вида, помимо денежной, должна выплачиваться вперед в разумных пределах, если это может разумно предполагаться исходя из существа пожизненной ренты.

(2) В случае смерти лица, на срок жизни которого установлена пожизненная рента, до конца периода, за который пожизненная рента была выплачена вперед, предъявление требования о возврате уже выплаченной пожизненной ренты не допускается.

(3) Если в указанном в части 2 настоящей статьи случае пожизненная рента еще не выплачена, то она должна быть выплачена за указанный период наследникам получателя пожизненной ренты.

Глава 29 ДОГОВОР СОДЕРЖАНИЯ С ИЖДИВЕНИЕМ

Статья 572. Понятие договора содержания с иждивением

(1) По договору содержания с иждивением одно лицо (иждивенец) обязуется передать в собственность или пользование другого лица (содержателя) имущество или определенные предметы, а содержатель обязуется осуществлять содержание иждивенца и уход за ним в течение срока его жизни или иного оговоренного срока.

(2) Если имущество или предметы должны переходить после смерти иждивенца, то к договору содержания с иждивением применяются соответственно положения договора наследования.

Статья 573. Форма договора содержания с иждивением

Договор содержания с иждивением подлежит нотариальному удостоверению.

Статья 574. Обязанности содержателя

Содержатель обязан осуществлять содержание иждивенца и уход за ним так, как иждивенец может этого разумно ожидать от него с учетом стоимости переданных им имущества или предметов и его прежнего уклада жизни. Содержатель обязан обеспечить для иждивенца разумное жилище, а в случае болезни последнего - необходимый уход и оказание медицинских услуг.

Статья 575. Отступление от договора

Иждивенец может отступить от договора содержания с иждивением на тех же основаниях и в том же порядке, как и даритель от договора дарения.

Статья 576. Смерть содержателя

Предполагается, что договор содержания с иждивением не прекращается смертью содержателя.

Статья 577. Ограничение на уступку требований

Требование иждивенца о содержании с иждивением, вытекающее из договора о содержании с иждивением, не может быть уступлено и на указанное требование не может быть обращено взыскание.

Часть 6 КОМПРОМИССНЫЙ ДОГОВОР

Статья 578. Понятие компромиссного договора

(1) Компромиссный договор — это договор о превращении юридически спорных или неясных правоотношений в бесспорные путем взаимных уступок сторон. Неясностью считается, в частности, также неуверенность относительно обращения требования к взысканию.

(2) Предполагается, что в результате заключения компромиссного договора стороны договора отказываются от своих требований и приобретают на основании компромиссного договора новые права.

Статья 579. Действительность прав третьего лица

Компромиссный договор не влияет на права третьего лица, вытекающие из спорных или неясных правоотношений.

Часть 7 КОМПАНЕЙСКИЙ ДОГОВОР

Глава 30 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 580. Понятие компанейского договора

(1) По компанейскому договору двое или более лиц (компаньоны) обязуются действовать во имя достижения общей цели, способствуя этому определенным договором способом, в первую очередь путем внесения вкладов.

(2) Компаньоны обязаны защищать компанию от возникновения убытков и учитывать интересы других компаньонов.

Статья 581. Вклады

(1) Вкладом компаньона может служить любое содействие достижению общей цели, в том числе отчуждение имущества компании, предоставление имущества в пользование компании или оказание ей услуг.

(2) Предполагается, что вклады компаньонов являются равными.

(3) При внесении вкладов к переходу риска случайной гибели и случайного повреждения предмета, а также к ответственности за недостатки предмета применяются соответственно положения, касающиеся договора найма, в случае передачи предмета компаньоном в пользование компании и положения, касающиеся договора продажи, в случае отчуждения им предмета компании.

(4) Компаньон не обязан увеличивать оговоренный вклад и вносить дополнительные вклады.

Глава 31 ОТНОШЕНИЯ МЕЖДУ КОМПАНЬОНАМИ

Статья 582. Руководство компанией

(1) Каждый компаньон имеет право и обязанность участвовать в руководстве компанией.

(2) Компаньоны осуществляют руководство компанией совместно, для совершения каждой сделки требуется согласие всех компаньонов.

Статья 583. Осуществление руководства одним или несколькими компаньонами

(1) По компанейскому договору руководство компанией может быть передано одному или нескольким компаньонам. В таком случае остальные компаньоны не участвуют в руководстве компанией. В случае передачи руководства нескольким компаньонам они осуществляют руководство компанией совместно, а для осуществления каждой сделки требуется согласие всех компаньонов, уполномоченных на осуществление руководства.

(2) По уважительной причине компаньон может быть лишен права руководства, предоставленного ему компанейским договором, единогласным решением остальных компаньонов, если компанейским договором не предусматривается принятие решений компаньонов большинством голосов. Уважительной причиной является в первую очередь существенное нарушение обязанностей компаньона или его неспособность осуществлять руководство компанией.

(3) Компаньон может по уважительной причине отказаться от осуществления руководства. В случае отказа компаньона от осуществления руководства в период, когда руководство компанией не может быть обеспечено иным способом, он обязан возместить остальным компаньонам возникший в связи с этим вред, за исключением случая, когда с учетом интересов компаньона и компании невозможно ожидать от него продолжения осуществления руководства.

(4) К правам и обязанностям компаньонов, уполномоченных осуществлять руководство компанией, в отношении остальных компаньонов применяются положения, касающиеся договора поручения, если иное не вытекает из положений настоящей части.

Статья 584. Право на возражение

Компаньон, уполномоченный осуществлять руководство компанией, не вправе совершать деяние, если против этого возражает другой компаньон, уполномоченный осуществлять руководство.

Статья 585. Осуществление права руководства лично

Предполагается, что компаньон, уполномоченный осуществлять руководство компанией, не вправе передавать задания по руководству другому лицу. Компаньон, уполномоченный осуществлять руководство, может пользоваться при выполнении заданий по руководству помощью других лиц.

Статья 586. Отчетность и предоставление информации

(1) Компаньон, уполномоченный осуществлять руководство компанией, обязан при прекращении компании отчитаться перед компаньонами о своей деятельности. Он должен выполнять названную обязанность также в течение срока действия компанейского договора, если этого требуют цель компании или задания по руководству.

(2) Компаньон, уполномоченный осуществлять руководство компанией, обязан уведомлять остальных компаньонов о существенных обстоятельствах, касающихся компании, и предоставлять по их требованию информацию о сделках, совершаемых компанией.

(3) Компаньоны вправе знакомиться со всеми документами, касающимися компании.

(4) Соглашение, заключенное с отклонениями от положений частей 2 и 3 настоящей статьи, является ничтожным.

Статья 587. Решения

(1) Для совершения сделок, выходящих за рамки повседневной деятельности компании, требуется решение компаньонов. Предполагается, что для принятия решения требуется согласие всех компаньонов.

(2) Если согласно компанейскому договору решения принимаются большинством голосов, то предполагается, что большинство определяется исходя из общего числа компаньонов.

Статья 588. Непередаваемость прав компаньона

Требования компаньонов друг к другу, возникающие в связи с компанейским договором, не могут быть уступлены, за исключением требования о возмещении расходов, вытекающих из осуществления руководства компанией, и требования, направленного на прибыль или на имущество, получаемое при ликвидации.

Статья 589. Имущество компании

(1) Вклады компаньонов, а также имущество, приобретенное для компании, переходят в совместную собственность компаньонов (имущество компании).

(2) К имуществу компании относится также имущество, приобретаемое на основании права, входящего в состав имущества компании, или в виде возмещения за уничтожение, повреждение или изъятие предмета, входящего в состав имущества компании.

(3) Если должник компании исполняет свое обязательство перед кем-либо из компаньонов и при исполнении обязательства он не знает и не должен знать о том, что предъявленное к нему требование об исполнении вытекающего из данного требования обязательства фактически относится к имуществу компании, то компаньоны впоследствии не вправе потребовать исполнения перед ними совместно. В таком случае применяются соответственно положения статей 169 и 171 настоящего Закона, касающиеся уступки требования.

Статья 590. Связанность имущества компании

(1) Компаньон не вправе распоряжаться предметами, входящими в состав имущества компании, и требовать раздела имущества компании.

(2) Должник компании не вправе производить зачет требования, относящегося к имуществу компании, с требованием к компаньону.

Статья 591. Представление отчета и распределение прибыли

При прекращении компании компаньоны, управомоченные осуществлять руководство компанией, обязаны составить и представить компаньонам отчет о деятельности, а также внести предложения о распределении прибыли или покрытии убытков. В случае учреждения компании на срок, превышающий один год, предполагается, что отчет должен быть составлен и прибыль распределена по окончании каждого хозяйственного года.

Статья 592. Доли в распределении прибыли и покрытии убытков

(1) Если доли компаньонов в распределении прибыли и покрытии убытков не определены, то доля каждого из компаньонов исчисляется в соответствии с размером его вклада.

(2) Если доля компаньона определена только либо в распределении прибыли, либо в покрытии убытков, то предполагается, что данное определение действует как в отношении прибыли, так и в отношении убытков.

Глава 32 ОТНОШЕНИЯ КОМПАНЬОНОВ С ТРЕТЬИМИ ЛИЦАМИ

Статья 593. Представительство

Если компаньон согласно компанейскому договору управомочен осуществлять руководство компанией, то предполагается, что он полномочен также представлять остальных компаньонов в отношениях с третьими лицами.

Статья 594. Лишение права представительства

(1) Компаньон может по уважительной причине быть лишен права представительства, предоставленного компанейским договором, единогласным решением остальных компаньонов, если компанейским договором не предусматривается принятие решений компаньонов большинством голосов. Уважительной причиной является в первую очередь существенное нарушение обязанностей компаньона или его неспособность представлять компаньонов.

(2) Если компаньон по компанейскому договору управомочен осуществлять руководство компанией и представлять остальных компаньонов, то он может быть лишен права представительства только одновременно с лишением права руководства.

Статья 595. Ответственность компаньонов

Предполагается, что компаньоны несут за обязательства, принятые компанией перед третьим лицом, солидарную ответственность.

Глава 33 ПРЕКРАЩЕНИЕ КОМПАНИИ И ВЫБЫТИЕ ИЛИ ИСКЛЮЧЕНИЕ КОМПАНЬОНА

Статья 596. Основания прекращения компании

(1) Компания прекращается:

- 1) решением компаньонов;
- 2) отказом компаньона от компанейского договора;
- 3) отказом кредитора компаньона от компанейского договора в случае, указанном в статье 599 настоящего Закона;
- 4) смертью компаньона;
- 5) достижением цели компании или выявлением невозможности ее достижения;
- 6) истечением срока, если компания учреждена на определенный срок;
- 7) объявлением банкротства компаньона.

(2) Прекращение компании не прекращает и не изменяет обязательства компаньонов перед третьими лицами.

Статья 597. Отказ компаньона от компанейского договора

(1) Каждый компаньон вправе в любое время отказаться от бессрочного компанейского договора. Отказ от срочного компанейского договора допускается только по уважительной причине. Уважительной причиной является в первую очередь существенное нарушение обязательства другим компаньоном.

(2) Если в компанейском договоре определен срок отказа, то отказ от договора по уважительной причине, указанной в части 1 настоящей статьи, допускается также без соблюдения срока отказа.

(3) Если компанейский договор заключен на срок жизни компаньона, то отказ от него допускается таким же образом, как и от бессрочного компанейского договора. То же положение действует при

продолжении компаньонами деятельности учрежденной на определенный срок компании по истечении срока.

(4) Отказ от компанейского договора не допускается в период, когда прекращение компании представляется неразумно убыточным с учетом оправданных интересов остальных компаньонов. В случае отказа от договора в такой период без уважительной причины отказывающийся компаньон обязан возместить остальным компаньонам возникший в связи с этим вред.

(5) Соглашение, по которому право компаньона на отказ от компанейского договора по уважительной причине исключается либо в противоречие с положениями частей 1-4 настоящей статьи ограничивается, является ничтожным.

Статья 598. Обязанность по уведомлению о смерти или банкротстве компаньона

Наследники компаньона обязаны немедленно уведомить остальных компаньонов о смерти компаньона, даже если смерть согласно компанейскому договору не служит основанием для прекращения компании. То же обязан сделать управляющий имуществом банкрота в случае объявления банкротства компаньона.

Статья 599. Отказ кредитора компаньона от договора

(1) Если с целью удовлетворения требования кредитора компаньона осуществлено исполнительное производство за счет имущества компаньона и требование кредитора не было удовлетворено, то кредитор вправе вместо компаньона отказаться от компанейского договора без соблюдения срока отказа.

(2) В течение срока действия компанейского договора кредитор компаньона не вправе обратиться с иском на права компаньона, вытекающие из компанейского договора, за исключением права на долю в прибыли.

Статья 600. Ликвидация компании

(1) При прекращении компании производится ликвидация компании и распределение ее имущества между компаньонами. К ликвидации применяются соответственно положения, касающиеся раздела долевой собственности, если иное не предусмотрено настоящей главой.

(2) Имущество компании должно быть продано при ликвидации в том объеме, в каком это требуется для исполнения обязательств компании и возвращения вкладов.

Статья 601. Особенности права руководства в период ликвидации компании

(1) Компаньоны совершают действия по ликвидации компании совместно, даже если право руководства было ранее предоставлено лишь части компаньонов. Если по компанейскому договору право руководства было предоставлено части компаньонов, то они вправе совершать действия по руководству до момента, когда они узнают или должны узнать о прекращении компании.

(2) Если в связи с совместным правом руководства при прекращении компании вследствие задержки всех компаньонов с дачей согласия на совершение действия возникает угроза для интересов компании, то каждый компаньон вправе и обязан продолжать исполнение возложенных на него компанейским договором обязанностей по руководству до появления у компаньонов возможности организовать совершение действия иным способом. Такую же обязанность имеют наследники компаньона в случае его смерти.

Статья 602. Исполнение обязательств

(1) За счет имущества компании должны быть в первую очередь исполнены обязательства компании, за которые компаньоны несут коллективную ответственность, в том числе обязательства перед кредиторами, распределенные между компаньонами, либо обязательства, за которые ответственность перед компаньоном несут остальные компаньоны в качестве должников. Если обязательство еще не стало подлежащим взысканию или является спорным, то необходимые для его исполнения средства должны быть депонированы.

(2) Если имущества компании недостаточно для исполнения совместных обязательств, то компаньоны несут за недостающую сумму ответственность пропорционально их долям в покрытии убытков. Если от компаньона не может быть получена причитающаяся с него сумма, то остальные компаньоны покрывают недостачу пропорционально их долям в покрытии убытков, при этом к ним переходит требование к компаньону, не исполнившему обязательство.

Статья 603. Возврат вкладов

(1) За счет оставшегося после исполнения обязательств имущества компании должны быть возвращены вклады компаньонов.

(2) Если стоимость вклада уменьшилась, то компаньону должно быть возмещено уменьшение стоимости.

(3) При невозможности возврата вклада должна быть возмещена стоимость вклада в момент его внесения. Возмещение не выплачивается за вклад, заключавшийся в оказании услуги компании или предоставлении предмета в пользование.

(4) Если имущества компании недостаточно для возврата вкладов, то применяются положения части 2 статьи 602 настоящего Закона.

Статья 604. Распределение остатка

Имущество, оставшееся после исполнения совместных обязательств и возврата вкладов, принадлежит компаньонам пропорционально их долям в распределении прибыли.

Статья 605. Продолжение компании

Если по компанейскому договору на случай отказа компаньона от договора, смерти или объявления банкротства компаньона предусматривается продолжение компании с остальными компаньонами, то данный компаньон по наступлении указанного события считается выбывшим из компании.

Статья 606. Исключение компаньона

Если основанием для отказа от компанейского договора является нарушение обязанностей компаньоном, то нарушивший обязанности компаньон может быть исключен из компании совместным решением остальных компаньонов. Исключение производится путем подачи заявления в отношении исключаемого компаньона.

Статья 607. Выплата возмещения выбывшему или исключенному компаньону

В случае выбытия или исключения компаньона из компании остальные компаньоны обязаны в соответствии с положениями статьи 603 настоящего Закона вернуть или возместить выбывшему или исключенному компаньону его вклад в части, которую он получил бы в случае ликвидации компании, если бы компания была прекращена к моменту его выбытия или исключения.

Статья 608. Ответственность выбывшего или исключенного компаньона

(1) Выбывший или исключенный из компании компаньон несет солидарную с остальными компаньонами ответственность за обязательство компании, возникшее до выбытия или исключения его из компании, если обязательство стало подлежащим взысканию или станет таковым в течение пяти лет со дня выбытия или исключения компаньона из компании.

(2) Если кредитор компании требует от выбывшего или исключенного из компании компаньона исполнения обязательства, указанного в части 1 настоящей статьи, то остальные компаньоны обязаны исполнить обязательство компании в отношении выбывшего или исключенного компаньона. Если указанное обязательство еще не стало подлежащим взысканию, то остальные компаньоны обязаны предоставить выбывшему или исключенному компаньону по его требованию гарантию.

(3) Если имущества компании недостаточно для покрытия совместных обязательств и вкладов, то выбывший или исключенный компаньон несет перед остальными компаньонами ответственность за недостающую сумму пропорционально его доле в покрытии убытков.

Статья 609. Завершение сделок

(1) Выбывший или исключенный из компании компаньон участвует в распределении прибыли и покрытии убытков компании, образовавшихся из сделок, не завершенных к моменту его выбытия или исключения. Остальные компаньоны вправе завершить эти сделки наиболее выгодным, по их мнению, образом.

(2) Выбывший или исключенный компаньон вправе по окончании каждого хозяйственного года требовать от компании в отношении указанных в части 1 настоящей статьи сделок отчета о завершении в отчетном периоде сделок, а также выплаты причитающихся ему сумм и предоставления информации о положении дел с еще не завершенными сделками.

Глава 34

ДОГОВОР О КОМПАНИИ С НЕАФИЛИРОВАННЫМИ КОМПАНЬОНАМИ

Статья 610. Понятие договора о компании с неаффилированными компаньонами

(1) По договору о компании с неаффилированными компаньонами неаффилированный компаньон обязуется внести определенный вклад в ведение хозяйства предприятия или его части, а предприниматель обязуется выплатить неаффилированному компаньону соответствующую его вкладу долю в прибыли.

(2) Предполагается, что переданное неаффилированным компаньоном имущество переходит в собственность предпринимателя.

(3) Из сделок, совершенных при ведении хозяйства предприятия, права и обязанности возникают только для предпринимателя. Предприниматель обязан прилежно вести хозяйство в отношении неаффилированного компаньона и относиться к нему добросовестно.

(4) К договору о компании с неаффилированными компаньонами применяются положения, касающиеся компанейского договора, если иное не вытекает из положений настоящей главы.

Статья 611. Передача прав и обязанностей, вытекающих из договора о компании с неаффилированными компаньонами

Права и обязанности неаффилированного компаньона, вытекающие из договора о компании с неаффилированными компаньонами, могут быть переданы только с согласия предпринимателя. Согласие может быть дано заранее путем включения его в договор о компании с неаффилированными компаньонами.

Статья 612. Лишение неаффилированного компаньона права руководства

Если неаффилированному компаньону по договору предоставлено право на участие в руководстве предприятием, то он может быть лишен предпринимателем указанного права только в предусмотренных договором случаях или в случае существенного нарушения неаффилированным компаньоном обязанностей либо при его неспособности осуществлять руководство предприятием.

Статья 613. Право неаффилированного компаньона на осуществление контроля

Неаффилированный компаньон вправе проверять бухгалтерские документы предпринимателя, касающиеся хозяйственной деятельности, осуществляемой с участием компаньона, а также получать копию отчета предпринимателя за хозяйственный год.

Статья 614. Распределение прибыли и покрытие убытков

(1) Предполагается, что прибыль предпринимателя распределяется и его убытки покрываются в соответствии с отношением стоимости предприятия к вкладу неаффилированного компаньона в момент создания компании с неаффилированными компаньонами.

(2) Соглашение, согласно которому исключается участие неаффилированного компаньона в распределении прибыли, является ничтожным.

(3) Если неаффилированный компаньон участвует согласно договору о неаффилированной компании в осуществлении руководства предприятием, то он вправе получать за это дополнительно разумную долю в прибыли. Остальная прибыль должна быть распределена в соответствии с положениями части 1 настоящей статьи.

Статья 615. Исчисление прибыли и убытков

(1) Предприниматель обязан в течение двух месяцев после утверждения отчета за хозяйственный год исчислить прибыль и убытки и выплатить неаффилированному компаньону причитающуюся ему долю в прибыли.

(2) Неаффилированный компаньон не обязан в связи с последующими убытками возратить выплаченную ему долю в прибыли.

(3) Если неаффилированный компаньон внес вклад не полностью или его вклад уменьшился в связи с убытками, то за счет прибыли в первую очередь покрывается его вклад.

(4) Предполагается, что не выплаченная неаффилированному компаньону доля в прибыли не увеличивает его вклад.

Статья 616. Смерть неаффилированного компаньона

В случае смерти неаффилированного компаньона стороной договора о компании с неаффилированными компаньонами становится его наследник. Как предприниматель, так и наследник могут отказаться от договора о компании с неаффилированными компаньонами к концу текущего хозяйственного года в течение трех месяцев со дня смерти компаньона.

Статья 617. Прекращение договора о компании с неаффилированными компаньонами

(1) В случае прекращения договора о компании с неаффилированными компаньонами предприниматель обязан в течение двух месяцев со дня прекращения компании возратить неаффилированному компаньону его вклад, увеличившийся за счет прибыли или уменьшившийся вследствие убытков.

(2) Неаффилированный компаньон участвует также в распределении прибыли и покрытии убытков, образовавшихся из сделок, не завершенных к моменту прекращения договора о компании с неаффилированными компаньонами.

Статья 618. Банкротство предпринимателя

(1) При объявлении банкротства предпринимателя договор о компании с неаффилированными компаньонами прекращается и неаффилированный компаньон вправе в качестве кредитора банкрота предъявить на основании своего вклада к предпринимателю требование в размере, на который вклад компаньона превышает его долю в покрытии убытков.

(2) Если неаффилированный компаньон является должником по своему вкладу, то он обязан передать недостающую часть в имущество банкрота в размере, необходимом для обеспечения его доли в покрытии убытков.

Часть 8 ДОГОВОРЫ ОБ ОКАЗАНИИ УСЛУГ

Глава 35 ДОГОВОР ПОРУЧЕНИЯ

Статья 619. Понятие договора поручения

По договору поручения одно лицо (поверенный) обязуется в соответствии с договором оказать другому лицу (доверителю) услуги (исполнить поручение), а доверитель обязуется уплатить ему за это вознаграждение при наличии соответствующей договоренности.

Статья 620. Прилежание поверенного при исполнении поручения

(1) Поверенный обязан при исполнении поручения действовать лояльно в отношении доверителя и с необходимым прилежанием с учетом характера поручения.

(2) Поверенный обязан исполнить поручение в соответствии со своими знаниями и способностями с максимальной выгодой для доверителя, а также предотвратить возникновение убытков для имущества доверителя. Поверенный, осуществляющий соответствующую хозяйственную или профессиональную деятельность, обязан помимо этого действовать на уровне общепризнанных профессиональных умений.

Статья 621. Указания доверителя

(1) Поверенный обязан при исполнении поручения соблюдать указания доверителя. Если поверенный должен исполнить поручение, основываясь на своих специальных знаниях или способностях, то доверитель не вправе давать подробные указания в отношении способа и условий исполнения поручения.

(2) Если поверенный желает отступить от указаний доверителя, то он должен уведомить об этом доверителя и дождаться его решения, за исключением случая, когда промедление обусловило бы возникновение явно неблагоприятных для доверителя последствий и если по обстоятельствам дела можно предположить одобрение отступлений доверителем.

(3) Если соблюдение указаний может сопровождаться явно неблагоприятными для доверителя последствиями, то поверенный может последовать указаниям только после того, как он обратит внимание доверителя на неблагоприятные последствия, а последний не изменит свои указания.

(4) Поверенный не несет ответственности за нарушение указанных в частях 1-3 настоящей статьи обязанностей, если его действия будут впоследствии одобрены доверителем.

Статья 622. Исполнение поручения лично

Предполагается, что поверенный обязан исполнить поручение лично. Поверенный может при исполнении поручения пользоваться помощью третьего лица.

Статья 623. Конфликт интересов

(1) При поручении, предметом которого является совершение сделки, поверенный может одновременно являться другой стороной сделки, совершаемой с целью исполнения поручения, либо поверенным другой стороны сделки только при условии исключения конфликта интересов.

(2) При указанном в части 1 настоящей статьи поручении поверенный обязан уведомить доверителя о своей прямой или косвенной заинтересованности в сделке, являющейся предметом поручения.

(3) Совершение поверенным при исполнении поручения сделки с самим собой не ограничивает его права на получение вознаграждения и на возмещение расходов при условии соблюдения положений части 1 настоящей статьи.

(4) Положения частей 1-3 настоящей статьи не исключают и не ограничивают действительность права представительства поверенного.

Статья 624. Обязанность поверенного по уведомлению

(1) Поверенный обязан уведомлять доверителя обо всех существенных обстоятельствах, связанных с исполнением поручения, в первую очередь об обстоятельствах, могущих побуждать доверителя на изменение своих указаний, а также предоставлять доверителю по его требованию информацию о ходе исполнения поручения.

(2) Поверенный обязан при исполнении поручения представлять доверителю также обзор расходов и доходов с приложением служащих основанием для этого доказательств.

(3) Соглашение, заключенное с отклонениями от положений частей 1 и 2 настоящей статьи во вред доверителю, является ничтожным.

Статья 625. Обязанность хранить тайну

(1) Поверенный обязан во время исполнения поручения хранить в тайне ставшие ему известными в связи с поручением обстоятельства, к хранению в тайне которых доверитель имеет оправданный интерес, в первую очередь производственную или коммерческую тайну доверителя. Обязанности хранить тайну нет, если поверенный имеет разрешение доверителя на разглашение обстоятельств либо если он обязан разглашать их в соответствии с законом.

(2) После прекращения договора поручения указанная в части 1 настоящей статьи обязанность поверенного сохраняется в объеме, необходимом для защиты оправданных интересов доверителя.

Статья 626. Обязанность по выдаче

(1) Поверенный обязан выдать доверителю все полученное или созданное им в связи с исполнением поручения, а также все полученное им для исполнения поручения и не использованное им при этом.

(2) Если поверенный использует в собственных интересах деньги, которые он должен использовать в интересах доверителя или впоследствии выдать доверителю, то он обязан уплатить за время использования денег проценты в установленном законом размере.

(3) Требования и движимые вещи, приобретаемые поверенным при исполнении поручения от своего имени, но за счет доверителя, а также требования и движимые вещи, переданные доверителем поверенному с целью исполнения поручения, не входят в состав имущества поверенного в случае его банкротства и на них не может быть обращено взыскание в исполнительном производстве в отношении поверенного.

Статья 627. Выплата вознаграждения поверенному

(1) Если в договоре поручения не оговорена выплата вознаграждения, то вознаграждение подлежит выплате, если исполнение поручения можно разумно предполагать только за вознаграждение, в первую очередь в случае исполнения поручения поверенным, осуществляющим соответствующую хозяйственную или профессиональную деятельность.

(2) Если размер вознаграждения не определен, то должно быть выплачено разумное по обстоятельствам вознаграждение.

Статья 628. Порядок выплаты вознаграждения поверенному и возмещения расходов и убытков

(1) Если вознаграждение, подлежащее выплате поверенному, определено по периодам, то вознаграждение должно выплачиваться по истечении соответствующего периода. В отношении поручения, предметом которого является совершение сделки, предполагается, что вознаграждение подлежит выплате после исполнения поручения.

(2) Доверитель должен возмещать поверенному разумные расходы, произведенные им для исполнения поручения, которые поверенный мог считать необходимыми по обстоятельствам, за исключением случая, когда расходы должны производиться за счет вознаграждения поверенного. Предполагается, что за счет вознаграждения производятся расходы, обычно возникающие у поверенного при выполнении вытекающих из поручения заданий, а также расходы, которые возникли бы у поверенного также без заключения договора поручения.

(3) Доверитель обязан освободить поверенного от исполнения обязательств, принятых им перед третьими лицами с целью исполнения поручения.

(4) Поверенный может до того, как приступить к исполнению поручения, потребовать от доверителя выплаты в разумном размере аванса в счет суммы вознаграждения и подлежащих возмещению расходов.

(5) Доверитель обязан возместить поверенному возникшие при исполнении поручения убытки, обусловленные обычно связанной с исполнением подобного поручения опасностью или указаниями доверителя, за исключением случаев, когда убытки должны покрываться за счет вознаграждения или когда они вызваны действиями поверенного, которые по обстоятельствам не могли считаться необходимыми при исполнении поручения.

(6) Предполагается, что вознаграждение поверенного покрывает указанные в части 5 настоящей статьи убытки.

Статья 629. Выплата вознаграждения в случае прекращения договора поручения

(1) Если поверенному должно быть выплачено вознаграждение после исполнения поручения либо по истечении предоставленного для исполнения поручения срока, а договор поручения прекращается до исполнения поручения или истечения предоставленного для его исполнения срока, то поверенный имеет право на получение разумной части вознаграждения. В таком случае поверенный вправе получить вознаграждение в полном объеме только при прекращении договора по связанному с доверителем обстоятельству, если выплата вознаграждения считается справедливой с учетом обстоятельств.

(2) При определении размера вознаграждения в указанном в части 1 настоящей статьи случае, в частности, должны приниматься в расчет действия, уже совершенные поверенным, получаемая доверителем выгода от названных действий и причина прекращения договора. Из суммы вознаграждения подлежит вычету сумма, сэкономленная поверенным в связи с прекращением договора или приобретенная иным способом или которая могла быть приобретена им разумным способом.

(3) В случае отказа поверенного от договора поручения до его исполнения он вправе требовать выплаты соответствующей оказанным услугам части вознаграждения и возмещения не покрытых вознаграждением расходов в той мере, в какой доверитель имеет интерес к уже оказанным услугам.

Статья 630. Отказ от бессрчного договора поручения в обычном порядке

(1) Каждая из сторон договора вправе в любое время до исполнения поручения отказаться от бессрчного договора поручения.

(2) Поверенный все же вправе отказаться от бессрчного договора поручения только при условии, что доверитель может иным путем получить услугу или совершить сделку, служащую предметом поручения. В случае отказа поверенным от договора без учета названного обстоятельства он обязан возместить доверителя возникшие в связи с этим убытки.

(3) Если договор поручения заключен на срок жизни стороны договора или на период, превышающий пять лет, то поверенный вправе отказаться от договора по истечении пяти лет со дня заключения договора с предупреждением об этом не менее чем за шесть месяцев.

Статья 631. Отказ от бессрчного договора поручения при наличии исключительных обстоятельств

Каждая из сторон договора вправе отказаться как от срочного, так и бессрчного договора поручения без соблюдения положений статьи 630 настоящего Закона, если выяснится, что с учетом всех обстоятельств и интересов обеих сторон договора от желающей отказаться от договора стороны невозможно ожидать продолжения исполнения договора поручения до истечения срока отказа или срока действия договора либо до исполнения поручения.

Статья 632. Смерть или банкротство доверителя

(1) Предполагается, что договор поручения не прекращается смертью доверителя.

(2) В случае банкротства доверителя договор поручения прекращается объявлением банкротства, за исключением случая, когда договор поручения не связан с имуществом банкрота.

(3) В случае прекращения договора поручения в связи со смертью доверителя или объявлением его банкротства договор все же считается действительным до момента, когда поверенный узнает или должен узнать о смерти доверителя или объявлении его банкротства.

Статья 633. Смерть или банкротство поверенного

(1) Предполагается, что договор поручения прекращается смертью поверенного.

(2) В случае банкротства поверенного договор поручения прекращается объявлением банкротства, за исключением случая, когда договор поручения не связан с имуществом банкрота.

Статья 634. Обязанность наследников по уведомлению

В случае смерти стороны договора поручения ее наследники обязаны немедленно уведомить об этом другую сторону договора.

Глава 36 ДОГОВОР ПОДРЯДА

Статья 635. Понятие договора подряда

- (1) По договору подряда одно лицо (подрядчик) обязуется изготовить или переработать (обработать) вещь либо добиться путем оказания услуги иного оговоренного результата (работа), а другое лицо (заказчик) обязуется оплатить выполненную работу.
- (2) Если предметом договора подряда является совершение сделки, то к договору дополнительно применяются положения статей 620-626, частей 2 и 3 статьи 628, статей 629 и 631-634 настоящего Закона.
- (3) Предполагается, что подрядчик не обязан выполнять вытекающие из договора обязательства лично.
- (4) Договор потребительского подряда — это договор подряда, заключаемый между осуществляющим соответствующую хозяйственную или профессиональную деятельность подрядчиком и заказчиком-потребителем, предметом которого является оказание услуги в отношении движимой вещи потребителя, а также изготовление или производство движимых вещей для потребителя.

Статья 636. Обязанность передачи

[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

- (1) Если предметом договора подряда является изготовление или изменение вещи либо получение иного результата, который возможно передать, то это следует передать заказчику. В дополнение к передаче подрядчик обеспечивает возможность отчуждения предмета договора подряда, указанного в первом предложении.

[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

- (2) Если подрядчик обязан передать заказчику вещь в месте, отличном от места, где вещь находилась во время исполнения работы, то к исполнению обязанности по передаче вещи применяются дополнительно положения части 4 статьи 209 настоящего Закона.

[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

- (3) Если в отношении изготовления вещи имеется договоренность, согласно которой до оплаты вещь остается в собственности подрядчика, то применяются соответственно положения статьи 233 настоящего Закона.

[RT I 2002, 53, 336 - в силе с 01.07.2002]

- (4) [Часть недействительна - RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

- (5) Если стороны в договоре потребительского подряда не определили время передачи предмета договора подряда, то подрядчик должен исполнить обязанность по передаче предмета незамедлительно, но не позднее чем в течение 30 дня со дня заключения договора.

[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

Статья 637. Обязанность по выплате вознаграждения

- (1) Если договором подряда не оговорены выплата вознаграждения или его размер, то выплата подлежит обычное вознаграждение, а в случае его отсутствия - вознаграждение, считающееся разумным по обстоятельствам.

(2) Предполагается, что подрядчик не вправе требовать вознаграждения за составление сметы на выполняемые им работы.

(3) Требование подрядчика о выплате вознаграждения становится подлежащим взысканию с момента завершения работы.

(3¹) Если подрядчик обязан передать заказчику вещь в месте, отличном от места, где вещь находилась во время исполнения работы, то требование оплаты становится взыскиваемым не ранее исполнения обязанности по передаче вещи.

[РТ I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

(4) Если приемка работы заказчиком была оговорена или является обычной, то требование подрядчика о выплате вознаграждения становится подлежащим взысканию, если работа принята или считается принятой. Если результаты работы должны передаваться по частям и цена также определена по частям, то оплата каждой части должна производиться при приемке соответствующей части.

(5) Заказчик не обязан производить оплату работы до предоставления ему возможности для осмотра вещи, за исключением случая, когда оговоренный способ передачи либо условия оплаты не предоставляют ему такой возможности.

(6) [Часть недействительна - РТ I, 04.02.2011, 1 - в силе с 05.04.2011]

Статья 638. Обязанность по приемке выполненной работы

Заказчик обязан принять выполненную работу, если передача работы была оговорена либо является обычной в соответствии с характером работы. Работа считается принятой также в случае, если заказчик безосновательно не принимает выполненную работу в течение предоставленного ему для этого подрядчиком разумного срока.

Статья 639. Превышение сметы

(1) Договор подряда может содержать договоренность о смете на работу, которая является обязательной или необязательной для исполнения подрядчиком. В случае отсутствия такой договоренности предполагается, что смета является обязательной для исполнения.

(2) В случае значительного превышения необязательной для исполнения сметы подрядчик вправе требовать сверхсметной оплаты, если превышение сметы было невозможно предвидеть. В этом случае подрядчик обязан немедленно уведомить заказчика о значительном превышении сметы. Если подрядчик не предупредил заказчика, то он вправе требовать сверхсметной оплаты только в пределах суммы неосновательного обогащения заказчика.

(3) В случае отказа заказчика от договора в связи с превышением сметы он не обязан произвести сверхсметную оплату.

Статья 640. Переход риска случайной гибели и случайного повреждения

(1) Заказчик обязан оплатить работу подрядчику также в случае гибели или повреждения результатов работы после перехода риска случайной гибели и случайного повреждения вещи к заказчику.

(2) Подрядчик несет риск случайной гибели и случайного повреждения вещи до завершения работы. Если приемка работы оговорена или является обычной, то подрядчик несет риск случайной гибели и случайного повреждения до приемки работы или признания ее принятой.

(3) Если подрядчик обязан передать заказчику вещь в месте, отличном от места, где вещь находилась во время исполнения работы, то риск случайного уничтожения или повреждения вещи переходит к заказчику не ранее исполнения обязанности по передаче вещи.
[РГ I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

Статья 641. Соответствие работы условиям договора

(1) Работа должна соответствовать условиям договора. Условиям договора должны соответствовать также документы, относящиеся к работе.

(2) Работа не соответствует, в частности, условиям договора, если:

- 1) характер работы не соответствует оговоренному;
- 2) при отсутствии соглашения о характере работы она не подходит для определенной цели, которая требуется заказчику и о которой подрядчик во время заключения договора знал или должен был знать, если заказчик мог разумно основываться на специальных умениях или знаниях подрядчика, а в иных случаях – для цели, обычной для работ такого рода;
- 3) использованию работы препятствуют положения правовых актов, о которых подрядчик при заключении договора знал или должен был знать;
- 4) третье лицо имеет в отношении работы требование или иное право, которое может быть им предъявлено;
- 5) при договоре потребительского подряда работа обычно не имеет свойственного для такого рода работы качества, которое заказчик мог разумно предположить, исходя из характера работы и с учетом публичных заявлений подрядчика в отношении определенного характера работы, сделанных в первую очередь при рекламе работы или указанных на этикетках, за исключением случая, когда подрядчик докажет, что к моменту заключения договора заявление было изменено либо не повлияло на заключение договора.

(3) Подрядчик не несет ответственности за несоответствие работы условиям договора, обусловленное указаниями заказчика, недостатками приобретенных заказчиком материалов либо произведенными третьим лицом подготовительными работами, при условии осуществления подрядчиком достаточного контроля за указаниями, материалом или подготовительными работами.

(4) Несоответствие условиям договора, обусловленное неправильной установкой изготовленной в результате работы вещи, приравнивается к несоответствию работы условиям договора, если вещь установлена подрядчиком или под его ответственность. То же положение действует в случае, если вещь установил заказчик и неправильная установка обусловлена переданной подрядчиком недостаточной информацией об установке вещи.

Статья 642. Ответственность подрядчика в случае несоответствия работы условиям договора

(1) Подрядчик несет ответственность за несоответствие работы условиям договора в момент перехода к заказчику риска случайной гибели и случайного повреждения вещи, даже если несоответствие будет выявлено лишь после этого момента. При потребительском подряде подрядчик несет ответственность за несоответствие работы условиям договора в момент передачи работы потребителю, даже если переход риска случайной гибели и случайного повреждения был оговорен на более ранний период.

(2) При потребительском подряде подрядчик несет ответственность за несоответствие работы условиям договора, выявляющееся в течение двух лет со дня передачи работы потребителю. При потребительском подряде предполагается, что несоответствие работы условиям договора, выявившееся в течение шести месяцев со дня передачи работы потребителю, имело место во время передачи работы, если такая предпосылка не противоречит характеру работы или недостатков.

(2¹) В случае договора подряда, предметом которого является строительство в значении Кодекса о строительстве и который был заключен между лицом, ведущим хозяйственную и профессиональную деятельность, и потребителем, подразумевается, что несоответствие условиям договора, обнаружившееся в течение двух лет со дня передачи работы потребителю, существовало уже во время передачи работы, если такое предположение не противоречит существу работы или недостатка. Соглашение, отклоняющееся от положений настоящей части не в пользу потребителя, является ничтожным.

[RT I, 23.03.2015, 3 – в силе с 01.07.2015]

(3) Подрядчик несет также ответственность за несоответствие работы условиям договора, возникающее после перехода к заказчику риска случайной гибели и случайного повреждения результатов работы, если несоответствие возникло вследствие нарушения обязанностей подрядчика.

Статья 643. Обязанность по осмотру результатов работы

В случае заключения договора подряда заказчиком, осуществляющим соответствующую хозяйственную или профессиональную деятельность, он обязан немедленно произвести осмотр результатов работы или поручить кому-либо их осмотр.

Статья 644. Уведомление о несоответствии работы условиям договора

(1) Заказчик обязан уведомить подрядчика о несоответствии работы условиям договора в течение разумного срока после того, как он узнал или должен был узнать о несоответствии работы условиям договора. При потребительском подряде потребитель обязан уведомить подрядчика о несоответствии работы условиям договора в двухмесячный срок.

(2) Заказчик, заключивший договор подряда при осуществлении соответствующей хозяйственной или профессиональной деятельности, обязан при уведомлении о несоответствии работы условиям договора с достаточной точностью описать данное несоответствие.

(3) Если заказчик своевременно не уведомит подрядчика о несоответствии работы условиям договора или при договоре, заключенном при осуществлении соответствующей хозяйственной или профессиональной деятельности, достаточно точно не опишет суть несоответствия работы условиям договора, то заказчик не вправе основываться на несоответствии работы условиям договора. Если неуведомление является разумно простительным, то заказчик все же может, основываясь на несоответствии условиям договора, уменьшить размер оплаты или потребовать от подрядчика возмещения причиненных убытков, за исключением упущенной выгоды.

[RT I 2002, 53, 336 - в силе с 01.07.2002]

Статья 645. Особенности основания на несоответствии работы условиям договора

(1) Заказчик вправе основываться на несоответствии работы условиям договора, несмотря на то, что он не произвел осмотр результатов работы и не уведомил своевременно об их несоответствии условиям договора, если:

- 1) несоответствие работы условиям договора возникло вследствие умысла или грубой небрежности подрядчика;
- 2) подрядчик знал или должен был знать о несоответствии работы условиям договора или связанных с этим обстоятельствах и не уведомил о них заказчика.

(2) В случае неисполнения обязанности по осмотру результатов работы заказчик, осуществляющий соответствующую хозяйственную или профессиональную деятельность, вправе основываться на несоответствии вещи условиям договора, которое могло быть обнаружено при осмотре вещи, если он докажет, что результаты работы уже имели такие недостатки во время перехода к нему риска случайной гибели и случайного повреждения результатов работы.

(3) Подрядчик не вправе основываться на соглашении, которым исключаются или ограничиваются права заказчика в связи с несоответствием работы условиям договора, если подрядчик знал или должен был знать о несоответствии работы условиям договора.

Статья 646. Требование об исполнении договора как правоохранительная мера

(1) В случае несоответствия работы условиям договора заказчик вправе требовать от подрядчика исправления результатов работы или выполнения новой работы, если этим не причиняются для подрядчика неразумные расходы или необоснованные неудобства, с учетом, в частности, стоимости вещи и существенности несоответствия условиям договора. Подрядчик может взамен исправления результатов работы выполнить новую работу, соответствующую условиям договора.

(2) При ином договоре подряда, помимо договора потребительского подряда, заказчик в случае несоответствия работы условиям договора вправе требовать выполнения новой работы в указанном в первом предложении части 1 настоящей статьи случае только при условии, что несоответствие условиям договора представляет собой существенное нарушение договора.

(3) В случае выполнения подрядчиком соответствующей условиям договора работы взамен дефектной работы он вправе требовать возврата дефектной работы. В таком случае применяются положения статей 189-191 настоящего Закона.

(4) Подрядчик несет расходы, связанные с устранением недостатков работы или выполнением новой работы, в первую очередь транспортные расходы, трудовые затраты, путевые издержки и расходы на материалы.

(5) Если заказчиком предъявлено оправданное требование об исправлении недостатков, которое не удовлетворяется подрядчиком в течение разумного срока, то заказчик может сам исправить недостатки работы или поручить кому-либо их исправление и потребовать от подрядчика возмещения произведенных в связи с этим разумных расходов.

(6) Заказчик лишается права требовать от подрядчика исправления недостатков работы или выполнения новой работы, если он не предъявит такое требование подрядчику одновременно с уведомлением о несоответствии работы условиям договора или в течение разумного срока после направления уведомления, за исключением случая, когда поведение подрядчика противоречит принципу добросовестности.

(7) Положения части 6 настоящей статьи не применяются в отношении потребительского подряда.

Статья 647. Существенное нарушение подрядчиком договора подряда

(1) Подрядчик считается существенным образом нарушившим договор подряда, в частности, если исправление недостатков работы либо выполнение новой работы представляется невозможным или не удастся, либо если подрядчик необоснованно отказывается от исправления недостатков или от выполнения новой работы либо не делает этого в течение разумного срока после его уведомления о несоответствии условиям договора.

(2) В случае потребительского подряда нарушением договора со стороны подрядчика считается также причинение им необоснованных неудобств для заказчика при исправлении недостатков работы или выполнением новой работы.

(3) В указанных в частях 1 и 2 настоящей статьи случаях заказчик не обязан назначать подрядчику для исполнения дополнительный срок, предусмотренный статьей 114 настоящего Закона, и он имеет, в частности, право на отступление от договора.

Статья 648. Ограничения на уменьшение размера вознаграждения

Заказчик не вправе уменьшить размер вознаграждения, подлежащего выплате подрядчику, если:

- 1) подрядчик привел работу в соответствие с условиями договора или выполнил новую работу;
- 2) заказчик неоправданно отказался от принятия предложения подрядчика о приведении работы в соответствие с условиями договора или о выполнении новой работы.

Статья 649. Особенности возмещения убытков

Заказчик вправе требовать от подрядчика также возмещения убытков, возникших вследствие использования изготовленной в результате работы вещи не по назначению, если убытки обусловливались недостаточным информированием заказчика подрядчиком, а также требовать возмещения вреда, причиненного вещи в связи с ее несоответствием условиям договора.

Статья 650. Гарантия подряда и обязанность по предоставлению информации об обслуживании

(1) При принятии подрядчиком в отношении работы обязательства по предоставлению гарантии (гарантии подряда) предполагается, что гарантия распространяется на все несоответствия работы условиям договора, выявившиеся в течение срока ее действия. К гарантии подряда применяются соответственно положения статей 230 и 231 настоящего Закона.

(2) Если при договоре потребительского подряда заказчик может разумно предполагать наличие услуг, связанных с использованием результата работы, содержанием его в порядке или его ремонтом, которые не оказываются самим подрядчиком, то подрядчик обязан во время передачи результата работы заказчику, а по требованию заказчика также после передачи предоставить достаточную информацию о возможностях использования услуг.

Статья 651. Начало срока давности по требованиям, вытекающим из несоответствия работы условиям договора

(1) Течение срока давности по требованию, вытекающему из несоответствия работы условиям договора, начинается с момента завершения работы. Если заказчик обязан принять работу, то течение срока давности по требованию начинается с момента приемки работы или признания ее принятой.

(2) В случае выполнения подрядчиком новой работы течение срока давности начинается с момента завершения новой работы. При устранении недостатков течение срока давности в отношении устраненного недостатка начинается вновь и исчисляется с момента устранения недостатка.

Статья 652. Промедление заказчика

(1) Если заказчик обязан для выполнения работы совершить какое-либо действие, в частности, поставить материалы, дать указания или иным образом способствовать выполнению работы, но медлит с совершением указанного действия, то подрядчик вправе требовать возмещения причиненных этим убытков. При определении размера возмещения должны быть приняты в расчет продолжительность промедления, размер вознаграждения, а также все сэкономленное вследствие этого подрядчиком либо приобретенное им или могущее разумно быть приобретенным за счет использования своей рабочей силы иным образом.

(2) Если заказчик обязан для выполнения работы совершить какое-либо действие, в частности, поставить материалы, дать указания или иным образом способствовать выполнению работы, но медлит с совершением указанного действия и таким образом в значительной мере нарушает договор, то подрядчик вправе отказаться от договора и потребовать выплаты соответствующей выполненной работе части вознаграждения, а также возмещения расходов, не включенных в сумму вознаграждения.

(3) Если промедление заказчика с приемкой возникло по вине заказчика, то подрядчик вправе при отказе от договора требовать выплаты оговоренного вознаграждения в полном размере за вычетом

суммы, которую он экономит по расходам в связи с отказом от договора либо приобретет или сможет разумно приобрести за счет использования своей рабочей силы иным образом.

Статья 653. Уничтожение результата работы, ухудшение его качества или невозможность выполнения работы по зависящим от заказчика причинам

В случае уничтожения или ухудшения качества результата работы либо при невозможности выполнения работы вследствие недостатков в поставленных заказчиком материалах или из-за данного заказчиком распоряжения по выполнению работы до ее завершения, а если работа подлежала приемке, то до ее приемки, подрядчик вправе отказаться от договора и потребовать выплаты соответствующей выполненной работе части вознаграждения, а также возмещения расходов, не включенных в сумму вознаграждения.

Статья 654. Залоговое право

(1) Подрядчик обладает с целью обеспечения своих требований, вытекающих из договора подряда, залоговым правом на движимые вещи заказчика, изготовленные, отремонтированные или переработанные (обработанные) подрядчиком, если они находятся в его владении в связи с подрядом.

(2) Подрядчик, обязанный осуществить строительство, произвести ремонт или перестройку строения или его части, вправе с целью обеспечения вытекающих из договора требований потребовать установления ипотеки на принадлежащую заказчику недвижимую вещь, на которой находится строение.

(3) Подрядчик, обязанный осуществить строительство, произвести ремонт или перестройку судна, внесенного в судовую крепостную книгу, вправе с целью обеспечения вытекающих из договора требований потребовать установления ипотеки на принадлежащее заказчику судно.

Статья 655. Право заказчика на отказ от договора

(1) Заказчик вправе в любое время отказаться от договора подряда. В случае отказа заказчика от договора подряда подрядчик вправе требовать выплаты вознаграждения в оговоренном размере за вычетом суммы, которую он сэкономил в связи с отказом от договора либо приобрел или мог бы разумно приобрести за счет использования своей рабочей силы иным образом.

(2) Положения части 1 настоящей статьи не применяются в случае отказа заказчика от договора вследствие нарушения договора подрядчиком.

Статья 656. Запрет на нарушение положений

При потребительском подряде предусмотренное законом лицо или учреждение вправе в установленном законом порядке потребовать от подрядчика, нарушившего положения настоящей главы и Общей части настоящего Закона, касающиеся договора подряда, прекращения нарушения и воздержания от нарушений.

Статья 657. Обязательность положений при потребительском подряде

(1) При потребительском подряде соглашение, заключенное с отклонениями во вред заказчику от положений настоящей главы и от положений Общей части настоящего Закона, касающихся правоохранительных мер, применяемых в случае нарушения договора, является ничтожным. [RT I, 04.02.2011, 1 - в силе с 05.04.2011]

(2) Если договор был заключен в результате проведенных в Эстонии публичных торгов, рекламы или иной аналогичной хозяйственной деятельности, то к договору потребительского подряда, заключенному с заказчиком, имеющим местожительство в Эстонии, применяются положения настоящей главы, независимо от того, право какого государства применяется к договору.

Глава 37 МАКЛЕРСКИЙ ДОГОВОР

Статья 658. Понятие маклерского договора

(1) По маклерскому договору одно лицо (маклер) обязуется осуществить посредничество в заключении другим лицом (принципалом) договора с третьим лицом либо указать на возможность заключения договора с третьим лицом, а принципал обязуется выплатить ему за это маклерское вознаграждение.

(2) К маклерскому договору применяются положения, касающиеся договора поручения, если иное не вытекает из положений настоящей главы.

Статья 659. Ограничение на принятие исполнения обязательства

Маклер может от имени сторон договора, заключенного при его посредничестве или по его указке, принимать платежи и исполнение иного обязательства, вытекающего из договора, если он имеет на то отдельные полномочия.

Статья 660. Запрет на дачу неправильной рекомендации

Маклер не вправе внести принципалу предложение о заключении договора с лицом, о котором ему известны или должны быть известны обстоятельства, позволяющие разумно сомневаться в надлежащем исполнении данным лицом вытекающих из договора обязательств.

Статья 661. Неразглашение стороны договора

Маклер может по требованию стороны договора, кому он оказывает посредничество, не разглашать ее имя другой стороне в договоре.

Статья 662. Хранение документов

Маклер обязан хранить связанные с его маклерской деятельностью документы на протяжении периода, в течение которого они имеют значение для защиты интересов принципала, но не менее трех лет. Это требование не исключает и не ограничивает вытекающие из закона обязанности маклера по хранению бухгалтерских документов.

Статья 663. Обязанность по документированию договоров

(1) Маклер обязан документировать в хронологической последовательности все договоры, заключенные при его посредничестве или по его указке.

(2) Если договор не заключается сторонами в письменной форме, то маклер обязан по требованию стороны договора, заключенного при его посредничестве или по его указке, немедленно выдать данной стороне подписанную им выписку из условий такого договора.

Статья 664. Обязанность по выплате маклерского вознаграждения

(1) Маклер имеет право на получение маклерского вознаграждения с момента заключения договора в результате его посредничества или по его указке.

(2) Если по маклерскому договору у маклера возникает право на получение маклерского вознаграждения после исполнения перед принципалом обязательства, вытекающего из договора, заключенного при его посредничестве или по его указке, то у маклера возникает право на получение маклерского вознаграждения также в случае, если обязательство не было исполнено по зависящему от принципала обстоятельству.

(3) На право маклера на получение маклерского вознаграждения не влияет то обстоятельство, что заключаемый при его посредничестве или по его указке договор заключается или вытекающее из договора обязательство исполняется после прекращения маклерского договора.

(4) Если договор, заключаемый при посредничестве или по указке маклера, заключается под отлагательным условием, то маклер может потребовать выплаты маклерского вознаграждения лишь в случае наступления указанного условия. Если договор заключен под отменительным условием, то право на получение маклерского вознаграждения не прекращается с исполнением условия.

(5) Право маклера на получение маклерского вознаграждения сохраняется также в случае недействительности договора, заключенного при посредничестве или по указке маклера, если маклер не знал и не должен был знать о причине недействительности. В случае отказа или отступления от договора в связи с его существенным нарушением маклер не имеет права на получение вознаграждения, если он знал или должен был знать о вероятности нарушения договора.

(6) Если маклерский договор заключен с целью посредничества в заключении брака или указания на возможность его заключения, то имеет место неполное обязательство. Неполным является также иное обязательство, принимаемое принципалом в отношении маклера, если целью данного обязательства является выплата вознаграждения за посредничество в заключении брака или указание на возможность его заключения.

Статья 665. Размер маклерского вознаграждения

Если размер маклерского вознаграждения не оговорен, то таковым считается обычное местное маклерское вознаграждение за посредничество в заключении такого договора или указание на него, а при отсутствии такового - вознаграждение в разумном размере.

Статья 666. [Статья недействительна - RT I 2005, 39, 308 - в силе с 01.01.2006]

Статья 667. Возмещение расходов маклера

(1) Маклер вправе требовать помимо выплаты маклерского вознаграждения возмещения расходов, произведенных при выполнении маклерского договора, только если об этом имеется отдельная договоренность.

(2) Если договор не будет заключен при посредничестве маклера или по его указке, то маклер все же вправе требовать возмещения расходов, произведенных при выполнении маклерского договора, при условии, что об этом имеется отдельная договоренность.

Статья 668. Действия маклера в пользу другой стороны

(1) Если маклером в противоречие маклерскому договору совершались действия также в пользу другой стороны договора, заключенного при посредничестве или по указке маклера в отношении принципала, то маклер не вправе требовать от принципала ни выплаты маклерского вознаграждения, ни возмещения расходов.

(2) Если маклером совершались действия также в отношении другой стороны договора, заключенного при посредничестве или по указке маклера в интересах принципала, то предполагается, что маклерское вознаграждение выплачивается сторонами договора, заключенного при посредничестве маклера или по его указке в равных долях.

Статья 669. Особенности ответственности маклера

(1) Маклер не несет ответственности за исполнение договора, заключенного при его посредничестве или по его указке.

(2) В случае, указанном в статье 661 настоящего Закона, маклер несет ответственность за исполнение обязанностей стороной договора, которой он оказал посредничество или которой указал на возможность заключения договора и имя которой не было им разглашено.

Глава 38 АГЕНТСКИЙ ДОГОВОР

Статья 670. Понятие агентского договора

(1) По агентскому договору одно лицо (агент) обязуется самостоятельно и постоянно осуществлять для другого лица (принципала) и в его интересах посредничество в договорах или заключать их от имени и за счет принципала. Принципал обязуется выплатить агенту вознаграждение за совершение указанных действий.

(2) Агент действует самостоятельно, если он вправе преимущественно свободно организовать свою деятельность и определять время ее осуществления.

(3) Агентом не является лицо, выполняющее указанные в части 1 настоящей статьи задания на основании трудового договора, заключенного с принципалом. Агентом не является также член руководящего органа, участник или управляющий имуществом банкрота принципала - юридического лица, обладающий в соответствии с законом, уставом или договором об объединении правом принятия обязательств для юридического лица.

(4) К агентскому договору применяются положения, касающиеся договора поручения, если иное не вытекает из положений настоящей главы.

Статья 671. Основная и побочная деятельность в качестве агента

Деятельность в качестве агента может быть основной или побочной деятельностью агента. Деятельность в качестве агента является побочной деятельностью, если лицо преимущественно не действует в качестве агента или не получает от этой деятельности основную часть своих доходов. В спорном случае принципал может основываться на том, что деятельность агента является побочной только в случае, если это ясно вытекает из агентского договора.

Статья 672. Документ, выражающий содержание агентского договора

Каждая из сторон договора может требовать отражения содержания агентского договора, вносимых в него изменений и дополнительных соглашений в подписанном другой стороной договора документе. Соглашение, исключающее или ограничивающее указанное право, является ничтожным.

Статья 673. Обязанности агента

(1) Агент должен исполнять свои обязанности с прилежанием, обычно ожидаемым от лица, осуществляющего соответствующую хозяйственную или профессиональную деятельность, в частности, прилагать в интересах принципала разумные усилия для заключения договоров или посредничества в них. Агент обязан немедленно уведомить принципала о каждом случае посредничества и заключения им договора, а также иных важных для соблюдения интересов принципала обстоятельствах.

(2) Соглашение, заключенное с отклонениями от положений части 1 настоящей статьи и части 1 статьи 621 настоящего Закона, является ничтожным.

[RT I 2003, 78, 523 - в силе с 27.12.2003]

Статья 674. Обязанности принципала

(1) Принципал обязан принимать все меры по созданию агенту надлежащих условий для успешной деятельности, в частности:

- 1) за собственный счет передавать в распоряжение агента необходимые для его деятельности документы, в том числе образцы, чертежи, прейскуранты, рекламные издания и условия договоров;
- 2) уведомлять агента об обстоятельствах, необходимых для исполнения им своих обязанностей, и тщательно проверять представленные агентом сообщения;
- 3) немедленно уведомлять агента о заключении договора, в котором агент осуществлял посредничество, либо об одобрении договора, заключенного агентом без права представительства или с превышением пределов права представительства, а также о неисполнении договора, в котором агент осуществлял посредничество или который был заключен им;
- 4) немедленно уведомлять агента о своем намерении заключать договоры в значительно меньшем объеме, чем агент может ожидать в обычных обстоятельствах.

(2) Соглашение, заключенное с отклонением от положений части 1 настоящей статьи, является ничтожным.

Статья 675. Наличие нескольких принципалов или агентов

(1) Агент может совершать действия также для других принципалов, если отсутствует письменное соглашение об ином.

(2) Принципал вправе давать также другим лицам поручения по выполнению тех же заданий, что и агент. Если принципал назначил агента на определенный район деятельности либо определил круг клиентов, с которыми агент осуществляет посредничество или заключает договоры, то в данном районе или в отношении данных клиентов агент обладает исключительным правом на осуществление посредничества в интересах принципала либо на заключение договоров от имени и за счет принципала, если отсутствует письменное соглашение об ином.

Статья 676. Особенности полномочий агента

(1) Агент вправе принимать сообщения о недостатках вещи, а также иные заявления, по которым другая сторона договора, в котором агент осуществлял посредничество или который агент заключил, осуществляет права, вытекающие из ненадлежащего исполнения договора. Агент обладает данным правом также в случае, если он не имеет права на заключение договоров от имени принципала.

(2) Ограничение указанного в части 1 настоящей статьи права действительно в отношении другой стороны договора, в котором агент осуществлял посредничество или который он заключил только в случае, если эта сторона при передаче сообщения или иного заявления знала или должна была знать об ограничении.

(3) Агент вправе принимать денежные выплаты или исполнение иных обязательств, вытекающих из договоров, в которых агент осуществлял посредничество или которые он заключил, а также делать заявления о внесении изменений в договоры, в первую очередь в отношении сроков платежей только в случае, если это предусмотрено агентским договором.

(4) Если агент заключил от имени принципала договор, на заключение которого он не имел полномочий, и другая сторона договора не знала об отсутствии полномочий, то договор считается одобренным принципалом, если он немедленно после уведомления его агентом или другой стороной договора о заключении договора и его содержании не заявит другой стороне договора о своем отказе от одобрения договора.

Статья 677. Особенности полномочий страхового агента

(1) Агент, имеющий постоянные полномочия на осуществление посредничества и заключение договоров страхования (страховой агент) считается в определенных для него страховой сфере и районе страхования уполномоченным:

- 1) на принятие предложений о заключении, продлении и изменении договоров страхования, а также заявлений об отзыве указанных предложений;
- 2) на принятие от страхователей в течение срока действия договоров страхования сообщений, а также заявлений об отказе и отступлении от договоров и иных заявлений, касающихся страхования;
- 3) на принятие страховых взносов, процентов и сумм возмещения расходов.

(2) Страховой агент вправе совершать все юридические действия, касающиеся договоров, в которых он осуществлял посредничество или которые заключены им.

(3) В случае ограничения полномочий страхового агента, указанных в частях 1 и 2 настоящей статьи, ограничение в отношении третьего лица действительно только в случае, если третье лицо при совершении юридического действия в отношении страхового агента знало или должно было знать об ограничении. Соглашение, заключенное с отклонениями от данного положения, является ничтожным.

Статья 678. Договоры, за которые должно выплачиваться агентское вознаграждение

(1) Агент имеет право на получение агентского вознаграждения за все договоры, заключенные принципалом в течение срока действия агентского договора в результате деятельности агента. Агент имеет право на получение агентского вознаграждения также за договоры, заключенные с лицом, у которого в результате деятельности агента возникли с принципалом устойчивые коммерческие отношения для заключения таких договоров, в которых агент обычно осуществлял посредничество или которые он заключал. Страховой агент имеет право на получение агентского вознаграждения только за договоры, в которых он осуществлял посредничество или которые заключены им от имени принципала.

(2) В случае назначения агента в определенный район деятельности или определения круга его клиентов агент помимо указанного в части 1 настоящей статьи имеет право на агентское вознаграждение также за договоры, заключенные без его участия в течение срока действия его агентского договора с лицами, относящимися к району его деятельности или входящими в круг его клиентов. Страховой агент не вправе получать агентское вознаграждение за такие договоры.

(3) Агент имеет право на получение агентского вознаграждения также за договоры, заключенные после прекращения агентского договора, если им осуществлено посредничество в заключении договора или договор подготовлен агентом таким образом, что его заключение в подавляющей части можно рассматривать как результат деятельности агента, а договор заключен в течение разумного срока после прекращения агентского договора, а также за договоры, в отношении которых до прекращения агентского договора в адрес агента или принципала поступило предложение третьего лица о заключении договора, за который агент в соответствии с положениями части 1 или 2 настоящей статьи имеет право на получение агентского вознаграждения.

(4) Агент не имеет права на получение агентского вознаграждения за договоры, за которые вознаграждение в соответствии с частью 3 настоящей статьи выплачивается прежнему агенту. Если это представляется справедливым по обстоятельствам, то агентское вознаграждение разделяется между агентом и прежним агентом.

Статья 679. Предпосылки выплаты агентского вознаграждения

(1) У агента возникает право на получение агентского вознаграждения при условии исполнения принципалом своих обязанностей, вытекающих из договора, в котором агент осуществлял посредничество или который он заключил.

(2) Если стороны договора договорились о выплате агентского вознаграждения позднее предусмотренного частью 1 настоящей статьи, агент имеет право на получение предоплаты в разумном размере. Агент все же имеет право на получение агентского вознаграждения, как только другая сторона договора, в котором агент осуществлял посредничество или который он заключил, исполнила свои обязательства, вытекающие из договора.

(3) У страхового агента право на получение агентского вознаграждения возникает после уплаты страхователем страхового взноса, с которого в соответствии с агентским договором исчисляется агентское вознаграждение.

(4) Агент не имеет права на получение агентского вознаграждения при очевидности неисполнения договора по независящим от принципала обстоятельствам. В таком случае агент обязан возвратить полученное вознаграждение в соответствии с положениями, касающимися неосновательного обогащения.

(5) Агент имеет право на получение агентского вознаграждения также в случае неисполнения договора принципалом по зависящим от последнего обстоятельствам.

(6) Требование агента о получении агентского вознаграждения становится подлежащим взысканию, начиная с последнего дня месяца, в котором в соответствии с положениями части 1 статьи 682 настоящего Закона должен быть исчислен размер агентского вознаграждения.

(7) Соглашение, заключенное с отклонениями от положений частей 4-6 настоящей статьи во вред агенту, является ничтожным.

[RT I 2003, 78, 523 - в силе с 27.12.2003]

Статья 680. Размер агентского вознаграждения

(1) Если размер агентского вознаграждения не оговорен, то таковым считается размер обычного местного агентского вознаграждения, а в случае его отсутствия — вознаграждение в разумном размере.

(2) Агентское вознаграждение исчисляется согласно заключенному в результате деятельности агента договору с суммы, подлежащей выплате другой стороной договора или принципалом. Из этой суммы вычитаются побочные расходы, в том числе транспортные издержки и расходы на тару, а иные расходы только в случае, когда они выделены отдельно.

(3) По договорам пользования агентское вознаграждение исчисляется с платы за пользование за весь период действия договора.

Статья 681. Дополнительное агентское вознаграждение за ответственность

(1) Если агент по договоренности с принципалом обязуется нести ответственность за исполнение обязательств другой стороны договора, вытекающих из договора, в котором агентом осуществлялось посредничество или который заключен им, то данное обязательство должно быть выражено в письменной форме.

(2) Если агент обязуется нести ответственность за исполнение указанного в части 1 настоящей статьи обязательства, то он вправе получить за это дополнительное вознаграждение (вознаграждение за делькредере). Соглашение, которым исключается право агента на получение вознаграждения за делькредере, является ничтожным.

(3) Право агента на получение вознаграждения за делькредере возникает заключением договора, ответственность за исполнение вытекающих из которого обязательств несет агент.

Статья 682. Исчисление агентского вознаграждения

- (1) Принципал обязан ежемесячно исчислять агентское вознаграждение, подлежащее выплате агенту. Срок исчисления может по соглашению быть продлен на срок до трех месяцев.
- (2) Расчет агентского вознаграждения должен быть передан агенту не позднее конца месяца, следующего за расчетным периодом. В расчете должны быть указаны размер агентского вознаграждения и обстоятельства, имеющие существенное значение для его назначения.
- (3) Агент может при получении расчета требовать выписки из бухгалтерских документов принципала в отношении всех договоров, за которые ему в соответствии с положениями статьи 678 настоящего Закона должно быть выплачено агентское вознаграждение. Требовать выписки задним числом допускается только в случае, когда стороны не пришли к согласию относительно расчета.
- (4) Агент вправе требовать помимо расчета и выписки из бухгалтерских документов информацию обо всех обстоятельствах, имеющих существенное значение с точки зрения требования о выплате агентского вознаграждения, его взыскиваемости и исчисления.
- (5) В случае отказа принципала от выдачи расчета или выписки либо при наличии у агента обоснованных сомнений в правильности или полноте расчета агент вправе по своему выбору требовать предоставления ему или назначенному им аудитором возможности для ознакомления с бухгалтерскими документами принципала в объеме, необходимом для проверки правильности или полноты расчета либо выписки. Если принципал дает агенту возможность ознакомиться с документами, то агент может пользоваться при этом помощью аудитора.
- (6) Соглашение, исключающее или ограничивающее указанные в частях 1-5 настоящей статьи права агента, является ничтожным.

Статья 683. Инкассовое вознаграждение

Помимо агентского вознаграждения за заключенные договоры агент имеет право на получение дополнительного вознаграждения за суммы, взысканные им по распоряжениям принципала и переданные принципалу.

Статья 684. Возмещение расходов агента

- (1) Агент вправе требовать от принципала возмещения произведенных при выполнении агентского договора разумных расходов, если они превышают расходы, обычно производимые при исполнении такого агентского договора. Агент вправе требовать возмещения расходов, обычно возникающих при исполнении агентского договора только в случае, если об этом имеется соответствующая договоренность или если их возмещение считается обычным в данных обстоятельствах.
- (2) Требование агента о возмещении расходов не зависит от наличия у агента права на получение агентского вознаграждения.

Статья 685. Залоговое право

- (1) Агент имеет с целью обеспечения вытекающих из агентского договора и ставших подлежащими взысканию требований залоговое право на движимые вещи и ценные бумаги принципала, которые находятся во владении агента на основании агентского договора, а также на принятые им от третьих лиц платежи при наличии у него права на принятие таких платежей. Агент может отказаться от выдачи документов только в случае, если отказ требуется для обеспечения ставших подлежащими взысканию требований о выплате агентского вознаграждения и возмещения расходов.
- (2) Соглашение об отказе от залогового права или его ограничении является ничтожным.

Статья 686. Отказ от агентского договора в обычном порядке

(1) Каждая из сторон договора вправе отказаться от бессрочного агентского договора с предупреждением об этом не менее чем за один месяц. Если срок действия договора составлял более года и осуществление деятельности в качестве агента являлось основным видом деятельности лица, то принципал обязан предупредить агента об отказе от договора не менее чем за два месяца. Если срок действия договора составлял более двух лет и осуществление деятельности в качестве агента являлось основным видом деятельности данного лица, то принципал обязан предупредить агента об отказе от договора не менее чем за три месяца. Отказаться от договора допускается только к концу месяца.

(2) Соглашение, которым указанный в части 1 настоящей статьи срок отказа продлевается таким образом, что срок отказа оказывается для принципала короче, чем для агента, является ничтожным.

(3) В случае продолжения сторонами договора исполнения срочного агентского договора по истечении срока действия договора договор считается по истечении срока бессрочным. [RT I 2003, 78, 523 - в силе с 27.12.2003]

Статья 687. Исключение отказа от агентского договора в исключительном порядке

Соглашение об исключении или ограничении права на отказ от агентского договора по уважительной причине является ничтожным.

Статья 688. Право агента на получение выходного пособия и возмещение убытков, причиненных прекращением договора

(1) В случае прекращения агентского договора агент имеет право на получение отдельного возмещения (выходного пособия), если:

- 1) им созданы для принципала деловые отношения с новыми клиентами или существенным образом расширены имеющиеся деловые отношения, и
- 2) принципал будет иметь от таких деловых отношений существенную выгоду также после прекращения агентского договора, и
- 3) агент утрачивает в связи с прекращением агентского договора право на получение агентского вознаграждения, на которое он в случае продолжения договора имел бы право за уже заключенные или заключаемые впоследствии договоры с лицами, у которых в результате деятельности агента возникли с принципалом устойчивые деловые отношения по заключению таких договоров, в каких агент обычно осуществлял посредничество или какие он заключал, и
- 4) выплата возмещения представляется справедливой с учетом всех обстоятельств.

(2) Агент не вправе требовать выходного пособия, размер которого превышает среднегодовое вознаграждение за последние пять лет, а в случае меньшей продолжительности действия договора среднегодовое вознаграждение за весь период действия договора. При продолжительности действия договора менее одного года агент не вправе требовать выходное пособие, превышающее агентское вознаграждение, полученное за весь срок действия договора.

(3) Выплата выходного пособия не исключает и не ограничивает право агента требовать возмещения убытков, причиненных ему в связи с прекращением агентского договора. Наличие таких убытков предполагается, если агент в связи с прекращением договора лишился агентского вознаграждения, которое он получал бы в случае продолжения договора в то время, как принципал получал бы за этот период существенную выгоду в результате деятельности агента. Наличие убытков предполагается также в случае, когда прекращение договора не позволило агенту амортизировать расходы, понесенные им в связи с исполнением агентского договора согласно указаниям принципала.

(4) Агент не имеет права на получение выходного пособия и на возмещение убытков, указанных в части 3 настоящей статьи, если:

- 1) от агентского договора отказался агент, за исключением случая, когда отказ имел место в связи с зависящим от принципала обстоятельством, возрастом или состоянием здоровья агента, что не позволило ему продолжать деятельность в качестве агента;
 - 2) от агентского договора отказался принципал в связи с виновным поведением агента;
 - 3) между принципалом и агентом заключено после прекращения договора соглашение, на основании которого агента заменяет третье лицо, выплачивающее уходящему агенту вознаграждение, размер которого соответствует выходному пособию и возмещению убытков, на которые агент мог иметь право;
 - 4) агентская деятельность являлась побочной деятельностью агента.
- (5) Заключенное до прекращения агентского договора соглашение, которым исключаются или ограничиваются права агента на получение выходного пособия или на возмещение убытков, является ничтожным.

Статья 689. Ограничение конкуренции

- (1) Соглашение, которым ограничивается хозяйственная деятельность агента после прекращения агентского договора (ограничение конкуренции), должно быть заключено в письменной форме.
- (2) Соглашение об ограничении конкуренции может быть заключено на срок не более двух лет со дня прекращения агентского договора, и оно может распространяться лишь на оговоренный агентским договором район деятельности или круг клиентов, с которыми агент должен был осуществлять посредничество или заключать договоры, и только на договоры, в которых агент должен был осуществлять посредничество или которые он должен был заключать.
- (3) Принципал должен выплатить агенту за период действия ограничения конкуренции возмещение в разумном размере даже в случае отсутствия соответствующего соглашения.
- (4) Принципал может до прекращения агентского договора отказаться в письменной форме от соглашения об ограничении конкуренции. В случае прекращения агентского договора в течение шести месяцев со дня отказа принципала от соглашения об ограничении конкуренции принципал должен выплатить агенту указанное в части 3 настоящей статьи возмещение за период с момента прекращения агентского договора до момента истечения шести месяцев со дня отказа от соглашения об ограничении конкуренции.
- (5) В случае отказа от агентского договора в связи с нарушением договора другой стороной договора отказавшаяся от договора сторона вправе отказаться в течение месячного срока также от соглашения об ограничении конкуренции. В таком случае принципал не обязан выплачивать указанное в части 3 настоящей статьи возмещение.
- (6) Соглашение, заключенное с отклонениями от положений частей 1-5 настоящей статьи во вред агенту, является ничтожным.

Статья 690. Срок давности по требованиям, вытекающим из агентского договора

- (1) Срок давности по требованиям, вытекающим из агентского договора, составляет четыре года с окончания года, в течение которого требование стало подлежащим взысканию. Стороны договора не вправе договариваться о сроке давности продолжительностью менее одного года.
- (2) Срок давности по требованиям о выплате выходного пособия и о возмещении убытков составляет один год со дня прекращения агентского договора.

Статья 691. Особенности, касающиеся иностранных и судебных агентов

Если настоящей главой прямо установлена или из существа положения вытекает недопустимость отклонения от закона, то по соглашению сторон договора все же разрешается отклоняться от положений настоящей главы, если:

- 1) в интересах принципала, имеющего место деятельности, а в случае его отсутствия - местожительство или местонахождение в Эстонии, действует агент, проживающий или находящийся в любом государстве, кроме Эстонии или страны - члена Европейского Союза;
- 2) агент осуществляет посредничество в договорах или заключает договоры, предметом которых являются фрахтование судов, подготовка судов к плаванию, их снабжение или пассажирские перевозки, осуществляемые судами.

Глава 39 ДОГОВОР КОМИССИИ

Статья 692. Понятие договора комиссии

- (1) По договору комиссии одно лицо (комиссионер) обязуется совершить для другого лица (комитента) от своего имени, но за счет комитента сделку, в первую очередь продать принадлежащий комитенту предмет или купить для комитента определенный предмет (предмет комиссии). Комитент обязуется выплатить комиссионеру за это вознаграждение (комиссионное вознаграждение).
- (2) К договору комиссии применяются положения, касающиеся договора поручения, если иное не вытекает из положений настоящей главы.
- (3) Если деятельность комиссионера в отношении комитента имеет устойчивый характер, то к отношениям комитента и комиссионера применяются дополнительно также положения статей 671, 672, 678, 681, 682 и 686-689 настоящего Закона.

Статья 693. Указания комитента

- (1) В случае нарушения комиссионером обязанности по соблюдению указаний комитента (статья 621 настоящего Закона) комитент может считать, что сделка комиссионера не совершена за счет комитента. В таком случае комиссионер должен возместить комитенту убытки, причиненные отклонением от указаний последнего.
- (2) Если комиссионер продал предмет комиссии по цене ниже определенной комитентом или превысил определенную ему для совершения покупки цену, и комитент не желает считать сделку совершенной за его счет, то комитент обязан немедленно после сообщения ему о совершении сделки уведомить комиссионера об этом. В случае неисполнения комитентом обязанности по уведомлению считается, что им одобрено отклонение от назначенной цены.
- (3) Если комиссионер отклонился от определенной комитентом цены, но предлагает ему одновременно с уведомлением о совершении сделки уплату разницы в ценах, то комитент не вправе считать, что сделка совершена не за его счет. В таком случае комитент все же вправе требовать возмещения убытков, превышающих разницу в ценах.

Статья 694. Кредитование комиссионером

- (1) Комиссионер не вправе без согласия комитента произвести предоплату третьему лицу или выдать ему кредит за счет комитента. Предполагается, что комиссионер не имеет права на продление срока уплаты покупной цены и отсрочку платежей.
- (2) Если комиссионер при продаже предмета комиссии выдает покупателю без согласия комитента кредит или договаривается об отсрочке уплаты покупной цены, то он сам должен немедленно уплатить комитенту покупную цену полностью. Если при бескредитной продаже покупная цена была бы меньше, то комиссионер должен уплатить только меньшую сумму.

Статья 695. Заключение договора на более благоприятных условиях

В случае заключения комиссионером договора на более благоприятных условиях по сравнению с определенными комитентом условиями при исполнении договора комиссии руководствуются указанными более благоприятными условиями.

Статья 696. Комиссионер в роли продавца или покупателя

- (1) Комиссионер может сам выступать в роли покупателя продаваемого им предмета комиссии или продавца покупаемого им предмета комиссии только в случае исключения конфликта интересов. Соответственно применяются положения статьи 623 настоящего Закона.
- (2) Если комиссионер сам покупает продаваемый им предмет комиссии или продает покупаемый им предмет комиссии, то он имеет в тех же обстоятельствах право на получение обычно выплачиваемого комиссионного вознаграждения и на возмещение обычно возникающих расходов, а также обладает правами, предусмотренными статьей 702 настоящего Закона.

Статья 697. Комиссионер в роли продавца или покупателя на бирже либо на ином урегулированном рынке

- (1) В случае продажи или покупки предмета комиссии на бирже либо на ином урегулированном рынке комиссионер может сам выступать в роли покупателя продаваемого им предмета или продавца покупаемого им предмета, если иное не определено комитентом. Если комиссионер в таких случаях сам является покупателем или продавцом предмета комиссии, то обязанность комиссионера по уведомлению (часть 2 статьи 624 настоящего Закона) ограничивается его обязанностью подтвердить комитенту, что при покупке или продаже предмета комиссии он придерживался биржевой или рыночной цены, действовавшей в момент совершения сделки.
- (2) В случае продажи или покупки предметов по котированной биржевой или рыночной цене комиссионер, выступающий в роли продавца или покупателя, не вправе зачесть комитенту цену, более неблагоприятную по сравнению с официально зафиксированной биржевой или рыночной ценой.
- (3) Если комиссионер в случае исполнения своих обязанностей с необходимым прилежанием мог бы купить или продать предмет комиссии по более благоприятной по сравнению с указанной в части 1 или 2 настоящей статьи цене, то он обязан зачесть комитенту более благоприятную цену.
- (4) Соглашение, заключенное с отклонениями от положений частей 1-3 настоящей статьи во вред комитенту, является ничтожным.

Статья 698. Дефектный предмет комиссии

- (1) Если комиссионер обязан купить для комитента предмет, то он должен исполнить все обязанности покупателя, в том числе обязанности по осмотру предмета и уведомлению продавца об обнаруженных недостатках.
- (2) Если переданный комитентом комиссионеру для продажи предмет комиссии имеет в момент передачи недостатки, которые могут быть замечены при наружном осмотре, то комиссионер обязан обеспечить сохранность предмета и доказуемость наличия недостатков, а также немедленно уведомить комитента о недостатках. Комиссионер обязан также принять со своей стороны все необходимые меры, предотвращающие утрату комитентом возможности предъявления к перевозчику требования в случае повреждения предмета комиссии во время его перевозки. В случае нарушения указанных обязанностей комиссионер должен возместить комитенту возникшие в связи с этим убытки.
- (3) Если предмет комиссии является скоропортящимся или если уменьшения его стоимости можно опасаться по иной причине, а получение указаний от комитента не представляется возможным в связи с ограниченностью времени или промедлением комитента с передачей указаний, то комиссионер вправе продать предмет комиссии за счет комитента в соответствии с положениями

статьи 125 настоящего Закона. В зависимости от обстоятельств можно также обязать комиссионера продать предмет комиссии.

Статья 699. Ответственность комиссионера за предмет комиссии

(1) Комиссионер несет ответственность за утрату и повреждение переданного ему предмета комиссии, за исключением случая, когда утрата или повреждение имели место не по его вине.

(2) Комиссионер обязан застраховать предмет комиссии только при наличии соответствующей договоренности или в случае получения от комитента соответствующего указания. Страхование предмета комиссии производится за счет комитента.

Статья 700. Ответственность комиссионера за обязательства третьего лица

(1) Комиссионер несет ответственность за исполнение обязательств третьего лица, вытекающих из договора, заключенного комиссионером за счет комитента, если:

- 1) договор комиссии содержит отдельную договоренность об этом;
- 2) ответственность вытекает из обычаев, существующих в месте деятельности комиссионера, осуществляющего соответствующую хозяйственную или профессиональную деятельность;
- 3) комиссионер не сообщает комитенту одновременно с направлением уведомления о совершении сделки имя третьего лица, с которым он совершил сделку.

(2) Комиссионер несет в указанных в части 1 настоящей статьи случаях ответственность за исполнение обязательства третьего лица таким же образом, что и третье лицо.

Статья 701. Комиссионное вознаграждение

(1) Если размер комиссионного вознаграждения не оговорен, то таковым считается обычное местное комиссионное вознаграждение, а в случае его отсутствия - вознаграждение в разумном размере. Если комиссионер несет в указанных в пункте 1 или 2 части 1 статьи 700 настоящего Закона случаях ответственность за исполнение обязательства третьего лица, то он вправе требовать за это выплату дополнительного вознаграждения в разумном размере (вознаграждения за делькредер).

(2) Комиссионер вправе требовать выплаты комиссионного вознаграждения в случае исполнения третьим лицом заключенного за счет комитента договора либо его неисполнения вследствие связанного с комитентом обстоятельства. Если договор не исполнен по иной причине, то комиссионер не вправе требовать выплаты комиссионного вознаграждения, но он может в соответствии с обстоятельствами требовать возмещения произведенных им разумных расходов.

Статья 702. Залоговое право комиссионера

(1) Комиссионер имеет залоговое право в отношении находящегося в его владении предмета комиссии, в частности в случае, если владение вытекает из коносамента, складского свидетельства или иного предоставляющего право распоряжения документа, для обеспечения следующих требований:

- 1) о возмещении расходов, произведенных для предмета комиссии;
- 2) о выплате комиссионного вознаграждения;
- 3) о возмещении предоплат, произведенных с согласия комитента для приобретения предмета комиссии;
- 4) об освобождении принятых комиссионером с согласия комитента обязательств в отношении предмета комиссии.

(2) Залоговое право и вытекающие из него права принадлежат комиссионеру также в случае, если предмет комиссии принадлежит ему либо если он сам выступал в роли покупателя или продавца предмета.

(3) В случае объявления банкротства комитента или возбуждения в отношении него исполнительного производства комиссионер вправе удовлетворить раньше комитента и его кредиторов указанные в части 1 настоящей статьи требования за счет сумм, вырученных при исполнении договора комиссии.

Глава 40
ПЛАТЕЖНОЕ ПОРУЧЕНИЕ И ПЛАТЕЖНЫЕ УСЛУГИ
[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Раздел 1
ПЛАТЕЖНОЕ ПОРУЧЕНИЕ

Статья 703. Платежное поручение

(1) По платежному поручению получателю поручения дается распоряжение выплатить или передать третьему лицу (выгодоприобретателю по платежному поручению) за счет доверителя деньги или ценные бумаги, а выгодоприобретателю по платежному поручению предоставляется право на принятие исполнения.

(2) Платежное поручение может, среди прочего быть дано с помощью векселя, чека, кредитной карты и иного аналогичного платежного инструмента.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

Статья 704. Акцепт платежного поручения

Акцепт платежного поручения — это волеизъявление, которым получатель поручения признает обязательство, вытекающее из платежного поручения. Об акцепте платежного поручения, выданного в виде документа, делается отметка в документе.

Статья 705. Исполнение платежного поручения

(1) Получатель поручения, акцептовавший платежное поручение, обязуется исполнить вытекающее из платежного поручения обязательство, и он вправе предъявить на требование выгодоприобретателя по платежному поручению об исполнении платежного поручения только такие возражения, которые вытекают из его отношений с выгодоприобретателем по платежному поручению либо из действительности платежного поручения или акцепта, а не из его отношений с поручателем.

(2) В случае выдачи платежного поручения в виде документа получатель поручения обязан исполнить вытекающее из платежного поручения обязательство только при условии передачи ему документа.

(3) Получатель поручения не обязан акцептовать платежное поручение и исполнить вытекающие из него обязательства всего лишь по причине, что он является должником поручателя. По исполнении платежного поручения получатель поручения все же освобождается от его обязательства в объеме исполнения.

Статья 706. Обязанность выгодоприобретателя по платежному поручению по уведомлению

(1) Если выгодоприобретатель по платежному поручению узнает об отказе получателя поручения от акцепта платежного поручения или от исполнения вытекающего из него обязательства, то он обязан немедленно уведомить об этом поручателя.

(2) В случае нарушения указанной в части 1 настоящей статьи обязанности по уведомлению поручатель вправе требовать от выгодоприобретателя по платежному поручению возмещения убытков, причиненных нарушением обязанности.

Статья 707. Отзыв платежного поручения

До акцепта получателем поручения платежного поручения или исполнения им вытекающего из платежного поручения обязательства поручатель вправе отозвать платежное поручение, даже если им таким образом нарушаются его обязательства перед выгодоприобретателем по платежному поручению. Поручатель обязан уведомить получателя поручения об отзыве платежного поручения.

Статья 708. Ограничения на прекращение платежного поручения

Платежное поручение не прекращается смертью или объявлением банкротства поручателя, получателя поручения или выгодоприобретателя по платежному поручению.

Раздел 2

ДОГОВОР О ПЛАТЕЖНЫХ УСЛУГАХ

[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Подраздел 1

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 709. Договор о платежных услугах и связанные с ним понятия

(1) Договор о платежных услугах — это договор, по которому поверенный, обладающий в соответствии с законом правом предлагать платежные услуги (далее — *поставщик платежных услуг*), обязуется по распоряжению поручателя (далее — *плательщика*) совершать платежные транзакции, указанные в Законе о платежных учреждениях и учреждениях в сфере электронных денег, а клиент поставщика платежных услуг вносить за это плату.

(2) Договор о платежных услугах может заключаться также для исполнения однократного указания о производстве платежа (далее — *договор о единовременной платежной услуге*).

(3) Договор о платежных услугах может содержать и обязанность открыть счет, условия ведения счета, а также обязанность оказания иных платежных услуг.

[RT I, 31.12.2016, 1 – в силе с 10.01.2017]

(4) Платежный счет — это счет, который ведется для исполнения платежных транзакций от имени клиента.

(5) Плательщик по смыслу настоящего раздела – это лицо, которому открыт платежный счет, и которое дает указания о производстве платежей в целях дебетования платежного счета, или, при отсутствии платежного счета – лицо, которое дает указания о производстве платежей. Получатель по смыслу настоящего раздела — это лицо, которое согласно указанию о производстве платежа является выгодоприобретателем.

(6) Платежная транзакция — это внесение денежных средств, их перечисление или выплата, инициированные плательщиком, от имени плательщика или получателем платежа, независимо от правовых отношений между плательщиком и получателем, служащих основанием этих действий.

[RT I, 31.12.2016, 1 – в силе с 10.01.2017]

(7) Указание о производстве платежа — это любое распоряжение о совершении платежной транзакции, которое плательщик дает поставщику платежных услуг. Указания о производстве платежей могут отдаваться также через получателей.

(8) Платежный инструмент — это оговоренное между поставщиком платежных услуг и его клиентом персонифицированное устройство или совокупность операций, которые используются клиентом поставщика платежных услуг для инициирования указания о производстве платежа.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(8¹) Указанный в данном законе платежный инструмент, базирующийся на использовании карты, является платежным инструментом в значении пункта 20 статьи 2 Регламента Европейского Парламента и Совета (ЕС) 2015/751 о межбанковских комиссиях при совершении платежных операций с использованием карт (Официальный журнал L 123, 19.05.2015, стр. 1–15). [RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(8²) Денежными средствами являются банкноты и монеты, передаваемые в электронном виде деньги и электронные деньги по смыслу Закона о платежных учреждениях и учреждениях в сфере электронных денег. [RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(9) Поставщик платежных услуг при выполнении указания о производстве платежа, может пользоваться помощью посредника по платежам. Посредник по платежам — это лицо, которое участвует в производстве перечисления по соглашению с поставщиком платежных услуг плательщика или поставщиком платежных услуг получателя, и которое и не является ни плательщиком, ни получателем.

(10) Расчетный день — это день, когда поставщик платежных услуг плательщика или поставщик платежных услуг получателя, связанного с исполнением платежной транзакции, в том числе посредник по платежам, открыт для расчета, необходимого для совершения платежной транзакции.

(11) Дата валютирования — это день, когда поставщик платежных услуг дебетует счет плательщика или кредитует счет получателя, и что является основанием при исчислении процентов на денежную сумму, имеющуюся на счете.

(12) Уникальный идентификатор – это назначенная поставщиком платежных услуг клиенту комбинация букв, цифр или символов, которая предъявляется клиентом для однозначного установления другого клиента поставщика платежных услуг или используемого им в платежной транзакции платежного счета. Уникальным идентификатором может являться номер платежного счета. [RT I, 31.12.2016, 1 – в силе с 10.01.2017]

(12¹) Аутентификация – это автоматическая операция, которая позволяет поставщику платежных услуг установить идентичность клиента или действие права использования конкретного платежного инструмента, в том числе использование персонифицированных защитных элементов. [RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(12²) Надежная аутентификация клиента – это аутентификация, которая основана на использовании по меньшей мере двух, действующих независимо друг от друга и обеспечивающих конфиденциальность данных аутентификации защитных элементов, которые знает или которыми владеет только клиент или которые можно присвоить только ему. [RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(12³) Персонифицированный защитный элемент – это связанный с лицом компонент, позволяющий аутентификацию. [RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(13) [Часть недействительна - RT I 2010, 77, 590 - в силе с 01.07.2011]

(14) Базовый курс — это обменный курс, на основании которого рассчитывается обменный курс валют, и доступ к которому предоставляется поставщиком платежных услуг или который происходит из доступного общественности источника.

(15) Базовая процентная ставка — это процентная ставка, на основании которой производится расчет используемой процентной ставки, и которая происходит из доступного общественности источника.

(15¹) Связанные с платежным счетом основные платежные услуги (далее – *основные платежные услуги*) – это предлагаемые потребителю на основе договора о платежных услугах следующие платежные услуги:

- 1) платежные услуги, которые позволяют потребителям производить все действия, необходимые для открытия, использования и закрытия платежного счета, указанного в части 4 настоящей статьи;
 - 2) платежные услуги, указанные в пункте 1 части 1 статьи 3 Закона о платежных учреждениях и учреждениях в сфере электронных денег;
 - 3) платежные услуги, указанные в пункте 2 части 1 статьи 3 Закона о платежных учреждениях и учреждениях в сфере электронных денег, которые предлагаются для обслуживания клиентов кредитных учреждений в предусмотренном месте осуществления деятельности или банкомате либо платежном банкомате в рабочие или нерабочие часы кредитного учреждения;
 - 4) платежные услуги, указанные в пункте 1 части 2 статьи 3 Закона о платежных учреждениях и учреждениях в сфере электронных денег;
 - 5) платежные услуги, указанные в пункте 2 части 2 статьи 3 Закона о платежных учреждениях и учреждениях в сфере электронных денег, в том числе платежи в интернете;
 - 6) платежные услуги, указанные в пункте 3 части 2 статьи 3 Закона о платежных учреждениях и учреждениях в сфере электронных денег, которые можно инициировать в банкомате или платежном банкомате, а также предусмотренном для обслуживания клиентов кредитного учреждения месте осуществления деятельности или через интернет-приложение.
- [RT I, 31.12.2016, 1 – в силе с 10.01.2017]

(15²) Перевод связанных с платежным счетом платежных услуг (далее – *перевод платежных услуг*) – это осуществляемая на основании указания по поручению потребителя передача информации о платежных услугах, указанных в пунктах 1 и 3 части 2 статьи 3 Закона о платежных учреждениях и учреждениях в сфере электронных денег, в том числе о поступлениях на платежный счет, другому поставщику платежных услуг или перечисление положительного остатка платежного счета потребителя на платежный счет, открытый им у другого поставщика платежных услуг, с отказом от договора или без этого.

[RT I, 31.12.2016, 1 – в силе с 10.01.2017]

(15³) Новый поставщик платежных услуг – это инициатор перевода платежных услуг, которому потребитель дает поручение о переводе платежных услуг и которому прежний поставщик платежных услуг передает необходимую для перевода платежных услуг информацию.

[RT I, 31.12.2016, 1 – в силе с 10.01.2017]

(15⁴) Прежний поставщик платежных услуг – это поставщик платежных услуг, который передает новому поставщику платежных услуг необходимую для перевода платежных услуг информацию и производит установленные указанием потребителя действия.

[RT I, 31.12.2016, 1 – в силе с 10.01.2017]

(16) Расчеты в Банке Эстонии и с Банком Эстонии производятся на основании Закона о банке Эстонии и вытекающих из него правовых актов.

(17) Банк Эстонии может устанавливать уточненные требования относительно ведения платежных счетов кредитными учреждениями и другими небанковскими финансовыми учреждениями, а также о производстве расчетов по счетам.

(18) Настоящий раздел применяется также в отношении платежных транзакций, осуществляемых при помощи электронных денег, и связанных с ними договоров, если иное не установлено настоящим разделом.

[RT I, 08.07.2011, 6 - в силе с 18.07.2011]

(19) Настоящий раздел не применяется к платежным транзакциям, осуществляемым системами платежей, указанными в части 2 статьи 87 Закона о кредитных учреждениях, и системами расчетов по операциям с ценными бумагами и системными соединениями, указанными в части 1 статьи 213 и в части 1 статьи 213¹ Закона о рынке ценных бумаг.
[RT I, 29.06.2011, 1 - в силе с 30.06.2011]

(20) Положения настоящего раздела не применяются к денежным перечислениям, если инициатором перечисления и получателем перечисления является кредитное учреждение.
[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 710. Обязанность по обеспечению доступа к платежным системам
[RT I, 31.12.2016, 1 – в силе с 10.01.2017]

(1) [Часть недействительна - RT I, 31.12.2016, 1 – в силе с 10.01.2017]

(2) Организатор платежной системы должен обеспечивать поставщику платежных услуг право доступа к своей системе введением в этих целях условий присоединения к системе (далее — *правила системы*), которые должны быть объективными, пропорциональными и обеспечивать равное обращение в отношении присоединяющихся лиц. Доступ к платежной системе может быть ограничен правилами системы, только исходя из конкретных рисков, прежде всего, в целях предупреждения рисков, связанных с расчетами, осуществления деятельности, операционных рисков и коммерческих рисков, а также для обеспечения финансовой безопасности и стабильного функционирования платежной системы.

(3) Правилами платежной системы не допускается устанавливать для поставщиков платежных услуг, клиентов поставщиков платежных услуг и для других платежных систем:
1) ограничения, препятствующие участию в других платежных системах;
2) условия неравного обращения с поставщиками платежных услуг в части их прав и обязанностей в качестве участников платежной системы;
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]
3) ограничения, основывающиеся на институциональной форме участников платежной системы.

(3¹) Член платежной системы, предоставляя не являющемуся членом платежной системы поставщику платежной услуги возможность направлять указания о производстве платежа через платежную систему, должен согласно установленному в части 2 настоящей статьи предоставить эту возможность и другим поставщикам платежных услуг.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(3²) Член платежной системы должен обосновать ходатайствующему о доступе поставщику платежных услуг отклонение ходатайства о доступе.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(4) Части 2 и 3 настоящей статьи не применяются:
1) к платежным системам, указанным в части 2 статьи 87 Закона о кредитных учреждениях, и системам расчетов по операциям с ценными бумагами и системным соединениям, указанным в части 1 статьи 213 и в части 1 статьи 213¹ Закона о рынке ценных бумаг;
[RT I, 29.06.2011, 1 - в силе с 30.06.2011]
2) в отношении платежных систем, соответствующих признакам, определенных пунктом «а» статьи 2 директивы Европейского парламента и Совета 98/26/ЕЭС об окончательном характере расчетов в системах платежей и в системах расчетов по операциям с ценными бумагами (Официальный журнал ЕС L 166, 11.06.1998, стр. 45-50);
3) в отношении платежных систем, которые состоят только из поставщиков платежных услуг, входящих в консолидированную группу, которая, в свою очередь, состоит из единиц со связанным капиталом, и в которой одна связанная единица имеет фактический контроль над другой;
4) [часть недействительна - RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

Статья 710¹. Обязанность по заключению договора о платежных услугах и связанные с этим условия

(1) Если лицо и условия договора, о которых он ходатайствует, соответствуют положениям закона, и общим условиям услуг или типовым условиям оказания платежных услуг, установленным поставщиком платежных услуг, то поставщик платежных услуг по требованию лица заключает с ним договор о платежных услугах, на основании которого поставщик платежных услуг оказывает ему одну или несколько платежных услуг, указанных в части 1 статьи 3 Закона о платежных учреждениях и учреждениях в сфере электронных денег, в порядке и объеме, установленных указанными выше общими или типовыми условиями.

(2) Для оказания указанных в части 15¹ статьи 709 настоящего Закона основных платежных услуг кредитное учреждение обязано заключить договор об основных платежных услугах (далее – *договор об основных платежных услугах*) с потребителем, проживающим в Европейском союзе на законном основании, при наличии обоснованного интереса потребителя, исходя из условий, установленных частью 1 настоящей статьи. Кредитное учреждение должно предоставить возможность использования основных платежных услуг через разные каналы, в том числе через интернет-приложения. Потребитель не вправе требовать от кредитного учреждения оказания таких основных платежных услуг или предоставления возможности пользоваться таким каналом, которых кредитное учреждение не предлагает ни одному потребителю.

(3) Кредитное учреждение не может отказать в заключении договора об основных платежных услугах иностранцу, имеющему в Эстонии действительный вид на жительство или право на проживание, а также лицу, ходатайствующему о предоставлении международной защиты, в значении Закона о предоставлении международной защиты иностранцам, по причине гражданства или места жительства потребителя.

(4) Кредитное учреждение обязано незамедлительно, но не позднее чем по истечении десяти расчетных дней с получения соответствующего ходатайства потребителя заключить с потребителем договор об основных платежных услугах или оповестить его об отказе в заключении договора, если настоящей статьей не предусмотрено иное.

(5) Кредитное учреждение обязано отказаться от заключения договора об основных платежных услугах на основаниях, установленных частью 1 статьи 42 Закона о противодействии отмыванию денег и финансированию терроризма.

(6) Кредитное учреждение обязано в письменной форме и бесплатно информировать потребителя об отказе в заключении договора об основных платежных услугах с указанием причин отказа, за исключением случаев, когда оглашение причин отказа противоречит государственной безопасности и общественному порядку Эстонии или Закону о противодействии отмыванию денег и финансированию терроризма.

(7) Кредитное учреждение обязано в случае отказа в заключении договора об основных платежных услугах предоставить потребителю информацию, указанную в пунктах 23 и 24 части 1 статьи 711 настоящего Закона, и сообщить соответствующие контактные данные.

(8) В качестве условия заключения договора об основных платежных услугах не допускается возложение кредитным учреждением на потребителя обязанности использовать дополнительные услуги или купить акции кредитного учреждения, за исключением случаев, когда аналогичное условие действует в отношении всех потребителей.

(9) Кредитное учреждение обязано оказывать потребителю основные платежные услуги в аналогичном объеме по сравнению с другими платежными услугами, указанными в части 1 статьи 3 Закона о платежных учреждениях и учреждениях в сфере электронных денег.

(10) Кредитное учреждение не может ограничивать количество операций, связанных с основными платежными услугами.

(11) Кредитное учреждение должно предоставлять потребителю возможность использования связанных с платежным счетом основных платежных услуг в предназначенных для обслуживания клиентов местах осуществления деятельности и через интернет-приложение в случае его наличия.

(12) В общих условиях или в типовых условиях оказания основных платежных услуг кредитное учреждение должно бесплатно представлять потребителю следующую информацию и условия:

- 1) лица, которые вправе заключать договор об основных платежных услугах, и условия заключения договора;
- 2) платежи, подлежащие оплате;
- 3) информация, указанная в пунктах 23 и 24 части 1 статьи 711 настоящего Закона, и соответствующие контактные данные;
- 4) информация о том, что приобретение дополнительных услуг не является обязательным условием при заключении договора об основных платежных услугах.

(13) Кредитное учреждение обязано опубликовать информацию и условия, указанные в части 12 настоящей статьи, на своей веб-странице.
[RT I, 31.12.2016, 1 – в силе с 10.01.2017]

Статья 710². Доступ к платежному счету

(1) Клиент имеет право использовать услугу инициирования платежа и услугу информации о счете, независимо от осуществляющего услугу инициирования платежа или услугу информации о счете поставщика платежных услуг и поставщика платежных услуг, у которого имеется платежный счет клиента, о взаимном соглашении относительно оказания указанных в настоящей части услуг.

(2) Поставщик платежных услуг, у которого имеется платежный счет клиента не может устанавливать ограничения или иные условия, способствующие неравному обращению с поставщиками платежных услуг или их клиентов при оказании услуг, указанных в части 1 настоящей статьи, за исключением случая, когда наложение ограничений объективно обосновано или следует из настоящего закона или иных правовых актов.

(3) Поставщик платежных услуг, у которого имеется платежный счет клиента, может отказать осуществляющему услугу инициирования платежа или услугу информации о счете поставщику платежных услуг в предоставлении доступа к платежному счету по объективно обоснованным соображениям, прежде всего в том случае, когда доступ получен или о его получении ходатайствовали без авторизации или путем обмана, в том числе в случае не использования авторизации через услугу инициирования платежа или возбужденного путем обмана указания об инициировании платежа. Поставщик платежных услуг должен предоставить доступ к платежному счету сразу после того, как отпадут причины отказа от предоставления к доступу.

(4) Поставщик платежных услуг информирует плательщика об указанных в части 3 настоящей статьи обстоятельствах по возможности до отказа в предоставлении доступа к платежному счету и сразу после отказа в предоставлении доступа к платежному счету, за исключением случая, когда информирование плательщика не разрешено по соображениям безопасности или другим, установленным законом случаям. Поставщик платежных услуг информирует надзорное учреждение об указанных в части 3 настоящей статьи обстоятельствах.

(5) Поставщик платежных услуг, у которого имеется платежный счет клиента, предоставляет клиенту возможность в случае указанной в части 1 настоящей статьи услуги использовать сделанный ему доступным поставщиком платежных услуг способ аутентификации.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

Статья 711. Информация относительно договора о платежных услугах

(1) Поставщик платежных услуг представляет каждому клиенту следующие данные и условия относительно условий договора о платежных услугах:

1) имя (наименование) поставщика платежных услуг, его местонахождение согласно регистру и адрес главной конторы, включая иные адреса имеющих значение в отношениях между клиентом и поставщиком платежных услуг, а также, при необходимости, адрес его агента или филиала, если они находятся в Эстонии;

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

2) наименование и контактные данные надзорного учреждения поставщика платежных услуг, а также ссылку на указанный в статье 105 Закона о платежных учреждениях и учреждениях в сфере электронных денег список, в который внесен поставщик платежных услуг;

3) описание платежных услуг, оказываемых поставщиком платежных услуг;

4) информацию или уникальный идентификатор, необходимый для корректного выполнения указания о производстве платежа, который представляется клиентом поставщика платежных услуг;

5) способ и порядок дачи согласия или одобрения для совершения платежной транзакции и отзыва указания о производстве платежа согласно статьям 724¹ и 726 настоящего Закона;

6) время получения указания о производстве платежа согласно статье 724² настоящего Закона;

7) максимальный срок исполнения указания о производстве платежа;

8) информацию о возможности договориться относительно расходного лимита транзакций, совершаемых посредством платежного инструмента, в соответствии с положениями части 2 статьи 733¹¹ настоящего Закона;

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

8¹) в случае с имеющим единую маркировку платежным инструментом с использованием карт, права клиента, исходя из пункта 2 статьи 8 Регламента Европейского Парламента и Совета (ЕС) 2015/751;

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

9) платежи, подлежащие уплате клиентом поставщика платежных услуг и в случае применимости — данные об основах формирования оплат или об их распределении;

10) используемые в случае применимости процентные ставки и обменные курсы или, в случае использования базовой процентной ставки или базового курса, - метод, дата и индекс расчета фактического процента, или база, которая используется для определения базовой процентной ставки или базового курса;

11) способ и периодичность представления информации, предоставляемой на основании настоящего Закона, в случае применимости используемые по соглашению сторон средства связи, в том числе технические требования к средствам связи клиента поставщика платежных услуг;

12) информацию о языке или языках, на котором (которых) осуществляется общение между сторонами;

13) информацию о праве на получение информации, предусмотренной статьей 727 настоящего Закона, периодичность и способ ее получения;

14) в случае применимости – описание исполнения требований к безопасности платежного инструмента и способ информирования поставщика платежных услуг для исполнения требования в соответствии с пунктом 2 статьи 733¹⁰ настоящего Закона;

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

14¹) порядок информирования о ненадлежащем использовании связанных с оказанием платежных услуг данных или обмане, или возможной угрозы совершения этого;

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

15) условия блокировки платежного инструмента, исходя из частей 3 и 4 статьи 733¹¹ настоящего Закона;

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

16) информацию об ответственности клиента, вытекающей из статьи 733⁸ настоящего Закона, которая также должна содержать информацию и относительно суммарного предельного размера ответственности;

17) информацию относительно обязанности информирования и сроков ее исполнения в связи с неавторизованными платежными транзакциями или неправильно произведенными платежами, исходя из статьи 733⁷ настоящего Закона;

18) информацию об ответственности поставщика платежных услуг в связи с не произведенными или неправильно произведенными платежами, исходя из статьи 733³ настоящего Закона;

- 19) условия возврата получателем перечисляемой суммы или, в случае инициированных им платежей, исходя из статьи 733⁶ настоящего Закона;
- 20) информация о порядке внесения изменения в условия договора о платежных услугах, предусмотренного статьей 719¹ настоящего Закона;
- 21) продолжительность договора о платежных услугах;
- 22) информацию о праве клиента поставщика платежных услуг прекратить договор согласно статье 720 настоящего Закона;
- 23) условия, регулирующие порядок применения прав и разрешения споров в связи с договором о платежных услугах;
- 24) информацию о возможностях внесудебного разрешения споров.

(2) Информацию, указанную в части 1 настоящей статьи, необходимо представлять клиенту поставщика платежных услуг на бумажном носителе или на ином постоянном носителе информации. Информацию необходимо представлять четко, понятно и на эстонском языке либо на ином оговоренном сторонами языке.

(3) Информация считается также предоставленной при пересылке проекта договора о платежных услугах, если в нем содержится информация, предусмотренная частью 1 настоящей статьи.

(4) Поставщик платежных услуг в любое время в течение срока действия договора о платежных услугах обязан по требованию клиента поставщика платежных услуг безвозмездно предоставлять информацию об условиях договора о платежных услугах и иную информацию, указанную в части 1 настоящей статьи.

(5) Информацию, указанную в части 1 настоящей статьи, необходимо предоставлять клиенту поставщика платежных услуг безвозмездно и в течение разумного срока до заключения договора. Поставщик платежных услуг должен выполнять обязанность, установленную в первом предложении настоящей части, немедленно после заключения договора, если договор заключен по инициативе клиента, и с использованием такого средства связи, которое не позволяет предоставлять информацию в соответствии с первым предложением настоящей части.
[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

(6) К подготовке договора о платежных услугах не применяются положения части 2 статьи 14 и статьи 14¹ настоящего Закона, касающиеся предоставления преддоговорной информации.
[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

(7) Поставщик платежных услуг предоставляет клиенту доступ к информационному листку прав потребителя, составленному Европейской комиссией и указанному в части 1 статьи 106 директивы Европейского парламента и Совета 2015/2366/ЕС об оказании платежных услуг на внутреннем рынке относительно изменения Директив 2002/65/ЕС, 2009/110/ЕС, а также 2013/36/ЕС и постановления (ЕС) № 1093/2010, а также о признании недействительной Директивы 2007/64/ЕС (Официальный журнал ЕС L 337, 23.12.2015, стр. 35–127). В течение одного месяца с момента издания информационного листка поставщик платежных услуг делает информационный листок легко и бесплатно доступным для клиента на своей интернет-странице и на бумажном носителе в помещениях поставщика платежных услуг.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(8) Для клиента с инвалидностью обеспечивается доступ к указанному в части 7 настоящей статьи информационному листку в подходящем для клиента формате с учетом инвалидности клиента.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(9) Поставщик платежных услуг гарантирует, что агент поставщика платежных услуг также обеспечит клиенту доступ к указанному в части 7 настоящей статьи информационному листку.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

Статья 711¹. Информация относительно договора о единовременной платежной услуге

(1) Поставщик платежных услуг обеспечивает каждому клиенту доступность, по меньшей мере, следующей информации относительно договора о единовременной платежной услуге:

- 1) информацию или уникальный идентификатор, необходимый для корректного выполнения указания о производстве платежа, который представляется клиентом поставщика платежных услуг;
- 2) максимальный срок исполнения указания о производстве платежа;
- 3) платежи, подлежащие уплате клиентом поставщика платежных услуг и в случае применимости, данные об основах формирования платежей или об их распределении;
- 4) используемый в случае применимости обменный или базовый курс.

(2) Если это уместно, в связи с договором о единовременной платежной услуге поставщик платежных услуг предоставляет доступ к информации, предусмотренной частью 1 статьи 711 настоящего Закона, а также любой другой соответствующей информации, не указанной в части 1 настоящей статьи.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(3) Информацию, не указанную в настоящей статье, необходимо представлять по требованию клиента поставщика платежных услуг на бумажном носителе или на ином постоянном носителе информации до заключения договора. Информацию необходимо представлять четко, понятно и на эстонском языке или на ином оговоренном сторонами языке. К предоставлению указанной в настоящей статье информации применяются положения части 3 и второго предложения части 5 статьи 711 настоящего Закона.

(4) Если на основании договора о единовременной платежной услуге указание о производстве платежа представляется посредством платежного инструмента, выданного на основании договора о платежных услугах, то поставщик платежных услуг не должен предоставлять информацию или обеспечивать доступность информации, которая уже предоставлена на основании другого договора о платежных услугах, заключенного с поставщиком платежных услуг, или которая будет предоставлена ему в будущем в соответствии с этим договором о платежных услугах.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(5) К подготовке заключения договора о единовременной платежной услуге не применяются положения части 2 статьи 14 и статьи 14¹ настоящего Закона, касающиеся предоставления преддоговорной информации.

[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

(6) Поставщик платежных услуг, оказывающий услугу инициирования платежа, до начала инициирования платежа предоставляет плательщику доступ к следующей информации:

- 1) имя (наименование) поставщика платежных услуг, его местонахождение согласно регистру и адрес главной конторы, а также при необходимости адрес его агента или филиала, если они находятся в Эстонии и контактные данные;
- 2) наименование и контактные данные надзорного учреждения поставщика платежных услуг.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(7) Согласно положениям, установленным в частях 7-9 статьи 711 настоящего Закона, поставщик платежных услуг предоставляет клиенту доступ к информационному листку о правах потребителя, указанному в части 7 статьи 711 настоящего закона.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(8) Оказывающий услуги информации о счете поставщик платежных услуг до оказания услуги информации о счете предоставляет клиенту доступ к информации относительно условий договора платежной услуги, если такая информация является целесообразной, учитывая контекст договора платежной услуги.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(9) При оказании услуги, указанной в пункте 14 части 1 статьи 4 Закона о платежных учреждениях и учреждениях в сфере электронных денег, следует предоставить клиенту доступ к информации о связанных с услугой платежах и курсе обмена до и после оказания услуги.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

Статья 711². Требование платы при предоставлении информации

(1) Поставщик платежных услуг может потребовать плату за предоставление информации или за предоставление к ней доступа по соглашению сторон только в том случае, если информацию требует клиент поставщика платежных услуг, а поставщик платежных услуг:

- 1) предоставляет ее по соглашению чаще, чем предусмотрено статьями 711¹, 727 и 727¹ настоящего Закона;
- 2) предоставляет информацию, которая не предусмотрена статьями 711, 711¹, 727 и 727¹ настоящего Закона, или
- 3) предоставляет информацию способом, не оговоренным в договоре о платежных услугах.

(2) Плата за информацию, предусмотренную частью 1 настоящей статьи, должна быть подобающей и соответствовать фактическим расходам поставщика платежных услуг.
[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 711³. Информация о связанных с платежным счетом платежных услугах

(1) Поставщик платежных услуг должен в течение разумного времени до заключения договора о платежных услугах предоставить потребителю прейскурант, основанный на перечне типовых платежных услуг, указанном в пункте 3 части 1 статьи 91¹ Закона о платежных учреждениях и учреждениях в сфере электронных денег (далее – *прейскурант*). Поставщик платежных услуг должен предоставить потребителю прейскурант на бумажном носителе или ином постоянном носителе данных. Это не влияет на положения статей 403¹ и 407, а также пунктов 9, 10 и 20 части 1 статьи 711 настоящего Закона.

(2) Прейскурант должен:

- 1) быть кратким и отдельным документом;
- 2) быть представлен и оформлен ясным и понятным образом, с использованием символов читаемого размера;
- 3) быть так же понятным в черно-белой печати или скопированным, если он изначально составлен цветным;
- 4) быть составлен на эстонском языке или по соглашению с потребителем на ином языке;
- 5) быть точным, не вводить в заблуждение и быть выраженным в валюте платежного счета или по соглашению с потребителем в иной валюте государства-участника соглашения о Европейской экономической зоне (далее – *государство-участник соглашения*);
- 6) содержать в верхней части первой страницы возле общего символа прейскурантов типовых платежных услуг заголовки «Прейскурант типовых платежных услуг»;
- 7) содержать пояснение о том, что прейскурант содержит информацию только о самых типичных связанных с платежным счетом платах за платежные услуги, и что полная информация о договорах о платежных услугах, в том числе преддоговорная информация, предоставляется в других документах.

(3) Поставщик платежных услуг составляет и делает доступным для потребителя лексикон, основанный на перечне типовых платежных услуг, указанном в пункте 3 части 1 статьи 91¹ Закона о платежных учреждениях и учреждениях в сфере электронных денег (далее – *лексикон*). Содержащиеся в лексиконе понятия не могут быть вводными в заблуждение и должны быть сформулированы ясно и понятно.

(4) Поставщик платежных услуг должен:

- 1) опубликовать прейскурант и лексикон на своей веб-странице и обеспечить доступ к ним в предназначенном для обслуживания клиентов месте деятельности;

2) по требованию потребителя бесплатно предоставлять прейскурант и лексикон на бумажном носителе или ином постоянном носителе данных.

(5) Поставщик платежных услуг должен в представляемом потребителю связанном с платежным счетом договоре о платежных услугах, а также в случае применимости в коммерческой и маркетинговой информации использовать понятия лексикона.

(6) Поставщик платежных услуг может в представляемом потребителю связанном с платежным счетом договоре о платежных услугах, в коммерческой и маркетинговой информации, а также прейскуранте использовать для обозначения платежной услуги после понятия из лексикона обозначение товарного знака при условии, что является ясным, какое обозначение товарного знака соответствует конкретному понятию из лексикона.

(7) Отвечающий за данную сферу министр может своим постановлением уточнить состав данных прейскуранта и его формальные требования.

[RT I, 31.12.2016, 1 – в силе с 10.01.2017 – части 1–6 вступят в силу по истечении девяти месяцев после вступления в силу прикладного постановления Европейской комиссии, указанного в части 4 статьи 3 Директивы Европейского Парламента и Совета 2014/92/ЕС о сопоставимости плат, связанных с платежными счетами, изменении платежного счета и доступе к основному платежному счету (Официальный журнал ЕС L 257, 28.08.2014, стр. 214–246)]

Статья 711⁴. Ограничения плат, взимаемых за основные платежные услуги

(1) Если кредитное учреждение взимает с потребителя плату за основные платежные услуги, указанные в пунктах 1–3 и 5 части 15¹ статьи 709 настоящего Закона, плата должна быть разумной, и при ее определении учитываются:

- 1) уровень доходов жителей Эстонии;
- 2) средний размер плат, взимаемых кредитными учреждениями в Эстонии за связанные с платежным счетом платежные услуги.

(2) Платы, требуемые за неисполнение потребителем обязанностей, вытекающих из договора об основных платежных услугах, должны быть разумными, и при их определении следует учитывать положения пунктов 1 и 2 части 1 настоящей статьи.

(3) Отвечающий за данную сферу министр может своим постановлением уточнить основания определения плат, указанных в частях 1 и 2 настоящей статьи.

[RT I, 31.12.2016, 1 – в силе с 10.01.2017]

Статья 711⁵. Информация о переводе платежных услуг

(1) По поводу условий перевода платежных услуг поставщик платежных услуг делает доступной каждому потребителю следующую информацию:

- 1) указанные в статьях 721¹–721³ настоящего Закона обязанности прежнего и нового поставщика платежных услуг;
- 2) срок исполнения соответствующих обязанностей;
- 3) в случае если взимается плата, то применяемые платы;
- 4) информация о том, предоставление какой информации может быть потребовано от потребителя;
- 5) данные и условия, указанные в пунктах 23 и 24 части 1 статьи 711 настоящего Закона.

(2) Указанную в части 1 настоящей статьи информацию следует предоставлять потребителю бесплатно в предусмотренном для обслуживания клиентов месте деятельности и на веб-странице, а также по требованию потребителя на бумажном носителе или ином постоянном носителе данных.

[RT I, 31.12.2016, 1 – в силе с 10.01.2017]

Статья 711⁶. Информация об услугах, предлагаемых вместе с договором о платежных услугах

(1) Если поставщик платежных услуг предлагает вместе с договором о платежных услугах договор страхования либо одну или несколько указанных в части 1 статьи 6 Закона о кредитных учреждениях финансовых услуг, которые не связаны с платежным счетом, то поставщик платежных услуг должен предоставить потребителю следующую информацию:

- 1) можно ли заключить договор о платежных услугах отдельно;
- 2) в случае если договор о платежных услугах можно заключить отдельно, то платы, связанные с каждым договором или услугой, и общие расходы.

(2) Если платежные услуги предлагаются в соответствии с частью 1 настоящей статьи, то поставщик платежных услуг должен предоставить потребителю в преискуранте следующую информацию:

- 1) платы за все предлагаемые услуги в общем;
- 2) перечень всех предлагаемых услуг;
- 3) объем оговоренных услуг, в том числе количество платежей и дополнительная плата, взимаемая в случае превышения этого.

[RT I, 31.12.2016, 1 – в силе с 10.01.2017, часть 2 вступит в силу по истечении девяти месяцев после вступления в силу прикладного постановления Европейской комиссии, указанного в части 4 статьи 3 Директивы Европейского Парламента и Совета 2014/92/ЕС о сопоставимости плат, связанных с платежными счетами, изменении платежного счета и доступе к основному платежному счету (Официальный журнал ЕС L 257, 28.08.2014, стр. 214–246)]

Статья 712. [Статья недействительна - RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 712¹. Обязанности поставщика платежных услуг или иного предусмотренного законом держателя счета при предоставлении финансовой гарантии

(1) При обременении имеющихся на счете денежных средств, включая вклады или иные аналогичные денежные требования (далее в настоящей статье — *денежные требования*) финансовой гарантией, указанной в статье 314¹ Закона о вещном праве, поставщик платежных услуг или иной предусмотренный законом держатель счета обязан вести учет имеющихся на счете денежных средств таким образом, чтобы денежные требования, являющиеся предметом финансовой гарантии, были отделены от иных денежных средств, имеющихся на счете залогодателя.

(2) Поставщик платежных услуг или иной предусмотренный законом держатель счета обязан:

- 1) начиная с даты вступления в силу предоставленного залогодержателю безотзывного права распоряжаться обремененными финансовой гарантией денежными требованиями, доведенного залогодателем до сведения поставщика платежных услуг или иного предусмотренного законом держателя счета, исполнять только распоряжения залогодержателя в части обремененных финансовой гарантией денежных требований по дебетованию соответствующего счета;
- 2) до наступления указанной в пункте 1 настоящей части даты исполнять совместные распоряжения залогодателя и залогодержателя в части обремененных финансовой гарантией денежных требований по дебетованию соответствующего счета.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

Статья 713. Внесение записи на счет

(1) Кредитование счета — это внесение на счет записи, увеличивающей обязательства поставщика платежных услуг перед клиентом или уменьшающей обязательства клиента перед поставщиком платежных услуг. Счет клиента поставщика платежных услуг считается кредитованным при условии внесения поставщиком платежных услуг кредитовой записи на счет клиента.

(2) Дебетование счета — это внесение на счет записи, уменьшающей обязательства поставщика платежных услуг перед клиентом или увеличивающей обязательства клиента перед поставщиком

платежных услуг. Счет клиента поставщика платежных услуг считается дебетованным при условии внесения поставщиком платежных услуг дебетовой записи на счет клиента.

(3) Поставщик платежных услуг может дебетовать счет клиента:

- 1) по указанию клиента;
- 2) по требованию третьего лица на условиях, предусмотренных договором о платежных услугах;
- 3) в иных предусмотренных законом случаях.

(4) Поставщик платежных услуг может дебетовать счет клиента в порядке зачета только для зачета требований, вытекающих из договора о платежных услугах, в частности, для зачета требования об уплате поставщику платежных услуг платы за производство расчетов.

(5) Положения части 4 настоящей статьи не применяются к платежным системам, предусмотренным частью 2 статьи 710 настоящего Закона.

[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 714. Обязанности поставщика платежных услуг по ведению учета и информированию

(1) Поставщик платежных услуг должен вести учет операций по кредитованию и дебетованию счета клиента.

(2) Клиент поставщика платежных услуг вправе в любое время требовать выдачи ему за его счет информации о состоянии счета и об обстоятельствах кредитования и дебетования счета.

(3) Поставщик платежных услуг через оговоренные промежутки времени направляет клиенту выписки из счета. Поставщик платежных услуг не вправе требовать от клиента плату за изготовление выписок из счета и их высылку. При отсутствии иной договоренности выписки из счета за календарный год выдаются не позднее 15 января следующего года.

(4) В случае обнаружения неправильной записи в своем счете клиент обязан немедленно уведомить об этом поставщик платежных услуг.

[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 715. – Статья 716. [Статьи недействительны - RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 717. Обязанность по уплате процентов

(1) Поставщик платежных услуг уплачивает клиенту поставщика платежных услуг проценты за имеющиеся на счете денежные средства. Проценты исчисляются из расчета за год и перечисляются на счет клиента не реже одного раза в год.

(2) Если указанная в части 1 настоящей статьи процентная ставка не предусмотрена договором, то таковой является процентная ставка, обычно уплачиваемая кредитными учреждениями за бессрочные вклады (вклады до востребования).

[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 718. Плата за обслуживание счета

(1) По соглашению сторон с клиента может быть востребована плата за обслуживание счета. Плата должна быть подобающей и соответствовать фактическим расходам поставщика платежных услуг.

(2) Положения части 1 настоящей статьи не применяются в отношении счетов ценных бумаг.

[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 718¹. Обзор оплаченных плат

(1) Поставщик платежных услуг должен не менее одного раза в год и бесплатно представлять потребителю обзор всех плат, взятых с потребителя за платежные услуги, содержащиеся в перечне типовых платежных услуг, указанном в пункте 3 части 1 статьи 91¹ Закона о платежных учреждениях и учреждениях в сфере электронных денег (далее – *обзор оплаченных плат*), и в случае применимости – о процентных ставках, указанных в статьях 407 и 717 настоящего Закона. Это не влияет на положения статей 407 и 727 настоящего Закона.

(2) Поставщик платежных услуг должен договориться с потребителем по поводу средства связи, используемого для представления обзора оплаченных плат, и по требованию потребителя представить его на бумажном носителе или ином постоянном носителе данных.

(3) Поставщик платежных услуг должен в обзоре оплаченных плат по поводу соответствующего периода представить по меньшей мере следующую информацию:

- 1) стоимость каждой платежной услуги и количество раз использования платежной услуги;
- 2) общая сумма плат, оплаченных за каждую платежную услугу;
- 3) в случае применимости – процентная ставка по договору расчетного кредита и общая сумма процентов, требуемых за использование расчетного кредита
- 4) в случае применимости – процентная ставка, уплачиваемая с суммы бессрочных вкладов (вкладов до востребования), и общая сумма заработанных процентов;
- 5) общая сумма плат, оплаченных всего за все платежные услуги.

(4) Если платежные услуги предлагаются в соответствии с частью 1 статьи 711⁶ настоящего Закона, то поставщик платежных услуг должен в обзоре оплаченных плат по поводу соответствующего периода представить потребителю помимо установленного частью 3 настоящей статьи по меньшей мере следующую информацию:

- 1) общие расходы на все предложенные услуги;
- 2) сколько раз с потребителя была взята плата, основанная на всех предлагаемых вместе услугах;
- 3) объем оговоренных услуг, в том числе общая сумма взятой с потребителя дополнительной платы в случае превышения количества платежей.

(5) Обзор оплаченных плат должен:

- 1) быть представлен и оформлен ясным и понятным способом с использованием для этого символов читаемого размера;
- 2) быть точным, не вводящим в заблуждение и выраженным в валюте платежного счета или по соглашению между потребителем и поставщиком платежных услуг в какой-либо иной валюте государства-участника соглашения;
- 3) содержать в верхней части первой страницы возле общего символа обзора оплаченных плат заголовок «Обзор плат, оплаченных за платежные услуги»;
- 4) быть составлен на эстонском языке или ином языке, оговоренном между потребителем и поставщиком платежных услуг.

(6) Поставщик платежных услуг может в представляемом потребителю обзоре оплаченных плат использовать для обозначения платежной услуги после понятия из лексикона обозначение товарного знака при условии, что является ясным, какое обозначение товарного знака соответствует конкретному понятию из лексикона.

(7) Отвечающий за данную сферу министр может своим постановлением уточнить состав данных и формальные требования в отношении обзора оплаченных плат.

[RT I, 31.12.2016, 1 – в силе с 10.01.2017, части 1–6 вступят в силу по истечении девяти месяцев после вступления в силу прикладного постановления Европейской комиссии, указанного в части 4 статьи 3 Директивы Европейского Парламента и Совета 2014/92/ЕС о сопоставимости плат, связанных с платежными счетами, изменении платежного счета и доступе к основному платежному счету (Официальный журнал ЕС L 257, 28.08.2014, стр. 214–246)]

Статья 719. Обязанность хранить тайну

(1) Поставщики платежных услуг и посредники по платежам обязаны как во время действия договора о платежных услугах, так и по его прекращении хранить в тайне все сведения, ставшие им известными в связи с наличием отношений с клиентом, в частности, сведения о клиенте, его счете и платежных транзакциях, за исключением случаев, когда из правовых актов вытекает право или обязанность их разглашения.

(2) Поставщик платежных услуг не имеет обязанности по хранению тайны в объеме, в котором его клиент в письменной или в письменно воспроизводимой форме согласился с разглашением сведений.

[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 719¹. Внесение изменений в договор о платежных услугах

(1) Поставщик платежных услуг может вносить в договор о платежных услугах изменения только в том случае, если он не позднее чем за два месяца до вступления в силу изменений проинформировал об этом клиента способом, предусмотренным частью 2 статьи 711 настоящего Закона.

(2) Поставщик платежных услуг и клиент могут договориться о том, что клиент дает согласие на внесение изменений в договор и в том случае, если клиент поставщика платежных услуг до вступления изменений в силу не сообщил о том, что он не согласен с изменениями. В таком случае поставщик платежных услуг должен информировать клиента о последствиях молчания и о праве на отказ от договора согласно части 3 настоящей статьи.

(3) Если между клиентом поставщика платежных услуг и поставщиком платежных услуг имеется соглашение, соответствующее части 2 настоящей статьи, то клиент имеет право незамедлительно и безвозмездно отказаться от договора о платежных услугах до вступления изменений в силу.

(4) По соглашению сторон поставщик платежных услуг имеет право без предварительного уведомления изменять процентные ставки и обменные курсы, указанные в договоре о платежных услугах, при условии, что изменения опираются на базовые процентные ставки или курсы, оговоренные сторонами.

(5) Если стороны не договорились об ином, то поставщик платежных услуг при первой возможности информирует клиента о каждом изменении процентной ставки способом, предусмотренным частью 2 статьи 711 настоящего Закона. Поставщик платежных услуг не должен информировать клиента о более выгодных для клиента изменениях процентных ставок и обменных курсах.

(6) Изменения используемых процентных ставок или обменных курсов производятся и рассчитываются способом, который позволяет поставщику платежных услуг при равных условиях равным образом обращаться с клиентами.

[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 720. Отказ от договора о платежных услугах в обычном порядке

(1) Если стороны не оговорили срок предуведомления об отказе, то клиент поставщика платежных услуг вправе в любое время отказаться от договора о платежных услугах. Соглашение сторон, устанавливающее срок предуведомления об отказе свыше одного месяца, является ничтожным.

(2) Поставщик платежных услуг вправе отказаться от договора о платежных услугах в том случае, если договор является бессрочным и сторонами оговорено право на отказ от договора. Срок предуведомления об отказе не может быть короче двух месяцев. Заявление об отказе от договора должно быть сделано способом, установленным частью 2 статьи 711 настоящего Закона.

(3) В случае прекращения договора о платежных услугах регулярные оплаты по договору выплачиваются только до окончания договора. В случае прекращения договора предоплаты,

произведенные клиентом поставщика платежных услуг, необходимо вернуть в пропорциональном размере с учетом при этом реальных расходов, произведенных поставщиком платежных услуг на оказание услуг на момент прекращения договора.

(4) Не допускается взимание платы с клиента за отказ от договора о платежных услугах, заключенного на срок свыше шести месяцев или бессрочно, если он отказывается от договора по истечении шести месяцев со дня заключения договора. В иных случаях взимаемые платежи должны быть подобающими и соответствовать расходам на прекращение договора.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(5) В случае прекращения договора о платежных услугах поставщик платежных услуг должен выплатить имеющиеся на счете денежные средства клиенту или назначенному им третьему лицу либо перечислить их на назначенный клиентом счет у того же или иного поставщика платежных услуг если иное не предусмотрено законом.

(6) Если в течение одного месяца со дня прекращения договора о платежных услугах к поставщику платежных услуг поступит произведенный клиенту платеж, то поставщик платежных услуг принимает платеж, информирует об этом клиента и выплачивает полученные деньги в соответствии с положениями части 5 настоящей статьи.

[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 721. [Статья недействительна - RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Подраздел 1¹

Изменение и прекращение договора о платежных услугах в связи переводом платежных услуг

[RT I, 31.12.2016, 1 – в силе с 10.01.2017]

Статья 721¹. Требования, применимые к внутригосударственному переводу платежных услуг

(1) Потребитель может дать указанному в части 15³ статьи 709 настоящего Закона получившему лицензию или учредившему филиал в Эстонии поставщику платежных услуг (далее – *действующий в Эстонии поставщик платежных услуг*) поручение, содержащее указания, на каких условиях следует перевести все связанные с открытым у действующего в Эстонии поставщика платежных услуг платежным счетом в той же валюте или некоторые указанные в пункте 15² статьи 709 настоящего Закона платежные услуги.

(2) Если право требования в отношении платежного счета принадлежит двум или более лицам, то для перевода платежных услуг новый поставщик платежных услуг должен получить согласие всех указанных ранее лиц.

(3) Потребитель должен иметь возможность дать указания:

- 1) на эстонском языке или ином оговоренном между потребителем и новым поставщиком платежных услуг языке;
- 2) письменно или в форме, позволяющей письменное воспроизведение, или в электронном виде, и при необходимости получить с них копию.

(4) Указания потребителя должны содержать:

- 1) те платежные услуги, которые потребитель хочет перевести;
- 2) дату, начиная с которой новый поставщик платежных услуг должен исполнять постоянные поручения и прямые поручения, причем упомянутая дата не должна наступить раньше шести расчетных дней после поступления от прежнего поставщика платежных услуг данных, указанных в пункте 1 части 1 статьи 721³ настоящего Закона.

(5) Потребитель дает поручением указания новому поставщику платежных услуг для производства действий, указанных в статье 721² настоящего Закона.

(6) В случае перевода платежных услуг действующий в Эстонии поставщик платежных услуг не обязан поставлять потребителю те услуги, которые не входят в число оказываемых им услуг. [RT I, 31.12.2016, 1 – в силе с 10.01.2017]

Статья 721². Обязанности нового поставщика платежных услуг

(1) Если указанием потребителя предусмотрено, то новый поставщик платежных услуг должен в течение двух расчетных дней с получения поручения, указанного в части 1 статьи 721¹ настоящего Закона, представить прежнему поставщику платежных услуг ходатайство о получении следующей информации и производстве следующих действий:

1) список переводимых договоров о постоянных поручениях и всю имеющуюся у него информацию о действительных договорах о прямых поручениях;

2) всю имеющуюся у него информацию за последние 13 месяцев о поступивших на платежный счет потребителя поручениях о кредитовом переводе и дебетованных с платежного счета потребителя прямых поручениях;

3) прекращение исполнения постоянного поручения начиная с даты, установленной в указании потребителя;

4) перечисление положительного остатка платежного счета потребителя на открытый у нового поставщика платежных услуг платежный счет потребителя в установленный в указании потребителя день;

5) прекращение договора о платежных услугах начиная со дня, установленного в указании потребителя.

(2) Если прежний поставщик платежных услуг не может автоматически перенаправить поступающие поручения о кредитовом переводе и прямые поручения, то новый поставщик платежных услуг вправе требовать от прежнего поставщика платежных услуг прекращения исполнения поручений о кредитовом переводе и прямых поручений начиная с даты, установленной в указании потребителя.

(3) По требованию потребителя новый поставщик платежных услуг обязан представить потребителю список указанных в пункте 1 части 1 настоящей статьи платежных услуг и имеющуюся информацию о тех указанных в части 2 настоящей статьи платежных услугах, которые переводятся.

(4) Если это предусмотрено указанием потребителя, то новый поставщик платежных услуг должен в течение пяти расчетных дней с поступления информации, указанной в пунктах 1 и 2 части 1 настоящей статьи, произвести следующие действия:

1) заключить с потребителем договор для исполнения постоянного поручения и исполнять его с установленной в указании потребителя даты;

2) заключить с потребителем договор для исполнения прямого поручения и исполнять его с установленной в указании потребителя даты;

3) передать указанным в указании потребителя плательщикам данные платежного счета потребителя и копию указания потребителя;

4) передать указанным в указании потребителя получателям данные платежного счета потребителя, дату дебетования платежного счета потребителя на основании прямых поручений и копию указания потребителя.

(5) Поставщик платежных услуг обеспечивает при передаче указанной в пунктах 3 и 4 части 4 настоящей статьи копии указания потребителя, что плательщику или получателю разглашается информация в части платежных услуг, связанных только с ним.

(6) Если в распоряжении нового поставщика платежных услуг не имеется указанной в пункте 3 передаваемой плательщикам и указанной в пункте 4 части 4 настоящей статьи передаваемой получателям информации, то новый поставщик платежных услуг должен запросить отсутствующие данные у потребителя или прежнего поставщика платежных услуг.

(7) Если потребитель решает лично передать указанную в пунктах 3 и 4 части 4 настоящей статьи информацию плательщику или получателю, то новый поставщик платежных услуг должен в течение пяти расчетных дней с поступления указанной в пунктах 1 и 2 части 1 настоящей статьи информации передать потребителю типовое письмо, которое содержит данные платежного счета потребителя и установленную в указании потребителя дату начала производства прямых поручений (далее – *данные потребителя*). В таком случае новый поставщик платежных услуг не должен сообщать упомянутые данные потребителя плательщику или получателю.

(8) Если это уместно, то новый поставщик платежных услуг обязан в соответствии с требованиями предоставления информации, установленной частями 1–3 статьи 711 настоящего Закона, и в течение упомянутого в части 4 настоящей статьи срока оповестить потребителя об указанном в пункте «d» части 3 статьи 5 постановления (ЕС) Европейского Парламента и Совета N 260/2012, которым устанавливаются технические и коммерческие требования для кредитных переводов и прямого дебетования в евро и вносятся изменения в постановление (ЕС) N 924/2009 (Официальный журнал ЕС L 94, 30.03.2012, стр. 22–37), вправе потребитель требовать от поставщика платежных услуг следующего:

- 1) при исполнении прямого поручения следует исходить из установленной в указании потребителя суммы или периодичности, либо из вместе взятых;
 - 2) если у потребителя нет указанного в статье 733⁶ настоящего Закона права возврата платежа, то при исполнении прямого поручения он обязан перед дебетованием платежного счета потребителя проверить, соответствуют ли сумма и периодичность установленным в указании потребителя сумме и периодичности;
 - 3) блокирования исполнения прямого поручения.
- [RT I, 31.12.2016, 1 – в силе с 10.01.2017]

Статья 721³. Обязанности прежнего поставщика платежных услуг

(1) Прежний поставщик платежных услуг должен после представления ходатайства новым поставщиком платежных услуг, и если это предусмотрено в указании потребителя, произвести следующие действия, исходя из частей 1 и 2 статьи 721² настоящего Закона:

- 1) передать новому поставщику платежных услуг данные, указанные в пунктах 1 и 2 части 1 статьи 721² настоящего Закона, в течение пяти расчетных дней с представления ходатайства новым поставщиком платежных услуг;
- 2) прекратить исполнение постоянного поручения с установленной в указании потребителя даты;
- 3) перечислить положительный остаток платежного счета потребителя на открытый у нового поставщика платежных услуг платежный счет потребителя в установленный в указании потребителя день.

(2) Если это не противоречит положениям части 1 статьи 720 настоящего Закона и с платежным счетом потребителя не связано невыполненных обязанностей или иных обязанностей, срок исполнения которых еще не наступил, и указанные в части 1 настоящей статьи действия завершены, то прежний поставщик платежных услуг должен прекратить договор о платежных услугах потребителя с установленной в указании потребителя даты. Прежний поставщик платежных услуг обязан незамедлительно сообщить потребителю о таких обязанностях, которые препятствуют прекращению договора о платежных услугах.

(3) Если прежний поставщик платежных услуг не может автоматически перенаправить указанные в части 2 статьи 721² настоящего Закона поступающие поручения о кредитовом переводе и прямые поручения, то прежний поставщик платежных услуг должен прекратить исполнение поручений о кредитовом переводе и прямых поручений начиная с даты, установленной в указании потребителя.

(4) По меньшей мере в течение одного месяца после закрытия платежного счета прежний поставщик платежных услуг представляет плательщику или получателю, инициированную которыми платежную транзакцию не принимают по причине закрытия платежного счета, оповещение о закрытии платежного счета.

(5) Во избежание прерывания платежных услуг при переводе платежных услуг не допускается блокирование платежных инструментов прежним поставщиком платежных услуг до установленной в указании потребителя даты, если это не противоречит положениям части 3 статьи 733¹¹ настоящего Закона.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

Статья 721⁴. Требования, применимые к трансграничному переводу платежных услуг

(1) Если потребитель представил действующему в Эстонии поставщику платежных услуг ходатайство о переводе всех указанных в части 15² статьи 709 настоящего Закона платежных услуг к поставщику платежных услуг, находящемуся в другом государстве-участнике соглашения, и если так предусмотрено в ходатайстве потребителя, то действующий в Эстонии поставщик платежных услуг должен помочь потребителю и произвести следующие действия:

- 1) предоставить потребителю бесплатно список всех переводимых договоров о постоянном поручении и всю имеющуюся у него информацию о действующих договорах о прямом поручении;
- 2) предоставить потребителю бесплатно всю имеющуюся у него информацию за последние 13 месяцев о поступивших на платежный счет потребителя поручениях о кредитовом переводе и дебетованных с платежного счета потребителя прямых поручениях;
- 3) при условии, что в ходатайстве потребителя указан новый платежный счет потребителя и данные нового поставщика платежных услуг, перевести находящийся на платежном счете потребителя положительный остаток платежного счета на платежный счет потребителя, открытый у поставщика платежных услуг в другом государстве-участнике соглашения;
- 4) прекратить договор о платежных услугах.

(2) Если это не противоречит положениям части 1 статьи 720 настоящего Закона, и платежный счет потребителя не обременен невыполненными обязанностями, действующий в Эстонии поставщик платежных услуг должен:

- 1) завершить указанные в части 1 настоящей статьи действия к установленной в ходатайстве потребителя дате, но не ранее шести расчетных дней после получения ходатайства потребителя, если потребитель и поставщик платежных услуг не договорились об ином;
- 2) незамедлительно сообщить потребителю о таких обязанностях или ограничениях, которые препятствуют прекращению договора о платежных услугах, если правовыми актами не установлено иное.

(3) Действующий в Эстонии поставщик платежных услуг не обязан оказывать потребителю из другого государства-участника соглашения те услуги, которые не входят в число оказываемых им услуг.

[RT I, 31.12.2016, 1 – в силе с 10.01.2017]

Статья 721⁵. Ограничения плат, взимаемых за перевод платежных услуг

(1) Не допускается требование с потребителя платы за предоставление информации о его действительных договорах о постоянных и прямых поручениях, указанном в пункте 1 части 1 статьи 721² настоящего Закона списке и информации, указанной в части 2 той же статьи.

(2) Прежний поставщик платежных услуг не может требовать от нового поставщика платежных услуг плату за предоставление указанного в пункте 1 части 1 статьи 721² настоящего Закона списка и указанной в части 2 той же статьи информации.

(3) Прежний поставщик платежных услуг должен при определении плат в случае окончания договора о платежных услугах потребителя исходить из условий, установленных частями 3 и 4 статьи 720 настоящего Закона.

(4) Плата за любую указанную в статьях 721¹–721³ настоящего Закона услугу должна быть подобающей и соответствовать фактическим расходам поставщика платежных услуг.

[RT I, 31.12.2016, 1 – в силе с 10.01.2017]

Подраздел 2
Исполнение договора о платежных услугах
[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 722 – Статья 724. [Статьи недействительны - RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 724¹. Авторизация платежа

- (1) Платежная транзакция является обязательной для плательщика, если он дал согласие на ее исполнение (далее — *авторизация*). Согласие может быть дано до совершения транзакции или по соглашению сторон и с одобрения задним числом.
- (2) Способ и порядок авторизации для выполнения одной или нескольких платежных транзакций определяется по соглашению сторон. В случае дачи согласия на исполнение платежной транзакции неоговоренным способом, исполнение платежной транзакции не считается авторизованным.
- (3) Плательщик может дать согласие на исполнение платежной транзакции при помощи платежного инструмента, оговоренного между ним и поставщиком платежных услуг, а также через получателя или в случае услуги инициирования платежа через поставщика платежных услуг, который оказывает услугу инициирования платежа.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

Статья 724². Получение указания о производстве платежа

- (1) Указание о производстве платежа обязательно для поставщика платежных услуг с момента его получения поставщиком платежных услуг плательщика.
- (2) Если поставщик платежных услуг получает указание о производстве платежа в день, не являющийся расчетным днем поставщика платежных услуг, считается, что указание о производстве платежа получено в расчетный день, следующий за этим днем.
- (3) Поставщик платежных услуг может определить, что указание о производстве платежа, поступившее до окончания расчетного дня, но после назначенного времени, считается полученным на следующий расчетный день. Назначенное время не должно значительно отличаться от времени окончания расчетного дня.
- (4) Если клиент поставщика платежных услуг, иницирующий указание о производстве платежа, либо которым или через которого иницировано указание о производстве платежа, и поставщик платежных услуг договорятся о точном времени исполнения указания о производстве платежа, считается, что указание о производстве платежа получено в оговоренное время в целях обеспечения выполнения положений статьи 728 настоящего Закона. Если оговоренное время приходится на день, не являющийся расчетным днем поставщика платежных услуг, считается, что указание о производстве платежа получено в расчетный день, следующий за этим днем.
[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 724³. Отказ от исполнения указания о производстве платежа

- (1) В случае отказа поставщика платежных услуг от выполнения указания о производстве платежа, поставщик платежных услуг уведомляет об этом, а при возможности о причинах этого, и о возможностях исправления указания о производстве платежа, клиента, иницировавшего указание о производстве платежа. Причины отказа не требуется сообщать, если поставщик платежных услуг тем самым нарушает обязанности, возложенные на него каким-либо иным правовым актом.
- (2) Информация, указанного в части 1 настоящей статьи, должна быть представлена, или ее доступность обеспечена способом, оговоренным сторонами, незамедлительно или не позднее, чем в течение сроков, предусмотренных статьей 728 настоящего Закона.

(3) Договор о платежных услугах может содержать условия, согласно которым за информирование, указанное в части 1 настоящей статьи, поставщику платежных услуг необходимо вносить плату, если отказ от выполнения указания о производстве платежа, оправдан.

(4) Поставщик платежных услуг не имеет права отказывать в исполнении авторизованного указания о производстве платежа, если указание о производстве платежа соответствует условиям, определенным договором о платежных услугах, и исполнением указания о производстве платежа не нарушается обязанность, предусмотренная каким-либо иным правовым актом.

(5) Указание о производстве платежа, в исполнении которого оправданно отказано, рассматривается как не полученное указание о производстве платежа на основании статей 728 и 733³ настоящего Закона.

[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 724⁴. Подтверждение и ограничение денежных средств

(1) Поставщик платежных услуг по ходатайству поставщика платежных услуг, выдавшего платежный инструмент, основанный на использовании карты, незамедлительно подтверждает наличие требуемой для исполнения платежной транзакции денежной суммы на платежном счету плательщика, если выполнены следующие условия:

- 1) о подтверждении наличия требуемой денежной суммы ходатайствует поставщик платежных услуг, чей платежный инструмент, основанный на использовании карты, используется;
- 2) во время представления ходатайства обеспечен доступ к платежному счету плательщика через созданное путем интернета соединение;
- 3) ходатайство представлено в точной сумме платежа платежной транзакции;
- 4) ходатайство представлено для исполнения платежной транзакции основанным на использовании карты платежным инструментом, за исключением платежного инструмента, на котором хранятся электронные деньги;
- 5) плательщик дал ясно выраженное согласие о подтверждении наличия требуемой денежной суммы.

(2) Поставщик платежных услуг представляет указанное в части 1 настоящей статьи ходатайство только с ясно выраженного согласия плательщика.

(3) Подтверждение поставщика платежных услуг относительно наличия на платежном счету плательщика необходимой для исполнения платежной транзакции денежной суммы не должно содержать иной информации, в том числе информации об остатке счета или выписке со счета.

(4) Поставщик платежных услуг не может на основании указанного в части 1 настоящей статьи ходатайства заблокировать или иным способом ограничить использование имеющихся на платежном счету плательщика денежных средств.

(5) Поставщик платежных услуг, у которого имеется платежный счет плательщика, предоставляет по ходатайству плательщика идентификационный код поставщика платежных услуг, выдавшего основанный на использовании карты платежный инструмент, и подтверждение относительно наличия требуемой денежной суммы и плательщику.

(6) Если платеж инициирован получателем или через него основанным на использовании карты платежным инструментом и точная сумма платежной транзакции не была известна плательщику во время авторизации сделки, поставщик платежных услуг плательщика может заблокировать денежную сумму на платежном счету плательщика только в том случае, если последний дал согласие на блокирование определенной денежной суммы.

(7) Поставщик платежных услуг незамедлительно освобождает денежную сумму от блокировки, указанной в части 6 настоящей статьи, после того как станет известна точная сумма платежа, но не позднее поступления указания о производстве платежа.

(8) Поставщик платежных услуг, ходатайствующий о подтверждении наличия требуемой денежной суммы, представляет поставщику платежных услуг, у которого имеется платежный счет клиента, данные, которые позволяют идентифицировать его каждый раз перед представлением ходатайства.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018, части 5 и 8 вступят в силу по истечении 18 месяцев после вступления в силу регламента Европейской комиссии, указанного в статье 98 директивы Европейского парламента и Совета 2015/2366/ЕС об оказании платежных услуг на внутреннем рынке относительно изменения Директив 2002/65/ЕС, 2009/110/ЕС и 2013/36/ЕС и постановления (ЕС) № 1093/2010, а также о признании недействительной Директивы 2007/64/ЕС (Официальный журнал ЕС L 337, 23.12.2015, стр. 35–127)]

Статья 724⁵. Оказание услуги инициирования платежа и услуги информации о счете

(1) Поставщик платежных услуг осуществляет услуги инициирования платежа или услуги информации о счете только с ясно выраженного согласия плательщика и при условии, что к платежному счету плательщика обеспечен доступ через созданное путем интернета соединение.

(2) Поставщик платежных услуг, через которого иницируется платеж, не может изменить сумму платежа, данные получателя, номер указания о производстве платежа или иной признак, или любые другие данные, которые связаны с платежной транзакцией.

(3) Поставщик платежных услуг, осуществляющий услуги инициирования платежа или услуги информации о счете, представляет поставщику платежных услуг, у которого имеется платежный счет клиента данные, которые позволяют установить его каждый раз до инициирования платежа или представления ходатайства об информации о счете.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018, часть 3 вступит в силу по истечении 18 месяцев после вступления в силу регламента Европейской комиссии, указанного в статье 98 директивы Европейского парламента и Совета 2015/2366/ЕС об оказании платежных услуг на внутреннем рынке относительно изменения Директив 2002/65/ЕС, 2009/110/ЕС и 2013/36/ЕС и постановления (ЕС) № 1093/2010, а также о признании недействительной Директивы 2007/64/ЕС (Официальный журнал ЕС L 337, 23.12.2015, стр. 35–127)]

Статья 724⁶. Применение требований безопасности поставщиком платежных услуг

(1) Поставщики платежных услуг используют при аутентификации и при оказании указанной в статьях 724⁴ и 724⁵ настоящего закона услуги способ безопасного обмена информации и применяют меры безопасности, которые обеспечивают конфиденциальность персонифицированных защитных элементов и целостность данных.

(2) Более точные требования относительно безопасного обмена информацией и защитных элементов, указанных в части 1 настоящей статьи, будут установлены регламентом Европейской комиссии, указанным в статье 98 директивы Европейского парламента и Совета 2015/2366/ЕС.

(3) Поставщик платежных услуг требует надежной аутентификации клиента каждый раз, когда плательщик желает получить доступ к своему платежному счету через интернет, инициировать или совершить через созданное удаленным путем соединение любое иное действие, которому сопутствует угроза ненадлежащего использования связанных с платежной услугой данных или обмана, если в настоящем Законе или других правовых актах не установлено иное.

(4) Поставщик платежных услуг использует в случае инициированной через интернет или созданное иным удаленным путем соединение электронной платежной транзакции, в том числе в случае инициированной через услугу инициирования платежа платежной транзакции надежную аутентификацию клиента способом, который включает в себя компонент, с помощью которого платежную транзакцию можно динамично связать с конкретной суммой платежа и получателем.
[RT I, 07.12.2017, 1 – вступит в силу по истечении 18 месяцев после вступления в силу регламента Европейской комиссии, указанного в статье 98 директивы Европейского парламента и Совета

2015/2366/ЕС об оказании платежных услуг на внутреннем рынке относительно изменения Директив 2002/65/ЕС, 2009/110/ЕС и 2013/36/ЕС и постановления (ЕС) № 1093/2010, а также о признании недействительной Директивы 2007/64/ЕС (Официальный журнал ЕС L 337, 23.12.2015, стр. 35–127)]

Статья 725. Перечисляемые суммы и подлежащие оплате платежи

- (1) Поставщик платежных услуг плательщика, поставщик платежных услуг получателя и другие посредники по платежам должны обеспечивать перечисление в полном объеме суммы, выраженной в указании о производстве платежа (далее — *сумма платежа*). Вычет каких-либо видов оплаты из перечисляемой суммы не допускается, если иное не предусмотрено настоящей статьей.
- (2) Поставщик платежных услуг получателя вправе производить вычеты из суммы платежа только по соглашению с получателем. В таком случае получателю необходимо способом, предусмотренным частью 2 статьи 711 настоящего Закона, сообщить выраженную в указании о производстве платежа сумму платежа в полном объеме и вычитаемые из нее суммы.
- (3) Если из перечисляемой суммы наряду с видами оплаты, указанными в части 2 настоящей статьи, вычитаются еще какие-либо оплаты, то поставщик платежных услуг плательщика должно обеспечить, чтобы получатель получил в полном объеме сумму, выраженную в указании о производстве платежа плательщика. Если указание о производстве платежа инициировано получателем или через него, то поставщик платежных услуг получателя обеспечивает получение получателем выраженной в указании о производстве платежа суммы в полном объеме.
- (4) Указание о производстве платежа исполняется в валюте, определенной соглашением. Если услуга по конвертированию валюты предлагается до исполнения указания о производстве платежа в соответствующем месте продажи либо, если эта услуга предлагается получателем, то лицо, предлагающее указанную услугу, должно уведомить плательщика об оплатах, подлежащих оплате за услугу, и курсах, которые используются для конвертирования, в том случае, если это уместно.
- (5) Поставщик платежных услуг не вправе требовать плату за выполнение обязанностей, связанных с предоставлением информации, предусмотренной в настоящем подразделе, в подразделах 3 и 4 настоящего раздела, а также за принятие предварительных или исправительных мер, связанных с исполнением указания о производстве платежа, за исключением случаев, предусмотренных частями 1-3 статьи 724³, частями 4 и 5 статьи 726 и частью 5 статьи 733³ настоящего Закона. Востребуемая в указанных случаях плата должна быть уместной и соответствовать фактическим расходам поставщика платежных услуг.
- (6) При исполнении указания о производстве платежа плательщик вносит оплаты, затребованные поставщиком платежных услуг плательщика, а получатель оплаты – затребованные его поставщиком платежных услуг.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]
- (7) Договором о платежных услугах между получателем и его поставщиком платежных услуг может предусматривать право договариваться с плательщиком о плате или предлагать ему скидки в цене за использование какого-либо конкретного платежного средства.
- (8) Если получатель требует с плательщика за использование конкретного платежного инструмента плату или предлагает скидку, то он информирует об этом плательщика до инициирования указания о производстве платежа. Если поставщики платежных услуг или третьи лица требуют с плательщика плату за использование конкретного платежного инструмента, то они информируют об этом плательщика до инициирования указания о производстве платежа. Если плательщик не был проинформирован согласно настоящей части, то у него не возникает обязанности оплаты платы.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(9) Получатель не может требовать от плательщика плату за использование платежного инструмента, если плата за посредничество регулируется во II главе директивы Европейского парламента и Совета (ЕС) 2015/751, и в случае платежной услуги, в отношении которой применяется директива Европейского парламента и Совета (ЕС) 260/2012, которой устанавливаются технические и коммерческие требования к осуществляемым в евро кредитным и прямым поручениям и изменяется постановление (ЕС) № 924/2009 (Официальный журнал ЕС L 94, 30.03.2012, стр. 22–37).
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

Статья 726. Отзыв указания о производстве платежа

(1) Клиент поставщика платежных услуг не вправе отозвать указание о производстве платежа, если указание о производстве платежа получено согласно статье 724² настоящего Закона, а также, если иное не предусмотрено настоящей статьей. С согласия сторон можно отозвать согласие, которое было дано на производства нескольких платежных транзакций, в частности таким образом, чтобы не авторизованным платежом считался каждый платеж, следующий за получением поставщиком платежных услуг заявления об отзыве.

(2) Инициированная получателем или через него платежная транзакция не может быть отозвана плательщиком после исполнения указания о производстве платежа или после отправления получателю своего согласия относительно исполнения платежной транзакции, или после предоставления согласия об инициировании платежа предлагающему услугу инициирования платежа поставщику платежных услуг. В случае прямого поручения плательщик может отозвать указание о производстве платежа до конца расчетного дня, предшествующего дню дебетования, без оказания тем самым влияния на его права, предусмотренные статьей 733⁶ настоящего Закона.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(3) Если поставщик платежных услуг и его клиент оговорили день исполнения указания о производстве платежа в соответствии с частью 4 статьи 724² настоящего Закона, то клиент может отозвать указание о производстве платежа до конца расчетного дня, предшествующего оговоренному дню.

(4) По окончании сроков, указанных в частях 1–3 настоящей статьи, указание о производстве платежа может быть отозвано только по соглашению сторон и в случае, предусмотренном частью 2 настоящей статьи, для этого также необходимо согласие получателя.

(5) Поставщик платежных услуг может в случае, предусмотренном в части 4 настоящей статьи, требовать с клиента плату, если это оговорено в договоре о платежных услугах.

(6) Участник системы платежей, установленной частью 2 статьи 710 настоящего Закона, может отозвать указание о производстве платежа во время, определенное применяемыми к системе платежей правовыми актами и типовыми условиями.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

Статья 727. Информация об исполнении указания о производстве платежа на основании договора о платежных услугах

(1) До исполнения указания о производстве платежа, данного на основании договора о платежных услугах, поставщик платежных услуг по ходатайству плательщика направляет информацию о сроке исполнения указания о производстве платежа, подлежащих внесению оплат и в случае необходимости, данные об основах формирования видов оплаты или об их распределении.

(2) После дебетования соответствующей указанию о производстве платежа суммы с платежного счета плательщика, или в том случае, если плательщик не пользуется платежным счетом, после получения указания о производстве платежа, поставщик платежных услуг плательщика незамедлительно способом, предусмотренным частью 2 статьи 711 настоящего Закона, представляет плательщику следующую информацию:

- 1) номер указания о производстве платежа или иной признак, позволяющий установить указание о производстве платежа, а также информацию о получателе, если это уместно;
- 2) перечисленная сумма в валюте, в которой дебетован счет плательщика, или в валюте, на которую имеется ссылка в указании о производстве платежа;
- 3) сумма платежей, подлежащих уплате за исполнение указания о производстве платежа, и при необходимости, данные об основах формирования или распределения оплат, а также информация о формировании уплачиваемых процентов;
- 4) в случае применимости - обменный курс, использовавшийся поставщиком платежных услуг плательщика, и перечисляемая сумма после конвертирования валюты;
- 5) дата валютирования дебетования или дата получения указания о производстве платежа.

(3) После выполнения указания о производстве платежа, данного на основании договора о платежных услугах, поставщик платежных услуг получателя способом, предусмотренным частью 2 статьи 711 настоящего Закона, предоставляет получателю следующую информацию:

- 1) номер указания о производстве платежа или иной признак, позволяющий установить указание о производстве платежа, а также информацию о плательщике, если это уместно;
- 2) перечисленная сумма в валюте, в которой ее доступность обеспечена получателю;
- 3) сумма платежей, подлежащих уплате получателем за исполнение указания о производстве платежа, и в случае применимости - данные об основах формирования оплат, а также информация о формировании уплачиваемых процентов;
- 4) используемый поставщиком платежных услуг получателя обменный курс и перечисленная сумма до конвертации валюты, если это применимо;
- 5) дата валютирования кредитования.

(4) По соглашению сторон информация, указанная в частях 2 и 3 настоящей статьи, при возможности должна предоставляться или доступ к ней должен предоставляться как минимум один раз в месяц и оговоренным способом, который должен позволять поставщику платежных услуг клиента хранить информацию и воспроизводить ее в неизменном виде.

[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 727¹. Информация об исполнении указания о производстве платежа на основании договора о единовременной платежной услуге

(1) После получения указания о производстве платежа, представленного на основании договора о единовременной платежной услуге, поставщик платежных услуг плательщика незамедлительно предоставляет плательщику информацию или способом, предусмотренным частью 2 статьи 711 настоящего Закона, обеспечивает ему доступность информации следующего содержания:

- 1) номер указания о производстве платежа или иной признак, позволяющий установить платежную транзакцию, а также информацию о получателе, если это уместно;
- 2) перечисляемая денежная сумма в валюте, выраженной в указании о производстве платежа;
- 3) сумма платежей, подлежащих уплате плательщиком, и в случае применимости, данные об основах формирования оплат или об их распределении;
- 4) в случае применимости - обменный или базовый курс, если он отличается от представленного на основании пункта 4 части 1 статьи 711¹ настоящего Закона, а также размер перечисляемой суммы после конвертирования указанной валюты.
- 5) дата получения указания о производстве платежа.

(2) После получения указания о производстве платежа, представленного на основании договора о единовременной платежной услуге, поставщик платежных услуг получателя незамедлительно предоставляет информацию или способом, предусмотренным частью 2 статьи 711 настоящего Закона, обеспечивает доступность информации следующего содержания:

- 1) номер указания о производстве платежа или иной признак, позволяющий установить платежную транзакцию, а также информацию о плательщике и иную переданную в указании о производстве платежа информацию, если это уместно;
- 2) перечисленная сумма в валюте, в которой к ней обеспечен доступ получателю;

3) сумма платежей, подлежащих уплате получателем за выполнение указания о производстве

платежа, и в случае применимости, данные об основах формирования оплат или об их распределении;

4) в случае применимости - обменный или базовый курс, использовавшийся поставщиком платежных услуг получателя, и перечисляемая сумма после конвертирования валюты;

5) дата валютирования кредитования.

[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

(3) Оказывающий услугу инициирования платежа поставщик платежных услуг после инициирования указания о производстве платежа предоставляет плательщику и в случае необходимости получателю доступ к следующей информации:

1) подтверждение относительно инициирования платежа у поставщика услуг плательщика;

2) номер указания о производстве платежа или иной признак, который позволяет установить платежную транзакцию, и информацию о плательщике, если она является целесообразной, также иная информация, которая доставляется вместе с платежной транзакцией;

3) перечисляемая денежная сумма в выраженной в указании о производстве платежа валюте;

4) уплачиваемая поставщику платежных услуг сумма оплат, связанных с осуществлением услуги инициирования платежа, и в случае применимости – данные об основаниях формирования плат или их распределении.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(4) Оказывающий услугу инициирования платежа поставщик платежных услуг предоставляет плательщику поставщика платежных услуг доступ номер указания о производстве платежа или иной признак, который позволит установить платежную транзакцию.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(5) Сразу же после поступления указания о производстве платежа поставщик платежных услуг предоставляет поставщику платежных услуг, через которого было инициировано указание о производстве платежа, информацию об инициировании платежной транзакции и информацию об исполнении указанной в части 1 настоящей статьи транзакции.

[RT I, 07.12.2017, 1 – вступит в силу по истечении 18 месяцев после вступления в силу регламента Европейской комиссии, указанного в статье 98 директивы Европейского парламента и Совета 2015/2366/ЕС об оказании платежных услуг на внутреннем рынке относительно изменения Директив 2002/65/ЕС, 2009/110/ЕС и 2013/36/ЕС и постановления (ЕС) № 1093/2010, а также о признании недействительной Директивы 2007/64/ЕС (Официальный журнал ЕС L 337, 23.12.2015, стр. 35–127)]

Статья 728. Срок исполнения указания о производстве платежа

(1) Поставщик платежных услуг плательщика должен обеспечить поступление суммы платежа на счет поставщика услуг получателя не позднее расчетного дня, следующего за днем получения указания о производстве платежа, если иное не предусмотрено настоящим Законом.

(2) В случае указания о производстве платежа, инициированного на бумажном носителе, срок, указанный в части 1 настоящей статьи, может быть продлен еще на один расчетный день.

(3) Если платеж иницируется получателем или через него, то поставщик платежных услуг получателя должен переслать указание о производстве платежа поставщику платежных услуг плательщика в течение времени, о котором договорились получатель и его поставщик платежных услуг. В случае прямого поручения указание о производстве платежа необходимо переслать в течение периода времени, который позволяет выполнить прямое поручение в оговоренное время.

(4) Поставщик платежных услуг получателя незамедлительно после поступления суммы платежа на его счет обеспечивает ее доступность получателю, если он не оказывает после поступления суммы платежа услугу конвертирования иной, чем евро валюты или валюты государства-члена.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(5) Если при выполнении указания о производстве платежа необходимо дебетовать платежный счет, то дата валютирования дебета не должна приходиться на дату, которая наступит прежде дебета суммы платежной транзакции с платежного счета.

(6) Если потребитель вносит на счет, открытый у поставщика платежных услуг, наличные деньги в используемой на счете валюте, то поставщик платежных услуг должен обеспечить получателю доступность суммы платежа незамедлительно после получения денежных средств поставщиком платежных услуг. Если клиент поставщика платежных услуг не является потребителем, то доступность суммы платежа должна быть обеспечена получателю не позднее чем в расчетный день, следующий за днем получения денежных средств поставщиком платежных услуг.

(7) Дата валютирования для кредитования счета получателя не может наступить позднее расчетного дня, в который сумма платежной транзакции кредитруется на счет поставщика платежных услуг получателя. Самая ранняя дата валютирования для дебета счета плательщика не может приходиться на день, предшествующий фактическому дебетованию этого счета.

[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

(8) Поставщик платежных услуг может отдать предпочтение исполнению указания о производстве платежа исполнению указания о производстве платежа, доставленного через услугу инициирования платежа, в случае, если это объективно обосновано в связи с взаимным соглашением между поставщиком платежных услуг и плательщиком относительно исполнения указания плательщика.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

Статья 729 – Статья 733. [Статьи недействительны - RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Подраздел 3

Ответственность

[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 733¹. Ответственность поставщика платежных услуг в случае совершения платежных транзакций на основании уникального идентификатора

(1) Если указание о производстве платежа выполняется согласно уникальному идентификатору, считается, что указание о производстве платежа надлежащим образом выполнено в отношении получателя, соответствующему уникальному идентификатору.

(2) Если уникальный идентификатор указания о производстве платежа, представленный клиентом поставщика платежных услуг, неверен, то согласно статье 733³ настоящего Закона поставщик платежных услуг не несет ответственности за невыполнение платежной транзакции или за ее неправильное выполнение, если иное не предусмотрено законом. Если клиент поставщика платежных услуг наряду с уникальным идентификатором указания о производстве платежа представляет поставщику платежных услуг иные уместные дополнительные данные, то поставщик платежных услуг несет ответственность за выполнение платежной транзакции только в соответствии с представленным клиентом уникальным идентификатором.

(3) Если поставщик платежных услуг не имеет возможности связать представленный плательщиком уникальный идентификатор ни с одним получателем или платежным счетом, то поставщик платежных услуг должен информировать об этом плательщика или другого поставщика платежных услуг и возратить сумму платежа.

[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 733². Ответственности поставщика платежных услуг в случае неавторизованных платежей

(1) Поставщик платежных услуг не имеет права требовать с плательщика за неавторизированный платеж плату, связанную с производством платежа или возмещения расходов.

(2) В случае неавторизированного платежа поставщик платежных услуг плательщика обязан вернуть плательщику сумму платежа незамедлительно, но не позднее, чем на следующий расчетный день после получения уведомления о неавторизированном платеже. Поставщик платежных услуг должен восстановить на счете плательщика состояние, которое имело бы место, если бы неавторизированный платеж не был совершен. Соответствующей датой валютирования кредитования платежного счета считается дата дебетования суммы платежа.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(3) Если неавторизированный платеж был инициирован через услугу инициирования платежей, то плательщик может потребовать у своего поставщика платежных услуг, у которого имеется его платежный счет, возврата суммы платежа на установленных в части 2 настоящей статьи условиях.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(4) Установленное в части 2 настоящей статьи не исключает права поставщика платежных услуг плательщика отказаться от возврата суммы платежа в случае, если имеется дело с обманом со стороны плательщика. В указанном случае поставщик платежных услуг может отказаться от возврата суммы платежа только в том случае, если он известит полицию о возможном обмане.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

Статья 733³. Ответственность поставщика платежных услуг в случае неисполнения или неправильного исполнения платежа или в случае запоздалого исполнения
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(1) Если указание о производстве платежа инициировано плательщиком, то в случае неисполнения или неправильного исполнения платежа он вправе требовать от поставщика платежных услуг незамедлительного возврата суммы платежа без каких-либо вычетов. Если сумма платежа дебетуется со счета плательщика, то в случае применимости, необходимо восстановить состояние счета, которое имело бы место, если бы счет не был дебетован, при этом датой валютирования кредитования платежного счета считается дата дебетования суммы платежа. Если из суммы платежа произведены безосновательные вычеты, то поставщик платежных услуг плательщика должен незамедлительно направить получателю вычтенные суммы.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(1¹) Если платеж был инициирован через услугу инициирования платежей, то в случае неисполнения или неправильного исполнения платежа плательщик может требовать от поставщика платежных услуг, у которого имеется его платежный счет, возврата суммы платежа на установленных в части 1 настоящей статьи условиях.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(2) Если поставщик платежных услуг плательщика докажет, что сумма платежа вовремя и без вычетов поступила на счет поставщика платежных услуг получателя в соответствии с положениями статьи 728 настоящего Закона, то поставщик платежных услуг плательщика не несет ответственности на основании части 1 настоящей статьи.

(2¹) Если согласно части 2 настоящей статьи ответственность несет поставщик платежных услуг получателя, то он незамедлительно предоставляет получателю доступ к сумме платежа. Если при исполнении платежа следует кредитовать платежный счет получателя, то датой валютирования кредитования платежного счета получателя считается дата валютирования, назначенная для надлежащего исполнения платежной транзакции.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(3) Если платеж инициируется получателем или через него, то в случае неисполнения или неправильного исполнения платежа получатель вправе требовать, чтобы его поставщик платежных услуг незамедлительно вновь направил указание о производстве платежа

поставщику платежных услуг плательщика. Датой валютирования кредитования платежного счета получателя считается дата валютирования, назначенная для надлежащего исполнения платежной транзакции.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(4) Если платеж не исполнен или неправильно исполнен, и поставщик платежных услуг получателя докажет, что он выполнил свои обязанности, то поставщик платежных услуг плательщика должен без вычетов и незамедлительно вернуть сумму платежа плательщику или восстановить состояние счета плательщика, согласно первому и второму предложению части 1 настоящей статьи. Если из суммы платежа произведены безосновательные вычеты, то поставщик платежных услуг получателя должен незамедлительно обеспечить получателю доступность вычтенных сумм.

(4¹) Если указание о производстве платежа инициировано плательщиком и платеж исполняется с запозданием, поставщик платежных услуг получателя обеспечивает по ходатайству поставщика платежных услуг плательщика, чтобы датой валютирования кредитования платежного счета считалась бы дата валютирования, назначенная для надлежащего исполнения платежной транзакции.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(4²) Если платеж инициирован получателем или через него, и платеж исполняется с запозданием, то датой валютирования кредитования платежного счета считается дата валютирования, назначенная для надлежащего исполнения платежной транзакции.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(5) Поставщик платежных услуг клиента не имеет прав, предусмотренных первым и вторым предложением части 1 и частью 3 настоящей статьи, если указание о производстве платежа выполнено согласно представленному им самим уникальному идентификатору. В таком случае плательщик может требовать от своего поставщика платежных услуг, чтобы тот в пределах своих возможностей помог плательщику получить обратно сумму платежа, в том числе он может требовать всю, имеющуюся у поставщика платежных услуг информацию, которая имеет отношение к представлению регрессного требования. Поставщик платежных услуг имеет право требовать за это плату, если требование платы оговорено договором о платежных услугах.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(6) В случаях, указанных в частях 1 и 2 настоящей статьи, клиент поставщика платежных услуг имеет право требовать от поставщика платежных услуг возврата оплаченных оплат и уплаты пени, которые поставщик платежных услуг истребовал с него вместе с неисполненным или неправильно исполненным платежом либо на которые поставщик платежных услуг дебетовал на счете клиента.

(7) Если платеж остался неисполненным или был исполнен неправильно, то поставщик платежных услуг, несмотря на ответственность, должен по требованию клиента установить существенные обстоятельства, связанные с осуществлением платежной транзакции, и информировать его о результатах расследования. Поставщик платежных услуг не может требовать от клиента возмещения расходов, произведенных с установленной в настоящей части целью, или иной платы.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(8) Согласно положениям настоящей статьи, поставщик платежных услуг несет ответственность и в том случае, если ответственность фактически присваивается выбранному поставщиком платежных услуг посреднику по платежам. Поставщик платежных услуг не несет ответственности в том случае, если фактически несущий ответственность посредник по платежам выбран клиентом поставщика платежных услуг. В таком случае перед клиентом поставщика платежных услуг несет ответственность избранный им посредник по платежам.

[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

(9) Поставщик платежных услуг получателя и поставщик платежных услуг плательщика сотрудничают для выяснения информации, необходимой для представления регрессного требования, установленного в части 5 настоящей статьи.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

Статья 733⁴. Бремя доказывания

(1) В случае спора относительно того, была ли платежная транзакция авторизирована или исполнена надлежащим образом, поставщик платежных услуг или в соответствующем случае поставщик платежных услуг, через услугу инициирования платежа которого платеж был инициирован, должен доказать, что была проверена аутентичность платежной транзакции, среди прочего была применена более надежная аутентификация клиента, платежная транзакция корректно задокументирована, отражена на счетах, и на совершение транзакции не повлиял ни один недостаток.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(2) В случае спора относительно проведения авторизации, исполненной при помощи платежного инструмента, платежной транзакции недостаточно наличия только факта документирования использования платежного инструмента поставщиком платежных услуг и в надлежащем случае оказавшим услугу инициирования платежа поставщиком платежных услуг для доказательства того, что:

- 1) платежная транзакция авторизирована;
 - 2) платежный инструмент использован путем обмана;
 - 3) нарушено одно или несколько требований, предусмотренных статьей 733¹⁰ настоящего Закона;
 - 4) умышленно или в связи с грубой небрежностью нарушено одно или несколько условий выдачи и использования платежного инструмента.
- [RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(3) [Часть недействительна - RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(4) Если поставщик платежных услуг выполнил перед плательщиком обязательства, установленные в части 3 статьи 733² и части 1¹ статьи 733³ настоящего Закона, то бремя доказывания обстоятельств ответственности ложится на поставщика платежных услуг, через которого был инициирован платеж.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(5) Исполнение установленного в статьях 711 и 711¹ настоящего Закона требования предоставления информации в случае спора должен доказывать поставщик платежных услуг.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

Статья 733⁵. Право регрессного требования

(1) Если соответствующие статье 733² и 733³, а также части 5 статьи 733⁴ настоящего Закона обстоятельства ответственности поставщика платежных услуг признаются относимыми к другому поставщику платежных услуг или посреднику по платежам, то первый вправе требовать от второго возмещения вреда, если ущерб вытекает из выполнения требований, предъявленных клиентом поставщика платежных услуг на основании указанных статей.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(2) Поставщик платежных услуг плательщика может требовать от получателя или поставщика платежных услуг получателя возмещения вреда, если получатель или поставщик платежных услуг получателя не применяет надежной аутентификации клиента.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

Статья 733⁶. Особенности возврата платежа, инициированного получателем самим или через него

(1) Платательщик имеет право требовать от поставщика платежных услуг возврата платежа, инициированного получателем самим или через него, и авторизированного согласно указанию о производстве платежа, в объеме всей перечисленной суммы, если выполнены следующие условия:

- 1) во время авторизации платежной транзакции не была определена ее точная сумма;
- 2) перечисляемая сумма превышает сумму, которую платательщик мог предполагать, принимая в расчет условия его договора о платежных услугах, размер совершенных ранее платежей и иные обстоятельства.

(2) Обстоятельства, указанные в части 1 настоящей статьи, платательщик доказывает в том случае, если этого требует поставщик платежных услуг.

(3) Независимо от выполнения условий, предусмотренных частью 1 настоящей статьи, в случае прямых поручений, названных в статье 1 директивы Европейского парламента и Совета (ЕС) 260/2012, платательщик имеет право требовать возврата платежа в объеме всей перечисленной суммы в течение срока, установленного в части 7 настоящей статьи.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(4) При применении пункта 2 части 1 настоящей статьи платательщик не может опираться на причины, связанные с обменным курсом, если базовый курс оговорен с поставщиком платежных услуг в соответствии с положениями пункта 10 части 1 статьи 711 или пункта 4 части 1 статьи 711¹ настоящего Закона.

(5) Стороны могут договориться о том, что платательщик не имеет права на возвратный платеж, если платательщик дал поставщику платежных услуг согласие на совершение платежной транзакции, и в случае, если это применимо, поставщик платежных услуг или получатель платежа проинформировал платательщика о будущей платежной транзакции или предоставил доступ к информации о будущей платежной транзакции оговоренным способом как минимум за четыре недели до совершения платежной транзакции.

(6) Платательщик имеет право на получение возвратного платежа, предусмотренного настоящей статьей, если он предъявит требование об обратном платеже поставщику платежных услуг в течение восьми недель со дня дебетования суммы платежа.

(7) Поставщик платежных услуг обязан в течение десяти расчетных дней со дня получения требования о возвратном платеже вернуть сумму платежа в полном объеме или представить обоснования отказа от этого. В случае возврата суммы платежа датой валютирования кредитования платежного счета считается дата дебетования суммы платежа. В случае отказа необходимо указать лицо или учреждение, к которому в соответствии с Законом о защите прав потребителей платательщик может обратиться в случае несогласия с указанными причинами. Поставщик платежных услуг не имеет права отказываться от производства возвратного платежа в случае, предусмотренном частью 3 настоящей статьи.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

Статья 733⁷. Обязанность по информированию клиента о случаях неавторизированных платежных транзакций и неправильно исполненных платежей

(1) Клиент поставщика платежных услуг должен незамедлительно после того, как он узнал об этом, информировать поставщика платежных услуг о неавторизированных платежных транзакциях или неправильно исполненных платежах.

(2) Клиент поставщика платежных услуг не имеет права на предъявление предусмотренных настоящим подразделом требований и возражений, если он не представил предусмотренное частью 1 настоящей статьи уведомление своему поставщику платежных услуг в течение 13 месяцев с даты неавторизированного дебетования его счета или с даты дебетования неправильно исполненного платежа.

(3) Положения части 2 настоящей статьи применяются только в том случае, если поставщик платежных услуг, в случае применимости, информировал клиента или предоставил ему доступ к связанному с исполнением указания о производстве платежа согласно статье 727 или статье 727¹ настоящего Закона.

[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

(4) Если платежная транзакция инициирована через услугу инициирования платежа, то клиент вправе представить свои требования и возражения поставщику платежных услуг, у которого имеется его платежный счет.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

Статья 733⁸. Ответственность плательщика в связи с неавторизованными платежами

(1) Если неавторизованный платеж произведен с использованием утерянного или украденного платежного инструмента, то плательщик несет риск, но не более, чем в пределах суммы, оговоренной с лицом, выдающим платежный инструмент, и максимально в размере суммы, соответствующей 50 евро. Плательщик несет риск и в том случае, если платежный инструмент использовался иным неоправданным способом.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(2) Установленное частью 1 настоящей статьи ограничение по сумме не применяется, если в связи с неавторизованным платежом дело касается обмана, совершенного плательщиком, или если плательщик умышленно или в связи с грубой небрежностью нарушил:

- 1) одно или несколько требований, предусмотренных статьей 733¹⁰ настоящего Закона;
- 2) одно или несколько условий выдачи и использования платежного инструмента.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(3) Плательщик не несет риск, вытекающий из части 1 настоящей статьи, с момента, когда вред возник в связи с использованием платежного инструмента после представления извещения, предусмотренного пунктом 2 статьи 733¹⁰ настоящего Закона, за исключением случая, когда плательщик действовал путем обмана.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(4) Плательщик не несет риск, указанный в части 1 настоящей статьи, если поставщик платежных услуг не выполнил обязанности, предусмотренные пунктом 3 части 1 статьи 733¹¹ настоящего Закона, ущерб был причинен действием или бездействием поставщика платежных услуг или агента, плательщик не знал о потере или краже платежного инструмента до осуществления неавторизованного платежа, или если поставщик платежных услуг не требует надежной аутентификации клиента, за исключением случая, когда плательщик действовал путем обмана.

[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

Статья 733⁹. Особенности ответственности и освобождение от ответственности

(1) Предъявление требований, предусмотренных настоящим подразделом, на иных основаниях не допускается. Это не исключает и не ограничивает предъявление иных требований на иных основаниях, в том числе требования о возмещении вреда на основании статьи 115 настоящего Закона.

(1¹) Поставщик платежных услуг должен незамедлительно возместить потребителю денежный вред, возникший при невыполнении обязанностей, связанных с любой из указанных в статьях 721² и 721³ настоящего Закона услуг, в том числе оплаченные платы и пени, которые поставщик платежных услуг требовал от потребителя.

[RT I, 31.12.2016, 1 – в силе с 10.01.2017]

(2) Ответственность на основании настоящего подраздела исключена, если представленные на этом основании требования опираются на необычайные и непредвиденные обстоятельства, на которые ссылающаяся на эти обстоятельства сторона не имеет возможности повлиять, и которые

были бы неизбежными, несмотря на все предпринятые усилия по воспрепятствованию им, или если поставщик платежных услуг выполнил вытекающие из закона условия.
[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Подраздел 4

Обязанности, связанные с платежным инструментом, и особенности, связанные со средствами для производства малых платежей и с электронными денежными средствами [RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

Статья 733¹⁰. Обязанности, связанные с обладанием платежным инструментом [RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

Владелец платежного инструмента обязан:

- 1) пользоваться платежным инструментом в соответствии с условиями его выдачи и пользования, в частности, со дня получения платежного инструмента предпринимать все необходимые меры для защиты платежного инструмента и вспомогательных средств, позволяющих пользоваться им, в том числе персонифицированных защитных элементов;
- 2) незамедлительно после того, как он узнал об этом, уведомлять выдавшего платежный инструмент поставщика платежных услуг или третье лицо, объявленное поставщиком платежных услуг для этих целей, об утрате, краже платежного инструмента и об использовании платежного инструмента без авторизации или неправильном использовании.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

Статья 733¹¹. Обязанности, связанные с выдачей платежного инструмента [RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(1) Поставщик платежных услуг, выдавший платежный инструмент, обязан:
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

- 1) обеспечивать наличие доступа к персонифицированному защитному элементу платежного инструмента только у клиента, обладающего правом пользования платежным инструментом, при этом учитывать предусмотренные статьей 733¹⁰ настоящего Закона обязанности в отношении владельца платежного инструмента;
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]
- 2) воздерживаться от пересылки платежного инструмента его пользователю без соответствующего требования пользователя, за исключением случая замены имеющегося платежного инструмента;
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018];
- 3) обеспечивать пользователю платежного инструмента технические возможности для представления уведомления в соответствии с положениями пункта 2 статьи 733¹⁰ настоящего Закона и для подачи ходатайства о прекращении блокировки, предусмотренной частью 5 настоящей статьи;
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018];
- 4) выдавать по требованию клиента поставщика платежных услуг необходимые ему средства, которые предоставляют ему возможность подтвердить выполнение обязанностей, предусмотренных пунктом 3 настоящей статьи, в течение 18 месяцев со дня исполнения обязанностей;
- 5) препятствовать использованию платежного инструмента после получения уведомления, указанного в пункте 2 статьи 733¹⁰ настоящего Закона.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(2) Платательщик и его поставщик платежных услуг могут договориться о суммарных лимитах транзакций, совершаемых посредством платежного инструмента.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(3) Если в договоре о платежных услугах имеется соответствующая договоренность, то поставщик платежных услуг имеет право блокировать платежный инструмент по объективно обоснованным соображениям, которые связаны с защищенностью платежного инструмента, или, при наличии подозрений относительно использовании платежного инструмента без согласия или путем обмана

плательщика, либо в случае, если при использовании платежного инструмента, связанного с кредитной линией, существенно увеличивается опасность, что у плательщика не имеется достаточных средств для исполнения платежных обязанностей.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе 13.01.2018]

(4) В случае, предусмотренном частью 3 настоящей статьи, поставщик платежных услуг по возможности должен информировать плательщика оговоренным в договоре способом о блокировке платежного инструмента и причинах этого до блокировки платежного инструмента или незамедлительно после блокировки платежного инструмента. Предусмотренное настоящей частью требование можно не соблюдать, если передача информации расходится с объективно обоснованными соображениями безопасности или недопустимо по иным причинам, предусмотренным законом.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(5) Поставщик платежных услуг должен освободить платежный инструмент от блокировки или заменить его новым платежным инструментом, если причины блокировки отпали.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(6) Риск, связанный с пересылкой платежного инструмента или любого иного персонализированного защитного элемента плательщику, несет поставщик платежных услуг.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(7) Поставщик платежных услуг, выдавший платежный инструмент, может в случае потери или кражи платежного инструмента требовать только возмещения затрат, связанных непосредственно с заменой платежного инструмента.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

Статья 733¹². Исключения в отношении средств для производства малых платежей и электронных денег

(1) Договор о платежных услугах может содержать обязанность по выдаче клиенту поставщика платежных услуг средства для осуществления малых платежей. Средство для производства малых платежей — это платежный инструмент, соответствующий одному из следующих условий:
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

- 1) стоимость производимых при их помощи единовременных платежных транзакций не превышает 30 евро;
- 2) лимит его использования составляет до 150 евро;
- 3) депонированная на нем сумма никогда не превышает сумму в размере 150 евро.

(2) Стороны могут договориться в отношении платежного инструмента, указанного в части 1 настоящей статьи, о том, что:
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

1) положения частей 1-3 и 5 статьи 711 и части 1 статьи 727 настоящего Закона не применяются, и поставщик платежных услуг должен предоставлять своему клиенту только общее описание оказываемых платежных услуг, а также информацию, которая содержит способы использования платежного инструмента, описание ответственности, виды оплаты и иную существенную информацию, а также указание, как можно ознакомиться с данными и условиями, указанными в части 1 статьи 711 настоящего Закона.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

2) поставщик платежных услуг не должен в порядке, предусмотренном статьей 719¹ настоящего Закона, сообщать о внесенных в договор о платежных услугах изменениях;

3) положения частей 2-4 статьи 727 настоящего Закона не применяются, и поставщик платежных услуг должен предоставлять своему клиенту или после исполнения указания о производстве платежа обеспечивать доступность только ссылки на то, на основании чего клиент имеет возможность установить платежную транзакцию, размер уплаченной суммы, виды оплаты, подлежащие оплате за совершение платежной транзакции по каждому платежу или совокупности платежей;

- 4) поставщик платежных услуг не обязан предоставлять информацию, указанную в пункте 3 настоящей части, или обеспечивать ее доступность, если пользователя платежного инструмента невозможно установить, или если у поставщика платежных услуг отсутствует техническая возможность обеспечения доступности такой информации. Поставщик платежных услуг должен обеспечивать клиенту поставщика платежных услуг возможность проверки суммы, депонированной на платежном инструменте;
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]
- 5) части 3 и 4 статьи 733⁸, пункт 2 статьи 733¹⁰ и пункты 4 и 5 части 1 статьи 733¹¹ настоящего Закона не применяются, если средство производства малых платежей невозможно заблокировать или ограничить его дальнейшее использование;
- 6) положения статей 733² и 733⁴, а также частей 1 и 2 статьи 733⁸ настоящего Закона не применяются, если использование средства производства малых платежей невозможно присвоить ни одному клиенту поставщика платежных услуг или поставщик платежных услуг по иной причине, связанной со средством производства малых платежей, не имеет возможности выяснить авторизацию использования платежного инструмента;
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]
- 7) поставщик платежных услуг не обязан информировать об отказе исполнять указания о производстве платежей в порядке, установленном частями 1-3 статьи 724³ настоящего Закона, если ожидать информирования от поставщика платежных услуг с учетом обстоятельств неразумно;
- 8) плательщик не может отозвать указание о производстве платежа, которым он дал согласие на производство платежа или согласие на производство платежа получателю платежа способом, отличающимся от предусмотренного статьей 726 настоящего Закона;
- 9) платежная транзакция совершается в течение срока, отличающегося от установленного статьей 728 настоящего Закона.

(3) Положения статей 733² и 733⁸ настоящего Закона не применяются в отношении электронных денег, если поставщик платежных услуг плательщика не имеет возможности заблокировать платежный счет или средство малых платежей.
[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

(4) Стороны могут договориться о применении в отношении электронных денег положений части 2 настоящей статьи.
[RT I, 08.07.2011, 6 - в силе с 18.07.2011]

Подраздел 5

Сфера применения и соглашения с отклонениями

[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 733¹³. Запрет на нарушение положений

Определенные законом лица или учреждения могут в порядке, предусмотренном законом, потребовать от поставщика платежных услуг прекратить нарушения и воздерживаться от нарушений.
[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 733¹⁴. Обязательность положений

(1) Соглашение, заключенное с отклонениями от положений настоящего раздела во вред клиенту поставщика платежных услуг, заключенное между клиентом поставщика платежных услуг и поставщиком платежных услуг, является ничтожным, если иное не предусмотрено настоящей статьей.
[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

(2) Если платеж производится в отличной от евро валюте государства-участника соглашения, то поставщик платежных услуг и его клиент могут договориться об ином сроке исполнения указания о производстве платежа, нежели предусмотрено частью 1 статьи 728 настоящего Закона, но этот

срок не может превышать четырех расчетных дней.
[RT I, 31.12.2016, 1 – в силе. 10.01.2017]

(3) Поставщик платежных услуг и его клиент могут договориться о том, что положения частей 3 и 6 статьи 728 настоящего Закона не применяются частично или полностью, если дело касается платежа, предусмотренного частью 2 настоящей статьи.
[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

(4) [Часть недействительна - RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(5) [Часть недействительна - RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(5¹) Если место нахождения поставщика платежных услуг плательщика и поставщика платежных услуг получателя или единственный участвующий в платежной транзакции поставщик платежных услуг находится в государстве-участнике соглашения, однако платежная услуга предлагается в иной валюте, чем евро и валюта государства-участника соглашения, то не применяется указанная в пункте 7 части 1 статьи 711, пункте 2 части 1 статьи 711¹, части 1-3 статьи 725, части 1 статьи 727 настоящего Закона обязанность предоставления информации относительно срока исполнения указания о производстве платежа и части 1-6 статьи 728.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(5²) Если место нахождения поставщика платежных услуг плательщика и поставщика платежных услуг получателя находится в ином месте, чем в государстве-участнике соглашения, то в связи с теми частями платежной транзакции, которые совершаются в государстве-участнике соглашения, не применяются пункт 7 части 1 статьи 711, пункты 2 и 19 части 1 статьи 711¹, части 1, 2, 3, 6 и 10 статьи 725, части 1 и 2 статьи 728, части 1, 2, 2¹, 3, 4, 4¹, 4², 5, 6 и 7 статьи 733³, а также статьи 733⁵ и 733⁶ настоящего Закона.
[RT I, 07.12.2017, 1 – в силе с 13.01.2018]

(6) Если клиент поставщика платежных услуг не является потребителем, то стороны могут договориться о том, что статьи 710-711², 719¹ и 720, второе предложение части 2 статьи 724¹, часть 5 статьи 725, статьи 726-727¹, 733³, 733⁴, 733⁶ и 733⁸ настоящего Закона не применяются частично или полностью. Также если клиент поставщика платежных услуг не является потребителем, то стороны могут договориться об ином сроке, нежели предусмотрено частью 2 статьи 733⁷ настоящего Закона.
[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

(7) Положения пунктов 1, 3-5, 8-10, 13-17 части 1 и части 2 статьи 711 и статей 733⁴, 733⁸, 733¹⁰ и 733¹¹ настоящего Закона применяются в отношении услуг или транзакций, указанных в пункте 10 части 1 статьи 4 Закона о платежных учреждениях и учреждениях в сфере электронных денег.
[RT I, 08.07.2011, 6 - в силе с 18.07.2011]

Раздел 3

[Раздел недействителен - RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Раздел 4

РАСЧЕТЫ ПО АККРЕДИТИВУ

Статья 747. Понятие расчета по аккредитиву

При расчетах по аккредитиву открывший аккредитив поставщик платежных услуг обязуется на основании распоряжения поручателя (открывающего аккредитив) или по собственной инициативе произвести в пользу выгодоприобретателя по аккредитиву в соответствии с условиями аккредитива, в первую очередь при представлении предусмотренных документов, платеж или акцептовать и выкупить вексель третьего лица либо исполнить иное обязательство или уполномочить на то другого поставщика платежных услуг (исполняющего поставщика платежных

услуг). Открывший аккредитив поставщик платежных услуг может одновременно являться исполняющим поставщиком платежных услуг.
[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 748. Безотзывность аккредитива

(1) Безотзывным является аккредитив, который не может быть изменен или отменен без согласия открывающего аккредитив или выгодоприобретателя по аккредитиву. Безотзывность аккредитива предполагается.

(2) По желанию поручателя или открывшего аккредитив поставщика платежных услуг исполняющий поставщик платежных услуг может подтвердить безотзывный аккредитив (подтвердивший аккредитив поставщика платежных услуг). Подтвердивший аккредитив поставщик платежных услуг принимает путем подтверждения на себя дополнительно к обязательству открывшего аккредитив поставщика платежных услуг обязательство по исполнению аккредитива в соответствии с условиями аккредитива. В безотзывный аккредитив не могут быть внесены изменения, и он не может быть отменен без согласия подтвердившего аккредитив поставщика платежных услуг.
[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 749. Исполнение аккредитива

(1) Открывший аккредитив поставщик платежных услуг или подтвердивший аккредитив поставщик платежных услуг исполняет аккредитив при условии представления ему выгодоприобретателем по аккредитиву всех документов, соответствующих условиям аккредитива.

(2) Обязательство поставщика платежных услуг по исполнению аккредитива не зависит от отношений между поручателем и выгодоприобретателем по аккредитиву.
[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 750. Отказ в принятии документов

(1) Поставщик платежных услуг, открывший или подтвердивший аккредитив, обязан с профессиональным прилежанием просмотреть представленные ему документы и проверить их соответствие условиям аккредитива.

(2) Об отказе в принятии документов открывший аккредитив поставщик платежных услуг уведомляет открывающего аккредитив.
[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 751. Ответственность поставщика платежных услуг за нарушение условий аккредитива

(1) Открывший аккредитив поставщик платежных услуг не несет ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение указаний, связанных с исполнением аккредитива, которые даны другим поставщиком платежных услуг.

(2) В случае безосновательного неисполнения аккредитива ответственность перед выгодоприобретателем по аккредитиву несет поставщик платежных услуг, открывший или подтвердивший аккредитив.

(3) В случае исполнения аккредитива подтвердившим его поставщиком платежных услуг открывший аккредитив поставщик платежных услуг обязан возместить подтвердившему аккредитив поставщику платежных услуг выплаченную сумму.

(4) В случае исполнения аккредитива исполняющим поставщиком платежных услуг на основании принятых им документов, не соответствующих условиям аккредитива, открывший аккредитив

поставщик платежных услуг вправе требовать от исполняющего поставщика платежных услуг возврата суммы, выплаченной выгодоприобретателю по аккредитиву с нарушением условий аккредитива, или отказаться от возмещения выплаченной суммы.
[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 752. Расходы на расчеты по аккредитиву

(1) Открывший аккредитив поставщик платежных услуг несет ответственность за возмещение расходов всех остальных поставщиков платежных услуг, которые связаны с данным аккредитивом.

(2) Поручатель несет ответственность за возмещение связанных с аккредитивом расходов всех поставщиков платежных услуг.
[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 753. Прекращение аккредитива

(1) Аккредитив прекращается:
1) исполнением аккредитива;
2) истечением срока действия аккредитива;
3) отменой аккредитива.

(2) В случае отказа от аккредитива выгодоприобретателя по аккредитиву и уведомления им об этом исполняющего поставщика платежных услуг последний обязан уведомить об этом поставщика платежных услуг, открывшего аккредитив.
[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Раздел 5 РАСЧЕТ ПО ИНКАССО

Статья 754. Понятие расчетов по инкассо

(1) При расчете по инкассо поставщик платежных услуг (поставщик платежных услуг, предъявляющий требование) по распоряжению и за счет поручателя осуществляет для поручателя посредничество во взыскании с третьего лица (должника по инкассо) определенного денежного платежа. Содержанием инкассо может быть также признание иного взыскания или платежного обязательства.

(2) Поставщик платежных услуг, предъявляющий требование, вправе привлекать для выполнения инкассовых указаний другого поставщика платежных услуг (исполняющего поставщика платежных услуг).

(3) Ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение инкассового указания поручателя несет перед поручателем поставщик платежных услуг, не исполнивший указание или исполнивший его ненадлежащим образом.
[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 755. Исполнение инкассового указания

(1) При исполнении инкассового указания поставщики платежных услуг руководствуются инкассовым указанием и действуют при этом с профессиональным прилежанием.

(2) Если наименования и количество документов, перечисленных в инкассовом указании и направленных для инкассо, не совпадают, то исполняющий поставщик платежных услуг должен немедленно известить об этом поручателя или поставщика платежных услуг, от которого получено инкассовое указание.

(3) Документы передаются должнику по инкассо в той форме, в какой они получены, за исключением отметок и надписей поставщиков платежных услуг, необходимых для совершения инкассовых операций.

(4) Суммы, выплаченные должником по инкассо, немедленно перечисляются исполняющим поставщиком платежных услуг поручателю или поставщику платежных услуг, от которого получено инкассовое указание.

(5) Поставщик платежных услуг несет ответственность за убытки, причиненные утратой, повреждением или уничтожением находящегося в его владении документа.

[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 756. Обязанность по уведомлению

(1) О неполучении платежа или акцепта исполняющий поставщик платежных услуг обязан немедленно уведомить поставщика платежных услуг, предъявляющего требование, который обязан немедленно уведомить об этом поручателя и запросить у него указания о дальнейших действиях.

(2) Если указания не будут переданы поручателем в течение обычного в банковском деле срока, а при его отсутствии в течение разумного срока, то исполняющий поставщик платежных услуг вправе возвратить документы поставщику платежных услуг, предъявляющему требование.

[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Статья 757. Ответственность

(1) Поручатель несет ответственность за возмещение всех связанных с инкассо расходов поставщиков платежных услуг.

(2) Поставщики платежных услуг не несут ответственности за неисполнение данных другим поставщикам платежных услуг указаний и обязательств должника по инкассо.

[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

Глава 41

ДОГОВОР ОБ ОКАЗАНИИ МЕДИЦИНСКИХ УСЛУГ

Статья 758. Понятие договора об оказании медицинских услуг

(1) По договору об оказании медицинских услуг одно лицо (лицо, оказывающее медицинские услуги), осуществляющее соответствующую профессиональную деятельность, обязуется оказать другому лицу (пациент) медицинские услуги, в первую очередь освидетельствовать пациента по правилам медицинской науки в интересах его здоровья, консультировать и лечить пациента или предлагать ему родовспоможение, а также информировать пациента о состоянии его здоровья, о ходе лечения и его результатах. Оказание медицинских услуг включает осуществление ухода за пациентом в рамках оказания медицинских услуг, а также иную деятельность, непосредственно связанную с оказанием медицинских услуг.

(2) Участвующие в оказании медицинских услуг квалифицированные врачи, стоматологи, самостоятельно оказывающие медицинские услуги медицинские сестры или акушерки, которые осуществляют деятельность по трудовым договорам, заключенным с лицами, оказывающими медицинские услуги, или по иным аналогичным договорам, несут за исполнение договоров об оказании медицинских услуг наряду с лицами, оказывающими медицинские услуги, также персональную ответственность.

Статья 759. Особенности заключения договора

Договор об оказании медицинских услуг считается, в частности, заключенным также если приступили к оказанию медицинских услуг или переняли обязательства по оказанию медицинских услуг с согласия пациента, а также в случае, когда начало оказания медицинских услуг пациенту, лишенному способности к разумному суждению, соответствует его фактической или предполагаемой воле.

Статья 760. Обязанность по заключению договора

Лицо, оказывающее медицинские услуги, обязано оказать медицинские услуги лицу, ходатайствующему об их оказании, если предполагаемые последним условия договора не противоречат положениям закона и типовым условиям договора об оказании медицинских услуг.

Статья 761. Обязанность по выплате вознаграждения

За оказание медицинских услуг должно выплачиваться установленное, оговоренное или обычное вознаграждение, а при отсутствии такового вознаграждение в разумном размере. К пациенту может быть предъявлено требование о выплате вознаграждения в той мере, в какой расходы на оказание медицинских услуг не покрываются медицинским страхованием или другим лицом.

Статья 762. Оказание медицинских услуг

Медицинские услуги должны соответствовать как минимум общему уровню медицинской науки на время оказания услуг и оказываться с прилежанием, обычно ожидаемым от лиц, оказывающих медицинские услуги. В случае необходимости лицо, оказывающее медицинские услуги, должно направить пациента к врачам-специалистам или привлечь врачей-специалистов.

Статья 763. Применение при оказании медицинских услуг нетрадиционных методов

(1) Применение нетрадиционных методов профилактики, диагностики или лечения допускается только в случаях, когда традиционные методы обещают меньший успех, пациент информирован о существе метода и возможных последствиях его применения и им дано согласие на применение указанного метода.

(2) За пациента, признанного ограниченно дееспособным, указанное в части 1 настоящей статьи согласие дает его законный представитель в той мере, в какой пациент не способен со всей ответственностью взвесить аргументы за и против. В отношении пациента, лишенного способности к разумному суждению, применение нетрадиционного метода допускается также без согласия пациента или его законного представителя, если неприменение такого метода угрожало бы жизни пациента или причинило бы существенный вред его здоровью.

[RT I 2008, 59, 330 - в силе с 01.01.2009]

Статья 764. Обязанность пациента по предоставлению информации

Пациент обязан сообщить лицу, оказывающему медицинские услуги, все необходимые, по его мнению, для оказания медицинских услуг обстоятельства и оказать содействие, в котором лицо, оказывающее медицинские услуги, нуждается при исполнении договора.

Статья 765. Оказание медицинской услуги в присутствии постороннего лица

Присутствие постороннего лица при оказании медицинской услуги допускается только с согласия пациента, за исключением случаев, когда оказание медицинской услуги без присутствия постороннего лица не представляется возможным, согласие пациента не может быть запрошено и неоказание медицинской услуги существенным образом угрожало бы здоровью пациента.

Статья 766. Обязанности по информированию пациента и получению его согласия

(1) Лицо, оказывающее медицинские услуги, обязано информировать пациента о результатах его обследования и состоянии его здоровья, о возможных заболеваниях и их течении, о доступности, существе и целях необходимых медицинских услуг, сопряженных с ними опасностях и последствиях, а также о других возможных медицинских услугах. Лицо, оказывающее медицинские услуги, обязано по желанию пациента представить указанную информацию в письменной воспроизводимой форме.

[RT I, 29.11.2013, 1 - в силе с 09.12.2013]

(2) Лицо, оказывающее медицинские услуги, не должно, как правило, высказывать утверждений о выздоровлении пациента или успешности операции.

(3) Освидетельствование пациента и оказание ему медицинских услуг допускаются только с его согласия. Пациент вправе отозвать свое согласие в течение разумного срока после его дачи. По требованию лица, оказывающего медицинские услуги, согласие или заявление об его отзыве должно быть оформлено в письменной воспроизводимой форме.

(4) В отношении пациента, признанного ограниченно дееспособным, указанные в частях 1 и 3 настоящей статьи права принадлежат законному представителю пациента в той мере, в какой пациент не способен со всей ответственностью взвесить аргументы за и против. Если решение законного представителя явно причиняет вред интересам пациента, то лицо, оказывающее медицинские услуги, не вправе соблюдать такое решение. Сам пациент должен информироваться об указанных в части 1 настоящей статьи обстоятельствах и принятых решениях в разумных пределах.

(5) Лицо, оказывающее медицинские услуги, не вправе объявлять пациенту информацию, указанную в части 1 настоящей статьи, если пациент отказывается от принятия информации и в результате этого не нарушаются правомерные интересы пациента и других лиц.

(6) В предусмотренных законом случаях и пределах согласие пациента и его законного представителя на оказание медицинских услуг не требуется.

[RT I 2002, 53, 336 - в силе с 01.07.2002]

Статья 767. Оказание медицинских услуг пациенту, лишенному способности к разумному суждению

(1) Если пациент находится в бессознательном состоянии или не способен по иной причине выразить свою волю (пациент, лишенный способности к разумному суждению) и не имеет законного представителя или его законный представитель находится вне пределов досягаемости, то оказывать медицинские услуги допускается также без согласия пациента, если это соответствует интересам пациента и ранее выраженной им воле или его предполагаемой воле и если неоказание медицинских услуг угрожало бы жизни пациента или причинило бы существенный вред его здоровью. Ранее выраженная или предполагаемая воля пациента должна быть по возможности выявлена через его родных. Если обстоятельства позволяют, то родные пациента должны быть уведомлены о состоянии здоровья пациента, об оказании медицинских услуг и связанных с этим опасностях.

(2) Родными по смыслу настоящей главы считаются супруг, родители, дети, сестры и братья пациента. Родными могут считаться также иные близкие пациенту лица, если это вытекает из жизненного уклада пациента.

Статья 768. Обязанность по хранению тайны

(1) Лицо, оказывающее медицинские услуги, и участвующие в их оказании лица обязаны хранить в тайне сведения о личности пациента и состоянии его здоровья, ставшие им известными при оказании медицинских услуг или выполнении служебных обязанностей, а также проявлять заботу о том, чтобы данные, содержащиеся в указанных в статье 769 настоящего Закона документах, не

стали известными посторонним лицам, если иное не предусмотрено законом или по договоренности с пациентом.

(2) Отступление от указанной в части 1 настоящей статьи обязанности допускается в разумных пределах, если в случае неразглашения данных пациент может существенным образом причинить вред себе или другим лицам.

Статья 769. Обязанность по документированию

Лицо, оказывающее медицинские услуги, обязано надлежащим образом документировать оказание пациенту медицинских услуг и хранить соответствующие документы. Пациент вправе ознакомиться с указанными документами и получать за свой счет их копии, если иное не вытекает из закона.

Статья 770. Ответственность лица, оказывающего медицинские услуги

(1) Лицо, оказывающее медицинские услуги, и указанные в части 2 статьи 758 настоящего Закона лица несут ответственность только за виновное нарушение своих обязанностей, в первую очередь за ошибки в диагностике и лечении, а также за нарушение обязанностей по информированию пациента и получению его согласия.

(2) Лицо, оказывающее медицинские услуги, несет также ответственность за ошибки в деятельности ассистирующих ему лиц и за неполадки в работе оборудования, используемого при оказании медицинских услуг.

(3) Наличие обстоятельства, служащего основанием для ответственности лица, оказывающего медицинские услуги, и указанных в части 2 статьи 758 настоящего Закона лиц, должен доказать пациент, за исключением случаев, когда оказание пациенту медицинских услуг не было документировано надлежащим образом.

(4) В случае допущения ошибки в диагностике или лечении, в результате которой у пациента наступает нарушение здоровья, которое явно могло быть предотвращено традиционным лечением, предполагается, что вред причинен вследствие ошибки. В таком случае вред, причиненный нарушением здоровья, должен также доказать пациент.

Статья 771. Срок давности

Срок давности по требованию пациента о возмещении вреда составляет пять лет с момента, когда он узнал о нарушении обязанности лицом, оказывающим медицинские услуги, или врачом, а также о возникновении вреда.

Статья 772. Особенности прекращения договора

(1) Договор об оказании медицинских услуг прекращается, в частности:

- 1) смертью одной из сторон договора;
- 2) прекращением оказания медицинских услуг;
- 3) перенятием оказания медицинских услуг другим лицом, оказывающим такие услуги.

(2) Пациент вправе в любое время отказаться от договора об оказании медицинских услуг без указания причины.

(3) Лицо, оказывающее медицинские услуги, может отказаться от договора только по уважительной причине, в связи с которой с учетом всех обстоятельств от него нельзя ожидать продолжения оказания медицинских услуг. В случае необходимости лицо, оказывающее медицинские услуги, все же обязано продолжать оказание медицинских услуг до момента получения пациентом медицинских услуг в другом месте.

Статья 773. Обязательность положений

Соглашение, заключенное с отклонениями от положений настоящей главы во вред пациенту, является ничтожным.

Глава 42 ДОГОВОР ПЕРЕВОЗКИ

Раздел 1 ДОГОВОР ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗА

Подраздел 1 Общие положения

Статья 774. Понятие договора перевозки груза

(1) По договору перевозки груза одно лицо (перевозчик) обязуется перед вторым лицом (отправителем) доставить движимую вещь (груз) в место назначения и выдать его третьему лицу (получателю). Отправитель обязуется уплатить за это перевозчику провозную плату.

(2) К договору перевозки груза применяются положения, касающиеся подряда, если иное не следует из положений настоящего раздела.

(3) Положения настоящего раздела не применяются к морским перевозкам.

Статья 775. Перевозочный документ

(1) Перевозчик вправе требовать от отправителя выдачи перевозочного документа, содержащего следующие данные:

- 1) место и дата выдачи перевозочного документа;
- 2) имя и адрес отправителя;
- 3) имя и адрес перевозчика;
- 4) место и дата приемки груза перевозчиком;
- 5) имя и адрес получателя, его контактный адрес для перевозчика;
- 6) место, предназначенное для выдачи груза получателю;
- 7) описание груза и вида упаковки, при опасных грузах - их маркировка в соответствии с требованиями, установленными для таких грузов, а при отсутствии названных требований - общепризнанное обозначение;
- 8) количество единиц груза, их маркировка и номера;
- 9) брутто-вес груза или количество груза в других единицах измерения;
- 10) оговоренная провозная плата, плата за время стоянки и подлежащие возмещению расходы, а также отметка об их оплате;
- 11) размер наложенного платежа при наличии соглашения о наложенном платеже;
- 12) указания о таможенном оформлении груза и иных официальных действиях, связанных с грузом, если такое оформление или действие требуется;
- 13) соглашение о способе перевозки, в частности, на открытом и непокрытом транспортном средстве или на палубе.

(2) По соглашению сторон договора в перевозочном документе могут быть приведены также данные, не указанные в части 1 настоящей статьи.

(3) Отправитель выдает и подписывает перевозочный документ в трех экземплярах, один из которых остается у отправителя, один следует вместе с грузом и один вручается перевозчику. По требованию отправителя перевозчик подписывает перевозочный документ. Подписи могут быть заменены оттиском печати.

Статья 776. Доказательная сила перевозочного документа

- (1) Подписанный отправителем и перевозчиком перевозочный документ удостоверяет, пока не доказано обратное, заключение договора перевозки и его условия, а также прием груза перевозчиком.
- (2) При наличии подписанного отправителем и перевозчиком перевозочного документа предполагается, что груз и его упаковка находились при их приеме перевозчиком в хорошем внешне состоянии и что количество единиц груза, их маркировка и номера соответствуют указанным в перевозочном документе данным.
- (3) Перевозчик может проставить в перевозочном документе свою обоснованную отметку о степени проверки указанных в перевозочном документе данных (резервация). В таком случае не применяются положения части 2 настоящей статьи. Перевозчик может обосновать резервацию, в частности, тем, что в его распоряжении не имелось разумных средств для проверки правильности указанных в перевозочном документе данных.
- (4) Перевозчик обязан проверить брутто-вес, количество или содержимое груза, если этого требует отправитель и в распоряжении перевозчика имеются разумные средства для проведения проверки. Перевозчик вправе требовать от отправителя возмещения произведенных для проверки разумных расходов.
- (5) Если перевозчиком проведена проверка брутто-веса, количества или содержимого груза и результаты проверки занесены в подписанный обеими сторонами договора перевозочный документ, то предполагается, что брутто-вес, количество или содержимое груза соответствуют указанным в перевозочном документе данным.

Статья 777. Опасный груз

- (1) При перевозке опасного груза отправитель обязан своевременно в письменной воспроизводимой форме точно уведомить перевозчика о характере опасности и, если это разумно, также о подлежащих принятию мерах предосторожности.
- (2) Если перевозчик при передаче груза не был уведомлен об опасности груза и ему самому не было известно об этом, то он вправе выгрузить, складировать или перевезти обратно опасный груз, а в случае необходимости обезвредить или уничтожить его. Перевозчик не обязан возместить отправителю возникшие в связи этим убытки.
- (3) Перевозчик вправе требовать от отправителя возмещения необходимых расходов, произведенных в связи с принятием указанных в части 2 настоящей статьи мер.
[RT I 2002, 53, 336 - в силе с 01.07.2002]

Статья 778. Упаковка и маркировка груза

- (1) Отправитель обязан упаковать груз с учетом его вида и оговоренного способа перевозки таким образом, чтобы обеспечить защиту груза от утраты и повреждений, а также не причинить вреда перевозчику.
- (2) Отправитель обязан произвести маркировку груза, если это требуется для предоставления перевозчику возможности обращения с грузом согласно договору.

Статья 779. Погрузка

- (1) Отправитель должен произвести погрузку и размещение груза таким образом, чтобы обеспечить надежность перевозки (погрузка). Предполагается, что отправитель обязан также выгрузить груз.
- (2) Перевозчик обязан создать возможности и условия для безопасной погрузки и выгрузки груза.

(3) За время, требующееся для погрузки или выгрузки, перевозчик вправе требовать выплаты отдельного вознаграждения (плата за время стоянки) только в случае наличия соответствующей договоренности, либо если время для погрузки или выгрузки превышает разумно требующееся для этого время и такое превышение имело место по не зависящим от перевозчика обстоятельствам.

Статья 780. Сопроводительные документы

(1) Отправитель обязан до передачи груза перевозчику представить в его распоряжение документы, необходимые для проведения связанного с грузом таможенного оформления и иных официальных действий (сопроводительные документы), а также необходимую для этого информацию.

(2) Перевозчик обязан возместить вред, причиненный утратой или повреждением переданных ему сопроводительных документов либо их неправильным использованием, за исключением случаев, когда утрата, повреждение или неправильное использование документов имело место в связи с обстоятельствами, наступление и последствия которых не могли быть предотвращены перевозчиком. Ответственность перевозчика ограничивается суммой, которая подлежала бы выплате им в случае утраты груза.

Статья 781. Ответственность отправителя

(1) Отправитель обязан возместить перевозчику убытки и расходы, возникшие в связи с:

- 1) ненадлежащей упаковкой или маркировкой груза;
- 2) неправильными или неполными данными в перевозочном документе;
- 3) неуведомлением о связанной с опасным грузом опасности, а также неправильным или недостаточным уведомлением;
- 4) ненадлежащей погрузкой груза;
- 5) отсутствием, неполнотой или недостоверностью указанных в части 1 статьи 780 настоящего Закона сопроводительных документов или информации.

(2) Отправитель несет ответственность в указанных в части 1 настоящей статьи случаях независимо от того, является ли нарушение им обязанности простительным. Если отправителем является потребитель, то он несет ответственность в указанных в части 1 настоящей статьи случаях только при виновном нарушении им обязанности.

Статья 782. Отказ отправителя от договора перевозки

(1) Отправитель вправе в любое время отказаться от договора перевозки.

(2) В случае отказа отправителя от договора перевозки в отсутствие существенного нарушения договора перевозчиком последний вправе требовать уплаты провозной платы и платы за время стоянки, а также оплаты подлежащих возмещению расходов за вычетом сумм, которые перевозчик сэкономил в связи с прекращением договора, приобрел или мог бы приобрести.

(3) Взамен указанного в части 2 настоящей статьи требования перевозчик может потребовать уплаты одной трети оговоренной провозной платы.

(4) Если груз был уже погружен к моменту отказа от договора, то перевозчик вправе требовать от отправителя указаний о дальнейших действиях с грузом либо немедленной выгрузки груза. При неполучении перевозчиком указания в течение разумного срока он вправе за счет отправителя принять меры, указанные в пунктах 1-4 части 4 статьи 786 настоящего Закона.

(5) При даче отправителем в указанном в части 4 настоящей статьи случае указания о выгрузке груза перевозчик обязан выполнить данное указание только в случае, если выгрузка

представляется возможной без причинения вреда хозяйственной деятельности перевозчика и грузам других отправителей или получателей.

(6) В случае отказа отправителя от договора в связи с нарушением договора перевозчиком последний обязан немедленно выгрузить груз за свой счет.

Статья 783. Неполный груз

(1) В случае погрузки только части оговоренного груза отправитель вправе в любое время требовать от перевозчика начать перевозку погруженного груза.

(2) В указанном в части 1 настоящей статьи случае перевозчик вправе требовать уплаты провозной платы и платы за время стоянки в полном размере, а также возмещения расходов, возникших из неполноты груза. Из суммы провозной платы все же вычитается провозная плата за груз, перевезенный перевозчиком тем же транспортным средством вместо непогруженной части груза.

(3) В указанном в части 1 настоящей статьи случае перевозчик вправе требовать дополнительного обеспечения уплаты провозной платы и платы за время стоянки, а также оплаты подлежащих возмещению расходов, если это вследствие неполноты груза не обеспечено в достаточной мере указанным в статье 803 настоящего Закона залоговым правом или иными гарантиями.

(4) Если неполнота погрузки обусловлена связанным с перевозчиком обстоятельством, то перевозчик вправе требовать уплаты провозной платы только в размере фактически перевезенной части груза.

Статья 784. Права перевозчика при превышении разумного срока погрузки

(1) Если отправитель не производит погрузку в течение разумного срока погрузки или в случае, когда отправитель не обязан произвести погрузку сам и не передает груз перевозчику в течение разумного срока, то перевозчик может предоставить отправителю для погрузки или передачи груза дополнительный разумный срок с уведомлением о том, что он не будет ждать погрузки или передачи груза по истечении указанного срока.

(2) Если груз не будет погружен или передан перевозчику в течение указанного в части 1 настоящей статьи дополнительного срока, то перевозчик вправе отказаться от договора и предъявить требования, указанные в частях 2 и 3 статьи 782 настоящего Закона.

(3) Если к концу указанного в части 1 настоящей статьи дополнительного срока погружена или передана перевозчику только часть груза, то перевозчик может приступить к перевозке неполного груза и предъявить требования, указанные в частях 2 и 3 статьи 783 настоящего Закона.

(4) Перевозчик не имеет указанных в частях 1-3 настоящей статьи прав, если разумный срок погрузки был превышен по зависящему от перевозчика обстоятельству.

Статья 785. Указания относительно груза

(1) Отправитель груза вправе давать указания по действиям с грузом также после заключения договора перевозки. Отправитель вправе давать в первую очередь указание о том, чтобы перевозчик прекратил перевозку груза либо доставил его в другое место назначения или место выдачи, либо выдал груз другому получателю.

(2) Перевозчик обязан соблюдать названное в части 1 настоящей статьи указание только в той мере, в какой исполнение указания не влечет за собой вредные последствия для его хозяйственной деятельности, а также для отправителей или получателей перевозимых им других грузов. Перевозчик вправе потребовать от отправителя возмещения связанных с соблюдением указания расходов и уплаты дополнительной провозной платы в разумном размере. Перевозчик вправе требовать с целью соблюдения указания внесения разумной предоплаты.

- (3) Если в подписанном отправителем и перевозчиком перевозочном документе указано, что давать указания относительно груза допускается только в случае представления экземпляра перевозочного документа отправителя, то указания могут соблюдаться перевозчиком лишь при условии представления ему данного экземпляра перевозочного документа.
- (4) По прибытии груза в место выдачи или передаче получателю экземпляра перевозочного документа, указанного в части 3 настоящей статьи, право дачи указаний относительно груза переходит к получателю.
- (5) Если получателем дано перевозчику в соответствии с положениями части 4 настоящей статьи указание о доставке груза третьему лицу, то данное лицо не вправе назначить в свою очередь нового получателя.
- (6) Перевозчик обязан немедленно уведомить давшее указание лицо о несоблюдении данного ему указания.
- (7) Если указание дано не управомоченным на это лицом и обязательство по соблюдению указания зависело от представления экземпляра перевозочного документа отправителя, однако указание было соблюдено перевозчиком без получения вышеуказанного экземпляра перевозочного документа, то перевозчик обязан возместить лицу, управомоченному на дачу указания, возникший вследствие этого вред даже в случае, если причинение вреда являлось простительным. В этом случае не применяются положения, касающиеся ограничений ответственности перевозчика.
- (8) Соглашение, по которому исключается или ограничивается обязанность перевозчика по возмещению в указанных в части 7 настоящей статьи случаях вреда, причиненного уполномоченному давать указание лицу, не действует в отношении лица, получившего от отправителя экземпляр перевозочного документа.

Статья 786. Препятствия в перевозке и выдаче груза

- (1) Если до поступления груза в предназначенное для выдачи место выяснится, что перевозка не может быть завершена согласно договору, или если после поступления груза в предназначенное для выдачи место выяснится, что груз невозможно выдать, то перевозчик обязан запросить у лица, управомоченного давать указания, указание о дальнейших действиях с грузом. Если давать указание управомочен получатель, но он не может быть установлен, либо если получатель отказывается от приемки груза, то указание может дать отправитель, независимо от представления экземпляра перевозочного документа отправителя.
- (2) Если получателем дано указание о доставке груза третьему лицу и препятствие в перевозке или выдаче возникнет после этого, то права отправителя, указанные в части 1 настоящей статьи, имеет получатель, а права получателя имеет третье лицо.
- (3) Перевозчик вправе требовать возмещения расходов, связанных с соблюдением названного в части 1 настоящей статьи указания, а также уплаты разумной провозной платы, за исключением случая, когда препятствия в перевозке или выдаче возникли в связи с обязательством, зависящим от перевозчика. Перевозчик вправе требовать с целью соблюдения указания внесения разумной предоплаты.
- (4) В случае возникновения препятствия в перевозке или выдаче груза и если перевозчик не получает в течение разумного срока указаний или может в соответствии с положениями части 2 статьи 785 настоящего Закона отказаться от их соблюдения, то он обязан принять разумные меры в интересах управомоченного лица. В зависимости от обстоятельств перевозчик может в первую очередь:

- 1) выгрузить и складировать груз или сдать его на хранение третьему лицу за счет лица, уполномоченного давать указания, при этом при сдаче груза третьему лицу на хранение перевозчик несет ответственность только за выбор третьего лица;
- 2) перевезти груз обратно;
- 3) продать груз в соответствии с положениями частей 3-6 статьи 125 настоящего Закона, если груз является скоропортящимся или этого требует состояние груза либо если в случае принятия иных мер производимые расходы не находились бы в разумном соотношении со стоимостью груза;
- 4) уничтожить груз, не годный к продаже.

(5) С принятием мер, указанных в части 4 настоящей статьи, прекращаются обязательства перевозчика, вытекающие из договора.

(6) Перевозчик может потребовать возмещения необходимых расходов, связанных с принятием указанных в части 4 настоящей статьи мер, и уплаты разумного вознаграждения, за исключением случаев, когда препятствия в перевозке или выдаче груза возникли в связи с обстоятельством, зависящим от перевозчика.

Статья 787. Внесение платы

(1) Провозная плата и плата за время стоянки должны быть уплачены перевозчику при выдаче груза получателю. Перевозчик вправе требовать помимо провозной платы и платы за время стоянки возмещения произведенных им расходов на груз, которые он мог считать разумно необходимыми согласно обстоятельствам. Перевозчик не вправе требовать возмещения расходов, которые обычно возникают при исполнении договора перевозки или которые возникли бы у него также без заключения договора перевозки.

(2) Если перевозка не могла быть завершена в соответствии с договором в связи с препятствиями в перевозке или выдаче груза, то перевозчик вправе требовать уплаты провозной платы и возмещения расходов согласно пройденному пути. Если препятствие возникло по зависящему от перевозчика обстоятельству, то он вправе требовать уплаты провозной платы и возмещения расходов только в той мере, в какой отправитель заинтересован в такой перевозке.

(3) Если размер провозной платы оговорен с учетом количества единиц груза, веса груза либо иным образом, исходя из его количества, то при исчислении провозной платы предполагается правильность сведений, указанных в перевозочном документе или грузовой ведомости. Это положение действует также в случае осуществления перевозчиком в отношении указанных сведений резервации, обоснованной отсутствием у него разумных средств для проверки правильности сведений.

Статья 788. Права получателя и обязательство по внесению платы

(1) По прибытии груза в место его выдачи получатель вправе требовать от перевозчика выдачи ему груза в обмен на исполнение обязательств, вытекающих из договора перевозки.

(2) Получатель, предъявивший указанное в части 1 настоящей статьи требование, обязан уплатить перевозчику:

- 1) задолженную провозную плату в указанном в перевозочном документе размере, или
- 2) оговоренную с получателем провозную плату, или
- 3) оговоренную с отправителем провозную плату в размере, не превышающем разумную провозную плату за такие перевозки, если перевозочный документ не выдан или не представлен получателю либо если в этом документе не указан размер провозной платы.

(3) Помимо провозной платы получатель обязан в указанном в части 1 настоящей статьи случае уплатить перевозчику плату за время стоянки в связи с превышением предусмотренного для погрузки или выгрузки времени, если он при выдаче груза был уведомлен о размере задолженной платы за время стоянки.

(4) В случае повреждения, несвоевременной доставки или утраты груза получатель вправе предъявить к перевозчику от своего имени требования, вытекающие из договора перевозки, причем право на предъявление таких требований сохраняется также за отправителем.

(5) Положения частей 1-4 настоящей статьи не исключают и не ограничивают обязанности отправителя перед перевозчиком, вытекающие из договора перевозки.

Статья 789. Наложенный платеж

(1) Если между сторонами договора перевозки имеется договоренность о выдаче груза получателю только в обмен на оплату наложенным платежом, то предполагается, что сумма наложенного платежа должна быть уплачена немедленно.

(2) Если между сторонами договора имеется договоренность о выдаче груза получателю только в обмен на оплату наложенным платежом, однако груз был выдан перевозчиком получателю без взыскания суммы наложенного платежа, то перевозчик обязан возместить отправителю возникший в связи с этим вред в пределах суммы наложенного платежа. Вред должен быть возмещен также в случаях, когда нарушение перевозчиком обязанности по взысканию суммы наложенного платежа было простительным.

(3) Полученная сумма наложенного платежа не входит в состав банкротного имущества перевозчика и кредиторы перевозчика не вправе обратиться на указанную сумму взыскание в исполнительном производстве, направленном против перевозчика.

Статья 790. Срок перевозки

Перевозчик обязан доставить груз в течение оговоренного срока, а при отсутствии такого соглашения - в течение срока, разумно ожидаемого, с учетом имеющихся обстоятельств, от прилежного перевозчика (срок перевозки).

Статья 791. Утрата и обнаружение груза

(1) Получатель или отправитель может считать груз утраченным, если он не доставлен на место в течение срока перевозки или следующего за ним периода, равного сроку перевозки, но не менее чем за четыре дня, а при международных перевозках - не менее чем за 30 дней.

(2) Если срок перевозки не оговорен, то получатель или отправитель может считать груз утраченным, если он не доставлен на место в течение 60 дней со дня передачи груза перевозчику.

(3) Если получатель или отправитель получает от перевозчика возмещение за утрату груза, то он при получении возмещения вправе требовать немедленного уведомления его перевозчиком в случае обнаружения груза.

(4) Получатель или отправитель вправе в месячный срок после получения уведомления об обнаружении груза потребовать выдачи ему груза в обмен на возврат суммы возмещения. Если сумма возмещения помимо стоимости утраченного груза включала также расходы, связанные с перевозкой и утратой груза, то они подлежат вычету из возвращаемой суммы возмещения.

(5) Положения части 4 настоящей статьи не исключают и не ограничивают предъявление к перевозчику требования о возмещении вреда, возникшего в связи с превышением срока перевозки.

(6) В случае обнаружения груза после выплаты возмещения, если получатель или отправитель не требовал уведомления об этом или не предъявил свое требование после получения уведомления, перевозчик вправе обращаться с грузом по своему усмотрению.

Статья 792. Ответственность за утрату или повреждение груза либо превышение срока перевозки

(1) Перевозчик несет ответственность за вред, возникший вследствие превышения срока перевозки, а также за вред, возникший в связи с утратой или повреждением груза в период с момента приема груза к перевозке до момента его выдачи.

(2) Если возникновению вреда способствовало поведение отправителя или получателя либо оно было обусловлено особыми недостатками груза, то обязанность по возмещению и размер возмещения зависят от объема, в котором указанные обстоятельства способствовали возникновению вреда.

Статья 793. Освобождение от ответственности

(1) Перевозчик не несет ответственности за вред, возникший в связи с утратой или повреждением груза либо превышением срока перевозки, если утрата или повреждение груза либо превышение срока перевозки явились результатом непреодолимой силы. При этом перевозчик не вправе основываться на недостатках использованного при перевозке транспортного средства, за исключением случая, когда транспортное средство было предоставлено ему отправителем.

(2) Перевозчик не несет ответственности за утрату или повреждение груза либо за превышение срока перевозки, если указанные факты имели место вследствие опасности, неразрывно связанной как минимум с одним из следующих обстоятельств:

- 1) использование открытого или непокрытого транспортного средства, если это было четко оговорено;
- 2) ненадлежащая упаковка груза отправителем;
- 3) погрузка или выгрузка груза, а также совершение отправителем или получателем иных действий с грузом и дача указаний о совершении действий с грузом;
- 4) естественные свойства груза, вследствие которых груз может быть утрачен или поврежден, в первую очередь в результате разрушения, функциональных помех, коррозии, внутренней порчи, усыхания, утечки или естественной убыли;
- 5) недостаточная маркировка единиц груза отправителем;
- 6) перевозка живых животных.

(3) Если перевозчик доказал наличие обстоятельства, указанного в части 2 настоящей статьи, и данное обстоятельство могло обусловить возникновение вреда, то предполагается, что вред обусловлен таким обстоятельством. Названное положение не действует в отношении указанного в пункте 1 части 2 настоящей статьи обстоятельства, если вред является необычайно крупным, или если утрачен пакет груза.

(4) Если перевозчик в соответствии с договором перевозки обязан защищать груз от жары, холода, влажности воздуха, сотрясений или иных воздействий, то он вправе основываться на положениях пункта 4 части 2 настоящей статьи только в случае принятия им всех мер, которые должны были приниматься им при соответствующих обстоятельствах, в первую очередь мер, связанных с выбором, содержанием в исправном рабочем состоянии и использованием специальных устройств, а также в случае соблюдения им указаний по защите груза.

(5) Перевозчик вправе основываться на положениях пункта 6 части 2 настоящей статьи только в случае принятия им всех мер, которые должны были приниматься им при соответствующих обстоятельствах, а также соблюдения указаний по обращению с грузом.

Статья 794. Возмещение стоимости груза

(1) В случае полной или частичной утраты груза перевозчик обязан возместить стоимость утраченного груза или его части. Стоимостью груза считается его стоимость во время и в месте приема груза к перевозке.

(2) В случае повреждения груза перевозчик обязан возместить разницу между стоимостью неповрежденного и поврежденного груза. Стоимостью неповрежденного груза считается его

стоимость во время и в месте приема груза к перевозке. Стоимостью поврежденного груза считается стоимость, которую такой груз мог бы иметь во время и в месте приема к перевозке.

(3) В случае утраты или повреждения груза перевозчик обязан нести также расходы, связанные с установлением вреда.

(4) Если груз был продан непосредственно перед предъявлением к перевозке, то предполагается, что его стоимостью является покупная цена за вычетом включенных в нее транспортных издержек.

(5) В случае утраты или повреждения товара к перевозчику не может быть предъявлено требование о возмещении иного вреда, кроме указанного в частях 1-4 настоящей статьи.

Статья 795. Предельный размер ответственности

(1) Возмещение за утрату или повреждение груза или его части, подлежащее выплате в соответствии со статьей 794 настоящего Закона, ограничено 8,33 СДР (расчетная единица Международного валютного фонда) за каждый килограмм брутто-веса утраченного или поврежденного груза либо его части.

(2) Если вследствие утраты или повреждения отдельных единиц груза груз в целом или его часть утратили ценность, то предельный размер ответственности перевозчика исчисляется, исходя из брутто-веса груза в целом или его части, утратившей ценность.

(3) Перевод расчетной единицы Международного валютного фонда (СДР) в евро производится в соответствии с соотношением стоимости евро и расчетной единицы на день приема груза к перевозке или на оговоренный сторонами договора иной день. Соотношение стоимости евро и расчетной единицы определяется по расчетному методу, применяемому Международным валютным фондом в соответствующий день в своих операциях и действиях.
[RT I 2010, 22, 108 - в силе с 01.01.2011]

(4) Ответственность перевозчика за превышение срока перевозки ограничивается трехкратной суммой провозной платы.

Статья 796. Возмещение прочих расходов

(1) Если перевозчик несет ответственность за утрату или повреждение груза, то он обязан помимо возмещения, подлежащего выплате в соответствии со статьей 794 настоящего Закона, возместить также уже уплаченные провозную плату, плату за время стоянки и иные уплаченные ему платежи. В случае повреждения груза размер обязанности по возмещению определяется в соответствии с определяемым согласно части 2 статьи 794 настоящего Закона соотношением стоимости неповрежденного и поврежденного грузов.

(2) Перевозчик не обязан возместить расходы, не указанные в части 1 настоящей статьи.

Статья 797. Иные требования, не вытекающие из договора

(1) Ограничения ответственности перевозчика, предусмотренные настоящим разделом, действуют также в отношении требований отправителя или получателя к перевозчику в связи с утратой или повреждением груза либо превышением срока перевозки, которые не вытекают из договора перевозки, в первую очередь требований, вытекающих из противоправного причинения вреда, ведения дел без поручения и неосновательного обогащения.

(2) Положения части 1 настоящей статьи не применяются к требованиям третьего лица, вытекающим из утраты или повреждения груза, если третье лицо, которому принадлежит перевозимый груз, не было согласно с осуществлением перевозки и перевозчик знал или должен был знать, что отправитель не имел права на отправление груза.

Статья 798. Отпадение ограничений ответственности

Ограничения ответственности, установленные настоящим разделом, не распространяются на случаи причинения перевозчиком вреда умышленно или по грубой небрежности.

Статья 799. Ответственность работника

В случае предъявления требования, связанного с утратой или повреждением груза либо превышением срока перевозки, к работнику перевозчика или иному лицу, за которого перевозчик несет ответственность, работник или иное лицо может также основываться на ограничениях ответственности, предусмотренных настоящим разделом или договором перевозки, за исключением случаев, когда вред был причинен им умышленно или по грубой небрежности.

Статья 800. Ответственность перевозчика и фактического перевозчика

(1) Если груз полностью или частично перевозится другим лицом (фактическим перевозчиком), то это лицо несет ответственность за вред, причиненный утратой или повреждением груза либо превышением срока перевозки, так же, как и перевозчик, если вред возник во время перевозки груза фактическим перевозчиком. Соглашение перевозчика с отправителем или получателем о расширении ответственности перевозчика действительно в отношении фактического перевозчика только в случае, если последний согласился с ним в письменной воспроизводимой форме.

(2) Фактический перевозчик вправе заявлять на предъявленные к нему требования те же возражения, что и перевозчик.

(3) Перевозчик и фактический перевозчик несут ответственность как солидарные должники.

(4) В случае предъявления требования к работнику фактического перевозчика или к иному лицу, за которого фактический перевозчик несет ответственность, к ним также применяются положения статьи 799 настоящего Закона.

[RT I 2002, 53, 336 - в силе с 01.07.2002]

Статья 801. Уведомление о вреде

(1) Если повреждение или частичная утрата груза могли быть замечены при наружном осмотре, однако груз принят получателем и получатель или отправитель не уведомил перевозчика об утрате или повреждении груза не позднее момента выдачи груза получателю, то предполагается, что груз выдан в предусмотренном договором состоянии.

(2) Если повреждение или частичная утрата груза не могли быть замечены при наружном осмотре при выдаче груза получателю, то предполагается, что груз выдан в предусмотренном договором состоянии, если получатель или отправитель не уведомил об утрате или повреждении в течение семи дней со дня выдачи груза получателю.

(3) В случае уведомления перевозчика об утрате или повреждении груза получателем или отправителем последние обязаны в общих чертах описать размер утраты или характер повреждения груза.

(4) Требование, вытекающее из превышения срока перевозки, не может быть предъявлено, если получатель в течение 21 дня со дня выдачи ему груза не уведомит перевозчика о превышении срока перевозки.

(5) В случае передачи уведомления при выдаче груза оно может быть представлено в любой форме. При уведомлении после выдачи груза уведомление должно быть представлено в письменной воспроизводимой форме. Уведомление считается представленным своевременно, если оно отправлено в течение срока, указанного в частях 2 и 4 настоящей статьи.

(6) В случае уведомления об утрате или повреждении груза либо превышении срока перевозки при выдаче груза достаточно представления уведомления выдающему груз лицу.
[RT I 2002, 53, 336 - в силе с 01.07.2002]

Статья 802. Сроки давности по требованиям

(1) Срок давности по указанным в настоящем разделе требованиям, связанным с перевозками, составляет один год. Срок давности по требованиям о возмещении вреда, причиненного умышленно или по грубой небрежности, составляет три года.

(2) Течение срока давности по требованиям, указанным в части 1 настоящей статьи, начинается с момента выдачи груза. Если груз не выдан, то исчисление срока давности начинается со дня, когда груз следовало выдать. Если срок выдачи груза не был оговорен, то течение срока давности начинается по прошествии 60 дней со дня передачи груза к перевозке.

(3) Если лицо, обязанное удовлетворить связанное с перевозкой требование, вправе потребовать от другого лица возмещения стоимости переданного для удовлетворения вышеуказанного требования, то течение срока давности по его требованию о таком возмещении начинается со дня удовлетворения связанного с перевозкой требования или вступления в законную силу судебного акта, вынесенного в отношении перевозки. Положения настоящей части не применяются в случае, если лицо, к которому было предъявлено требование о возмещении, не было уведомлено о вреде в течение трех месяцев со дня, когда лицо, управомоченное на предъявление обратного требования, узнало или должно было узнать о вреде и лице, обязанном исполнить обратное требование.
[RT I 2008, 59, 330 - в силе с 01.01.2009]

(4) Течение срока давности по требованию к перевозчику приостанавливается на период со дня подачи отправителем или получателем в письменной воспроизводимой форме заявления о предъявлении требования о возмещении вреда до дня отклонения требования перевозчиком в письменной воспроизводимой форме. Предъявление требования о возмещении того же вреда в новом заявлении не приостанавливает вновь течение срока давности.

(5) Продление и сокращение сроков давности типовыми условиями не допускается.

Статья 803. Залоговое право

(1) Перевозчик имеет залоговое право на груз и сопроводительные документы к нему с целью обеспечения всех требований, вытекающих из договора перевозки, а также ранее заключенных с отправителем договоров перевозки, складского хранения и транспортной экспедиции.

(2) Залоговое право действует до тех пор, пока груз находится во владении перевозчика, в первую очередь в период времени, в течение которого он может распоряжаться им на основании коносамента, грузовой ведомости или складского свидетельства. Залоговое право сохраняется также после выдачи груза, если перевозчик в связи с этим в течение трех дней после выдачи груза предъявляет иск и груз находится еще во владении получателя.

(3) Уведомления о продаже заложенной вещи, указанные в статье 293 и части 2 статьи 294 Закона о вещном праве, должны быть представлены получателю. Если получатель не может быть установлен или он отказывается от приема груза, то уведомления следует представить отправителю.

Статья 804. Последовательные перевозки

Если в осуществлении перевозки участвуют несколько перевозчиков и между ними заключено соглашение о том, что последним перевозчиком производится взыскание по требованиям предшествующих перевозчиков, то последний перевозчик обязан использовать права предшествующих перевозчиков, в первую очередь залоговое право. Залоговое право каждого из

предшествующих перевозчиков действует до прекращения залогового права последнего перевозчика. В случае удовлетворения последующим перевозчиком требования предшествующего перевозчика залоговое право и требование предшествующего перевозчика переходят к перевозчику, удовлетворившему требование.

Статья 805. Порядковые места нескольких залоговых прав

(1) В случае обременения груза несколькими вытекающими из закона залогами в пользу комиссионера, перевозчика, экспедитора или хранителя залоговое право, позднее возникшее из перевозки груза, имеет преимущественное право перед залоговым правом, ранее возникшим на той же правовой основе.

(2) Залоговые права, возникшие из перевозки грузов, имеют преимущественное право перед залоговыми правами комиссионера и хранителя, которые не возникли из отправления или перевозки груза, а также перед залоговыми правами, обеспечивающими предоплату экспедитору и перевозчику.

Статья 806. Грузовая ведомость

(1) Перевозчик вправе выдать в отношении груза подписанный им документ, предоставляющий законному владельцу документа право требовать от перевозчика выдачу груза (грузовую ведомость). Грузовая ведомость является товарной ценной бумагой. Грузовая ведомость должна содержать данные, указанные в части 1 статьи 775 настоящего Закона. Подпись перевозчика может быть заменена оттиском печати.

(2) Взаимные права и обязанности перевозчика и получателя определяются в соответствии с грузовой ведомостью. Договор перевозки имеет определяющее значение в отношениях между перевозчиком и получателем также в случае выдачи грузовой ведомости.

(3) В случае приема груза перевозчиком для перевозки передача грузовой ведомости лицу, управомоченному согласно грузовой ведомости на получение груза, имеет такое же значение, как и передача владения грузом.

(4) При выдаче грузовой ведомости предполагается, что груз принят перевозчиком описанным в грузовой ведомости образом, за исключением случая, когда перевозчиком внесена в грузовую ведомость обоснованная резервация. Перевозчик может обосновать резервацию также отсутствием в его распоряжении разумных средств для проверки правильности данных.

(5) В случае проверки перевозчиком брутто-веса или иных данных о количестве груза либо внесения данных о содержимом груза и результатов проверки в грузовую ведомость, подписанную обеими сторонами договора, предполагается, что вес, количество или содержимое груза соответствует данным, внесенным в грузовую ведомость.

(6) В случае передачи грузовой ведомости третьему лицу перевозчик не вправе основываться на неправильности внесенных в грузовую ведомость данных, указанных в частях 3 и 4 настоящей статьи, за исключением случая, когда третье лицо при получении грузовой ведомости знало или должно было знать о неправильности данных, внесенных в грузовую ведомость.

Статья 807. Выдача груза в обмен на возврат грузовой ведомости

Если выдана грузовая ведомость, то перевозчик обязан выдать груз только при условии возврата ему грузовой ведомости с внесенной в нее отметкой о приеме груза.

Статья 808. Право истребования груза на основании грузовой ведомости

(1) Право на получение груза имеет лицо, которому груз должен быть выдан в соответствии с грузовой ведомостью.

(2) Лицо, уполномоченное получить груз, обладает также правом на дачу указаний в соответствии с положениями статьи 785 настоящего Закона. Если уполномоченным получить груз лицом дано указание о возврате груза или выдаче его другому лицу, кроме уполномоченного по грузовой ведомости получателя, то перевозчик вправе соблюдать указание только при условии возврата ему грузовой ведомости.

Статья 809. Обязательность положений

(1) Соглашение, заключенное с отклонениями от положений части 2 статьи 780, статьи 781, части 7 статьи 785, части 2 статьи 789 и статей 792-802 настоящего Закона во вред отправителю-потребителю является ничтожным, за исключением случая, когда предметом договора перевозки являются письма или аналогичные с ними отправления.

(2) Содержащееся в типовых условиях соглашение с отклонениями от указанных в части 1 настоящей статьи положений является ничтожным также в случае заключения договора перевозки сторонами, осуществляющими соответствующую хозяйственную или профессиональную деятельность, за исключением случая, когда предметом договора являются письма или аналогичные с ними отправления.

(3) Если к договору применяется право иностранного государства, то все же применяются положения частей 1 и 2 настоящей статьи, если как место приема груза перевозчиком, так и место выдачи груза находится в Эстонии.

Подраздел 2

Переезд на новое место жительства

Статья 810. Обязанности перевозчика

(1) Если предметом договора перевозки является переезд на новое место жительства (договор переезда), то в обязанности перевозчика входят также разборка, погрузка, выгрузка и установка перевозимой мебели и иных предметов обстановки.

(2) Если отправителем является потребитель, то в обязанности перевозчика входит также исполнение иных оговоренных обязанностей, связанных с переездом, таких как упаковка и маркировка груза.

Статья 811. Перевозочный документ и уведомление

(1) Перевозчик не вправе требовать от отправителя выдачи перевозочного документа.

(2) Если предметом договора переезда является опасный груз, то отправитель-потребитель обязан информировать перевозчика об исходящей от груза опасности только в общих чертах и в выбранной отправителем форме. Перевозчик должен информировать отправителя о наличии у него такой обязанности.

(3) Если отправителем является потребитель, то перевозчик обязан информировать его о подлежащих соблюдению таможенных и иных аналогичных правилах. Перевозчик все же не обязан проверять правильность и полноту переданных отправителем в его распоряжение документов и переданной ему информации.

Статья 812. Предельный размер ответственности отправителя

Отправитель обязан возместить перевозчику возникший вред только в пределах 409 евро за каждый кубометр погрузочного помещения, необходимого для исполнения договора.

[RT I 2010, 22, 108 - в силе с 01.01.2011]

Статья 813. Освобождение от ответственности

(1) Перевозчик не несет ответственности за утрату или повреждение перевозимого груза, возникших в результате опасности, неразрывно связанной как минимум с одним из следующих обстоятельств:

- 1) ненадлежащая упаковка или маркировка предметов обстановки;
- 2) погрузка или выгрузка груза, а также иные действия с грузом, совершаемые отправителем;
- 3) перевозка груза в емкости, если перевозчик не был обязан произвести упаковку груза;
- 4) погрузка или выгрузка груза, габариты или вес которого не соответствуют пространственным условиям места погрузки или выгрузки, если перевозчик предварительно уведомил отправителя об опасности повреждения груза, но отправитель несмотря на уведомление потребовал погрузки или выгрузки груза;
- 5) перевозка живых животных и растений;
- 6) естественные свойства груза, вследствие которых он является легкоповреждаемым, в первую очередь в результате разрушения, функциональных помех, коррозии, внутренней порчи, усыхания или утечки.

(2) Перевозчик не несет ответственности за утрату или повреждение перевозимого груза, если вред причинен драгоценным металлам, ювелирным изделиям с драгоценными камнями, деньгам, почтовым маркам, монетам, ценным бумагам или документам.

(3) Если перевозчиком доказано наличие указанного в части 1 настоящей статьи обстоятельства, в связи с которыми мог возникнуть вред, то предполагается, что вред обусловлен этим обстоятельством.

(4) Перевозчик вправе основываться на положениях частей 1 и 2 настоящей статьи только в случае принятия им всех мер, которые он обязан был принять в соответствии с обстоятельствами, и соблюдения данных ему указаний.

Статья 814. Предельный размер ответственности перевозчика

Ответственность перевозчика, проистекающая из утраты или повреждения перевозимого груза, ограничена 614 евро за каждый кубометр погрузочного помещения, необходимого для исполнения договора.

[RT I 2010, 22, 108 - в силе с 01.01.2011]

Статья 815. Срок для уведомления о вреде

Право требования, проистекающее из утраты или повреждения перевозимого груза, прекращается в случае неуведомления о повреждении или утрате груза в течение одного дня с момента выдачи груза, если утрата или повреждение груза могли быть замечены при наружном осмотре, и в течение 14 дней, если утрата или повреждение груза не могли быть замечены при наружном осмотре.

Статья 816. Неприменимость ограничений ответственности

Если отправителем является потребитель, то перевозчик не вправе основываться:

- 1) на исключении и ограничении ответственности перевозчика, установленных в подразделе первом настоящей главы и статьями 813 и 814 настоящего Закона, если перевозчик при заключении договора четко не уведомил отправителя в письменной воспроизводимой форме о положениях, исключающих и ограничивающих ответственность перевозчика, а также о возможности заключения соглашения об ответственности в большем объеме или страхования груза;
- 2) на положениях статей 801 и 815 настоящей главы, если перевозчик не позднее момента выдачи груза не проинформировал получателя в письменной воспроизводимой форме о способе уведомления о вреде, сроках представления уведомления и правовых последствиях неуведомления о вреде.

[RT I 2002, 53, 336 - в силе с 01.07.2002]

Статья 817. Обязательность положений

(1) Если отправителем является потребитель, то соглашение, заключенное с отклонениями во вред отправителю от положений подразделов первого и второго настоящего раздела, касающихся ответственности перевозчика и отправителя, является ничтожным.

(2) Содержащееся в типовых условиях соглашение с отклонениями от указанных в части 1 настоящей статьи положений является ничтожным.

(3) В случае применения к договору переезда права иностранного государства все же применяются положения, указанные в частях 1 и 2 настоящей статьи, если как место приема перевозимого груза перевозчиком, так и место выдачи груза находится в Эстонии.

Подраздел 3 Перевозки в прямом смешанном сообщении

Статья 818. Договор комбинированной перевозки

В случае перевозки груза по единому договору перевозки разными видами транспорта по морю, воздуху или суше (договор комбинированной перевозки) к договору применяются положения подраздела первого настоящего раздела, если иное не следует из положений настоящего подраздела.

Статья 819. Известное место причинения вреда

Если при комбинированной перевозке установлено, что груз утрачен или поврежден на определенном этапе перевозки, либо если на этом этапе имело место происшествие, в связи с которым был превышен срок перевозки, то перевозчик несет ответственность в соответствии с положениями, которые могли бы действовать в случае заключения отдельного договора перевозки в отношении данного этапа. Утрату или повреждение груза либо превышение срока перевозки на определенном этапе перевозки должно доказать лицо, которое утверждает, что указанные факты имели место.

Статья 820. Уведомление о вреде

Положения статьи 801 настоящего Закона применяются независимо от того, известно или неизвестно место повреждения или утраты груза, или же о нем станет известно впоследствии. Если место повреждения или утраты груза известно, то уведомление о повреждении или утрате груза считается представленным в срок также в случае соблюдения положений, действующих при заключении отдельного договора перевозки в отношении данного этапа.

Статья 821. Срок давности по требованиям

(1) Течение срока давности по требованию, вытекающему из утраты или повреждения груза либо превышения срока перевозки, начинается с момента выдачи груза получателю.

(2) Содержащееся в типовых условиях соглашение, отклоняющееся от положений части 1 настоящей статьи, является ничтожным.

Статья 822. Комбинированный договор переезда

При комбинированном договоре переезда к договору применяются положения подраздела второго настоящего раздела. Если груз был утрачен или поврежден на определенном этапе перевозки либо на этом этапе имело место происшествие, в связи с которым был превышен срок перевозки, то перевозчик несет ответственность по положениям, касающимся данного этапа перевозки, только в

случае, если в отношении этапа, на котором возник вред, действует обязательная для Эстонии международная конвенция.

Статья 823. Применение положений

Договором может быть предусмотрено, что даже в случае, когда место возникновения вреда известно, ответственность определяется на основании положений подраздела первого настоящего раздела, независимо от того, на каком этапе перевозки возник вред.

Раздел 2 ДОГОВОР ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРА

Подраздел 1 Общие положения

Статья 824. Договор перевозки пассажира

(1) По договору перевозки пассажира одно лицо (перевозчик) обязуется перед другой стороной договора перевезти в место назначения одно или несколько лиц (пассажира) с багажом или без него, а другая сторона договора обязуется уплатить за это плату за проезд.

(2) К договору перевозки пассажира применяются положения, касающиеся договора подряда, если иное не следует из положений настоящего раздела.

(3) К перевозке пассажиров по воздуху или морю положения настоящего раздела применяются только в объеме, в котором данная сфера не регулируется иным образом законами или обязательными для Эстонии международными конвенциями.

Статья 825. Договор перевозки по заказу

(1) Договор перевозки по заказу (чартер) — это договор перевозки пассажира, по которому перевозчик обязуется перевезти другую сторону договора или пассажира транспортным средством, которое он предоставляет вместе с водителем полностью в распоряжение другой стороны договора или пассажира для осуществления перевозки. Договор перевозки по заказу может быть срочным или бессрчным.

(2) По договору перевозки по заказу перевозчик обязывает водителя транспортного средства соблюдать в определенных договором пределах указания другой стороны договора или пассажиров. Ответственность за соблюдение указаний несет перевозчик.

(3) К договору перевозки по заказу не применяются законоположения, касающиеся договоров найма и аренды.

Статья 826. Багаж

(1) Багажом считаются вещи, которые перевозчик обязуется перевезти по договору перевозки пассажира. К багажу не относятся вещи, перевозимые по договору перевозки груза. Предполагается, что перевозка пассажира охватывает также перевозку багажа.

(2) Ручной багаж — это багаж, который находится при пассажире.

Статья 827. Срок перевозки

Перевозчик обязан перевезти как пассажира, так и его багаж в место назначения в течение оговоренного в договоре срока, а при отсутствии договоренности - в течение срока, которого можно ожидать от добросовестного перевозчика в обычных условиях (срок перевозки).

Статья 828. Продолжительность перевозки

(1) Перевозка пассажира охватывает:

- 1) период, в течение которого пассажир находится в транспортном средстве, время посадки и высадки пассажира;
- 2) время доставки пассажира из терминала, с причала, пассажирской платформы, из зала ожидания или иного аналогичного сооружения на транспортное средство либо с транспортного средства на какое-либо из вышеуказанных сооружений, если стоимость такой перевозки включена в провозную плату или используемое для такой перевозки транспортное средство предоставлено перевозчиком в распоряжение пассажира.

(2) Перевозка багажа включает период с момента приема багажа к перевозке до его выдачи. Провоз ручного багажа охватывает такой же период, что и перевозка пассажира.

Статья 829. Ответственность перевозчика за несвоевременную подачу транспортного средства

(1) Если перевозчик уведомляет другую сторону договора о том, что транспортное средство не будет подано к оговоренному времени, а также в случае, когда транспортное средство не подано к оговоренному времени, другая сторона договора вправе отступить от договора. Для отступления от договора не требуется предоставление дополнительного срока.

(2) Перевозчик обязан возместить вред, возникший из-за неподачи транспортного средства для перевозки.

Статья 830. Обязанность перевозчика по возмещению вреда

Перевозчик обязан возместить вред, возникший:

- 1) причинением смерти, телесного повреждения или вреда здоровью пассажира во время перевозки и в результате связанных с перевозкой обстоятельств;
- 2) вследствие полной или частичной утраты либо повреждения багажа во время перевозки и в результате связанных с перевозкой обстоятельств;
- 3) вследствие превышения срока перевозки.

Статья 831. Уведомление о вреде

(1) В случае повреждения ручного багажа, которое может быть замечено при наружном осмотре, пассажир при выходе из транспортного средства обязан заявить перевозчику о возникшем вреде. В случае повреждения иного багажа, которое может быть замечено при наружном осмотре, о вреде необходимо заявить при выдаче багажа.

(2) В случае повреждения багажа, которое не могло быть замечено при наружном осмотре, уведомление о вреде должно быть представлено в письменной воспроизводимой форме в течение десяти дней со дня выхода из транспортного средства или выдачи багажа.

(3) Об утрате ручного багажа пассажир обязан заявить перевозчику при выходе из транспортного средства. Об утрате остального багажа пассажир обязан уведомить перевозчика в течение десяти дней со дня, когда багаж подлежал выдаче.

(4) В случае несоблюдения пассажиром положений частей 1-3 настоящей статьи предполагается, что пассажир получил свой багаж в целостности и сохранности.

(5) Пассажир не вправе предъявить требование о возмещении вреда в связи с превышением срока перевозки, если он не уведомил перевозчика о вреде в течение одного месяца со дня прибытия в место назначения.

[RT I 2002, 53, 336 - в силе с 01.07.2002]

Статья 832. Недостатки транспортного средства и его водителя

Перевозчик не вправе при нарушении своих обязательств основываться в качестве освобождающего от ответственности обстоятельства на физических или психических недостатках водителя транспортного средства и на недостатках используемого для перевозки транспортного средства.

Статья 833. Исключение ответственности перевозчика

(1) Перевозчик не несет ответственности за вред, возникший в связи с утратой или повреждением монет, ценных бумаг, золота, серебра, ювелирных изделий с драгоценными камнями, произведений искусства или иных драгоценностей, за исключением случая, когда указанные драгоценности были отдельно сданы на хранение перевозчику с целью предотвращения их утраты или повреждения.

(2) Перевозчик не несет ответственности за вред, возникший в отношении доставленных пассажиром в транспортное средство вещей, которые перевозчик не разрешил бы доставить в транспортное средство, если бы он был осведомлен об их существовании или состоянии, и на которые им не выдана приемная квитанция, если пассажир знал или должен был знать о запрете перевозчика на перевозку таких вещей. В этом случае пассажир несет ответственность за все расходы и вред, возникающие у перевозчика в связи с перевозкой таких вещей.

Статья 834. Ограничение ответственности перевозчика

(1) Ответственность перевозчика за вред, возникший в связи со смертью пассажира или причинением ему телесного повреждения либо вреда его здоровью, ограничивается 214 743 евро на пассажира.

[RT I 2010, 22, 108 - в силе с 01.01.2011]

(2) Ответственность перевозчика за вред, возникший в связи с утратой или повреждением транспортного средства, перевозимого на основании договора перевозки пассажира, в том числе находящегося в транспортном средстве багажа, ограничивается 12 782 евро на пассажира.

[RT I 2010, 22, 108 - в силе с 01.01.2011]

(3) Ответственность перевозчика за вред, возникший в связи с утратой или повреждением ручного багажа, ограничивается 2237 евро на пассажира. Ответственность перевозчика за утрату или повреждение иного багажа ограничивается 3515 евро на пассажира.

[RT I 2010, 22, 108 - в силе с 01.01.2011]

(4) Если указанные в части 1 статьи 833 настоящего Закона драгоценности были отдельно сданы на хранение перевозчику, то ответственность перевозчика за их утрату или повреждение ограничивается 3196 евро на пассажира.

[RT I 2010, 22, 108 - в силе с 01.01.2011]

(5) Ответственность перевозчика за вред, причиненный в связи с превышением срока перевозки, ограничивается 3196 евро на пассажира.

[RT I 2010, 22, 108 - в силе с 01.01.2011]

(6) Предельные размеры ответственности перевозчика, установленные частями 15 настоящей статьи, не распространяются на требования о возмещении процентов и процессуальных расходов.

Статья 835. Предельные размеры ответственности при наличии нескольких должников

Если ответственность за причинение вреда несут несколько лиц, то их ответственность в совокупности ограничивается предельными размерами, установленными статьей 834 настоящего Закона.

Статья 836. Солидарная ответственность перевозчика и фактического перевозчика

(1) Если перевозку полностью или частично осуществляет другое лицо (фактический перевозчик), то фактический перевозчик несет такую же ответственность, что и перевозчик, за вред, возникший во время осуществляемой фактическим перевозчиком перевозки, в связи со смертью пассажира, причинением ему телесных повреждений или вреда его здоровью, повреждением или утратой багажа, превышением срока перевозки или иным нарушением договора. Соглашение, заключенное между перевозчиком и другой стороной договора о расширении ответственности перевозчика по сравнению с предусмотренной законом, действует в отношении фактического перевозчика только в случае, если фактический перевозчик согласился с ним в письменной воспроизводимой форме.

(2) Фактический перевозчик вправе предъявлять все возражения, которые согласно договору перевозки могут предъявляться перевозчиком.

(3) Перевозчик и фактический перевозчик несут за вред солидарную ответственность.
[RT I 2002, 53, 336 - в силе с 01.07.2002]

Статья 837. Отпадение ограничений ответственности

Ограничения ответственности, установленные настоящим подразделом, не действуют, если вред причинен перевозчиком умышленно или по грубой небрежности.

Статья 838. Иные требования, не вытекающие из договора

Ограничения ответственности, установленные настоящим подразделом, применяются также к иным требованиям, помимо требований, вытекающих из договора перевозки пассажира и связанных с причинением смерти пассажира, нанесением ему телесных повреждений или причинением вреда его здоровью, утратой или повреждением багажа, а также с превышением срока перевозки.

Статья 839. Ответственность работников

В случае предъявления требования, вытекающего из причинения смерти пассажира, нанесения ему телесного повреждения или причинения вреда его здоровью, утраты или повреждения багажа либо превышения срока перевозки, к работнику перевозчика или фактического перевозчика либо иному лицу, за которое несет ответственность перевозчик или фактический перевозчик, работник или иное лицо также может основываться на ограничениях ответственности перевозки пассажира, предусмотренных настоящим разделом и договором, за исключением случаев, когда вред причинен по его умыслу или грубой небрежности.

Статья 840. Обязанности пассажира

(1) Пассажир обязан вести себя в течение перевозки таким образом, чтобы не создавать угрозы для безопасности перевозки и не нарушать условий надлежащего осуществления перевозки. Пассажир обязан соблюдать распоряжения перевозчика, водителя транспортного средства или иного правомочного лица.

(2) Пассажир обязан предъявить свой багаж для перевозки в виде, не способствующем его утрате или повреждению и не причиняющем вред перевозчику. Если в состав багажа входит опасная вещь, то пассажир обязан уведомить перевозчика о наличии такой вещи и общем характере опасности.

Статья 841. Ответственность пассажира

Пассажир обязан возместить вред, причиненный перевозчику им самим или в связи с его багажом. Пассажир не вправе в случае нарушения его обязанностей основываться на недостатках или свойствах своего багажа как на обстоятельствах, освобождающих от ответственности.

Статья 842. Ответственность другой стороны договора

(1) Если пассажир или все пассажиры либо их багаж по любой причине не готовы в оговоренном месте к своевременному осуществлению перевозки, то перевозчик вправе отказаться от договора или же начать рейс. Если перевозчик несет убытки в связи с тем, что пассажир или все пассажиры либо их багаж по любой причине не готовы к своевременному осуществлению перевозки, то другая сторона договора обязана возместить перевозчику убытки.

(2) Другая сторона договора обязана возместить перевозчику убытки, которые последний несет в связи с отсутствием у пассажира требуемых документов, о наличии которых обязана была проявить заботу другая сторона договора.

(3) При перевозке по заказу другая сторона договора обязана возместить перевозчику вред, возникающий при исполнении им договора в связи с соблюдением указаний другой стороны договора или пассажира, за исключением случая, когда водитель транспортного средства вел себя при соблюдении указаний неразумно.

Статья 843. Положения, применяемые к перевозке багажа

Помимо положений настоящего раздела, к перевозке багажа применяются также положения статей 780, 786, 791, 794, 796, 803 и 804 настоящего Закона, если между сторонами договора не имеется иной договоренности.

Статья 844. Прекращение договора в случае оставления пассажиром транспортного средства

В случае несвоевременного возвращения пассажира после выхода из транспортного средства во время перевозки перевозчик может считать договор исполненным. В таком случае за перевозчиком сохраняется право на получение оговоренной платы.

Статья 845. Право другой стороны договора на отказ от договора

(1) Другая сторона договора вправе в любое время отказаться от договора перевозки пассажира, но она обязана возместить перевозчику возникший в связи с этим вред. Отказ от договора перевозки пассажира не допускается в случае, если он может привести к задержке осуществления рейса.

(2) Другая сторона договора не обязана возместить перевозчику вред, связанный с отказом от договора перевозки пассажира, если отказ от договора имел место по обстоятельствам, риск наступления которых несет перевозчик.

Статья 846. Обязанность по указанию имени и места жительства или нахождения перевозчика

Перевозчик обязан четко указать в билете, квитанции о приеме багажа или в ином подобном документе, связанном с перевозкой, как минимум свое имя и место жительства или нахождения. Соглашение, заключенное с отклонениями от этого требования, является ничтожным.

Подраздел 2

Перевозка пассажира транспортом общего пользования

Статья 847. Транспорт общего пользования

Транспортом общего пользования в значении настоящего Закона считаются перевозки пассажиров в Эстонии по определенным маршрутам автобусами, поездами, пассажирскими паромными или иными транспортными средствами общего пользования по графикам движения, открытым для публичного ознакомления. Транспортным средством общего пользования не являются перевозки по заказу, регулярно организуемые увеселительные поездки, а также иные подобные перевозки.

[RT I, 23.03.2015, 2 – в силе с 01.10.2015]

Статья 848. Обязанность по осуществлению перевозки

На транспорте общего пользования перевозчик не вправе отказываться от заключения договора перевозки и от перевозки пассажира, если:

- 1) пассажир ходатайствует о перевозке в соответствии с типовыми условиями, и
- 2) перевозка может осуществляться на транспортном средстве, регулярно используемом транспортом общего пользования, и
- 3) осуществлению перевозки не препятствует обстоятельство, которое не может быть предотвращено или устранено перевозчиком.

Статья 849. Обеспечение льгот для пассажиров

Если типовыми условиями предусматриваются льготы, то они должны обеспечиваться перевозчиком в равной мере для всех желающих, которых касаются названные льготы.

Подраздел 3

Договор комбинированной перевозки пассажира

Статья 850. Договор комбинированной перевозки пассажира

В случае перевозки пассажира по единому договору перевозки пассажира разными видами транспорта по морю, по воздуху или суше (договор комбинированной перевозки пассажира) к договору применяются положения подраздела первого настоящего раздела, если иное не следует из положений настоящего подраздела.

Статья 851. Известное место причинения вреда

Если при комбинированной перевозке пассажира установлено, что причинившее вред обстоятельство имело место на определенном этапе перевозки, то перевозчик несет ответственность по положениям, касающимся договора, который мог быть заключен относительно этого этапа перевозки. Возникновение обстоятельства, причинившего вред на определенном этапе перевозки, должно доказать лицо, которое утверждает, что данное обстоятельство имело место.

Статья 852. Уведомление о вреде

(1) Положения статьи 831 настоящего Закона применяются независимо от того, известно или неизвестно место возникновения вреда или же о нем станет известно впоследствии.

(2) Если место утраты или повреждения багажа известно, то уведомление считается представленным в срок также в случае соблюдения положений, которые действовали бы в случае заключения отдельного договора перевозки пассажира относительно последнего этапа перевозки.

Подраздел 4

Обязательность положений раздела

Статья 853. Обязательность положений

Соглашение, исключающее или ограничивающее ответственность перевозчика по сравнению с положениями настоящего раздела, а также облегчающее обязанности перевозчика по доказыванию, является ничтожным.

Глава 43

ДОГОВОР ТРАНСПОРТНОЙ ЭКСПЕДИЦИИ

Статья 854. Понятие договора транспортной экспедиции

(1) По договору транспортной экспедиции одно лицо (экспедитор) обязуется организовать перевозку груза за счет другого лица (отправителя), а отправитель обязуется выплатить экспедитору вознаграждение.

(2) К договору транспортной экспедиции применяются положения, касающиеся договора поручения, если иное не следует из настоящей главы.

Статья 855. Организация перевозки

(1) Обязанность по организации перевозки груза охватывает в первую очередь:

- 1) определение транспортного средства и пути следования;
- 2) выбор перевозчика;
- 3) заключение необходимых для осуществления перевозки договоров перевозки, складского хранения и транспортной экспедиции, а также предоставление информации и дачу указаний, необходимых для исполнения названных договоров;
- 4) обеспечение выполнения требований отправителя о возмещении вреда.

(2) Экспедитор может по договору принять на себя исполнение иных связанных с осуществлением перевозки обязательств, таких как страхование, упаковка и маркировка груза, а также организация таможенного оформления, включая заключение необходимых договоров.

(3) Экспедитор заключает необходимые договоры от своего имени или, в случае наделения его соответствующими полномочиями, от имени отправителя.

(4) Экспедитор обязан действовать при исполнении своих обязательств в интересах отправителя и соблюдать его указания.

Статья 856. Обязанности отправителя

(1) Отправитель обязан в случае необходимости упаковать и маркировать груз, а также передать в распоряжение экспедитора документы и всю информацию, которая требуется экспедитору для исполнения его обязанностей. При перевозке опасного груза отправитель обязан в письменной воспроизводимой форме точно уведомить экспедитора о характере опасности и, если это разумно, также о подлежащих принятию мерах предосторожности.

(2) Отправитель обязан возместить экспедитору вред и расходы, обусловленные:

- 1) недостаточной упаковкой или маркировкой груза;
- 2) неуведомлением об опасности груза, а также неправильным или недостаточным уведомлением;
- 3) отсутствием, неполнотой или неправильностью информации, необходимой для организации связанных с грузом официальных действий.

(3) Отправитель несет в указанных в части 2 настоящей статьи случаях ответственность независимо от того, является ли нарушение его обязанности простительным. Отправитель, являющийся потребителем, несет ответственность только в случае, если вред возник по его вине.
[RT I 2002, 53, 336 - в силе с 01.07.2002]

Статья 857. Выплата вознаграждения

Экспедитору должно быть выплачено вознаграждение при передаче груза перевозчику.

Статья 858. Обязанности по предоставлению информации и по выдаче

(1) Экспедитор обязан передавать отправителю необходимые сообщения, а после исполнения договора транспортной экспедиции представить отчет о его исполнении. По требованию отправителя экспедитор обязан предоставить ему информацию о ходе исполнения договора транспортной экспедиции.

(2) Экспедитор обязан выдать отправителю все предметы, приобретаемые им в связи с организацией перевозки.

(3) Требование, вытекающее для экспедитора из договора, заключенного экспедитором от своего имени, но за счет отправителя, может быть предъявлено отправителем только в случае уступки ему требования экспедитором. Требования, вытекающие для экспедитора из договора, заключенного экспедитором от своего имени, но за счет отправителя, не входят в состав банкротного имущества экспедитора на них не может быть обращено взыскание в исполнительном производстве, направленном против экспедитора.

Статья 859. Заступление экспедитора на место перевозчика

Экспедитор вправе сам осуществить перевозку груза. При использовании указанного права он имеет также права и обязанности перевозчика. В таком случае он вправе требовать помимо вознаграждения экспедитора также уплаты провозной платы.

Статья 860. Совместная перевозка нескольких грузов

(1) Экспедитор вправе организовать перевозку груза вместе с грузами других отправителей за счет экспедитора по договору перевозки, заключенному в отношении грузов всех отправителей.

(2) В указанном в части 1 настоящей статьи случае экспедитор имеет в отношении отправителя права и обязанности перевозчика. В этом случае экспедитор вправе требовать уплаты провозной платы в разумном по обстоятельствам размере, который не должен превышать обычную провозную плату за перевозку такого груза.

Статья 861. Ответственность экспедитора

(1) Экспедитор обязан возместить вред, возникший в связи с утратой или повреждением груза, перевозку которого он организует. Соответственно применяются положения статей 793 и 794, частей 1 и 2 статьи 795 и статей 796-799 настоящего Закона.

(2) Экспедитор несет ответственность за иной вред, помимо указанного в части 1 настоящей статьи, в случае нарушения им обязанностей, указанных в частях 1 и 2 статьи 855 настоящего Закона. Экспедитор не несет ответственности, если он докажет, что вред не мог быть предотвращен прилежанием аккуратного предпринимателя.

(3) Если возникновению вреда способствовали поведение отправителя или особый недостаток груза, то обязанность по возмещению и размер возмещения зависят от того, в какой мере указанные обстоятельства способствовали возникновению вреда.

Статья 862. Давность по требованиям

К давности по требованиям, вытекающим из договора транспортной экспедиции, применяются соответственно положения статьи 802 настоящего Закона.

Статья 863. Залоговое право

Экспедитор обладает с целью обеспечения требований, вытекающих из договора транспортной экспедиции, а также требований, вытекающих из ранее заключенных с отправителем договоров перевозки, транспортной экспедиции и складского хранения, залоговым правом на груз. Соответственно применяются положения статьи 803 настоящего Закона.

Статья 864. Последующий экспедитор

(1) Если в осуществлении перевозки, организованной экспедитором, помимо перевозчика участвует еще другой экспедитор (последующий экспедитор), который должен выдать груз получателю, то к последующему экспедитору применяются соответственно положения статьи 804 настоящего Закона.

(2) В случае удовлетворения последующим экспедитором требований предшествующего перевозчика или экспедитора требование и залоговое право предшествующего перевозчика или экспедитора переходит к последующему экспедитору.

Статья 865. Обязательность положений

(1) Соглашение, заключенное с отклонениями от положений части 1 статьи 861 и статьи 862 настоящего Закона во вред отправителю-потребителю, является ничтожным, за исключением случая, когда предметом договора транспортной экспедиции являются письма или аналогичные с ними отправления.

(2) Содержащееся в типовых условиях соглашение, отклоняющееся от положений части 1 настоящей статьи, является ничтожным, за исключением случая, когда предметом договора транспортной экспедиции является организация перевозки писем или аналогичных с ними отправлений.

(3) Если к договору транспортной экспедиции применяется право иностранного государства, то все же применяются положения частей 1 и 2 настоящей статьи, если как место приема груза к перевозке, так и место выдачи груза находится в Эстонии.

Глава 44

ДОГОВОР О ТУРИСТИЧЕСКОЙ ПОЕЗДКЕ И СВЯЗАННЫЕ ТУРИСТСКИЕ УСЛУГИ [RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

Статья 866. Понятие договора о туристической поездке

(1) По договору о туристической поездке предприниматель (туроператор) обязуется перед другой стороной договора оказать одному или нескольким лицам (туристу) тур в значении статьи 7 Закона о туристской деятельности, а другая сторона договора обязуется уплатить вознаграждение (плату за туристическую поездку).

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(2) Договоры, заключенные в указанном в части 2 статьи 7 Закона о туристской деятельности случае, считаются одним договором о туристической поездке.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(3) [Часть недействительна – RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(4) Лицо, предлагающее туристско-экскурсионные услуги, не может основываться на условиях договора, согласно которым оно, не являясь туроператором, лишь осуществляет посредничество в предоставлении отдельных туристско-экскурсионных услуг (посредник), если на основании сделанной оферентом рекламы, каталогов или иных обстоятельств заключения договора другая сторона договора могла разумно считать его туроператором.

[RT I 2009, 18, 108 - в силе с 01.05.2009]

(4¹) Если туроператор учрежден за пределами Европейской экономической зоны, то в отношении посредника, учрежденного в стране-члене Европейского союза, действуют обязанности, предусмотренные статьями 875–877 и 878–878² настоящего Закона, за исключением случаев, когда посредник представляет доказательства о том, что туроператор выполняет представленные в упомянутых статьях обязанности.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(5) [Часть недействительна – RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

Статья 866¹. Применение положений

(1) Положения настоящей главы не применяются в отношении туристических поездок и связанных туристских услуг в значении статьи 7¹ Закона о туристской деятельности, которые оказываются менее 24 часов, за исключением случаев, когда они включают в себя ночное размещение на жительство.

(2) Положения настоящей главы не применяются в случае, если лицо предлагает туристические поездки или способствует заключению договоров о связанных туристских услугах лишь от случая к случаю, без цели получения выгоды и только ограниченному количеству туристов, не предлагая обществу.

(3) Положения настоящей главы не применяются в отношении договора о туристической поездке и договора о связанных туристских услугах, заключенных на основании общего договора, которым организуются коммерческие поездки, между предпринимателем и другим физическим или юридическим лицом, которое осуществляет хозяйственную или профессиональную деятельность.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

Статья 867. Преддоговорная информация в случае договора о туристической поездке [RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(1) До того, как турист заключит договор о туристической поездке или сделает для этого обязывающую оферту, туроператор, а в случае, если договор о туристической поездке предлагается заключить через посредника, то и посредник, обязан представить туристу утвержденный на основании части 5 настоящей статьи информационный листок соответствующей стандартизированной информации и указанную в части 2 настоящей статьи информацию.

(2) Туристу следует предоставить следующую преддоговорную информацию, если это уместно в случае конкретной туристической поездки:

1) место назначения, описание пути следования и время пребывания в посещаемых местах вместе с датами, а также количество включенных ночей, если в тур входит размещение;

2) полная цена платы за туристическую поездку вместе с налогами и всеми подлежащими оплате дополнительными платами, пошлинами и иными расходами, или если невозможно разумными усилиями до заключения договора рассчитать стоимость таких расходов, то вид возможных дополнительных расходов, которые несет турист;

2¹) порядок оплаты, в том числе уплачиваемая в качестве предоплаты денежная сумма или процент от платы за туристическую поездку и сроки оплаты оставшейся суммы либо наличие иных денежных гарантий, которые турист должен оплатить или представить;

3) виды используемых транспортных средств, характеристики и класс перевозки; место, дата и время отправления и прибытия, или если точное время еще не определено, то приблизительное время отправления и прибытия; продолжительность и места, а также транспортное сообщение промежуточных остановок;

4) вид размещения, местонахождения, разряды или уровень комфортности и основные признаки мест размещения, а также их соответствие принятой в соответствующей стране классификации;

5) программа организации питания;

6) общая информация о требованиях к туристам в части паспортного и визового режимов, в том числе о приблизительных сроках получения визы, а также о требованиях охраны здоровья в месте назначения;

7) минимальное количество участников, необходимое для того, чтобы туристическая поездка состоялась, и указанное в части 5 статьи 874 настоящего Закона время до начала туристической поездки, когда туроператор вправе отступить от договора, если количество туристов будет меньше предусмотренного им;

8) посещения, экскурсии и иные услуги, цена которых входит в плату за туристическую поездку;

- 9) информация о предлагаемых туристу групповых туристских услугах, и если это возможно, то предполагаемый размер группы;
- 10) язык, на котором оказываются иные туристские услуги, если возможность туриста воспользоваться данными услугами зависит от эффективного устного общения;
- 11) подходит ли в общем данный тур или отдых для лиц с ограниченными возможностями передвижения, и по ходатайству лица точная информация о том, является ли подходящим тур или отдых с учетом потребностей конкретного туриста;
- 12) коммерческое наименование, адрес местоположения, телефонный номер и в соответствующем случае адрес электронной почты туроператора и, если это уместно, посредника;
- 13) информация о том, может ли турист до начала туристической поездки в любое время отступить от договора, заплатив исчисленное в соответствии с частями 2 и 3 статьи 874 настоящего Закона или оговоренное в договоре возмещение;
- 14) сведения о возможности добровольного или обязательного страхования, которое покрывает расходы в случае отступления туриста от договора либо страхования с целью покрытия расходов на оказание помощи, включая покрытие расходов на обратный проезд до пункта отправления при несчастном случае, заболевании или смерти.

(2¹) До того, как турист заключит по телефону договор о туристической поездке или сделает для этого обязывающую оферту, туроператор и в уместном случае посредник представляет туристу стандартизированную информацию, указанную на форме В приложения 1 постановления, утвержденного на основании части 5 настоящей статьи, и указанную в части 2 настоящей статьи информацию.

(2²) До того, как турист заключит указанный в пункте 5 части 2 статьи 7 Закона о туристской деятельности договор о туристической поездке или сделает для этого обязывающую оферту, туроператор и предприниматель, которому передаются данные, представляют туристу указанную в части 2 настоящей статьи информацию, если это уместно в случае предлагаемых ими соответствующих туристских услуг. Туроператор представляет туристу в то же время и информационный листок стандартизированной информации, указанной на форме С приложения 1 постановления, утвержденного на основании части 5 настоящей статьи.

(2³) Указанную в частях 1–2² настоящей статьи информацию следует представлять ясно, понятно и разборчиво. Если данная информация представляется в письменном виде, то она должна быть разборчивой.

(3) Сведения, предоставленные согласно пунктам 1–5, 7–11 и 13 части 2 настоящей статьи, становятся частью договора, если стороны четко не договорились об ином. Туроператор и, если это уместно, посредник сообщает туристу ясно, понятно и разборчиво об изменениях преддоговорной информации до заключения договора о туристической поездке.

(4) Если до заключения договора о туристической поездке туроператор и, если это уместно, посредник не исполнил предусмотренную пунктом 2 части 2 настоящей статьи обязанность проинформировать о подлежащих уплате дополнительных платах, пошлинах и иных расходах, то турист не должен нести расходы, связанные с дополнительными платами, пошлинами и иными расходами.

(5) Формы представляемых туристу до заключения договора о туристической поездке стандартизированной информации и информационного листка стандартизированной информации устанавливаются постановлением отвечающего за данную сферу министра.

(6) В отношении подготовки к заключению договора о туристической поездке не применяются положения об обязанности предоставления преддоговорной информации, указанные в части 2 статьи 14 и статье 14¹ настоящего Закона.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

Статья 867¹. Преддоговорная информация в случае связанных туристских услуг

(1) До того, как турист заключит любой договор, результатом которого является связанная туристическая услуга, или сделает для этого обязывающую оферту, предприниматель, способствующий заключению договоров о связанных туристских услугах, в том числе в случае, если предприниматель не учрежден в стране-члене Европейского союза, но любым способом направляет свою деятельность в Эстонию, обязан сообщить туристу ясно, понятно и разборчиво, что турист:

1) не может воспользоваться правами, предусмотренными в настоящей главе и Законе о туристской деятельности только в случае туристической поездки, и каждый поставщик услуги единолично отвечает за оказание своей услуги по договору;

2) может использовать предусмотренную в случае связанных туристских услуг защиту в соответствии со статьей 15 Закона о туристской деятельности, если причиной неоказания туристско-экскурсионных услуг, являющихся частью связанных туристских услуг, станет платежеспособность предпринимателя, способствующего заключению договоров связанных туристских услуг.

(2) Для выполнения установленной в части 1 настоящей статьи обязанности уведомления предприниматель, способствующий заключению договоров о связанных туристских услугах, представляет туристу утвержденный на основании части 3 настоящей статьи соответствующий информационный листок стандартизированной информации, или если связанная туристическая услуга конкретного вида не охвачена ни одной из утвержденных упомянутым постановлением форм, то представляет информацию, содержащуюся в этих формах.

(3) Формы представляемого туристу до заключения договора о связанных туристских услугах информационного листка стандартизированной информации устанавливаются постановлением отвечающего за данную сферу министра.

(4) Если предприниматель, способствующий заключению договоров о связанных туристских услугах, не выполнил обязанности, установленные в частях 1 и 2 настоящей статьи или части 1 статьи 15 Закона о туристской деятельности, то в отношении туристско-экскурсионных услуг, содержащихся в связанных туристских услугах, применяются права и обязанности, установленные статьями 873–877 и 878–878² настоящего Закона.

(5) Если связанная туристическая услуга вытекает из заключения договора между туристом и предпринимателем, не являющимся предпринимателем, способствующим заключению договоров о связанных туристических услугах, то этот предприниматель информирует предпринимателя, способствующего заключению договоров о связанных туристических услугах, о заключении надлежащего договора.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

Статья 868. [Статья недействительна – RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

Статья 869. Договорная информация в случае договора о туристической поездке

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(1) Договор о туристической поездке составляется на простом и понятном языке, и если он составлен в письменной форме, то он должен быть написан разборчиво. Туроператор или посредник при заключении договора о туристической поездке или незамедлительно после этого передает туристу копию договора или подтверждение на постоянном носителе данных. Турист вправе требовать копию на бумажном носителе, если договор о туристической поездке заключается при одновременном нахождении сторон на месте. В случае договора в значении статьи 46 настоящего Закона, заключаемого за пределами коммерческого помещения, туроператор или посредник представляет туристу копию или подтверждение договора о туристической поездке на бумажном носителе или с согласия туриста на ином постоянном носителе данных.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(2) В договоре о туристической поездке или ее подтверждении представляется все содержание соглашения и, по меньшей мере, следующие сведения:

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

1) [пункт недействителен – RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

2) сведения, указанные в части 2 статьи 867 настоящего Закона;

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

2¹) информация о том, что туроператор отвечает за надлежащее оказание всех являющихся предметом договора туристско-экскурсионных услуг в соответствии с частью 1 статьи 877 настоящего Закона и обязан в соответствии со статьей 878¹ оказать туристу помощь, если турист окажется в затруднительном положении;

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

2²) если туроператор не способен выполнить вытекающие из договора требования по причине платежеспособности, имя и контактные данные предлагающего защиту и предоставляющего гарантии лица, в том числе адрес его местонахождения, и, если это уместно, наименование и контактные данные компетентного учреждения, назначенного надлежащей страной-членом с этой целью;

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

2³) имя, адрес, номер телефона, адрес электронной почты и при наличии номер факса местного представителя, контактного пункта или иной службы, через которых турист может быстро связаться с туроператором, чтобы получить помощь, если он попал в трудную ситуацию, или сообщить о выявленном нарушении договора;

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

3) [пункт недействителен – RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

4) [пункт недействителен – RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

5) [пункт недействителен – RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

6) [пункт недействителен – RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

7) [пункт недействителен – RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

8) возможные специальные соглашения с туристом;

9) обязанность туриста сообщать туроператору или посреднику о нарушении договора в соответствии с частью 1 статьи 875 настоящего Закона;

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

10) [пункт недействителен – RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

11) [пункт недействителен – RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

12) [пункт недействителен – RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

13) если несовершеннолетнее лицо путешествует без обладающего правом попечительства лица или иного управомоченного лица на основании договора о туристической поездке, содержащей размещение, то информация о том, как можно непосредственно связаться с участвующим в поездке несовершеннолетним лицом или лицом, отвечающим за несовершеннолетнего в месте остановки несовершеннолетнего;

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

14) информация о применяемом предпринимателем внутреннем порядке рассмотрения жалоб, информация по поводу установленных в Законе о защите прав потребителей возможностей внесудебного разрешения потребительских споров и разрешающего споры компетентного учреждения, а также по поводу онлайн-платформы по разрешению споров;

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

15) информация о праве туриста передать договор согласно статье 873 настоящего Закона другому туристу.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(2¹) В случае туристической поездки, указанной в пункте 5 части 2 статьи 7 Закона о туристской деятельности, предприниматель, которому передают сведения, сообщает туроператору о заключении договора, в результате которого составляется туристическая поездка. Он представляет туроператору информацию, необходимую для исполнения туроператором своих обязательств. Туроператор представляет туристу на постоянном носителе данных информацию, указанную в части 2 настоящей статьи, как только он будет оповещен о составлении туристической поездки.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(2²) Указанная в частях 2 и 2¹ настоящей статьи информация представляется ясно, понятно и разборчиво.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(3) [Часть недействительна – RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(4) [Часть недействительна – RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

Статья 870. Информирование туриста до начала поездки

Туроператор передает туристу в течение разумного срока до начала туристической поездки все необходимые квитанции, купоны и билеты, а также сообщает планируемое время отправления, если это уместно, то время регистрации на полет, информацию о промежуточных остановках и транспортном сообщении, а также планируемое время прибытия на место.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

Статья 870¹. Бремя доказывания

Исполнение установленной в статьях 867–870 настоящего Закона обязанности информирования должен доказывать предприниматель.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

Статья 871. Изменение платы за туристическую поездку

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

После заключения договора о туристической поездке плата за туристическую поездку может быть повышена туроператором только в случае наличия всех следующих обстоятельств вместе:

- 1) такая возможность четко предусмотрена в договоре и договор содержит порядок исчисления нового размера платы за туристическую поездку;
- 2) необходимость повышения платы за туристическую поездку возникла в связи с изменением транспортных издержек, причиной чему послужило изменение цены топлива или иных источников энергии, или в связи с изменением сборов или плат на содержащиеся в договоре туристско-экскурсионные услуги, установленных третьими лицами, напрямую не связанными с оказанием услуг туристической поездки, в том числе туристического налога, платы за сход на берег, вход в порты или аэропорты и выход из них, а также с изменением обменного курса денег, связанных с туристической поездкой;
- 3) независимо от размера повышения платы за туристическую поездку турист уведомляется об этом на постоянном носителе данных с приведением обоснований повышения и расчетов ясно и понятно не менее чем за 20 дней до начала поездки;
- 4) в договоре предусмотрено право туриста понизить плату за поездку на сумму, соответствующую уменьшению издержек, указанных в пункте 2 настоящей части, после заключения договора, но до начала туристической поездки.

(2) Если указанное в части 1 настоящей статьи повышение платы за туристическую поездку превышает восемь процентов от общей стоимости туристической поездки, применяются положения частей 2 и 4–6 статьи 872 настоящего Закона.

(3) В случае уменьшения платы за туристическую поездку туроператор вправе вычесть из производимого туристу обратного платежа фактические издержки на администрирование договора. По требованию туриста туроператор представляет доказательства по поводу данных издержек на администрирование.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

Статья 872. Права туриста в случае внесения изменений в договор

(1) Туроператор не может до начала туристической поездки в одностороннем порядке изменить другие условия договора о туристической поездке, кроме платы за туристическую поездку в соответствии со статьей 871 настоящего Закона, за исключением случаев, когда:

- 1) это право туроператора предусмотрено договором;
- 2) изменение незначительное и
- 3) туроператор информирует туриста об изменении на постоянном носителе данных ясно, понятно и разборчиво.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(2) Если до начала туристической поездки туроператор вынужден по объективным причинам в существенной мере изменить указанное в пунктах 1, 3–5 и 8–11 части 2 статьи 867 настоящего Закона условие или не может исполнить указанное в пункте 8 части 2 статьи 869 специальное соглашение либо желает увеличить плату за туристическую поездку более чем на восемь процентов, указанных в части 2 статьи 871, турист может в течение назначенного туроператором разумного времени согласиться с планируемым изменением или отступить от договора. Если турист не отступает от договора до окончания назначенного туроператором срока, считается, что турист согласен с изменением. Если турист отступает от договора, в случае возможности он может принять предложенную туроператором альтернативную туристическую поездку равнозначного или лучшего качества.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(3) [Часть недействительна – RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(4) Туроператор незамедлительно информирует туриста на постоянном носителе данных ясно, понятно и разборчиво о следующем:

- 1) об указанных в части 2 настоящей статьи изменениях и их влиянии на плату за туристическую поездку, в уместном случае во взаимодействии с частью 5 настоящей статьи;
- 2) о разумном времени, в течение которого турист должен сообщить туроператору о своем решении в соответствии с частью 2 настоящей статьи;
- 3) о последствиях несоблюдения туристом указанного в пункте 2 настоящей части срока, и
- 4) если это уместно, то о предлагаемой альтернативной туристической поездке и ее стоимости.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(5) Если в результате указанных в первом предложении части 2 настоящей статьи изменений договора о туристической поездке или указанной в третьем предложении альтернативной туристической поездки снижается качество туристической поездки или ее стоимость, у туриста есть право на снижение в соответствующем размере платы за туристическую поездку.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(6) Если турист отступает от договора о туристической поездке на основании части 2 настоящей статьи и не принимает альтернативную туристическую поездку, туроператор незамедлительно, но не позднее чем в течение 14 дней после отступления туриста от договора, возвращает туристу все осуществленные туристом или от его имени платежи на основании этого договора. Положения частей 2 и 2²–3² статьи 877 и статьи 878 настоящего Закона применяются соответственно.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

Статья 873. Перенятие договора о туристической поездке

(1) Турист вправе до начала туристической поездки передать свои права и обязанности, вытекающие из договора, другому лицу, соответствующему всем необходимым для участия в поездке условиям. В случае уведомления туристом туроператора или посредника о передаче на постоянном носителе данных в течение разумного времени до начала поездки считается, что туроператором дано согласие на перенятие договора. Уведомление как минимум за семь дней до начала туристической поездки считается в любом случае разумным временем.

(2) В указанном в части 1 настоящей статьи случае принявшее и передавшее договор лица несут солидарную ответственность за возможные в связи с еще не выплаченной частью оплаты туристической поездки и перенятием договора дополнительные расходы, пошлины и прочие расходы.

(3) Расходы в связи с передачей договора не должны быть необоснованными и превышать фактические расходы, которые понес туроператор в связи с передачей договора о туристической поездке. Туроператор информирует передавшее договор лицо о фактических расходах в связи с передачей договора и представляет доказательства по поводу дополнительных расходов, пошлин или прочих расходов, вытекающих из передачи договора о туристической поездке.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

Статья 874. Отступление от договора до начала туристической поездки

(1) Турист вправе отступить от договора в любое время до начала поездки.

(2) В случае отступления туриста от поездки туроператор лишается права на получение платы за туристическую поездку. В таком случае туроператор вправе требовать выплаты разумного возмещения.

(3) Размером указанного в части 2 настоящей статьи возмещения являются плата за туристическую поездку за вычетом сэкономленных туроператором расходов, а также сумм, которые могут быть приобретены туроператором в случае использования туристско-экскурсионных услуг иным образом. Размер такого возмещения может быть предусмотрен договором с учетом установленного первым предложением и времени, оставшегося на момент отступления от договора до начала поездки. По требованию туриста туроператор обосновывает размер возмещения.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(4) Туроператор не вправе требовать от туриста возмещения, указанного в части 2 настоящей статьи, если турист отступает от договора ввиду того, что в месте назначения или в непосредственной близости от него имеются непредвиденные и чрезвычайные обстоятельства, существенно влияющие на оказание услуг туристической поездки или перевозку туристов в место назначения. В случае отступления от договора о туристической поездке на этом основании он вправе получить возврат всех платежей, осуществленных на основании договора о туристической поездке, но не вправе получить дополнительное возмещение.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(5) Туроператор может отступить от договора о туристической поездке и вернуть туристу все осуществленные за туристическую поездку платежи, не выплачивая дополнительного возмещения, в случае, если количество участников, зарегистрировавшихся на туристическую поездку меньше, чем указанное в договоре минимальное количество участников, и туроператор информирует туриста об отступлении от договора в течение установленного договором времени, но не позднее:

1) 20 дней до начала туристической поездки, продолжительность которой более шести дней;

2) семи дней до начала туристической поездки, продолжительность которой от двух до шести дней;

3) 48 часов до начала туристической поездки, продолжительность которой менее двух дней.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(6) Туроператор может отступить от договора о туристической поездке и вернуть туристу все осуществленные за туристическую поездку платежи, не выплачивая дополнительного возмещения, в случае, если туроператор не может исполнить договор по причине непредвиденных и чрезвычайных обстоятельств, и он незамедлительно информирует туриста об отступлении от договора до начала туристической поездки.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(7) Туроператор осуществляет все требуемые согласно частям 4–6 настоящей статьи возвратные платежи и возвращает в соответствии с частями 2 и 3 все произведенные туристом или от его имени платежи за туристическую поездку за вычетом надлежащего возмещения. Если туроператор должен осуществить на основании настоящей статьи возвратный платеж туристу, то он делает это незамедлительно, но не позднее чем в течение 14 дней, считая с прекращения договора о туристической поездке.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(8) Неотвратимыми и чрезвычайными обстоятельствами в значении настоящей главы являются обстоятельства, находящиеся не под контролем ссылающейся на них стороны и последствий которых невозможно было бы избежать даже в случае применения всех разумных мер. К установленному в предыдущем предложении не применяется часть 2 статьи 103 настоящего Закона.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

Статья 875. Меры, принимаемые в случае нарушения договора

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(1) Турист обязан незамедлительно уведомить о нарушении договора туроператора или посредника.

(1¹) Туроператор обязан применять для устранения нарушения за свой счет разумные меры. Установленное первым предложением не применяется, если принятие мер невозможно или этому сопутствуют непропорциональные расходы с учетом размера нарушения и стоимости затронутой туристско-экскурсионной услуги. В этом случае турист вправе требовать от туроператора возмещения ущерба или понижения платы за туристическую поездку.

(2) Турист предоставляет туроператору для устранения нарушения разумный срок. В случае непринятия туроператором мер в течение предоставленного туристом для этого разумного срока турист может принять меры сам и потребовать от туроператора возмещения произведенных в связи с этим необходимых расходов. Турист вправе принять меры также без предоставления срока, если туроператор откажется от принятия мер либо если турист имеет особый интерес к немедленному принятию мер.

(3) Если оговоренным в договоре о туристической поездке способом невозможно оказать существенную часть туристско-экскурсионных услуг, туроператор во время продолжения туристической поездки предлагает туристу без дополнительной платы иные подходящие услуги, по возможности такого же или более высокого качества, как оговоренные в договоре, в том числе в случае, если возвращение в место отправления не происходит оговоренным способом. Если предлагаемые иные услуги более низкого качества, по сравнению с оговоренными в договоре о туристической поездке, у туриста есть право на снижение платы за туристическую поездку. Турист вправе отказаться от предлагаемых туроператором иных услуг только в случае, если они несравнимы с указанными в договоре или если предложенное туроператором снижение платы за туристическую поездку недостаточное.

(4) Когда невозможно обеспечить оговоренным в договоре о туристической поездке способом возвращение туриста к месту отправления ввиду непредвиденных и чрезвычайных обстоятельств, на туроператора возлагается несение расходов по необходимому размещению туриста на период, не превышающий трех ночей на туриста. По возможности размещение должно быть равнозначной категории с тем, что оговорено в договоре.

(5) Указанное в части 4 настоящей статьи ограничение расходов на три ночи не применяется:

- 1) если согласно касающимся прав туристов правовым актам Европейского союза, применяемым в отношении уместного для возвращения туриста транспортного средства, туроператор должен нести расходы по размещению туриста на протяжении более продолжительного времени;
- 2) в отношении лиц с ограниченной подвижностью в значении пункта а статьи 2 постановления

(ЕС) 1107/2006 Европейского парламента и Совета ЕС о правах инвалидов и лиц с ограниченной подвижностью во время путешествий по воздуху (Официальный журнал N L 204, 26.07.2006, стр. 1–9) и сопровождающих их лиц, в отношении беременных женщин и несовершеннолетних лиц без сопровождающего лица, а также в отношении лиц, нуждающихся в специальной врачебной помощи, при условии, что туроператор проинформирован об их конкретных нуждах как минимум за 48 часов до начала туристической поездки.

(6) Туроператор не может для ограничения ответственности согласно части 4 настоящей статьи опираться на непредвиденные и чрезвычайные обстоятельства, если надлежащему поставщику услуг по перевозке пассажиров не разрешается на основании применяемых правовых актов Европейского союза принимать за основу такие обстоятельства.
[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

Статья 876. Отказ туриста от договора

(1) Если на протяжении поездки несоответствие условиям договора существенно влияет на оказание услуги туристической поездки, турист вправе отказаться от договора, если несоответствие не будет устранено в течение предоставленного туристом разумного срока после уведомления о нем. В дополнение к этому в уместном случае у туриста есть право на снижение платы за туристическую поездку или требование возмещения ущерба.

(2) В случае отказа от договора о туристической поездке в соответствии с положениями части 1 настоящей статьи туроператор лишается права на получение платы за туристическую поездку. Он все же вправе требовать разумного возмещения за оказанные или еще оказываемые для завершения поездки туристско-экскурсионные услуги, за исключением случая, когда у туриста в связи с отказом от договора отсутствует интерес к оказанным или еще оказываемым услугам. Туроператор не вправе требовать от туриста иных возмещений, связанных с прекращением договора.

(3) Туроператор обязан в случае отказа от договора в соответствии с положениями части 1 настоящей статьи принять вытекающие из прекращения договора необходимые меры, в первую очередь, если в договоре была оговорена перевозка, то по незамедлительному и без дополнительной платы обеспечению туриста равноценной с оговоренной обратной поездкой в пункт отправления или поездкой в иное оговоренное место.

(3¹) В указанном в третьем предложении части 3 статьи 875 настоящего Закона случае, или если туроператор не может предложить другие услуги, у туриста есть в том числе право в уместном случае на снижение платы за туристическую поездку и предъявление требования о возмещении вреда и без заявления об отказе.
[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

Статья 877. Ответственность туроператора

(1) Туроператор несет перед туристом ответственность за исполнение договора, независимо от того, должен ли исполнять договорные обязательства он сам или какое-либо иное лицо.

(2) Положения статей 875 и 876 настоящего Закона не исключают и не ограничивают право туриста на предъявление требования о возмещении причиненного ему нарушением договора вреда и на снижение платы за туристическую поездку. Турист вправе, в частности, требовать для возмещения неимущественного вреда разумной компенсации за бесполезно истраченное время отпуска. Туроператор выплачивает возмещение вреда туристу без промедлений.
[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(2¹) Турист не имеет права на снижение платы за туристическую поездку, если туроператор докажет, что несоответствие было обусловлено действиями туриста.
[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(2²) Турист не имеет права на получение компенсации, если туроператор докажет, что несоответствие было обусловлено:

- 1) действиями туриста;
- 2) действиями третьего лица, не связанного с оказанием туристско-экскурсионных услуг, содержащихся в договоре о туристической поездке, и этого невозможно было предвидеть или избежать, или
- 3) непредвиденными и чрезвычайными обстоятельствами.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(3) Если ответственность лица, непосредственно оказывающего услуги, ограничена на основании международных конвенций, то в отношении туриста туроператор может основываться на этом.

(3¹) Турист вправе предъявить требование о возмещении вреда на основании настоящего Закона и в уместном случае на основании постановления (ЕС) 261/2004 Европейского парламента и Совета ЕС об установлении общих правил в области компенсации и содействия пассажирам в случае отказа в посадке, отмены или длительной задержки авиарейса и об отмене постановления (ЕЭС) 295/91 (Официальный журнал N L 46, 17.02.2004, стр. 10-11), постановления (ЕС) 1371/2007 Европейского парламента и Совета ЕС о правах и обязанностях пассажиров железнодорожного транспорта (Официальный журнал N L 315, 03.12.2007, стр. 14–41), постановления (ЕС) 392/2009 Европейского парламента и Совета ЕС об ответственности перевозчиков пассажиров по морским путям при несчастных случаях (Официальный журнал N L 131, 28.05.2009, стр. 24–46), постановления (ЕС) 1177/2010 Европейского Парламента и Совета ЕС о правах пассажиров, пользующихся морскими и внутренними водными путями, вносящего изменения в постановление (ЕС) 2006/2004 (Официальный журнал N L 334, 17.12.2010, стр. 1–16) и постановления (ЕС) 181/2011 Европейского Парламента и Совета ЕС о правах пассажиров в автобусном сообщении и внесении изменений в постановление (ЕС) 2006/2004 (Официальный журнал N L 55, 28.02.2011, стр. 1–12), а также международных конвенций.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(3²) Выплачиваемое туристу на основании настоящего Закона возмещение или снижение платы за туристическую поездку, а также компенсации и снижение платы в соответствии с упомянутыми в части 3¹ настоящей статьи постановлениями и международными конвенциями вычитаются друг из друга во избежание чрезмерной компенсации.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

(4) [Часть недействительна – RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

Статья 877¹. Ответственность за ошибки при бронировании

Предприниматель, действующий в качестве туроператора, посредника, предпринимателя, способствующего заключению связанных туристских услуг, или поставщика отдельной туристско-экскурсионной услуги, несет ответственность за все ошибки системы бронирования, обусловленные ее техническими недостатками, и сделанные во время осуществления бронирования ошибки, если предприниматель согласился с бронированием туристической поездки или туристско-экскурсионной услуги, являющейся частью связанных туристских услуг. Предприниматель не несет ответственности за ошибки при бронировании, обусловленные действиями туриста или непредвиденными и чрезвычайными обстоятельствами.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

Статья 878. Запрет на ограничение и исключение ответственности

(1) Соглашение, которым исключается или ограничивается ответственность предпринимателя, действующего в качестве туроператора, указанного в части 4¹ статьи 866 настоящего Закона посредника или поставщика отдельной туристско-экскурсионной услуги, являющейся частью связанных туристских услуг, за вред, причиненный умышленно или по грубой небрежности, является ничтожным.

(2) Соглашение, которым исключается или ограничивается ответственность предпринимателя, действующего в качестве туроператора, указанного в части 4¹ статьи 866 настоящего Закона посредника или поставщика отдельной туристско-экскурсионной услуги, являющейся частью связанных туристских услуг, за причинение смерти туриста, нанесение ему телесного повреждения или причинение вреда его здоровью, является ничтожным.

(3) За вред, не указанный в части 2 настоящей статьи, предприниматель, действующий в качестве туроператора, указанного в части 4¹ статьи 866 настоящего Закона посредника или поставщика отдельной туристско-экскурсионной услуги, являющейся частью связанных туристских услуг, по договору вправе ограничить ответственность до трехкратного размера платы за туристическую поездку.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

Статья 878¹. Обязанность оказания помощи

(1) Туроператор оказывает испытывающему трудности туристу соответствующую помощь, в том числе в указанном в части 4 статьи 875 настоящего Закона случае, прежде всего, туроператор:

- 1) предоставляет уместную информацию по вопросам, таким как медицинские услуги, местные органы власти и консульская помощь, и
- 2) оказывает содействие туристу в использовании средств связи и поиске альтернативных возможностей поездки.

(2) Туроператор может требовать от туриста за такую помощь возмещения фактически понесенных разумных расходов, если трудности обусловлены действиями туриста умышленно или по небрежности.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

Статья 878². Возможность связаться с туроператором через посредника

(1) Турист может передавать связанные с оказанием услуг туристической поездки сообщения, ходатайства или жалобы напрямую посреднику, через которого был заключен договор о туристической поездке. Посредник незамедлительно передает такие сообщения, ходатайства и жалобы туроператору.

(2) При учете соблюдения сроков или истечения срока давности получение посредником указанных в части 1 настоящей статьи сообщений, ходатайств или жалоб считается получением их со стороны туроператора.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

Статья 879. [Статья недействительна – RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

Статья 880. [Статья недействительна – RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

Статья 881. Запрет на нарушение положений

Лицо или учреждение, предусмотренное законом, может в установленном законом порядке требовать от предпринимателя, действующего в качестве туроператора, посредника, предпринимателя, способствующего заключению связанных туристских услуг, или поставщика отдельной туристско-экскурсионной услуги, нарушивших положения настоящей главы, прекращения нарушения и воздержания от нарушений.

[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]

Статья 882. Обязательность положений

Соглашение, заключенное с отклонениями от положений настоящей главы во вред туристу, является ничтожным.

Глава 45 ДОГОВОР ХРАНЕНИЯ

Раздел 1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 883. Понятие договора хранения

По договору хранения одно лицо (хранитель) обязуется хранить движимую вещь, переданную ему другим лицом (поклажедателем), и по прекращении хранения возвратить эту вещь поклажедателю.

Статья 884. Плата за хранение

(1) Хранитель вправе получить вознаграждение (плату за хранение) только в случае, если между сторонами имеется об этом ясно выраженная договоренность или если по обстоятельствам можно предположить выплату вознаграждения.

(2) Плата за хранение считается оговоренной по молчаливому согласию, если по обстоятельствам можно предположить, что хранение возможно только за вознаграждение, в первую очередь в случае заключения договора хранения хранителем, осуществляющим соответствующую хозяйственную или профессиональную деятельность.

Статья 885. Ответственность в случае безвозмездного хранения

В случае безвозмездного хранения хранитель не несет ответственности за утрату, уничтожение или повреждение вещи либо за ее несвоевременный возврат, если им при хранении вещи проявлено такое же прилежание, какое он проявляет при хранении своих вещей.

Статья 886. Пользование вещью и передача вещи третьему лицу

(1) Предполагается, что хранитель не вправе пользоваться вещью, а также передать ее в пользование или на хранение третьему лицу.

(2) В случае передачи вещи на хранение третьему лицу хранитель несет за действия третьего лица такую же ответственность, как за свои действия, за исключением случая, когда хранение осуществляется безвозмездно и хранитель был вынужден передать хранение по не зависящим от него обстоятельствам.

(3) Если хранитель пользуется вещью, несмотря на недопустимость пользования ею, то он обязан выплатить поклажедателю за пользование вещью разумное вознаграждение, и он несет ответственность за уничтожение и повреждение вещи, если не докажет, что уничтожение или повреждение могли бы иметь место также у поклажедателя.

Статья 887. Изменение способа хранения

Хранитель вправе изменить оговоренный способ хранения, если он может предположить одобрение изменения способа хранения поклажедателем, осведомленным об обусловивших изменение обстоятельствах. Хранитель обязан немедленно уведомить поклажедателя об изменении способа хранения.

Статья 888. Возмещение хранителю причиненных расходов и вреда

(1) Поклажедатель обязан возместить хранителю произведенные в связи с хранением расходы, которые могли хранителем считаться необходимыми согласно обстоятельствам. Для обеспечения

возмещения расходов и требования об уплате вознаграждения хранитель имеет залоговое право в отношении переданной на хранение вещи.

(2) Поклажедатель обязан возместить хранителю вред, возникший в связи с опасностью вещи, за исключением случая, когда он при передаче вещи на хранение не знал и не должен был знать об опасности вещи, либо если он уведомил хранителя об опасности вещи или если хранитель сам понимал наличие опасности.

Статья 889. Право поклажедателя потребовать возврата вещи

Поклажедатель вправе в любое время отказаться от договора хранения и потребовать возврата переданной на хранение вещи, даже если срок хранения был оговорен. Если срок хранения был оговорен, то поклажедатель обязан возместить хранителю расходы, произведенные последним с учетом оговоренного срока.

Статья 890. Право хранителя потребовать забрать вещь обратно

Если срок хранения не определен, то хранитель вправе в любое время отказаться от договора хранения и потребовать, чтобы поклажедатель забрал переданную на хранение вещь. Если срок хранения определен, то хранитель может потребовать забрать вещь обратно до истечения срока только по уважительной причине.

Статья 891. Условия возврата

(1) Переданная на хранение вещь должна быть возвращена за счет поклажедателя в месте хранения вещи согласно договору хранения.

(2) Вещь должна быть возвращена в том состоянии, в каком она была принята на хранение. Риск, связанный с возвратом вещи, несет лицо, передавшее вещь на хранение.

Статья 892. Выдача выгоды

При возврате переданной на хранение вещи хранитель обязан передать также выгоду, полученную за счет вещи.

Статья 893. Множественность поклажедателей или хранителей

(1) Если вещь хранится совместно несколькими лицами, то они несут перед поклажедателем солидарную ответственность за исполнение вытекающих из договора хранения обязанностей. Если вещь передается на хранение совместно несколькими лицами, то эти лица являются в отношении хранителя солидарными кредиторами.

(2) Если несколько лиц предъявили в отношении вещи требование и передали вещь в целях защиты своих интересов на хранение третьему лицу (секвестр), то третье лицо вправе выдать вещь только с согласия всех поклажедателей.

Статья 894. Условия внесения платы за хранение

(1) При необходимости внесения платы за хранение поклажедатель обязан уплатить ее по прекращении хранения. Если внесение платы за хранение предусмотрено по периодам, то она должна уплачиваться в конце каждого периода.

(2) В случае прекращения хранения до истечения оговоренного срока хранитель вправе требовать уплаты соразмерной фактическому времени хранения части платы за хранение.

Статья 895. Права третьих лиц

(1) Хранитель обязан немедленно уведомить поклажедателя об утрате владения переданной на хранение вещью, предъявлении к хранителю требования о выдаче вещи или о ставших известными правах третьих лиц на переданную на хранение вещь.

(2) Если третье лицо ходатайствует о признании права собственности на переданную на хранение вещь и предъявляет к хранителю требование о выдаче вещи, то хранитель не вправе выдать ему вещь без согласия поклажедателя. Хранитель может возвратить вещь поклажедателю. Хранитель вправе отказаться от выдачи поклажедателю переданной на хранение вещи, если на вещь наложен арест или если ж поклажедателю предъявлен иск о признании права собственности на переданную на хранение вещь.

Статья 896. Хранение денег и иных заменимых вещей

(1) Если заменимые вещи передаются на хранение таким образом, что хранитель обязуется возвратить вещи того же рода и качества и в том же количестве, то предполагается, что право собственности на вещи и риск их случайной гибели и случайного повреждения переходит с момента передачи вещей к хранителю и соответственно применяются положения, касающиеся займа.

(2) В указанном в части 1 настоящей статьи случае предполагается, что срок и место возврата вещей определяются в соответствии с законоположениями, касающимися договора хранения.

(3) В случае использования переданных на хранение денег хранитель обязан выплатить проценты за время использования денег.

Раздел 2 ДОГОВОР СКЛАДСКОГО ХРАНЕНИЯ

Статья 897. Договор складского хранения

Договор складского хранения — это договор хранения, согласно которому хранитель, осуществляющий соответствующую хозяйственную или профессиональную деятельность, обязуется при хранении движимой вещи произвести ее складирование и обеспечить ее сохранность, а поклажедатель обязуется выплатить за это вознаграждение.

Статья 898. Обязанности поклажедателя

(1) При складировании опасной вещи поклажедатель обязан в письменной воспроизводимой форме своевременно уведомить хранителя о точном характере опасности и необходимых мерах предосторожности. Поклажедатель обязан произвести упаковку и маркировку вещи в требуемом объеме и передать хранителю документы и информацию, необходимые последнему для исполнения его обязанностей.

(2) Если поклажедателем является потребитель, то он обязан уведомить хранителя о связанной с вещью опасности лишь в общих чертах, уведомление может быть сделано в устной форме.

(3) Хранитель обязан уведомить поклажедателя-потребителя об указанных в части 2 настоящей статьи обязанностях и запросить у него информацию, которая может потребоваться хранителю для совершения официальных действий, связанных с вещью.

(4) Если поклажедателем является потребитель, то хранитель обязан произвести упаковку и маркировку вещи в требуемом объеме.

[RT I 2002, 53, 336 - в силе с 01.07.2002]

Статья 899. Возмещение вреда и расходов

(1) Поклажедатель обязан возместить хранителю вред и расходы, обусловленные:

- 1) ненадлежащей упаковкой или маркировкой вещи поклажедателем;
- 2) неуведомлением поклажедателем об опасности вещи;
- 3) отсутствием, неполнотой или неправильностью документов или информации, необходимых для совершения официальных действий, связанных с вещью.

(2) Поклажедатель несет ответственность в указанном в части 1 настоящей статьи случае независимо от того, является ли нарушение его обязанностей простительным. Если поклажедателем является потребитель, то он несет ответственность за нарушение указанных в части 1 настоящей статьи обязанностей только в случае их виновного нарушения.

Статья 900. Смешивание складированных вещей

(1) Хранитель вправе смешивать заменимые вещи с вещами того же рода и качества только при наличии ясно выраженного согласия с этим поклажедателей данных вещей.

(2) С момента смешивания складированных вещей собственники смешанных вещей имеют право долевой собственности на смешанные вещи. Хранитель может выдать каждому поклажедателю, независимо от согласия других участников долевой собственности, часть смешанных вещей, соответствующую принадлежащей ему идеальной доле.

Статья 901. Прием отправленной вещи

Если при приеме отправленной хранителю вещи повреждение или неполнота вещи могут быть замечены при наружном осмотре, то хранитель обязан немедленно уведомить об этом поклажедателя и принять со своей стороны все необходимые меры, чтобы поклажедатель имел возможность для предъявления требования о возмещении вреда.

Статья 902. Обеспечение сохранности вещи

(1) Хранитель обязан предоставить поклажедателю возможность для осмотра вещи, взятия проб и совершения действий, необходимых для обеспечения сохранности вещи. Хранитель вправе сам совершить действия, необходимые для обеспечения сохранности вещи. В случае смешивания складированных вещей хранитель обязан совершать необходимые для обеспечения сохранности действия.

(2) Если после принятия на хранение вещь подверглась изменениям или если имеется основание предположить наступление изменений, могущих обусловить уничтожение или повреждение вещи либо причинение вреда для хранителя, то хранитель обязан немедленно уведомить об этом поклажедателя и запросить у него указания относительно обращения с вещью. Если было выдано складское свидетельство, то хранитель обязан представить сообщение о происшедших с вещью изменениях последнему известному ему законному владельцу складского свидетельства.

(3) В случае неполучения хранителем в указанном в части 2 настоящей статьи случае указаний в течение разумного срока он обязан принять разумные меры. В первую очередь он вправе продать вещь в соответствии с положениями частей 3-6 статьи 125 настоящего Закона. Если было выдано складское свидетельство, то хранитель обязан уведомить о продаже вещи последнему известному ему законному владельцу складского свидетельства.

Статья 903. Страхование и складирование вещи у третьего лица

(1) Хранитель обязан по требованию поклажедателя застраховать вещь. Если поклажедателем является потребитель, то хранитель обязан уведомить последнего о его праве потребовать страхования вещи хранителем.

(2) Хранитель вправе складировать вещь у третьего лица только при наличии выраженного в ясной форме согласия на то поклажедателя.

Статья 904. Отказ от договора складского хранения и продолжительность складирования

- (1) В случае заключения бессрочного договора складского хранения как поклажедатель, так и хранитель вправе отказаться от договора с предупреждением об этом за один месяц. Если поклажедатель или хранитель имеет для отказа от договора уважительную причину, то он вправе отказаться от договора без соблюдения срока предупреждения.
- (2) Поклажедатель вправе в любое время предъявить требование о выдаче вещи.
- (3) Хранитель вправе потребовать забрать вещь обратно по истечении оговоренного срока складирования или по прекращении договора хранения. При наличии у хранителя уважительной причины он вправе потребовать от поклажедателя забрать вещь обратно до истечения срока складирования.
- (4) Если было выдано складское свидетельство, то хранитель обязан уведомить об отказе от договора и требовании забрать вещь обратно последнего известного ему законного владельца складского свидетельства.

Статья 905. Ответственность за утрату или повреждение вещи

Хранитель обязан возместить вред, возникший в связи с утратой или повреждением вещи, если вред возник в период с момента приема вещи для складирования до момента ее выдачи. Хранитель несет ответственность также в случае складирования им вещи у третьего лица.

Статья 906. Сроки давности по требованиям

- (1) Срок давности по требованиям, вытекающим из договора складского хранения, составляет один год. Срок давности по требованиям о возмещении вреда, причиненного умышленно или по грубой небрежности, составляет три года.
- (2) Течение срока давности по требованиям, указанным в части 1 настоящей статьи, начинается со дня окончания договора. В случае утраты вещи течение срока давности начинается со дня, когда хранитель уведомил поклажедателя об утрате вещи, либо в случае выдачи складского свидетельства - со дня передачи складского свидетельства его последнему законному владельцу, который известен хранителю.
- (3) Если поклажедателем является потребитель, то соглашение, заключенное с отклонениями от положений частей 1 и 2 настоящей статьи во вред потребителю, является ничтожным.
[RT I 2003, 78, 523 - в силе с 27.12.2003]

Статья 907. Залоговое право хранителя

- (1) Хранитель имеет с целью обеспечения всех требований, вытекающих из договора складского хранения, а также требований, вытекающих из ранее заключенных с поклажедателем договоров перевозки, транспортной экспедиции и складского хранения, залоговым правом на складированную вещь. Залоговое право распространяется также на требования, вытекающие из заключенного в отношении складированной вещи договора страхования, и на относящиеся к вещи сопроводительные документы.
- (2) В случае выдачи складского свидетельства на вещь указанным в части 1 настоящей статьи залоговым правом обеспечиваются только те требования хранителя, которые вытекают из складского свидетельства либо о которых владелец складского свидетельства знал или должен был знать. Положения настоящей части не применяются, если складское свидетельство находится во владении поклажедателя.

(3) Залоговое право действительно до тех пор, пока вещь находится во владении хранителя, в первую очередь в период времени, в течение которого он может распоряжаться вещью на основании коносамента, грузовой ведомости или складского свидетельства.

Статья 908. Складское свидетельство

(1) Хранитель может после приема вещи на хранение выдать относительно обязанности по выдаче вещи складское свидетельство, которое должно содержать следующие сведения:

- 1) место и дата выдачи складского свидетельства;
- 2) имя и адрес поклажедателя;
- 3) имя и адрес хранителя;
- 4) место и дата складирования;
- 5) общее обозначение вида вещи и вид тары, в отношении опасной вещи маркировка в соответствии с установленными для такой вещи требованиями, а при отсутствии таких требований общепризнанное обозначение;
- 6) число, маркировка и номера единиц;
- 7) брутто-вес вещи или ее мера, выраженная иным способом;
- 8) в случае смешивания складированных вещей - соответствующая отметка.

(2) В складское свидетельство могут вноситься также иные сведения по усмотрению хранителя.

(3) Хранитель должен подписать складское свидетельство. Подпись может быть заменена оттиском печати.

Статья 909. Правовое значение складского свидетельства

(1) Складское свидетельство является товарной ценной бумагой, которая предоставляет законному владельцу складского свидетельства право на предъявление к хранителю требования о выдаче складированной вещи.

(2) Взаимные права и обязанности хранителя и законного владельца складского свидетельства определяются в соответствии со складским свидетельством. Во взаимоотношениях хранителя и поклажедателя определяющим остается договор складского хранения, даже в случае выдачи складского свидетельства.

(3) Если выдано складское свидетельство, то предполагается, что складированная вещь и ее упаковка приняты хранителем в описанном в складском свидетельстве виде, если описание касается внешнего состояния вещи и упаковки, а также числа, маркировки и номеров складированных единиц.

(4) В случае проверки хранителем веса складированной вещи или иных данных о количестве либо содержимого складированных единиц и внесения результатов проверки в складское свидетельство предполагается, что вес, количество или содержимое складированной вещи соответствовали при ее приеме сведениям, указанным в складском свидетельстве.

(5) В случае передачи складского свидетельства третьему лицу хранитель не вправе основываться на том, что указанные в частях 3 и 4 настоящей статьи сведения, внесенные в складское свидетельство, являются неправильными, за исключением случая, когда третье лицо при получении складского свидетельства знало или должно было знать о неправильности указанных в складском свидетельстве сведений.

(6) Если вещь принята хранителем для складирования, то передача складского свидетельства лицу, управомоченному согласно складскому свидетельству истребовать вещь, имеет такое же значение, как и передача владения вещью.

Статья 910. Выдача вещи в обмен на возврат складского свидетельства

(1) Если выдано складское свидетельство, то хранитель обязан выдать вещь только при условии возврата ему этого складского свидетельства. В складском свидетельстве делается отметка о получении вещи. В случае частичной выдачи складированной вещи хранитель обязан выдать часть вещи только при условии предоставления ему возможности для внесения в складское свидетельство соответствующей подписанной отметки.

(2) Хранитель обязан возместить законному владельцу складского свидетельства вред, возникший вследствие выдачи хранителем вещи без требования возврата складского свидетельства или внесения в него отметки.

Раздел 3

ХРАНЕНИЕ ВЕЩИ НА ГОСТИНИЧНОМ ПРЕДПРИЯТИИ

Статья 911. Ответственность держателя гостиничного предприятия

(1) Лицо, осуществляющее соответствующую хозяйственную деятельность по размещению других лиц (постояльцев) (держатель гостиничного предприятия), обязано возместить постояльцам вред, причиненный вследствие утраты, повреждения или уничтожения вещей, внесенных в помещения гостиничного предприятия, а также вред, возникший в связи с причинением смерти постояльца или нанесением ему телесного повреждения либо причинением вреда его здоровью вследствие недостатков строения, занятой под строением земли либо оборудования или сооружений гостиничного предприятия.

(2) Внесенными в помещения гостиничного предприятия считаются вещи, которые:

- 1) находятся на гостиничном предприятии, а также за пределами гостиничного предприятия в указанном его держателем или предназначенном, как правило, для этого месте либо вверены держателю гостиничного предприятия на время, в течение которого используемое для размещения помещения находится в пользовании постояльца;
- 2) вверены держателю гостиничного предприятия на разумный срок до или после периода, в течение которого помещение находилось в пользовании постояльца.

(3) Лицами, за которые держатель гостиничного предприятия несет ответственность, считаются также лица, в отношении которых постоялец мог согласно обстоятельствам предположить, что они являются работниками держателя гостиничного предприятия.

(4) Положения настоящего раздела применяются также к хранению вещей лиц в санаториях, публичных увеселительных заведениях, на судах, в бассейнах, пансионатах, ресторанах и в других подобных местах.

Статья 912. Ограничения ответственности

(1) Держатель гостиничного предприятия не несет ответственности за вред, связанный с повреждением, уничтожением или утратой вещи, независимо от правового основания соответствующего требования, если вред был причинен или обусловлен:

- 1) постояльцем либо сопровождающим или посещающим его лицом или лицом, за которое постоялец несет ответственность;
- 2) особым свойством вещи;
- 3) действием непреодолимой силы.

(2) Держатель гостиничного предприятия не несет в соответствии с частью 1 статьи 911 настоящего Закона ответственности за вред, причиненный транспортному средству постояльца, оставленным в транспортном средстве вещам, а также животным постояльца, за исключением случая, когда держатель гостиничного предприятия принял транспортное средство или животное под свой присмотр способом, по которому можно предположить его готовность нести ответственность за вред, причиняемый транспортному средству или животному.

Статья 913. Пределы ответственности держателя гостиничного предприятия

(1) Держатель гостиничного предприятия несет перед каждым постояльцем ответственность в размере до стократной платы за один день пользования используемым для размещения помещением, но не более 6400 евро, а в случае утраты, повреждения или уничтожения денег, ценных бумаг и ценных вещей - в размере, не превышающем 3196 евро.
[RT I 2010, 22, 108 - в силе с 01.01.2011]

(2) Ограничение ответственности, указанное в части 1 настоящей статьи, не применяется, если утрата, повреждение или уничтожение вещей имели место по вине держателя гостиничного предприятия. Ограничение ответственности, указанное в части 1 настоящей статьи, не применяется также в случае причинения вреда вещам, сданным на хранение держателю гостиничного предприятия или от принятия на хранение которых последний безосновательно отказался.

(3) Держатель гостиничного предприятия обязан принять на хранение деньги, ценные бумаги и ценные вещи постояльца, за исключением случая, когда те являются с учетом величины или разряда гостиничного предприятия чрезмерно ценными либо если принятие их на хранение является для держателя гостиничного предприятия чрезмерно обременительным. Держатель гостиничного предприятия вправе требовать передачи ему денег, ценных бумаг и ценных вещей в закрытой или опечатанной упаковке.

Статья 914. Прекращение права требования о возмещении вреда

Право требования о возмещении вреда, принадлежащее постояльцу на основании статьи 911 настоящего Закона, прекращается, если постоялец не уведомляет держателя гостиничного предприятия об утрате, уничтожении или повреждении вещи немедленно после того, как он узнал об этом. Право требования о возмещении вреда не прекращается в случае, если вещь была сдана на хранение держателю гостиничного предприятия либо если утрата, уничтожение или повреждение вещи имели место по вине держателя гостиничного предприятия.

Статья 915. Залоговое право держателя гостиничного предприятия

Держатель гостиничного предприятия имеет залоговое право на вещи, внесенные в помещения постояльцами. Залоговым правом обеспечиваются требования держателя гостиничного предприятия, возникшие в связи с предоставлением в пользование постояльцев помещений, используемых для размещения, оказанием услуг постояльцам и иными расходами, связанными с их пребыванием на гостиничном предприятии. Соответственно применяются положения, касающиеся залогового права наймодателя при договоре найма.

Статья 916. Обязательность положений

Соглашение, согласно которому по сравнению с положениями настоящего раздела исключается или ограничивается ответственность держателя гостиничного предприятия перед постояльцем, является ничтожным.

Часть 9 ЦЕННЫЕ БУМАГИ

Глава 46 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 917. Понятие ценной бумаги

(1) Ценной бумагой является любой документ, с которым какое-либо имущественное право связано таким образом, что его осуществление отдельно от документа невозможно.

(2) В предусмотренных законом случаях ценными бумагами считаются также права, которые выражаются и передаются только посредством регистрационных записей. Если иное не установлено настоящим Законом, к таким правам не применяются положения настоящего Закона и Закона о вещном праве.

[RT I 2004, 37, 255 - в силе с 01.05.2004]

Статья 917¹. Залог ценных бумаг в случае установления финансовой гарантии

(1) При обременении обращающихся посредством регистрационных записей ценных бумаг, указанных в части 2 статьи 917 настоящего Закона и в статье 2 Закона о рынке ценных бумаг, на основании соглашения о финансовой гарантии, указанной в статье 314¹ Закона о вещном праве, держатель регистра соответствующих ценных бумаг обязан вести учет имеющихся на счете денежных средств таким образом, чтобы ценные бумаги, являющиеся предметом финансовой гарантии, были отделены от иных ценных бумаг, хранящихся на счете залогодателя.

(2) В части ценных бумаг, обремененных финансовой гарантией, держатель регистра соответствующих ценных бумаг обязан:

- 1) с даты вступления в силу указанного залогодателем держателю регистра ценных бумаг предоставленного залогодержателю безотзывного права распоряжаться обремененными финансовой гарантией ценными бумагами, исполнять только распоряжения залогодателя;
- 2) до наступления указанной в пункте 1 настоящей части даты исполнять совместные распоряжения залогодателя и залогодержателя.

[RT I 2004, 37, 255 - в силе с 01.05.2004]

Статья 918. Виды ценных бумаг

(1) Ценная бумага на предъявителя — это ценная бумага, требовать исполнения вытекающей из которой обязанности или осуществлять вытекающее из которой иное право может собственник ценной бумаги.

(2) Ордерная ценная бумага — это ценная бумага, требовать исполнения вытекающей из которой обязанности или осуществлять вытекающее из которой иное право может указанное в ценной бумаге лицо или на основании данного им поручения другое лицо. Если в ценной бумаге указано имя управомоченного на основании ценной бумаги лица, то предполагается, что речь идет об ордерной ценной бумаге.

(3) Именная ценная бумага — это ценная бумага, требовать исполнения вытекающей из которой обязанности или осуществлять вытекающее из которой иное право может указанное в ценной бумаге лицо, и которая не является ордерной ценной бумагой.

Статья 919. Исполнение обязанности, вытекающей из ценной бумаги

(1) Обязанное на основании ценной бумаги лицо должно исполнить обязанность только в случае передачи ему ценной бумаги. Обязанное на основании ценной бумаги лицо не вправе требовать передачи ценной бумаги, если оно на основании ценной бумаги должно исполнять еще и другие обязанности.

(2) Обязанность, вытекающая из именной ценной бумаги, должна быть исполнена перед лицом, которое владеет ценной бумагой и докажет, что именно оно является лицом, на имя которого выдана ценная бумага, и которое передает ценную бумагу.

(3) Обязанность, вытекающая из ордерной ценной бумаги, должна быть исполнена перед лицом, которое владеет ценной бумагой и докажет, что именно оно является лицом, на имя которого выдана ценная бумага либо которому ценная бумага передана по передаточной надписи, и которое передает ценную бумагу.

(4) Если обязанное на основании ценной бумаги лицо добросовестно исполнит обязанность перед управомоченным на основании ценной бумаги лицом, то обязанность считается исполненной также в случае, если лицо, перед которым она была исполнена, фактически не являлось кредитором.

(5) Если обязанное на основании ценной бумаги лицо исполнит обязанность перед лицом, которое не докажет, что оно является лицом, указанным в именной или ордерной ценной бумаге, либо не докажет в случае с ордерной ценной бумагой, что ценная бумага передана ему по передаточной надписи, то это не освобождает обязанное на основании ценной бумаги лицо от обязанности по исполнению перед лицом, которое в действительности является управомоченным на основании ценной бумаги.

Статья 920. Ограничения на возражения обязанного на основании ценной бумаги лица

(1) Обязанное на основании ценной бумаги лицо вправе предъявлять на требования, вытекающие из ценной бумаги на предъявителя и ордерной ценной бумаги, только следующие возражения:

- 1) оспаривающие действительность ценной бумаги;
- 2) вытекающие из самой ценной бумаги;
- 3) которые обязанное на основании ценной бумаги лицо может предъявлять лично к управомоченному на основании ценной бумаги лицу.

(2) Обязанное на основании ценной бумаги лицо может предъявлять на требования управомоченного на основании ценной бумаги лица возражения, которые вытекают не из самой ценной бумаги, а из отношений обязанного на основании ценной бумаги лица с предшествующими управомоченными на основании ценной бумаги лицами, только в случае, если управомоченное на основании ценной бумаги лицо при приобретении ценной бумаги заведомо ущемило интересы обязанного на основании ценной бумаги лица.

Статья 921. Передача ценной бумаги

(1) Для передачи права, вытекающего из ценной бумаги на предъявителя, для обременения данного права пользованием или для его залога ценная бумага должна быть передана в соответствии с положениями, касающимися передачи движимой вещи.

(2) Для передачи права, вытекающего из ордерной ценной бумаги, передающий должен помимо передачи ценной бумаги сделать на ценной бумаге или на прикрепляемом к ней листе (корешке ценной бумаги) передаточную надпись (индоссамент).

(3) Право, вытекающее из именной ценной бумаги, передается в соответствии с положениями, касающимися передачи соответствующего права, с одновременной передачей ценной бумаги. Для передачи права, вытекающего из именной ценной бумаги, должен быть заключен письменный договор передачи, если отсутствует иная договоренность.

(4) Передачей ценной бумаги с передаточной надписью вытекающие из ценной бумаги права лица, сделавшего передаточную надпись, переходят к приобретателю, если иное не вытекает из ценной бумаги или передаточной надписи. В отношении передаточной надписи на ценной бумаге, доказывания прав управомоченного на основании ценной бумаги лица и добросовестного приобретения ценной бумаги на основании передаточной надписи применяются положения, касающиеся векселей.

(5) В случае передачи ценной бумаги, выданной с целью обеспечения исполнения неполного обязательства, добросовестный новый собственник ценной бумаги может осуществлять права, вытекающие из ценной бумаги.

Статья 922. Изменение вида ценной бумаги

Выдающее ценную бумагу лицо может изменить вид ценной бумаги только с согласия всех уполномоченных и обязанных на основании ценной бумаги лиц, которое должно быть выражено в самой ценной бумаге или на ее корешке.

Статья 923. Уничтожение или утрата ценной бумаги

(1) Если ценная бумага в связи с повреждением или по иной подобной причине перестала быть пригодной для оборота, то собственник вправе требовать от выдавшего ценную бумагу лица выдачи новой ценной бумаги при условии возврата им непригодной для обращения ценной бумаги и наличии возможности установления содержания и особых признаков ценной бумаги.

(2) В случае утраты, уничтожения или повреждения ценной бумаги в суд может быть предъявлено требование о признании ценной бумаги недействительной в порядке вызывного производства в соответствии с положениями гражданского судопроизводства.

[RT I 2008, 59, 330 - в силе с 01.01.2009]

(3) Выдающее ценную бумагу лицо обязано по требованию собственника ценной бумаги, принадлежащая которому ценная бумага утрачена, уничтожена или испорчена, предоставить ему информацию, необходимую для осуществления вызывного производства и приостановления платежей, а также выдать ему необходимые свидетельства.

[RT I 2008, 59, 330 - в силе с 01.01.2009]

(4) В случае признания недействительной ценной бумаги на предъявителя подавшее соответствующее ходатайство лицо вправе требовать от выдавшего ценную бумагу лица выдачи новой ценной бумаги взамен признанной недействительной.

(5) Лицо, предъявившее указанное в частях 1, 3 и 4 настоящей статьи требование, обязано нести расходы, связанные с представлением свидетельств и выдачей новой ценной бумаги, а также иные связанные с исполнением требования расходы и по требованию выдающего ценную бумагу лица оплатить их вперед.

Статья 924. Срок давности по требованию, вытекающему из ценной бумаги

(1) Срок давности по требованию, вытекающему из ценной бумаги, составляет три года с наступления даты, предусмотренной для исполнения обязанности.

(2) Если ценная бумага предъявлена обязанному на основании ценной бумаги лицу для исполнения вытекающей из ценной бумаги обязанности, то срок давности составляет один год со дня окончания срока, в течение которого ценная бумага могла быть предъявлена для исполнения вытекающей из нее обязанности.

(3) Выдающее ценную бумагу лицо может определить в ценной бумаге продолжительность срока давности и его начало иначе, чем это предусмотрено положениями частей 1 и 2 настоящей статьи.

(4) Течение срока давности приостанавливается при возбуждении в отношении лица, подавшего заявление о признании ценной бумаги недействительной, вызывного производства по признанию ценной бумаги недействительной. В таком случае приостановление прекращается с завершением вызывного производства.

[RT I 2008, 59, 330 - в силе с 01.01.2009]

Глава 47 ВЕКСЕЛЬ

Раздел 1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 925. Переводный вексель

(1) Переводный вексель — это ордерная ценная бумага, по которой векселедатель дает плательщику по векселю поручение произвести платеж определенной денежной суммы указанному в векселе управомоченному по векселю лицу в указанный в векселе срок (выкуп векселя). Поручение не может быть условным.

(2) В переводном векселе должны быть указаны следующие реквизиты:

- 1) наименование «вексель», выраженное на языке, на котором составлен документ;
- 2) ничем не обусловленное поручение о производстве платежа определенной денежной суммы (вексельной суммы);
- 3) имя плательщика по векселю;
- 4) срок платежа;
- 5) место, в котором должен быть совершен платеж;
- 6) имя лица, которому должен быть произведен платеж;
- 7) дата и место выдачи векселя;
- 8) подпись векселедателя.

(3) Переводный вексель может быть выдан также таким образом, что вексель подлежит выкупу по распоряжению самого векселедателя либо векселедатель сам является плательщиком по векселю. Переводный вексель может быть выдан за счет третьего лица.

Статья 926. Простой вексель

(1) Простой вексель — это ордерная ценная бумага, по которой векселедатель сам обязуется безусловно произвести платеж вексельной суммы указанному в векселе управомоченному лицу в указанный в векселе срок.

(2) Простой вексель должен содержать реквизиты, указанные в пунктах 1 и 4-8 части 2 статьи 925 настоящего Закона, и ничем не обусловленное обязательство векселедателя об уплате вексельной суммы.

Статья 927. Формальные недостатки векселя

(1) Документ не считается переводным векселем, если в нем отсутствует хотя бы один из указанных в части 2 статьи 925 настоящего Закона реквизитов, или простым векселем, если в нем отсутствует хотя бы один из указанных в части 2 статьи 926 настоящего Закона реквизитов.

(2) Если в документе не указан только срок платежа, то он все же считается векселем. В таком случае вексель должен быть выкуплен по его предъявлению.

(3) Если в векселе не указано место, в котором должен быть произведен платеж, то он подлежит выкупу в месте, указанном рядом с именем векселедателя.

(4) Если при выдаче векселя векселедатель заведомо не указал какой-либо из реквизитов, перечисленных в части 2 статьи 925 или части 2 статьи 926 настоящего Закона (бланковый вексель), то им впоследствии не может быть предъявлено собственнику векселя возражение относительно того, что вексель был дополнен иначе, чем было оговорено между векселедателем и первоначальным собственником векселя в части дополнения векселя. Это положение не действует в случае, когда собственник векселя при приобретении векселя знал или должен был знать, что вексель был дополнен иначе, чем было оговорено с первоначальным собственником векселя.

Статья 928. Обязанное по векселю лицо

(1) Обязанным по векселю лицом является лицо, выдавшее вексель, акцептовавшее вексель, сделавшее на векселе передаточную надпись или давшее вексельное поручительство.

(2) Лицо, обязанное на основании векселя до обязанного по векселю лица, является предшествующим обязанным лицом.

(3) Лицо, обязанное на основании векселя после обязанного по векселю лица, является последующим обязанным лицом.

Статья 929. Допустимые сроки платежа

(1) Вексель может быть выдан таким образом, что он подлежит выкупу:

- 1) по предъявлении (вексель по предъявлению);
- 2) в течение определенного срока со дня предъявления (срочный вексель по предъявлению);
- 3) по истечении определенного срока со дня выдачи (срочный вексель);
- 4) в определенный срок (короткий вексель).

(2) Вексель с указанием срока или нескольких сроков платежа, отличающихся от указанных в части 1 настоящей статьи, является ничтожным.

Статья 930. Вексель по предъявлению

(1) Вексель по предъявлению должен быть предъявлен к выкупу в течение одного года со дня его выдачи, если векселедателем не определен в векселе иной срок. Лицо, делающее на векселе передаточную надпись, может назначить для выкупа векселя более короткий срок по сравнению со сроком, предусмотренным законом или определенным векселедателем.

(2) Если векселедатель определил в векселе, что вексель по предъявлению не может быть предъявлен к выкупу до определенной даты, то срок предъявления векселя к выкупу исчисляется с указанной даты.

Статья 931. Переводный срочный вексель по предъявлению

(1) Течение срока выкупа переводного срочного векселя по предъявлению начинается со дня, указанного в акцепте векселя, или со дня опротестования векселя.

(2) Если в акцепте векселя не указан день и протест не совершен, то вексель считается акцептованным в последний день срока для предъявления векселя к акцепту.

Статья 932. Простой срочный вексель по предъявлению

(1) Течение срока выкупа простого срочного векселя по предъявлению начинается со дня проставления на векселе отметки о предъявлении к выкупу (отметки о предъявлении) или, в указанном в части 3 настоящей статьи случае, — со дня опротестования векселя.

(2) Простой срочный вексель по предъявлению должен быть предъявлен векселедателю для проставления отметки о предъявлении в течение одного года со дня выдачи векселя, если векселедателем не определен в векселе иной срок. Лицо, делающее передаточную надпись, может назначить для предъявления векселя к выкупу более короткий срок по сравнению со сроком, предусмотренным законом или определенным векселедателем.

(3) В отметке о предъявлении должна быть указана дата ее проставления и она должна быть подписана векселедателем. В случае отказа векселедателя от проставления отметки о предъявлении отказ должен быть подтвержден протестом.

Статья 933. Уплата процентов по векселю

(1) В векселе по предъявлению и срочном векселе по предъявлению векселедатель может определить уплату процентов с вексельной суммы. В случаях с другими векселями считается, что обязанность по уплате процентов не указана в векселе.

(2) Процентная ставка должна быть указана в векселе. Если процентная ставка не указана в векселе, то считается, что обязанность по уплате процентов не указана в векселе.

(3) В указанном в части 1 настоящей статьи случае проценты начисляются со дня выдачи векселя, если векселедателем не предусмотрен в векселе иной срок.

Статья 934. Действительность подписи

Если подпись лица на векселе подделана, то это не влияет на действительность обязательств, вытекающих из подписей других лиц на векселе. Если для подписавшего вексель лица не вытекают из подписи обязательства в соответствии с гражданским правом, то это не влияет на обязательства других лиц, подписавших вексель.

Статья 935. Подписание векселя без права на представительство

Если лицо подписало вексель в качестве представителя от имени другого лица, то сам подписавший несет ответственность за исполнение вытекающих из векселя обязательств, если он не имел права подписать вексель от имени другого лица или превысил свои представительские права. В случае выкупа векселя подписавшее вексель лицо обладает теми же правами, какими обладало бы в случае выкупа векселя лицо, в качестве представителя которого оно подписало вексель, не имея на то представительских прав или превысив указанные права.

Статья 936. Экземпляры переводного векселя

(1) Переводный вексель может быть выдан в нескольких экземплярах.

(2) В тексте экземпляра должен быть указан порядковый номер экземпляра. Если порядковый номер не указан, то каждый экземпляр считается самостоятельным векселем.

(3) С выкупом одного экземпляра векселя прекращаются права, вытекающие из всех экземпляров.

(4) Если экземпляры векселя переданы разным лицам, то лицо, сделавшее передаточную надпись, и последующие ему обязанные лица являются обязанными по всем экземплярам, на которых имеются их подписи и которые не возвращены им.

Статья 937. Ответственность векселедателя

(1) Лицо, выдающее переводный вексель, несет ответственность за акцепт и выкуп векселя. Векселедатель вправе исключить ответственность за акцепт векселя путем проставления на векселе соответствующей отметки. Считается, что отметка об освобождении векселедателя от ответственности за выкуп векселя не проставлена на векселе.

(2) Лицо, выдающее простой вексель, обязуется выкупить простой вексель в срок платежа. Если вексель не будет выкуплен в срок платежа, то собственник векселя вправе предъявить векселедателю требование, указанное в части 1 статьи 970 настоящего Закона.

Статья 938. Сроки давности по требованиям, вытекающим из векселя

(1) Срок давности по вытекающим из векселя требованиям, предъявленным акцептовавшему вексель плательщику, составляет три года со дня платежа.

(2) Срок давности по требованиям, предъявляемым собственником векселя к лицу, сделавшему передаточную надпись, и к векселедателю, составляет один год со дня опротестования векселя, если протест был совершен в течение предусмотренного для этого срока, а в случае освобождения от опротестования — со дня платежа.

(3) Срок давности по требованиям, предъявляемым лицом, сделавшим передаточную надпись, к другому сделавшему передаточную надпись лицу и к векселедателю, составляет шесть месяцев со дня выкупа векселя лицом, сделавшим передаточную надпись, или со дня предъявления к нему иска.

Статья 939. Неосновательное обогащение

(1) Если требование об исполнении вытекающей из векселя обязанности векселедателя или акцептовавшего вексель плательщика не может быть предъявлено в связи с истечением срока давности или по причине несовершения действия, необходимого для предъявления вытекающего из векселя требования, то собственник векселя вправе предъявить к векселедателю и к акцептовавшему вексель плательщику требование, вытекающее из неосновательного обогащения, при условии выполнения условий предъявления требования.

(2) Срок давности по указанному в части 1 настоящей статьи требованию, вытекающему из неосновательного обогащения, составляет три года со дня истечения срока давности по вытекающему из векселя требованию или со дня, с которого уже не может быть предъявлено требование об исполнении вытекающего из векселя обязательства.

(3) Указанное в части 1 настоящей статьи требование, вытекающее из неосновательного обогащения, не может быть предъявлено к сделавшему передаточную надпись лицу, вытекающее из векселя обязательство которого прекратилось.

Раздел 2 ПЕРЕДАЧА ВЕКСЕЛЯ

Статья 940. Передаваемость векселя

(1) Вексель может быть передан по передаточной надписи другому лицу, в том числе другому обязанному по векселю лицу, если передаваемость не исключена векселедателем в ясной форме путем проставления на векселе отметки «без права на учинение передаточной надписи», «без права на индоссамент» или иной отметки аналогичного значения.

(2) Если векселедателем проставлена на векселе указанная в части 1 настоящей статьи отметка, то вексель может быть передан как именная ценная бумага.

Статья 941. Передаточная надпись

(1) Передаточная надпись должна быть сделана на векселе или на прочно прикрепленном к нему листе (корешок векселя) и подписана лицом, делающим надпись.

(2) Передаточная надпись не может быть условной. Если передаточная надпись содержит условие, то считается, что условие не указано в векселе.

(3) Передаточная надпись о частичной передаче выраженных в векселе прав и обязанностей является ничтожной.

Статья 942. Бланковая надпись

(1) В передаточной надписи может не указываться имя лица, которому передается вексель (бланковая надпись). Бланковая надпись действительна также в случае, если она содержит только подпись сделавшего надпись лица, проставленную на оборотной стороне векселя или на корешке векселя.

(2) При бланковой надписи собственник векселя может:

1) указать в надписи свое имя или имя другого лица;

- 2) учинить на векселе последующую бланковую надпись или передаточную надпись для определенного лица;
- 3) передать вексель третьему лицу без указания в надписи своего имени или имени другого лица и без проставления на векселе передаточной надписи.

Статья 943. Доказывание прав собственника векселя

- (1) Владелец векселя считается законным собственником векселя, если он докажет свое право передаточными надписями, следующими одна за другой в хронологической и личностной последовательности (непрерывность передаточных надписей), даже если последней передаточной надписью является бланковая надпись. Считается, что зачеркнутые надписи не указаны в векселе.
- (2) Если за бланковой надписью следует другая передаточная надпись, то предполагается, что сделавшее такую надпись лицо приобрело вексель по бланковой надписи.
- (3) Если вексель был украден у предыдущего собственника, утрачен или иным образом вышел из владения собственника против его воли, то владелец векселя, который знал или должен был знать об этих обстоятельствах при приобретении векселя, не считается законным собственником векселя, и он обязан выдать вексель его предыдущему собственнику независимо от непрерывности передаточных надписей.

Статья 944. Ответственность лица, делающего передаточную надпись

- (1) Лицо, делающее передаточную надпись, несет ответственность за акцепт и выкуп векселя, если им не проставлена на векселе ясно выраженная отметка о том, что за это оно не несет ответственности.
- (2) Лицо, делающее передаточную надпись, может отметкой на векселе запретить учинение на векселе дальнейших передаточных надписей. В таком случае оно не несет ответственности перед лицами, которым вексель будет передан впоследствии.

Статья 945. Препоручительная надпись

- (1) Если передаточная надпись содержит оговорку «по поручению», «на инкассо» или иную аналогичную отметку, выражающую только уполномочивание приобретателя векселя (препоручительная надпись), то приобретатель векселя вправе пользоваться от имени лица, делающего передаточную надпись, всеми вытекающими из векселя правами. В таком случае приобретатель векселя может передать вексель только с новой препоручительной надписью.
- (2) В указанном в части 1 настоящей статьи случае обязанное по векселю лицо вправе предъявлять лицу, приобретшему вексель на основании препоручительной надписи, только такие возражения, которые оно может предъявлять лицу, сделавшему препоручительную надпись.

Статья 946. Залоговая надпись

Если передаточная надпись содержит отметку о залоге векселя (залоговая надпись), то собственник векселя может пользоваться в качестве залогодержателя всеми вытекающими из векселя правами. Передаточная надпись, сделанная на векселе залогодержателем, все же имеет лишь такие же правовые последствия, как и препоручительная надпись.

Статья 947. Последующая надпись

- (1) В случае проставления передаточной надписи после опротестования векселя в связи с отказом от его выкупа либо по истечении предусмотренного для опротестования срока считается, что передаточная надпись имеет такое же значение, как и указанная в статье 970 настоящего Закона уступка права требования лицу, которому был передан вексель.

(2) Если в передаточной надписи не указана дата, то предполагается, что передаточная надпись сделана до истечения предусмотренного для опротестования срока.

Раздел 3 ВЕКСЕЛЬНОЕ ПОРУЧИТЕЛЬСТВО

Статья 948. Вексельное поручительство

(1) Обязательство обязанного по векселю лица по выкупу векселя может быть частично или полностью гарантировано вексельным поручительством. Вексельное поручительство может быть дано также лицом, подпись которого уже имеется на векселе.

(2) Вексельное поручительство указывается на векселе или корешке векселя. Вексельное поручительство выражается подписанным поручителем словом «поручаю» или иным выражением аналогичного значения.

(3) Проставленная на лицевой стороне векселя отдельная подпись считается вексельным поручительством подписавшегося лица, если оно не является плательщиком по векселю или векселедателем.

(4) Если в отметке о вексельном поручительстве не указано лицо, за которое дается поручительство, то считается, что таковым является векселедатель.

Статья 949. Ответственность лица, давшего вексельное поручительство

(1) Лицо, давшее вексельное поручительство, несет ответственность солидарно с лицом, за которое оно дало поручительство.

(2) Лицо, давшее вексельное поручительство, несет ответственность также в случае, если обязательство, исполнение которого гарантируется вексельным поручительством, является ничтожным по иной причине помимо наличия формальной ошибки в векселе или передаточной надписи.

(3) Лицо, давшее вексельное поручительство, которое выкупило вексель, приобретает все вытекающие из векселя права в отношении лица, за которое оно дало поручительство, и всех лиц, которые несут перед таким лицом вытекающую из векселя ответственность.

Раздел 4 АКЦЕПТ ПЕРЕВОДНОГО ВЕКСЕЛЯ

Статья 950. Предъявление к акцепту

(1) Переводный вексель может предъявляться плательщику по векселю для акцепта до наступления срока платежа. Вексель может быть предъявлен к акцепту собственником или владельцем векселя либо лицом, осуществляющим по распоряжениям собственника векселя фактическую власть над векселем в хозяйстве или на предприятии собственника.

(2) Переводный вексель может быть предъявлен к акцепту в месте деятельности плательщика по векселю, а при отсутствии такого места в месте его жительства или нахождения.

Статья 951. Правовые последствия акцепта

(1) Акцептом векселя плательщик по векселю обязуется выкупить переводный вексель в день платежа.

(2) Если вексель не будет выкуплен в срок платежа, то собственник векселя вправе, даже если он является векселедателем, предъявить к акцептовавшему вексель плательщику требование в размере, указанном в части 1 статьи 970 и в статье 974 настоящего Закона.

Статья 952. Срок предъявления к акцепту

(1) Переводный срочный вексель по предъявлению должен быть предъявлен к акцепту в течение одного года со дня его выдачи, если векселедателем не определен в векселе иной срок. Лицо, делающее передаточную надпись, может предоставить для предъявления векселя к акцепту более короткий срок по сравнению со сроком, предусмотренным законом или определенным векселедателем.

(2) Лицо, выдающее иной переводный вексель, помимо переводного срочного векселя по предъявлению, вправе предусмотреть в векселе, что он должен быть предъявлен к акцепту, и предоставить для этого срок.

(3) Если векселедателем не наложен запрет на предъявление векселя к акцепту, то любое лицо, делающее передаточную надпись, вправе предусмотреть, что вексель должен быть предъявлен к акцепту, и предоставить для этого срок.

Статья 953. Запрет на предъявление к акцепту

(1) Векселедатель может наложить запрет на предъявление переводного векселя к акцепту, за исключением случаев, когда вексель является переводным срочным векселем по предъявлению или векселем, подлежащим оплате в месте, отличающемся от места деятельности, жительства или нахождения плательщика по векселю.

(2) Векселедатель может определить в векселе, что вексель не может быть предъявлен к акцепту до установленного срока.

Статья 954. Форма акцепта

(1) Акцепт обозначается в переводном векселе словом «акцептован» или иным выражением аналогичного значения и подписывается плательщиком по векселю. Акцептом считается также всего лишь подпись плательщика по векселю на лицевой стороне векселя.

(2) В отношении переводных срочных векселей по предъявлению и иных переводных векселей, которые должны быть предъявлены к акцепту в течение определенного в векселе срока, в акцепте должна быть указана дата акцепта. Если собственник векселя требует указания даты предъявления векселя к акцепту, то в акцепте следует указать также дату предъявления векселя к акцепту.

(3) Если в названных в части 2 настоящей статьи случаях в акцепте не указана дата, то собственник векселя обязан в течение установленного статьей 964 настоящего Закона срока опротестовать несоблюдение требования об указании даты. В случае отказа от опротестования собственник векселя лишается указанного в статье 970 настоящего Закона права на предъявление требования к лицам, делающим передаточные надписи, и к векселедателю.

Статья 955. Ограничения относительно акцепта

(1) Акцепт должен быть безусловным, однако плательщик по векселю может в акцепте выразить в ясной форме, что он акцептует только часть вексельной суммы, и указать размер акцептованной суммы.

(2) Если акцепт содержит выраженное в ясной форме иное отклонение от содержания векселя, помимо вексельной суммы, то это считается отказом от акцепта. Плательщик, акцептовавший вексель, все же несет и в таком случае ответственность согласно содержанию своего акцепта.

Статья 956. Место платежа, отличающееся от места деятельности, жительства или нахождения плательщика по векселю

(1) Если векселедателем определено в переводном векселе место платежа, отличающееся от места деятельности, жительства или нахождения плательщика по векселю, без указания третьего лица, у которого должен быть произведен выкуп, то плательщик по векселю вправе сам определить данное третье лицо в акцепте. При отсутствии такой отметки считается, что акцептовавший вексель плательщик обязался сам выкупить вексель в месте платежа.

(2) При акцепте переводного векселя, подлежащего выкупу в месте деятельности, жительства или нахождения плательщика по векселю, последний может указать в акцепте более точное место, расположенное в месте платежа, в котором должен быть произведен выкуп векселя.

Статья 957. Зачеркивание акцепта

(1) Плательщик по векселю считается отказавшимся от акцепта, если он зачеркнет акцепт до возврата векселя лицу, предъявившему данный вексель к акцепту. Предполагается, что зачеркивание акцепта имело место до возврата векселя.

(2) Независимо от положений части 1 настоящей статьи плательщик по векселю все же несет ответственность согласно содержанию акцепта как перед собственником векселя, так и перед иными обязанными по векселю лицами, которых он в письменной форме уведомил об акцепте векселя.

Раздел 5 ВЫКУП ВЕКСЕЛЯ

Статья 958. Предъявление к выкупу

(1) Короткий вексель, срочный вексель и срочный вексель по предъявлению должны быть предъявлены к выкупу в день платежа или в течение последующих двух рабочих дней.

(2) К предъявлению векселя к выкупу приравнивается предъявление векселя для производства зачета лицу, обладающему правом производства таких зачетов в виде хозяйственной деятельности.

Статья 959. Передача и частичный выкуп векселя

(1) Плательщик по векселю вправе при выкупе векселя требовать от собственника передачи ему векселя и выдачи квитанции о выкупе.

(2) Собственник векселя не вправе отказываться от принятия частичного выкупа. В случае частичного выкупа векселя плательщик по векселю вправе требовать проставления собственником на векселе отметки о частичном выкупе и выдачи квитанции.

Статья 960. Последствия выкупа

(1) При выкупе векселя в срок платежа прекращается обязанность по выкупу плательщика по векселю.

(2) Собственник векселя не обязан принимать платеж до наступления срока платежа. В случае выкупа векселя плательщиком по векселю до наступления срока платежа он по этой причине не освобождается от обязательств, вытекающих из векселя.

(3) Плательщик по векселю не освобождается от его обязательства по выкупу, если он умышленно или по грубой небрежности выкупает вексель для лица, не уполномоченного принять исполнение.

Платательщик по векселю обязан при выкупе проверить непрерывность передаточных надписей, но не подлинность подписей лиц, сделавших надписи.

Статья 961. Депонирование

Если вексель в течение указанного в статье 958 настоящего Закона срока не предъявлен к выкупу, то вексельная сумма может быть депонирована обязанным по векселю лицом за счет собственника векселя и на его риск в установленном статьей 120 настоящего Закона порядке.

Раздел 6 ОПРОТЕСТОВАНИЕ ВЕКСЕЛЯ

Статья 962. Понятие опротестования векселя

(1) Опротестование векселя — это удостоверение публичным документом (протестом) нотариуса или иного управомоченного на то по закону лица внесенного плательщику по векселю предложения об акцепте или о выкупе векселя, которое плательщик по векселю не выполнил.

(2) Опротестование векселя в случае отказа от акцепта или выкупа векселя служит предпосылкой для предъявления требования, указанного в статье 970 настоящего Закона, если иное не установлено законом или не определено векселедателем.

(3) Вексель, опротестованный в связи с отказом от акцепта, уже не требуется предъявлять к выкупу и опротестовать в связи с отказом от выкупа.

Статья 963. Освобождение от опротестования

(1) Если векселедателем, лицом, сделавшим передаточную надпись, или лицом, давшим вексельное поручительство, проставлена на векселе отметка «регресс без издержек», «без протеста» или иная отметка аналогичного содержания, то собственник векселя в случае отказа от акцепта или выкупа векселя не обязан опротестовать вексель в качестве предпосылки для предъявления указанного в статье 970 настоящего Закона требования.

(2) Указанная в части 1 настоящей статьи отметка, проставленная векселедателем, действительна в отношении всех обязанных по векселю лиц, а отметка, проставленная лицом, сделавшим передаточную надпись, или лицом, давшим вексельное поручительство, действительна только в отношении самих названных лиц.

(3) В случае опротестования векселя его собственником, несмотря на проставленную векселедателем отметку об освобождении от протеста, он сам несет связанные с этим расходы. В случае проставления отметки лицом, сделавшим передаточную надпись, или лицом, давшим вексельное поручительство, расходы на опротестование обязаны нести солидарно все обязанные по векселю лица.

Статья 964. Сроки опротестования

(1) В случае отказа от акцепта векселя он должен быть опротестован по этой причине в течение срока предъявления к акцепту, указанного в статье 952 настоящего Закона.

(2) В случае отказа от выкупа векселя он должен быть опротестован по этой причине в течение двух рабочих дней по истечении срока платежа. Вексель по предъявлению должен быть опротестован в связи с отказом от выкупа в течение указанного в статье 930 настоящего Закона срока для предъявления к выкупу.

Статья 965. Содержание протеста

В протесте составившее его должностное лицо обязано:

- 1) указать имена лиц, в интересах и в отношении которых совершается протест векселя;
- 2) проставить отметку о том, что к лицу, в отношении которого совершается протест, предъявлено требование об исполнении его вытекающих из векселя обязательств, но они им не исполнены, или отметку о том, что местонахождение данного лица не смогли установить;
- 3) привести данные о месте и времени предъявления или безуспешной попытки предъявления требования, указанного в пункте 2 настоящей статьи;
- 4) проставить отметку о частичном выкупе, если вексель выкуплен частично.

Статья 966. Форма протеста

- (1) Протест должен быть занесен на вексель или корешок векселя.
- (2) Текст протеста должен непосредственно следовать за последней отметкой, проставленной на оборотной стороне векселя или на корешке векселя, а при отсутствии таковой — начинаться с одного края оборотной стороны или корешка векселя.
- (3) В случае опротестования векселя, выданного в нескольких экземплярах, достаточно занесения протеста в один из экземпляров векселя. В остальных экземплярах или в копии векселя должно быть указано, в какой экземпляр векселя занесен протест. К указанной отметке применяются соответственно положения части 2 настоящей статьи.
- (4) При опротестовании векселя в связи с частичным акцептом с векселя снимается копия и протест заносится в названную копию или на ее корешок. Копия должна содержать также сделанные на векселе передаточные надписи и иные отметки.

Статья 967. Протест, совершенный в отношении нескольких лиц или неоднократно в отношении одного и того же лица

Если вытекающее из векселя обязательство подлежит исполнению несколькими лицами или неоднократно одним и тем же лицом, то достаточно составления одного протеста.

Статья 968. Выкуп векселя для составителя протеста

- (1) Вексель может быть выкуплен путем депонирования вексельной суммы у должностного лица, составившего протест.
- (2) Исключение права на выкуп векселя указанным в части 1 настоящей статьи способом является ничтожным.

Статья 969. Копии протеста

- (1) Составившее протест должностное лицо обязано снять с протеста нотариально удостоверенную копию и сохранить ее.
- (2) В случае утраты или уничтожения протеста его заменяет копия, указанная в части 1 настоящей статьи.

Раздел 7

ТРЕБОВАНИЯ, ПРЕДЪЯВЛЯЕМЫЕ В СЛУЧАЕ ОТКАЗА ОТ АКЦЕПТА ИЛИ ВЫКУПА ВЕКСЕЛЯ

Статья 970. Требования, предъявляемые собственником векселя в случае отказа от выкупа векселя

- (1) В случае отказа от выкупа векселя собственник векселя вправе по наступлении срока платежа требовать от лица, сделавшего на векселе передаточную надпись, векселедателя и иного обязанного по векселю лица:

- 1) уплаты вексельной суммы и процентов в размере, в котором вексель не был акцептован или выкуплен;
- 2) уплаты пени в указанном в статье 94 настоящего Закона размере за время, прошедшее с наступления срока платежа;
- 3) возмещения расходов на опротестование, уведомление и иных подобных расходов;
- 4) выплаты возмещения в размере 0,33 процента от суммы, указанной в пункте 1 настоящей части.

(2) Предпосылкой для возникновения права требования, указанного в части 1 настоящей статьи, служит опротестование векселя, если иное не предусмотрено законом.

(3) Если требование, указанное в части 1 настоящей статьи, предъявлено на основании статьи 963 настоящего Закона до наступления срока платежа, то из вексельной суммы вычитаются проценты за период с предъявления требования до наступления срока платежа в установленном статьей 94 настоящего Закона размере по процентной ставке на день предъявления обратного требования.

Статья 971. Предъявление требования до наступления срока платежа

(1) Собственник векселя может предъявить указанное в статье 970 настоящего Закона требование также до наступления срока платежа в случае:

- 1) отказа от акцепта векселя полностью или частично;
- 2) объявления банкротства плательщика по векселю, прекращения плательщиком по векселю выплаты задолженных платежей либо осуществления в отношении него исполнительного производства, в ходе которого требование не удалось удовлетворить;
- 3) объявления банкротства лица, выдавшего вексель, не подлежащий акцепту.

(2) Если плательщиком по векселю прекращено исполнение иных денежных обязательств, помимо задолженных денежных обязательств по векселю, или если в отношении него проведено исполнительное производство, в ходе которого не удалось удовлетворить какое-либо из требований к плательщику, то собственник векселя все же вправе предъявить требование, указанное в статье 970 настоящего Закона, если вексель предъявлен плательщику по векселю для выкупа, а отказ от выкупа опротестован.

Статья 972. Уведомление об отказе от акцепта и оплаты

(1) Собственник векселя обязан уведомить непосредственно предшествующее ему обязанное на основании векселя лицо и векселедателя об отказе от акцепта или выкупа векселя в течение четырех рабочих дней со дня совершения протеста, а в указанном в части 1 статьи 963 настоящего Закона случае - в течение четырех рабочих дней со дня отказа от акцепта или выкупа векселя. Получившее уведомление лицо, сделавшее передаточную надпись, обязано в течение двух рабочих дней, следующих за днем получения уведомления, сообщить об этом непосредственно предшествующему ему обязанному лицу с указанием имен и адресов предшествующих уведомителей, и так далее по очереди вплоть до векселедателя.

(2) Уведомление, указанное в части 1 настоящей статьи, должно быть помимо векселедателя и лица, сделавшего передаточную надпись, представлено в тот же срок лицу, давшему вексельное поручительство.

(3) Если лицо, сделавшее передаточную надпись, не указало свой адрес или адрес указан неразборчиво, то указанное в части 1 настоящей статьи уведомление должно быть представлено непосредственно предшествующему ему обязанному лицу.

(4) Уведомление, указанное в части 1 настоящей статьи, считается представленным также одним лишь возвратом векселя.

(5) Лицо, несвоевременно передавшее уведомление, не лишается в связи с этим указанного в статье 970 настоящего Закона права требования, однако несет ответственность за причиненный по его вине вред в размере, не превышающем вексельной суммы.

Статья 973. Солидарная ответственность обязанных по векселю лиц

(1) За исполнение требования, указанного в статье 970 настоящего Закона, обязанные по векселю лица несут перед собственником векселя ответственность как солидарные должники.

(2) Перед выкупившим вексель обязанным по векселю лицом предшествующие ему обязанные лица и акцептовавший вексель плательщик отвечают за исполнение требования, указанного в статье 970 настоящего Закона, как солидарные должники.

Статья 974. Право требования обязанного по векселю лица, выкупившего вексель

Выкупившее вексель обязанное по векселю лицо вправе требовать от предшествующих ему обязанных лиц:

- 1) выплаты всей уплаченной им вексельной суммы;
- 2) уплаты процентов с уплаченной вексельной суммы в указанном в статье 94 настоящего Закона размере с момента уплаты вексельной суммы;
- 3) возмещения произведенных расходов;
- 4) выплаты возмещения в размере 0,33 процента от суммы, указанной в пункте 1 настоящей статьи.

Статья 975. Передача векселя

(1) Обязанное по векселю лицо, к которому предъявлено или может быть предъявлено требование, указанное в статье 970 настоящего Закона, вправе требовать в случае удовлетворения указанного требования выдачи ему квитанции, подтверждающей принятие суммы, уплаченной на основании опротестованного векселя и требования.

(2) Выкупившее вексель лицо, сделавшее передаточную надпись, может зачеркнуть в векселе сделанную им передаточную надпись и передаточные надписи, сделанные последующими за ним обязанными лицами.

Статья 976. Требование в случае частичного акцепта переводного векселя

(1) Лицо, к которому предъявлено указанное в статье 970 настоящего Закона требование по частично акцептованному переводному векселю и которое уплачивает неакцептованную часть вексельной суммы, вправе требовать от предъявившего требование лица указания в векселе факта уплаты и выдачи ему соответствующей квитанции.

(2) Лицо, оплатившее неакцептованную часть вексельной суммы по частично акцептованному переводному векселю, вправе требовать от собственника векселя выдачи удостоверенной копии опротестованного векселя.

Статья 977. Последствия несоблюдения сроков

(1) Собственник векселя лишается своих прав в отношении всех обязанных по векселю лиц, за исключением акцептовавшего вексель плательщика, в случае несоблюдения им сроков, предусмотренных для:

- 1) предъявления к акцепту или к выкупу векселя по предъявлению или срочного векселя по предъявлению;
- 2) опротестования в связи с отказом от акцепта или выкупа;
- 3) предъявления векселя к выкупу, если собственник векселя в соответствии со статьей 963 настоящего Закона освобожден от обязанности опротестовать вексель.

(2) В случае непредъявления векселя его собственником к акцепту в течение определенного векселедателем срока он лишается права требования, указанного в статье 970 настоящего Закона,

если из отметки об определении срока не следует, что определением срока векселедатель всего лишь хотел исключить свою ответственность за отказ от акцепта векселя по истечении срока.

(3) Основываться на сроке, указанном в передаточной надписи на векселе, может только лицо, сделавшее указанную надпись.

Статья 978. Несоблюдение сроков вследствие действия непреодолимой силы

(1) Если своевременное предъявление векселя к акцепту или выкупу либо его опротестование невозможны вследствие действия непреодолимой силы, то срок считается продлившимся на то время, пока не отпали обстоятельства непреодолимой силы. Непреодолимой силой не считается обстоятельство, касающееся лично собственника векселя или лица, которому собственник дал поручение по предъявлению или опротестованию векселя.

(2) Собственник векселя обязан немедленно уведомить о непреодолимой силе предшествующее ему обязанное лицо и проставить отметку об уведомлении на векселе или корешке векселя. Отметка должна быть датирована и подписана собственником векселя. В этом случае собственник векселя и обязанные по векселю лица обязаны передавать уведомления в соответствии с положениями статьи 972 настоящего Закона.

(3) После отпадения обстоятельств непреодолимой силы собственник векселя обязан немедленно предъявить вексель к акцепту или выкупу, а в случае необходимости опротестовать его.

(4) Если действие непреодолимой силы продолжается по истечении 30 дней со дня срока платежа, то требование, указанное в статье 970 настоящего Закона, может быть предъявлено без предъявления векселя к акцепту и выкупу либо без его опротестования.

(5) В отношении векселя по предъявлению и срочного векселя по предъявлению указанный в части 4 настоящей статьи 30-дневный срок исчисляется со дня уведомления собственником векселя предшествующего ему обязанного лица о непреодолимой силе, даже если уведомление было передано до истечения срока для предъявления векселя к акцепту или выкупу. В отношении срочного векселя по предъявлению 30-дневный срок продлевается на время, по истечении которого вексель подлежит выкупу после его предъявления.

Глава 48

ЧЕК

Раздел 1

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 979. Чек

(1) Чек — это ценная бумага, по которой чекодатель дает распоряжение кредитному учреждению (плательщику по чеку) произвести платежи управомоченному по чеку лицу (получателю платежа) определенной денежной суммы (чековой суммы) (выкуп чека). Распоряжение не может быть условным.

(2) Чек должен содержать следующие реквизиты:

- 1) наименование «чек», выраженное на языке, на котором составлен документ;
- 2) ничем не обусловленное распоряжение о выплате определенной денежной суммы;
- 3) имя плательщика по чеку;
- 4) место, в котором должен быть совершен платеж;
- 5) дата и место выдачи чека;
- 6) имя и подпись чекодателя, в отношении юридического лица фирменное наименование, а также имя и подпись представителя.

Статья 980. Формальные недостатки чека

(1) Чеком не считается документ, в котором отсутствует хотя бы один из указанных в части 2 статьи 979 настоящего Закона реквизитов.

(2) Положения части 1 настоящей статьи не применяются, если в документе не указано только место, в котором должен быть совершен платеж. В этом случае местом платежа считается место деятельности плательщика по чеку.

Статья 981. Плательщик по чеку

(1) Плательщиком по чеку может быть только кредитное учреждение, где чекодатель имеет счет, которым он по договоренности с плательщиком по чеку вправе распоряжаться путем выставления чека. Несоблюдение установленных настоящей частью требований не влечет недействительность вытекающих из чека обязанностей.

(1¹) Поставщик платежных услуг обязан взыскать с плательщика по чеку в пользу поручателя чек, предъявленный поручателем поставщику платежных услуг. Поставщик платежных услуг должен организовать своевременное предъявление чека плательщику, а в случае невыкупа чека принять меры по защите интересов поручателя.
[RT I 2010, 2, 3 - в силе с 22.01.2010]

(2) Чек не может быть выдан таким образом, что чекодатель является одновременно плательщиком по чеку.

(3) Чек может быть выдан за счет третьего лица, если третье лицо уполномочило плательщика по чеку произвести выкуп такого чека.

Статья 982. Получатель платежа

(1) Чек может быть выдан в виде именного чека, переводного чека или чека на предъявителя.

(2) В переводном чеке указывается конкретное лицо, для которого чек должен быть выкуплен. В переводном чеке может быть в ясной форме указано или же не указано право совершения передаточной надписи.

(3) В именном чеке указывается конкретное лицо, для которого чек должен быть выкуплен, а также делается отметка «без права совершения передаточной надписи» или иная отметка аналогичного содержания.

(4) В чеке на предъявителя указывается, что он должен быть выкуплен для предъявителя чека. Чеком на предъявителя считается также чек, который должен быть выкуплен для конкретного лица, но на котором имеется дополнительная отметка «или на предъявителя» либо иная отметка аналогичного содержания, а также чек, в котором получатель платежа не указан.

(5) Чек может быть выдан также таким образом, что получателем платежа является сам чекодатель.

Статья 983. Обязанные по чеку лица

Обязанными по чеку лицами являются чекодатель, акцептовавший чек плательщик, лицо, дающее гарантию по чеку, и лицо, делающее на чеке передаточную надпись.

Статья 984. Недействительность отметки о процентах

Считается, что проставленная на чеке отметка об уплате процентов не проставлена.

Статья 985. Ответственность чекодателя

Чекодатель несет ответственность за выкуп чека. Считается, что на чеке не указана отметка об освобождении чекодателя от ответственности за выкуп чека.

Статья 986. Применение положений, касающихся векселей

К чекам применяются соответственно положения части 4 статьи 927, статей 934, 935, 941, 942, 943, части 2 статьи 944, статей 945, 948, 949, 950, части 1 статьи 954, статей 955, 957, части 2 статьи 958, статьи 959, части 1 статьи 962, статей 963, 965, 966-969 и 972-975 настоящего Закона, касающиеся векселей, если иное не следует из существа чеков. При применении положений статей 963, 972 и 975 настоящего Закона к протесту приравнивается также заявление, указанное в пункте 2 части 2 статьи 1000 настоящего Закона.

Раздел 2 ПЕРЕДАЧА ЧЕКА

Статья 987. Способы передачи

(1) К передаче переводного чека применяются положения настоящего Закона, касающиеся передачи ордерных ценных бумаг, к передаче именного чека - положения, касающиеся передачи именных ценных бумаг, а к передаче чека на предъявителя - положения, касающиеся передачи ценных бумаг на предъявителя.

(2) Чек может быть передан также чекодателю или иному обязанному по чеку лицу.

Статья 988. Ответственность лица, делающего передаточную надпись

Лицо, делающее передаточную надпись, несет ответственность за выкуп чека, если им не проставлена на чеке выраженная в ясной форме отметка о том, что он не несет такой ответственности.

Статья 989. Исключение добросовестного приобретения чека

В случае кражи у собственника чека на предъявителя, его утраты или выхода иным образом из владения собственника чека владелец чека, который знал или должен был знать об этом при приобретении чека, не считается законным собственником чека, и он обязан выдать чек собственнику независимо от непрерывности передаточных надписей.

Статья 990. Последующая надпись

(1) После опротестования чека или подачи заявления, указанного в пункте 2 части 2 статьи 1000 настоящего Закона, либо истечения срока предъявления чека в случае совершения на чеке передаточной надписи считается, что передаточная надпись имеет такое же значение, как и при уступке указанного в статье 1000 настоящего Закона права требования лицу, которому чек был передан.

(2) Если в передаточной надписи не указана дата, то предполагается, что передаточная надпись на чеке сделана до опротестования или подачи указанного в пункте 2 части 2 статьи 1000 настоящего Закона заявления либо до истечения срока предъявления чека к выкупу.

Раздел 3 ВЫКУП

Статья 991. Выкуп

(1) Чек должен быть выкуплен при его предъявлении. Считается, что на чеке не проставлено иной отметки о его выкупе.

(2) Если чек предъявлен к выкупу до указанного в нем дня выдачи чека, он все же должен быть выкуплен в день предъявления к выкупу.

Статья 992. Срок предъявления к выкупу

(1) Чек, подлежащий выкупу в стране выдачи чека, должен быть предъявлен к выкупу в течение восьми дней с указанного в чеке дня его выдачи.

(2) Чек, подлежащий выкупу в иной стране, помимо страны его выдачи, должен быть предъявлен к выкупу в течение 20 дней с указанного в чеке дня его выдачи.

(3) Если чек не аннулирован, то плательщик по чеку может выкупить его также по истечении срока предъявления к выкупу.

Статья 993. Обязанности по акцепту и выкупу чека

(1) В случае акцепта чека плательщиком по чеку он обязан выкупить чек.

(2) В случае отказа плательщика по чеку от акцепта чека собственник чека не имеет права на предъявление к обязанному по чеку лицу указанного в статье 1000 настоящего Закона требования, вытекающего из отказа от акцепта чека.

(3) В случае отказа от выкупа акцептованного чека собственник чека вправе, даже если он является чекодатель, предъявить к плательщику по чеку вытекающее из чека требование в размере, указанном в части 1 статьи 1000 настоящего Закона.

(4) Если между чекодатель и плательщиком по чеку заключен договор о выкупе чека, то плательщик по чеку обязан перед чекодатель выкупить чек в соответствии с названным договором.

Статья 994. Аннулирование чека

Чекодатель вправе аннулировать чек по истечении срока предъявления его к выкупу даже в случае нарушения им таким образом своих обязательств в отношении получателя платежа. Чтобы аннулировать чек, чекодатель обязан уведомить об этом плательщика по чеку.

Статья 995. Запрет на выкуп чека

(1) Если чек еще не выкуплен, то чекодатель вправе, несмотря на истечение срока предъявления чека к выкупу, запретить плательщику по чеку выкупить чек, если чек вышел из владения чекодателя или иного лица против его воли.

(2) Если плательщиком по чеку выкуплен чек несмотря на запрет чекодателя, о котором чекодатель уведомил плательщика до выкупа чека, то плательщик может дебетовать счет чекодателя с целью покрытия произведенных при выкупе чека расходов в размере чековой суммы только в случае, если выкуп чека имел место не по вине плательщика, а по иной причине.

Статья 996. Смерть чекодателя и превращение его в ограниченно дееспособное лицо

На действительность чека не влияет смерть чекодателя или превращение его в ограниченно дееспособное лицо.

Статья 997. Проверка передаточных надписей

Платательщик по чеку, переданному с передаточной надписью, обязан проверить непрерывность передаточных надписей, а не подлинность подписей лиц, сделавших передаточные надписи.

Статья 998. Ограничения на дебетование счета чекодателя при выкупе чека

(1) При выкупе поддельного чека или чека с подложной подписью, либо чека за подписью лица, не уполномоченного представлять чекодателя, платательщик по чеку не вправе дебетовать счет чекодателя в размере чековой суммы. Если в таком случае счет уже дебетован им, то он обязан немедленно кредитовать счет в размере дебетованной суммы.

(2) Положения части 1 настоящей статьи не применяются, если подпись на чеке проставлена членом семьи чекодателя либо лицом, за которое чекодатель несет ответственность. Положения части 1 настоящей статьи не применяются также в случае, если подпись на чеке проставлена лицом, которому чекодатель доверил формуляр чека, и чекодатель не докажет, что выкупу чека не способствовало поведение самого чекодателя.

Статья 999. Расчетный чек

(1) Расчетный чек — это чек, выдавшим который лицом или собственником которого проставлена на лицевой стороне чека отметка «для зачисления на счет» или иная отметка аналогичного содержания с целью наложения запрета на выкуп чека платательщиком по чеку наличными. В этом случае платательщик по чеку может выкупить чек только таким образом, что он кредитует счет собственника чека путем перевода, зачета или иным способом без производства платежа наличными.

(2) Считается, что зачеркивание указанной в части 1 настоящей статьи отметки не производилось.

(3) Платательщик, выкупивший чек с нарушением положений частей 1 и 2 настоящей статьи, обязан возместить причиненный нарушением вред в размере, не превышающем чековой суммы.

Раздел 4

ТРЕБОВАНИЯ В СЛУЧАЕ ОТКАЗА ОТ ВЫКУПА ЧЕКА

Статья 1000. Требования собственника чека в случае отказа от выкупа чека

(1) В случае отказа от выкупа своевременно предъявленного чека собственник чека вправе требовать от чекодателя, лица, сделавшего на чеке передаточную надпись, и лица, давшего чековое поручительство:

- 1) уплаты чековой суммы в размере, в котором чек не был выкуплен;
- 2) уплаты пени в размере, установленном статьей 94 настоящего Закона, за период со дня предъявления чека к выкупу;
- 3) возмещения расходов, связанных с протестом или подачей заявления об отказе от выкупа, указанного в пункте 2 части 2 настоящей статьи, а также иных аналогичных расходов;
- 4) выплаты возмещения в размере 0,33 процента от суммы, указанной в пункте 1 настоящей части.

(2) Требование, указанное в части 1 настоящей статьи, может быть предъявлено только в случае подтверждения отказа от выкупа чека:

- 1) протестом;
- 2) внесенным платательщиком по чеку или лицом, производившим зачет чеков в качестве хозяйственной деятельности, в чек заявлением об отказе от выкупа, в котором указаны даты подачи заявления и предъявления чека к выкупу.

Статья 1001. Срок опротестования

(1) Протест должен быть совершен или указанное в пункте 2 части 2 статьи 1000 настоящего Закона заявление должно быть подано до истечения срока для предъявления чека к выкупу.

(2) В случае предъявления чека к выкупу в последний день срока протест может быть совершен или указанное в пункте 2 части 2 статьи 1000 настоящего Закона заявление может быть подано еще в следующий за названным днем первый рабочий день.

Статья 1002. Несоблюдение сроков вследствие действия непреодолимой силы

(1) Если вследствие действия непреодолимой силы своевременное предъявление чека к выкупу или совершение протеста либо подача указанного в пункте 2 части 2 статьи 1000 настоящего Закона заявления об отказе от выкупа невозможны, то соответствующий срок считается продлившимся на то время, пока не отпали обстоятельства непреодолимой силы. Непреодолимой силой не считается обстоятельство, касающееся лично собственника чека или лица, уполномоченного собственником на предъявление чека или совершение протеста либо на подачу заявления, указанного в пункте 2 части 2 статьи 1000 настоящего Закона.

(2) Собственник чека обязан незамедлительно уведомить о непреодолимой силе предшествующее ему обязанное лицо и проставить отметку об уведомлении на чеке или корешке чека. Отметка должна быть датирована и подписана собственником чека. Собственник чека и обязанные по чеку лица обязаны передавать уведомления в соответствии с положениями статьи 972 настоящего Закона.

(3) После отпадения обстоятельств непреодолимой силы собственник чека обязан немедленно предъявить чек к выкупу, а в случае необходимости опротестовать его или потребовать подачи указанного в пункте 2 части 2 статьи 1000 настоящего Закона заявления об отказе от выкупа.

(4) Если действие непреодолимой силы продолжается по истечении 50 дней со дня, когда собственник чека уведомил о непреодолимой силе предшествующее ему обязанное лицо, то требование, указанное в части 1 статьи 1000 настоящего Закона, может быть предъявлено без предъявления или опротестования чека либо подачи указанного в пункте 2 части 2 статьи 1000 настоящего Закона заявления об отказе от выкупа, даже если уведомление было передано по истечении срока для предъявления чека к выкупу.

Статья 1003. Срок давности по требованиям, вытекающим из чека

(1) Срок давности по требованиям собственника чека, указанным в статье 1000 настоящего Закона, составляет шесть месяцев со дня истечения срока для предъявления чека к выкупу.

(2) Срок давности по обратным требованиям, предъявленным обязанным по чеку лицом к несущему солидарную с ним ответственность иному обязанному по чеку лицу, составляет шесть месяцев со дня, когда обязанное по чеку лицо выкупило чек или, когда к нему был предъявлен иск. Если по закону страны местонахождения одного из обязанных по чеку лиц применяется более длительный срок давности, то указанный срок применяется также при предъявлении обратных требований другими обязанными по чеку лицами.

Статья 1004. Требования, вытекающие из неосновательного обогащения

(1) Если к чекодателю в связи с несвоевременным предъявлением чека к выкупу или истечением срока давности не может быть предъявлено требование, указанное в статье 1000 настоящего Закона, то чекодатель остается перед собственником чека ответственным в соответствии с положениями, касающимися неосновательного обогащения.

(2) Срок давности по указанному в части 1 настоящей статьи требованию, вытекающему из неосновательного обогащения, составляет один год со дня выдачи чека.

(3) Указанное в части 1 настоящей статьи требование, вытекающее из неосновательного обогащения, не может быть предъявлено к лицу, сделавшему на чеке передаточную надпись.

ВНЕДОГОВОРНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Глава 49 ПУБЛИЧНОЕ ОБЕЩАНИЕ ВОЗНАГРАЖДЕНИЯ

Раздел 1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1005. Публичное обещание вознаграждения

Лицо, публично обещавшее выплатить вознаграждение за совершение определенного действия, в первую очередь за достижение результата, обязано выплатить обещанное вознаграждение совершившему действие лицу, даже если это лицо не исходило при совершении действия из обещания о выплате вознаграждения.

Статья 1006. Отзыв обещания о выплате вознаграждения или внесение изменений в его условия

(1) Лицо, обещавшее выплатить вознаграждение, может отозвать обещание до совершения действия или внести изменения в его условия в случае, если извещение об отзыве обещания или о внесении изменений в условия делается тем же способом, каким было объявлено о выплате вознаграждения. Отзыв обещания о выплате вознаграждения действителен также в отношении лица, которому известно об отзыве обещания.

(2) При объявлении о выплате вознаграждения давшее обещание лицо вправе отказаться от права на отзыв обещания. Если для совершения действия предоставлен срок, то обещание не может быть отозвано, если иное не вытекает из содержания обещания.

(3) В случае отзыва обещания о выплате вознаграждения лицо, обещавшее выплатить вознаграждение, обязано возместить другому лицу расходы, добросовестно произведенные последним на основании обещания, если обещавшее выплатить вознаграждение лицо не докажет, что производившее расходы лицо не могло или было неспособно совершить действие, за которое обещано вознаграждение. Расходы других лиц возмещаются суммарно в пределах обещанного вознаграждения.

Статья 1007. Совершение действия несколькими лицами в отдельности

(1) Если действие, за которое обещано вознаграждение, совершено несколькими лицами в разное время, то вознаграждение принадлежит лицу, первым совершившему действие.

(2) Если действие совершено несколькими лицами самостоятельно, но в одно время, то каждому из них принадлежит равная часть вознаграждения. Если вознаграждение не может, исходя из его характера, быть разделено или если согласно условиям обещания вознаграждения его должно получить только одно лицо, то управомоченные на получение вознаграждения лица бросают между собой жребий.

Статья 1008. Совместное участие нескольких лиц в совершении действия

(1) Если в совершении действия, за которое обещано вознаграждение, участвовали несколько лиц, то вознаграждение должно быть разделено между ними справедливо, с учетом вклада каждого из них в достижение результата.

(2) Если между совершившими действие лицами имеется спор относительно способа раздела между ними вознаграждения, то лицо, обещавшее выплатить вознаграждение, вправе отказаться от выплаты вознаграждения до прекращения совершившими действие лицами спора о разделе вознаграждения. В таком случае каждое из лиц, совершивших действие, вправе требовать депонирования вознаграждения на имя всех совершивших действие лиц совместно.

(3) Если вознаграждение не может, исходя из его характера, быть разделено между несколькими лицами или если согласно условиям обещания о выплате вознаграждения его должно получить только одно лицо, то управомоченные на получение вознаграждения лица бросают между собой жребий.

Раздел 2 КОНКУРС

Статья 1009. Условия конкурса

(1) В случае публичного объявления о выплате вознаграждения за лучшее выполнение действия (конкурс) участники конкурса должны быть разумным образом осведомлены о предмете конкурса, способах и сроках выполнения действия или представления заявки на его выполнение, сроке и порядке выявления лучшего действия или наилучшей заявки, а также о лице, обещающем вознаграждение, (организаторе конкурса) и об иных обстоятельствах, необходимых для проведения конкурса.

(2) Организатор конкурса может отказаться от проведения конкурса или внести изменения в объявленные условия конкурса только в случае, если это предусмотрено условиями конкурса и если извещение об отказе от проведения конкурса или о внесении изменений в условия конкурса делается тем же способом, каким было объявлено о проведении конкурса или об условиях конкурса.

(3) В случае отказа организатора конкурса от его проведения или внесения им изменений в условия конкурса он должен возместить другим лицам разумные расходы, добросовестно произведенные ими согласно условиям конкурса, если организатор конкурса не докажет, что производившее расходы лицо не могло или было неспособно выполнить действие, являющееся предметом конкурса.

Статья 1010. Отзыв заявки и внесение в нее изменений

(1) Оферент вправе отозвать заявку до окончания срока, предусмотренного условиями конкурса для представления заявок, если иное не предусмотрено условиями конкурса.

(2) Оферент вправе внести изменения в заявку или дополнить ее только в течение срока, предусмотренного для отзыва заявок в соответствии с частью 1 настоящей статьи, и только в предусмотренном условиями конкурса объеме.

Статья 1011. Возмещение расходов, связанных с заявкой

Оферент или лицо, выполнившее действие, вправе требовать возмещения расходов, произведенных в связи с участием в конкурсе, в случае, если такая возможность предусмотрена законом или условиями конкурса.

Статья 1012. Решение, вынесенное по конкурсу

(1) Решение относительно того, соответствует ли действие или заявка условиям конкурса и какому из нескольких действий или заявок следует отдать предпочтение, выносит лицо, указанное в условиях конкурса, а при отсутствии такового организатор конкурса.

(2) Решение, вынесенное по конкурсу, является обязательным для причастных к делу лиц и не может быть оспорено в суде. Положения настоящей части не исключают и не ограничивают предъявление к организатору конкурса требований о возмещении вреда, причиненного в связи с нарушением условий конкурса.

(3) Если условиями конкурса не определен способ отбора лучшей заявки, то организатор конкурса может объявить лучшей заявку, наиболее подходящую ему.

(4) Заявки или действия не могут приниматься в расчет на конкурсе, если они представлены или выполнены по истечении предусмотренного условиями конкурса срока.

(5) Организатор конкурса вправе отклонить все заявки, если такая возможность предусмотрена условиями конкурса.

(6) Решение по конкурсу должно быть вынесено и oferенты или выполнившие действие лица должны быть уведомлены о нем в течение срока, предусмотренного условиями конкурса.

Статья 1013. Требование о передаче прав

Организатор конкурса вправе требовать передачи авторского права выполнившего действие лица либо oferента на представленное им произведение или иные результаты работы, иного аналогичного права или права собственности только в случае, если обязанность по их передаче была предусмотрена условиями конкурса.

Глава 50 ПРЕДЪЯВЛЕНИЕ ВЕЩИ

Статья 1014. Требование о предъявлении вещи

Лицо, имеющее к владельцу вещи связанное с вещью требование, или лицо, желающее проверить наличие или отсутствие такого требования, вправе требовать от владельца вещи предъявления вещи или предоставления возможности для осмотра вещи в случае наличия у него оправданного интереса к этому.

Статья 1015. Ознакомление с документом

Лицо, имеющее оправданный интерес к ознакомлению с документом, находящимся во владении другого лица, может требовать от владельца предоставления возможности для ознакомления с документом, если документ составлен в интересах лица, желающего ознакомиться с ним, или если в документе отражены правоотношения между названным лицом и владельцем документа либо подготовительные действия к совершаемой между ними сделке.

Статья 1016. Место предъявления вещи или документа

Вещь или документ должны быть предъявлены либо возможность для ознакомления с ними должна быть предоставлена в месте нахождения вещи или документа. Каждая из сторон может по уважительной причине требовать предъявления вещи или документа либо предоставления возможности для ознакомления с ними в другом месте.

Статья 1017. Риск и расходы

Риск и расходы, связанные с предъявлением вещи или документа либо ознакомлением с ними, несет лицо, требующее предъявления или ознакомления. Владелец вправе отказаться от предъявления или предоставления возможности для ознакомления до оплаты расходов и предоставления гарантии от опасности, связанной с предъявлением или ознакомлением.

Глава 51 ВЕДЕНИЕ ДЕЛ БЕЗ ПОРУЧЕНИЯ

Статья 1018. Понятие ведения дел без поручения

(1) Если лицо (лицо, ведущее дела без поручения) совершает какое-либо действие в пользу другого лица (выгодоприобретателя) без предоставления последним ему права на совершение действия или дачи ему поручения на совершение действия, то лицо, ведущее дела без поручения, имеет предусмотренные статьями 1019-1023 настоящего Закона права и обязанности:

- 1) если выгодоприобретатель одобряет ведение дел;
- 2) если то, что лицо приступило к ведению дел соответствует интересам, а также фактической или предполагаемой воле выгодоприобретателя;
- 3) если в случае, что лицо не приступило к ведению дел, то не была бы своевременно исполнена вытекающая из закона обязанность выгодоприобретателя по содержанию третьего лица, или если то, что лицо приступило к ведению дел, имеет по иной причине важное значение в публичных интересах.

(2) Ведение дел без поручения не имеет места, если у лица отсутствует желание совершать действия в пользу другого лица.

Статья 1019. Ошибка лица, ведущего дела без поручения, в определении личности выгодоприобретателя

Если лицу, ведущему дела без поручения, не известен выгодоприобретатель, либо оно ошибочно считает выгодоприобретателем не то лицо, то вытекающие из ведения дел права и обязанности принадлежат фактически выгодоприобретателю.

Статья 1020. Уведомление выгодоприобретателя

(1) До того, как приступить к ведению дел лицо, ведущее дела без поручения, обязано уведомить выгодоприобретателя о своем намерении приступить к ведению дел и дождаться дальнейшего решения выгодоприобретателя относительно их совершения, за исключением случая, когда предварительное уведомление представляется невозможным без причинения вреда интересам выгодоприобретателя или публичным интересам либо если этого невозможно разумно ожидать от лица, ведущего дела без поручения.

(2) В случае, если к ведению дел приступили без предварительного уведомления об этом выгодоприобретателя, то лицо, ведущее дела без поручения, обязано при первой же возможности уведомить выгодоприобретателя о ведении дел. Если уведомление представляется возможным и этого можно разумно ожидать от лица, ведущего дела без поручения, то последнее обязано дождаться дальнейшего решения выгодоприобретателя относительно их ведения.

(3) В остальном к обязанности лица, ведущего дела без поручения, по уведомлению применяются соответственно положения статьи 624 настоящего Закона.

Статья 1021. Обязанность по выдаче

(1) К обязанности лица, ведущего дела без поручения, по выдаче всего полученного при ведении дел применяются соответственно положения статьи 626 настоящего Закона.

(2) Если лицо, ведущее дела без поручения, является ограниченно дееспособным, то оно обязано выдать выгодоприобретателю все полученное при ведении дел в соответствии с положениями, касающимися неосновательного обогащения.

Статья 1022. Заботливость и осмотрительность лица, ведущего дела без поручения

(1) Лицо, ведущее дела без поручения, обязано учитывать при их ведении интересы выгодоприобретателя и руководствоваться его фактической или предполагаемой волей. Это положение не действует в случае, если принятие в расчет интересов выгодоприобретателя противоречило бы публичным интересам.

(2) Если целью ведения дел является ликвидация непосредственно угрожающей выгодоприобретателю существенной опасности, то лицо, ведущее дела без поручения, несет ответственность за причиненный выгодоприобретателю при ведении дел вред только в случае умысла или грубой небрежности.

(3) Ограничение ответственности, установленное частью 2 настоящей статьи, не применяется в случае, когда лицо, ведущее дела без поручения, вправе требовать выплаты вознаграждения в соответствии с положениями части 2 статьи 1023 настоящего Закона.

(4) Если лицо, ведущее дела без поручения, знало или должно было знать, что ведение дел не соответствуют воле выгодоприобретателя и данная воля не противоречила публичным интересам и закону, то лицо, ведущее дела без поручения, несет ответственность за любой вред, причиненный выгодоприобретателю в связи с ведением дел. Лицо, ведущее дела без поручения, освобождается от ответственности, если оно докажет, что вред возник бы также без ведения дел.

(5) Если лицо, ведущее дела без поручения, является ограниченно дееспособным, то оно несет ответственность за причиненный выгодоприобретателю вред только по положениям, касающимся противоправного причинения вреда.

Статья 1023. Возмещение расходов и выплата вознаграждения

(1) Лицо, ведущее дела без поручения, вправе требовать от выгодоприобретателя возмещения ему расходов, произведенных при ведении дел, и освобождения его от обязательств, принятых в ходе их ведения. Лицо, ведущее дела без поручения, вправе требовать возмещения расходов и освобождения от принятых в ходе ведения дел обязательств в объеме, в котором оно могло считать производство расходов или принятие обязательств разумно необходимым.

(2) Лицо, ведущее дела без поручения, которое осуществляет соответствующую хозяйственную или профессиональную деятельность, вправе требовать от выгодоприобретателя выплаты за ведение дел разумного вознаграждения. Лицо, ведущее дела без поручения, не вправе требовать от выгодоприобретателя выплаты вознаграждения, если оно согласно заключенному с третьим лицом договору вправе требовать выплаты вознаграждения от третьего лица.

(3) Если по обстоятельствам дела очевидно, что лицо, которое ведёт дела без поручения, в момент, когда оно приступило к ведению дел, не имело намерения требовать от выгодоприобретателя возмещения расходов или выплаты вознаграждения, то оно не обладает правами, вытекающими из частей 1 и 2 настоящей статьи.

Статья 1024. Ненадлежащее ведение дел

(1) Если лицо, которое ведёт дела без поручения, не имело указанных в пунктах 2 и 3 части 1 статьи 1018 настоящего Закона оснований для того, чтобы приступить к ведению дел и ведение дел не одобрено выгодоприобретателем, то лицо, ведущее дела, обязано устранить последствия, возникшие для выгодоприобретателя в результате ведения дел, и возместить ему вред, возникший в связи с ведением дел.

(2) Если лицо, которое ведёт дела без поручения, в тот момент, когда приступило к ведению дел не осознавало и не должно было осознавать, что у него отсутствуют основания для того, чтобы приступить к ведению дел в соответствии с частью 1 статьи 1018 настоящего Закона, то оно не обязано устранить последствия, возникшие для выгодоприобретателя в результате ведения дел, но оно обязано возместить вред, возникший в связи с отсутствием необходимой заботливости и осмотрительности при ведении дел. Если целью ведения дел являлась ликвидация непосредственно угрожающей выгодоприобретателю существенной опасности, то лицо, ведущее дела, несет ответственность только за вред, причиненный им выгодоприобретателю умышленно или по грубой небрежности.

(3) Если лицо, которое ведёт дела без поручения, в тот момент, когда приступило к их совершению не осознавало и не должно было осознавать, что у него отсутствуют полномочия на то, чтобы приступить к ведению дел в соответствии с частью 1 статьи 1018 настоящего Закона, то оно все же обязано уведомить выгодоприобретателя обо всех связанных с ведением дел существенных обстоятельствах и предоставить выгодоприобретателю по его требованию информацию о ведении дел, а также дать ему обзор связанных с ведением дел расходов и доходов с указанием данных, служащих основанием для расчетов.

(4) Если лицо, которое ведёт дела без поручения, в момент, когда приступило к их ведению, не осознавало и не должно было осознавать, что у него отсутствуют полномочия на то, чтобы приступить к ведению дел в соответствии с частью 1 статьи 1018 настоящего Закона, то выгодоприобретатель обязан выдать лицу, ведущему дела, все полученное в связи с ведением дел в соответствии с положениями, касающимися неосновательного обогащения.

Статья 1025. Возмещение вреда лицу, ведущему дела без поручения

(1) Если лицо, ведущее дела без поручения, действовало с целью ликвидации непосредственно угрожающей выгодоприобретателю существенной опасности, то оно вправе требовать от выгодоприобретателя возмещения вреда, возникшего из-за характерного риска, связанного с ликвидацией такой опасности. Требование о возмещении вреда не может быть предъявлено к выгодоприобретателю, если вред должен быть возмещен работодателем или поручателем лица, ведущего дела без поручения, либо лицом, с которым заключен договор о социальном или медицинском страховании лица, ведущего дела без поручения.

(2) Если лицо, которое ведёт дела без поручения, в момент, когда оно приступило к ведению дел, действовало одновременно также и в собственных интересах, то при определении размера возмещения вреда должны разумно учитываться вредные последствия, которые в связи с опасной ситуацией угрожали ему самому.

Статья 1026. Ведение дел в собственных интересах

(1) Положения статей 1018-1024 настоящего Закона не применяются в случаях, когда какое-либо лицо ведет чужие дела, предполагая, что оно действует в своих интересах.

(2) Если какое-либо лицо ведет чужие дела как свои собственные, хотя оно знает или должно знать, что не управомочено на это, то применяются положения частей 1 и 5 статьи 1022 и части 1 статьи 1024 настоящего Закона. В случае предъявления выгодоприобретателем к лицу, ведущему дела, требования, вытекающего из нарушения обязанности, указанной в части 1 статьи 1022 настоящего Закона, либо требования, указанного в части 5 статьи 1022 или части 1 статьи 1024 настоящего Закона, лицо, ведущее дела, вправе требовать возмещения произведенных им при ведении дел расходов в соответствии с положениями, касающимися неосновательного обогащения.

Глава 52 НЕОСНОВАТЕЛЬНОЕ ОБОГАЩЕНИЕ

Раздел 1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1027. Понятие неосновательного обогащения

Лицо обязано на установленных настоящей главой основаниях и в размере выдать другому лицу все полученное от него без законного основания.

Раздел 2 ОБРАТНОЕ ВЗЫСКАНИЕ ПОЛУЧЕННОГО В ВИДЕ ИСПОЛНЕНИЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Статья 1028. Основания обратного взыскания полученного в виде исполнения обязательства

(1) Если лицо (получатель) получило от другого лица (передающего) что-либо в виде исполнения имеющегося или будущего обязательства, то передающий вправе потребовать от получателя возврата полученного, если обязательства не существует, оно не возникнет или же отпадет впоследствии.

(2) Передающий не вправе требовать от получателя возврата полученного, если:

- 1) путем передачи было исполнено неполное обязательство;
- 2) срок давности по праву на требование об исполнении обязательства истек к моменту передачи;
- 3) обратное взыскание полученного в виде исполнения ничтожной сделки противоречило положению, предусматривающему ничтожность сделки, или цели такого положения.

Статья 1029. Обратное взыскание переданного третьему лицу по распоряжению кредитора

В случае исполнения передающим обязательства перед третьим лицом по распоряжению кредитора либо лица, которое он ошибочно считает кредитором, передающий в указанном в части 1 статьи 1028 настоящего Закона случае вправе потребовать возврата переданного только от кредитора либо лица, которое он ошибочно считал кредитором.

Статья 1030. Особенности обратного взыскания переданного в виде исполнения договора, заключенного в пользу третьего лица

(1) Если передающим передано получателю что-либо в виде исполнения договора, заключенного в пользу получателя, то передающий в указанном в части 1 статьи 1028 настоящего Закона случае вправе требовать возврата переданного получателю также от другой стороны договора или лица, которое он ошибочно считал стороной договора.

(2) Если другая сторона договора или лицо, которое считалось стороной договора, не знали и не должны были знать, что договора или вытекающего из договора обязательства, которое они хотели исполнить, не существует, то требование о возврате переданного может быть предъявлено только к получателю.

Статья 1031. Особенности обратного взыскания переданного при уступке требования

Если после уступки требования в качестве исполнения соответствующего требованию обязательства новому кредитору передано что-либо и уступленного требования не существует, оно не возникнет или же отпадет впоследствии, то передающий вправе требовать возврата переданного также от лица, уступившего требование.

Статья 1032. Размер требования

(1) В указанном в части 1 статьи 1028 настоящего Закона случае передающий может потребовать от получателя возврата переданного и извлеченной из него выгоды. В случае уничтожения, употребления, повреждения или изъятия переданного предмета допускается также предъявить требование о выдаче того, что было приобретено в виде возмещения.

(2) Если выдача полученного представляется невозможной в связи с его характером или по иной причине, то получатель обязан возместить обычную стоимость полученного на момент возникновения права на обратное требование.

Статья 1033. Размер требования в случае отпадения обогащения

(1) Получатель не обязан возвратить полученное и возместить его стоимость в размере, в котором он в связи с уничтожением, употреблением или повреждением полученного или по иной причине не обогатился за счет полученного или его стоимости.

(2) Если получатель был уверен в продолжительном владении полученным и в связи с этим производил расходы, то он обязан выдать полученное или возместить его стоимость только при условии возмещения ему произведенных им расходов.

(3) Расходы по выдаче полученного или по возмещению стоимости полученного, а также риск случайной гибели и случайного повреждения полученного при передаче несет передающий.

Статья 1034. Ограничения на предъявление требования в случае ничтожности взаимного договора

(1) При ничтожности взаимного договора получатель вправе в отношении требования о возврате полученного по договору основываться на положениях части 1 статьи 1033 настоящего Закона только в том случае, если договор является ничтожным вследствие ограниченной дееспособности получателя либо из-за угрозы или применения насилия со стороны передающего.

(2) При ничтожности взаимного договора получатель не обязан выдать полученное и возместить стоимость полученного, если полученное было уничтожено или повреждено в связи с обстоятельством, ответственность за которое в случае действительности договора возлагалась бы на передающего.

(3) При ничтожности взаимного договора стороны договора обязаны выдать полученное ими или возместить стоимость полученного одновременно. Соответственно применяются положения статьи 111 настоящего Закона.

Статья 1035. Ответственность получателя в случае осведомленности об отсутствии основания для передачи

(1) Положения статьи 1033 настоящего Закона не применяются в случае, если получатель в момент передачи знал или должен был знать об обстоятельствах, служащих в соответствии с положениями настоящей главы основанием для предъявления требования о возврате полученного.

(2) Положения статьи 1033 настоящего Закона не применяются также в случае, если уничтожение, употребление или повреждение полученного либо производство расходов на полученное имели место после того, как получатель узнал или должен был узнать об обстоятельствах, служащих в соответствии с положениями настоящей главы основанием для предъявления требования о возврате переданного.

(3) В указанных в частях 1 и 2 настоящей статьи случаях получатель обязан:

- 1) выдать извлеченную из полученного выгоду;
- 2) уплатить с полученных денежных сумм проценты в установленном законом размере;
- 3) возместить упущенную выгоду, которая могла быть извлечена получателем в случае соблюдения правил надлежащего ведения хозяйства.

(4) В случае уничтожения или повреждения полученного получатель, который знал или должен был знать об обстоятельствах, служащих в соответствии с положениями настоящей главы основанием для предъявления требования о возврате полученного, обязан возместить передающему вред, возникший в связи с уничтожением или повреждением переданного, если уничтожение или повреждение имело место по вине получателя.

Статья 1036. Предъявление требования о выдаче к третьему лицу

Если получатель безвозмездно передал полученное третьему лицу и от получателя не может быть получено возмещение, то третье лицо в соответствии с положениями настоящей главы обязано выдать полученное.

ВОЗМЕЩЕНИЕ В СЛУЧАЕ НАРУШЕНИЯ ПРАВА

Статья 1037. Требование о возмещении стоимости в случае нарушения права

(1) Лицо, нарушившее без согласия управомоченного лица право собственности, иное право или владение последнего путем распоряжения, использования, употребления, объединения, смешения или переработки либо иным способом (нарушитель), обязано возместить управомоченному лицу обычную стоимость полученного путем нарушения.

(2) Если нарушение права собственности или иного права управомоченного лица состоит в распоряжении ими нарушителем, то управомоченное лицо в случае недействительности сделки по распоряжению вправе потребовать от нарушителя возмещения обычной стоимости полученного при условии одобрения им сделки по распоряжению в соответствии с положениями части 2 статьи 114 Закона об Общей части Гражданского кодекса.

(3) Указанная в частях 1 и 2 настоящей статьи обычная стоимость устанавливается на момент нарушения. В случае возмездного распоряжения обычной стоимостью считается вознаграждение в оговоренном размере, если управомоченное лицо не докажет, что стоимость вещи превышала указанное вознаграждение, или если нарушитель не докажет, что стоимость вещи была меньше вознаграждения.

(4) При исполнении обязательства перед не управомоченным на принятие исполнения лицом лицо, управомоченное на принятие исполнения обязательства, вправе требовать от неуправомоченного лица выдачи полученного, если исполнение действительно в отношении управомоченного лица либо если управомоченное лицо одобряет исполнение в соответствии с положениями части 2 статьи 114 Закона об Общей части Гражданского кодекса.

[RT I 2002, 53, 336 - в силе с 01.07.2002]

Статья 1038. Ограничения обязанности по возмещению стоимости

Нарушитель, который не знал и не должен был знать об отсутствии у него правомочий, не имеет обязанностей, указанных в частях 1 и 4 статьи 1037 настоящего Закона, в той мере, в какой он перестал обогащаться в пределах стоимости полученного вследствие нарушения с момента, когда он узнал или должен был узнать о предъявлении к нему требования. При определении размера обогащения не учитываются расходы, произведенные для приобретения полученного.

Статья 1039. Ответственность недобросовестного нарушителя

Управомоченное лицо вправе требовать от нарушителя, который знал или должен был знать об отсутствии у него правомочий, помимо выдачи обычной стоимости полученного также выдачи полученного вследствие нарушения дохода. Нарушитель обязан уведомить управомоченное лицо о том, какой доход был им получен вследствие нарушения за счет полученного.

Статья 1040. Обратное взыскание переданного на основании безвозмездной сделки по распоряжению

В случае безвозмездного распоряжения предметом не управомоченным на то лицом лицо, получившее право на предмет на основании распоряжения, обязано выдать полученное управомоченному лицу даже в случае, если распоряжение является действительным. Соответственно применяются положения статей 1038 и 1039 настоящего Закона.

Раздел 4

ВОЗМЕЩЕНИЕ РАСХОДОВ, ПРОИЗВЕДЕННЫХ В ПОЛЬЗУ ДРУГОГО ЛИЦА

Статья 1041. Требование, вытекающее из исполнения обязательства другого лица

Лицо, исполнившее обязательство другого лица, не будучи на то уполномоченным или обязанным, вправе требовать от лица, обязательство которого оно исполнило, возмещения произведенных на исполнение расходов в той мере, в какой данное лицо обогатилось за счет освобождения от обязательства в течение периода, когда оно узнало или должно было узнать о предъявлении к нему требования о возмещении расходов.

Статья 1042. Требование о возмещении расходов

(1) Лицо, производившее без правовой основы расходы на предмет другого лица, вправе требовать от другого лица возмещения расходов в размере, в котором лицо, на предмет которого были произведены расходы, обогатилось за счет этого, с учетом, в частности, того, являлись ли названные расходы полезными для этого лица и какие намерения оно имеет в отношении предмета. При определении объема обогащения за основу принимается время, когда лицо, на предмет которого производились расходы, получает обратно свой предмет или может иным образом приступить к использованию увеличения стоимости предмета.

(2) Производившее расходы лицо не имеет указанного в части 1 настоящей статьи права требования, если:

- 1) лицо, на предмет которого были произведены расходы, требует от производившего расходы лица изъятия улучшений, произведенных за счет расходов, и если изъятие улучшений возможно без их нарушения;
- 2) лицо, производившее расходы, по зависящим от него обстоятельствам своевременно не уведомило другое лицо о своем намерении произвести расходы;
- 3) лицо, на предмет которого были произведены расходы, предварительно возразило против производства расходов;
- 4) производство расходов на предмет было запрещено в соответствии с законом или договором.

Глава 53

ПРОТИВОПРАВНОЕ ПРИЧИНЕНИЕ ВРЕДА

Раздел 1

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1043. Возмещение противоправно причиненного вреда

Лицо, противоправно причинившее вред (причинитель вреда) другому лицу (потерпевшему), обязано возместить вред, если оно виновно в причинении вреда или несет в соответствии с законом ответственность за причинение вреда.

Статья 1044. Требования, предъявляемые на иных основаниях

(1) Положения настоящей главы не исключают и не ограничивают право потерпевшего на предъявление требования о возмещении вреда на ином правовом основании, помимо установленного настоящей главой, а также на предъявление других требований, если иное не предусмотрено законом.

(2) Не допускается предъявлять на основании положений настоящей главы требование о возмещении вреда, вытекающее из нарушения договорных обязательств, если иное не следует из закона. Предъявлять на основании положений настоящей главы требование о возмещении вреда, вытекающего из нарушения договорных обязательств, допускается в случае, если цель нарушенного договорного обязательства состояла в ином, помимо предотвращения вреда, о возмещении которого предъявляется требование.

(3) В случае причинения смерти лица, нанесения ему телесных повреждений или причинения вреда его здоровью в результате нарушения договорного обязательства причинитель вреда несет за это ответственность также на основании положений настоящей главы.

Статья 1045. Противоправность причинения вреда

(1) Причинение вреда является противоправным в первую очередь в случае, если вред был причинен в результате:

- 1) причинения смерти потерпевшего;
- 2) нанесения потерпевшему телесных повреждений или причинения вреда его здоровью;
- 3) незаконного лишения потерпевшего свободы;
- 4) нарушения личного права потерпевшего;
- 5) нарушения права собственности либо аналогичного права или владения потерпевшего;
- 6) вмешательства в хозяйственную или профессиональную деятельность лица;
- 7) поведения, нарушающего вытекающие из закона обязанности;
- 8) сознательного поведения, направленного против нравственных принципов.

(2) Причинение вреда не является противоправным, если:

- 1) право на причинение вреда вытекает из закона;
- 2) потерпевший согласился с причинением вреда, за исключением случая, когда дача согласия противоречит закону или нравственным принципам;
- 3) причинитель вреда действовал в состоянии необходимой обороны или крайней необходимости;
- 4) причинитель вреда оправданно использовал собственные силы для осуществления или защиты своего права.

(3) Причинение вреда нарушением вытекающей из закона обязанности не является противоправным, если целью нарушенного причинителем вреда законоположения не являлась защита потерпевшего от возникновения такого вреда.

(4) Поведение подстрекателя на причинившее вред деяние или пособника в этом деянии приравнивается к поведению причинителя вреда и указанные лица несут ответственность за причинение вреда на равных с причинителем вреда основаниях.

Статья 1046. Противоправность причинения вреда личным правам

(1) Оскорбление чести лица, в частности, неподобающими ценностными оценками, неоправданным использованием имени или изображения лица, нарушением неприкосновенности частной жизни или иного личного права, является противоправным, если иное не установлено законом. При установлении противоправности должны приниматься в расчет вид, причина и мотив нарушения, а также соотношение между достигаемой путем нарушения целью и степенью тяжести нарушения.

(2) Нарушение личного права не является противоправным, если нарушение оправданно с учетом иных защищенных законом благ, а также интересов третьих лиц или общественности. В таких случаях при установлении противоправности следует исходить из сравнительной оценки различных защищенных благ и интересов.

Статья 1047. Противоправность разглашения неправильных сведений

(1) Нарушение личных прав либо вмешательство в хозяйственную или профессиональную деятельность лица путем разглашения касающихся лица или его деятельности неправильных сведений, либо неполного или вводящего в заблуждение обнародования фактических данных является противоправным, если разглашающий не докажет, что он при их разглашении или обнародовании не знал или не должен был знать о неправильности либо о неполноте данных.

(2) Разглашение обстоятельства, порочащего честь другого лица или причиняющего ему экономический вред, считается противоправным, если разглашающий не докажет, что разглашенное обстоятельство соответствует действительности.

(3) Несмотря на положения частей 1 и 2 настоящей статьи, разглашение сведений или обстоятельств не считается противоправным, если разглашающий или лицо, которому было

объявлено об обстоятельстве, имели к разглашению оправданный интерес и разглашающий проверил достоверность сведений или обстоятельств с основательностью, соответствующей тяжести возможного нарушения.

(4) В случае разглашения неправильных сведений потерпевший вправе требовать от ответственного за разглашение сведений лица опровержения сведений или опубликования поправки за счет разглашающего, независимо от того, было ли разглашение сведений противоправным.

Статья 1048. Противоправность неправильного заключения специалиста

Поведение специалиста, передавшего другому лицу неправильную информацию или неправильное заключение по имущественным вопросам либо не исправившего их несмотря на полученные новые знания, считается противоправным, если причинитель вреда пользуется в связи с его профессиональной деятельностью особым доверием, на которое могло рассчитывать лицо, получившее информацию или заключение.

Статья 1049. Противоправность приостановления хозяйственной или профессиональной деятельности

Причинение полного или частичного приостановления на значительный период времени хозяйственной или профессиональной деятельности другого лица считается противоправным, если это имело место в результате вмешательства в его деятельность путем противоправной угрозы, недопустимого бойкота, демонстрации или забастовки либо иным способом, непосредственно направленным на приостановление хозяйственной или профессиональной деятельности данного лица.

Статья 1050. Вина как основание ответственности

(1) Причинитель вреда не несет ответственности за причинение вреда, если он докажет, что вред причинен не по его вине, если иное не предусмотрено законом.

(2) По смыслу настоящей главы при оценке вины лица учитываются, в частности, его положение, возраст, образование, знания, способности и иные личные качества.

(3) Если за возмещение вреда несут ответственность несколько лиц, из которых одно или несколько лиц обязаны в соответствии с законом возместить противоправно причиненный вред, независимо от их вины, то виновность поведения и форма вины ответственных за возмещение вреда лиц должны учитываться при распределении обязанности по возмещению вреда во взаимоотношениях ответственных за возмещение вреда лиц.

Статья 1051. Недопустимость исключения или ограничения ответственности

Соглашение, по которому исключается или ограничивается ответственность за противоправное и умышленное причинение вреда, является ничтожным.

Статья 1052. Ограничения ответственности

(1) Лица в возрасте до 14 лет не несут ответственности за причиненный ими вред.

(2) Лицо не несет ответственности за причиненный им вред, если вред причинен в таком состоянии, когда оно не могло понимать значения своих действий или руководить ими. Преходящие нарушения, обусловленные употреблением алкогольных напитков, наркотических средств или психотропных веществ, принимаются в расчет только в том случае, если причинитель вреда оказался в таком состоянии не по своей вине, а по иной причине.

(3) Лицо, которое в соответствии с частями 1 и 2 настоящей статьи не несет ответственности за причиненный вред, несет все же ответственность за причиненный им вред, если освобождение его от ответственности было бы несправедливым в отношении потерпевшего с учетом возраста, развития, психического состояния причинителя вреда, рода совершенного им деяния, экономического положения причастных к делу лиц, в том числе имеющейся и обычно предполагаемой в отношении такого лица обеспеченности, а также иных обстоятельств.

Статья 1053. Ответственность за вред, причиненный детьми и подопечными лицами

(1) Ответственность за вред, противоправно причиненный другому лицу лицом в возрасте до 14 лет, несут независимо от своей вины его родители или опекун.

(2) Родители или опекун несут независимо от своей вины также ответственность за вред, причиненный другому лицу лицом в возрасте от 14 до 18 лет, если они не докажут, что ими приняты все разумно ожидаемые меры по предотвращению причинения вреда.

(3) В указанных в частях 1 и 2 настоящей статьи случаях ответственность за причиненный ребенком вред несет также лицо, которое по договору приняло на себя обязательство осуществлять надзор за ребенком.

(4) Если ответственность за противоправное причинение вреда несет также сам ребенок, то во взаимоотношениях между ребенком и родителями, опекуном или указанным в части 3 настоящей статьи лицом ответственными являются только родители, опекун или указанное в части 3 настоящей статьи лицо.

(5) Ответственность за вред, противоправно причиненный другому лицу переданным под опеку в связи с психическим недостатком лицом с ограниченной дееспособностью, несет опекун указанного лица, если он не докажет, что им были приняты все разумно ожидаемые от него меры по предотвращению причинения вреда подопечным. Если ответственность за причинение вреда несет также сам подопечный, то предполагается, что в их взаимоотношениях ответственным является опекун.

Статья 1054. Ответственность за другое лицо

(1) Если лицо постоянно использует другое лицо в своей хозяйственной или профессиональной деятельности, то оно несет ответственность за противоправно причиненный указанным лицом вред как за вред, причиненный им самим, если причинение вреда было связано с названной хозяйственной или профессиональной деятельностью.

(2) Если лицо использует другое лицо при исполнении своих обязанностей, то оно несет ответственность за противоправно причиненный указанным лицом вред как за вред, причиненный им самим, если вред был причинен или его причинение стало возможным в связи с исполнением названных обязанностей.

(3) Если лицо по данному другим лицом заданию совершает определенное действие, то давшее задание лицо несет ответственность за противоправно причиненный в ходе выполнения задания вред как за вред, причиненный им самим, если вред был причинен или его причинение стало возможным в связи с выполнением названного задания и лицо, давшее задание, согласно имеющимся между ним и причинителем вреда отношениям осуществляло контроль за поведением причинителя вреда.

Статья 1055. Запрещение деятельности, причиняющей вред

(1) Если противоправное причинение вреда носит постоянный характер либо если поступила угроза противоправным причинением вреда, то потерпевший или лицо, которому угрожают, вправе требовать прекращения причиняющего вред поведения или воздержания от угрозы совершением такого деяния. В случае причинения телесных травм, повреждения здоровья,

нарушения неприкосновенности частной жизни или иного личного права можно в числе прочего потребовать наложения на причинившее вред лицо запрета приближаться к другому лицу (запрет на приближение), урегулирования использования жилища или общения либо применения иных аналогичных мер.

(2) Лицо не вправе требовать прекращения указанного в части 1 настоящей статьи поведения, причиняющего вред, если по разумному пониманию к такому поведению должна проявляться терпимость в сообществе людей или в связи с существенным публичным интересом. В таком случае потерпевший вправе предъявить требование о возмещении противоправно причиненного вреда.

(3) Если противоправное причинение вреда состоит в нарушении авторского права, смежных прав или нарушений прав на промышленную собственность, то лицо, права которого были нарушены, вправе требовать:

1) воздержания от нарушения в будущем от нарушителя и лица, услугами которого пользовалось третье лицо в целях нарушения права;

2) для устранения нарушения применения разумных мер в отношении нарушающих его права товаров, а также в отношении материалов и оборудования, необходимых в основном для производства или изготовления товаров, в том числе их уничтожения или возврата либо окончательного устранения из сети сбыта.

(4) Применения мер, указанных в пункте 2 части 3 настоящей статьи можно требовать, если тяжесть нарушения пропорциональна тяжести применяемой меры, а также правам и интересам третьих лиц. Применения мер можно требовать за счет нарушителя, за исключением случая, в котором это было бы неразумно. Лицо, в отношении которого предъявлено требование о применении мер, может обратиться в суд с ходатайством о том, чтобы вместо применения мер его обязали выплатить лицу, права которого были нарушены, денежное возмещение, если он не действовал с умыслом или халатно, в связи с применением мер ему будет причинен непропорционально большой ущерб, а денежное возмещение можно считать достаточной компенсацией для лица, ходатайствовавшего о применении мер.

[RT I 2005, 39, 308 - в силе с 01.01.2006]

Раздел 2

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ВРЕД, ПРИЧИНЕННЫЙ ИСТОЧНИКОМ ПОВЫШЕННОЙ ОПАСНОСТИ

Статья 1056. Ответственность за вред, причиненный источником повышенной опасности

(1) В случае причинения вреда в результате опасности, характерной для особо опасной вещи или деятельности, ответственность несет управлявшее источником опасности лицо, независимо от его вины. Лицо, управлявшее источником повышенной опасности, несет ответственность за причинение смерти потерпевшего, нанесение ему телесных повреждений или причинение вреда его здоровью, если иное не вытекает из закона.

(2) Вещь или деятельность считается источником повышенной опасности, если в связи с их существом либо использованными при них веществами или средствами даже в случае проявления ожидаемой от специалиста осмотрительности может возникнуть вред в крупном размере или возникновение вреда может случаться часто. Если в отношении сходного с вещью или деятельностью источника опасности законом уже предусмотрена ответственность, независимо от вины управлявшего источником лица, то предполагается, что вещь или деятельность является источником повышенной опасности.

(3) Положения настоящего раздела не исключают и не ограничивают предъявление требований по иным правовым основаниям, в частности, предъявление требования о возмещении противоправно и виновно причиненного вреда.

Статья 1057. Ответственность владельца механического транспортного средства

Непосредственный владелец механического транспортного средства несет ответственность за вред, возникший при эксплуатации механического транспортного средства, за исключением случаев, когда:

- 1) вред причиняется перевозимой механическим транспортным средством вещи, которая не надета на находящемся в механическом транспортном средстве лице или которую оно не носит при себе;
- 2) вред причиняется вещи, сданной владельцу механического транспортного средства на хранение;
- 3) вред возник вследствие непреодолимой силы или умысла потерпевшего, за исключением случая, когда вред возник при эксплуатации воздушного судна;
- 4) потерпевший участвовал в эксплуатации механического транспортного средства;
- 5) перевозка потерпевшего осуществлялась бесплатно и не в связи с хозяйственной деятельностью перевозчика.

Статья 1058. Ответственность собственника опасного строения или опасной вещи

(1) Собственник строения несет ответственность за вред, возникший в связи с энергией, огнеопасными, радиоактивными или взрывоопасными веществами, токсичными или едкими либо опасными для окружающей среды веществами, производство, складирование или передача которых осуществляется в строении, а также за вред, возникший в результате исходящей от строения по иной причине особой опасности. Собственник вещи несет ответственность за вред, возникший в связи с такими присущими вещи свойствами, как огнеопасность, радиационная опасность или взрывоопасность, токсичность, едкость или опасность для окружающей среды, а также за вред, возникший в результате исходящей от вещи по иной причине особой опасности.

(2) Если вред мог быть причинен опасным строением или опасной вещью, то предполагается, что вред был причинен в результате особой опасности, исходящей от строения или вещи. Это положение не действует, если строение или вещь эксплуатировались надлежащим образом и при их эксплуатации не имелось помех.

(3) Собственник не несет ответственности на основании положений части 1 настоящей статьи, если:

- 1) вред возник в пределах обозначенной недвижимой вещи, находящейся во владении собственника опасного строения;
- 2) вред возник вследствие неотвратимой силы;
- 3) потерпевший участвовал в эксплуатации опасного строения или опасной вещи.

(4) Если опасное строение или опасная вещь эксплуатировались надлежащим образом и при их эксплуатации не имелось помех, то собственник строения или вещи не несет ответственности за повреждение вещи потерпевшего в той мере, в какой вещь не повреждена существенным образом или она повреждена в степени, считающейся обычной по местным условиям.

(5) Если можно предположить, что вред возник для потерпевшего в результате опасности, исходящей от опасного строения или опасной вещи, то потерпевший вправе требовать от собственника строения или вещи передачи информации или представления документов, необходимых для установления собственника строения или вещи.

Статья 1059. Ответственность за строение

Собственник земли, занятой под строением, или лицо, обладающее иным вещным правом, на основании которого возведено строение, несет ответственность за вред, возникший в связи с обвалом строения, отделением и падением со строения его частей, сосулук или иных подобных вещей, за исключением случаев, когда он докажет, что вред был причинен действием непреодолимой силы или деятельностью потерпевшего.

Статья 1060. Ответственность владельца животного

Владелец животного несет ответственность за вред, причиненный животным.

Раздел 3

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ДЕФЕКТНОЕ ИЗДЕЛИЕ

Статья 1061. Ответственность производителя

(1) Производитель несет ответственность за причинение смерти лица либо нанесение ему телесного повреждения или причинение вреда его здоровью, если это было обусловлено дефектным изделием.

(2) Если дефектным изделием обусловлено уничтожение или повреждение вещи, то производитель несет ответственность за причиненный вследствие этого вред только в случаях, если:

- 1) вещь относится к такому виду, который обычно используется для потребления вне хозяйственной или профессиональной деятельности, и
- 2) потерпевший использовал ее в основном вне хозяйственной или профессиональной деятельности, и
- 3) размер вреда превышает сумму, соответствующую 500 евро.

(3) Производитель не несет ответственности за вред для самого изделия, возникший вследствие недостатка.

(4) Производитель несет ответственность за дефектное лекарство на основании положений настоящего раздела, если иное не следует из закона.

(5) Положения настоящего раздела не исключают и не ограничивают предъявление требований по иным правовым основаниям, в том числе предъявление требования о возмещении противоправно и виновно причиненного вреда.

[RT I 2002, 53, 336 - в силе с 01.07.2002]

Статья 1062. Производитель

(1) Производителями считаются следующие лица:

- 1) лица, изготовившие готовые изделия, сырье или детали изделий;
- 2) объявившие себя производителями лица, указывающие на изделия свое имя (наименование), товарный знак или иной различительный знак;
- 3) лица, осуществляющие соответствующую хозяйственную деятельность и ввозившие изделия в Эстонию или в страны - члены Европейского Союза с целью продажи, сдачи в аренду, лизинга или сбыта иным способом.

(2) Если производитель не может быть установлен, то производителем считается любое лицо, передавшее изделие потерпевшему, если это лицо не назовет потерпевшему производителя или передавшее ему изделие лицо в течение разумного срока после соответствующего запроса потерпевшего.

(3) Положения части 2 настоящей статьи применяются также к ввезенным в Эстонию или в страны - члены Европейского Союза изделиям, импортер которых не может быть установлен, даже если имя (наименование) производителя известно.

Статья 1063. Изделие

(1) Изделием считается любая движимая вещь, даже если она является частью другой движимой вещи либо стало частью недвижимой вещи, а также электричество и компьютерное программное обеспечение.

(2) Изделие считается дефектным, если его безопасность не соответствует степени, которую лицо вправе ожидать с учетом всех обстоятельств, в первую очередь:

- 1) способа и условий представления изделия общественности;

- 2) способа использования изделия, который потерпевший мог разумно предположить;
- 3) времени выпуска такого изделия на рынок.
- (3) Изделие не считается дефектным только по той причине, что впоследствии на рынок было выпущено изделие с улучшенными свойствами.

Статья 1064. Освобождение производителя от ответственности

(1) Производитель не несет ответственности за проистекающий из изделия вред, если он докажет, что:

- 1) изделие выпущено на рынок не им;
- 2) имеют место обстоятельства, на основании которых можно предположить, что в момент выпуска производителем изделия на рынок оно не имело недостатка, причинившего вред;
- 3) изделие изготовлено им не с целью продажи или сбыта иным способом и что изготовление и сбыт изделия осуществлялись им не в рамках его хозяйственной или профессиональной деятельности;
- 4) недостаток обусловлен тем обстоятельством, что изделие соответствовало действовавшим в момент выпуска на рынок обязательным требованиям;
- 5) недостаток не мог быть обнаружен в момент выпуска изделия на рынок в соответствии с уровнем существовавших в то время научных и технических знаний.

(2) Производитель сырья или детали изделия не несет в дополнение к положениям части 1 настоящей статьи ответственности за вред, если он докажет, что недостаток сырья или детали изделия обусловлен конструкцией готового изделия или данным изготовителем готового изделия указанием.

(3) Ответственность производителя не может быть уменьшена, если вред возник в результате как недостатка изделия, так и поведения третьего лица.

Статья 1065. Обязанность потерпевшего по доказыванию

Потерпевший обязан доказать наличие вреда и недостатка изделия, а также причинную связь между недостатком изделия и возникшим вредом.

Статья 1066. Срок давности и прекращение требований

(1) Срок давности по требованиям, вытекающим из положений настоящего раздела, составляет три года со дня, когда потерпевший узнал или должен был разумным образом узнать о вреде, недостатке и личности производителя.

(2) Независимо от положений части 1 настоящей статьи требования, вытекающие из положений настоящего раздела, прекращаются по истечении десяти лет со дня, следующего за днем выпуска на рынок причинившего вред изделия, за исключением случая, когда к указанному сроку в суд предъявлен иск.

(3) Положения части 2 настоящей статьи не применяются к требованиям, признанным вступившим в законную силу решением суда или вытекающим из иного исполнительного документа, а также к требованиям, наличие которых признано договором, и к требованиям, вытекающим из нового права, приобретенного на основании компромиссного договора.

Статья 1067. Обязательность положений

Соглашение, ограничивающее или исключаящее предусмотренную настоящим разделом ответственность производителя, является ничтожным.

Статья 1068. Вступление закона в силу

Настоящий Закон вступает в силу со дня, указанного в законе о введении его в действие и применении.

¹ директива Европейского парламента и совета 2002/47/ЕС о соглашениях финансового обеспечения (Вестник Европейского Союза L 168, 27.6.2002, стр. 43-50), последние изменения внесены директивой 2009/44/ЕС (Официальный журнал ЕС L 146, 10.6.2009, стр. 37-43);

директива Европейского парламента и совета 2002/65/ЕС относительно дистанционного маркетинга потребительских финансовых услуг и о внесении изменений в директиву Совета 90/619/ЕЭС и в директиве 97/7/ЕС и 98/27/ЕС (Вестник Европейского Союза L 271, 9.10.2002, стр. 16-24), последние изменения внесены директивой 2007/64/ЕС (Официальный журнал ЕС L 319, 5.12.2007, стр. 1-36);

директива Европейского парламента и совета 97/5/ЕС о трансграничных кредитных трансферах (Официальный журнал ЕС L 43, 14.2.1997, стр. 25-30);
[RT I, 29.06.2011, 1 - в силе с 30.06.2011]

директива Европейского Парламента и Совета о борьбе с просроченными платежами в коммерческих сделках (Официальный журнал ЕС L 48, 23.02.2011, стр. 1-10);
[RT I, 05.04.2013, 1 - в силе с 15.04.2013]

директива Комиссии 2011/90/ЕС о внесении поправок в часть II приложения I к директиве 2008/48/ЕС Европейского парламента и Совета, которой устанавливаются дополнительные предпосылки для расчета годовой стоимости кредита (Официальный журнал ЕС L 296, 15.11.2011, стр. 35-37);
[RT I, 03.12.2012, 1 - в силе с 01.05.2013]

директива Европейского парламента и Совета 2011/83/ЕС о правах потребителя (Официальный журнал ЕС L 304, 22.11.2011, стр. 64-88);
[RT I, 31.12.2013, 1 - в силе с 13.06.2014]

директива Европейского парламента и Совета 2014/17/ЕС о договорах потребительского кредита, связанных с жилой недвижимостью (Официальный журнал ЕС L 60, 28.02.2014, стр. 34-85);

директива Европейского Парламента и Совета 2014/92/ЕС о сопоставимости плат, связанных с платежными счетами, изменении платежного счета и доступе к основному платежному счету (Официальный журнал ЕС L 257, 28.08.2014, стр. 214-246);
[RT I, 31.12.2016, 1 – в силе с 10.01.2017]

директива (ЕС) 2015/2302 Европейского парламента и Совета ЕС о туристических поездках и связанных с ними туристских услугах, изменении постановления (ЕС) 2006/2004 и директивы 2011/83/ЕС Европейского парламента и Совета ЕС и об отмене директивы 90/314/ЕЭС Совета ЕС (Официальный журнал N L 326, 11.12.2015, стр. 1-33).
[RT I, 28.12.2017, 3 – в силе с 01.07.2018]